تصدر عن البجاس الوطني الثقافة والأداب ـ مهلة الكويت

المجلد الثالث والعشرون ـ العددان الأول والثاني ـ يوليو / سبتمبر ـ أكتوبر / ديسمبر ١٩٩٤

الإعلام المعاصر

- * الإعلام وتحديات العصر
- * الحق في الاتصال بين الجمهور والقائمين بالاتصال
- * السياسات الاتصالية والإعلامية وأثرها في الثقافة والتربية
 - * التدفق الإعلامي من الشمال إلى الجنوب
 - * العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي
 - * القائم بالاتصال في الإعلام السكاني
 - * الإعلانات وصنع القرار في المؤسسات الإعلامية

النظرية النقدية الحديثة

- * مداخل نقدية معاصرة إلى دراسة النص الأدبي
 - * في العلاقة بين المبدع والنص والمتلقي
 - * من النقد المعياري إلى التحليل اللساني
 - * بنية النص الكبرى
 - * إشكالية المنهج في الخطاب النقدي
 - * العلاقة بين القارىء والنص

عالمالفكر

تصدر عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والأداب . دولة الكويت

وعالم الفكسره عبلة ثقبافية فكريسة عكمة : تخاطب خساصة المنقفين وتهتم بنشر الدراسسات والبحوث الثقبافية والعلمية ذات المستوى الرفيع ، في عبالات الآداب والفنسون والعلوم التنظيرية والتطبيقية .

قواعد النشر بالمجلة

- * ترحيب المجلة بمشاركة الكتاب التخصصين وثقبل للنشر الدراسيات .. والبحوث المتعمقة وفقيا للقواهد التالية:
 - أن يكون البحث ببنكرا أصيلا ولم يسبق نشره.
- أن يتبع البحث الأصول العلمية المتها في علبسسها ويتخاصة فيها يتعلق بالتوثيق والمصادر مع إلحاق كشف المصبسادر والمراجع في نهاية الشعث وتزويده بالصور والخوائط والرسوم اللازمة .
- جـ) يتراوح طول البحث أو الدراسة ما بين ١٢,٠٠٠ ألف كلمة ١٦,٠٠٠ ألف كلمة.
- د) تقبل المواد المقدمة للنشر من نسختين على الآلة الطابعة ولا ترد الأصسول الى اصحاباسواء نشرت أو لم تنشر.
 - هـ) مخضع المواد المقدمة للنشر للتحكيم العلمي على نحو سرى:
- و) البحوث والدراسات التي يصرح المحكمون إجبراء تعديبلات أو إضافيات اليها تعادالي أصحابها لإجراء التعديلات المطلوبة قبل نشرها.
- * تقسدم المجلة مكافأة مالية عن البحوث والدراسسات التي تقبل للنشر، وذلك وفقا لقواعد المكافآت الحاصة بالمجلة كها تقدم للمؤلف عشرين مسئلة من البحث المنشور.
- ** الدواسات التي تنشرها المجلة تعبر عن أواء أصبحابها وسعدهه، والمجلة خير ملزمة بإحادة أي مادة تتلقاها للنشر .

ترسل البحوث والدراسات باسم: الإمين العام للمجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب ص . ب ٢٣٩٩٦ الصفاة ١٣١٠ الكويت .



Beneral Organization Of the Alexanoria Library (GOAL)

Ribliothera Oflexandrina

النظرية النقدية الحديثة

مداخل نقدية معاصرة إلى دراسة النص الأدبي	7
في العلاقة بين المبدع والنص والمتلقي فـــــــــــــــــ	٥٣٣
من النقد المعياري إلى التحليل اللساني خالد سليكي	١٢٣
بنية النص الكبرى	173
إشكالية المنهج في الخطاب النقدي العربي الحديث	200
العلاقة بين القارىء والنص في التفكير الأدبي المعاصر	٤٧١



قبل أن تقرأ

على صفحات هذا العدد المزدوج من "عالم الفكر" نقدم للقاري العددين الأول والثاني من المجلد الثالث والعشرين ، محاولين بذلك أن نتقدم خطوة في اتجاه الصدور الآني للأعداد التالية للمجلة ، بعد أن تسببت أحداث الغزو العراقي لدولة الكويت في توقف المجلة عن الصدور لفترة تجاوزت العام (أغسطس ١٩٩١ _ أغسطس ١٩٩١) ، ثم صدورها لاحقا في مواعيد متأخرة عن المواعيد الأصلية لأعدادها .

وقد رأينا أن نصدر الأعداد الأربعة للمجلد الثالث والعشرين في عددين مزدوجين في مارس ومايو ، ومن ثم يصدر العدد الأول من المجلد الرابع والعشرين في نفس موعده الأصلي (يوليو) ١٩٩٥) وبذلك تنتهي مشكلة صدور أعداد المجلة متأخرة عن موعدها .

ويضم هذا العدد المزدوج محورين حول قضايا "الإعلام المعاصر" والنظرية النقدية الحديثة". وتلقي دراسات المحور المخصص للإعلام المعاصر الضوء على مجموعة هامة من الإشكاليات والقضايا التي تطرحها الظواهر والمارسات الإعلامية المعاصرة عالميا وعربيا ، وخاصة من زاوية العلاقة بين الإعلام والمديمقراطية ، فنقراً عن قضايا : (السياسات الإعلامية وأثرها على الثقافة والتربية) و (التدفق الإعلامي من الشيال إلى الجنوب : الأبعاد والإشكاليات) و (والعلاقة بين السياسيين والإعلاميين في الوظن العربي)و(الإعلام وتحديات العصر) ، وغيرها من القضايا الهامة . ونقراً في المحور الثاني مجموعة من الدراسات تتناول معالم وإشكاليات (النظرية النقدية الحديثة) من خلال إلقاء الضوء على (العلاقة بن المبدع والنص والمتلقي) و (وإشكالية المنهج في الخطاب النقدي الحديث) وقضايا أخرى عديدة .

وقبل أن نترك القاري لـدراسات المحورين ، نعده _ وبعـد أن انضمت مجلة " عـالم الفكر" إلى اصدارات المجلس الـوطني للثقافة والفنـون والآداب مؤخرا ـ بأن نبـلل غاية الجهـد من أجل إضفاء مزيد من الثراء والمعاصرة والحيوية على محتوى المجلة وعلى شكلها في آن معا .

رئيس التحرير



عالمالفكر

مجلة دورية محكمة تصدر أربع مرات في السنة

رئيس التميير د. سليمـــان العســـكري

> مديرا التعرير نــــوال المتـــروك عبدالسـالام رضـوان

المتسويسات

ألإعسلام المعساصر

٦	بقلم: المحسرر الضيف	ُ الإعلام وتحديات العصر
۱۸	أ. د. عـواطف عبد الـرحمن	الحق في الاتصال بين الجمهور والقائمين بالاتصال
٥٢	أ.د. ليلي عبد المجيد	السياسات الاتصالية والإعلامية وأثرها في الثقافة والتربية
9 8	د. محمــودعلم الــدين	تكنولوجيا الاتصال في الوطن العربي
١٤	أ. د. راسم محمد الجمال	ُ التَّدفق الإعلامي من الشهال إلى الجنوب
١٦	د. بسيوني إبراهيم حمادة ٦	العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي
44	د. نجوى أمين الفسوال	القائم بالاتصال في الإعلام السكاني
41	د. أميرة محمد العباسي	الإعلانات وضنع القرار في المؤسسات الإعلامية



الإعلام المعاصر

- * الإعلام وتحديات العصر * الحق في الاتصال بين الجمهور والقائمين بالاتصال
- * السياسات الاتصالية والإعلامية وأثرها في الثقافة والتربية * التدفق الإعلامي من الشمال إلى الجنوب

 - * العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي * القائم بالاتصال في الإعلام السكاني * الإعلانات وصنع القرار في المؤسسات الإعلامية

المحرر الضيف

أ.د عواطف عبدالرحمن

أستاذ ورئيس قسم الصحافة بكلية الإعلام ـ جامعة القاهرة ونائب رئيس مجلس التعليم الاعلامي الأفريقي ـ نيروبي

الإعلام وتحديات المصر

بقلم : المحرر الضيف

مع بلوغ الحضارة المركزية الأورو أمريكية في دول الشهال المتقدم صناعيا مرحلة الثورة العلمية التكنولوجية التي جعلت العلم لأول مرة في تاريخ البشرية قوة رئيسية من قوى الإنتاج يشهد العالم المعاصر شهاله وجنوبه نقلة نوعية في مسيرته الحضارية.

فقد أدت الثورة العلمية التكنولوجية إلى ظهور ما يسمى بمجتمع المعلومات متواكبا مع القفزة الكبرى في تكنولوجيا الاتصال وخاصة في بجال الأقهار الصناعية واستخداماتها الواسعة مما أسفر عن بروز إشكاليات جديدة وتحديات غير مسبوقة تتعلق بالوعي والقيم الإنسانية وأنهاط السلوك البشري في إطار حضاري شديد التباين سواء في معدلات أو نوعية تطوره بين مجتمعات الشهال التي تمتلك مفاتيح وأدوات التقدم العلمي والتكنولوجي ومجتمعات الجنوب التي مازالت تعاني من تسركة المرحلة الاستعهارية السابقة وامتداداتها الراهنة في صورة أشكال جديدة من الهيمنة الاقتصادية والثقافية المفر عن خلق المفروضة عليها من دول الشهال وذلك في إطار ما يسمى بعولة الاقتصاد والثقافة. عما أسفر عن خلق حالة من البلبلة والانقسام الثقافي الحادي يسود أوساط النخب الثقافية في معظم مجتمعات الجنوب.

ومع التطورات التي يشهدها العالم المعاصر وتقودها دول الشيال في إطار المحاولات الدؤوبة لعولمة الثقافة والتعليم والدين وسائر مكونات المنظومة الحضارية التي كانت تحتفظ باستقلال نسبي خارج دوائر وقيم السوق العالمية تبرز الأدوار الجديدة للإعلام والاتصال المعاصر حيث لم تعد تكنولوجيا الاتصال تشغل موقعا مركزيا فحسب في شبكة الإنتاج الصناعي بل بدأت تشغل موقع القلب في استراتيجية إعادة تنظيم العلاقة بين الدولة والمواطنين وبين القوى المحلية والعالمية وبين المنتجين والمستهلكين وبين العال والمديرين وبين الخبراء والمنفذين.



ولقد ظهرت تيارات فكرية جديدة في سياق التغيرات العلمية والتكنولوجية التي شهدتها دول الشيال سواء في مجال الاقتصاد أو في المجال الاجتهاعي والثقافي وكان لها تأثيرها المباشر في ظهور التفكير النقدي المعاصر في مجالات علم الاجتهاع والأدب والثقافة والإعلام والاتصال في حياة الأفراد العقود الأخيرة ظهور عدة رؤى وتصورات نقدية عن دور الإعلام والاتصال في حياة الأفراد والمجتمعات كشفت عن الأزمة التي تواجه الرؤى التقليدية التي أرستها المدارس الغربية وعلى الأخص المدرسة الأمريكية منذ الخمسينيات. ودون الإسراف في النظرة المستقبلية يمكننا أن نزعم أن الاتصال يملك مستقبلا مفتوحا فمنذ السبعينيات لم تعد المناقشات الدائرة عن الاتصال مجرد موضة أو مجرد التحدث عن حالة أو أزمة بل أصبح الإعلام يمثل واقعا مركبا يشغل موقعا مركزيا في الاستراتيجيات والسياسات التي تستهدف إعادة بناء المجتمعات المعاصرة سواء في الشيال أو الجنوب وقد يكون ذلك أكثر بروزا في المجتمعات الصناعية المتقدمة حيث يلعب الإعلام دورا رئيسيا في التحول العلمي والتكنولوجي وحيث يبرز دوره في إعادة توزيع مراكز القوى السياسية والاجتهاعية والقوى المناسية والاجتهاعية والقوى المناسية والمستشفى ومواقع العمل على مستوى الأقاليم ثم مستوى الدولة.

وفوق ذلك أصبح الإعلام مسئولا عن الأدوار الحاسمة في تدويل الاقتصاد والثقافة ومن هنا يأتي دوره كمحرك رئيسي في خلق وتشكيل منظومة العلاقات الدولية سواء على المستوى الرسمي بين المحكومات والأنظمة أو المستوى الحضاري بين الثقافات المختلفة بإعلاء شأن ثقافات معينة على حساب ثقافات أخرى. ولا شك أن ظهور أشكال جديدة للرؤية والتفكير النقدي في مجال الإعلام والاتصال وعلاقته بالعالم المعاصر قد أتاح لنا الكشف عن التغيرات الصحفية التي طرأت على المعلاقة بين النخب المثقفة التي تقوم بإنتاج المعرفة والثقافة وبين القوى الاجتهاعية التي تستهلكها. كما أن التغيرات الشاملة التي طرأت على نظم وإدارة تكنولوجيا الاتصال وعلى الأخص في مجال الإعلام المرئي والمسموع (التليفزيون والأقهار الصناعية) خلال حقبة الثهانينات في كل من دول أوروبا المغربية والولايات المتحدة مضافا إليها انهيار الاتحاد السوفيتي ودول الكتلة الشرقية وما تبعها من مناقشات حادة حول كيفية دمقرطة الإعلام في هذه الدول كل ذلك في مجملة أدى إلى احتدام الجدل حول الدور السياسي والثقافي للإعلام وما يسمى حرية نقل التكنولوجيا الاتصالية واستخداماتها مما لم يكن مثاراً خلال حقبة السبعينات.

فقد أظهرت التجارب السياسية المعاصرة أن وسائل الإعلام قد نجحت في إغواء الحكومات التي أدركت أهمية الأدوار الجديدة التي يمكن أن تقوم بها وسائل الإعلام كبديل للمارسة الديموقراطي إذ المديم وقراطية خصوصا بعد أن احتل الإعلام المساحة المخصصة لمارسة الفعل الديموقراطي إذ



أصبحت هذه المساحة هي ذاتها المخصصة للإعلام، ولذلك لم يعد الإعلام يمثل السلطة الرابعة أو الخامسة بل أصبح يشغل المجال الشفاف بين الفعل السياسي والثقافي ورد الفعل الجماهيري، ومن هنا أصبح ينظر إليه باعتباره المعيار الذي يقاس به كفاءة الأداء العام للنظم السياسية القائمة أو لقياس مدى صلاحية أو فاعلية أي فكرة أو مقولة. والواقع أنه لا يمكن التنظير لما يسمى بالشفافية لأنها تعاش وتمارس خاصة وأن الإعلام يحكمه منطق المهارسة العملية أكثر من الفعل التنظيري ولذلك يسيطر طابع الأمبيريقية على معظم مناهجه وبحوثه كما يغلب على عمارساته الطابع البراجماتي الذي يستند في تبرير أحادية الخطاب الإعلامي على مقولة (ليس أمامنا بديل آخر) مما يعد انعكاسا للنظرة الأحادية التي تسيطر على السياسات الاقتصادية والثقافية سواء في دول الشيال أو الجنوب.

ويلاحظ أن ترحد القيادة السياسية مع النظم الإعلامية وعارساتها كان له آثاره الجانبية الضارة والتي تمثلت في إغفال وتهميش الجوانب الثقافية بمعناها الشامل والميزة الوحيدة لهذا المنظور تكمن في قدرته على اكتساح الروى المعيارية والنمطية التي كانت تحول دون رؤية الحقائق في حركتها الفعلية وكها يطرحها الواقع المعاش. ولا شك أن انتصار هذا المنظور البراجماتي يشير إلى الصعوبات الجمة التي يواجهها دعاة الفكر النقدي في دول الشهال فضلا عن أن هذا المنظور البراجماتي المستقى أصلا من تجارب محددة تم تجريدها وتحنيطها في براويز وأطر تلبس ثوب النهاذج النظرية ثم صدرت إلى معددت المحتمعات أخرى ذات ظروف مختلفة عن تلك الظروف التي انبثقت عنها وكانت انعكاسا لها.

ولا شك أن رواج وانتشار الرؤية البراجماتية التي تتمحور حول الانبهار بالتقدم التكنولوجي قد جاءت على حساب المردود المعرفي لبحوث الاتصال والذي لن يتأتى إلا في إطار وجود نظري يتيح إدراك وفهم مدى تأثير النظم الإعلامية على أساليب التفكير والسلوك لدى المواطنين في أي مجتمع .

هذا وبينها يحظى مفهوم الاتصال بها يشبه الإجماع حول أهميته ووظائفه ولكنه لم يحقق حتى الآن إجماعا مماثلا حول تحديد مفاهيمه وأطره النظرية. فهناك اتجاه لتعريفه قياسا على تطبيقاته واستخدامات أكثر منها ارتباطا بالجوانب النظرية التي تسمح لنا بتقييم ونقد هذه الاستخدامات. ولعل التأكيد على أهمية توفر الأطر النظرية في بحوث الاتصال يأتي من إدراك الحاجة إلى ضرورة إلقاء الفهوء على التناقضات القائمة داخل هذا النسق المعرفي من أجل التوصل إلى إعادة بناء شبكة المعاني والدلالات التي يخلقها ويؤثر من خلالها في أنباط السلوك البشري، وذلك بهدف التعرف على القدرات الفعلية للإعلام في خلق أنباط معينة من السلوك الإنساني وتهميش أنباط أخرى ساعين من خلال ذلك إلى محاولة الإجابة عن سؤال أساسي يتعلق بعلاقة النخب الثقافية بالجاهير.



ورغم حداثة علم الإعلام والاتصال إلا أنه يحفل بكثير من الانكسارات والتناقضات وقد بدأت حركة المراجعة لهذا التخصص في نهاية السبعينات حيث لم يعد يوجد دورية علمية أو ندوة تخلو من الإعلان عن اختضاء أو زوال بعض النهاذج وظهور نهاذج جديدة ولم تفلت أي منطقة في العالم من هـذه التحديات وعلى الأخص الولايات المتحدة التي تعد المهد الأول لنشأة علـوم وبحوث الاتصال. وقد قطع هذا الفرع مرحلة علمية طويلة منذ عام ١٩٤٩ عندما عبر ميرتون أحد الآباء المؤسسين لعلم الاجتماع الأمريكي عن التناقض الفكري بين النظرة التأملية لعلم اجتماع المعرفة الأوروبي وبين السرؤية الأمسريكيمة لعلم الاجتماع الإعلامي السذي تميسز بالمنظور البراجماتي حيث يبرز الاختلاف الجذري بين ثقافتين وأسلوبين في التفكير ورؤية العالم الرؤية الأوروبية بخلفيتها الفلسفية والرؤية الأمريكية بتوجهها الأمبيريقي، فالأمريكيون على حد قول ميرتون يعرفون جيدا ما يتحدثون عنه وهو ليس بالكثير بينها يعرف الأوروبيون ما لا يتحدثون عنه ويتضمن قدرا كبيرا فالأوروبي يتخيل ويتأمل والأمريكي ينظر مباشرة إلى الواقع والأمريكي يشخص الظواهر في مداها القصير وإطارها المباشر بينها يتأمل الأوروبي الظواهـر في مداها البعيد ولا يوجد مجال للحـوار لتبين مدى الموضوعية أو الصدق في أي من الرؤيتين. ولكن في المؤتمر السنوي الـ ٣٥ للرابطة الأمريكية للإعلام الدولي الذي عقد عام ١٩٨٥ تحت عنوان (حوار النهاذج - ما وراء الإشكاليات) أعادت الأميريقية الأمريكية اكتشاف مدرسة فرانكفورت النقدية ومنحت أذنا صاغية للتيار البنيوي اللغوي الفرنسي ودعت بعض الماركسيين البريطانيين للتحدث عن الإسهامات المعاصرة في مجال الدراسات السيميولوجية وتقبلت المواجهة بين مفهوم اللغة في إطار الشكل التقليدي لتحليل المضمون وبين فكرة (فضاء اللغة) الذي قدمه كل من دريدا وبارت وفوكو.

وقد عبرت وقائع ومناقشات المؤتمر عن الأزمة التي تعاني منها النهاذج السائدة في مجال بحوث الاتصال والإعلام. ولنقل بصراحة إنه إذا كان هناك أقلية بمن ينتمون إلى حقل الاتصال في الولايات المتحدة يسعون إلى البحث عن جلور فلسفية في التراث النقدي للفكر الأوروبي فإن هناك العديد بمن المتحدة يسعون إلى البحث عن جلور فلسفية في التراث النقدي للفكر الأوروبي فإن هناك الأميريقة الأمريكية للمدرسة النقدية الأوروبية تثير الكثير من الجدل والخلاف خصوصا وأن المدارس الأوروبية الأمريكية للمدرسة النقدية الأوروبية تثير الكثير من الجدل والخلاف خصوصا وأن المدارس الجديدة في ليست محصنة أو مستثناة من أزمة النهاذج. وتحفل الساحة الأوروبية بالعديد من التيارات الجديدة في بحوث الاتصال والإصلام لعل أبرزها ما يسمى بالفوكوية وتتبناه مجموعة من الباحثين الدين تابعوا المراحل المختلفة للجدل الدائر عن الإعلام والعالم الثالث وخصوصا الفكرة التي ترى أن الإعلام هو أداة التحديث في المجتمعات النامية والرؤية النقدية المقابلة التي تتوصل إليها هذه المجموعة نوعا من الاستعيار الثقافي الدي يفرض القيم الغربية والخلاصة التي تتوصل إليها هذه المجموعة تتلخص في أن الإعلام في الدول النامية يثير إشكالية أساسية في كونه يلعب دورا مزدوجا فهو يمكن تتلخص في أن الإعلام في الدول النامية يثير إشكالية أساسية في كونه يلعب دورا مزدوجا فهو يمكن



أن يكون أداة للضبط الاجتماعي وأداة للتحرر في ذات الوقت كما أنه يمكن أن يعبر عن الهيمنة الكونية للغرب وفي ذات الوقت يمكن أن يكون وسيلة لإنعاش وإحياء الثقافات المحلية.

ومن الواضح أن هذا المنظور يعكس فهما مركبا لعلاقات القوى فيما يتعلق بالأسرة والطبقة والأصالة الثقافية والمراكز والأطراف ، إذ يرى أن استجابات الجهاهير في دول الجنوب لمضامين الإعلام الغربي بقدر ما تعكس رد الفعل لدى هذه الجهاهير إزاء شبكة العلاقات والمصالح المحلية وتشابكاتها الدولية فإنها تجسد في ذات الوقت تعددية الهويات الثقافية ولا تلغيها أو تتجاوزها .

ويبدو جليا أن الرؤى التي تأخذ بالخصوصية الثقافية والاجتماعية في سياقها التاريخي قد حلت على الرؤى ذات التوجهات المطلقة والطابع التعميمي التي تركز على الوحدات الغثوية والفردية وقيل للى تقسيم الظواهر الإعلامية إلى فئات مغلقة ، فالرؤية التي تعتبر الإعلام أداة للسيطرة الطبقية تواجه بعض النقد المبني على أساس أن الجمهور هو الذي ينتج المعنى الخاص به لأنه يفسر المضامين الإعلامية من خلال أفكار مسبقة لديه تتفق مع تكويناته الثقافية وتنشئته الاجتماعية ومصالحه عما يكشف عن غزارة المصادر الذاتية للجمهور لإنتاج المعاني والتفسيرات للمضامين الإعلامية التي يقرأها أو يشاهدها ، فالتفاعل بين الجمهور والنصوص الإعلامية يمر بمرحلة معقدة داخل الجمهور حتى تكتسب معانيها وتفسيراتها التي قد تتناقض أحيانا عما يهدف إليه القائم بالاتصال ، والواقع أن هذا التحليل يعد أحد ثهار التراث النقدي في الأدب والانثروبولوجي ويتفق مع الرؤية التي تنتمي إلى مرحلة ما بعد الحداثة والتي ترى أن الجمهور يستهلك الصور الإعلامية ولكنه لا يستهلك معانيها ، ورحبا يطرح هذا التصور رؤية تصحيحة لموقع ودور الجمهور في العملية الاتصالية فقد كان ينظر إليه كعنصر متلق سلبي ، ولكن الدراسات الإعلامية الراهنة تحاول التأكيد على الجانب الإيجابي للجمهور والذي يتمثل في تفسيراته للنصوص والمضامين الإعلامية التي قد تختلف وتتناقض مع رؤية واتجاهات واضعى السياسة الإعلامية ورؤية القائمين بالاتصال .

وهناك جدل دائم حول علاقة الإعلام بمراكز القوة في المجتمع حيث يتبارى الباحثون في تبسيط المقولة الماركسية عن سيطرة رأس المال على الإعلام وهيمنة ثقافة الطبقة المسيطرة سياسيا واقتصاديابينها يرى أنصار التيار الليبرالي بأن المنتج الإعلامي هو ناتج عمل الإعلاميين الذين يتأثرون بالمؤسسات الاجتماعية والقيم الثقافية السائدة واهتمامات الجماهير.

ولا شك أن تعدد الآراء واختلافها وتباينها يعكس اتجاهات الباحثين كما يعكس حجم القضايا الخلافية التي يحفل بها هذا التخصص الذي يجسد خلاصة الفكر والمارسة وصراع



الأبديولوجيات والمصالح وتداخل الثقافات والقيم في إطار اجتماعي إنساني يتسم بالتعقيد والتشعب الناتج من تشابك وتعدد المسارات التاريخية التي حكمت حركة المجتمعات وصيرورتها عبر العديد من العقود الزمنية منذ أن عرفت الإنسانية كيف تتواصل بالإشارة والأغنية والإيقاعات الحركية .

ولكن ماذا عن الإشكاليات الإعلامية في الجنوب وفي قلبه العالم العربي ؟

لقد وجهت الاتهامات إلى العديد من الباحثين بأنهم يستوردون نهاذج ومناهج البحوث الغربية التي تتسم بعدم تلاؤمها مع السياق الثقافي والحضاري لدول الجنوب فضلا عن اختلاف المشكلات التنموية التي تواجه هذه المجتمعات عن تلك التي تواجه مجتمعات الشهال المتقدم صناعيا وتكنولوجيا ، والواقع أن هذه المسألة يشوبها الكثير من اللبس وسوء الفهم ، فإذا كان صحيحا أن الكثير من هذه البحوث التي تجرى عن الإعلام والتنمية كانت ولا تزال تتم طبقا لمعايير ومنظورات غير ملائمة على الإطلاق فإن ذلك لا يرجع إلى كونها بحوث غربية بل لأنها بحوث شكلية نمطية في الأساس ولا تصلح لتفسير الظواهر الإعلامية في المجتمعات الغربية التي انبثقت منها أصلا . فهناك تقليد شائع ولا يزال مستمرا حتى الآن يحاول استنتاج الأنساق الرئيسية والفرعية للإعلام والثقافة وتأثير البناء الاجتهاعي عليها من جرد تحليل مضمون وسائل الاتصال .

ويبرز هذا الأسلوب الخاطىء في ترديد بجموعة قوالب واصطلاحات مكررة عن المضمون - التأثير - الوعي و ذلك من مجرد دراسة المواد الإعلامية . وهنا ترتفع بعض الأصوات الجادة للتحذير من الربط الميكانيكي بين هذه المتغيرات إذ أن مثل هذه الظواهر المتداخلة تحتاج إلى المزيد من الدقة العلمية والدراسات المقارنة والعمق المنهجي علاوة على الرؤية المجتمعية التاريخية الشاملة والابتعاد عن النهاذج الجاهزة الصنع والتي تميل إلى التبسيط من خلال التنميط ، فالتقدم التكنولوجي في دول الشال قد أسفر عن آثار جانبية خطيرة بالنسبة لثقافات الجنوب وما أجدر الباحثون الإعلاميون أن يراعوا ذلك بدلا من أن يتكيفوا معها فيقضوا على التهايزات والإشكاليات الثقافية الخاصة بمجتمعات الجنوب ويغلقوا أمام أنفسهم آفاق الإبداع والخلق إذ يلاحظ أنه قد صاحب تدويل معايير التقدم التكنولوجي والصناعي الغربي في العصر الراهن نزوع إلى نقلها وتكريسها في دول الأطراف مما يتناقض مع التكوينات الاجتماعة والسياقات الحضارية لهذه المجتمعات .

وقد يفيدنا في هذا الصدد الرجوع إلى المحاولة المبكرة التي قام بها ماكسس فايير (١٨٦٤ - ١٩٦٠) العالم الاجتهاعي الألماني المعروف لتفسير الملامح الحضارية الخاصة التي تميز التاريخ الأوروبي الحديث عندما أشار في ثنايا كتابه (الاقتصاد والمجتمع) إلى العقالانية الشكلية مقابل ما أسهاه المعقلانية المائية الشكلية الشكلية الشكلية الشكلية الشكلية



تتناقض مع العقلانية الحقيقية التي لا تنبع إلا من حقائق الحياة العينية والتي تختلف باختلاف التجارب البشرية .

فاذا كان التضوق الغربي في مجال تكنولوجيا الاتصال قد آدى إلى ما يسمى بعولمة الثقافة والاعلام في إطار ما يسمى (بالقرية العالمية الاتصالية) فإن ذلك يعني طمس التهايزات التي تتسم بها مجتمعات الجنوب وفي قلبها العالم العربي بسبب تفوق العامل التكنولوجي ، وترجيح آهميته على المضامين الاجتهاعية والثقافية التي تنقلها وتروجها تكنولوجيا الاتصال المعاصرة ، كذلك فإن محاولة التوحيد بين التكنولوجيا والمضامين يلغي الطابع الاجتهاعي لهذه التكنولوجيا التي ليست بالطبع عليدة بل هي ثمرة التطور الاجتهاعي الاقتصادي للمجتمعات الصناعية المتقدمة التي أنتجتها .

وماذا عن الإعلام العربي المعاصر؟

الملاحظ أن الصحافة والإعلام العربي الذي نشأ في أحضان الحكم العثماني قد تنوعت وتباينت إشكالياته طبقا للمراحل التاريخية التي مر بها حيث برزت الروح القومية العربية في مواجهة التسلط التركي السياسي والثقافي منذ منتصف القرن التاسع عشر وحتى نهاية الحرب العالمية الأولى ثم برزت روح التحرر الوطني ضد الهيمنة الأوروبية فترة ما بين الحربين العالميتين وحتى حصول الدول العربية على استقلالها وشهدت مرحلة ما بعد الاستقلال تباين وتنوع القضايا التي استقطبت اهتام الرأي العمام العربي . إذ تمحورت خلال الخمسينات والستينات حول الوحدة العربية والصراع العربي الإسرائيلي بينها برزت في السبعينات قضية التنمية الشاملة كأحد التحديات الرئيسية لتلك المرحلة والنابعة من الرغبة في الاعتهاد على الذات وتقليل الاعتهاد على الآخرين والقضاء على كافئة أشكال التبعية الاقتصادية والسياسية والثقافية . أما مرحلة الثهانينات فقد شهدت قائمة جديدة من القضايا دارت حول الديموقراطية والغزو الثقافي الغربي والصهيوني وآثار الحقبة النفطية على القيم والمهارسات الثقافية والسياسية .

وقد كان لهذه التطورات تأثيرها المباشر على الخطاب العربي السياسي والثقافي والإعلامي فجاء الخطاب الثقافي مؤكدا لوحدة التراث الثقافي العربي ومغفلا لجوانب التضرد والاختلاف التي تتفاوت من مجتمع عربي إلى آخر . كما جاء الخطاب السياسي مزدوجا مراوغا شكليا . ونظرا للعلاقة الحميمة بين السياسة والإعلام فقد نحا الخطاب الإعلامي العربي منحى الخطاب السياسي واتخذ نفس المسار في صورة متناقضة ظاهرها التركيز على قضايا الوحدة العربية والتنمية والديموقراطية وواقعها تكريس الأوضاع القطرية وترسيخ النمط الاستبدادي الأحادي الجانب للحكام .



ولم يقم البحث العلمي الاجتهاعي بدوره في رصد ودراسة تلك المتغيرات وإبراز العام والخاص وعلاقتها في إطار التاريخ العربي المعاصر والاستثناء الوحيد في هذا الصدد هو الأدب العربي أما المجالات الأخرى فلم تزل تفتقر إلى الدراسة والتأصيل فالحقبة العثمانية بكل تأثيراتها الإيجابية والسلبية على السياقات الثقافية والاجتماعية في العالم العربي لم تدرس بعد بالصورة المنشودة ، كذلك اهتمت أغلب الدراسات التي أجريت عن العالم العربي خلال القرنين التاسع عشر والعشرين بالجوانب السياسية والاقتصادية ولم تحظ الجوانب الثقافية والاجتماعية بنصيبها من الاهتمام أو الدراسة .

ومن الجلي أن محاولات العولمة الثقافية والإعلامية في إطار التفوق الساحق لدول الشيال في تكنولوجيا الاتصال والمعلومات قد أسفرت عن فقدان الإعلام العربي لتهايزه وخصوصيته بمعنى أنه أصبح يتم محارسته وتناوله وتقييمه بمعايير عالمية (غربية في الأساس) ويدرس بمناهج غربية مما عطل مسيرته المعرفية . فرغم كثرة ما أنتج من كتب وبحوث في هذا المجال إلا أن عائدها المعرفي ضئيل فضلا عن غياب أي مردود نظري بسبب الإغراق في استخدام مناهج وأطر نظرية لا تصلح في أغلبها للكشف عها هو جوهري والتمييز بينه وبين ما هو عارض أو وإفد .

ما الحل إذن للخروج من هذا المأزق الذي يحاصر البحوث الإعلامية في العالم العربي ؟ بالطبع ليس هناك إجابة جاهزة ومعدة سلفا ولكن يمكن القول أن هناك مجموعة أولويات وتساؤلات على الباحثين العرب أن يركزوا عليها ويحاولوا الإجابة عنها من خلال المحاولة العلمية الجادة والملتصقة بالمواقع العربي المعاش بأنساقه القيمية وظواهره الاجتهاعية وتمايزاته الثقافية دون إهمال أو تهميش التراث العالمي في مجال التخصص وذلك كي يتسنى لنا إدراك نسبية الرؤى والمناهج العلمية والثقافية والفكرية. ولعل أبرز هذه التساؤلات ما يمكن إيجازه على النحو التالى:

١- هل تمثل ثورة الاتصالات عنصراً فعالا في التنشئة الاجتباعية وإذا كان الأمر كذلك كيف؟

٢- هل تستلزم التكنولوجيا الجديدة. إقامة بناء تنظيمي ومؤسسي جديد أم يمكنها أن تعمل في ظل
 البناءات العربية السائدة ؟

٣- كيف يمكن التوفيق بين حرية التعبير وكل من المصالح الخاصة والصالح العام؟

٤- كثير من القرارات الإعلامية تتخذ تحت شعار المصلحة العامة والمصالح القومية ولكن ماذا تعني هذه العبارات ومن الذي يقرر الصالح العام ؟

٥- في ظل المفاهيم السائدة عن أساليب جمع الأخبار واختيارها وتحريرها وعرضها هل يمكن تحديد المستفيدين الحقيقيين من سيادة هذا النمط؟

٢- في ظل سيطرة القائمين بالاتصال داخل المؤسسات الإعلامية هل يمكن التفكير في أسلوب
 يضمن تعبير المؤسسات الإعلامية عن أفكار ومصالح الكثرة الجماهيرية ؟



- ٧ـ هل يمكن أن يؤدي تعدد القنوات الإعلامية في ظل التكنولوجيا الحديثة إلى التنوع الثقافي والتعبير
 عن مصالح الأقليات ؟ ومن الذي يتحكم في ظل هذه التعددية في المدخلات والبرامج؟
 - ٨ هل الملكية العامة لوسائل الإعلام هي الضيان الوحيد للتعددية ؟
- ٩ في ظل الأنباط السائدة سواء في ملكية وسائل الإعلام العربية أو في إدارتها هل تستطيع هذه الوسائل الإعلامية أن تزود الجهاهير بالكم والنوع الكافي من المعلومات التي تساعد. معلى المشاركة في صنع القرارات الوطنية ؟
- ١- على المستوى الدولي هل تؤدي ثورة المعلومات والاتصالات إلى ازدياد أو التخفيف من الفجوة بين الذين يملكون واللين لا يملكون ؟
 - ١١ ـ كيف نحمى تكنولوجيا الاتصال من سيطرة وتقلبات السوق الرأسمالية ؟
 - ١٢ ـ ما هو تعريفنا للعملية الاتصالية وآثارها في العالم العربي؟

وعسى أن تؤدي هذه التساؤلات إلى استثارة اهتهام الباحثين الإعلاميين العرب لمحاولة الإجابة عنها كليا أو جزئيا ولطرح المزيد من التساؤلات حول القضايا الإعلامية التي تستحق الاهتهام .

وأخيرا

يضم هذا العدد إطاراً متنوعا من الموضوعات وأساليب التحليل والتجارب البديلة التي تميز البيئة العربية الإصلامية المعاصرة محليا وإقليميا ودوليا قام بإعداها فريق من الباحثين الإعلاميين المصريين المندن يتميزون بالكفاءة والالتزام العلمي علاوة على الأمانة واحترام المستولية المهنية. وتتفاوت هذه الدراسات ما بين الالتزام المنهجي الصارم ومحاولة استشراف الآفاق الأوسع للظواهر الإعلامية في علاقتها المركبة مع سائر الظواهر المجتمعية في مجالات السياسة والإدارة والاجتماع والاقتصاد والتكنولوجيا والعلاقات الدولية. وتتمثل إسهامات المشاركين في هذا العدد في مجموعة من المداخل التي تتناول الإعلام كجزء من المنظومة الاجتماعية والسياسية والثقافية مع التركيز على الخصوصيات التي يتميز بها هذا الفرع المعرفي الهام سواء في ممارساته ونظمه الداخلية أو في علاقاته بالقوى السياسية والاجتماعية المحلية والعالمية ، فضلا عن مدى تفاعله مع الخلفيات الثقافية التراثية بالقوى السياسية والتي كانت تقتصر على تناول الظواهر والمعاصرة سلبا وإيجابا. وقد حاول الباحثون المشاركون في هذا العدد تجاوز الرؤى التقليدية التي سادت حقبة من الزمن في الدراسيات الإعلامية والاتصالية والتي كانت تقتصر على تناول الظواهر الإعلامية بمعزل عن المؤثرات المجتمعية والسياق التياريخي مما أهدر جل الجهد البحثي والزمن الذي الموري في إنجازه وجعل علوم الإعلام والاتصال عاجزة عن إثراء العلوم الاجتماعية والإنسانية بالإضافات المعرفية والاجتهادات المنهجية والنظرية المتوقعة من هذا الفرع العلمي الحديث نسبيا.



ونعتقد أن الظواهر والمارسات الإعلامية التي تصدى لها الباحثون بالدراسة والتحليل قد نالت قدراً كبيراً من الاهتهام البحثي الجاد الندي أضاء كثيرا من جوانبها وجعلها تقف على قدم المساواة مع كثير من البحوث والمدراسات في مجالات البحث الاجتهاعي والإنسانيات. مما يبشر بإمكانية الاستفادة منها أخذاً وعطاءً مع سائر فروع المعرفة العلمية الاجتهاعية والإنسانية.

ويمكن القول إن المحور البارز الذي دارت حوله معظم الدراسات هو الديم وقراطية وتداعياتها في مختلف مجالات الفعل الإنساني سياسيا واجتهاعيا و ثقافيا وإعلاميا مع تسليط الضوء على الدائرة الإعلامية من حيث السياسات والنظم والمارسات والنصوص في مواجهة السلطة مهنية أو سيادية بمختلف آلياتها وإغراءاتها وقيودها وافتراءاتها ومراوغاتها. ولم تسع هده الدراسات إلى طرح أطر مغلقة للعلاقة بين الإعلام والديموقراطية بل حرصت على إبراز الأبعاد المختلفة للفعل الإعلامي كجزء عضوي من الفعل المديموقراطي يؤثر فيه ويتأثر به سياقا ومضمونا وأداء أو ممارسة سواء على مستوى الأفراد والمجموعات أو الدول أو العالم ككل.

فالإصلام يستطيع أن يعمل لصالح الديموقراطية ويمكن استخدامه لمحاربة الديموقراطية فالأمر يتوقف على من يسيطر ومن يتحكم في وسائل الإعلام ومن الذي يستفيد فعليا من هذه الوسائل وفي ظل أي ظروف تعمل وسائل الإعلام.

هذا وقد أتـاحت لنا هذه الدراسات إلقاء الضـوء على مجموعة هامة من الحقائق نـوجزها على النحو المتالي:

- ١- أهمية الإعلام على المستوى الكوني وفي إطار علاقة الشيال بالجنوب وخصوصا في ظل التحولات السياسية والاقتصادية العالمية الراهنة (دراسة د. راسم الجال).
- ٢- ثراء التجارب والخبرات الاجتباعية المرتبطة بالمهارسات الإعلامية على المستوى الوطني
 والمحلي في مختلف أنحاء العالم العربي وفي مصر على وجه التحديد (دراسة د. نجوى
 الفوال)
- " حدود الأدوار التي يلعبها الاتصال في تيسير وتعميق المهارسة الديموقراطية وإمكانية تجاوز هذه الحدود بتطوير وتوسيع أطر المهارسات الإعلامية ومسئوليات الإعلاميين (دراسة كل من: د. عواطف عبدالرحن و د. بسيوني حمادة).
- ٤- إبراز الدور التاريخي والمهني المذي يقوم به كل من الإعلاميين والسياسيين من أجل تحقيق
 الهدف الحقيقي للاتصال من خلال مواجهة التحديات والعقبات التي تحول دون محارسة



- ديموقراطية الاتصال بمعناها الشامل (دراسة د. بسيوني حمادة).
- ٥ كيفية استخدام وسائل الإعلام في إعادة توزيع مراكز القوة الاجتماعية وتعزيز السلطة الشعبية من خلال دراسة السياسات الاتصالية وأهمية إشراك الجمهور في صنعها وبلورتها (دراسة د. ليل عبدالمجيد).
- ٢- تكنولوجيا الاتصال والمعلومات في العالم العربي حيث أثبت الباحث أن من يسيطر على تكنولوجيا الاتصال والمعلومات ويتحكم في آليات التدفق الحر للإعلام هو الذي يسيطر على العالم المعاصر ويتحكم في مصائره وأقداره. (دراسة د. محمود علم الدين).
- ٧- إبراز الدور الإيجابي للجمهور من خلال رصد وتحليل الحقوق الاتصالية لكل من القائمين بالاتصال والجمهور كعنصر فعال في العمليسة الاتصالية (دراسة د. عواطف عبدالرحن).
- ٨- تأثير السياسات الإعلانية على صنع القرارات الإعلامية من خلال رصد وتحليل صراح الأدوار بين المعلنين والقائمين على السياسات التحريرية في الصحافة والإعلام العربي.
 (دراسة د. أميرة العباسي)

إننا نتوجه بهذا العدد إلى كافة المهتمين بالقضايا والمشكلات والظواهر الإعلامية سواء في مجالات الإدارة أو التكنولوجيا الاتصالية أو الرأي العام وحقوق الإنسان وديموقراطية الاتصال والاتصال السكاني والإعلام الدولي وعسى أن تلقى بعض القبول.

الحق في الاتصال بين الجمهور والقائمين بالاتصال

أ. د/ عواطف عبدالرحمن*

لقد تفاعلت ظروف الصراع الاجتماعي والسياسي والحضاري طوال القرن العشرين سواء داخل المجتمعات بين الحكومات والشعوب أو بين الدول والأنظمة المختلفة وأدت في النهاية ومن خلال حربين عالميتين وقيام الثورة الاشتراكية في الاتحاد السوفيتي وظهور حركة التحرر الوطني في ما يسمى بالعالم الثالث إلى نشوء ما يعرف بالحرب الإعلامية التي استثمرت كافة أشكال الدعاية والإعلام لخدمة أهدافها. كما أن التداعيات الدولية والإقليمية التي أعقبت سقوط المعسكر الاشتراكي الأوروبي وانفراد الولايات المتحدة الأمريكية بالساحة الدولية واختفاء الصراع غرب/ شرق وبروز الفجوة بين الشيال والجنوب وتصاعد الاهتهام بقضايا البيئة والسكان، هذا علاوة على اتساع نطاق آثار الثورة العلمية والتكنولوجية . . كل ذلك أسفر عن التبشير بظهور خريطة كونية جديدة في طريقها إلى التبلور كها تمخض عن تغييرات جوهرية في أنهاط الاتصال ومصادره وقنواته واستخدامات كأداة للهيمنة المحلية والدولية وكسلاح حاسم في الحروب والصراعات الإقليمية بما استلزم ضرورة إعادة النظر ومراجعة المفاهيم التقليدية التي استقرت في مجالي الإعلام والاتصال مثل مفاهيم: حرية الرأي وحرية التعبير وحرية نشر المعرفة وتداولها. إذ أصبحت القواعد والتشريعات التي تنظمها متخلفة عن الثورة الاتصالية المعاصرة وعن التغيرات التي طرأت على النظام الدولي. فالحقوق الإعلامية التي تنص عليها المادة ٢٩ من الميشاق العالمي لحقوق الإنسان (١٩٤٨) والمادتان ١٩ و ٢٠ من الاتفاقية الدولية للحقوق السياسية والمدنية (١٩٦٦) لم تعد هذه النصوص وحدها كافية لضهان تحقيق ديموقراطية الاتصال في ظل النظام الإعلامي العالمي الراهن الذي يتسم بالخلل وأوجمه التفاوت الخطيرة سواء على المستويات القومية أو الدولية والتي تتمثل في الانسياب غير المتوازن للمعلومات مع الاتجاه الرأسي الأحادي الجانب من أعلى إلى أسفل ومن المواكز إلى الأطراف ومن الحكومات إلى الأفراد ومن الثقافة المسيطرة إلى الثقافات التابعة ومن الدول الغنية تكنول وجيا في الشيال إلى الدول الأفقر في الجنوب (١)، كذلك تشهد المجتمعات النامية في دول الجنوب تناقضا حادا بين الأرضاع الإعلامية الراهنة وبين الاحتياجات الاجتياعية والثقافية المتنامية لدى الشرائح الاجتياعية المختلفة. إذ رغم أن وسائل الإعلام تؤدي وظائفها تحت شعار المصلحة العامة وتلبية احتياجات السواد الأعظم من الناس إلا أن مفهوم المصلحة العامة يستلزم إعادة النظر في مضمونه بالعمل على تحديد الفئات الاجتياعية التي تستفيد بالفعل من الخدمات الإعلامية التي تقدمها الأجهزة الرسمية. كما أن هناك سلسلة من الحقوق الفردية والجهاعية لم يتم إرساؤها بعد ولم يوضع لها الإطار التشريعي الدي ينظمها وأبرز مثال في مجال الاتصال حق التمثيل وحق المساركة في المستويات المختلفة للعمليات الاتصالية وحق الخصوصية وحق الاطلاع على سياسات الحكومة وأفعالها. ولذلك وفي ضوء الأوضاع الإعلامية الراهنة (قوميا وعالميا) تشتد الحاجة إلى إرساء مفاهيم جديدة وسن تشريعات تمهد الطريق لإجراء تغيرات جدرية في مجال الإعلام والاتصال وتشجع على تحقيق ديمقراطية الاتصال فعلا وليس قولا.

وفي إطار الجهود المتجددة لتحقيق نظام عالمي للإعلام والاتصال أكثر توازنا وعدالة تبرز الإضافة المتميزة التي قدمتها لجنة ماكبرايد حيث دعت علماء الاتصال والباحثين في هذا المجال لإجراء المزيد من الدراسات ومواصلة الجهود المبذولة للاتفاق على تعريف للحق في الاتصال والعمل على تضمينه في القوانين الوطنية والدولية.

شركاء الاتصاك

يشغل الإنسان (الفرد) حجر الزاوية في العملية الاتصالية فهو خالقها انتاجا واستهلاكا وإبداعا بوعي أو بدون. فالإنسان (الفرد) بحكم موقعه كعضبو في تنظيم اجتهاعي يشارك في إنتاج المضمون الاتصالي محدداً أهدافه وآلياته مستوعبا أفاقه وتداعياته وآثاره المباشرة والبعيدة قادراً على المتدخل حينها يشاء في تعديل مساراته بها يتفق مع مصالح وطموحات الفئة الاجتهاعية والجهاعة البشرية التي ينتمي إليها ويتم ذلك وفقا للسياق المجتمعي التاريخي الذي يعيش في إطاره.

وإذا كان الفرد يشارك بدرجات متفاوته في مختلف مراحل العملية الاتصالية إنتاجا واستهلاكا فإن موقعه داخل هذه العملية يحدد نوع ومسترى المشاركة الاتصالية. وهناك ٣ عوامل أساسية تحدد دور القرد في العملية الاتصالية:

أولا: طبيعة العملية الاتصالية ذاتها (اتصال شخصي ـ اتصال مؤسسي أو اتصال جاهيري). ثانيا: موقع الفرد داخل العملية الاتصالية كمنتج أو متلقى أو الاثنين معا.

ثالثا: السلوك الاتصابي ويتحدد وفقا للإطار المجتمعي التاريخي بخلفياته الثقافية والاقتصادية والسياسية الذي يحكم المارسات الاتصالية بمجملها سواء من حيث التوجهات (رأسية آحادية



أو أفقية تعددية) أو من حيث مستويات الاداء في إطار التكنولوجيا الاتصالية السائدة، السياسات الاتصالية التي تلتزم بها السلطة السياسية الحاكمة أو تحددها مصادر الشروع؟ والنفوذ.

وتتباين وجهات النظر حول المواقع التي يشغلها هؤلاء اللين يشاركون في العمليات الاتصالية والأدوار التي يقومون بها كمنتجين أو متلقين أو الاثنين معا سواء كانوا أفرادا أو جماعات أهلية أو حكومات أو مؤسسات وطنية أو عبر قومية أو منظهات دولية .

وفيا يتعلق بوضعية الأفراد خارج إطار الاتصال الشخصي يلاحظ أنهم مستهدفون من جانب وسائل الاتصال الجهاهيري باعتبارهم متلقين سلبيين ومستهلكين أكثر من كونهم مشاركين إيجابيين في العملية الاتصالية، فالاتجاه الرأسي لهلاتصال القادم من أحلى إلى أسفل من الحكام إلى المحكومين ومن المتعلمين إلى الأميين ومن الرؤساء إلى المرؤوسين في مختلف الأنشطة الإنسانية لايزال هذا الاتجاه الاحادي سائلاً ومسيطراً في مختلف المجتمعات المعاصرة سواء المتقدمة اجتهاعيا أو النامية ولاتزال تقاليد السلبية والقبول من جانب الغالبية العظمى من الأفراد هي السمة الغالبة ، وإن كانت السنوات الأخيرة قد شهدت عاولات عديدة في بعض المجتمعات لتجاوز أنهاط الاتصال الرأسية بخلق وسائل اتصال بديلة تعمل على المستوى الأفقي بدلاً من الرأسي وتتمثل في الصحف المحلية والإذاعات الشعبية والتجارب الشبابية في السينها والتليفزيون الكابلي والحاسبات الإلكترونية الصغيرة ..

أما الجهاعات والتنظيات الأهلية التي تتمثل في النقابات المهنية والعالية والمنظهات الشبابية والنسائية والأحزاب السياسية والجهاعات الثقافية والدينية وغيرها من جماعات الضغط فقد استطاعت أن تخلق منابرها الإعلامية المستقلة في مواجهة وسائل الإعلام الرسمية ذات الاتجاه الآحادي المسيطر. هذا فيها اعتمدت المؤسسات العامة على إدارات العلاقات العامة في تزويد وسائل الإعلام والجمهور بالمعلومات والأحبار وإن كانت هناك تحفظات على الدور الذي تقوم به هذه الإدارات في بعض الدول حيث تمارس ضغوطها على الرأي العام والمجالس التشريعية من خلال احتكارها لمصادر المعلومات وسوء استخدامها لمبادىء السرية والأمن في إخفاء الحقائق أو التلاعب بها.

وفيها يتعلق بالمواقع التي يشغلها والأدوار التي يقوم بها العاملون في مجال الاتصال الجهاهيري ووسائل الإعلام فهي تزداد أهمية مع اتساع نطاق المجالات الاتصالية والإعلامية المعاصرة إذ تقع على عاتقهم مهمة جمع وصياغة وتخزين واسترجاع ونشر الرسائل الإعلامية المختلفة . ويلعب هولام المهنيون من الصحفيين والإذاعيين والمنتجين والمديرين دوراً رئيسياً في العملية الاتصالية لأنهم هم



المذين يحددون شكل ومضمون المادة الاتصالية ويتعين عليهم داثها تحمل العبء الرئيسي في تـوفير المعلومات والتعليقات والأخبار التي تغطي كافة أشكال النشاط الإنساني في مجتمعاتهم.

هذا وتشغل الحكومات موقع الصدارة في السيطرة على الأنشطة الاتصالية سواء من النواحي الاقتصادية (ملكية وسائل الإعلام - توفير موارد الاتصال) أو من النواحي التشريعية (قوانين المطبوعات والتشريعات الإعلامية) فضلاً عن تحكمها في المضامين والمارسات الاتصالية في إطار السياسات الاتصالية المعلنة والمسترة . وإذا كان من المسلم به من جانب مختلف الأيديولوجيات والنظم السياسية قبول السلطات التي تمارسها الحكومات في مجال تنظيم وتوجيه أنشطة الاتصال إلا أن مساحة السيطرة المتزايدة التي تتمتع بها الحكومات في هذا المجال خصوصاً في مجال احتكار الآراء والمعلومات ومعاداة التعددية الفكرية والسياسية وحرمان الآراء المخالفة من خلال أجهزة الرقابة المتباينة والأشكال كل ذلك يشكل تهديداً سافراً للحقوق الاتصالية للأفراد والجاعات ويعد من القضايا الخلافية التي يثور حولها جدل حاد .

وفي النهاية تأتي المنظات الدولية كي تتوج دائرة المشاركين في العمليات الاتصالية على المستوى العالمي وتتمشل في الأدوار التي تقوم بها منظومة الأمم المتحدة وعلى الأخص منظمة اليونسكو التي تضطلع بمستوليات محددة في مجال الاتصال الثقافي والجهاهيري أما المجالات التي يغلب عليها الطابع التقني فهناك منظمتان من منظمات الأمم المتحدة تقومان بدور رئيسي في تنظيم الاتصالات على النطاق العالمي وهما الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية واتحاد البريد العالمي، هذا على النطاق العالمي ومنظمة الاتصالية التي تقوم بها كل من منظمة الأمم المتحدة للزراحة (الفاو) ومكتب العمل الدولي ومنظمة الأمم المتحدة للبيئة والمنظمة العالمية للملكية الفكرية والمنظمة الدولية للأرصاد الجوية وتقدم جميع الوكالات المتخصصة وكذلك برنامج الأمم المتحدة للتنمية والبنك الدولي والبنوك الإقليمية معونات دائمة لبرامج التنمية في مجالات الاتصال (٣).

ورغم هذا الحيز الهام الذي يشغله الإعلام والاتصال في برامج الأمم المتحدة وأنشطتها يثور السؤال حول مدى كفاية هذه الإمكانيات في تلبية الاحتياجات الاتصالية للرأي العام العالمي خصوصا ما يتعلق بالأنشطة والمشكلات الدولية التي تؤثر في البشرية جمعاء . . ؟

المفهوم الدولي لحرية التعبير

إذاكان عصر الساحات العامة والمنابر عندهما كان الاتصال مباشرا بين الأشخاص قد تمخض عن أبرز ثمار الحضارة الإنسانية الحديثة، وهو مفهوم حرية الرأي فإن ظهور الطباعة في القرن الخامس



عشر ثم نشأة الصحافة كأول وسيلة مطبوعة للاتصال الجهاهيري قد أسفر عن نشوء مفهوم حرية التعبير كنتيجة طبيعية لذلك وكجزء أصيل من تراث الشورات البورجوازية في أوروبا خلال القرنيه، ١٨ والفكر الماركسي في القرن ١٩.

وقد أظهرت التجارب التاريخية أن حرية التعبير ليست مجرد فلسفة مثالية إنها هي ممارسات واقعية تحكمها العوامل السياسية والمصالح الاقتصادية والسياقات السوسيوثقافية ألتي تختلف باختلاف العصور والمجتمعات، وينطبق هذا القول بصفة خاصة على حرية التعبير من خلال وسائل الإعلام والاتصال الجاهيري. فلا شك أن حرية التعبير التي يتمتع بها أصحاب المؤسسات الصحفية والمستولين عن إدارة المؤسسات الإصلامية الأخرى (وتحديداً الإعلام المرئى والمسموع)، تختلف عن تلك الحريمة التي يتمتع بها الجمهور المتلقى سواء من القراء أو المساهدين والمستمعين. وقد استطاع المجتمع الدولي أن يطور مفهوما مشتركا لحرية الإعلام واضعا في اعتباره الاختلافات الفكرية والمصالح السياسية والاقتصادية المتباينة حيث بدأت جهوده في هذا المجال قبل وأثناء الحرب العالمية الثانية عندما تصاعدت الانتهاكات النازية ضد حقوق الإنسان داخل ألمانيا والتي مهدت الطريق للعدوان النازي الألمان الشامل ضد الشعوب الأوروبية، وشكلت هذه الانتهاكات اعتداءً صارخاً على حرية التعبير تجسد في سوء استخدام وسائل الإعلام من خلال تسخيرها للدعاية العنصرية والحرب النفسية سواء في الداخل بالنسبة للشعب الألماني أو في الخارج بالنسبة للشعوب الأخرى. وفي مواجهة هذا تمحور الإجماع الأوروبي حول التأكيد على أن ضمان حرية التعبير ورفض كافة أشكال الدعاية العنصرية والحرب النفسية يعد قيها ديموقراطية أساسية لتحقيق التعايش السلمى. وبالفعل فقد تحالفت أجهزة الإعلام الخاصة بدول الحلفاء (الإذاعة البريطانية وراديسو موسكو وصوت أمريكا) في مواجهة الدعاية النازية أثناء الحرب العالمية الثانية، كما أصبحت مسألة الإعلام (حرياته ومسئولياته) من أبرز القضايما التي شملتها مفاوضات سان فرنسيسكو أثناء إعداد مسودة ميثاق الأمم المتحدة. وحددت المادتان ١، ٥٥ من ميثاق الأمم المتحدة المفهوم العام للحق في حرية التعبير كجزء من الحقوق الأساسية للإنسان، كما أنها ربطت هذا الحق بضهان تحقيق الأهداف الخاصة بالحفاظ على السلام الدولي (المادة ١ ـ الفقرة ١) وتنمية علاقات الصداقة بين الشعوب (المادة ١ _ الفقرة ٢) كذلك ربطت بين تطوير هذا الحق وضرورة ضمان احترام المساواة في الحقوق بين الشعوب وخاصة حق تقرير المصير (المادة ١ ـ الفقرة ٢).

هذا وقد أصدرت الجمعية العامة للأمم المتحدة خلال عامي ١٩٤٦، ١٩٤٧ ثلاثة قرارات أساسية تلخص فلسفة الأمم المتحدة إزاء حرية الإعلام ومستولياته وتتمثل في القرارات : (٥٩ - فقرة ١)، (١٢٧ - فقرة ١١).



ويشير القرار (٥٩ ـ فقرة ١) إلى حرية التعبير على النحو التالي:

- ١ ـ إنها حق أمساسي من حقوق الإنسان وتعـد حجر الـزاوية لجميع الحريات الأخـرى التي يتمحور حولها ميثاق الأمم المتحدة .
 - ٢_تتضمن حق جع وبث الأخبار في أي مكان وفي كل مكان.
- ٣_ تستلزم توفر الإرادة والمقدرة للاستفادة بمنزايا هذه الحرية دون إساءة استخدام الحقوق التي تتضمنها.
- ٤ _ تتطلب ضرورة الالتزام بالقيم الأحلاقية سواء في البحث عن الحقائق دون تعصب أو في نشر المعلومات دون تحيز.

أما القرار (١١٠ ـ فقرة ١١) فهو يشير إلى ما يلي :

- إدانة كافة أشكال الدعاية مها كانت الدولة التي تمارسها بهدف التحريض أو التشجيع على تهديد السلام أو الحث على العدوان.
- ٢ ـ مطالبة جميع الدول الأعضاء بالأمم المتحدة باستخدام كافة وسائل الإعلام والدعاية المتوفرة لديهم
 لتنمية علاقات الصداقة بين الشعوب وتشجيع نشر الأنباء التي تستهدف تأكيد رغبة الشعوب
 في السلام.

هذا ويؤكد القرار (١٢٧ - فقرة ١١) الصادر من الجمعية العامة على ما يلي:

- ١ ضرورة تسهيل ومضاعفة نشر الأخبار التي تستهدف تعزيز روح الصداقة والتفاهم المتبادل بين الشعوب.
- ٢ ــ لتحقيق هذا الهدف لابد من اتخاذ الإجراءات الـلازمة لمحاربة الأخبار الكاذبة والـدعايات المغرضة.
 ٢٣ ــ المغرضة.

وعند تحليل القرارات الثلاثة السالفة الذكر يتضح لنا أن فلسفة الأمم المتحدة الخاصة بحرية التعبير من خسلال وسسائل الإعسلام والمستمدة من إجماع الأعضاء المؤسسين تتضمن عنصرين أساسين: يؤكد أولها على ضهان الحق في حرية التعبير وحرية تداول الأخبار ونشرها بينها يشير ثانيهها للى حظر نشر وبث الدعاية العنصرية والدعاية التي تحض على الحرب كذلك حظر نشر الأنباء المغرضة والتقارير الإعلامية المزيفة. ويجسد هذان العنصران خلاصة التجربة التاريخية المستقاة من



انتهاكات النازية لحقوق الإنسان كما يجسدان روح الميثاق التي تتمثل في رغبة شعوب الأمم المتحدة في إنقاذ الأجيال القادمة من خطر الحرب وذلك بالعمل على ترسيخ روح التسامح والتعايش السلمي بين الشعوب من خلال وسائل الإعلام.

هذا وقد أكد أول مؤتمر دوئي عقدته الأمم المتحدة عن حرية الإعلام في جنيف (ابريل ١٩٤٨) على الأفكار الرئيسية التي تضمنتها القرارات الثلاثة السالفة مع تطوير الصياغة على نحو أكثر دقة وتحديداً. وقد دارت المناقشات داخل المؤتمر حول تحديد ماهية الحقوق والواجبات والمارسات التي تندرج في إطار حرية الإعلام ومسئولياته. وأبرزت هذه المناقشات الاتجاه الأساسي للدول الأعضاء بالأمم المتحدة نحو ضرورة بناء إرادة سياسية جماعية تجسد روخ الإجماع الدولي من أجل تحقيق المساواة في السيادة والتوازن في المصالح بين الدول الأعضاء وفقا للأسس التي قام عليها الميثاق. ودارت أعمال المؤتمر حول مناقشة مشروعات الاتفاقيات الثلاث التائية:

١ _ مشروع اتفاقية عن حرية الإعلام.

٢ ـ مشروع اتفاقية عن حق الرد والتصحيح.

٣ ـ مشروع اتفاقية عن جمع وتداول الأنباء على المستوى الدولي .

وقد تضمنت مسودة الاتفاقية الخاصة بحرية الإعلام ديباجة موجزة و ١٤ مادة حيث ركزت المواد ١٠ ، ٢ ، ٣ على الحقوق والالتنزامات والمارسات الإعلامية ونصت المادة الأولى على الالتزامات المنوطة بالدول لتحقيق حرية التعبير من خلال وسائل الإعلام وذلك على النحو التالي:

 الساعلى كل دولة أن تقدم لمواطنيها ومواطني الدول الأخرى التي ترتبط معها باتفاقيات كافة التيسيرات الكفيلة بضهان حرية تلقي وتداول المعلومات والآزاء الشفوية والمكتوبة أو المطبوعة من خلال الوسائل السمعية والبصرية دون تدخل الحكومات.

٢ - لا تتحكم الدولة في استخدام أو امتلاك وسائل الإعلام المشار إليها آنفاً.

٣- تسمح الدولة لمواطنيها بحرية البحث عن المعلومات كما تشجع على تبادل المعلومات مع الدول الأعرى بتقديم كافة التيسيرات إلى مواطنيها الذين يعملون في مجال جمع وبث المعلومات والآراء.

وتنص المادة الشائية على أن الخريات المشاو إليها في المادة الأولى تحمل في طياتها الواجبات والمستوليات التي تتضمن الجزاءات والعقويات القانونية في الحالات التي تجيز ذلك والتي تتعلق بالموضوعات الخاصة بالأمن القومي أو تدعو صراحة إلى تغيير نطام الحكم باستخدام العنف أو التي تحض على ارتكاب الجرائم أو تنتهك الحقوق الفتية والأدبية أو اللوضوعات التي تلحق الضرر بسمعة



الأفراد العاديين أو الاعتباريين دون ضرورة تفرضها المصلحة العامة كذلك الأنباء المغرضة التي تهدف الله المساس بعلاقات الصداقة بين الشعوب و الدول.

وتشير المادة الثالثة من مسودة الاتفاقية إلى مسئولية كل دولة في العمل على تشجيع أنشطة المؤسسات غير الرسمية في بجال بث الأنباء إلى الجمهور العام داخل أراضيها وذلك لتطوير احترام الحقوق والحريات الأساسية للإنسان دون تمييز ولمحاصرة التشويه الإعلامي الذي يهدف إلى نشر التعصب بين الأفراد والدول والجهاعات الثقافية المختلفة دينيا أو عرقيا أو لغويا ولتيسير حل المشكلات الاقتصادية والاجتماعية والإنسانية من خلال التبادل الحر للمعلومات الخاصة بهذه القضايا والمشكلات، هذا وقد عكست مسودات الاتفاقيتين الأخريتين شقي القضية الخاصة بحرية الإعلام سواء من ناحية الحقوق أو الوجبات في بجال جمع وتداول الأخبار الدولية وتسهيل مهمة المراسلين الأجانب في حدود ما تسمح به القوانين المحلية الخاصة بحياية الأمن القومي، وأيضا فيها يتعلق بحق الرد والتصحيح حيث تشدد الديباجة على أهمية إعلاء روح المشؤلية لذى وسائل الإعلام والإعلاميين في كافة أنحاء العالم لمارسة أنشطتهم الإعلامية بروح الدقة والأمانة والإنصاف وذلك للتقليل من الأخطار المترتبة على تشويه الأخبار أو تزييفها (٤).

كها ينص القرار الثاني من قرارات مؤتمر الأمم المتحدة عن حرية الإعلام على إدانة وتحريم نشر الأخبار المغرضة والمزيفة التي تهدف إلى إشاعة سوء الفهم وانعدام الثقة بين الشعوب بما يشكل تهديدا بالغا على السلام العالمي. وهناك نوعان من الدعاية المغرضة يحددهما القرار أولها الدعاية التي تعمل ضد أهداف الأمم المتحدة التي نص عليها الميثاق وثانيها الدعاية التي يترتب عليها وقوع مشكلة أو أزمة تستلزم سرعة التدخل للتصحيح على المستوين الوطني والدولي. هذا وقد التزمت كافة القرارات التي أصدرها المؤتمر المذكور وقد بلغت ٤١ قرارا بنفس الاتجاه مع الحرص على إبراز العلاقة العضوية بين تطوير حرية التدفق الإعلامي وتعزيز المسئولية الإعلامية في ذات الوقت باعتبارهما يشكلان النواة الجوهرية لفلسفة الأمم المتحدة الخاصة بحرية الإعلام.

وبينها توضح الفقرة الثانية في مسودة المادة الخاصة بحقوق الإنسان الحقوق والواجبات والمسئوليات الإعلامية بقدر كبير من الإفاضة والتفصيل. إذ تعرض ٨ حالات محددة يتعرض فيها الحق في حرية التعبير إلى الجزاءات أو العقوبات أو القيود، نلاحظ أن مسودة المادة الخاصة بحرية التعبير المدرجة بالإعلان العالمي لحقوق الإنسان تغطي الموضوع بصورة عامة دون تحديد تفصيلي للحقوق والواجبات إذ تقول (إن من حق كل إنسان أن يتمتع بحرية الفكر والتعبير ويتضمن هذا الحق حرية البحث وتلقي وتداول المعلومات والأفكار بكافة الوسائل دون تقيد بالحدود ودون تدخل

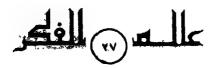


أو قيود). وقد يرجع سبب ذلك إلى أن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان كان ينظر إليه كإعلان نوايا أكثر من كونه إطاراً قانونيا بحدد الحقوق والواجبات كما يلاحظ أن المادة ٢٩ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان قد تناولت جانبي القضية أي كلا من الحرية والمسئولية إذ تنص على: التزام كل فرد بواجبات محددة إزاء المجتمع الذي يحقق لشخصيته النمو والازدهار ومراعاة كل فرد حدود عمارسته لحرياته وحقوقه والمقصود بها مراعاة واحترام حقوق وحريات الآخرين وذلك في إطار ما يحقق للمجتمع رفاهيته وإنسانيته مع الحفاظ على النظام العام والقيم الأدبية وبها لا يتنافى مع المبادىء الأساسية التي يتضمنها ميثاق الأمم المتحدة (٥).

وإذا كانت الجمعية العامة للأمم المتحدة قد استطاعت أن تنبنى الاتفاقية الخاصة بحق التصحيح في دورتها السابعة عام ١٩٥٢ لكنها لم تتوصل إلى أدنى اتفاق حول مسودة اتفاقية حرية الإعلام. كما أن كلاً من الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي لم يوقعا على اتفاقية الحق الدولي في التصحيح. ورغم ضآلة الحصاد النهائي لمسيرة حقوق الإعلام ومسئولياته غير أنها استغرقت ١٨ عاما منذ صدور الإعلان العالمي لحقوق الإنسان عام ١٩٤٨ حتى صدور الاتفاقية الدولية للحقوق السياسية والمدنية التي أقرتها الجمعية العامة في دورتها ٢١ (١٦ ديسمبر ١٩٦٦)، وقد تضمنت مادتين مترابطتين عن الإعلام المادة ١٩ وتتضمن حق الفرد في حرية التعبير وحقه في حرية البحث وتلقي وتداول المعلومات والأفكار بكافة أنواعها دون التقيد بالحدود وسواء كانت شفهية أو مكتوبة أو مطبوعة ومنقولة من خلال أي وسيلة إعلامية وتوكد على أن ممارسة الحقوق تحمل في طياتها إدراك المسئوليات والواجبات التي يستوجب ذكرها في إطار قانوني يستهدف تأكيد احترام حقوق وسمعة الغير وحماية الأمن القومي والنظام القيمي وتضيف المادة ٢٠ من هذه الاتفاقية ما يلي:

١ - الحظر القانوني لأي دعاية تستهدف التحريض على الحرب.
 ٢ - الحظر القانوني لكافة أشكال التحريض على التهايز الديني أو العرقي (٦).

ولا شك أن هاتين المادتين ١٩، ٢٠ في الاتفاقية الدولية للحقوق السياسية والمدنية تعتبران بمثابة حجر الزاوية في القانون الدولي للإعلام. ولكن مما يجدر ذكره أن الولايات المتحدة لم توقع على هذه الاتفاقية رغم مرور ما يزيد عن ربع قرن على إقرار الأمم المتحدة لها. هذا وقد فشلت كافة المحاولات الدولية لوضع قواصد لتنظيم الإعلام والاتصال على المستوى الدولي. كما فشلت المفاوضات الخاصة بالاتصالات الفضائية وتنظيم استخدام الأقمار الصناعية وأيضا لم تسفر الجهود التي بذلت في إطار اليونسكو لإقرار نظام عالمي جديد للإعلام والاتصال عن التوصل إلى أداة قانونية فعالة في هذا الصدد رغم كثرة القرارات والبيانات الدولية وأبرزها إعلان اليونسكو للإعلام عام



ويتضمن المستوى الشاني حقوق وسائل الإعلام والاتصال وعلى الأخص جماعات المهنيين من الإعلاميين والصحفيين وتشمل: حق الوصول إلى مصادر المعلومات وحرية الرأي والتعبير والحق في الإعلام وحق النشر والمحافظة على سر المهنة وحرية الحركة والتنقل.

أما حقوق الأمم في الاتصال التي تنطوي على أهمية بالغة فهي تتضمن الحق في نشر المعلومات - التداول الحر والمتوازن للمعلومات - صون الذاتية الثقافية - التبادل الثقافي - الحق في استيفاء المعلومات وحرية الرأي والتعبير - حق التصحيح - حق الرد(١١).

وفي ضوء هذا العرض الموجز لمستويات الحق في الاتصال يبرز أمامنا مدى التداخل بين حقوق الأفراد كمواطنين وحقوقهم كقائمين بالاتصال ومسئولين عن العمليات الإعلامية والاتصالية فضلا عن الحقوق الاتصالية للشعوب والدول ومدى تأثير وانعكاس هذا التداخل على ممارسة الحقوق الاتصالية سلباً وإيجابا. فلا شك أن السعي إلى تحقيق ما يعرف بديموقراطية الاتصال لا يكتمل إلا بمراعاة تلبية وإشباع الحقوق الأساسية للمشاركين في العمليات الاتصالية وعلى الأخص الجمهور بمعناه العريض وجاعات الإعلاميين أو القائمين بالاتصال وهذا ما سوف نتناوله بالتفصيل في المجانب التطبيقي للحق في الاتصال وذلك على النحو التالي:

الإطار التطبيقي للحق في الاتصال

تتحدد القيمة الفعلية لأي تصور نظري في المجال الاتصالي والإعلامي بمدى ترجمة مفردات هذا التصور إلى واقع حي وعارسات حقيقية تمس بصورة مباشرة حياة الأفراد والجاعات سواء في تفاصيلها أو عمومياتها بحيث تؤدي في المهاية إلى دفع الحياة البشرية إلى مواقع متقدمة في سلم الحضارة الإنسانية المعاصرة. ولا يمكن التحقق من ذلك إلا بضيان حصول القطاعات الواسعة من البشر على حقوقهم الأساسية التي كفلتها لهم القوانين والمواثيق العالمية والمحلية. وفي المجال الاتصالي تبرز حقوق الأفراد كأعضاء أساسيين في مختلف التشكيلات الاجتهاعية، لللك سوف نفرد هذا الجزء للطرفين الرئيسيين في العملية الاتصالية وأعني بها الجمهور كمستهدف أصيل للعملية الإعلاميين والاتصالية وكمشارك واع أو مقهور في كافة مستوياتها ومراحلها وجماعة المهنيين من الإعلاميين والصحفيين باعتبارهم القائمين بدور الوسيط الفني المتخصص بين الجمهور ووسائل الإعلام.

أولا: الجمهور في إطار الحق في الاتصال

تجمع التعريفات العلمية الحديثة التي تناولت مفهوم الجمهور على استبعاد الرؤية التي تستند



إلى الثبات والتجانس وتركز على عوامل التغيير والتنوع في إطار السياق الثقافي والمصالح الاقتصادية والمعتقدات الدينية والسياسية والتنشئة الاجتهاعية والقيم المتوارثة وسائر العوامل التي تسهم بصور ومستويات مختلفة في تشكيل وتصنيف هذه الكتلة البشرية شديدة التنوع والمسهاة تجاوزاً بـالجمهور وهي في الواقع تضم إطاراً أوسع يمكن أن نطلق عليه الجماهير. هذا وقد كشفت أغلب التعريفات السياسية والإعلامية عن قصورها المعرفي عندما حاولت أن تحصر مفهوم الجمهور في تعبيرات كمية أو آحادية متغافلة عن عمد أو دون قصد الفروق العديدة (الثقافية والا متصاديه والاجماع ة والبيئية والسياسية والطبقية) التي تميز بين الشرائح المتباينة للجمهور الواحد داخل البلد الواحد سواء في ذات المرحلة التماريخية أو عبر المراحل المختلفة، فضلا عن الجهاهير المتنوعة التي تنتمي إلى سمائر المجتمعات في مختلف أنحاء العالم. ولقد أثبتت معظم المدراسات الميدانية التي أجريت في مجال الإعلام والاتصال وبعض فروع العلوم الاجتماعية والإنسانية (علم الاجتماع - علم النفس - علم السكان والعلوم السياسية والاقتصادية) أن الجمهور ليس كتلة ملساء متجانسة كما يعتقد بعض القادة السياسيين والاجتماعيين أو المستولين الإعلاميين بل يضم مجموعات واسعة من الأفراد تتباين مصالحها وأيديولوجياتها وانتهاءاتها الثقافية والواقع أن هناك مساحة من التداحل الموضوعي والمنهجي بين كل من مفهوم الجمهور والرأي العام ، وقد حاول علماء السياسة والاجتماع والإصلام حسم هذا اللبس بالتفرقة بين الإطار العام للجمهور باعتباره يضم الغالبية الصامتة فضلا عن الأقلية النشطة المشاركة في صنع الأحداث والقادرة على التعبير عن آراثها وبين الإطار الخاص الذي يضم الأفراد المشاركين في صنع الرأي العام ويقتصر على هؤلاء الذين يجمعهم الإدراك المشترك بوحدة مصالحهم وتحركهم الأراء والمواقف المشتركة وهم يشكلون القطاعات النشطة من الجمهور.

ومن الواضح أن الرأي العام أو الجمهور لم يكتسب أهمية نظرية أو عامة إلا في إطار الثورات الديموقراطية التي شهدتها أوروبا في القرنين ١٩، ١٩ وتعززت هذه الأهمية في إطار الدور الإيجابي الذي لعبه الرأي العام في إطار حركات التحرر الوطني في العالم الثالث في النصف الثاني من القرن العشرين.

ورغم الاهتهام الملحوظ الذي توليه النظم السياسية الغربية لموضوع الرأي العام إلا أن أغلب هذه النظم تحرص على توجيه الرأي العام واستخدامه لحدمة مصالح النخبة السياسية والاقتصادية وهنا تسهم وسائل الإعلام سواء المطبوعة أو المرثية والمسموعة بدور حاسم يتمثل في الحرص على تهميش الجهاهير من خلال التدفق الآحادي للمعلومات والآراء والأفكار وتكريس سلبية المتلقين من خلال غياب الحوار كأسلوب اتصالي.

كما أن النظرة المتعمقة لتجارب العالم الشالث تكشف لنا حقيقة الدور الذي تقوم بـ وسائل



ويلاحظ أن الخريطة الإعلامية والاتصالية الراهنة وعلى الأخص في دول الجنوب تعكس المواقع الهامشية التي يشغلها جهور المتلقين حيث تتعامل معهم وسائل الإعلام باعتبارهم مستهلكين وليسوا مشاركين أو محاورين وتستند في ذلك إلى النظرة التقليدية إلى الاتصال التي تعمد إلى إفراغه من محتواه مشاركين أو محاورين وتستند على المشاركة الفعالة من خلال التبادل المتوازن للمعلومات والتجارب والخبرات الإنسانية وذلك بقصر أدواره على الوظيفة الإعلامية ذات الطابع الإقناعي الدعائي في أغلب الأحيان وذات الاتجاه الرأسي الأحادي، وتحاول وسائل الإعلام إضفاء أهمية متزايدة على الأدوار التي تقوم بها مستندة في ذلك إلى عاملين أولها: تبعيتها للسلطات السياسية الحاكمة التي تتحكم بصورة شبه مطلقة في صياغة السياسات الإعلامية والاتصالية بها يحقق تـوجهاتها الأيـديولـوجية وأهـدافها السياسية ويخدم مصالحها الاقتصادية ويتجل ذلك في السيطرة الرسمية على الموارد وأهدافها السياسية ويضدم مصالحها الاقتصادية علاوة على التدخل السافر أو المستر في مضامين المواد الإعلامية . ثانيهها: اعتهاد وسائل الإعلام على تكنولوجيا الاتصال والمعلومات التي تتحكم فيها المشركات المتعددة الجنسية إلى جانب القوى المحلية ذات النفوذ السياسي والاقتصادي.

وفي مقابل ذلك يقف الجمهور الأعزل إلا من تنظياته الشعبية - إن وجدت - والتي تحاصرها القيود التشريعية وضاّلة الإمكانيات ومشاعر الإحباط والسلبية واللامبالاة التي تسيطرعلى أفراده يقف في مواجهة سطوة وسائل الإعلام التي لا تعترف أصلاً بالحقوق الاتصالية للجمهور سواء في التعبير أو المشاركة عما يتنافى مع جوهر العملية الاتصالية كشكل من أشكال التواصل الإنساني والاجتماعي.



ولا شك أن الطابع الاجتهاعي للعملية الاتصالية الذي يقوم على الحوار والتبادل والمشاركة ينزع الأهمية التكنولوجية لوسائل الإعلام ويتجاوزها ويوكد أهمية الاتصال المباشر وأشكال الاتصال التقليدية. كما أن هذه السمة المميزة للاتصال باعتباره أحد الوجوه الاجتهاعية للحرية بمعناها المتكامل تستلزم وجود بعض الضوابط الضرورية لضهان الحقوق الاتصالية للأفراد والجهاعات والدول مثل ضرورة توافر فرص متكافئة لجميع أفراد المجتمع للمشاركة في العمليات الاتصالية الأساسية أخذاً وعطاء . ويترتب على ذلك نتيجتان هامتان أولاهما تتعلق بضرورة الاهتهام بالحقوق الاتصالية للأقليات في تطوير ثقافاتها ولغاتها من خلال وسائلها الاتصالية الخاصة بها وثانيتهاتؤكد أهمية الإدراك بأن ديموقراطية الاتصال ليست مسألة فنية تترك في أيدي المديرين الإعلاميين والباحثين وإنها هي مسألة أشمل من ذلك وتستلزم مشاركة كاملة من جانب السواد الأعظم من الناس للإسهام في صنع السياسات الإعلامية والاتصالية على غتلف المستويات (١٢). فالنقابات المهنية والعهالية والفلاحية والتيارات الفكرية جميعها لها الحق في خلق وسائلها الإعلامية والاتصالية الملائمة لها وليس من حق الأقلية ذات النفوذ السياسي في خلق وسائلها الإعلامية والاتصالية والإعلامية لنفسها دون سواها .

وإذا كانت نهاذج التنمية التي حاولت دول الجنوب الأخذ بها نقلا عن أو تقليدا للدول الصناعية المتقدمة قد سجلت فشلا ملحوظا خلال حقبتي السبعينيات والثمانينيات وساعدت على تهميش الغالبية العظمي من الجهاهير بتوسيع الفجوة بين الأغنياء والفقراء بسبب تركيزها على الجوانب المادية والاقتصادية وإغفالها للأبعاد الاجتهاعية والثقافية والبشرية . مما حدا علماء الاقتصاد والسياسة والاجتماع والإعلام للسعي إلى تبنى اتجاهات واستراتيجيات جديدة تقوم على أساس التنمية الشاملة لمجتمعات الجنوب بحيث لا تقتصر على الجوانب المادية والتكنولوجية بل تركز على الجوانب الإنسانية والبشرية للتنمية من حيث علاقتها بتحسين نوعية الحياة والمقصود بها إشباع الحاجات الأساسية للفقراء الذين يمثلون غالبية سكان العالم وتيسير وزيادة مشاركة الجمهور بأفراده وقطاعاته النوعية المختلفة في عملية اتخاذ القرارات واستخدام التكنولوجيا الملائمة التي تقوم على كثافة العالة وتوزيع الدخل القومي على أسس منصفة وإشباع الحقوق الأساسية للإنسان في التعبير والخلق والإبداع والترفيه فضلاً عن تقرير مصيره بنفسه . وقد كان لهذا الجهد المعرفي ذي الرؤى التكاملية والتوجهات الجذرية انعكاساته المباشرة في مجال الاتصال والإعلام وعلاقتها بالتنمية البشرية بمفهومها الشامل. إذ بدأت تتوارى الرؤية التقليدية الآحادية الجانب التي كان يروج لها منذ الستينات بعض أساتذة الإعلام الأمريكيون (شرام ـ ليرنر ـ باي . . . إلخ) حيث بالغوا في التركيز على الدور الذي تقوم به وسائل الإعلام في نقل الدول النامية من النمط التقليدي إلى التحديث وتحقيق التنمية بالمفهوم الغربي والذي كان يستهدف في الواقع إلحاق الدول النامية بالاقتصاديات وأنهاط الحياة الغربية من خلال قيام وسائل الإعلام بتقديم المجتمعات الغربية الصناعية المتقدمة بشبكاتها المالية ونشاطاتها

الاقتصادية وأنهاطها الاستهلاكية ونهاذجها التكنولوجية إلى الدول النامية كنموذج وحيد يجب الاحتذاء به . وبسقوط نهاذج التنمية المنقولة عن الغرب برزت القصورات الفكرية في مختلف الكتابات والآراء التي تبنتها المدرسة الأمريكية وحاولت الترويج لها من خلال أنصارها والتابعين لها في دول الجنوب مما مهد لظهور فكر تنموي جديد ساهمت في إبرازه كتابات رواد المدرسة النقدية في الاقتصاد والاجتياع والسياسة والإعلام حيث بـدأ التيار النقدي في الإعلام والاتصال يطرح رؤية بديلة. وكان اليونسكو المنبر المدولي الأساسي المذي أتاح لهذه الأطروحات فرصة التعبير من خلال منظور نقدي يتمينز بالشمول والموضوعية وذلك في محاولة لتجاوز الرؤى الجزئية السابقة التي كانت تسعى إلى تسييد الرؤية الغربية (الأمريكية)في الإعلام والاتصال مما ترتب عليه تجاهل وإغفال الحقوق الاتصالية لشعوب الجنوب . وقد حرصت لجنة ماكبرايد على طرح تصور متكامل يتضمن رؤية ومطالب دول الجنوب في مجال الاتصال والإعلام إذ ركز تقريرها على الإشكاليات والتحديات الحقيقية التي يواجهها الاتصال والإعلام المعاصر حيث أبرزت ضرورة المبادرة إلى تطويس المفهوم التقليدي السائد عن سياسات الاتصال بحيث لا يقتصر مضمونها على البعد الإعلامي الوظيفي فحسب ولا يقتصر تطبيقها على الإصلاميين المهنيين فقط نظراً لأن قطاع الاتصال لا يشكل قطاعا منعزلا عن سائر الأنشطة المجتمعية فهو وثيق الصلة بقطاعات التعليم والثقافة والبحث العلمي من ناحية وله عوائده وتأثيراته المباشرة وغير المباشرة على مجمل التوجهات السياسية والاقتصادية والاجتماعية من ناحية أخرى . وهنا وفي ضوء الرؤية التي قدمتها لجنة ماكبرايد علاوة على الإضافات الجادة التي قدمها علماء الإعلام والاتصال في كل من دول الشمال والجنوب خلال عقد الثمانينات يصبح من الواضح أمامنا أن مواجهة الإشكاليات العديدة التي تعترض السياسات الاقتصادية والإعلامية الراهنة يستلزم ضرورة الأخذ بالخطوات التالية :

أولا: إعادة النظر في المفاهيم الاوتوقراطية ذات الطابع الأحادي المركزي في رسم خطط الاتصال خصوصا وأنها تؤدي إلى تكريس احتكار المهنيين والبيروقراطيين للأنشطة الاتصالية وتعمل على محاصرة الجهاهير في مقاعد المتفرجين.

ثانيا: العمل على تغيير البنى والهياكل الاتصالية السائدة والأخذ بالنظام المفتوح في الاتصال الذي يتيح إشراك الجهاهير في العملية الاتصالية ويسعى بالفعل إلى التعرف على الاحتياجات الاتصالية الأساسية لمختلف الشرائح والقطاعات الجهاهيرية توطئة لإشباعها.

ثالثا: إعادة النظر في التشريعات الاتصالية التي تحمي الصفوة الإعلامية والسياسية والاقتصادية ولا تتصادية ولا تراعى الحقوق الاتصالية للأفراد والجهاعات (الخارجين عن دوائر النفوذ).



رابعا: الحرص على الالتزام بتطبيق أحكام الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والاتفاقية الدولية الخاصة بالحقوق المدنية والسياسية فيها يتعلق بحقوق التعبير وتداول المعرفة والمعلومات والآراء دون قيود أو حدود إلا ما يتعلق بمقتضيات الأمن القومي داخل كل دولة مع مراعاة الحفاظ على السلام والأمن الدوليين والحرص على تعميق التفاهم الدولي واستمرار روح الصداقة بين الشعوب.

خامسا : ضرورة قيام وسائل الاتصال الجهاهيري (الصحافة - الراديسو - التليفزيسون) بإجراء استطلاعات دورية منتظمة للتعرف على اتجاهات الجمهور واحتياجاته . وهناك مجموعة من العوائق التي تحول دون الأخذ بالخطوات السابقة وتتمثل في ثلاثة أمور :

١ ـ الدور التسلطى للدولة والحكومات.

٢ ـ احتكار ومركزية المعلومات .

٣ ـ تكنولوجيا الاتصال .

وفيها يتعلق بالعائق الأول يلاحظ أنه رغم ما تزخر به الدساتير المكتوبة أو القوانين العرفية _ سواء في النظم التي تأخد بالنهج الغربي في المارسة السياسية أو تلك التي تلتزم بالتعددية السياسية الشكلية _ من نصوص تحد من سلطة الدولة وتدخلها في الأنشطة الاتصالية والإعلامية ، وتبيح لكل فرد حق الحصول بحرية على المعلومات والآراء من مختلف المصادر بيد أن ذلك هو الجانب الذي يتعرض للانتهاك من جانب الحكومات في أغلب الأحيان . ويتجلى هذا الانتهاك في صور عديدة تتمثل في انتشار النمط الحكومي في الملكية الإعلامية وسيطرة الدولة على مرافق الاتصال فضلا عن تشريعات الرقابة وأجهزتها واحتكار السلطة التنفيذية لصناعة وأخذ القرار الإعلامي بصورة معلنة أو مسترة عدا التدخل المباشر وغير المباشر في تخطيط وإعداد البرامج الإعلامية وعلى الأخص في مؤسسات الإعلام المرثي والمسموع .

أما العاثق الثاني فهو يتعلق بانتهاك حقوق الأفراد وما يعرف بالحرمة الشخصية من خلال احتكار ومركزية المعلومات وغياب التشريعات القانونية المنظمة لذلك الجانب والكفيلة بمنع احتهال إساءة استخدام بنوك المعلومات سواء كانت عامة أو خاصة في جمع أو معالجة أو نشر المعلومات المتعلقة بالحياة الخاصة للأفراد وخصوصا ما يتعلق بالآراء السياسية والدينية والعرقية.

وهناك العديد من المخاطر المترتبة على التوسع فى استخدام تكنولوجيا المعلومات (الحاسبات الإلكترونية بالتحديد) وتتمثل فى بروز فئة التكتوقراطيين ومدى تحكمهم في إدارة وتسيير الأنشطة والحدمات في الوزارات والإدارات الحكومية محايندر بتزايد نفوذهم على حساب الدور الذي تقوم به

أجهزة الرقابة الشعبية والسلطة التشريعية وانعكاس ذلك بصورة سلبية على نوعية ومستوى تدفق المعلومات التي تقدمها وسائل الإعلام للجمهور العام.

وفي النهاية يأتى العاثق الثالث المتمثل في هيمنة تكنولوجيا الاتصال على مجمل الأنشطة الاتصالية ذات الطابع الجاهيري وما ينطوي عليه من تهديد للحقوق الاتصالية للأفراد والجهاعات بسبب التدخل المتعدد الصور والأبعاد في صنع السياسات الإعلامية والاتصالية من جانب شبكات المصالح الدولية والمحلية التي تحتكر إنتاج وتسويق التكنولوجيا الاتصالية مما يشكل مخاطر حقيقية على كافة المحاولات الجادة لتطويع تكنولوجيا الاتصال لخدمة وتلبية الأحتياجات الاتصالية للجمهور العام (١٣٠).

هذا وقد أكدت المتابعة الاستقرائية للمهارسات السياسية والإعلامية في غتلف الأنظمة المعاصرة أن السلطة السياسية وتتضمن الحكومات والأحزاب التي تتحكم بصور متفاوتة في زمام السياسات الاتصالية والإعلامية كجزء من الوظيفة السيادية للدولة لاتضع الجمهور على قائمة اهتهاماتها إلا في الحالات الحرجة التي يتعرض فيها النظام السياسي لمشكلات أو أزمات تهدد استمراريته أو استقراره أو عندما تعتزم الدولة فرض قيود جديدة على حركة الجمهور بقصد ترويضه أو تدجينة في حالة تصاعد تيارات المعارضة الداخلية أو في حالة الضرورة التي تفرضها الأخطار الخارجية عندئذ تعمد الحكومات إلى استطلاع اتجاهات الجمهور بهدف التحكم في مساراته من خلال متابعة التغيرات التي تطرأ على مواقعه واتجاهاته ويتجسد ذلك بصورة جلية في فترات الانتخابات.

كذلك تشير أغلب الدراسات العلمية التي أجريت عن النظم الإعلامية المعاصرة إلى أن جوهر الأزمات التي تعاني منها هذه النظم يكمن في غياب المعرفة المتعمقة للجمهور سواء من ناحية احتياجاته الاتصالية أو مواقفه واتجاهاته إزاء المواد الإعلامية التي تحاصره بها وسائل الإعلام المحلية والعالمية أينها وحيثها تواجد. ولاشك أن غياب الحوار بين وسائل الإعلام والجمهور يضع المسئولية على عاتق وسائل الإعلام التي لم تبدأ جديا في إجراء استطلاعات لرأي الجمهور واتجاهاته إلا في إطار السياسات التسويقية التي تقوم بها شركات الإعلان الدولية في الولايات المتحدة وأوروبا وفروعها الإقليمية والمحلية في دول الجنوب (١٤٠). إذ تحرص هذه الشركات على إجراء استطلاعات دورية للتعرف على حجم جمهور المستهلكين وقدراتهم الشرائية ورغباتهم الاستهلاكية. ويلاحظ أن وسائل الإعلام لم تلجأ إلى إجراء استطلاعات للتعرف على رأي الجمهور فيها تقدمه من مواد وبرامج إعلامية إلا في العقدين الأخيرين وفي عدد قليل من الدول الغربية: فرنسا ـ بريطانيا ـ دول اسكندنافيا ـ الولايات المتحدة (جزئيا) حيث تستعين بنتائج هذه الاستطلاعات في توشيد وتطوير خططها الولايات المتحدة (جزئيا)



وسياساتها الإعلامية خصوصا في مجال الإعلام المرئي والمسموع حيث تحظى بحوث المشاهدين والمستمعين بنصيب ملحوظ من الاهتمام يفوق ما تحظى به بحوث القراء (١٥٠).

ورغم قيام كثير من الهيئات البحثية العربية بإجراء بعض البحوث الميدانية في بجال الإعلام المرئي والمسموع والتي تشمل بحوث المستمعين والمشاهدين مثل المركز القومي للبحوث الاجتهاعية والجنائية ومركز بحوث التنمية والتخطيط التكنولوجي بجامعة القاهرة والمركز العربي لبحوث المستمعين والمشاهدين (بغداد) علاوة على الرسائل العلمية التي أجريت في بعض الجامعات العربية غير انه يلاحظ قلة المطبوع والمنشور من هذا الإنتاج ويلاحظ أن أكثر من نصف هذه الدراسات أجريت لقياس حجم الاستماع والمشاهدة وقليل منها الذي اهتم بتحليل مضمون الرسائل الإعلامية كذلك لم تجر دراسات تهتم بعرض سهات وتصنيفات جهور المستمعين والمشاهدين والفروق بين جهور الريف والحضر (من حيث الجنس والسن والتنشئة الاجتهاعية والدخل والتعليم الخ)، وأيضا لا توجد دراسات تبرز الفروق الأساسية بين الجمهور العام وتصنيفاته النوعية (جمهور الفلاحين والشباب والطلاب والطلاب والنساء والمهنيين . . . إلخ)، هذا وتأتي مصر في مقدمة الدول العربية التي تهتم والسباب والطلاب النوع من الدراسات . كما يلاحظ أن أغلب هذه الدراسات أجريت لأغراض عملية وليست بهذا النوع من الدراسات ، كما يلاحظ أن أغلب هذه الدراسات أجريت الأعراض عملية وليست واعتمدت معظم هذه الدراسات الميدانية على الأسلوب التقليدي (الاستبيان) ولم تستعن بالأساليب واعتمدت معظم هذه الدراسات الميدانية على الأسلوب التقليدي (الاستبيان) ولم تستعن بالأساليب المحديثة التي تعتمد على التكامل المنهجي وتعدد الأساليب البحثية .

وتتنوع أساليب ووسائل استطلاع وقياس اتجاهات جمهور وسائل الإعلام طبقا لعاملين أساسين يتعلق أولها بالطبيعة الفنية الخاصة بكل وسيلة إعلامية (إعلام مطبوع أو مرثي ومسموع) ويركز ثانيها على نوعية المواد الإعلامية المبثوثة أو المنشورة فهناك الأساليب المباشرة التي تتمثل في الحوار المفتوح بين القائمين بالاتصال والجمهور وهناك الاستفتاءات في إطار البحوث الميدانية التي تشمل بحوث القراء والمستمعين والمشاهدين لقياس حجم الجمهور واتجاهاته وتفضيلاته للمواد أو البرامج الإعلامية المختلفة (١٦).

ثانيا: الإعلاميون في إطار الحق في الاتصال

إذا كانت وسائل الاتصال والإعلام تستمد مشروعيتها من مدى قدرتها على تحقيق ديموقراطية الاتصال من خلال تعبيرها عن التنوع الثقافي والاجتهاعي الذي تجسده حياة وهموم وطموحات الشرائح الاجتهاعية المختلفة فإن تحقيق هذه الغايات في المجال الإعلامي والاتصالي تصطدم ببعض العقبات التي تتعلق بطبيعة العمليات الاتصالية ذاتها وسلوكيات ومواقف المشتغلين بها فالمعروف أن



رجال الإعلام يملكون قدرات هائلة للتأثير على الرأي العام أكثر من أي فئة اجتماعية أخرى بما فيهم النواب وعمل الشعب في البرلمانات والمجالس الشعبية الذين يمكن استبعادهم وسحب الثقة منهم وعدم انتخابهم مرة أخرى. ولكن لا يمكن مقاطعة الصحفيين أو رجال الإعلام مهما بدر منهم من أخطاء أو تحيز أو سوء نية وهنا يكمن التناقض بين التخصص المهني في مجال الإعلام والاتصال وبين تحقيق ديم وقراطية الاتصال ولا شك أن حل هذا التناقض لا يتحقق بإلغاء التخصص المهني أو تحجيمه أو استبعاد الإعلاميين والصحفيين وتهميش دورهم أو التقليل من خطورة المسئولية المهنية الملقاة على عاتقهم أو مستوليتهم إزاء مجتمعاتهم، ذلك أن الاتصال يفترض بالضرورة المشاركة الإيجابية على قدم المساواة بين كافة المشاركين في العملية الاتصالية وأعنى بهم القائمين بالاتصال (الإعلاميين) والجمهور بمختلف قطاعاته ومستوياته والذي يفترض أنه ليس مجرد مجموعة من المتلقين السلبيين بل هم مشتركون فعليون في العملية الاتصالية . وإذا كانت الدراسات تشير إلى الاتصال على أنه نوع من التواصل الاجتماعي وأن حق جمع ونشر المعلومات ليس وقفا على شخص واحد أو مجمعوعة واحدة وإنها هو حق للجميع ومن شم فإن ممارسة هذا الحق ينبغي ألا تحتكرها أي مجموعة أيـا كانت وإنها يجب أن يهارسها عملياً كل من لهم هذا الحق. فإن الوجــه الآخر لهذه الحقيقة يشير إلى كون أن الحق الأساسي للاتصال حقا إنسانيا يتمتع به الجميع من حيث المبدأ لا يمنع بالضرورة من وجود فثات متخصصة تمارس هذا الحق أو تساعد الآخرين على ممارسته وهنا يبرز البعد المهنى للاتصال الذي يهارس بوسائل مختلفة وبأساليب تكنولوجية متنوعة وينفرد بتقنياته الخاصة وآلياته ولغته وأصولياته المهنية المتميزة ويقوم على إدارته وتشغيله جهاز متخصص يضم كوادر مؤهلة

تعريف الإطار المهنى للإعلاميين

يثور الجدل بين الأكادمين والمهنين حول تحديد الإطار المهني الذي يضم المشتغلين بالوظائف الإعلامية والصحفية أو أولئك الدين ينتمون إلى قطاع الاتصال بمعناه الواسع. وفي ضوء حداثة وجزئية البحوث التي تناولت الجوانب البشرية في بجال الاتصال تبرز صعوبة الاتفاق على تعريف عام يوضح الحدود المهنية ويحدد السيات الوظيفية والأدوار والمشكلات التي ينفرد بها العاملون في ميادين الصحافة والإعلام والاتصال. فالواقع أن التوسع الهائل في الصناعات الثقافية وتزايد وتنوع أنشطة الإعلام والاتصال بفضل الثورة التكنولوجية والعلمية قد أسفر عن خلق وظائف جديدة تتفوق كميا على عدد الوظائف التي أوجدتها القطاعات الأخرى مثل الصناعة والزراعة والتجارة والخدمات على عموعة خصوصا في الدول الصناعية المتقدمة. ويعزى ذلك إلى اعتباد الاتصال بمعناه الواسع على مجموعة كاملة من الأنشطة البشرية الاجتباعية والتعليمية والثقافية والخدمات الصحية والإدارة العامة جانبا كبيرا من التعليم والعلوم وجانبا من الأنشطة التقافية والخدمات الصحية والإدارة العامة والخدمات المائية فضلا عن الأنشطة المتعلقة بالتكنولوجيا في مجال المعلومات والخدمات العامة .

هذا وتتفاوت التعريفات التي وضعتها المدارس الإعلامية في الغرب للمشتغلين بالمهن الإعلامية والاتصالية فهناك التعريف التقليدي الذي يقصر هذه المهن على أولئك الذين ينتجون الأخبار من الصحفيين والمذيعين. وهناك التعريف الأحدث الذي يضم كافة المشتغلين في الوظائف الرئيسية في مجال إنتاج ومعالجة وتوزيع المعلومات وينتمي التعريف الأخير إلى المدرسة الأمريكية حيث يتم تصنيف العاملين في قطاع الاتصال والمعلومات إلى ثلاث فئات أساسة تضم الأولى هؤلاء العاملين في إنتاج وبيع المعلسومات وتشمل العلماء والمخترعين والمعلمين والصحفيين والمؤلدين والعاملين بالمكتبات وتشمل الفئة الثانية أولئك الذين يجمعون المعلومات وينشرونها ويقتصر نشاطهم على التخطيط والتنسيق ومعالجة المعلسومات التي تتطلبها السوق السرأسهالية في المجتمع الأمريكي. وتضم هذه الفئة المديرين والسكرتيريين والمحامين والسياسرة، أما الفئة الثائلة فهي تشمل أولئك الذين يتولون تشغيل آلات وتكنولوجيا المعلومات التي تدعم النشاطين السابقين (١٨٠).

ولا شك أن هذا التعريف المستقى من واقع المجتمع الأمريكي لا يمكن تعميمه على سائر الدول الصناعية المتقدمة. ذلك أن المعايير المستخدمة لتحديد فئات المهن والوظائف في مجال الاتصال تختلف فيها بينها اختلافا ملحوظا. كها تبرز استحالة استخدام هذا التعريف بالنسبة للدول النامية في النصف الجنوبي من العالم نظرا للاختلاف الهائل في معدلات التطور في مجال الاتصال والمعلومات ونشأة الصحافة وأدوارها. هذا وتطرح المدرسة الفرنسية في الإعلام مفهوما للقائم بالاتصال يختلف جذريا عن المفهوم الذي طرحته المدرسة الأمريكية إذ تطلق عليه لقب (الوسيط) على أساس أن الصحفي يقوم بأدوار متعددة فهو يبحث عن المعلومة ويختار مضمون الرسالة ثم يتوجه بها إلى جهوره وهو بذلك يلعب دورا تفاوضيا بين صانع المعلومة (المصدر) وبين الجمهور (المتلقي). كها أن العملية الاتصالية ذاتها تضم مستويين المستوى الظاهر والمستوى الكامن غير المرثي والذي يشمل السلطة السياسية والاقتصادية وصانعي القرار من ناحية والمهنيين والمسئولين عن النشر والمدوزيع من ناحية أخرى يحتل الصحفي أو الإعلامي موقع الوسيط الذي يتولى إدارة العملية والاتصالية بها يحقق مصالح وتطلعات كافة الأطراف المؤثرة في العملية الاتصالية (١٠٠٠).

وبالنسبة للعالم العربي يبرز أمامنا التعريف الذي طرحته المدرسة المصرية في الصحافة عن القائم بالاتصال في الصحافة والذي يتميز بشموله لجميع العاملين في التحرير والإحراج والطباعة والإعلانات والإدارة والتوزيم (٢٠٠).

ورغم أن الخريطة المهنية للإعلاميين تضم مشات الآلاف الذين يعملون في مختلف قطاعات الاتصال والإعلام المرثي والمسموع والمقروء غير أن الصحفيين يشغلون عن جدارة موقع الصدارة بحكم عوامل عديدة لعل أبرزها انتهاؤهم إلى أقدم المهن الإعلامية المعاصرة وأعني بها الصحافة التي

كان لها السبق في إرساء تراث ضخم يضم أصوليات وأخلاقيات بمارسة المهنة كما يضم حصاد النضال الطويل الذي خاضته الأجيال العديدة من الصحفيين في مختلف العصور من أجل الديموقراطية وحرية الصحافة ومن أجل حماية حقوقهم المهنية.

وقد كشف التاريخ المهني الطويل للصحفيين أن المشكلات التي تواجههم بحكم طبيعة عملهم تجعل من الصحافة مهنة ورسالة في آن واحد. وإذا كان الحق في الاتصال الذي يتضمن الحق في استقاء المعلومات وفي تبليغها ونشرها والحق في التعبير عن الآراء يعد من الحقوق الأساسية لكل مواطن فإن الصحفيين على وجه التحديد تشتد حاجتهم إلى ممارسة هذا الحق كشرط أساسي للقيام بعملهم على نحو كامل وفعال خصوصا وأنهم يتعرضون أكثر من غيرهم لقيود السلطة وضغوطها فضلاً عن المخاطر التي تتضمنها ممارسة المهنة ذاتها مما يجعلهم يتصدرون الخطوط الأمامية للدفاع عن الحرية بمعناها المجتمعي الواسع وعن الحرية المهنية التي تعد حجر الزاوية في المنظومة التي تعرف بحرية الصحافة حيث ينظر إلى الصحفيين باعتبارهم حراسها والقائمين على حمايتها. ويتحدد الدور بحرية الصحفيين في كفالة وحماية البعد المهني لحرية الصحافة بمدى كفاءتهم أولا ثم مصداقيتهم الحقيقي للصحفيين في كفالة وحماية البعد المهني لحرية الصحافة بمدى كفاءتهم أولا ثم مصداقيتهم لدى الرأي العام فضلا عن مدى تمسكهم بحقوقهم المهنية في مواجهة شتى صور الانتهاك والضغوط التي يتعرضون لها من جانب مراكز السلطة والنفوذ السياسي والاقتصادي .

ومن الشابت أن الصحفيين في معظم دول العالم لا يتمتعون بالحرية ولا يهارسون حقوقهم الاتصالية على الرغم من المبادىء الطنانة التي تزخر بها القوانين والدساتير المختلفة حيث يلاحظ تعدد وتنوع أشكال القيود التي تتخذ أشكالاً مسترة ومغلفة أحيانا وتسفر عن جوهرها في أغلب الأحيان عندما تتخذ صورة العنف المباشر الذي يصل إلى حد السجن والاغتيال فضلا عن المطاردة في الحرزق والتشريد والنفي من الأوطان. وهناك صراع تاريخي بين الصحفيين من ناحية والحكومات الرزق والتشريد والنفي من الأحرى يعزى في الأساس إلى التناقض الجذري بين مصالح هؤلاء الحكام وبين جوهر مهنة الصحافة التي تستهدف تقصي ونشر كافة أشكال وصور الفساد وسوء الإدارة والظلم الاجتماعي والقهر السياسي عما يصطدم غالبا مع مصالح القائمين على السلطة و أعني بها والظلم الاجتماعية والاقتصادية والسياسية) في غتلف المجتمعات والعصور.

وهنا تكمن الأزمة الحقيقية للصحافة كمهنة وللقائمين عليها من الصحفيين. ويتخل هذا الصراع الذي تفرضه طبيعة مهنة الصحافة صورا شتى بين الصحفيين وأصحاب السلطة يبرز أحيانا في إشكال المواجهة السلمية التي تقودها النقابات والاتحادات الصحفية ولكن تشتد هذه المواجهات في أوقات الحروب والصراعات المسلحة حيث تسفر السلطة عن وجهها الحقيقي ومواقفها الكامنة ضد الصحافة والصحفين، وتستبيح لنفسها أشد الأسلحة فتكا وشراسة.



ومن هنا تبرز أهمية التشديد على ضرورة حماية الحقوق المهنية للصحفيين والتي تتمثل في ضمانات ممارستهم للمهنة ليس لأهمية ذلك في حد ذاته ولكن لارتباط ذلك في الأساس بجوهر العملية الديمقراطية وكفالة تحقيقها في ضوء ما أقره الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وسائر المواثيق العملية بشأن ضهان حماية حقوق الإنسان وحرياته الأساسية وعند تناولنا لقضية الحقوق المهنية للصحفيين سنركز أيضا على المسئوليات التي تمثل الوجه الآخر لهذه الحقوق.

الحقوق المهنية للصحفيين

لا يمكن تناول الحقوق المهنية للصحفيين وضهانات ممارسة المهنة بمعزل عن الأوضاع السياسية والاقتصادية والثقافية السائدة في مجتهاعتهم وتأثيرها على المارسات الصحفية وحقوق الصحفيين ومسئولياتهم وحرية الصحافة والصحفيين ككل. ويلاحظ أن جميع الدراسات التي أجريت عن الصحفيين الغربيين أو عن الصحفيين في الدول النامية قد دارت حول محورين رئيسيين

المحور المهني: الذي يتضمن كافة التعاصيل المتعلقة بظروف العمل الصحفي من حيث معايير الأداء المهني وعلاقات الصحفي بمصادره ورؤسائه وزملائه وضهائات عمارسة المهنة ودور النقابات الصحفية في حماية المهنة وعمارسيها وحقوق ومسئوليات الصحفين مهنياً وقانونياً.

٢ - المحور المجتمعي: ويشمل تأثير الجوانب الاجتباعية والسياسية والثقافية على الأداء المهني للصحفيين كذلك يتناول علاقة الصحفيين بالسلطة السياسية ومواقفهم من الأوضاع الثقافية والتشريعات القانونية والظروف الاقتصادية السائدة في مجتمعاتهم (٢١).

وقد أجمعت الدراسات الإعلامية على تحديد الحقوق المهنية للصحفيين على النحو التالي :

١ _ حق تلقى الأنباء والمعلومات والآراء.

٢ ـ حرية الوصول إلى مصادر المعلومات .

٣ ـ حق نشر وتبليغ الأنباء والمعلومات والآراء.

٤ _ حرية الحركة والتنقل.

٥ _ المحافظة على سر المهنة.

وهناك عموعة من العوامل المهنية والمجتمعية التي تؤثر في ممارسة الصحفيين لحقوقهم



المهنية. وتنقسم هذه العوامل إلى شقين. يتناول الشق الأول المحددات الخاصة بالطابع النوعي للصحافة كمهنة ذات رسالة مجتمعية ويشمل الشق الشاني العوامل التي تـوثر في الأدا للصحفيين. وتدور المجموعة الأولى حول المحددات التالية:

١ _ نمط الملكية الصحفية

ورغم أنه لا يمكن الارتكان إلى عنصر الملكية وحدها لضمان تحقيق الديم وقراطية الاتصال عامة فضلا عن ضمان الحقوق المهنية للصحفيين إلا أن التجارب أثبت أن هناك اخ ملموسة بين مستوى تمتع الصحفيين بحقوقهم في ظل أنباط معينة من الملكية الصحفية أن سواها وخصوصا ما يسمى بالملكية الاجتماعية وهي ليست ملكية الدولة أو الملكية الخاصة الاستشهاد ببعض التجارب في دول أمريكا اللاتينية (٢٢) والواقع أنه لا يوجد نموذج عالم للتطبيق في كل المجتمعات والأزمنة ولكنها تجارب تستحق الدراسة للتعلم من إيجابياتها (٢٣).

٢ _ قانون المطبوعات والقوانين المنظمة للعمل الصحفى

وتشير التجارب التاريخية العالمية والمحلية إلى أن هذه القوانين لم توجد إلا لحماية م الهيئات الحاكمة في مواجهة الصحافة والصحفيين ويلاحظ أن الصياغة القانونية لكافة التش الإعلامية وعلى الأخص ما يتعلق بالصحافة تحرص على محاصرة وتقييد الحقوق التي تنص عا خلال العبارات المطاطة والإفراط في السلطات التقديرية التي تخولها للقائمين على الأمور يملكون الحق في سحب امتياز أي صحيفة أو مصادرتها دون إبداء الأسباب فضلا عما تفرضا المطبوعات من الأشكال الأخرى للتعطيل الإداري والرقابة السافرة والمقنعة على الله والصحفيين.

٣ ـ تأثير التكنولوجيا الاتصالية الحديثة

إن الإنجازات التكنولوجية لعلوم الاتصال سواء في جمع المعلومات والأنباء أو معالجتها وتوزيعها لا يمكن النظر إليها باعتبارها تغييرات تكنولوجية فحسب. اذ كثيرا ما تؤثر التجديدات التكنولوجية بصورة سلبية على الصعيدين الاجتماعي والإعلامي خصوصا وأد النامية تعتمد في الوقت الحالي اعتمادا يكاد يكون تاما على الدول الصناعية المتقدمة التي تته إنتاج هذه الابتكارات التكنولوجية المتقدمة. كما تفتقر الدول النامية إلى الموارد التي تمكنها من المعلومات. وقد بات من المستحيل الإقدام على



الصحف إلا للحكومات أو مراكز القوى الاقتصادية التي تستطيع تمويل كل ذلك بها ترتب عليه الكثير من السلبيات التي تتمثل في استغلال بعض الحكومات لهذا الوضع بتطبيق بعض أشكال الرقابة المقنعة من خلال تقييد استيراد ورق الصحف وتوزيعه طبقاً لسياسة محددة تهدف إلى استبعاد الصحف المعارضة فضلاً عن استحالة قيام صحف مستقلة بسبب الأعباء الاقتصادية التي تستلزمها عما يهدد العديد من الصحفين الشرفاء بالبطالة والتشرد المهني أو الضوخ لمشروط السوق الإعلامية (٢٤).

٤ _ الإعلانات

لقد لعبت الإعلانات دوراً تاريخياً في ترويج المقولة الغربية الخاصة بحرية الصحافة. . هذا بينا لم تتمكن الإعلانات من القيام بنفس الدور بالنسبة للصحافة في دول الجنوب. إذ أصبحت تشكل جزءا هاماً من السيطرة الأمريكية (بسبب أن معظم وكالات الإعلان العالمية تخضع لسيطرة الولايات المتحدة). ولسنا في حاجة إلى التأكيد على حاجة وسائل الاتصال الجماهيرية للإعلان وعلى الأخص الصحف التي تحصل على أكبر نصيب من الإعلانات. ولكن لا بد من خلق ضوابط لحماية مصالح الجمهور العام وإذا كانت الصحافة في دول أوروبا الغربية قد تمكنت بفعل عوامل عديدة من سيطرة عدم السقوط كلية في قبضة الإعلانات التجارية. فإن الصحافة في دول الجنوب لم تفلت من سيطرة الشركات المتعددة الجنسية التي تخصصها الشركات المتعددة الجنسية التي تخصص ميزانيات للإعلانات أكبر من الميزانيات التي تخصصها المخصصة للتعليم ولا تخفى الآثار السلبية للإعلانات على الوظائف الإعلامية والثقافية والأدوار المناسبة والاجتماعية بلصحافة. فهي تحرم القراء من حقوقهم الإعلامية والثقافية فضلا عن دورها السياسية والاجتماعية بلصحافة. فهي تحرم القراء من حقوقهم الإعلامية والثقافية فضلا عن دورها التجارية لهده الشركات علاوة على ما تسهم به الرسائل الإعلانية في خلق أنباط استهلاكية معادية للاقتصاد الوطني في الدول النامية الفقيرة (٢٥).

ويتضمن الشق الشاني العوامل التي تـوثر على الأداء المهني للصحفيين وتنصب أساساً على مجمل الظروف التي تـوثر بصــورة مباشرة في الأداء المهني للصحفيين ويمكن إيجازها على النحـو التالى:

- ١ _ مستوى التأهيل والتدريب الذي يتمتع به الصحفى .
 - ٢ _علاقة الصحفي بمصادره.
 - ٣ _علاقة الصحفي برؤسائه في العمل.

- ٤ _علاقة الصحفى بزملائه.
- علاقات الصحفى بالنقابات والاتحادات الصحفية.
 - ٦ _علاقة الصحفي بقرائه.
 - ٧ _ الحقوق الاقتصادية للصحفى.
- ٨ _ ضيانات ممارسة المهنة في ظروف الحرب والنزاعات المسلحة.
- ٩ ـ مدى استيعاب وفهم الصحفي للقوانين المنظمة للعمل الصحفي.
 - ١٠ _ مستوى أعيار الصحفيين والأمراض الناجمة عن المهنة .

ويلاحظ حداثة وجزئية الدراسات التي أجريت عن الصحفيين عموما وإن انفردت المدرسة الأمريكية بالسبق في هذا المجال إذ اهتمت طوال حقبتي الخمسينات والستينات بدراسة الأوضاع المهنية للصحفيين وركزت بوجه خاص على الضغوط المهنية والإدارية داخل المؤسسات الصحفية وتأثيرها على السياسات التحريرية ومدى مشاركة الصحفيين في صنع القرار الإعلامي داخل الصحف. كذلك تناولت الفئات العمرية وتأثيرها على العمل الصحفي وقائمة المسموحات والممنوعات في الصحافة الأمريكية. كما أولت هذه الدراسات عناية خاصة لدراسة السيات الشخصية للصحفيين والتأهيل الأكاديمي والمهني ومدى تأثير ذلك على الاتجاهات السياسية والأيديولوجية بينهم وميل معظمهم إلى الاتجاه الوسط، واهتمت المدرسة الأمريكية أيضا بدراسة حقوق والتزامات الصحفيين من النواحي القانونية والمهنية والاقتصادية. ويلاحظ أن البحوث الأمريكية عمدت إلى التركيز على معالجة الجوانب المهنية والتقنية دون ربطها بالعوامل السياسية والأقتصادية وسائر العوامل المجتمعة التي تؤثر في مهنة الصحافة والقائمين عليها.

و يلاحظ أنه فيها اهتمت المدرسة الأمريكية بالدراسات الجزئية ذات الطابع الامبيريقي عن الصحفيين. ركزت المدرسة الفرنسية على دراسة التكوين الأيديولوجي والمهني للصحفيين وتأثير الأوضاع الصحفية على الأداء المهني للصحفيين داخل المؤسسات الصحفية وخارجها. كها اهتمت بدراسة صورة الذات لدى الصحفى وعلاقة الصحف بالمصادر وبالجمهور (٢٢).

أما المدرسة المصرية فقد قدمت بعض الإسهامات الهامة في دراسة الصحفيين في إطار بعض الدراسات الأكاديمية الأشمل. كما قامت نقابة الصحفيين المصرية بإعداد استطلاع للرأي لعينة من الصحفيين دارت حول بعض القضايا المهنية والثقافية وقدمت كلية الإعلام بجامعة القاهرة دراسة جاعية أشرف عليها قسم الصحافة تناولت الأوضاع المهنية والاجتماعية للصحفيين المصريين وأسفرت عن نتيجة أساسية مؤداها أن حوالي ٢/١ الصحفيين المصريين (عينة البحث) يشاركون في

السياسات التحريرية بسبب علاقاتهم الودية مع رؤسائهم ويحصلون على عائد اقتصادي ملائم ويشكو النصف الشاني من عدم المشاركة في صنع القرارات المهنية داخل المؤسسات الصحفية ويعانون من ضآلة العائد الاقتصادي وصعوبة حصوفم على المعلومات. كما تشير الدراسة إلى هيمنة السلطة السياسية على المؤسسات الصحفية والتي تتمشل في اختيار وتعيين رؤساء مجالس إدارات المؤسسات الصحفية وتأثيره المؤسسات الصحفية وتأثيره على حجم المشاركة من جانب جموع الصحفيين في صنع السياسات التحريرية. وتشير الدراسة إلى عمر نقابة الصحفيين رغم محاولاتها المستمرة للدفاع عن حقوق الصحفيين عما كان لمه أثره الواضح عمر نقابة الصحفيين في العمل النقابي ومطالبتهم بتغيير قانون النقابة (۱۷).

وتؤكد هذه الدراسة على جملة حقائق نوجزها فيها يلى:

 الدور الكبير الذي تلعبه العلاقات الشخصية سواء بين الصحفي ورؤسائه أو علاقته مع المصادر وتأثير هذه العلاقات على الأداء المهنى بصورة غير إيجابية في أغلب الأحيان.

٢ ـ غياب المعايير الموضوعية لقياس الأداء المهني للصحفيين.

٣- عدم الالتزام بشرط الضمير في عقود العمل الصحفية.

عجز النقابات عن تقديم أي عون حقيقي للدفاع عن الحقوق المهنية للصحفين في مواجهة السلطات وأجهزة المخابرات.

المستوليات المهنية للصحفيين

تنص القوانين والتشريعات الصحفية في مختلف أنحاء العالم المتقدم والنامي على أن السرية المهنية هي حق والتزام في الوقت نفسه كها تنص على إلزام الصحفي بالامتناع عن نشر معلومات زائفة أو غير مؤكدة أو معلومات دعائية كذلك تنص على حظر نشر أنباء عن جلسات المحاكم السرية والمعلومات التي تتعلق بالجيوش والشرطة). كها تلزم هذه القوانين الصحفيين باحترام حقوق الإنسان ومبادىء التعاون بين الشعوب وعدم نشر الأنباء التي تحض على كراهية أو احتقار الثقافات والأديان وفي حين تسعى هذه القوانين إلى تكريس هذه الواجبات والمسئوليات بالنسبة للصحفيين فإنها تنص في ذات الوقت على عدم إعاقة الصحفي في عارسة مهنته أو اللجوء إلى أي ضغط أو ترويع يهدف إلى تقديم معلومات عرفة أو مغرضة كها تنص على ضرورة تيسير الوصول إلى مصادر المعلومات للصحفيين وتنص على ضرورة الالتزام بشرط على ضرورة تيسير الوصول إلى مصادر المعلومات الصحفية ومراعاة تعويضه عند ترك الخدمة على الضمير عند التعاقد بين الصحفي والمؤسسات الصحفية ومراعاة تعويضه عند ترك الخدمة على



أساس التمسك بمعتقداته الفكرية والأخلاقية .

الانتهاكات والمخاطر

يواجه الصحفيون العديد من المخاطر النفسية والسياسية والاقتصادية والحياتية أثناء ممارسة المهنة تتمثل في حدها الأدنى في أشكال الرقابة السافرة والمقنعة التي تمارسها الحكومات وتتراوح مابين المنع من الكتابة والفصل من العمل بصورة متعسفة والنقل إلى وظائف أخرى والمنع من السفر وصولا إلى الاعتقال والإحالة إلى المحاكيات العسكرية وذلك رغم مظاهر التغيير الشكلي في القوانين المنظمة لحريات الرأي والتعبير في العديد من دول العالم وعلى الأخص العالم العربي حيث تتصاعد نبرة الخطاب السياسي العربي في تأكيد هذه الحريات وكفائة ممارستها . غير أن الواقع يؤكد عكس ذلك إذ شهدت العديد من دول العالم وعلى الأخص العالم العربي سلسلة من المارسات المنافية لحرية الرأي والتعبير والنشر والإبداع والحق في تداول المعلومات أشارت إليها بالتفصيل تقارير منظمات حقوق الإنسان ومنظمة العفو الدولية وجميعها تركد تزايد أعداد الصحفيين الذين يتعرضون للاعتداءات الأمنية والمطاردات والاحتجاز بأقسام الشرطة والسجون لفترات تتراوح ما بين ٤٨ ساعة وسبعة شهور وتعرض العديد منهم للضرب والتعذيب .

وقد شهدت دول الخليج العربي قيوداً إضافية على حرية التعبير السلمي بكافة أشكالها أعقبت المناخ الذي صاحب أزمة الخليج. كذلك تشير لجنة حماية الصحفيون في ختلف أنحاء العالم) إلى الولايات المتحدة لكشف وفضح الانتهاكات التي يتعرض لها الصحفيون في ختلف أنحاء العالم) إلى وجود ما يزيد عن ألف حالة من الانتهاكات ضد الصحافية والصحافيين وقعت خلال عام ١٩٩٠ وتتضمن ١٩٣٠ حالة اعتقال بسبب نشر أنباء صحفية وحجز ٩٩ صحفياً كرهائن في ٢٤ دولة في مختلف أنحاء العالم. وقد ركزت اللجنة في تقريرها على بعض الحالات الشديدة الفجاعة مثل السودان حيث يوجد أكثر من عشرين صحفياً معتقلاً وكولومبيا التي شهدت مصرع العشرات من الصحفيين منذ عام ١٩٨٦ بأيدي مافيا المخدرات ولا يزال الصحفيون هناك يواجهون الموت والخطف والنفي كبديل وحيد للصمت. وتعد الصحافة مهنة المخاطر الحقيقية في معظم دول أمريكا الملاتينية حيث يواجه الصحفيون الخطر الشلاثي المذي تشكله الحكومات وتجار المخدرات والعصابات (٢٨).

أما في آسيا فإن أحداث العنف العرقي والسياسي تحمل الموت يوميا لعشرات الصحفيين خصوصا في الهند وباكستان. وقد شهدت الفلبين مقتل ما يزيد عن ٢٤ صحفيا منذ تولي كوارازون



اكوينو السلطة عام ١٩٨٦ عقب حقبة فرديناند ماركوس التي شهدت مصرع حوالي ثلاثين صحفيا فلبينيا.

هذا وقد أسفرت المسوح العلمية والطبية والاجتهاعية التي قامت بإجرائها اللجنة الاجتهاعية لنظمة الصحفيين العالمية عن الامراض التي غالباً ما يعاني منها الصحفيين العالمية عن الامراض التي غالباً ما يعاني منها الصحفيين والتسبية (٢٩١). الفجائية لعدد كبير منهم وتتلخص في أمراض القلب والاضطرابات العصبية (٢٩١).

هذا ويتعرض المراسلون الأجانب لخطر الإجراءات الانتقامية اذا ما هاجموا الحكومات القمعية علاوة على تعرضهم لخطر تخلي رؤساء التحرير وأصحاب الصحف التي يعملون بها عن مساندتهم كها أن الكثير منهم قد تعرض للاحتجاز كرهيئة أو للقتل خصوصا في المناطق التي تزخر بالاضطرابات السياسية أو النزاعات العسكرية وهناك سجل حافل يحوي العديد من الأمثلة في لبنان وأفغانستان والكويت والعراق وبنها ونيكاراجوا والسلفادور وجنوب أفريقيا وفلسطين المحتلة (٣٠٠).

حماية الصحفيين كيف؟

ترجع أول مبادرة تستهدف خلق نوع من الحماية للصحفيين إلى أكثر من ربع قرن وقد جاءت من الاتحادات المهنية نفسها وهناك ثلاثة مستويات لحماية الصحفيين نوجزها على النحو التالي:

الستوى الدولي: وقد تمثلت في الاتفاقيات العديدة التي أبرمت لضيان حاية حقوق الصحفيين في السلم والحرب وضيان ممارستهم للمهنة في إطار ديموقراطي يؤمن لهم ما نصت عليه المواثيق العالمية لحقوق الإنسان في هذا الصدد. ولعل أبرز مثال الاتفاقية التي أعدتها الأمم المتحدة الخاصة بحياية الصحفيين الذين يضطلعون بمهام خطرة والتي لا تزال مشروعاً (١٩٥١) ويتضمن البروتوكول الإضافي لاتفاقيات جنيف (أغسطس ١٩٤٩) مادة خاصة بحياية الصحفيين تقضي باعتبار الصحفيين الذين يشاركون في تغطية أنباء الصراعات المسلحة مدنيين وتوفير الحياية لهم على هذا الأساس كذلك تنص المادة الثانية من الإعلان الخاص بالإعلام الذي أصدره اليونسكو عام ١٩٧٨ (لكي تتمكن وسائل الإعلام من تعزيز مبادىء هذا الإعلان لا بد من أن يتمتع الصحفيون وغيرهم من العاملين في وسائل الإعلام الذين يهارسون أنشطتهم في بلادهم وخارجها بحياية تكفل لهم أفضل الظروف لمهارسة مهنتهم). كما عقدت لجنة في بلادهم وخارجها بعياية تكفل لهم أفضل الغروف لمهارسة مهنتهم). كما عقدت الخنة ماكبرايد ندوتين خلال عامي ١٩٧٨ (ستوكهلم) و١٩٧٩ (باريس) لمناقشة هذه القضية وأوصت بضرورة تطبيق البروتوكولات الإضافية لاتفاقية جنيف بعد إجراء التعديلات اللازمة وأوصت بضرورة تطبيق البروتوكولات الإضافية لاتفاقية جنيف بعد إجراء التعديلات اللازمة



لضهان حماية أفضل للصحفيين أثناء ممارستهم لمهنتهم في الظروف الخطيرة المرتبطة بالحسروب والنزاعمات المسلحة.

- ٢-الستوى المهني: تعد التنظيات المهنية للصحفيين والتي تتمثل في النقابات والروابط والاتحادات الصحفية أقدر الهيئات وأكثرها التزاماً في إمكانية التصدي للانتهاكات التي تتعرض لها مهنة الصحافية وعارسيها. كما تعد الجهة الوحيدة المفوضة من قبل الصحفيين للدفاع عن حقوق الصحفيين والحفاظ على كرامة المهنة فهي التي تحدد شروط القبول للمهنة وتضع مواثيق الشرف الملزمة للصحفيين وتتضمن قوانينها النص على مختلف الحقوق والضيانات والاحتياطات الواقية للصحفيين. كما تتولى إعداد العقود الخاصة بالأجور والمكافآت والأجازات وتصريحات الغياب وشروط الإقالة والتعويضات المستحقة والترقية وساعات العمل والتعويض في حالة وقوع وشروط الإقالة والوقة والأمن الوظيفي. ومراعاة التزام المؤسسات الصحفية واحترامها لشرط الضمير الذي يجب تضمينه في عقود العمل الصحفي (٣٠).
- ٣- المستوى القانوني: اقترحت لجنة ماكبرايد ضرورة سن تشريعات مهنية وقانونية لحياية الصحفيين على المستوى الوطني والإقليمي والدولي. وقد أبدى البعض تحفظهم من خشية أن يؤدي تدخل الحكومات من خلال نظم التراخيص إلى فرض قيود جديدة تنظم سلوك الصحفيين فلا تمنح الحياية إلا لأولئك الصحفيين الذين يحظون بموافقة الحكومات.

مما يجدر ملاحظته في النهاية أنه:

إذاء استمرار الأنياط السلطوية الفوقية للإعلام والاتصال في مختلف أنحاء العالم وعلى الأخص دولى الجنوب بادرت القوى الاجتاعية والتيارات السياسية والثقافية التي عانت طويلا من التهميش الإعلامي إلى خلق وسائلها البديلة حيث شهدت السبعينيات بدايات الظاهرة المعروفة الآن باسم (الاتصال البديل) الذي تمثل في صدور صحف وقنوات إذاعية وتليفزيونية تحمل رؤى وهموم وقضايا ومشكلات قطاعات واسعة من الجهير التي تنتمي إلى الأقليات الثقافية والنقابات العيالية والمهنية والاتحادات السائية والشبابية ومنظات حقوق الإنسان وحماية البيئة، هذا عدا المنظات السياسية التي تطالب بحقوقها في تقرير المصير والمشاركة في إدارة شئون أوطانها وعوائد ثرواتها القومية. وقد تواكبت هذه الظاهرة الاتصالية مع تصاعد الدعوة إلى ضرورة تقوية وتدعيم دور المجتمع المدني في مواجهة المحاولات الدائبة من جانب الحكومات وشبكات المصالح الدولية والمحلية لتحويل العالم مواجهة المحاولات الدائبة من جانب الحكومات وشبكات المصالح الدولية والمحلية لتحويل العالم ويتحول المواطن في إطارها إلى كائن استهلاكي عالمي حيث تتوارى كافة القيم والسهات المخضارية ويتحول المواطن في إطارها إلى كائن استهلاكي عالمي حيث تتوارى كافة القيم والسهات المخضارية



والثقافية المميزة للجهاعات البشرية وحيث تسود قيم السوق بالمفهوم الاقتصادي المحض (٢٢٠). ورغم أن هذه المحاولات الرائدة لخلق أساليب اتصال بديلة كجزء من النضال الشامل الذي تخوضه الجهاعات المهمشة في الأطراف في مواجهة سيطرة المركز أو المراكز العالمية لل تزل في بداية الطريق الطويل الشاق إلا أنها تنذر بإرهاصات تشكيل خريطة كونية جديدة سياسيا واقتصاديا وثقافيا ليس على المستوى العالمي فحسب بل وداخل مجتمعات الشهال والجنوب، ولن تقتصر على إشباع وتلبية الاحتياجات الإنسانية الأساسية للقطاعات الواسعة من البشر بل وسوف يشغل الإعلام والاتصال مكانة مركزية عندما يتحول في التطبيق العملي إلى أداة حقيقية للتعبير بحرية والمشاركة بضاعلية في تشكيل مصائر كافة المواطنين دون تمييز بسبب النوع أو العرق أو العقيدة الدينية أو السياسية أو الانتهاء الحضاري والثقافي.

الهوامش

Editorial: The right to inform and to be informed, Development Dialogue, ILET. (1981). pp. 4-9.(١) تقرير ماكبر ايد_اليونسكو _باريس _ ١٩٨٠ _ ص ١٢٧ م ٢٢ (٢)

Year book of the United Nations. 1946 - 1947, New York, 1948, pp. 93, 135. (٣)

- Charter of the U.N. in K. Nordenstreng and Others. (Nil Co - A source book), Prague. 1986. P. 111.

Final act of the United Nations Conference on freedom of information, Geneva, 21 April, 1948 (£) U.N. Doc. E/Conf. 6/79.

- Year book of U.N., 1946, 1947, New York, 1949, P. 373.

Universal declaration of rights in Karl Nordenstreng Op. Cit., P. 125.

International Convenant on Civil and Political Rights in Karl Nordenstreng. Op. Cit., P. 142. (1)

(٧) انظر: المشرع وحكم القانون ـ ورقة عمـل قدمتها اللجنة الأولى التـابعة للجنة الـدولية للقانونيين في مـو تمر هـا
الدولي بنيودلهي . ١٩٥٩ .

Tomo Martelanc: Forward to collected papers, P. IX. (A) نقلا عن : الحق في الاتصال: تقرير عن الموضع الحالي ... رقم ٩٤ من تقارير ودراسات في مجال الاتصال المجاهدي اليونسكو ... ١٩٨٤.

Juan Samovia: The democratisation of communication. Development Dialogue. ILET. 1987. PP.(4) 13 - 16.

A.A. Cocca: District sattelite Broadcasting of Radio and T.V. in Freedom of Information. Ahu-(1.) man right. Hans Seidel Stiftung-Munich, 1978. PP. 71 - 75.

(١١) عواطف عبد الرحمن: الرأي العام العربي هل يمكن استطلاعه وقياسه. في دراسات في الصحافة العربية المعاصرة. دار الفارابي بيروت. (١٩٨٩). ص.

Juan Samovia: Op. Cit., PP. 18 - 20.

(١٣) جاء في تقرير الاقتصاد العالمي ١٩٧٩ بشأن الشركات متعددة الجنسية انه (بينها تقوم هذه الشركات بدور فعال في نقل التكنولوجيا ورأس المال إلى الدول النامية فإن دورها يبدو رهيبا في بعض الأحيان لأن حجم نفوذها يتجاوز حجم اقتصاد الدولة المضيفة ومن ثم يتعين على المجتمع الدولي أن يضع سياسة إيجابية فعالة للتعامل مع المشكلات الناجة عن أنشطة هذه الشركات). كما طلب المؤتمر العام لليونسكو عام ١٩٧٦ من المدير العام عقد اجتماع للخبراء لتقديم تقرير عن تأثير الشركات المتعددة الجنسية في مجال التربية والثقافة والاتصمال والتنمة.

(انظر تقرير ماكبرايد ... ص ١٣٥، الطبعة العربية).

(١٤) توجد ٢٥ شركة دولية للإعلان منها ٢١ شركة أمريكية ولها ٨ آلاف في مختلف دول أوروبا وآسيا وأفريقيا والعالم

(انظر هربرت شيللر: امبراطورية أمريكا الإعلامية ـ سان ديبجو _ ١٩٧٩).

- Richard Maisel: The decline of Mass Media. Public Opinion quarterly, 37: 159 - 70 (1973 (10))



- W. Mindak: Do Newspaper Publishers Suffer from Marketing, Myopia, Journalism Quarterly.
 42: 433 42. (1965).
- Andre Jean Tudesq: L'audiance des Media en Aquitaine. Centre d'etude des Media. Universite de Bordeaux 111 1992, PP. 29 42.
- La Press: Lire ou ne pas lire Sondage exclusif. IFOP. Journal de la press. Juillet 1980, Paris.
- (١٦) انظر: عاطف العبد: الإذاعة والتليفزيون في مصر اتحاد الإذاعات العربية العدد ٢٧ القاهرة سبتمبر ١٩٨٠ ص ١٩٨٠ س
- (١٧) انظر: عواطف عبد الرحمن : الحق في الاتصال وإشكالية المديموقراطية في الموطن العربي. في (دواسات في الصحافة المصرية والعربية. قضايا معاصرة) دار العربي القاهرة ١٩٨٩. ص ١٤٥٠ امرية
- _عواطف عبد الرحن، ليل عبد المجيد، نجوى كامل: القائم بالاتصال في الصحافة المصرية_كلية الإعلام_ جامعة القاهرة_ ١٩٩٢.
 - (۱۸) تقریر ماکبراید_الیونسکو_باریس_۱۹۸۰ . ص ۲٦۲_۲٦٤.
- Balle, F.: Media et Societe. Paris Editions Monte Estien. 2 edition: 1980, p. 449.
- (٢٠) محمود علم الدين: مستحدثات الفن الصحفي في الجريدة اليومية. رسالة دكتوراه غير منشورة _ قسم الصحافة _ كلية الإعلام _ جامعة القاهرة _ ١٩٨٤ .
 - (٢١) انظر: بحث القائم بالاتصال ـ كلية الإعلام ـ جامعة القاهرة ـ ١٩٩٢ . مصدر سابق .
- (٢٢) شهدت بيرو تجربة الملكية الاجتهاعية لوسائل الإعلام ١٩٦٨ ـ ١٩٧٤ وخصوصا في مجال الصحافة حيث كان يتم إدارتها بواسطة مجموعات منتخبة .
 - (٢٣) انظر: عواطف عبد الرحمن_الحق في الاتصال_مصدر سابق_١٥١.
- (٢٤) انظر: عواطف عبد الرحن: قضايا التبعية الإعلامية والثقافية في العالم الثالث ـ سلسلة عالم المعرفة ـ الكويت ـ
 ١٩٨٤ . ص ٢٤ ـ ٥٠ .
 - (۲۵) المصدر السابق ـ ص ۹٦ ـ ۱۰۰ .

(41)

- (٢٦) لمزيد من التفاصيل أنظر: د. نجوى كامل: مسلح التراث العلمي في بحوث القائم بالاتصال في بحث القائم
 بالاتصال في الصحافة المصرية ـ مصدر سابق.
 - (٢٧) انظر: بحث القائم بالاتصال في الصحافة المصرية _ مصدر سابق.
 - (٢٨) انظر التقارير الدورية للمنظمة العربية لحقوق الإنسان_القاهرة ١٩٨٩ ، ١٩٩١ .
 - ... وتقارير منظمة العفو الدولية ١٩٩٠، ١٩٩١، ١٩٩٢.
- Committee to Protect Journalists: Attacks on The Press 1990, Massa Chusettes. March 1991. (Y4) PP. 3-7.
- (٣٠) انظر: رادي فاسيليف: الحالة الاجتماعية للصحفيين _ ترجمة جورج الشياس _ بيروت ١٩٨٢ _ ص ١٥١ _ ١٠١
- Committee to protect journalists. Op. Cit., P 23.
- Peter Lewis: Alternative Media. Linking Global and Local Reports and Papers on Mass- (TY) Communication - 107. UNESCO, Paris, 1993.



السياسات الاتصالية والإعلامية وأثرها في الثقافة والتربية

أ. د/ ليلي عبدالمجيد*

* أستاذالصحافة بكلية الإعلام _ جامعة القاهرة.

تقوم بالنشاط الإعلامي والاتصالي في أية دولة العديد من الهياكل الإعلامية كالمؤسسات الصحفية والإذاعية، وأجهزة الخدمات المختلفة (تعليمية، ثقافية، صحية، زراعية. . . وغيرها) الأمر الذي يقتضي ضرورة وجود سياسة اتصالية تضمن التنسيق بين أوجه نشاط هذه الأجهزة والهياكل، وتحول دون تضاربها أو تكرارها، وبالتالي إهدار الموارد الوطنية خاصة في الدول النامية.

كما لم يعد في الإمكان ترك الإعلام بلا تخطيط أو سياسة واضحة لأن هذا يؤدي إلى عرقلة قضايا التنمية والتحول، ويضع عقبات في طريقها ولم يعد محكنا النظر إلى الاتصال على أنه خدمة عارضة يمكن أن تترك للصدفة بل لابد من وضع سياسات شاملة للاتصال.

ووجود هذه السياسات أو غيابها يؤثر بشكل أو بآخر على الأبعاد المختلفة للاتصال، إذ تحدد هذه السياسة النموذج الاتصالى المتبع، ومدى ما يتيحه من مشاركة جماهيرية في الاتصال، كما تظهر في التشريعات الخاصة بالاتصال، وتنظم عمليات إنشاء مرافقه وتشغيلها وإدارتها، ومدى اعتماد التخطيط وإدارة العمليات الاتصالية على بحوث الاتصال.

ومع التغييرات السريعة والمتلاحقة في تكنولوجيا الاتصال يتطلب الأمر أن تتناول هذه السياسة أسلوب اختيار هذه التكنولوجيا وتنظيم التدريب على تشغيلها وصيانتها والبحوث الخاصة بتطويعها هذا بالإضافة إلى أهمية تحديد الجوانب الخاصة بالمشتغلين بالاتصال والاعتبارات المنظمة لعملهم اجتهاعيا ومهنيا وأخلاقيا.



ويلعب الاتصال دورا في حياة المجتمعات العربية ... شأنها شأن أي مجتمع آخر ... إذ أنه من المفترض أن يسهم في تحقيق العديد من الأهداف الوطنية أو الإقليمية كرفع المستوى الثقافي والحفاظ على التراث العربي، وتحقيق التكامل القومي، وسد الثغرات في العملية التعليمية، كما أن الاتصال يمكن أن يحفز عملية التغيير ويساعد في عمليات التنمية.

ويزيد من أهمية الاتصال أن المنطقة العربية تعد هدفاً مستمرًا لكم هائل من الرسائل الإعلامية الأجنبية، ولانسياب المواد الإعلامية في اتجاه واحد في أغلب الأحيان من الدول الصناعية المتقدمة حاملة معها قيما إخبارية وثقافية قد لا تتلاءم بالضرورة مع قيم وثقافات المنطقة ولا تلبي احتياجاتها الحقيقية، وقد تهدد هويتها الحضارية والثقافية الأمر الذي يفرض على الاتصال ووسائله مسئوليات خاصة تقابل ما ينبغي أن يتمتع به من حريات، إذ تجعل هذه الظروف من الضروري على الاتصال أن يسهم في المحافظة على الحوية القومية والثقافية لبلدان المنطقة.

كما أدت الأوضاع السياسية في المنطقة إلى تحويل وسائل الاتصال في كثير من الأحيان _ إلى أدوات للإثارة وتبادل حملات التهييج والشتائم بدلا من أن تقوم بدورها كأدوات للتنوير والتواصل.

وتشهد دول المنطقة أيضا تغيراً في بنائها الاجتهاعي انعكس على مجموع القيم والتطلعات وأنهاط السلوك، بما يقتضي بالضرورة أن تتشكل السياسات والمهارسات الإعلامية لتلبي متطلبات التغيير، وتساعد على ترشيده حفاظا على التوازن الاجتهاعي المنشود، كما تملك بعض هذه الدول خاصة النفطية _ إمكانات تسمح لها باستيراد تكنولوجيا الاتصال المتطورة التي تسيطر على إنتاجها وتوزيعها والتدريب على استخدامها مجموعة من المؤسسات التابعة للدول الصناعية المتقدمة بما قد يجعل هذه الدول عرضة لمخاطر التبعية الثقافية والإعلامية.

لهذه الأسباب جميعها تتضح أهمية رسم سياسات اتصالية شاملة حيث أنها الوسيلة المثلى لتحقيق قدر عال من الفعالية للمهارسات الاتصالية المختلفة.

وتجدر الإشارة إلى أن المنطقة العربية شهدت اهتهاماً ملموساً بالدعوة إلى أهمية وضع مثل هذه السياسات، إذ عقدت المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (اليكسو) اجتهاعا لخبراء التخطيط الإعلامي في الوطن العربي عام ١٩٧٩، أصدرت تقريرا عن اجتهاعها عام ١٩٨٠، ثم عقد المؤتمر الدوني الحكومي لسياسات الاتصال في الدول العربية في الخرطوم في الفترة من ١٩ ـ ٢٥ يوليو عام ١٩٨٧.



أهداف الدراسة

1 ـ طرح مفهوم السياسات الاتصالية والإعلامية، وعلاقته بمفهوم تخطيط الاتصال، ومتطلبات رسم سياسة وطنية للاتصال تتسم بالشمول والتكامل ووضوح ادمدام، وحدر د المساوات، وتوزيع المسئوليات مستفيدة من نتائج التجارب السابقة مرتبطة بخطط التنمية والظروف الخاصة بكل دولة.

٢ ـ تحديد العلاقة بين سياسات الإعلام والاتصال، وكل من السياسات التربوية والتعليمية والسياسات الثقافية، وطبيعة هذه العلاقة، وكيف يمكن زيادة فعاليتها مساندة للسياسات التنموية الوطنية وتحقيقا لديمقراطية التعليم والثقافة.

مفهوم سياسات الاتصال

سياسات الاتصال COMMUNICATION POLICIES هي مجموعة المبادىء والقواعد والأسس أو الخطوط العريضة والتوجهات والأساليب التي توضع لتوجيه نظام الاتصال (عمليات تنظيم وإدارة ورقابة وتقييم هذا النظام) وهي عادة بعيدة المدى، وتتناول الأمور الأساسية، وتنبع من الأيديولوجيا السياسية والظروف الاجتماعية والاقتصادية للمجتمع، والقيم الشائعة فيه.

ولكل بلد سياساته الاتصالية ، ولكنها في بعض الأحيان تكون كامنة أو غير مترابطة أو ضمنية تفهم من المارسات ، وأحيانا تكون واضحة في التشريعات ومواثيق السلوك المهني والقواعد . والإجراءات ، ونادرا ما تكون مقننة أو مكتوبة في وثيقة ، وفي أغلب الدول لا تزيد عن كونها مجموعة من المارسات لا توفر إطارا لتعاون منظم وفعال .

والسياسة الاتصالية لا يمكن أن تستورد أو تنقل كنموذج عالمي يمكن تطبيقه كما هو في أي مكان في العالم، بل هي تنبع من ظروف كل بلد، ومن المهم أن تراعي تراثه التاريخي والثقافي، وتلبي احتياجاته(١).

والتخطيط (*) جانب لا غنى غنه في صياغة السياسة الاتصالية وتنفيذها ويتضمن سلسلة من الخطوات تسعى لغرض نهائي هو إنجاز أهداف المشروع سواء على المدى القصير أو الطويل، ويبدأ بتحديد الواقع (أين نحن الآن؟) ويتم ذلك من خلال عملية جمع البيانات وإجراء البحوث وتقييم الاحتياجات وتقويمها وتحديد الأهداف (ماذا نريد ولماذا؟).



وقد يـؤدي غياب التنسيق بين التخطيط وسياسات الاتصال إلى التعارض والتضارب، وإذا كانت سياسات الاتصال تتعامل على المستوى المركزي للدولة فالتخطيط ـ خاصة العملي قصير المدى ـ يكون أقرب إلى اللامركزية ويراعي خصوصية البيئات الاجتهاعية والسياسية والتنظيمية المختلفة التي ينفذ فيها.

ويمر تخطيط سياسات الاتصال بالمراحل التالية:

- ١-جمع البيانات الأساسية عن المجتمع وتحليلها ويدخل في هـذا الكثافة السكانية والحدود الجغرافية التي سيغطيها الاتصال، البنى الاجتماعية، دراسة البيئة والزراعة والنقل وتوليد الكهرباء والطاقة الصناعية والقوى البشرية . . إلخ .
- ٢-إعداد قائمة تتضمن حصرا للمصادر الحالية للاتصال وتشمل وسائله التقليدية والحديثة وهياكل
 الاتصال الحالية ، ويدخل في هذه القائمة دراسة مستقبلية لاستخدام الاتصال .
 - ٣ تحليل نقدي لسياسات الاتصال القائمة، ويدخل في ذلك أنهاط الملكية والهياكل الاتصالية
 وطرق صناعة القرار واتخاذه.
- ٤ تحليل نقدي للاحتياجات الاتصالية للمجتمع، وبالذات العلاقة بين الهياكل الاجتهاعية والاتصالية القائمة، والاستخدامات المطروحة للاتصال.
- محليل خطط التنمية الوطنية وبرامجها وما يرتبط بالاتصال فيها وتحديد الاحتياجات الاتصالية لهذه
 البرامج التنموية ، وقدرة الاتصال على الإسهام في تنفيذ الخطط التنموية . ولابد من المواءمة بين
 الاحتياجات الاتصالية والإمكانيات الفعلية لوسائل الاتصال المتاحة .
 - ٦ تحليل ودراسة القيود المفروضة على الحياكل الاتصالية.
- ٧- تحديد أهداف سياسات الاتصال المستقبلية وأغراضها من خلال دراسة الاحتياجات المستقبلية ، ووضع تصور للاستراتيجية المحتملة للهياكل التي تحتاجها ، وتصميم بدائل تشمل الاحتياجات البشرية والاحتياجات من المعدات والتمويل والمهام البحثية والتدريب بحيث يتناسب هذا كله مع قيم المجتمع وأهدافه .



٨ - تحليل الجوانب الاجتهاعية والاقتصادية والثقافية والتعليمية وثيقة الصلة بالاستراتيجيات البديلة
 للاتصال وهياكله، وتعد هذه العملية أساسا لمعايير وضع الاختيارات المتصلة بذلك، وهذا أمر ضروري لتنفيذ الخطط والبرامج.

 ٩-القيام بتنمية شاملة لنظم الاتصال بشكل منطقي وينسجم مع الاحتياجات المتوقعة في الظروف الراهنة والمستقبلية في إطار سياسة التنمية الوطنية والتخطيط (٢).

سياسات الاتصال وحرية الاتصال

يعتقد البعض أن سياسات الاتصال تعني وضع قيود أو الرقابة والتحكم في وسائل الاتصال من جانب السلطة الحاكمة، لتصبح هذه الوسائل أداة لتبرير النظام السياسي القائم الذي تعمل في إطاره، ويصبح من الصعب تبين ما إذا كانت وجهة النظر المخططة والتي تطرحها هذه الوسائل تعبر عن موقف موضوعي أو موقف منحاز يرمي إلى تشكيل الرأي العام وفق مرام معينة يرسمها عدد قليل من المسيطرين على وسائل الإعلام (٣).

وإذا كان الواقع العملي قد أثبت في كثير من الأحيان أن لهذه المخاوف مبرراتها، فالنظرة السائدة في معظم الدول النامية وان الوظيفة الأساسية لوسائل الإعلام خاصة المملوكة للدولة هي التوجيه والإرشاد وإقناع المواطنين بسلامة المواقف والمارسات السياسية والاقتصادية والاجتماعية التي تقررها الدولة ودفعهم إلى مساندتها وحثهم على المشاركة في تنفيذها.

أي تتحول هذه الوسائل إلى أدوات تتولى من خلالها الصفوة السياسية والاقتصادية والاجتماعية تبليغ ما تراه صالحا من المعلومات والأفكار والآراء إلى جماهير المواطنين، وإقناعها بصحتها وضرورة الأخذ بها(1).

ويكشف تحليل المهارسات الاتصالية في دول المنطقة العربية عن الصورة نفسها، إذ تتحمل الحكومات المسئوليات الأساسية في قطاع الاتصال انطلاقاً من أنها أحيانا ما تكون الوحيدة القادرة على إنشاء مرافق الاتصال وتشغيلها واعتقادها بأن هذه المرافق ما هي إلا أجهزة حكومية للإخبار والتوجيه والتثقيف والترفيه شأنها شأن المرافق العامة الأخرى التي تتولاها الدولة كالتعليم والصحة والمواصلات وغيرها.

وفي الحالات التي تسمح فيها الدولة بالملكية الخاصة لبعض هذه الوسائل فإن سيطرة الحكومة



لا تكون بعيدة من خلال سلطتها القانونية في المنح والمنع أو عن طريق التوجيه أو الدعم المالي أو الرقابة.

وهناك اهتمام زائد بالنشاط السياسي والدعائي الموجه وكذلك بالنشاط الترفيهي على حساب وظائف الاتصال الأخرى، فضلا عن سيادة المركزية الشديدة على ممارسات الاتصال سواء جغرافيا أو إداريا(٥٠).

ولكي تعود للعملية الاتصالية فعاليتها لابد أن تعود لوسائل الاتصال وظيفتها الأصلية بمعنى أن تكون وسيلة للتواصل الاجتماعي تنساب من خلالها المعلومات والأفكار في اتجاهين، وهذا يعني أن تؤكد السياسات الاتصالية على حرية الأفراد في التعبير عن آرائهم، وحرية الاتصال داخل إطار نظم تحقق متطلبات الحوار في المجتمع.

وهــذا يعني أن يكـون المرتكز الأسـاسي لهـذه السياسة هـو الحـق في الاتصـال (**) THE RIGHT TO CANMMUNICATE وينبثق من حق الإنسان أن يكون حرا قادرا على الاختيار للارتقاء بإنسانيته (1).

وهناك أساسان مهيان تقوم عليهيا سياسات الاتصال هما:

الانتفاع: أي أن تكون وسائل الاتصال والمعلومات متاحة لكل فرد من أفراد المجتمع، ولا تكون حكرا على الصفوة دون غيرها أو وقف على سكان المدن دون سكان الريف، ولا تستهدف المتعلمين دون غيرهم أو تعبر عن فئة اجتماعية عيزة وتهمل غيرها أيا كان مصدر التمييز (الجنس، العنصر، اللغة، الدين، الانتهاء السياسي).

المشاركة: أي تحقيق أكبر قدر من المشاركة الجهاهيرية في العملية الاتصالية بحيث لا يقتصر دور الأفراد أو الفئات الاجتهاعية المختلفة على مجرد التلقي لهذه الوسائل، بل يمتد ليتحول إلى المشاركة الإيجابية في تخطيط برامجها بل وتنفيذها (٧).

متطلبات رسم سياسات واقعية للاتصال

١ - تحديد الأهداف، ويرتبط بهذا تحديد من الذي يقرر أهداف المجتمع وأغراضه واتجاهات، وأسلوب اتخاذ القرار.



- ٢ _ تحديد الاحتياجات، وتحتاج هذه المسألة للعديد من الدراسات والبحوث لربطها باحتياجات
 التنمية، واحتياجات الجمهور، مع تحديد الأولويات التي تختلف من بلد لآخر.
- ٣ _ تحديد قدرات الدولة و إمكانياتها، ويقتضي هذا معرفة كافية بالوضع الحقيقي للمجتمع حتى يمكن الوصول إلى الحلول التي تنفق مع الاحتياجات.
- ٤ تحديد التغطية الجغرافية أي المدى الجغرافي الذي تستهدف السياسة الاتصالية تغطيته والجياهير. التي يهدف نظام الاتصال الوصول إليها وسياتها العمرية والسيكولوجية والاقتصادية ومن حيث الجنس والمهنة والانتهاءات الحضرية أو الريفية ومعتقداتها للإجابة على سؤال: من أجل من توضع السياسة الاتصالية؟.
- ه الربط بين السياسة الاتصالية والسياسة الاجتماعية لتتصل مباشرة بأهداف النظام الاجتماعي . الذي تعمل في إطاره .
- ٦ ــ المزج بين التجربة الاتصالية العملية في الماضي والنظرة المستقبلية بحيث يتم تقييم إنجازات الماضي وإمكانيات الحاضر واحتمالات المستقبل.
- ٧ تحديد الأبعاد الاقتصادية التي تحكم نظم الاتصال أي توضيح تكاليف نظم الاتصال وعائدها
 وحجم الموارد العامة التي تخصص لأوجه نشاط الاتصال .
- ٨ ـ الاستفادة من نتاثج الدراسات النفسية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية وعلمي الطبيعة والهندسة ونظرية التنظيم إلى جانب القواعد والقيم الاجتماعية .
- ٩ ــ تحديد القائمين بالاتصال ، والعدد المتوقع أن تحتاجه الدولة منهم ونوعياتهم ومستوياتهم
 وتدريبهم ، وكذلك الاحتياجات من الباحثين الاتصالين والمدربين على مهارات الاتصال .
- ١٠ إعداد قائمة تتضمن حصرا لكل المصادر الحالية للاتصال في الدولة لتوفير صورة متكاملة عن ملامح الاتصال تتضمن:
- احتياجات مؤسسات الإنتاج والتوزيع الاتصالية من المال والأفراد والمعدات مصنفة حسب الوسائل وأسلوب التحكم أو السيطرة عليها ومصادر تمويلها.

عالم العاد

- _إنتاج هذه المؤسسات مقدرا بالوقت أو المساحة ومصنفا حسب الفئات المختلفة للمضمون.
- استقبال الوسائل مقدرا بالوقت المخصص لكل وسيلة طبقاً للمتغيرات المديمغرافية للمجتمع.
- وصف الأنهاط التنظيمية والمهنية والاقتصادية والتشريعية والنظم التي لها علاقة بالاتصال كنشاط هيئة المواصلات السلكية واللاسلكية ونظم التوثيق والمعلومات، شركات إنتاج البرامج وبيعها، وكالات الأنباء، الهيئات الخدمية المعنية باستخدام وسائل الإعلام.
- 11 _ تحديد أسلوب نظام الاتصال وهل سيكون مركزيا أولا مركزيا، ولكل منها مزاياه وعيوبه، فالمركزية تتيح مزيدا من التحكم الفعال في مصادر الاتصال بحيث يلبي النظام الاتصالي حاجات أوسع للمجتمع، ويعيب هذا الأسلوب احتيال المجازفة بتقديم برامج غير ملائمة تتجاهل الحقائق والطموحات المحلية، بينا تحقق اللامركزية أغراضا متعددة واستخدامات أوسع للنظام الاتصالي وتراعي الاحتياجات المحلية، إلا أنه يعيبها ضعف الكفاءة الفنية في أسلوب تحقيق الأغراض المستهدفة وإنجازها.

١٢ _ تحديد المبادىء والمعاير التي تستهدف السياسة الاتصالية تأكيدها.

المبادىء التي يراعي أن تؤكد عليها السياسة الاتصالية

- . الارتباط بأهداف التنمية الشاملة وخططها بشكل رشيد وديناميكي.
- التكامل بين السياسة الثقافية والسياسة الاتصالية، وهو تكامل تمليه فلسفة الاتصال، ومبدأ ديمقراطية الثقافة.
- أن تستهدف سياسات الاتصال إصلاح التربية بها يتطلبه ذلك من تنمية ملكات التعلم اللذاتي والتفكير العلمي وفهم المشكلات ومواجهتها وملكة التكيف والإبداع، والانتقال من التلقين إلى تطوير الشخصية، ومن التربية المحدودة إلى التربية الشاملة ومن التربية الاستهسلاكية إلى التربية الإنتاجية، عما يدعم قدرة الجمهور على التحكم والتقييم المستقل.
- ألا يكون هدف الاتصال بجرد إخبار الإنسان أو تعليمه فقط بل إتاحة الفرصة له لملاتصال بالاخرين وتنمية قدراته على تكوين الرأي والتعبير عنه، والتأكيد على الدور الأساسي لوسائل



الاتصال في نقد سياسات الحكومات وتصرفاتها

- تدعيم الإحساس بالمواطنة والانتهاء والرغبة في المشاركة في بناء الوطن، والإسهام في تشكيل الموية الوطنية، ومحاولة خلق وعي لدى الجهاهير بأهمية الاكتفاء الذاتي والاعتباد على النفس.
- الحضاظ على القيم والذاتية الثقافية وحماية الثقافة الوطنية وتعزيزها والحيلولة دون الغزو الثقافي وفرض اتجاهات اجتماعية ونهاذج سلوكية قد تعوق التنمية وتستمر معها أوضاع الظلم الاجتماعي والتبعية ع وإن كان هذا لا يمنع من الانفتاح على الثقافات الأخرى دون الاعتماد الكلى على الإنتاج الثقافي وقبوله بلا تمحيص.
- بناء نموذج اتصالي يقوم على المساركة لا على فرض الاعتفادات بتجنب الاقتصار على النموذج الرأسي في الاتصال، وتعفيق النموذج الرأسي في الاتصال، وتعفيق ديمقراطيته، وبلا يتخلص النظام الاتصالي من سمة الاتجاه الواحد، ويحقق فكرة الاتصال كحق أساسي وينظر للجمهور كمشاركين وليسوا كمتلقين أو مستهلكين.
- _ محاولة التخفيف من حدة الفجوات الاتصالية والفرص المتاحة في الاتصال، وإتاحة الفرصة للاقليات لكي تعبر عن نفسها حتى لا تلجأ إلى الأعمال المتطرفة أو العنف كبديل عن التعبير عن آرائها.
- ملاحقة التكنولوجيا، والتوسع في إنشاء شبكات الاتصال السلكية واللاسلكية والتنبؤ بالمساوىء المحتملة للتكنولوجيا والعمل على التخفيف منها وإنشاء مرافق للتدريب على استخدام التكنولوجيا الجديدة وتقنيات الإدارة والصيانة.
 - _ الالتزام بمفهوم واضمح للحرية يحترم هوية كل دولة وحقوق الإنسان وحرية التعبير.
- تدعيم القيم الروحية خاصة مع انعكاس آثار الثورة التقنية على الإنسان وفشل تجارب الانغياس في الحضارة الغربية.
 - _ اختيار اللغات التي يفهمها أفراد المجتمع.



المعايير التي على السياسة الاتصالية تحديدها

- _معايير تحدد الوظائف الاجتماعية للنظام الاتصالي ومضمون رسائله.
- معايير تتصل بتدفق الرسائل الاتصالية داخل النظام الاتصالي ومدى السياح بمشاركة الجمهور في الاتصال.
 - _معيار الرقابة على النظام الاتصالي ومدى السهاح للأقليات بالتعبير عن آرائها .
- _ معايير تتصل بتدفق المعلومات من وإلى البلد والقيم المراد توجيهها للدول الأنحرى والتي تنعكس في برامج التبادل والتوزيع الدولي.
- _ حراسة البواية GATE KEEPING وكيفية اتخاذ قرارات النشر أو الإذاعة وما يسمح أو لايسمح به وطريقة تقديم المعلومات وعرضها. (٨)

أبعاد السياسة الاتصالية

١- البعدا لتشريعي

ونقصد بذلك القواعد التي لها صفة الإلزام والمتصلة بالنشاط الإعلامي والاتصالي والتي تتولى تنظيم بحارساته، ووضع المعايير التي تحكم أنشطته، وبعض هده التشريعات تتصل بالمضمون وبعضها بالمؤسسات الإعلام الدولية، ولها عدة وبعضها بالمؤسسات الإعلام الدولية، ولها عدة مصادر هي: الدستور والقانون الجنائي (قانون العقوبات) وقوانين الصحافة أو المطبوعات، كها قد يدخل تحت ذلك مجازاً المواثيق المهنية. (٩)

ويندر أن نجد الآن دستوراً من دساتير العالم ينكر حرية الصحافة والإعلام صراحة ، وإن كانت النصوص تختلف بين دستور رجعي ودستور ديمقراطي ، إلا أن هذه العمومية في النص المدستوري لا تسدل على شيء إذا جاء قانون المطبوعات أو الصحافة مثلا مليشا بالقيود والتحفظات، فضلاً عن ذلك فإن الحرية هي التي تصنع الدساتير وليس العكس.

وتعتبر كثير من الدول النامية أن المعارضة الدائمة من جانب وسائل الاتصال الجياهيري ترفأ لا يحتمله وضعها كدول تعاني من عدم الاستقرار السياسي والاجتماعي ويشكل هذا الموقف مأزقماً



حرجاً لكل من الإعلاميين وحكوماتهم تتمثل في المدى الذي يمكن خلاله احتمال المعارضة السياسية من جانب هذه الوسائل. ويزيد التطور في تكنولوجيا الاتصال من قلق الحكومات إزاء التأثير الاجتماعي والثقافي لوسائل الاتصال الجماهيري.

وتتضمن هذه التشريعات

- ا قوانين الرقابة التي تأخل صوراً متعددة هي الرقابة السابقة ، الرقابة بعد النشر وقبل التوزيع ، رقابة بعد التوزيع ، كما قد تفرض الرقابة باستخدام مسميات وتعبيرات غامضة أو مطاطة مثل وقاية النظام الاجتماعي ، حماية النظام العام ، الأمن القومي .
- ٢ الإجراءات الخاصة بتنظيم إصدار أو عمل وسائل الاتصال الجاهيري مثل فرض تأمين نقدي ضخم على إصدار المطبوعات أو التوسع في الإجراءات الإدارية التي يتطلبها إصدار الصحف وعدم الاكتفاء بالإخطار بل اشتراط الحصول على ترخيص.
- ٣ حظر تداول بعض المطبوعات والمواد الإصلامية التي تصدر في الداخل أو المطبوعات والمواد الإعلامية الأجنبية مثل حظر الكتب أو حظر بث برامج معينة أو أفلام معينة أو حذف أجزاء منها أو حظر توزيع المطبوعات التي تصف العنف أو غيره أو حظر استيراد نوعيات معينة من الأفلام والمطبوعات والبرامج التلفزيونية.
- ٤ إجازة (أو عدم) تعطيل بعض المطبوعات أو مصادرتها بدعوى المحافظة على النظام والدين أو
 الأداب.
- ٥ _ إجازة (أو عدم) إنذار الصحف أو وقفها أو إلغائها بالطريق الإداري، رغم أن هذا المبدأ أصبح نصاً مهجوراً تماماً في كافة الدساتير المتقدمة منذ ما يقرب من مائة عام.
- ٦ ـ منع نشر المداولات القضائية أو بعضها وحماية حرية التقاضي وعدم التأثير على سيره، وهناك مغالاة من جانب بعض الدول في تطبيق مبدأ انتهاك حرمة المحكمة، واستبعاد بعض الإعلاميين من حضور بعض المحاكمات خاصة السياسية دون مبرر حقيقي.



٧- بعض القيود لحماية الأخلاق العامة والأسرة والعملاقات الاجتماعية (وهو ما يسمى بحرمة الأداب
 وحسن الأخلاق) وبعض القيود على النشر في القضايا الخاصة بالأحداث وصغار السن، والقيود
 على المطبوعات أو المواد الإعلامية التي تشكل عدوانا على الأديان.

٨ _ تجريم القذف والسب والتحريض على ارتكاب الجراثم أو العنف.

٩ _ تجريم الأخبار الكاذبة.

١٠ فرض قيود على النشر أو الإذاعة الماسة بأمن الدولة أو إذاعية أسرارها إلا أن التعلل بمقتضيات السرية والشئون العسكرية كثيراً ما تكون تبريراً غير منطقى خاصة في الظروف العادية .

١٦ ـ بعض القضايا القانونية الخاصة بالاتصال مثل القوانين التي تنظم حقوق النشر والتأليف وحق
 الأداء العلني والتشريعات العمالية والضرائب والتزامات الاتصال بمبادىء القانون الدولي . (١٠)

ويلاحظ أن التشريعات في الدول العربية صامة تأخل بنظام الرقابة السابقة بمعناها الواسع، والذي يبدأ بحرية إصدار الصحف، فلا تكتفي بالإخطار وإنها تشرط الترخيص.

كيا تعطي بعض الدول حق تعطيل الصحف عن الصدور أو سحب ترخيصها للجهة الإدارية (إدارات الطباعة والنشر. وزير الإعلام، مجلس الوزراء. .) ودولا قليلة تعطي هذا الحق للقضاء وحده. (١١)

٢ _ البعد الاقتصادي

إن لصناعة الاتصال اقتصادياتها التي تتميز بها، ولا تقل خطرا عن اقتصاديات صناعات أخرى، وهي صناعة قدائمة بداتها وتحتاج لرؤوس أموال صخمة لم يعد في إمكان فرد واحد أن يقدمها، وتتميز هذه الصناعة أيضا بعمق المنافسة وشدتها، وتنطوي المشروعات الاتصالية على نسبة من المخاطرة أعلى ما تنطوي عليه المشروعات الانحرى.

من هنا ينبغي اتخاذ بعض القوارات بشأن هذه الجوانب الاقتصادية لا أن تترك للارتجال أو



العشوائية أو الصدفة.

أ. تحديد من الذي يملك أو يسمح له أن يملك وسائل الاتصال الجهاهيري (وطنيون ، أجانب) وهل يسمح بذلك للأفراد أو العائلات أو المشروعات الجهاعية أو التعاونية أم يقصر على الدولة ؟ وهل هناك اختلافات في نوع ملكية الوسائل المختلفة .

وإذا كانت السيطرة الحكومية المباشرة على وسائل الاتصال قد تجنبها مخاطر النزعات التجارية والسعي وراء الربح فقط، إلا أن وسائل الاتصال الخاضعة لإشراف حكومي مباشر أثبتت في كثير من الأحيان قصورها عن الوفاء بحاجة الجهاهير إلى القدر الكافي من المعلومات والتنوع المطلوب في مصادرها، على الرغم من أنه من المفترض نظريا أن تعبر الحكومات عن إرادة الشعب.

وفي المقابل يري البعض أن الملكية الخاصة لوسائل الاتصال لا تمنع في كل الأحوال هذه الوسائل من التعبير عن مشاكل الشعب وإبراز الاختلافات الحقيقية الموجودة في المجتمع في إطار الالتزام بالروح الوطنية . (١٢)

وتعتبر الإذاعة والتليفزيون في كل الدول العربية _ باستثناءات محدودة جدا _ ملكا للدولة ، على أن شكل الملاقة بين الإذاعة والتليفزيون والدولة يختلف فبعضها يجعلها مجرد إدارات تابعة لوزارة الإعلام ، والبعض يجعل لها شخصية مستقلة و يعطيها قدرا من حرية الحركة الإدارية والمالية ، ولكن يظل الإشراف عليها بشكل أو بآخر لوزارة الإعلام .

وكذلك الحال بالنسبة لوكالات الأنباء العربية فهي مؤسسات رسمية تابعة للدولة تخدم التوجه السياسي والاقتصادي للحكومات القائمة ، ويختلف شكل إدارتها إذ تعد في بعض الدول جزءا من وزارة الإعلام ، والبعض يعطيها قدرا من الاستقلال في الإدارة ويعاملها كمؤسسة صحفية لها مجلس إدارتها . ويختلف وضع الصحف من بلد عربي لآخر فالبعض يجعل ملكيتها جميعا للدولة أو للحزب الحاكم والبعض يتركها تماما للمبادرات الفردية ، والبعض يأخذ بنوع من النظام المختلط . (١٣)

ب_ تحديد أنباط التمويل: هل مصادر التمويل تجارية أو رسمية أم تجمع بين النمطين ؟ هل هي الإعلانات فقط أم هناك أشكال أخرى مثل الإعانات المالية الحكومية، تسهيلات ضريبية أفضل، تخفيض أجور البريد، هل هناك تمويل وطنى أم أجنبى ؟

ومن المشاكل الاقتصادية التي تـواجه الاتصال الفجوة التي تظهـ في كثير من الحالات بين



التكلفة الكلية للنشاط الاتصالي وبين الدخل الذي يتحقق من مبيعات المنتج الاتصالي والإعلان وغيرها من مصادر تمويل المشروع الاتصالي وتزداد حدة هذه المشاكل مع ضخامة الموارد المالية والاستثهارات التي تحتاجها وسائل الاتصال الجهاهيري ليصبح في مقدورها أداء عملها بالفصالية المطلوبة ومع التطور التكنولوجي المعاصر للاتصال ومايحتاجه من استثهارات ضخمة.

وهناك عوامل رئيسية تتحكم في السياسات التمويلية لوسائل الاتصال الجهاهيري أبرزها :

١ _السماسات المالية للحكومة.

٢ _ الضرائب التي تفرض على نشاط وسائل الاتصال الجاهيري .

٣- المساعدات المالية التي قد تقدمها الحكومات لبعض وسائل الاتصال الجاهيري.

٤ _ الإعلان.

٥ ـ مدى قبول أو عدم قبول المساعدات الخارجية في مجالات الاتصال (١٤).

جد مشكلة ورق الطباعة: وهي مشكلة مهمة إذ تعتمد الصحف على مواد خام نادرة أو محدودة وهي ورق الطباعة، فبلاد قليلة هي التي تستطيع الاكتفاء ذاتيا من ورق الصحف، وتشير الإحصائيات إلى أن الورق يستنفذ ما يتراوح بين ٣٥٪، ٥٥٪ من إجمالي مصروفات المؤسسة الصحفية، ويرتبط هذا بقوانين النقد والاستيراد المطبقة في كل بلد. (١٥)

ونظراً هذا تفرض الحكومات إجراءات تنظيمية على عملية استيراد الورق وتضع قواعد لتحديد حصص مستخدميه ، وقد تستغل بعض الحكومات هذا الوضع للضغط على الصحف المعارضية غا . (١٦)

وإدراكا لخطورة هذه المشكلة، أوصى مؤتمر سياسات الاتصال في الدول العربية (الخرطوم عام ١٩٨٧ م) بتشكيل لجنة تكلف بإجراء دراسة جدوى شاملة عن إمكانية إقامة صناعة للورق في المنطقة العربية تدعمها الصناديق العربية للتنمية. (١٧)

د السياسات الإدارية لمؤسسات الاتصال، وتتضمن: الأساليب الإدارية (الوظيفي، تضويض السلطة، أسلوب المنفلين الاستشارين، مركزية التخطيط والمتابعة ولا مركزية التنفيذ) البنيان التنظيمي والتنظيم الإداري، توزيع السلطات (أسلوب توزيع السلطات والمستوليات، تنسيق العمل بن الإدارات، مدى الرقابة أو مدى الإشراف، وحدة القيادة وإصدار الأوامر، تناسب السلطة مع المستولية، تحديد الواجبات والمستوليات)، الفئات المشتركة في إدارة وسنائل الاتصال. (١٨)



هـ مسألة البنى الأساسية للاتصال INFRASTRUCTURE ويقصد بها المرافق والمعدات وتسهيلات الإنتاج والتوزيع التي يحتاجها النشاط الاتصالي في كافة مراحله (الجمع، الإعداد، النقل أو البث) ويدخل في ذلك على سبيل المثال شبكة المواصلات السلكية واللاسلكية، الإنشاءات اللباعية والتجهيزات الإذاعية والتليفزيونية، الحاسبات الإلكترونية، بنوك المعلومات ومرافق التوثيق. . إلخ.

والحاجة إلى إقامة البنى الأساسية أصبحت أولوية لا يمكن لأي بلد تجاهلها فبدونها لاتستطيع وسائل الاتصال أن تعمل، وهي تحتاج لرؤوس أموال ضخمة وهذا يقتضي أن توفر لها الاستثهارات المناسبة في ضوء الموارد المالية المتاحة خاصة أن الاستثهار في هذا المجال قد يكون غير مغر للمستثمرين الأفراد لما يحمله من مخاطرة.

ومستوى هذه المرافق في معظم الدول النامية دون المطلوب، وقد تجد كثيراً من هذه الدول نفسها مضطرة للاعتباد بشكل أساسي على الاستثبار الخارجي لإقامة البنى الأساسية، وعلى المؤسسات الخارجية في عملية جمع الأنباء وعلى مصادر للإنتاج لا يمكنها التحكم فيها.

ويؤدي هـذا الوضع إلى مخاطر عديدة تـؤثر على النظام الاتصالي، وتزداد حـدة المشكلة مع التطور التكنولوجي الذي تشهده الاتصالات اليوم.

ومن الأمور التي ينبغي ألا تغفلها أية سياسة اتصالية ارتباط جانب الإنتاج في صناعة الاتصالات بفروع الصناعة الأحرى كالطباعة وإنتاج ورق الطباعة والصناعات الإلكترونية وصناعة الحاسبات والكيهاويات وغيرها (١٩٩).

ويلاحظ أن هناك خللا في مجال البنى الأساسية للاتصال في الدول العربية حيث لا تملك بعض هذه الدول الحد الأدنى من هذه البنى، في الوقت الذي تمكنت دول أخرى بفضل مواردها الاقتصادية من تطوير هذه البنى (۲۰).

٣_ البعد التكنولوجي

تشهد الاتصالات الآن تطوراً تكنولوجياً ضخاً يحمل توقعات مذهلة في المستقبل سيكون لها تأثيرها البعيد على نظم الاتصال، وإذا كانت هذه الشورة التكنولوجية تحمل فرصاً كبيرة، إلا أن هذه



الفرص ليست متكافئة أو متاحة لكل أو حتى داخل كل دولة بالقدر نفسه لأسباب سياسية واقتصادية.

وينبغي أن تتضمن سياسات الاتصال الخطوط العريضة التي تحكم عملية اتخاذ القرارات المتعلقة بإدخال التكنولوجيا أو نقلها، وهناك بعض الاعتبارات العامة التي قد يكون من المفيد مراعاتها في ذلك:

- أن تناسب التكنولوجيا ظروف كل بلد وإمكانياته واحتياجات التنمية فيه، وإعطاء الأولوية للتكنولوجيا الأكثر ملاءمة لهذه الاحتياجات على أن تتم مناقشة الأولويات الاجتماعية المتعلقة واختيار التكنولوجيا أو التوسع فيها من جانب الرأي العام، ولا تترك هذه المهمة للإداريين أو التكنوقراطيين وحدهم مع مراعاة الأثر الاجتماعي للبدائل المتاحة .

على أن يستهدف تخطيط الاتصال تحقيق الفائدة القصوى من التكنولوجيا في أقل وقت ممكن بتحديد المشاكل التي يسعى المجتمع لحلها من خلال استخدام التكنولوجيا كخطوة أولى قبل تخصيص استثارات لها أو قبول برامج المساعدة الخارجية في هذا المجال.

- استخدام التكنولوجيا غير المكلفة، وفي الوقت نفسه المتصلة بتحقيق الأهداف والواقع أن هذه المسألة نسبية، فهناك حالات يكون من الأجدى استخدام التكنولوجيا الأكثر تقدما أو تعقيدا، في حين أنه في حالات أخرى يعد استخدام تكنولوجيا متقدمة مسألة مكلفة بلا مبرر معقول، ويكون من الأفضل استخدام تكنولوجيا أقل تكلفة.

- محاولة الاعتباد على الذات في تصميم وإنتاج واستخدام تكنولوجيا الاتصال الجديدة وبرامجها ومحتوياتها، وزيادة الاعتبادات المخصصة لتشجيع بحوث تطويع التكنولوجيا ودعمها.

وتشجيع إنتاج معدات بسيطة ومنخفضة التكاليف أقدر على تلبية الاحتياجات العاجلة مثل نظم الإذاعة المحلية ودوائر التليفزيون الصغيرة ونظم الفيديو لأن هذا يجعل من المسور إنتاج برامج ذات جدوى لجهود تنمية المجتمعات المحلية وتشجيع المشاركة وتهيئة الفرص لتنوع الثقافات.

أن تضع سياسات الاتصال في اعتبارها الآثار السيئة (الاجتماعية والثقافية والاقتصادية) التي قد تترتب على استخدام تكنولوجيا الاتصال، وتحاول أن تضع لها البدائل أو الحلول ومن ذلك:

أ ـ تأثير التكنولوجيا على المجتمعات المستوردة وخاصة ما يتعلق بتهديد الهوية الثقافية لها وما يحتمل



أن تفرضه هذه التكنولوجيا من نهاذج ثقافية معينة خاصة بالمجتمعات المصدرة أو المنتجة . وربها كانت قضية آثار البث التليفزيوني المباشر من أكثر القضايا المثارة في هذا المجال والتي انقسم الإعلاميون والمثقفون وبعض قطاعات الرأي العام بشأنها بين مرحب ومتحمس لها وبين متخوف منها .

ويرى البعض (٢١)أن القضية لا تكمن في خطورة أو عدم خطورة البث المباشر، وإنيا في قدرتنا على التعامل مع الآخرين، وشروط هذا التعامل فلا ينبغي أن نتعامل باللامبالاة مع التطورات الجديدة في مجال الاتصال فهذا مجمل معه مخاطر ضياع الهوية وفقدان القدرة على الإبداع الذاتي والمبادرة، وبالتالي الاستسلام للآخرين. ولقد أصبح من المستحيل في ظل هذه التطورات الدعوة للانعزال عن العالم الخارجي، والمطلوب أن ندعم قدرتنا على التعامل كي نأمن تحوله إلى سيطرة من جانب طرف على الآخر.

ب ـ إذا كان استخدام التكنولوجيا يحل بعض المساكل، فإنه قد يخلق مشاكل جديدة، ومن ذلك مايطرحه البعض من تأثير الاستخدام المتزايد لتكنولوجيا الاتصال الجماهيري على تقليل فرص الاتصال الشخصي وزيادة العزلة بين الناس وإن كان آخرون (٢٢) يرون أن هذه التكنولوجيا قد فتحت آفاقا جديدة لاقتراب الناس ومشاركتهم إذ أتاحت التقنيات الحديثة فرصا جديدة لتعبير الناس عن آرائهم، مثلا ما أتاحته الأقرار الصناعية من إمكانية إجراء حوار بين عدد من المشتركين فيه رغم بعد المسافة بينهم، وأمكن في المجتمعات المحلية باستخدام تكنولوجيا الاتصال البسيطة إتاحة الفرص عمليا للمشاركة في الإعلام المحلي.

جــ يسيطر على عملية إنتاج التكنولوجيا الحديثة وتداولها وتسويقها عدد قليل من الدول والشركات متعددة الجنسيات ممايؤدي ليس فقط إلى تنميط هله التكنولوجيا، بل التأثير على المضمون الثقافي والترفيهي والقيم الجالية والمعايير الأخلاقية التي تحملها هذه التكنولوجيات.

د _ تهدد هذه التكنولوجيات حق الأفراد في الخصوصية، إذ أن هناك بيانات شخصية ومعلومات لها طابع الخصوصية يتم جمعها لأغراض رسمية محددة وتخزينها في الحاسب الإلكتروني، وينبغي منع استرجاعها واستغلالها دون تصريح رسمي، وفي أغراض بعينها محددة تماما.

وتطور تكنولوجيا الاتصال سيترتب عليه نشائج بعيدة في عملية تخطيط سياسات الاتصال وتنفيذها، إلى جانب أن الحاجة أصبحت ملحة لتغيير أو تعديل بعض تشريعات الاتصال ونظم إدارته بها يتناسب مع هذا التطور (٢٣).



ومن ذلك على سبيل المثال اشتراط دقة المعلومات التي تجمعها بنوك المعلومات وضرورة استكهالها بصفة دائمة ، منع الحصول عليها بطريقة غير مشروعة ووضع نظم الأمن هذه البنوك تمنع توصل أي شخص إلى هذه المعلومات بدون ترخيص ، منع جمع ونشر البيانات المتصلة بالحياة الخاصة للأفراد، الالتزام بالحصول على تصريح خاص لنقل بعض البيانات المخزونة لأطراف ثالثة (٢٤).

٤-البعد المهنى

على الرغم من أن الاتصال ينبغي ألا يظل حكراً على وسائل الاتصال، بل يتعين أن يشارك في ذلك قادة الرأي الرسميين والشعبيين كالمعلمين والمرشدين الصحيين والزراعيين ورجال الدين وغيرهم من يوكل إليهم مهام في عملية خلق الوعي، إلا أن الصحفيين وغيرهم من المهنيين ينالون اهتماما خاصا في مجال الاتصال لأن وظيفتهم ليست فقط اجتماعية بل ان لديهم قدرة على التأثير بشكل أو باخر في الأفكار والآراء، وأحيانا قدرة على تشكيل هذه الأفكار والآراء، كما أن المشكلات التي تواجههم بحكم طبيعة عملهم تجعل منه مهنة ورسالة معا.

وتتناول سياسة الاتصال بعض المسائل المتعلقة بالمهنين منها:

أ- تأهليهم وتدريبهم

أي تـزويدهم بمهـارات مهنية حـديثة على درجـة عاليـة من الكفاءة يستطيعـون توظيفهـا في المجالات المختلفـة للاتصال، وإعـدادهم تربـوياً، وتنظيم برامج دراسيـة أو مؤتمرات لهم بين حين وآخر تستهدف تجديد معلوماتهم وإثرائها.

ويلاحظ أن عدداً قليلاً من العاملين في مجال الاتصال في معظم الدول النامية هم من المؤهلين تأهيلا أكاديميا في مجال الاتصال الجهاهيري وقد أجمعت كافة التقارير والدراسات والمؤتمرات والبحوث التي أجريت في مجال السياسات الاتصالية والتدريب في مجال الاتصال على النقص الواضح الذي تعاني منه معظم الدول النامية في القوى البشرية المدربة تدريباً كافياً، وعلى ضرورة التصدي خذه المشكلة (٢٥).

ب - حقوق المهنيين وضمانات حمايتهم

وتتمثل حقوقهم وضماناتهم في الضمانات الاقتصادية التي تتعلق بضمان مستوى معيشي لائق



لهم وتنظيم حقوقهم المالية والوظيفية بها يمنع عنهم الظلم أو الغبن، ضهانات تتعلق بمهارسة المهنة، وتتصل بالحقوق والمزايا والحصانات التي ينبغي توفيرها للمهني حتى يتمكن من أداء عمله بالشكل المناسب وحمايته من المخاطر أو الأضرار التي قد يتعرض لها أثناء ممارسة المهنة بها يتلاءم مع الطبيعة الخاصة لهذه المهنة.

وينص الإعلان الخاص بوسائل إعلام الجهاهير الذي اعتمده المؤتمر العام لليونسدو عام ١٩٧٨ م ... في هذا الصدد على كفالة أفضل الظروف للصحفيين وغيرهم من العاملين في وسائل الإعلام المذين يهارسون أنشطتهم في بلادهم أو خارجها لمهارسة مهنتهم وأبديت تحفظات حول هذه المسألة في ندوتين عقدتا في ستكهولم (ابريل ١٩٧٨) وباريس (مايو ١٩٧٩) ترتكز على أساس أنه لا يجوز بالصحفيين أن يبحثوا عن امتيازات أو مزايا تتيح لهم وضعا فريدا كها أن هناك وجهة نظر بين العاملين في المهنة ذاتهم ترى أن مثل هذه التدابير التي قد تتخذ لحاية الصحفيين قد تستغل في الموقت نفسه كمبرر للتدخل في عملهم ومراقبتهم.

جــ النزامات المهنيين وواجباتهم

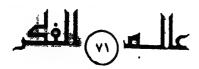
على المهنيين مقابل ما يتمتعون به من حقوق وضهانات الالتزام بمجموعة من المسئوليات والواجبات أثناء ممارستهم للمهنة بعضها خاصة بطبيعة المهنة وأسلوب أدائها، وبعضا يتعلق بمدى الالتزام بأخلاقيات المهنة وبعضها التزامات تفرض على المهنيين بحكم القانون ويعاقبون جنائيا في حالة مخالفتها. إلى جانب المسئوليات التي يقبل الإعلاميون طواعية الالتزام بها لإحساسهم بمسئوليا تهم الاجتماعية (٢٦).

د ـ أخلاقيات ومعايير السلوك المهنى

و يلاحظ أن أغلب المبادىء التي تتضمنها مواثيق الأخلاقيات تصاغ في عبارات غامضة أو مبهمة ، وبالله المبادىء الموضوعية والحيدة والصدق وحرية الإعلام، ورغم ذلك فأحمية مواثيق الأخلاقيات المهنية ترجع لكونها تعد بمثابة توجيهات داخلية لقرارات المهني في مختلف المواقف والمعضلات التي يواجهها أثناء عمله .

والمواثيق نوعان: إجبارية أو إلزامية، اختيارية

و برغم اختلاف طريقة وضع مواثيق الأخلاقيات إلا أنها جميعا تسعى لهدف محدد يتمثل في:



حماية الجمهور من أي استخدام غير مسئول للاتصال ، حماية القائمين بالاتصال من أن يتحولوا ـ بأي شكل من الأشكال ـ لقوة لا تقدر مسئولياتها أو يتعرضون للإذلال أو لأي ضغط ضد ما تمليه عليهم ضهائرهم والمحافظة على قنوات الاتصال مفتوحة بحيث يصبح الاتصال ذا اتجاهين .

وهذه الزوايا الثلاث تشكل ـ بصفة عامة ـ فلسفة مواثيق أخلاقيات المهنة ، و إن كانت بعض المواثيق تصاغ لتصبح أداة من أدوات الحكومة للرقابة على وسائل الإعلام (٢٧).

هـ النقابات والاتحادات والجمعيات المهنية

٥-البعد الاجتياعي

ويتمثل في جانبين

أ_ المبادىء الفكرية والاجتماعية التي تراعى في الرسائل الاتصالية، والتي تهدف هذه الرسائل لتحقيقها ويدخل في ذلك:

-ارتباط الرسائل بأهداف التنمية القومية الشاملة .

ـ تدعيم هذه الرسائل للهوية الوطنية .

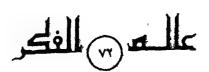
. تعزيز الذاتية الثقافية وتدعيم الثقافات الوطنية دون إغلاق الأبواب أمام الثقافات الأخرى.

- السعي لغرس روح المسادرة والاعتماد على النفس وروح الابتكار والإبداع والتأكيد على بعض القيم مثل روح الجماعة والتعاون والمشاركة.

_ ايجاد توازن بين الرسائل التي تهتم بالجوانب الثقافية والتعليمية وبين السرسائل التي تعني بسالترفيه والتسلية، على ألا يقدم المضمون الترفيهي قيها تتعارض أو تتناقض مع القيم التي تستهدفها التنمية.

- تأكيد المضمون لاحترام الحقوق الإنسانية الأساسية .

- وضع خطوط توجيهية خاصة بمضمون الإعلانات، وما قد تشجعه من قيم ومواقف، قد لاتتفق مع المعايير والمارسات القومية أو تتعارض مع سياسسات التنمية الوطنية، والجهود الساعية لحماية



الهوية الثقافية أو تؤثر بشكل سيء على الأطفال والشباب (٢٨).

ب-القبود الاجتماعية

أي العقبات الخاصة بالظروف الاجتهاعية للمجتمع الذي تعمل فيه وسائل الاتصال الجهاهيري وتؤثر عليها، كذلك الأوضاع الاجتهاعية المتعلقة بظروف عمل الوسائل نفسها ومن ذلك:

- الاحتكارات في مجال الاتصال سواء أكانت عامة أو خاصة أو دولية.

-عدم كفاية البنى الأساسية للاتصال.

.. الاتجاهات والمحظورات الثقافية .

- تقديس السلطة دون مناقشة أو معارضة.

- تىركيز السيطرة على أجهزة الاتصال الجهاهيري في يد فشة تتحكم فيها وتتجاهل الفشات الأعرى، وتواجه حقها في التعبير عن الرأي باللامبالاة.

ــ قد يهارس المعلنون سيطرة اقتصادية على وسائل الاتصال الجهاهيري لاعتهاد هـذه الوسائل على الإعلان كمورد رئيسي لتمويلها.

_ تقاضي بعض الصحف أو وسائل الإعلام الأخرى إعانات سرية من الحكومة، و تكمن خطورة هذه الإعانات في سريتها مما قد يقابله تعمد بعض هذه الوسائل تضليل الرأي العام دون كشف حقيقة أمرها (٢٩).

٦_بعد الجمهور

وهو عنصر مهم من عناصر عملية الاتصال ينبغي أن تهتم به السياسات الاتصالية ، ولم تعد النظرة إليه كمجرد مثلق سلبي وأصبح ينظر إليه النظرة إليه كمجرد مثلق سلبي وأصبح ينظر إليه كشريك إيجابي . من هذا المنطلق كانت الدعوة الملحة بألا يظل الاتصال حكرا على وسائل الإعلام أو المهنين وحدهم ، ولعل هذه القضية تثير موضوعا مها أكدت عليه كافة المؤتمرات والدراسات التي



تناولت سياسات الاتصال وهو موضوع الديمقراطية الاتصال»، ونعني بها أن يصبح الفرد شريكاإيجابيا فعالا في عملية الاتصال، وليس بجرد هدف للاتصال، وأن يتنوع مضمون الاتصال بها يتيح فرص الاختيار ويجعل الفرد قادرا على تكوين آرائه واتخاذ قراراته بناء على معلومات كافية ووجهات نظر متنوعة ، إلى جانب تصحيح اتجاه الاتصال الرأسي للجميع بينه وبين الاتصال الأفقي، وتعدد قنوات الاتصال ووسائله وأدواته وزيادة المشاركة الاجتماعية في إدارة وسائل الاتصال ، واتخاذ القرارات الخاصة بها كها وكيفا وتشجيع الجمهور على إبداء وجهات نظر نقدية فيها يقدم لهم من خلال هذه الوسائل. فضلا عن إتاحة حق المشاركة في الاتصال ووسائله لكل الناس دون قيود ثقافية أو اجتماعية أو اقتصادية ، وبهذه الطريقة تكتسب وسائل الاتصال شرعيتها بتعبيرها عن جماهيرها الحقيقية واستجابتها لاحتياجاتها .

ومن بين حقوق الجمهور الأخرى _ إلى جانب ديمقراطية الاتصال _ التي من المفترض أن تراعيها سياسة الاتصال: توفير الحاية للفرد ضد الإهانة والافتراء وتشويه السمعة ، وحقهم في الرد والتصحيح على ما ينشر أو يذاع عنهم علنا ويلحق بهم ضررا وهماية حقهم في الخصوصية ، وحماية حياتهم الخاصة (٢٠٠).

والتوسع في بعض هذه الحقوق الخاصة مثل الحق في الحصول على المعلومات و إعطاء المعلومات ، والمشاركة في الاتصال تشكل عناصر لمفهوم جديد هو الحق في الاتصال (٣١).

وينبغي ان تهتم سياسات الاتصال أيضا بوسائل قياس ردود فعل جمهور وسائل الاتصال تجاه ما تقدمه لهم الوسائل ومنها: الحوار المفتوح بين العاملين في الاتصال والجمهور ، فكرة نوادي الاستهاع والمشاهدة الجهاعية ، رسائل للمحرر وبريد المستمعين والمشاهدين ، هيئة المستمعين أو المشاهدين ، بارومتر الاستهاع والمشاهدة ، الاعتهاد على الملاحظة وإجراء الأحاديث والمسابقات ، قيام أجهزة القياس التجارية بتطوير أساليب لتقدير القراء أو المستمعين أو المشاهدين لكل مادة إعلامية ، إلى جانب إجراء استفتاءات علمية واستقصاءات منتظمة (٣٦).

من الذي يضع السياسه الاتصالية ؟

تشارك كثير من الفئات في صياغة السياسة الاتصالية . وذلك إما لصلتها المباشرة بالاتصال ونظمه ووسائله ، أو بحكم استعانتها ببعض أشكال الاتصال . أو لأنها تعد بحكم طبيعتها من الجمهور المتوقع للرسائل الإعلامية التي تبثها وسائل الاتصال في المجتمع ، أو لتأثيرها الواضح على صناعة الاتصال ، ولذا ينبغي أن تساهم هذه الفئات جميعها في صياغة السياسة الاتصالية ـ بشكل



أو بآخر - وينبغي عدم إغفال أهمية اشتراك المواطنين في هذه العملية ، فمن الأهمية كلما كان هذا محكنا استشارة أوسع قطاع ممكن من الرأي العام في عملية صياغة السياسة الاتصالية .

وأهم الفئات التي يحسن اشتراكها في السياسة الاتصالية

الاتصال حوزارات وهيئات وأجهزة لها علاقة مباشرة بالاتصال كوزارات الإعلام ومؤسسات الاتصال ومشروعاته ووكالات المواصلات السلكية واللاسلكية .

٢ ـ الأجهزة القانونية والتشريعية .

٣ ـ السلطات المشاركة في التخطيط الاجتماعي والاقتصادي .

٤ - وزارات وأجهزة الخدمات ، وهي الوزارات التي تتعامل مع بعض أشكال الاتصال أو تعتمد على وسائله ، وتستعين بها في عملها أو تعد من الجمهور المتوقع للرسائل الإعلامية كالصحة والتعليم والبحث العلمي والزراعة .

٥ ـ وزارات وأجهزة تؤثر على صناعة الاتصال كالمالية والتجارة والصناعة والتكنولوجيا .

٦ - الاتحادات والنقابات والمنظهات المهنية والعمالية .

٧ ـ الأجهزة الأكاديمية والتدريبية ومؤسسات البحوث التي تتناول الاتصال .

٨ ـ علماء الاقتصاد والاجتماع.

٩ _ المؤسسات العسكرية حيث لها احتياجات اتصالية .

١٠ _ وزارات الخارجية في الجوانب الخاصة بالاتصال الدولي

١١ ـ المواطنون ، وهناك طرق متعددة لإشراكهم في التأثير على عملية صياغة السياسات الاتصالية إما من خلال اشتراك ممثلين لهم أو الاستعانة بتقارير من بعض المنظهات التي تدرس بشكل مباشر مضمون وسائل الاتصال وإدارتها أو تعبر عن القوى الاجتهاعية والثقافية التي تسعى للمشاركة في الاتصال (٢٣٠).

ويرى البعض أن الجهاز الحكومي هو المسئول عن صياغة السياسة الاتصالية إذ يعهد لوزارة الإعلام عادة القيام بالنشاط الاتصالي ، في حين يرى آخرون أن جهة حكومية وحدها لاتستطيع أن تقدم الخبرة الكافية والمفهوم اللازم المطلوبين لمثل هذه المهمة العسيرة ، ومن ثم يقترحون أن توكل هذه المهمة لمجالس منتظمة للسياسة الاتصالية .

ومن بين البدائل الأخرى المطروحة أن يترك المجتمع سياسة الاتصال في يد المؤسسات القائمة بحيث تنفذ المسياسات على أساس القطاعات وهناك رأي آخر بأن يتم إنشاء لجان مؤقتة أو لجان بحث لدراسة جوانب خاصة بهدف اقتراح سياسة أو تشريع معين في مجال الاتصال .



وفي رأينا أنه من المهم إيجاد إطار تنظيمي لوضع وتنفيذ سياسة اتصال تنموي في شكل مجلس وطني للاتصال NATIONAL COMMUNICATION COUNCIL تكون مهمته وضع سياسة لكل النظام الاتصالي وليس لأجزاء أو قطاعات منه فقط . ويقصد بهذا المجلس جهاز وطني يعمل في إطار أجهزة أخرى للقيام بعمليات التنظيم والتنسيق والتحكم للنظام الاتصالي ، ويساهم في الوصول إلى وسيلة فعالة لوضع سياسات الاتصال وترجمتها إلى خطط ، وتكون أهم مهامه وبإيجاز شديد ـ تحليل السياسات والمهارسات الاتصال على المستوى الموطني ، وإعداد اقتراحات للتخطيط طويل المدى لسياسات الاتصال .

ومن مهامه أيضا: المساعدة بشكل فعال في تنمية وسائل الاتصال الجهاهيري وتحديد حقوق مؤسسات الاتصال والتزاماتها ومسئوليات المهنيين ومدى الحرية التي يمكنهم التمتع بها أثناء عملهم والمساهمة في تعليمهم ليس فقط المهارات العملية التي يتطلبها عملهم ، بل توعيتهم بفلسفة الاتصال وتطورات التكنولوجيا العالمية ، وتحديد الاحتياجات منهم مستقبلا، إضافة إلى السعي لإتاحة فرص أوسع للمشاركة الجهاهيرية في النشاط الاتصالي، ووضع حد لرقابة الحكومة على وسائل الإعلام في بعض الدول النامية .

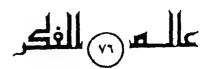
ويعمل المجلس على توفير الإطار التنظيمي للدراسات الخاصة بالتغييرات التكنولوجية، وتحديد أولويات إدخال الملاثم منها ، وتحديد المهام البحثية ، ويمكن للمجلس أن ينشىء مركزا للتوثيق له شبكات اتصال دولية تتاح لكل الباحثين وصانعي القرارات (٣٤).

وهناك حوالي خمسون مجلسا لوسائل الاتصال أو منظمات مشابهة لها في العالم، أغلبها يختص بالصحافة أو الكلمة المطبوعة ، وقليل منها يتصل بالإذاعة ، وتعرف هذه المجالس بمجالس الصحافة Press Councils (۵۳) ، وقد قامت مثل هذه المجالس في بعض الدول العربية ، ولكن لقطاعات محددة من أنشطة الاتصال كمجالس الصحافة أو الإذاعة والتليفزيون أو الإعسلام الريفي (۳۳).

السياسات الاتصالية والثقافة والتربية

إن وسائل الثقافة والتربية (***)في جوهرها هي وسائل للاتصال وهناك صلة خاصة بين وسائل الإعلام الجاهيرية من جهة ، وعمليتي الثقافة والتربية من جهة أخرى (٣٧).

فوسائل الاتصال هي بمثابة الناقل الأساسي للثقافة ، وهي أدوات ثقافية تساعد على دعم



المواقف أو التأثير فيها وعلى حفز وتعزيز ونشر الأنهاط السلوكية وتحقيق التكامل الاجتهاعي ، وهي تلعب ــ أو يتعين عليها أن تلعب ــ دورا أساسيا في تطبيق السياسات الثقافية وإضفاء طابع ديمقراطي على الثقافة (٢٨) فهي الوسيلة الأساسية بالنسبة لملايين البشر في الحصول على الثقافة بجميع أشكال التعبير ، وتستطيع أن تقدم لهم روائع الإبداع من الماضي والحاضر (٢٩).

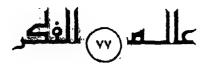
ولا يعني هذا أن وسائل الإعلام الجهاهيرية يمكن أن تحل على القنوات الثقافية الأخرى ، بل لابد أن تتكامل معها لتحقيق عملية الاتصال الثقافي بالمستوي المنشود في المجتمع (٤٠) فلا يمكن تصور الثقافة بدون تعبير أو إبلاغ من خلال وسائل الإعلام ، ومن ناحية أخرى لا سبيل لنجاح وسائل الإعلام بدون زاد ثقافي يشد اهتهام الجمهور إليها .

ورغم ذلك فقد وجهت العديد من الاتهامات لوسائل الإعلام الجهاهيرية _ في هذا المجال _ باعتبارها ساعدت على نشر وترويج الثقافة المبتذلة بدلا من الثقافة الجادة ، وإنها تقدم مواد إعلامية تافهة وضحلة وسطحية تعتمد في الأساس على الإثارة والتشويق بدلا من العمق ، الأمر الذي أصاب الحياة الثقافية بالعقم والانحطاط الثقافي ، كها أنها _ في رأي الناقدين لدور وسائل الإعلام الثقافي _ أدت إلى تنميط الأذواق ، وتعميم أنهاط الحياة والتشجيع على التقليد الأعمى عما أثر على قدرة الإنسان على الابتكار والنقد والتحليل .

غير ان البعض يرون ـ على العكس عما سبق ـ أن وسائل الإعلام قدمت خدمات جليلة ـ للثقافة ، ويكفي أنها كسرت الطوق الذي قيد الثقافة حقبا طويلة ، وقصرها على النخبة التي تملك المال والنفوذ ، فأتاحت هذه الوسائل الفرصة للمواطن العادي للتواصل مع الآخرين وممارسة حقه في الإعلام وأن ينال حقه من الثقافة .

والواقع أن أجهزة الثقافة والإعلام سلاح ذو حدين ، فهي خير إن أحسن استخدامها إذ تسهم في نشر الثقافات ، وهي شر إن أسأنا استخدامها فتؤدي إلى الهبوط بمستوى ما يقدم . ولفهم تأثير الاتصال على الثقافة لا بد من إدراك الظروف المحيطة بعمليات الاتصال في أي مجتمع ، إذ قد تخضع وسائل الإعلام للضبط والاحتكار والسيطرة والتوجيه من جانب المسيطرين على هذه الوسائل ، الأمر الذي يجعلها معبرة عن مصالحهم واهتهاماتهم فقط ، ومن ثم لا تحمل هذه الوسائل إلا الثقافة التي تمثل فئة معينة ولا تعكس ثقافة المجتمع كله .

فالاتصال والثقافية إذا في حالة تفاعل متبادل وهما نتاج لواقع موضوعي وإفراز لأوضاع



اجتماعية واقتصادية وسياسية سائدة في المجتمع (٤١).

والمستولية الملقاة على عاتق وسائل الإعلام الجماهيرية في الحالتين هائلة لأنها لا تقوم بمجرد نقل الثقافة ونشرها ، بل بانتقاء معتواها ، ولكي يتحقق لهذه الوسائل أداء دورها الثقاف بفعالية وكفاءة لا بد من سياسة اتصالية ثقافية تجعل العمل في هذا المجال بعيدا عن الارتجال أو الاتجاهات الخاطئة ، ويحقق التوازن (٢٢).

وإذا كنا ننظر للمشروع التربوي كجزء من المشروع الثقافي فمعنى ذلك أن هذا المشروع يجب ألا يتناول المدرسة فقط بالرغم من أنها من أهم البيئات التربوية بل يمتد ليشمل كل وسائل الاتصال الثقافية ويدفعها في إطار هذا المشروع ، ويوجه أنشطتها لتحقيق أهدافه (٣٤).

وقد أدركت مختلف المجتمعات النامية وكذلك المؤسسات الدولية المعنية دور وسائل الاتصال في نشر الأفكار والمعارف ، وأبدت اهتهاما خاصا بذلك ، وتعتقد الكثير من هذه المجتمعات أن وسائل الاتصال يمكنها أن تساعدها في مواجهة أخطر المشاكل التي تعاني منها الإنسانية وهي «الأمية» كها أن وسائل الإصلام خاصة المرثية والمسموعة تمشل أدوات في تحقيق التربية المستمرة أو المتواصلة على مدى حياة الإنسان (٤٤).

ولتحقيق هذا كله لابد من الاتساق والتكامل بين السياسات الاتصالية والسياسات التربوية ، غير أن الواقع في كثير من الدول النامية يؤكد أنه كثيرا ما يحدث تعارض أو تناقض بين ما تبثه وسائل الاتصال من قيم وعادات قد تهد كل القيم الثقافية الوطنية وبين ما تحرص المؤسسات التربوية على تأكده (٥٠).

وعند التفكير في رسم سياسات اتصالية ثقافية تربوية شاملة ومتكاملة في الدول النامية هناك العديد من القضايا التربوية والثقافية ينبغي أن نضعها في الاعتبار من أهمها:

 الحاجة إلى تأكيد الذاتية الثقافية ، وإن كان هذا لا يعني التجمد في إطار التراث القديم، وإنها يتحقق من التضاعل بين الأصالة والتجديد. ومن المهم الانفتاح على الثقافات الأخرى دعها للتواصل وإثراء للثقافة الوطنية (٢٦).

٢ - مواجهة الغزو الثقافي ومهددات فقدان الهوية الثقافية .

٣- الحاجة إلى زيادة حجم المشاركة الشعبية في التنمية الثقافية .

٤ ـ اختيار واستخدام اللغات .



٥ _ التأكيد على مفهوم التربية المتجهة إلى المستقبل .

فهذه التربية تستهدف صياغة شخصية المواطن المستقبلية فاعلة مشاركة مبادرة قادرة على تجاوز ذاتيتها لصالح غالبية أعضاء المجتمع فالمفه وم الحالي للتربيه د يسجع إد على سطيح والتغييب والتشويه والمطلوب الدعوة لشكل من أشكال التعلم يتسم بمريد من النقد ويقدر على تحرير الفرد من الافتنان بالتكنولوجيا وجعله أشد حدرا وأكثر تدقيقا بحيث يصبح شعار التربية الحديثة «تعلم كيف تتعلم بنفسك » (٤٧).

- كفالة ممارسة الجميع للحق في التعليم على قدم المساواة، وعلاج الخلل الناتج عن عدم تكافؤ
 الفرص سواء على مستوى المناطق الجغرافية (ريف، حضر) أو على مستوى الجنسين (نساء ورجال) أو على مستوى وظيفة التربية في تنمية المجتمع وتطويره (١٨٠).
- خرورة تجويد الخدمات التربوية وتحسين نوعية التعليم. فهناك العديد من المشاكل التربوية والتعليمية مطلوب إيجاد حلول لها مثل ارتفاع كثافة الفصول، ومشاكل الاستيعاب أي توفير أماكن في المدارس للأطفال في سن الإلزام (ست سنوات) ومشاكل التسرب والرسوب ومشاكل الإنشاءات الخاصة بالمدارس والجامعات(٤٩).
- ٨ أهمية علاج مشكلة الأمية، وتطوير برامج تعليم الكبار، وتشجيع هؤلاء الكبار على المشاركة الإجابية في الحياة الاجتماعية والثقافية.
 - ٩ _ أهمية الربط بين أشكال التعليم المدرسي والتعليم خارج المدرسة .
- ١- تخليص الناشئة من التفكير الخرافي. من خلال تربية عقلية تهتم بالمواد العلمية والتقنية ، وتهيئة الأجيال القادرة على الاضطلاع بالبحوث العلمية والإسهام في تطويع التكنول وجيا وإبتكارها (١٠٠).
- ١ الدعوة إلى فتح باب الاجتهاد دون تخوف من التجريب والتجديد ودون استسلام للمألوف أو
 التعصب له ، والتحرر من عقد الاتباع لما تعلمناه أو نعلمه (١٥).
 - ١٢ ـ تنمية برامج تعليمية وتدريبية للمعوقين والمسنين(٢٥).

تصور للأسس التي تقوم عليها السياسات الاتصالية الثقافية التربوية المقترحة

أولا : التنسيق والتكامل بين وسائل الإعلام ووسائل الثقافة ومؤسسات التربية ، بحيث تكمل وسائل الإعلام المهات الثقافية والتربوية المطروحة ، ودعوة المؤسسات الثقافية والتربوية والتعليمية إلى مزيد من الاستفادة من إمكانيات وسائل الاتصال الجاهيري(٥٣٥).



- ثانيا: إعطاء وسائل الاتصال الجهاهيري دوراً أكبر في عمليات التربية والتثقيف والتعليم عن طريق استخدامها بشكل مبرمج وعقلاني لتقوم بدورها الطليعي والطبيعي، وتكف عن المهارسات غير الواعية وغير المسئولة والتي ستؤدي _ إن استمرت _ إلى الهبوط بالذوق العام فهذه الوسائل تمثل الآن _ وفي كثير من الدول النامية ومنها الدول العربية _ أدوات تسلط وتحكم في عقول المتلقين المستسلمين لما تقدمه لهم هذه الوسائل دون أن يملكوا القدرة على التمييز (١٥٥).
- ثالثاً: دعوة وسائل الإعلام إلى ضرورة الاهتهام بتبسيط العلوم وعرضها بطريقة جذابة ومفهومة لدى جماهير أوسع، والاهتهام بنشر آخر المبتكرات العلمية والتطور العلمي وآفاقه المقبلة.
- رابعا: أن يحظى الآستخدام التربوي والثقافي لوسائل الاتصال بنفس الأولوية التي يحظى بها الاستخدام الترفيهي لها.
- خامسا: تأهيل وتـ لدريب الإعلاميين والتربويين لتحقيق الأهداف التربوية المحددة بدقة والمرتبة حسب أولوياتها لحل المشكلات وتلبية الاحتياجات من خلال وسائل الاتصال خاصة الوسائل المسموعة والمرثية، مع تحديد فئات الجمهور المستهدفة بدقة (٥٥).
- سادسا: التكامل بين استخدام وسائل الاتصال الجهاهيرية والأشكال التقليدية للاتصال (العروض المسرحية، الفنون البيئية والشعبية، المعارض، الأسواق، قصور الثقافة ومراكزها، الجمعيات، الندوات والمحاضرات) (٢٥٠) فهذه الأشكال التقليدية تساعد على تصحيح بعض الاتجاهات مثل التركيز على جانب الإعلام على حساب النقاش وإدخال التكنولوجيا لحداثتها وإثارتها للإعجاب دون النظر لمدى فائدتها الاجتهاعية.
- سابعا: توفير البنى اللازمة لتنفيذ هذه السياسة مشل المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات والمراكز الثقافية والمتاحف وغيرها إلى جانب توفير بعض الأدوات الضرورية كالأدلة والموسوعات والبيليوجرافية الوطنية، والبيليوجرافيات المتخصصة والكشافات والفهارس.
- شامنا: تنمية التشريعات المنظمة للنشاط الثقافي والتربوي ومن ذلك ما يتعلق بحقوق التعبير وحقوق التأليف وحقوق النشر وحقوق التوزيع.

المهام المقترح أن تنجزها السياسة الاتصالية والثقافية والتربوية المتكاملة

- ١ _ المشاركة في مقاومة الأمية .
- ٢ ـ تنمية الحس النقدي لدى مستقبلي ما تبثه وسائل الاتصال الجهاهيرية.
- ٣ ــ تدعيم برامج تعليم الكبار والتعليم المستمر مدى الحياة ودعم برامج الجامعة المفتوحة في إطار مفهوم التربية المتواصلة .
 - ٤ _ مساندة عمليات التعليم النظامي وإكمال دور المدرسة والجامعات.



- ٥ _ إيجاد التوازن بين الأنباط المختلفة للثقافة (الكلاسيكية والمعاصرة _ العلمية والفنية _ الإبداع الثقافي المنظم والإبداع الجهاعي العفوي _ التعبيرات الثقافية شفوية ومكتوبة ومسموعة ومرثية) وبين المستفيدين من الاتصال الثقافي (الفثات الاجتهاعية المختلفة، بين الجنسين، بين الأجيال، بين المتعلمين والأميين) وكذلك بين الحضر والريف (٥٧).
- ٦ ـ تدعيم ديمقراطية التعليم والثقافة، والحد من التفاوت بين الغثات والطبقات في المجتمع الواحد (٥٥).
 - ٧ _ نشر الإنتاج الثقافي، ودعم جهود اللامركزية في الأنشطة الثقافية.
 - الدفاع عن الهوية الثقافية وحمايتها من غزو الثقافات الأخرى دون تعصب أو انغلاق.
 - ٩ _ تشجيع الإبداع الثقافي والدعوة إلى حرية المبدعين.
 - · ١- الارتفاع بالمستوى الثقافي للمواطنين، مع توجيه اهتمام خاص بثقافة المرأة والطفل (٥٩).
 - ١١ ـ الحيلولة دون تنميط الثقافة واحترام تنوع الثقافات الفرعية .
 - ١٢ ـ الارتقاء بذوق الأفراد وتوسيع الآفاق الجمالية وتنمية الخيال والإبداع.
- ١٣ المحافظة على التراث الثقافي، وتناقله بين الأجيال وإثرائه والسربط بين الموروث الثقافي والإبداعات المعاصرة.
 - ٤ ١ ـ العمل على تطوير الصناعات الثقافية والاستفادة من التقدم التكنولوجي في هذا المجال(٢٠٠).

الثقافة والتربية على خريطة السياسات الاتصالية العربية

تنفرد الشعوب العربية بسهات ثقافية فردية تعززها وحدة اللغة والدين، عما يضفي أهمية خاصة على الدور الذي يمكن أن تقوم به وسمائل الاتصال الجماهيري في بعث وتأكيد الجوانب الإيجابية في التراث القومي للثقافة العربية، على أن المهارسات الاتصالية الثقافية الفعلية لوسائل الاتصال العربية يشويها الكثير من القصور ومن ذلك:

- أولا: إن وسائل الاتصال العربية خاصة الوسائل المرئية لا تعطي الاهتهام الكافي للحديث عن الإنجازات والإبداعات الثقافية والفنية الجادة كالمسرح الجاد والموسيقي الكلاسيكية والأوبرا والأعهال الروائية الجادة والفنون التشكيلية، وكذلك للإنجازات في مجال العلوم الأساسية والعلوم الاجتهاعية (١٦).
- ثانيها: بعض هذه الوسائل تسعى لفرض نهاذج تربوية وقواعد سلوك وطموحات فردية وجماعية لا علاقة لها بمطامح التربية الوطنية.
- ثالثاً: هناك قصور في الحيز الضيق الذي تخصصه هذه الوسائل للموضوعات العلمية والتقنية ،



وبعضها تعرض الأحداث العلمية أحيانا وكأنها ضرب من الخيال يتجاوز إمكانية الإنجاز البشري كما تعرض لبعض المصانع أو المنشآت التي تقام في بعض البلاد العربية، وكأنها معجزات تتحقق على الأرض العربية، مع أنها تستورد جاهزة في الغالب، دون أن يكون للقدرة العربية دور في إنشائها أو حتى تشغيلها وصيانتها (١٢).

رابعا: بعض هذه الوسائل - خاصة المسموعة والمرئية - تقدم عددا من ساعات البث لا يتناسب مع إمكاناتها الإنتاجية ، الأمر الذي يجعلها أسيرة الإنتاج الأجنبي مها كان مستواه لمجرد تلبية احتياجات ساعات البث الطويلة (٦٣).

نحو سياسة حربية اتصالية تربوية ثقافية رشيدة ومتكاملة

من خلال استعراض التصورات التي طرحها المتخصصون من الإعلاميين والتربويين والمثقفين والمقتفين والمقترحات التي طرحت خلال المؤتمرات والندوات (٦٤) التي ناقشت هذا الموضوع يمكن أن نجمل أهم ملامح هذه السياسة على النحو التالي:

- ان تسهم وسائل الاتصال الجاهيري العربية في جعل العلم والتقنية جزءا من نسيج المجتمع
 العربي، مؤكدة على العلم كأسلوب تفكير وعمل وحياة.
- ٢ ـ الحفاظ على الذاتية الثقافية العربية، ويرتبط هـ ذا بقدرة البلاد العربية على صنع ما تحتاج إليه من أدوات ثقافية وتربوية وترفيهية.
 - ٣ _ وضوح الأهداف الاجتماعية والثقافية للإنتاج الإعلامي.
- أن تتيح هذه الوسائل المجال للتعبير عن الننوع الثقافي الموجود في المنطقة العربية، في إطار الوحدة الثقافية القائمة بحيث يتحول التنوع إلى عنصر إثراء ووثام لا عنصر تنافر وفرقة.
- توفير الإمكانات اللازمة لقيام صناعات ثقافية عربية، فالصناعة الوحيدة القائمة _الان من هذا النوع في بعض البلاد العربية هي تجميع أجهزة الاستقبال الإذاعي والتليفزيوني، ونظرا لاحتياج هذه الصناعات لاستثمارات ضخمة يفترح أن تقام بشكل قومي لتوفير مصادر التمويل التي تحتاجها والخبرات اللازمة لتشغيلها، وأن تتم البحوث والتطوير أيضا على المستوى القومي.
- ا السعي لاستخدام اللغة العربية السليمة البسيطة في وسائل الاتصال الجهاهيري وخماصة في برامج الأطفال والابتعاد ما أمكن عن اللهجات المحلية، فالحفاظ على اللغة العربية من مستلزمات صيانة الذاتية الثقافية، وهي مستولية مشتركة بين أجهزة الثقافة والتربية



والإعلام.

٧ _ توطيد العلاقة _ بشكل منظم ومستمر _ بين الإعلاميين والتربويين، مخططي الثقافة.

٨ _ وضع بعض المعايير للإنتاج الإعلامي منها:

ـ دعم القيم الدينية والروحية انطلاقا مــن دور الدين في تـاريخ العــرب وتـراثهم وحياتهم المعاصرة.

- التأكيد على سلم قيمي يستند على القيم العربية.

- العناية بالتراث العربي.

_نشر الوعى العلمي والتكنولوجي.

المعاونة في العملية التربوية والتعليمية سواء ما يتعلق بالتعليم المدرسي أو الجامعي أو تعليم الكبار.

٩ _ مواجهة الغزو الثقافي من خلال:

_دعم الإنتاج الذاتي.

_ تشجيع الإبداع الفني.

ـ وجود فلسفة تربوية واضحة المعالم.

١- إنشاء هيئة تربوية تليفزيونية عربية تدعم بالكفاءات المطلوبة من التربوين والإعلامين، تكون من مهامها الاستفادة من القمر الصناعي العربي، وغيره من المنجزات والتقنيات العصرية في البث التليفزيوني، والتنسيق بين عمل الهيئات والجهات والمؤسسات المعنية لزيادة وتحسين نوعية الإنتاج المحلي، مع مراعاة الخصوصية الثقافية والدينية في المنطقة، ووضع الخطط التنفيذية للإنتاج المشترك للبرامج المطلوبة في مجالات التربية والعلم والثقافة ولتعليم العلوم الأساسية مثل: البرامج التربوية المدرسية، برامج تعليم الكبار، برامج التثقيف والتنمية، برامج التعليم المفتوح، ودراسة موضوع الجامعات المفتوحة.

الهوامش والمراجع

(١) استعانت الباحثة في تعريف السياسة الاتصالية بالمراجع التالية:

_اليونسكو : «اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الاتصال» التقرير النهائي ١٩٧٩ ، ص ص ٢٥٣ ، ٢٥١ . ــ المنظمة الصربية للتربية والثقافة والعلوم «قضية التخطيط الإصلامي في الوطن الصربي» اجتماع لخبراء التخطيط الإعلامي في الوطن العربي مارس ١٩٧٩ ، القاهرة ، ١٩٨٠ ، ص ص ١٦٥ ، ٢١ ، ٨٤ ، ٨٧ .

FONSECA, JAIME M., "COMMUNICATION POLICIES IN COSTA RICA" BELGUIM, 1977, PP. 9 - 11.

DESAI, M.V., "COMMUNICATION POLICIES IN INDIA, BELGUIM, 1977, P. 5

Lee, John A.R., "TOWARDS REALISTIC COMMUNICATION POLICIES, RECENT TRENDS

AND IDEAS COMPILED AND ANALYSED" 1976, PP. 32 - 33 UNESCO, "INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE ON COMMUNICATION POLICIES IN ASIA AND OCEANIA "KUALALUMPUR (MALAYSIA) 5 - 14 FEBRUARY 1979, FINAL REPORT, P. 28.

(*) التخطيط PLANNING هو توظيف الإمكانيات البشرية والمادية المتاحة والتي يمكن أن تتاح خلال سنوات السعي من أجل تحقيق أهداف معينة مع الاستخدام الأمثل لهذه الإمكانيات، ويقوم على مجموعة عناصر: المدى الزمني، معرفة الواقع، تحديد الأهداف والوسائل، ويرتبط هذا المفهوم دائيا بمفهوم السياسة، وإن كانت السياسة POLICY أوسع من الخطط فهي تحدد الأسس العريضة التي يتم في إطارها أوجه النشاط المتصلة بالتخطيط فتنفيذ السياسات من مهام التخطيط.

(٢) استعانت الباحثة في الحديث عن التخطيط الإعلامي وعلاقته بالسياسة الاتصالية بالمراجع التالية:
 المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم: «قضية التخطيط الإعلامي» مرجع سابق.

DIAS, MARCO ANTONIA RODRIGNES AND OTHERS, "NATIONAL COMMUNICATION POLICY COUNCILS, 1979, PP. 29 - 30.

FONSECA, OP. CIT. P. 39

LEE, OP. CIT, PP. 39 - 43.

- (٣) ليل عبدالمجيد: قسياسات الاتصال في العالم الثالث) ، القاهرة الطباعي العربي للطبع والنشر، ١٩٨٦ ، ص ٤ .
- (٤) سعد لبيب: «الإعلام والثقافة والتنمية في إطار السياسات الإصلامية» في الحلقة الدراسية الثالثية لبحوث الإعلام في مصر، وحدة بحوث الرأي العام والإعلام، المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية، القاهرة. ٢٨ ـ ٣١ مايو ١٩٨٣ م.
- (٥) جامعة الدول العربية ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم «الإعلام العربي: حاضرا ومستقبلا، تونس، ١٩٨٧ ،
- (**) هناك فرق بين الحق في الاتصال وحق الاتصال فالأول يعني السلوك الاتصالي نفسه في حين يعني الثاني مضمون الاتصال.
 - (٦) لمزيد من التفصيل: المنظمة العربية للتربية والثقافة واالعلوم: "قضية التخطيط الإعلامي، مرجع سابق ، ص٧٣.



اليونسكو: «اللجنة الدولية لمدراسة مشكلات الاتصال، مرجع سابق

FISHER, DESMOND, THE RIGHT TO COMMUNICATE, A CONCEPT IN SEARCH OF A DEFINITION", (MANUSCRIPT) NO PLACE, 1981.

UNESCO, "INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE ON COMMUNICATION POLICIES IN LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN", SAN JOSE (COSTRICA), 12-21 YULY 1976, FINAL REPORT, P. 26.

(٧) جامعة الدول العربية (الإعلام العربي حاضرا ومستقبلا) مرجع سابق، ص ٦٧.

(٨) استعانت الباحثة في هذا الجزء بالمراجع التالية:

اليونسكو: «إعلان بشأن المبادىء الأساسية الخاصة بإسهام الإعلام في دعم السلام والتفاهم الدولي وتعزيز حقوق الإنسان ومكافحة العنصرية والفصل العنصري والتحريض على الحرب، ١٩٧٩.

اليونسكو: «أصوات متعددة وعالم واحد» تقرير اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الاتصال _ الجزائر الشركة الوطنية للنشر والتوزيم ١٩٨١ .

UNESCO, "INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE ON COMMUNICATION POLI-CIES IN LATIN AMERICA," OP. CIT.

UNESCO, "INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE ON COMMUNICATION POLICIES IN ASIA." OP. CIT.

DE SILVA, M.A. AND SIRI WARDENE, RAGGIE, "COMMUNICATION POLICIES IN SRI LANKA," BELGIUM, 1977 PP.13, 53.

BAE-HO, HAH, "COMMUNICATION POLICIES IN THE REPUBLIC OF KOREA", BEL-GIUM, 1978.

CLEMENT, JONES J., "MASS MEDIA CODES OF ETHICS AND CONNCILS, ACOM-PARATIVE INTERNATIONAL STUDY ON PROFESSIONAL STANDARDS", 1980, P. 36.

- (٩) عبلة الدراسات الإصلامية: «نحو نظام عربي جديد للإعلام والاتصال: الإطار الفلسفي والسياسي والقانوني للنشاط الإعلامي، ع ٤٤ يوليو ١٩٨٦، ص ص ٧٣. ٨٤.
 - (١٠) استفادت الباحثة في هذا الجزء من المراجع التالية:
 - _كامل زهيري: «الصحافة بين المنح والمنع؛ ملحق الموقف العربي، العدد ٣٦، يوليو ١٩٨٠م.
- ـ جمال الدين العطيفي: قحرية الصحافة وقى تشريعات جمهورية مصر العربية». ط٧، القاهرة ، مطابع الأهرام التجارية، ١٩٧٤م.
 - اليونسكو: اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الاتصال، مرجع سابق، ص ص ٦٥٦-١٥٩.
 - SOMMERLAD, LIOYA, "NATIONAL COMMUNICATION SYSTEM, SOME POLICY IS-

SUES AND OPTIONS," 1978, PP. 26. 29-30.



DE SILVA, OP. CIT. P. 54.

ALAJMO, ALBERTO CARRIZOSA, "COMMUNICATION POLICIES IN COLOMBIA", BELGIUM, 1977, PP. 18, 19.

CARLOS ORTEGA AND CARLOS ROMERO, "COMMUNICATION POLICIES IN PERU", BELGIUM, 1977, PP. 22, 23.

(١١) ليلي عبدالمجيد: «الصحافة في الوطن العربي؛ القاهرة ، العربي للنشر، ١٩٨٩ .

(١٢) استعانت الباحثة في هذه النقطة بالمراجع التالية:

ـ صليب بطرس: ﴿إِدَارَةُ الصحفُ القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٧٤م ، ص ص ٢٤ ـ ٤٩.

- جمال الدين العطيفي: مرجع سابق، ص ٦١.

_ليل عبدالمجيد: سياسات الاتصال في العالم الثالث، ، مرجع سابق، ص ص ٦١_٦٤.

FONSECA, OP. CIT. P. 43.

LEE, OP. CIT, PP. 9, 42, 43

SOMMERLAD OP. CIT, PP. 26-27.

اليونسكو: «اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الاتصال، مرجع سابق.

(١٣) مجلة الدراسات الإعلامية: «نحو نظام عربي جديد للإعلام والاتصال، مرجع سابق

(١٤) جمال الدين العطيفي سابق، ص١٣٠.

UNESCO, INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE ON COMMUNICATION POLICIES IN LATIN AMERICA, OP. CIT, P. 20.

(١٥) اليونسكو: «اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الاتصال «مرجع سابق» ، ص ١٦٠ .

(١٦) استفادت الباحثة في هذه النقطة من المراجع التالية:

- صليب بطرس: «إدارة الصحف» مرجع سابق

- صليب بطرس: «الصحافة في عقدين» القاهرة، المركز العربي للصحافة، ١٩٨١م

-محمود علم الدين: «المجلة . التخطيط لإصدارها» القاهرة العربي للنشر، ١٩٨١ .

SOMMERLAD, OP. CIT, PP, 27-29.

LEE, OP, CIT, PP, 45 - 53.

BAE HO, OP. CIT, PP. 21 - 22.

(١٧) مجلة الدراسات الإعلامية ، ع٤٨ ، يوليو ١٩٨٧ .

(١٨) اعتمدت الباحثة في هذه النقطة على المراجع التالية:

-صليب بطرس: ﴿إدارة الصحف، مرجع سابق.

-صليب بطرس: ﴿ الصحافة في عقدين ، مرجع سابق.

- اليونسكو: « اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الاتصال»، مرجم سابق، ص ٣٠٦٠



LEE, OP. CIT, P. 48.

(١٩) استفادت الباحثة في هذا الجزء من المراجع التالية :

_اليونسكو: (أصوات متعددة وعالم واحدا مرجع سابق

DIAS, OP, CIT, P. 11

SUMMERLAD, OP. CIT, P. 28

UNESCO, "INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE ON COMMUNICATION POLICIES IN ASIA, OP. CIT, P. 23.

(٧٠) عواطف عبدالرحن: قحول إشكالية الإعلام والتنمية في الوطن العربي، في عجلة العلوم الاجتباعية ـ جامعة الكويت، المجلد ١٣ العدد ٤، شتاء ١٩٨٥، ص ص ٢٢٥-٢٤٢.

(٢١) عبدالفتاح عبدالنبي: (تكنولوجيا الاتصال والثقافة بين النظرية والتطبيق) القاهرة ، العربي للنشر ١٩٩٠م، ص

(٢٢) صلاح عبد المتعال: التنمية الثقافية بين اتصال المشاركة والإعلام الجماهيري، " في الحلقة الدراسية الثالثة لبحوث الإعلام في مصر، مرجع سابق.

(٢٣) اعتملت الباحثة في هذا الجزء على المراجع التالية:

_اليونسكو: «اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الاتصال، مرجع سابق

LEE, OP. CIT, PP. 10, 52

SOMMERLAD, OP. CIT. P. 32

DIAS, OP. CIT. P. 25

UNESCO, INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE ON COMMUNICATION POLICIES IN AFRICA, YAOUNDE (CAMEROON) 22 - 31 JULY 1980, FINAL REPORT, PP. 18 - 32.

(٢٤) اليونسكو: «اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الاتصال» مرجع سابق، ص ٢٣٧

(٢٥) من ذلك على سبيل المثال:

- اليونسكو: المرجع السابق نفسه

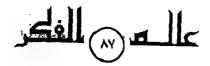
CARLOS ORTEGA, OP. CIT, P. 61

DE SILVA, OP. CIT, P. 47.

UNESCO, INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE ON COMMUNICATION POLICIES IN ASIA, OP. CIT, P., 45.

UNESCO, INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE ON COMMUNICATION POLICIES IN AFRICA, OP. CIT, PP 18 - 39.

(٢٦) ليلي عبد المجيد: «سياسات الاتصال في العالم الثالث؛ مرجع سابق، ص ص ٢٣-٢٠.



(٢٧) اليونسكو: ﴿أصوات متعددة وعالم واحد، مرجع سابق.

مختار التهامي: ﴿ الصحافة والسلام العالم؛ القاهرة، دار المعارف ص ص ١٩٦هـ ٢١٤، ص ص ٣٤٦ ـ ٣٤٨.

(٢٨) استعانت الباحثة في هذه النقطة بالمراجع التالية:

LEE, OP, CIT.

FONESCO, OP. CIT, P. 35

DIAS, OP. CIT, P. 26.

(٢٩) استفادت الباحثة في هذا الجزء من المراجع التالية:

BAE - HO, OP, CIT, PP, 17, 18, 30

CLEMENT, OP. CIT, P. 56

LEE, OP. CIT, PP. 35. 36.

- كامل زهيري: مرجع سابق.
- _جمال الدين العطيفي: مرجع سابق.
- (٣٠) ليل عبد المجيد: اسياسات الاتصال في العالم الثالث؛ مرجع سابق ص ص ٧٧ ـ ٨٠.

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم: قضية التخطيط الإعلامي في الوطن العربي، مرجع سابق، ص ١٠٦. UNESCO, INTERGOVERNTAL CONFERENCE ON COMMUNICATION POLICIES IN LATIN AMERICAS, OP. CIT, PP. 17 - 26.

(41) FISHER, DESMOND, OP.CIT

(٣٢) استعانت الباحثة في هذه النقطة بالمراجع التالية:

- ـ جيهان رشتى: قالأسس العلمية لنظريات الإعلامة القاهرة دار الفكر العربي. ١٩٧٥، ص ص ٦٦هـ٢٦.
 - .. اليونسكو: ٩ اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الاتصال؛ مرجع سابق.
- ـ عاطف العبد: «الإذاعة والتليفزيون في مصرة اتحاد الإذاعات العربية، العدد٢٧، القاهرة، سبتمبر ١٩٨٠، ص . 175-101 ..

SOMMERLAD, OP. CIT, PP. 32, 33.

(44) DIAS, OP. CIT.

(41) IBID, PP. 9, 24, 26

DE SILVA, OP. CIT, PP. 29 - 30 (TO)

CLEMENT, OP. CIT, P. 56

(٣٦) جامعة الدول العربية: "الإعلام العربي. حاضرا ومستقبلاً مرجع سابق، ص ٧٠.



SOMMERLAD, OP. CIT, P. 29

DE SILVA, OP. CIT, P. 54

(١ ١ هـ الله عنات التعاريف للثقافة بعضها يضيقها فيقصرها على الأشكال الثقافية كالفنون والاداب والعلوم، وبعضها ينظر إليها نظرة أوسع.

ومن هذه التعريفات:

«هي المحصلة النهائية لإفادة الإنسان من المعاوف والعلوم والآداب والفنرن، ومن التقاليد والعادات لتطوير ملكاته المقلية ومهاراته الطروف المحيطة به».

بالتفصيل: سعد لبيب: ٩ الإعلام والثقافة _ ورقة العمل؛ في الحلقة الثالثة لبحوث الإعلام في مصر.

- سعد لبيب: «الأمن الثقافي في مجال العمل الإذاعي، مجلة الدراسات الإعلامية، ع ٤٩، أكتوبر ١٩٨٧ ، ص ص مر ١٠٤٠.
- _ خالمد عبدالرحيم: « بعض وجوه أزمة التربية العربية» عجلة شئون عربية ، جامعة الدول العربية ، العدد٣٦ ، فراير ١٩٨٤ ص ص ٣٣-٣٤ .
- ـ محمد راتب الحلاق: (أزمة التربية العربية والأمن الثقافي العربي، مجلة شئون عربية، جامعة الدول العربية، العدد ٣٦، فبراير ١٩٨٤ من ص ٢٥- ٣٤.
- عبدالفتاح عبدالنبي، مرجع سابق، ص ص ١٢٩ ١٣٠ وهناك دوائر للثقافة حسب معايير غتلفة، فهناك الثقافة الرئيسية التي تسود المجتمع كله، والثقافات الفرعية التي تقتصر على نطاق جغرافي أو بشري أو سلالي معين، وهناك الثقافة الرسمية وهناك مستويات للثقافة: الثقافة الرفيعة الخاصة بالصفوة والثقافة الجياهيرية وهي تشير إلى الإنتاج الثقافي الذي يقدم إلى جمهور وسائل الاتصال الجهاهيري ويستمد مضمونه من ثقافة الصفوة والثقافة الشعبية فهي ثقافة الجهاهيرالعادية وهي تنبع من أعهاق الجهاعة لتعبر بتلقائية أصيلة عن أحاسيس أفراد هذه الجهاعة.

بالتفصيل:

ـ سمير حسين: «أسس تخطيط عملية الاتصال الثقافي»، جامعة القاهرة، «نحو بعث ثقافي جديد» مطبعة جامعة القاهرة، ١٩٨٤.

_ على عجوة: ٥وسائل الإعلام وقضايا الثقافة في مصرة الحلقة الدراسية الثالثة لبحوث الإعلام، مرجع سابق.

(٣٧) لزيد من التفصيل:

_ جامعة الدول العربية: «الإعلام العربي. حاضرا ومستقبلا، مرجع سابق

CNREVITCH, MICHAEL AND OTHERS (ED): A CULTURE SOCIETY AND THE ME-DIA, LONDON, METHUEN AND COLTD, 1982.

MAGDI WAHBA: "A CULTURAL POLICY IN EGYPT" STUDIES ON CULTURAL POLICIES, UNESCO, PARIS, 1972.

- (٣٨) اليونسكو: "أصوات متعددة وعالم واحد"، مرجع سابق ص ص ٨٣ ـ ٨٣.
- (٣٩) مصطفى المصمودي: «النظام الإعلامي الجديد» سلسلة عالم المعرفة ، المجلس الوطني للثقافة والفنون
 والأداب ، الكويت العدد ٩٤ ، أكتوبر ١٩٨٥ ، ص ٢٠١.
 - (٤٠) سمبر حسين: مرجع سابق، ص ١٢٩ .



(٤١) بالتفصيل في:

_سامية الساعاتي: «الثقافة والإعلام. ديناميات التأثير والتأثر» في الحلقة الدراسيسة الثالثة لبحوث الإعلام في مصر، مرجع سابق.

_عبدالفتاح عبدالنبي: مرجع سايق، ص ص ١٣٦ ـ ١٣٨ .

_مصطفى المصمودي: مرجع سابق، ص ص ٢٠٣_٥٠٠٠.

_على عجوة: مرجع سابق، ص ٢٠.

_جامعة الدول العربية: «الإعلام العربي. حاضرا ومستقبلا» مرجع سابق، ص ٩٢.

(٤٢) على فهمي: «الإعلام والثقافة في مصر. المعادلة المعكوسة» في الحلّقة الدراسية الثالثة لبحوث الإعلام، مرجع سابق.

اليونسكو: قاصوات متعددة وعالم واحدا مرجع سابق، ص ص ٨٢ ٨٣. ٨٠ .

(٤٣) خالد عبدالرحيم: مرجع سابق.

(٤٤) مصطفى المصمودي: مرجع سابق، ص ١٧٣.

(٤٥) محمود الربيعي: «البعث الثقافي لتتجه مصر نحو ثقافة أفضل» جامعة القاهرة، نحو بعث ثقافي جديد، مطبعة جامعة القاهرة، ١٩٨٤، ص

_مصطفى المصمودي، مرجع سابق، ص ١٩٨.

(٤٦) جامعة الدول المربية: «الإعلام العربي. حاضرا ومستقبلا، مرجع سابق، ص ٨٠.

_سعد لبيب: «الأمن الثقاقي في مجال العمل الإذاعي، مرجع سابق.

_اليونسكو «أصوات متعددة وعالم واحد» مرجع سابق.

_جامعة الدول العربية : مجلة شئون عربية ، العدد ٣٦ ، فبراير ١٩٨٤ م.

(٤٧) استفادت الباحثة من المراجع التالية:

- محمد راتب الحلاق: مرجع سابق.

- صلاح الدين حافظ: «إصلام ديمقراطي وثقافة مستنيرة» عجلة الدراسات الإعلامية، ع ٧٠، يناير ١٩٩٣ ص

ص ۲-۷.

- عبد الباسط عبد المعطي: «التعليم وتزييف الرعي الاجتهاعي دراسة في استطلاع مضمون بعض المقرارات الدراسية، مجلة العلوم الاجتهاعية، جامعة الكويت، العدد ٤ ، المجلد ١٢ شتاء ١٩٨٤، ص ص ٥٠ - ٧٧. - أبو القاسم العليوي: «التربية والتكنولوجيا ومستقبل العرب، مجلة المستقبل العرب، مركز دراسات الوحدة العربية، العدد ٢٦، أخسطس ١٩٨٤، ص ص ٤٨ ـ ٢٢.

(٤٨) خالد عبدالرحيم: مرجع مابق.

(٤٩) استفادت الباحثة من المراجع التالية:

- شبل بدران: «النظام التعليمي وحقوق الإنسان في الوطن العربي» المجلس القومي للثقافة العربية ، مجلة الوحدة ، السند السادسة ، العدد ٧٧ ، سبتمبر ، ١٩٩ ، ص ص ٨٣ . ٨٩ .

- أبو القاسم العليوي ؛ مرجع سابق.

-عبدالباسط عبدالمعطي: مرجع سابق.

(٥٠) أبو القاسم العليوي: مرجع سابق.

عالـه ن الغاد

ـ جامعة الدول العربية ، مجلة شئون عربية ، العدد ٣٦ ، مرجع سابق .

(٥١) حامد عهار: «حول التعليم العالي العربي والتنمية» مجلة المستقبل العربي، مركز درامسات الوحدة العربية، العدد ٤٠ يونيو ١٩٨٢ ع ص ص ١١٩ ـ ١٣٨ .

(٥٢) هايم و مانتن: «التعليم النظامي والتعليم خارج المدرسة» عجلة الدراسات الإعلامية ، العدد ٤٨ ، يوليو ١٩٨٧ ، ص ص ١٩٣٧ .

(٥٣) بالتفصيل في:

ــ ليلي عبدالمجيد: «ضرورة التنسيق والتكـامل بين أجهزة الثقافة وكافة الأجهزة الإعلاميــة والدينية والتربوية والاجتهاعية والسياسية، جامعة المقاهرة، نحو بعث ثقافي جديد، مطبعة جامعة القاهرة ١٩٨٤ .

- عواطف عبدالرحمن: مرجع سابق.

(٥٤) محمد راتب الحلاق: مرجع سابق.

(٥٥) جامعة الدول العربية: الإعلام العربي. حاضرا ومستقبلاً مرجع سابق، ص ٣١.

(٥٦) سمر حسين. مرجع سابق، ص ص ١٣٣_ ١٣٤.

(٥٧) جامعة الدول العربية : المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم «الإعلام الثقافي في الوطن العربي، المجلة العربية للثقافة ، السنة الثامنة ، العدد ١٥ ، سبتمبر ١٩٨٨ م .

(٥٨) سعد لبيب: «الإعلام والثقافة والتنمية في إطار السياسات الإعلامية ، مرجع سابق.

(٩٩) عبد المنعم الصاوي: «الإصلام والثقافة في منظور لعصرة في الحلقة المدراسية الثالثة لبحوث الإعلام، مرجع سابق.

(٦٠) ليلي عبدالمجيد: «ضرورة التنسيق والتكامل بين أجهزة الثقافة وكافة الأجهزة» مرجع سابق، ص ١٤٩.

(٦١) علي فهمي: مرجع سابق،

(٦٢) جامعة الدول العربية: «الإعلام العربي. حاضرا ومستقبلا مرجع سابق.

(٦٣) سعد لبيب: «الأمن الثقافي في مجال العمل الإذاعي، مرجع سابق.

(٦٤) بالتفصيل في:

ـ جامعة الدول العربية: (الإعلام العربي. حاضرا ومستقبلاً . مرجع سابق.

_ جامعة الدول العربية: (مجلة شئون عربية) العدد ٣٦، مرجع سابق.

- مجلة الدراسات الإعلامية ، العدد ٤٨ ، مرجع سابق، ص ص ١٠٩ ـ ١١١ .

ـ سعد لبيب: «الأمن الثقافي في مجال العمل الإذاعي، مرجع سابق.

ـ ليل عبدالمجيد: اسياسات الاتصال في العالم الثالث، مرجع سابق.



السيرة الذاتية

الأستاذة الدكتورة ليلي محمد عبدالمجيد إبراهيم

_أ. دليلي محمد عبدالمجيد ابراهيم،

_ بكالوريوس في الإعلام من قسم الصحافة بمرتبة الشرف ١٩٧٦ م.

_ ماجستير في الإعلام في موضوع (صفحة الرأي في جريدة الأهرام) بتقدير ممتاز ١٩٧٩ .

دكتروراه في الإعلام في موضوع (السياسة الإعلامية في مصر من ١٩٥٢ وحتى ١٩٧١ م وأثرها على الفن الصحفي في الفترة نفسها بمرتبة الشرف الأولى ١٩٨٧ .

- تعمل حاليا أستاذة بكلية الإعلام جامعة القاهرة - قسم الصحافة ومعاره للعمل بجامعة الملك عبدالعزيز بجدة - كلية الأداب والعلوم الإنسانية (قسم الطالبات).

من مؤلفاتها العلمية

_تحليل المضمون في الدراسات الإعلامية (مشترك) ١٩٨٢ .

ـ حرية الصحافة في مصر بين التشريع والتطبيق ١٩٨٢ .

_تطور الصحافة المصرية ١٩٨٦.

_سياسات الاتصال في العالم الثالث ١٩٨٦ .

_ الصحافة في الوطن العربي ١٩٨٩ .

_ تجربة الديمقراطية في مصر (مشترك) ١٩٨٢ م.

فضلا عن عشرات البحوث والمدراسات والمقالات العلمية المنشورة في مجلات علمية أو مقدمة في مؤتمرات علمية أو أعدت لمراكز البحوث الاجتهاعية من ذلك على سبيل المثال:

١ - الجمهور في السياسة الاتصالية المصرية ، الحلقة الدراسية الثالثة لبحروث الإعلام في مصر
 ١٩٨٦م.

٢ ـ موقع المرأة العربية على خريطة السياسة الاتصالية العربية .

مؤتمر الأسرة العربية، القاهرة، ١٩٩٠.

٣- الصحافة المحلية في مصر مجلة بحوث الاتصال، كلية الإعلام جامعة القاهرة، ١٩٩٠.

عالم الغاد

- ٤ ـ القضايا الاجتماعية والاقتصادية في انتخابات مجلس الشعب ١٩٩٠.
 - مجلة تنمية المجتمع ، القاهرة ، ١٩٩٠ .
 - ٥ _ المشاركة الاتصالية في التنمية المحلية والريفية .
 - دراسة تقويمية لتجربة الثقافة الجاهيرية في مصر.
 - المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية ١٩٩٢ م.
- ٦ ـ نحو صيغة لمجلة أطفال عربية ، المؤتمر السنوي لعلوم الإحصاء ١٩٩٢ م.
 - ٧ _ قضايا الريف المصري في وسائل الإعلام الجهاهيري المصري .
 - المركز القومي للبحوث الاجتباعية والجنائية ١٩٩٣ م.
- ٨ ــ قضايا المرأة والتنمية في وسائل الإعلام الجهاهيرية المصرية (مشترك) قسم الصحافة كلية الإعلام.

وسيلة الاتصال

كلية الأداب والعلوم الإنسانية _ جامعة الملك عبدالعزيز _ جدة _ المملكة العربية السعودية . رقم الفاكس ٩٥٥٥٩ معدد المعددية .

وفي جهورية مصر العربية

٣٣ شارع القصر العيني، القاهرة تليفون المنزل ٦٩ ٥٦٩ ٣٦٣٩ ٨٤ ٤٨٨٢



تكنولوجيا الاتصال في الوطن العربي

د/ محمود علم الدين*

* أستاذ مساعد بقسم الصحافة _ كلية الإعلام _ جامعة القاهرة .



مقدمة : موضوع الدراسة ومنهجها

موضوع الدراسة

تعالج هذه الدراسة السياسات التكنولوجية الاتصالية العربية في مواجهة أبرز مستحدثين تكنولوجيين وهما: الحاسبات الإلكترونية والأقهار الصناعية، توصيفاً وتحليلاً وتقويها في إطار القدرات التكنولوجية الاتصالية العربية، وأخذا في الاعتبار التطورات العالمية في تكنولوجيا الاتصال، والبعد الاقتصادي والسياسي الدولي لها.

أهمية الدراسة

ترجع أهمية هذه الدراسة إلى مجموعة العوامل والمتغيرات والحقائق التالية:

أولاً: إن تكنولوجيا الاتصال Communication techonology أو مجمل المعارف والخبرات المتراكمة والمتاحة والأدوات والوسائل المادية والتنظيمية والإدارية المستخدمة في جمع المعلومات ومعالجتها و إنتاجها وتخزينها واسترجاعها ونشرها وتبادلها أي توصيلها إلى الأفراد والمجتمعات، تشكل جانباً مهماً وحيوياً ومكوناً مؤثراً من مكونات النظام الاتصالي الوطني، ويؤثر البعد التكنولوجي على كافة أبعاد السياسة الاتصالية الأخرى، كما يؤثر كذلك على السياسة الثقافية الوطنية وتكون جانباً مهماً منها (١١).



ثانياً: إن مصطلح تكنولوجيا الاتصال يتسع ليشمل داخله تكنولوجيا المعلومات المحلومات Information وأوعية المحلومات في مختلف صورها وأوعية حفظها، سواء كانت مطبوعة أو مصورة أو مسموعة أو مرثية أو ممغنطة أو مليزرة (تستعين بأشعة الليزر) وبثها باستخدام توليفة من المعدات الإلكترونية الحاسبة، ووسائل وأجهزة الاتصال عن بعد.

وقد تطورت وسائل الاتصال، وكذلك تقنيات المعلومات في البداية كل على حدة ولم تربط الصلة بينها إلا عام ١٩٦٤. ومنذ ذلك التاريخ وهذه الصلة تتدعم باستمرار، وبالتالي فإن الوسائل الإعلامية التقليدية الحديثة وتقنيات المعلومات أخذت تتشابك مع بعضها البعض متجاوزة الحدود التقليدية التي كانت تفصل بينها قبل ذلك التاريخ، وأصبحت الشبكات الإلكترونية المسلك الرئيسي لكل تبادل إعلامي على المستوى العالمي.

وقد اعتمدت تقنيات المعلومات في تطورها على الاستفادة من الثورات الثلاث الضخمة التي تسود العالم منذ منتصف الستينات وهي:

- ـ ثورة تقنيات الاتصال.
- _ ثورة الإلكترونيات الدقيقة.
- _ثورة الحاسبات الإلكترونية .

وبتيجة لما سبق أصبحت المعلومات _ في إطار تورة او انفجار المعلومات ومستعينة بشورة تكنولوجيا الاتصال _ تحتل الموقع الذي كانت تحتله الآلة في المجتمع الصناعي، وهذه ظاهرة غير مسبوقة في تطورها. فزيادة المعلومات تدفع إلى المزيد من تطور تكنولوجيا المعلومات، وتطوير تكنولوجيا المعلومات يقود إلى زيادة المعلومات، وزيادة المعلومات بل انفجارها يزيد من تنوع البشر وتحروجهم من قبود النمطية التي فرضها عليهم المجتمع الصناعي.

لذلك صارت المجتمعات المتقدمة في مجال الاتصال: صناعة وتسويقاً وعلوماً تعرف باسم مجتمعات المعصر السزراعي المعامت المعصر السزراعي المعام السناعي، نتيجة للتزاوج القسوي والفعال والمؤثر لتكنولوجيا المعلومات ولتكنول وجيا الاتصال (٢٠).



ثالثا: وتأسيساً على ما سبق يمكن القول إن العالم يشهد الآن بدايات ثورة جديدة في تكنولوجيا الاتصال الإنساني أو في التقنيات أو الوسائل التي اخترعها أو اكتشفها الإنسان لكي يطور من قدراته على الاتصال بالآخر بن من أجل توصيل المعلومات إليهم والتأثير فيهم.

وهذه الشورة الجديدة في تكنولوجيا الاتصال التي نعيشها الآن: تتمثل في المزج بين أكثر من وسيلة اتصالية، أو المزج بين وسائل الاتصال وتقنيات المعلومات فيها يعرف الآن بتكنولوجيا الاتصال النفاعلي Interactive أو الاتصال متعدد الوسائط Multi-media ، حيث نشهد الآن مزجاً للهاتف مع الحاسبات الإلكترونية فيها يعرف بأنظمة البريد الإلكتروني، أو مزجا للتليفزيون مع الحاسبات الإلكترونية فيها يعرف بأنظمة النصوص المتلفزة، ومزجا لأنظمة الأقهار الصناعية مع أنظمة الإرسال التليفزيوني فيها يعرف بأنظمة الببشر عبر الأقهار الصناعية .

رابعاً: إن المرتكزات الرئيسية لهذه الشورة التكنولوجية الاتصالية التي يشهدها العمالم الان هي. الاتصالات السلكية والسلاسلكية (الاتصالات عن بعد) التي تشمل التلغراف، الهاتف، التليكس، الطابعة عن بعد، الراديو والتليفزيون بكل تطوراتها التقنية، والرادار وأجهزة الاستشعار عن بعد والميكروويف، والأقهار الصناعية والحاسبات الإلكترونية، وأشعة الليزر، والألياف البصرية (الضوئية).

خامساً: إن المجتمع الدولي يواجه أخطاراً عديدة بسبب التقدم السريع في مجال الاتصال وذلك لعدم وجود معايير دولية تنظم امتلاك التكنولوجيا وتوزيعها، وتبدو خطورة التقدم المذهل في عالم التكنولوجيا بظهور الاحتكارات على الصعيد الدولي، حيث تهيمن الدول المتقدمة على عناصر التقنية بشقيها الأجهزة والبرامج الأمر الذي هيأ الفرصة أمام عدد من الشركات متعددة الجنسيات لفرض سيطرتها ومن ثم خدمة مصالحها ومصالح النظم التي تتبعها، حيث تهيمن هذه الشركات التي تنتمي لعدد من الدول مثل الولايات المتحدة الأمريكية، و ألمانيا، والميابان، وبريطانيا، وهولندا، وفرنسا على صناعة الإلكترونيات التي تشمل أجهزة الإلسال والمسجلات وكذلك التليفزيون، وأجهزة الراديو، والتليكس، والهاتف، وأجهزة الإرسال والمسجلات وكذلك أجهزة المسب المعقدة، إذ تسيطر أكبر خمس عشرة شركة أمريكية في مجال الإلكترونيات على الإجمائي لشركة الاتصال، حتى ان الدخل الإجمائي لشركة الاتصالات الأمريكية (T & AT) في سنة ١٩٧٧ الملغ ٢٦ بليون دولار وهذا الرحم يفوق الدخل الإجمائي الوطني لمائة وثيان عشرة دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة.

وتشير الإحصاءات إلى أن ٩٧٪ من أجهزة التليفزيون و ٨٧٪ من أجهزة الراديو و ٩٥٪ من



مصادر الأخبار في دول العالم الثالث مستوردة من دول تتبنى سياسة الاقتصاد الحر، وتهيمن الولايات المتحدة الأمريكية على صناعة الدوائر الإلكترونية الاندماجية حيث تنتج ما نسبته ٢٠٪ إلى ٧٠٪ من إجمائي الإنتاج الدولي في هذا المجال، وتسيطر خمس شركات فقط على ٨٠٪ من الإنتاج الأمريكي في عجال الدوائر الإلكترونية، بينها مساهمة الدول النامية في إجمائي إنتاج الحاسبات الإلكترونية في العالم لا يتجاوز ما نسبته ٥٪ فقط في حين تهيمن الدول المتقدمة على النسبة المتبقية.

والصورة نفسها تتكرر في مجال الأقهار الصناعية، مما خلق مشاكل للدول النامية، وكلها مشكلات سياسية حساسة مثل السيطرة على المعلومات الاستراتيجية، والتعدي على السيادة الوطنية من قبل الدول التي تمتلك التكنولوجيات ومثل مشكلات استخدام المدار الجغرافي الشابت، الاستشعار عن بعد والبث التليفزيوني المباشر (٢٠).

سادساً: إن الدول العربية وفقا لرؤية الدكتور راسم الجهال للقدرات الاتصالية أو المساحة الاتصالية من خريطة العالم (٤) تحتل ١ , ٧٪ من مساحة العالم الاتصالية عام ١٩٨٧ محتلة المرتبة السادسة، بينها احتلت أوروبا المرتبة الأولى بنسبة ٩ , ٢٢٪، وأمريكا الشهالية المرتبة الثانية بنسبة ١ , ٢١٪، وأمريكا الجنوبية المرتبة الرابعة بنسبة ٩ , ١٨٪، وأمريكا الجنوبية المرتبة السابعة بنسبة ٩ , ١٤٪ والأوقيانوسي المرتبة الخامسة بنسبة ٢ , ٨٪ بينها جاءت أفريقيا في المرتبة السابعة بعد الدول العربية بنسبة ٢ , ١٪.

وكانت المساحة الاتصالية للدول العربية عام ١٩٨٠ تعادل ٨, ٦٪ من المساحة الاتصالية للعالم، وزادت عام ١٩٨٧ إلى ١, ٧٪ أي بفارق ٢, ٪ وزاد عدد السكان بالنسبة نفسها من ٧,٣٪ عام ١٩٨٠ إلى ٤٪ عام ١٩٨٧.

وقد نجم عن التحسن النسبي على الوضع الاتصالي للدول العربية، هذا نتيجة لتحسن وضعيتها بالنسبة لمورد واحد فقط هو الخاص بعدد أجهزة البث الإذاعي، إذا ارتفع من المرتبة السابعة أو الأخيرة عام ١٩٨٠ إلى السادسة عام ١٩٨٧، أما بقية الموارد فقد ظلت كها هي منذ ٧ سنوات! وارتفعت حصة العرب من استهلاك ورق الصحف من مستوى الصفر عام ١٩٨٠ إلى ٧, ٪ عام ١٩٨٧، ومن إنتاج الأفلام الطويلة ارتفعت من ٨, ١٪ إلى ٢٪، وارتفعت حصتهم من عدد أجهزة الراديو من ٣, ٢٪ إلى ٧, ٢٪ عام ١٩٨٧، ومع هذا قلت نسبتهم وارتفعت حصتهم من عدد أجهزة الراديو من ٣, ٢٪ إلى ٧, ٢٪ عام ١٩٨٧، ومع هذا قلت نسبتهم المؤية من الموارد والإمكانيات الاتصالية الأخرى (كعناوين الكتب، تـوزيع الصحف، استهلاك الورق الثقافي، أجهزة البث الإذاعي، أجهزة البث التليفزيوني وأجهزة التليفزيوني، وجاء العرب في المورق الثقافي، أجهزة البث الإذاعي، أجهزة البث التليفزيوني وأجهزة التليفزيوني، وجاء العرب في



المرتبة السادسة بالنسبة لتوزيع الصحف اليومية (٤, ١٪ من الإجمالي العالمي) متجاوزين منطقة الأوقيانوسي التي جاءت في المرتبة السابعة والأخيرة بنسبة ٣, ١٪.

ووفقا لرؤية مايك كونورز (٥) للنفاذ الاتصالي إلى المعلىومات، فاقت خمس من الدول العربية هي قطر وعيان والبحرين والكويت ولبنان في أرقامها المتوسط العالمي بكثير، بينها نجد دولة واحدة هي الامارات العربية المتحدة يكاد مؤشرها أن يعادل المتوسط الغالمي بدرجة واحدة.

وتحتل دولة قطر المركز الـ ٢٧ في العالم من حيث النفاذ الاتصالي إلى المعلومات أو القدرة الاتصالية ، وعمان المركز الـ ٤٦ ، البحرين المركز الـ ٤٦ ، الكويت المركز الـ ٤٦ ، البحرين المركز الـ ٤٦ ، البحرين المركز الـ ٤٦ ، البحرين المركز الـ ٥٢ .

أما عن الدول العربية التالية فقد تراوحت مؤشراتها بين ٧٠ نقطة و١٥ نقطة ،السعودية ٧٠ نقطة ،العودية ٧٠ نقطة ،العراق ٥٠ نقطة ،الجزائر ٤١ نقطة ،ليبيا ٢٨ نقطة ،العراق ٢٠ نقطة ،العرب ٣٨ نقطة ،العرب ٣٨ نقطة ،العرب ٣٨ نقطة ،العرب ٢٣ نقطة ،العرب ٢٨ نقطة ،العرب ٢٨ نقطة ،العرب ٣٨ نقطة ،

سابعاً: إن الحاسبات الإلكترونية تشكل الآن لب أو جوهر الثورة التكنولوجية المعاصرة حيث تتكامل الآن مع كل وسائل الاتصال: المطبوعة والمسموعة والمسموعة المرئية وتلعب دوراً أساسياً في تطوير العملية الاتصالية وتحسينها وتسريعها، حتى أن البعض يرى أن الحاسبات الإلكترونية لم تعد مجرد أداة لخزن المعلومات واسترجاعها، بل أصبحت أداة أو وسيلة اتصال: حيث يمكن للحاسبات الآن عبر خطوط الهاتف وبالاستعانة بالمعدل (Modem) لاتصال: حيث يمكن للحاسبات الآن عبر خطوط الهاتف وبالاستعانة بالمعدل (التي التي التي التصال ببعضها، وهناك مايطلق عليه أنظمة البريد الإلكتروني وأنظمة عقد المؤتمرات عن تتضمن: أنظمة النصوص المتلفزة وأنظمة البريد الإلكتروني وأنظمة عقد المؤتمرات عن بعد، وهناك تطويرات لأجهزة جديدة يمتزج فيها الحاسب الإلكتروني بالتليفزيون.

أضف إلى مساسبق أن الحاسبات الإلكترونيسة قسد دخلت كل مجالات الحيساة في المجتمع: الاقتصادية والصناعية والتعليمية والإعلامية والعسكرية (١).

ثامنا: إن العالم يشهد الآن طفرة في تكنولوجيا الأقيار الصناعية ، خاصة أقيار الاتصالات التي تطورت من أقيار توزيع تحتاج إلى محطات أرضية للإرسال والاستقبال، وإعادة الإرسال مرة أخرى للمشاهد إلى أقيار البث المباشر التي يستطيع المشاهد استقبال إرسالها مباشرة بعد تركيب تجهيزات مادية بسيطة (جهاز الاستقبال، والطبق وتجهيزات أخرى)، ويغطى العالم الآن شبكة



ضخمة تضم خمس مجموعات دولية من الأقهار الصناعية توفر حوالي ٧٠ قناة تليفزيونية.

تاسعاً: إن العالم العربي يشهد توظيفاً متزايداً للأقهار الصناعية في مجالات مختلفة، كها أنه أصبح مسرحا لهذه القنوات الفضائية السابق الحديث عنها وهي حوالي ٧٠ قناة، وهناك انتشار لأجهزة استقبال إرسال هذه القنوات بعد انخفاض أسعارها، وهناك توسع بل سباق على الاستحواذ على المشاهد العربي سواء من القنوات الفضائية العربية التي تجاوز عددها الـ ١٢ قناة إلى جانب حوالي ٢٠ قناة دولية.

عاشراً: إن هناك حاجة لتقويم السياسات العربية في مجال نقل تكنولوجيا الاتصال بعامة ، وتكنولوجيا الخسابات الإلكترونية وتكنولوجيا الأقهار الصناعية بخاصة ، بعد أن كشفت التغطية الإعلامية الدولية لغزو العراق للخليج خاصة تغطية شبكة الـ CNN عن الدور الذي يمكن أن تقوم به تكنولوجيا الاتصال الحديثة في التغطية الإخبارية ، وأظهرت التخلف التكنولوجي الاتصالي العربي واعتهاده الأساسي على الغرب في الحصول على احتياجاته الإعلامية .

أهداف الدراسة

تسعى هذه الدراسة إلى تحقيق هدف رئيسي وأساسي هو توصيف وتحليل الأوضاع الراهنة لكل الحاسبات الإلكترونية والأقهار الصناعية كمرتكرزين أسساسيين لتكنول وجيسا الاتصال، وتقريمها، ويتضمن هذا الهدف الرئيسي مجموعتين من الأهداف الفرعية :

المجموعة الأولى: تتعلق بالحاسبات الإلكترونية وتشمل:

١ ـ بيان مدى انتشار الحاسبات الإلكترونية.

٢ ـ تحديد مجالات الاستخدام والتوظيف لها.

"- توصيف وتقويم سياسات وأساليب نقل تكنولوجيا الحاسبات الإلكترونية في العالم العربي.

المجموعة الثانية: وتتعلق بالأقهار الصناعية وتشمل:

١ _ بيان مدى انتشار الأقيار الصناعية .



٢ _ تحديد مجالات الاستخدام والتوظيف لها.

٣_ توصيف وتقويم سياسات وأساليب نقل تكنولوجيا الأقرار الصناعية في العالم العربي، ومواجهة آثارها المتعلقة بالبث التليفزيوني المباشر.

الجوانب المنهجية

نوع الدراسة: هذه دراسة استكشافية، اعتمد فيها الباحث على مسح التراث العلمي السابق في الموضوع الذي قام بدراسته وهو توظيف الحاسبات الإلكترونية والأقيار الصناعية وسياسات نقلهما كتكنولوجيات اتصالية إلى الوطن العربي، وفي المجالات المتصلة بها كتطور تكنولوجيا الاتصال في العالم وسهاتها الراهنة وتأثيراتها وذلك في الأدبيات العربية والأجنبية.

كها قيام البياحث بتحليل بعض الحالات المثيرة للاستبصيار أو التجيارب العربية في هذا المجال ، إما لبروزها وتميزها أو لتوافر بيا نات ومعلومات كافية عنها أو للاثنين معا . وهي دراسة مكتبية اعتمد الباحث فيها على المصادر والوثائق والمراجع المتاحة . أما المنهج العلمي الذي اتبعه الباحث فهو منهج المسح بشقيه الوصفي والتحليلي .

ومجتمع الدراسة: هو العالم العربي خلال فترة التسعينات. .

وقد واجمه الباحث صعوبة عدم توافر البيانات والأرقام والمعلومات الدقيقة والحديثة حول وسائل الاتصال وتطوراتها الراهنة في العالم العربي، نظرا لحداثة الظاهرة وصعوبة رصدها علمياً، إلى جانب قلة الاهتمام على مستوى المؤسسات الإعلامية والتكنولوجية العربية بتوفير بيانات، وساعد في التغلب على هذه المشكلة جزئيا رصد ما تنشره الصحف عن وسائل الإعلام في العالم العربي خاصة بعض الصحف التي تتسم بالمصداقية والتدقيق في المعلومات التي تنشرها.

كما واجمه الباحث مشكلة أخرى وهي قلة الدراسات التي عالجت الموضوع، وعمومية بعضها. .

تبويب الدارسة

تضم الدراسة ثلاثة أجزاء رئيسية:



_المقدمة وتشمل موضوع الدراسة ومنهجها.

ـ نتائج الدراسة وتتضمن جزءين: الجزء الأول: الحاسبات الإلكترونية في الوطن العربي، الجزء الثاني: الأقيار الصناعية في الوطن العربي.

_الخاتمة وتتضمن خلاصة الدراسة وتوصياتها.

نتائج الدراسة

أولا: الحاسبات الإلكترونية في الوطن العربي

مدخل

يصف بعض خبراء الاتصال ـ وعلى رأسهم الباحث والخبير الاتصالي الإنجليزي انتوني سميث ـ هذا العصر بأنه عصر (الشورة الثالثة) في عالم الاتصال الإنساني، وهذه الثورة تتمثل في نظرهم في استخدام الحاسبات الإلكترونية، التي أحدثت ولا تزال تحدث تحولات مركبة ومعقدة وملموسة في المؤسسات الفكرية والاقتصادية والثقافية والإعلامية والمعلوماتية في المجتمع.

فقد أتت الحاسبات الإلكترونية لتحقق الثورة الاتصالية الثالثة: وتحول كل وسائل الاتصال وتكنولوجياته إلى خلايا إلكترونية، حيث يتم آليا ومن خلال الإلكترونيات الدقيقة والدوائر المتكاملة السيطرة على عمليات جمع البيانات والمعلومات، وتوثيقها وتخزينها ومعالجتها وإنتاجها وبثها إلى الحياهير عبر الوسائل المطبوعة، المسموعة، المسموعة المرثية، ووسائل الاتصال الوسطى من نقطة إلى نقطة، إلى جانب مؤسسات المعلومات التقليدية: كالمكتبات ومراكز المعلومات والتوثيق، والمستحدثة كبنوك المعلومات وقواعدها وشبكاتها.

وقد دخل الحاسب الإلكتروني مجال المعلومات والاتصال الجهاهيري كضرورة بعد أن تزايدت معدلات دخول المعلومات ومعدلات خروجها وتغيرها بشكل يفوق قدرات الإنسان، فتولى الحاسب تلقي المعلومات المتغيرة وتخزينها واسترجاعها بسرعة كبيرة وبالتالي استطاع أن يلبي ما يطلب من النظام بالسرعة التي يريدها الطالب . . .

وفي مجال الإعلام والاتصال بـالجهاهير يمكن النظر إلى استخدام الحاسبات الإلكترونيــة من خلال عدة محاور (٧).



المحور الأول: هـو التفاعل أو تغيير طبيعة وسائل الاتصال التقليدية (التليفزيون، الراديو، المحور الأول: هـو الصحافة) ذات الاتجاه الواحد من المصدر إلى المستقبل، إلى وسائل أكثر تفاعلية بين مصدر المعلومة والمستقبل.

المحسور الثاني : هو تسريع عملية نقل الرسائل الإعلامية من مكان إلى آخر في وقت محدود .

المحور الشالث : هو ربط وسائل الاتصال التقليدية بمراكز المعلومات لخلق نوع من الاتصال ثنائي الاتجاد .

بذلك تحولت أجهزة الاتصال بعد ربطها بالحاسب الإلكتروني إلى مراكز للمعلومات .

المحور الرابع : هو المساعدة في إعداد الرسائل الإعلامية ، فعملية الإنتاج التليفزيوني مثلا بها تتضمنه من تصوير ومونتاج ورسوم متحركة وتحرير إلكتروني واستخدام للرسوم والصور الإيضاحية graphics أصبحت كلها تدار بواسطة الحاسبات الإلكترونية وكذلك عمليات الإنتاج الصحفى .

المحور الخامس : هو الاستخدام في العملية التعليمية فيها يعرف بالـ Instruction (التعليم المساند بواسطة الحاسب الإلكتروني) حيث يستطيع المتعلم عارسة العملية التعليمية بالمستوى الذي يراه مناسبا، وفي الوقت المناسب أيضا وعمل الاختبارات اللازمة وتوفير المعينات التدريبية .

السياسات العربية في مجال الحاسبات الإلكترونية (^)

وقد بدأت الحاسبات الإلكترونية تنتشر بشكل بطىء في البلاد العربية منذ مطلع الستينات وكانت في ذلك الوقت محصورة في بعض الجامعات والمؤسسات الكبرى وبعض مراكز الإحصاء العامة ، ومع انتشار الحاسبات في مختلف الميادين في الدول المصنعة لها، وتوافر فوائض النفط في أواخر الستينات ، بدأت الحاسبات الإلكترونية تجد طريقها بشكل متسارع وعشوائي إلى كثير من المؤسسات وعلى مختلف المستويات ، تأثرا بها يجري في الدول المصنعة من جهة ، وبتأثير الحملات الترويجية الضخمة التي قامت بها الشركات المصدرة من جهة أخرى .

وقد بلغ استيراد الحاسبات وأجهزتها وبرامجياتها ذروته في مطلع الثهانينات حيث فاقت طاقة



الحاسبات المستوردة أضعاف مضاعفة الحاجة الفعلية إليها . كما فاقت كثيرا قدرة المؤسسات العربية على استيعابها .

وفي آواسط الثهانينات انتشر استخدام الحاسبات الصغيرة والحاسبات الشخصية ، ولم يحد من همذا الانتشار سبوى عدم توافر البرامجيات المعربة لأن الانتشار الجهاهيري للحاسبات الصغيرة والشخصية في البلاد العربية قد لا يتطلب معرفة واسعة بعلوم الحاسبات ، ولكنه يتطلب توافر برامجيات معربة تناسب الاحتياجات المحلية ، ويسهل استخدامها من قبل الجمهور الواسع الذي قد يعجز عن استخدام البرامجيات بلغة أجنبية ، ولكن مع نهاية الثهانينات وبداية التسعينات ازداد انتشار أجهزة الحاسبات الصغيرة والشخصية بسبب تنبه الشركات الموردة لهذه المسألة وسعيها لعمل برامجيات عربية ومعربة .

فعلى سبيل المثال انتشر استخدام جهاز آبل ماكنتوش في العالم العربي منذ منتصف الثهانينات بعد أن أصدرت شركة آبل Apple نسخة عربية من نظام تشغيل الماكنتوش تميزت بسهولة استخدامها بل حتى انخفاض تكلفتها مقارنة بحلول التعريب الأخرى التي كانت متوافرة للمستخدم العربي في ذلك الوقت .

كما عملت شركة آبل في الوقت نفسه على دعم عدد من الشركات لتطوير تطبيقات عربية لترسيخ قاعدة مستخدمي الماكنتوش حتى وصلت نسبة الأجهزة إلى ما يقارب ١٧٪ من الأجهزة الكلية المباعة في الوطن العربي وفقا لتقديرات غير رسمية ، وهي نسبة جيدة مقارنة بالتنوع الهائل في الحكلية المباعة في الوطن العربي وفقا لتقديرات غير رسمية ، وهي نسبة جيدة مقارنة بالتنوع الهائل في أجهزة الحاسبات الإلكترونية الشخصية التي كانت مطروحة في الأسواق في ذلك الوقت والفرق في أسعارها ، وفي الوقت نفسه بذلت شركة الحاسبات المنافسة جهدا كبيرا وعلى رأسها : شركة IBM التي تعتبر هي وشركة آبل المتنافسين الرئيسيين على سوق العالم العربي .

و يمكن القول إن الدول العربية تشكل كمجموع سوقا كبيرة لتجهيزات الحاسبات وبراجياتها، خاصة الحاسبات الدقيقة والشخصية ، لكن استيراد الحاسبات الكبيرة أصبح محدودا ومحصورا بخدمة بعض المؤسسات الكبرى (العامة والخاصة) ، ويتزايد الطلب على الحاسبات الشخصية في معظم الدول العربية بشكل مطرد، عما دفع بعض الشركات (العامة أو الخاصة) ، إلى القيام بتجميع الحاسبات الشخصية بأعداد محدودة (مثل تجارب العراق ، السعودية ، الجزائر ، ليبيا ، مصر الإمارات) لكن الإنتاج العربي من هذه الحاسبات لا يشكل إلانسبة محدودة جدا من الاحتياجات المحلية ومن نسبة الاستيراد الفعلى المتزايد منها .

وتعتبر منطقة الخليج العربي التي تضم قرابة ١٨ مليون نسمة من أكثر مناطق العالم نموا في



حجم الطلب على الأجهزة الإلكترونية والكهربائية الحديثة التي تتصدرها أجهزة الحاسبات الإلكترونية وملحقاتها بالمقارنية بعدد السكان وبعدد المؤسسات التجارية والصناعية والمصرفية والحدمية العاملة فيها .

ويقدر النمو في الطلب على أجهزة الحاسبات الإلكترونية _ وفقا للدواثر العاملة في هذا المجال بنحو ١٢ إلى ١٥٪ في الأسواق الخليجية منفردة في مقابل نمو لا يتجاوز ٤٪ في الأسواق الأوروبية والأمريكية ، و ٧٪ في الدول الصناعية الآسيوية وكذلك دول العالم الثالث في الموقت الذي يعاني فيه العالم من كساد .

ويفسر ذلك بعدة عوامل أبرزها أن سوق الحاسبات الإلكترونية التي فقدت قرابة ٣٠٪ من حجمها خلال أزمة الخليج الشانية (غزو العراق للكويت)، قد عادت اعتبارا من النصف الثاني من عام ١٩٩١ إلى تعويض التراجع الذي منيت به على صعيد المبيعات في أشر عودة الاقتصاد الخليجي إلى دورته، وتزامن ذلك مع عودة الثقة إلى اقتصاديات المنطقة مما أدى إلى انتعاش ملحوظ في قطاعات مختلفة من الاقتصاديات الوطنية.

يضاف إلى ذلك أن كثيرا من المؤسسات بشقيها الأهلي والحكومي توقفت لفترة قصيرة عن تحديث مؤسساتها بتجهيزات متطورة خلال الأزمة وبدأت بالسعي مجددا نحو الاهتمام بتوفير آلية حديثة تواكب تطور صناعة الحاسبات في العالم وتوفر بنية جديدة لتزايد أعمالها في وقت بدأت تواجه فيه منافسة حادة في نشاطها على الصعيدين الإقليمي والعالمي .

ويرى العاملون في تسويق الحاسبات الإلكترونية ، أن عامل الركود الذي أصاب الاقتصاديات العالمية وأثر سلبا في حجم المبيعات العالمية انعكس على الأسعار التي تدنت إلى مستويات منخفضة عما ساهم كثيرا في ازدياد الطلب على تلك المعدات وأصبحت تكلفة الشراء منخفضة ولم تعد تشكل عبا كبيرا على المؤسسات التي تسعى إلى التطوير.

وتتفق آراء شركات الحاسبات الإلكترونية التي تعمل في منطقة الشرق الأوسط على أن قيمة مبيعات سوق منطقة الخليج تتجاوز بليون دولار سنويا ، فإذا أضفنا إليها سوق مصر نجدها تبلغ ٢ ر١ بليون دولار سنويا ، من المتوقع أن ترتفع إلى بليوني دولار بنهاية العقد الجاري .

دولة الإمارات العربية المتحدة

ويقدر حجم سوق دولة الإمارات فقط بـ ٣٠٠ مليون دولار، حيث تشهد الدولة الآن تطورا



بالغ الأهمية في عملية تجميع وإنتاج الحاسبات الإلكترونية مما يبشر بإمكانية قيام صناعة متكاملة لا مجرد عملية تجميع لأجهزة الحاسبات ، وذلك بعد اكتساب الخبرات اللازمة على رغم أن هذه العمليات قد بدأت منذ فترة وجيزة .

وقد شهد عام ١٩٨٩ تسويق أول جهاز إلكتروني يحمل علامة صنع في الإمارات حيث أخذت إحدى الشركات المحلية على عاتقها مهمة تجميع أجهزة الحاسبات وإنتاجها من مصنعها الكائن في إمارة الشارقة .

وبعد ستة أشهر من إنتاج أول جهاز بدأ مصنع آخر عمله في المنطقة الحرة في جبل على في إمارة دي يقوم بإنتاج الأجهزة المتطورة من النوع المتنقل ، وفي سبيل استكمال بعض مكونات هذه الصناعة تأسس في إمارة الفجيرة في فترة لاحقة مصنع ثالث لإنتاج الطابعات الخاصة بأجهزة الحاسبات الإلكترونية ، ويتم في الوقت الحاضر وبشكل مؤقت تصدير معظم الإنتاج من هذه الآلات إلى الخارج .

ومن المتوقع أن يبلغ إنتاج دولة الإمارات من أجهزة الحاسبات الإلكترونية هذا العام (١٩٩٣) عشرة الآف جهاز تتراوح نسبة المكونات المحلية فيها بين ٤٠ و ٥٠٪، وهناك خطط لزيادة هذه النسب مستقبلا.

وتستوعب السوق المحلية ما بين ١٨ إلى ٢٠ ألف جهاز سنويا ، بها في ذلك عملية إعادة التصدير ، ويمكن للإنتاج المحلي أن يغطي ما بين ٥٠ إلى ٢٠٪ من حاجات السوق المحلية خاصة أن أسعار الأجهزة المنتجة محليا تقل بنسبة ٣٠ ـ ٠٤٪ عن مثيلاتها المستوردة مما يمنحها قوة تنافسية داخلية وخارجية .

ويشير تقرير لمصرف الإمارات الصناعي إلى أن أجهزة الحاسبات الإلكترونية المستوردة قد تضاعف عددها خلال السنوات الخمس الماضية ، وكذلك الكميات المعاد تصديرها إلى الخارج ، إلا أن أسعار هذه الأجهزة لم ترتفع بالنسب نفسها نتيجة انخفاض أسعار أجهزة الحاسبات بشكل عام في أسواق الدولة ومن المنتظر أن يشكل الإنتاج الوطني من الحاسبات الإلكترونية منافسا قويا للأجهزة المستوردة نتيجة عاملين مهمين : الأول : انخفاض أسعار الأجهزة المحلية مقارنة بالأجهزة المستوردة من الخارج والثاني : النوعية الجيدة للحاسبات الإلكترونية المصنعة محليا إذ يتم استيراد مكوناتها من شركات معروفة في الولايات المتحدة واليابان وكوريا الجنوبية وتايوان وهونج كونج وهي الشركات نفسها التي تورد بعض مكونات أجهزة الكلا الأهريكية .



إضافة إلى ما سبق تتوافر للإنتاج المحلي من هذه الأجهزة قطع الغيار اللازمة بأسعار مناسبة تقل عن مثيلاتها المستوردة كما تتوافر لها إمكانات الصيانة المستمرة سواء من المصانع المحلية أو من وكلائها المحلين .

وتشير الدراسات التسويقية إلى إمكان ارتفاع الطلب على مختلف أجهزة الحاسبات في الأعوام القليلة المقبلة ، خصوصا أن انخفاض أسعار هذه الأجهزة جعلها في متناول فتات اجتماعية واسعة ، ففي العام الماضي انخفضت الأسعار بنسبة • ٣٪ وساهم ظهور أنواع جديدة من الحاسبات المنتجة عليا إلى جانب المنافسة الشديدة على وجه الخصوص بين الشركات الصغيرة في خفض الأسعار في السنتين الماضيتين .

وقد تحولت _ نتيجة لما سبق _ أسواق دولة الإمارات العربية المتحدة في السنوات الأخيرة إلى مركز مهم لإعادة تصدير أجهزة الحاسبات الإلكترونية إلى بلدان الخليج المجاورة كإيران ولبعض البلدان الأفريقية والأوروبية الشرقية .

المملكة العربية السعودية

ويشكل السوق السعودي أكبر سوق للحاسبات الإلكترونية في المنطقة ويمكن أن يعزى ذلك عدة عوامل أهمها: رغبة قطاع الأعمال السعودي (العام والخاص) في زيادة فاعليته واستجابة تقنية المعلومات المتمثلة في الحاسبات لتوفير الحلول التي تفي باحتياجات قطاع الأعمال، إضافة إلى أن العديد من المؤسسات (خاصة الحكومية في قطاعات الخدمات) قد أدخلت الحاسبات الإلكترونية منذ بداية العقد الماضي، وكذلك الشركات الأجنبية الضخمة وقطاع النفط السعودي، إلى جانب الاهتهام بتدريس الحاسبات الإلكترونية في التخصصات المختلفة المرتبطة بها: (كالاقتصاد والإدارة والهندسة والإعلام، وإدخالها في معظم المدارس الأهلية (الخاصة) من الروضة وحتى الثانوية، والبدء في إدخالها في بعض المدارس الحكومية والحملات التسويقية الضخمة التي تقودها الشركات المنتجة التي تجداد في طل نهضة تعليمية ووفرة اقتصادية.

ومن مظاهر الاهتهام بالحاسبات الإلكترونية في المملكة العربية السعودية انتشار العشرات من المراكز الخاصة والأهلية للتدريب على الحاسبات الإلكترونية (تعليم الكمبيوتر). وقد نبهت دراسة علمية أجريت حول هذه المراكز وزارة المعارف السعودية إلى أهمية التعاون بين وزارة المعارف السعودية ومراكز التدريب الأهلية وإلى فرض رقابة عليها من قبل الجامعات لرفع أدائها في مجالات التعليم



والتدريب فقد لاحظت الدراسة الميدانية التي أجريت على مراكز التدريب في المنطقة الغربية ، من المملكة :

- _أن معظم مباني تلك المراكز لم تصمم أصلا لأن تكون بها فصول دراسية .
 - _أنها غالباً تقبل جميع المستويات الثقافية دون تصنيف لأعمار الدارسين.
 - _أن الفترة المحددة لبعض الدورات التدريبية غير كافية .
 - _أن القائمين بالتدريس النظري والتدريب العملي غير مؤهلين.
- _إن هناك نقصا في الكثير من الوسائل التعليمية وأجهزة الشرح والتوضيح.

وهذه المعوقات تؤثر على الفائدة المرجوة من الالتحاق بمثل هذه المراكز وتجعل أغراضها تجارية بحته، وليس من أجل تقديم المادة العلمية المطلوبة والمتوقعة من مثل هذه المراكز.

وهناك شبكة عامة للمعلومات _ تعتمد على الحاسبات الإلكترونية _ بدأت خدماتها العامة عام ١٩٨٩، مركزها مدينة الملك فهد للعلوم والتقنية، تستطيع توفير الخدمة لحوالي ستة آلاف مشترك في ١٩ مدينة داخل المملكة، وتتصل هذه الشبكة مباشرة بشبكات بماثلة في خس دول أخرى، وتستطيع عن طريق ذلك الاتصال بالمزيد من الشبكات الماثلة في خس وثلاثين دولة .

الجهود الخليجية المشتركة في مجال الحاسبات الإلكترونية

وهناك جهود خليجية مشتركة لصياغة رؤية شاملة موحدة لجمع البيانات والمعلومات وحفظها ومعالجتها ونقلها وتبادلها، بهدف المساهمة في تعميق المفهوم المعلوماتي المشترك والتنسيق والتعاون الصناعي وتطوير النظم القائمة.

فقد تم تشكيل لجنة فنية لنظم المعلومات الصناعية في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربي تتبع لمنظمة الخليج للاستشارات الصناعية، وعقدت اجتهاعها الأول في ابريل الماضي (١٩٩٣) بهدف مواكبة الاهتهام المتنامي اللذي توليه وزارات الصناعة في دول الخليج لتطوير نظم معلوماتها وتحسين وسائل ومستوى وسرعة إتاحة البيانات والمعلومات لمتخذي القرار المستفيدين خاصة أن عدد المنشآت الصناعية في دول مجلس التعاون الخليجي قد تجاوز الستة آلاف منشأة تنتج أكثر من عشرة آلاف منتج صناعي نهائي، وتساهم الصناعة بحوالي ٩٪ من الناتج المحلى الإجمالي لدول المجلس.

وهناك أيضا بنك المعلومات الصناعية التابع لمنظمة الخليج للاستشارات الصناعية الذي يعد



الأول من نوعه في المنطقة العربية، ويعمل منذ إنشائه عام ١٩٨٩ على تطوير أنظمة فعالة للتخزين والمعالجة والاسترجاع، من خلال الدراسات والتقارير الإحصائية المتخصصة وإصدار الأدلة، كها يحرص البنك على جمع البيانات من مصادرها، ويوفر خدمة الرد على الاستفسارات المتعلقة بأوضاع الصناعة في المنطقة وعالميا، وفي خلال العام الماضي (١٩٩٢) أجاب على أكثر من ٥٥٠ استفسارا، ويضم البنك مكتبة صناعية متخصصة فيها أكثر من ٢١ ألف مصنف من الكتب والتقارير والدوريات والمربية والإنجليزية.

وتساهم بعض المؤسسات والتجمعات العلمية والثقافية في تطوير توظيف الحاسبات الإلكترونية، مثال ذلك الجهود التي تبلغا الجمعية السعودية للحاسبات، كما بدأت مؤسسة عبدالحميد شومان (في عمان)، وبلدية دبي، ومركز جمعة الماجد للثقافة والتراث في دبي العمل في إعداد مكنز لغوي كومبيوتري شامل متعدد اللغات يضم المصطلحات العربية في ميادين الثقافة والعلوم ومقابلاتها الإنجليزية والفرنسية والتحليلات والعلاقات الموضوعية التي تربط بينها بهدف إفادة المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات في العالم العربي وكركيزة موضوعية من أجل التحليل الموضوعي للوثائق لمواكز التوثيق والمعلومات في العالم العربي وكركيزة موضوعية من أجل التحليل الموضوعي للوثائق لمواكز التوثيق والمعلومات .

جهورية مصر العربية

وفي مصر يشهد قطاع الحاسبات الإلكترونية قفزة كبيرة في حجم المبيعات وفي تأسيس الشركات ووكالات التوزيع التي زاد عددها على ٥٥٠ شركة ، كها زاد عدد الحاسبات المستخدمة في مصر عن ٦٥ ألف جهاز تم شراء معظمها خلال الأعوام الثلاثة الأخيرة ، ففي عام ١٩٨٩ ارتفع عدد أجهزة الحاسبات بنسبة ٣٦٠٪ عن السنوات السابقة . كها زادت القيمة الإجمالية لواردات مصر من الحاسبات الإلكترونية من ٣٣٠ مليون دولار عام ١٩٨٥ إلى ٧ , ٥٤ مليون دولار عام ١٩٨٨ ، حتى وصلت إلى نحو ٨ , ١٦١ مليون دولار المحاسبات الدقيقة .

وأشارت دراسة ميدانية عن سوق الحاسبات الإلكترونية في مصر، أن الرواج الحالي للسوق يعود إلى تزايد وعي موزعي الحاسبات في السوق المصرية، وإلى نمو الطلب عليها، حيث ينمو السوق بمعدل يزيد على ١٦٪ سنويا، وزادت المنافسة بين ٣٥٠ شركة ووكالة توزيع وعلامة تجارية، نما أدى إلى اشتعال حرب الأسعار بين الموزعين وبالتائي تضاؤل هامش الربح.



كما بدأت عمليات إنتاج جديدة وتجميع للحاسبات الإلكترونية، ففي عام ١٩٨٨ بدأت ثلاثة مصانع العمل في تجميع الحاسبات الإلكترونية، كما بدأت بعض الشركات في تصنيع لوحات الحاسبات الإلكترونية لتصديرها إلى البلاد العربية.

وتشكل المؤسسات الحكومية وقطاع الأعمال العام أكبر قطاعات الاستهلاك للحاسبات الإلكترونية في مصر، خاصة بعد صدور القرار الجمهوري رقم ١٦٧ لسنة ١٩٨١ القاضي بأن تنشىء كل المؤسسات العامة والحكومية مراكز معلومات بالحاسبات الإلكترونية، كما تم إنشاء مركز معلومات لدعم اتخاذ القرار بمجلس الوزراء يضم معملا يزيد عدد أجهزته على ١٢٠ وحدة فضلا عن الشبكة القومية للمعلومات.

وهناك بنك للمعلومات تابع للأكاديمية الطبية العسكرية بوزارة الدفاع على اتصال مباشر ببنك معلومات الأكاديمية الطبية الأمريكية وبنك معلومات داتا سويس، إضافة إلى بنك المعلومات التابع للمركز القومي للبحوث.

ويأي هذا التطور فيها يزداد انتشار الحاسبات في الشركات والمكاتب الخاصة، والمنازل، وتتعزز رغبة الشركات العالمية في الاستفادة من القدرات الكامنة للسوق المصرية حيث ان ماتحقق حتى الآن من إنجاز في سوق الحاسبات لا يتجاوز ١٠٪ من الطاقة المكنة.

وتشجع الحكومة المصرية التنمية والاستثبار في الحاسبات الإلكترونية في ضرو إصلاح هياكل الاقتصاد وفي إطار برنامج الإصلاح الاقتصادي الذي يقوم في الأساس على الاعتباد على التكنولوجيا.

وتقوم الحكومة المصرية حاليا بتنفيذ مشروع وادى الكومبيوتر الرامي إلى تعزيز تنمية البرامج المصرية وتطويرها وبيعها للخارج. كما أدخلت الحاسبات الإلكترونية في إدارات الدولة وأنظمة التأمينات والقضاء والمدارس والشركات والمصارف والفنادق وغيرها.

تقويم السياسات العربية في مجال الحاسبات الإلكترونية

من خلال تحليل الاستخدامات المختلفة للحاسبات الإلكترونية في الدول العربية وأساليب نقل تكنولوجياتها بجانبها: التجهيزات والبرامجيات (٩) يمكن الخروج بالمؤشرات التالية:

ا ـ إن استخدامات الحاسبات الإلكترونية تجهيزا وبرامجا ما زالت محدودة وتتركز في المجالات والتطبيقات التالية:

- الإدارة العامة للشركات والمؤسسات الكبرى (كشركات الطيران ، البنوك . . . إلخ).



- -الشئون المالية والمحاسبية .
- الإدارات العامة الحكومية خاصة الجهات السيادية الكبرى والخدمية .
 - _شئون العاملين في المؤسسات المختلفة .
 - ـ الاستخدامات العلمية في الجامعات ومراكز البحوث.
- _ تحرير المخطوطات (معالجة الكلمات word processing) حيث تستخدم اللغة الإنجليزية وبدرجة أقل اللغة العربية.
 - _ألعاب الفيديو.
- ٢ _ إن هناك توجها من الحكومات لإدخال تعليم الحاسبات الإلكترونية في المدارس إلا أن هذه البرامج مازالت بدائية تركز على تعليم أوليات البرعجة وقلها تتخطاها إلى الاستخدام الفعلي للحاسبات لتطوير العملية التعليمية ذاتها، باستثناء الاستخدامات العلمية في الجامعات، فهذه البرامج لا توفر إلا احتكاكا محدودا للناشىء مع الحاسب واستفادته منه . .
- ٣_ شهدت بعض الدول العربية بداية انتشار محدود لاستخدام الحاسبات في الميدان الصناعي، خاصة في إطار إدارة المؤسسات الصناعية وإدارة المخازن، وإلى درجة أقل في عملية التصنيع نفسها، وخصوصا لدى شركات الإنتاج الكبرى (كشركات النفط والأسمنت . . . إلخ) وكانت هناك بدايات ناجحة في توظيف الحاسبات للإنتاج الصناعي في بعض دول الاقتصاد الموجه في السبعينات كمصر والعراق والجزائر.
- ٤ _ إن هناك بدايات للاستفادة من الحاسبات الإلكترونية في تطوير أنظمة الجمع التصويري للحروف في معظم الصحف العربية الكبرى، وهناك توظيف كامل لها في عمليات الصف والمراجعة والإخراج في بعض الصحف المصرية كالأهرام، والسعودية كعكاظ، وكذلك جريدي الشرق الأوسط والحياة، وجريدة العالم اليوم.
- ٥ _ إن عمليات توظيف الحاسبات الإلكترونية في تخزين المعلومات الصحفية والإعلامية،
 واسترجاعها محدودة جدا باستثناء بنك معلومات جريدة البيان (بدبي)، ومركز المعلومات
 بالأهرام، ومركز المعلومات بجريدة عكاظ.
- ٦ إن الاستفادة من الحاسبات في انظمة البريد الإلكتروني مازالت محدودة جدا أيضا باستثناء بعض المؤسسات المالية والنفطية وفروع الشركات الأجنبية الكبرى، وكذلك الحال بالنسبة لأنظمة عقد المؤتمرات عن بعد Teleconferencing.
- ٧ إن هناك توظيفا جيدا للحاسبات الإلكترونية في مجال أنظمة النصوص المتلفزة والتي اقتصرت فقط على نظام التلتيكست، في مصر، الأردن، دولة الامارات العربية المتحدة،



الكويت، وتجربة مركز تليفزيون الشرق الأوسط.

٨_ هناك بدايات محدودة لما يمكن اعتباره بنوكا للمعلومات وشبكات، سواء من جهة توافرها أو من جهة استخدامها الفعلي إذا توافرت، على رغم أن بعض المؤسسات العربية القادرة قد أقامت صلات دائمة مع بنوك المعلومات العالمية، إلا أن ذلك مازال محدودا جدا واستخداماته نادرة، محصورة بعدد قليل جدا من الباحثين والمتخصصين.

فالكويت هي البلد العربي الوحيد الموصول مباشرة عبر واشنطن بشبكة الكومبيوتر الدولية Internet ، فيها تتصل بلدان عربية أخرى مثل مصر وتونس والمغرب والجزائر عبر مونبليبه في فرنسا بشبكة الكومبيوتر الأوروبية الدولية Earnet .

كما أن مصر وبلدان عربية أخرى ترغب في الاشتراك بشبكة Internet الذي يكلف ما بين ١٠٠٠ و ٥٥١ ألف دولا ر سنويا، كما تفاوض تونس على إقامة اتصال مباشر مشترك تساهم فيه البلدان العربية.

ولا ينفي هذا الجهود التي تبذلها بعض المؤسسات الأكاديمية العربية لتوفير المعلومات للباحثين مثل مؤسسة الكويت للتقدم العلمي بالكويت، ومدينة الملك فهد للعلوم والتقنية بالسعودية، والأكاديمية الطبية العسكرية، والمركز القومي للبحوث بمصر، ولكن ربط الدول العربية أي مراكز التوثيق المخلاعي والعلمي والجامعات ومراكز البحوث العربية بالشبكات الدولية للمعلومات، ومن خلال الاتصال المباشر بشبكات المعلومات العالمية يمكن الباحثين العرب في مختلف التخصصات أن يكونوا على صلة بها يحدث في مجالات البحوث العلمية المختلفة في العالم، في ظل تغير أنهاط النشر العلمي وتحوله من النشر الورقي التقليدي في شكل دوريات ومستخلصات مطبوعة إلى نشر إلكتروني أتاحت فيه تقنيات الاتصال الهاتفي وشبكات الخاسبات الإلكترونية لأصحاب دور النشر المتخصصة فرصة الخوض في مضهار التوزيع والإنتاج للدوريات الإلكترونية على شاشات الحاسبات في شتى أنحاء العالم، بحيث أصبح هناك ١٦ مليون قارىء ينهلون من مستودع للعلوم يمتد من باريس إلى الصين ومن القطب الشهائي إلى القطب الجنوبي، ذلك المستودع هو جوهر المكتبة العالمية التي تعرف بشبكة Internet.

٩ - إن العالم العربي يشهد ما يسميه الخبراء (النقل المعاكس) للتكنول وجيا في مجال الحاسبات الإلكترونية، أي هجرة الخبرات والكوادر البشرية العربية المتخصصة في مجالات



الحاسبات الإلكترونية إلى الغرب.

ففي الوقت الذي يعتمد العالم العربي فيه على البراجيات Soft ware المستوردة من قبل شركات أجنبية بها في ذلك المستخدمة في الإدارات الحكومية باستثناء بعض الأقطار (كالعراق وسوريا ومصر والجزائر)، نجد أن هناك خبراء وعلهاء عرب في الحاسبات الإلكترونية يقومون بتصميم براجيات باللغة العربية وبلغات أجنبية في غرب أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية.

فعلى سبيل المثال: نجد أن أنشط لغة برمجة حاسبات متوافرة في السوق الأمريكية وضعها علماء عرب في جامعتي هارفارد وبوسطن ومعهد ماساشوستسي للتكنولوجيا. كان ينبغي أن تكون للعراق والكويت، لكن حرب الخليج عطلت المشروع فصارت من نصيب الأمريكيين، المشروع العربي الذي طلبت تنفيذه هيئة الطاقة الذرية العراقية ووزارة التربية الكويتية أفلح في وضع لغة (القول) الهادفة إلى تيسير البرجة للجميع في العالم العربي، لكن حرب الخليج إضافة إلى تردد وزارات التربية والتعليم العربيسة في تعميم التعليم بواسطة الحاسبات الإلكترونية، اضطرت شركة Paradigm المنتجة إلى تركيز جهودها على إنتاج لغة Object النسخ من الومات على المدارس الأمريكية وباعت خلال أقل من عام آلاف النسخ من طبعاتها المختلفة وأدواتها، والمفارقة أن بناء برنامج Object الوم على الخبرة التقنية للعلهاء العرب في بناء لغة القول والفلسفة التي اعتمدوها له.

١٠ إن الدول العربية بشكل عام _ رغم جهود تصنيع الحاسبات الإلكترونية التي لا تتعدى عملية تجميع لمكوناته كها في دولة الامارات العربية المتحدة ومصر وليبيا، أوتصنيع بعض مكوناته كها في مصر والجزائر والعراق، مازالت مستوردة وناقلة لتكنولوجيا الحاسبات الإلكترونية، ومعتمدة على مجموعة من الشركات متعددة الجنسيات: مثل شركات ICL, APPLE, IBM وغيرها، ولا يقتصر الاستيراد على التجهيزات فقط بل يمتد إلى البرامجيات أيضا.

و إن كانت بعض الشركات العربية، التي هي وكيل لشركات متعددة الجنسيات ـ قد بدأت في تطوير برامجيات خاصة بها نتيجة للمهارسات العربية والتطبيقات في بعض المجالات.

ثانيا: الأقيار الصناعية في الوطن العربي

مدخل

أصبح استعمال الأقمار الصناعية _ أو التوابع الصناعية - كما يطلق عليها لتبعيتها في مدارها



للأرض - عنصرا رئيسيا اليوم في نقل البيانات والمعلومات خاصة خارج حدود الدول والقارات (١٠٠)، لما يوفره استعالها من نسبة عالية في ضهان استمرارية نقل المعلومات وبحد أدنى من التشويش، ويغطي مسافات طويلة جداً، ورقعة متسعة، فبإمكان ثلاثة أقهار صناعية ثابتة بالنسبة للكرة الأرضية فوق خط الاستواء على ارتفاع ٢٢,٣٠٠ ميل أي ٣٥،٩٠٠ كيلومتر أن تغطي وجه الكرة الأرضية بكامله، معطية إمكانية نقل المعلومات وتبادلها من وإلى جميع بقاع العالم، التي تمتلك المحطات الأرضية اللازمة للاتصال بهذه الأقهار.

والقمر الصناعي Satellite هو عبارة عن لوحة مفاتيح إلكترونية مكتفية بذاتها تماما كمحطة للإرسال والاستقبال تشمل هوائيات وأجهزة استقبال وإرسال وعكس وخفض للشوشرة، وتتحرك في مدار حول الأرض، يقع على بعد ٠٩٠، ٣٥ كيلومتر فوق خط الاستواء، ويسير القمر الصناعي في هذا المدار بسرعة تعادل سرعة دوران الأرض تماما، لذا فإن القمر الصناعي اللذي يتحرك في هذا المدار يبدو للمشاهد الواقف على خط الاستواء كها لو كان ثابتا في السهاء فوق رأسه مباشرة، وإذا ما ستخدمت هوائيات ومعدات اتصال إلكترونية صممت خصيصاً لهذا الغرض، أمكن توظيف القمر الصناعي في توصيل المكالمات الهاتفية والبرامج التليفزيونية والبيانات الرقمية ونسخ ورقية لوثائق منسوخة من بعد بين أي موقعين على سطح الأرض، حيث يمكن لهذه الأقهار الصناعية انطلاقا مما لا يزيد على ثلث سطح الكرة الأرضية ـ في حالة توافر ثلاثة منها ـ أن تزودنا بشبكة اتصالات تغطى العالم كله، وتربط أي محطتين أرضيتين الواحدة بالأخرى.

وللأقيار الصناعية أنواع عديدة أهمها: أقيار الاستطلاع، أقيار التجسس الإلكتروني من الفضاء، أقيار التبسس الإلكتروني من الفضاء، أقيار الإندار المبكر، الأقيار الخاصة بالكشف عن التفجيرات النووية، الأقيار الخاصة بالاتصالات والبث التليفزيوني، الأقيار الخاصة بالتنبؤات الجوية، الأقيار الخاصة باعتراض الأقيار الصناعية وتحطيمها والذي يهمنا هنا هو أقيار الاتصالات Communication Satellites التي يعود تاريخها إلى عام ١٩٥٦، وأعطى استخدامها حلا مثاليا فيه الميكروويف لنقل الإشارات عبر المسافات البعيدة، سواء كانت هذه المسافات بين دول مختلفة، أو كانت داخل دول شاسعة المساحة، وتتغلب على عوائق الطبيعة والمسافة.

وقد مرت أقيار الاتصالات المستخدمة لأغراض البث التليفزيوني بمرحلتين: مرحلة أقيار التوزيع - خلال السبعينات - التي يقوم فيها القمر الصناعي نفسه وبها يتضمنه من هوائيات وأجهزة إرسال وأجهزة استقبال بإرسال الإشارات التليف زيونية إلى المحطة الأرضية المزودة بهوائيات استقبال موجهة بشكل ثابت أو متحرك تجاه القمر الذي يخدمها للاستقبال وللإرسال، فالمحطة الأرضية هي الوسيط الذي يقوم بنقل الرسالة إلى القمر الصناعي و(أو) استقبال رسالة تبثها محطة أرضية أخرى

لهذه المحطة (أو أكثر من محطة) عبر القمر الصناعي، وهو ما يسمى بالبث من نقطة إلى نقطة ، وسمى الأقيار الصناعية عندئذ بأقيار التوزيع، وهو ما كان يؤخذ به وحتى الآن في معظم الدول العربية، فمن خلال المحطة الأرضية، تصل المواد التليفزيونية عبر قنوات القمر الصناعي، من خلال مرحلة صاعدة إلى القمر من المحطة الأرضية وفي مرحلة هابطة من القمر إلى المحطة الأرضية، ومنها إلى مبنى التليفزيون، فإلى محطة الإرسال الرئيسية للتليفزيون إلى هوائيات الاستقبال في المنازل بمدينة ما . إلى أجهزة التليفزيون أمام المشاهدين، ووفقا لهذا الأسلوب، لا بد من مرور المواد أو البرامج التليفزيونية المرسلة عبر القمر الصناعي من خلال هذه المحطة التي تقوم هي والمسئولين عن جهازالتليفزيون بدور حارس البوابة Gate-Keeper الذي قد يسمح أو لا يسمح بوصول الرسالة أو جزء منها إلى المشاهد أمام شاشة التليفزيون .

أما المرحلة الثانية لأقيار الاتصالات، فهي مرحلة أقيار البث المباشر والتي بدأت في نهاية الثيانينات، وفيها تبث المواد أو البرامج التليفزيونة إلى شاشات التليفزيون مباشرة، دون وساطة المحطات الأرضية التي تتحكم في استقبال هذه البرامج من الأقيار الصناعية، ثم تعيد بثها إلى أجهزة الاستقبال، فيها يعرف الآن بالبث التليفزيوني المباشر عبر الأقيار الصناعية -Direct Broadcast Sat الاستقبال، فيها يعرف الآن بالبث التليفزيوني المباشر عبر الأقيار الصناعية استقبال (أطباق) يتراوح والمحافظة أمتار، وبالتالي قطرها في أوروبا من ٢٠ - ٩٠ سم، وفي العالم العربي من ١٢٠ سم إلى حوالي خسة أمتار، وبالتالي تمر المواد أو البرامج التليفزيونية مباشرة إلى المشاهد دون تدخل من قبل المسئولين أو رقابتهم.

ويعتمد القمر الصناعي الذي يرسل إشاراته مباشرة إلى أجهزة الاستقبال التليفزيوني. على ثلاثة أجهزة استقبلة مرسلة Transponders أي أنها تستقبل إشارات المحطة الأرضية ثم تعيد بثها لتلتقطها هوائيات الاستقبال الصغيرة الموجودة فوق أسطح المنازل، التي تحولها بدورها إلى إشارات رقمية، يمكن لجهاز الاستقبال الملحق بجهاز التليفزيون استقبالها، وتوصيلها لجهاز التليفزيون لكي يعرضها.

ويتكون النظام المنزلي لاستقبال أقهار البث المباشر التليفزيونية على شاشة التليفزيون: من هوائي على شكل طبق، بوق تغذية، مكبر إشارة ذي كفاءة عالية وضوضاء قليلة، دائرة تغيير تردد، جهاز خاص بالصوت، جهاز الاستقبال، وجهاز توجيه الهوائي، إلى جانب جهاز التليفزيون جهاز الاستقبال، وجهاز توجيه الهوائي، إلى جانب جهاز التليفزيون التليفزيون السود فضاء العالم الآن خمس شبكات أو منظهات رئيسية للقهار الصناعية للاتصالات التليفزيونية هي:

_ الرابطة الدولية لأقمار الاتصال Intelsat وأطلقت أول قمر صناعي لها عام ١٩٦٥.



- ــ المنظمة الدولية لأقمار الاتصالات البحرية Inmarsat وأطلقت أول قمر صناعي لها عام ١٩٧٦.
 - منظمة أقيار الاتصال للكتلة الشرقية Intersputrik وأطلقت أول قمر صناعي ها عام ١٩٦٢.
 - ــ منظمة أقمار الاتصال الأوروبية Eutelsat ، وأطلقت أول قمر صناعي لها عام ١٩٧١ .
 - _ المؤسسة العربية للاتصالات الفضائية Arabsat ، وأطلقت أول قمر صناعي لها عام ١٩٨٥ .

وقد دخل العالم العربي عصر اتصالات الفضاء عام ١٩٨٥ من خلال المؤسسة العربية للاتصالات الفضائية، حين أطلق القمر الصناعي العربي Arabsat في الفضاء إلى جانب اثنين أحدهما احتياطي في الفضاء، والثالث مخزون على الأرض يمكن إطلاقه في حالة حدوث خلل في أي من القمرين السابقين، وبعد ٧ سنوات من العمل عام ١٩٩٢ ما انتهى العمر الافتراضي لاثنين منها ودخل القمر الثالث الخدمة في بداية عام ١٩٩٣ وسيستمر لمدة ١٠ سنوات، وقد تكلفت أقيار الجيل الأول ٢٤٠ مليون دولار.

وقد تعاقدت المؤسسة العربية للاتصالات الفضائية على قمر رابع (مستعمل) سيتم نقله من مداره فوق الأراضي الكندية إلى المدار العربي ليدخل الخدمة في أغسطس (١٩٩٣) كها تم مؤخرا الاتفاق وتحديد الشركة التي ستقوم بتصنيع وإطلاق قمرين صناعيين من الجيل الثاني بتكلفة ٢٥٨ مليون دولار، يدخل القمر الأول منها حيز التشغيل (الخدمة) في منتصف عام ١٩٩٥.

وفي إطار جهود المؤسسة في البحث والدراسة والعمل الفعلي لتأمين خدمات الاتصالات الفضائية والتبادل البراجي بين الدول العربية، بدأت مؤخراً في تقديم خدمة جديدة هي البث المباشر للبرامج التليفزيونية للاستقبال المباشر لمواطني الدول العربية للبرامج التليفزيونية حيث وصل عدد القنوات التليفزيونية للاستقبال المباشر لمواطني الدول العربية والدول المجاورة «١٤» قناة حربية هي: دبي، القناة الفضائية الكويتية، القناة الفضائية المحرية، القناة السعودية الأولى، قناة أبوظبي الفضائية، القناة الفضائية العربية الأردنية، مركز تليفزيون الشرق الأوسط (لندن)، القناة الفضائية المغربية، موريتانيا، القناة السعودية الثانية، عمان، إضافة الم قناتين أجنبيتين هما: شبكة الـ CNN الأمريكية والقناة الفرنسية الدولية CFI.

وبذلك تمكنت الدول العربية من امتلاك ١٢ قناة بث مباشر للإرسال التليفزيوني يتم استقبالها في جميع أنحاء الوطن العربي وأنحاء كثيرة من آسيا وأفريقيا وأوروبا، كها تمكنت من بث البرامج فيها بين الدول العربية، الأمر الذي لم يكن ممكنا قبل إطلاق القمر الصناعي العربي -Arab . sat .

ومقر المؤسسة العربية لملاتصالات الفضائية هو الرياض بالمملكة العربية السعودية التي



تشارك بـ • ٤٪ من ميزانية المؤسسة، وتعد المملكة أكبر مستأجر لقنوات الجيل الحالي، وكان لها فضل السبق والسريادة في استقبال قنوات من الجيل الشاني حتى قبل تعاقد المؤسسة عليها، وتعد المملكة العربية السعودية خامس دولة في العالم من حيث (كم) استخدامها للأقمار الصناعية.

وخلال العام الحالي (١٩٩٣) شكل اتحاد الإذاعة والتليفزيون بجمهورية مصر العربية لجنة من قطاع الهندسة الإذاعية ومن بعض الحبراء المصريين في مجال تكنولوجيا الفضاء والأقهار الصناعية للدراسة إمكانية قيام مصر بإطلاق قمر صناعي مصري ليمكنها من نقل براجها الإذاعية والتليفزيونية وإعلامها للدول العالم عبر قنوات باللغة العربية وعدد من اللغات الأجنبية، كها أعلنت مصر عن عزمها إنشاء قناة فضائية ثانية -بعد قناتها الأولى عام ١٩٩٠ باللغة الإنجليزية.

وقد أثار الجيل الحالي من الأقيار الصناعية المعروف بأقيار البث التليفزيوني المباشر مخاوف سياسية وثقافية واجتماعية ودينية وحضارية بحكم ما سوف محمله من مواد تليفزيونية ستصل إلى بيوت المشاهدين دون المرور على أي عنصر اختيار أو تحكم، أو حذف، أو تنقية، وهذه المواد قد تحمل مضامين ورؤى وأفكار مختلفة كلية عن واقع البلدان المستقبلة لها عما سيؤثر في النهاية _ خاصة في مجتمعاتنا العربية الإسلامية على البناء القيمي للمجتمع بها يتضمنه من معارف واتجاهات وسلوكيات.

وقد أدى ظهور البث المباشر إلى طرح العديد من الأراء حول سلبياته وإيجابياته، فعلى المستوى الدولي اهتمت الأمم المتحدة بحرية التداول الإذاعي بواسطة الأقبار الصناعية، ووضعت الضوابط المحددة له في إعلان اليونسكر عام ١٩٧٢ وهي:

- عدم التدخل في شئون الدول الأخرى .
- إدانة الدعاية المقصود بها تهديد السلم.
- إتاحة الاتصال بالأقهار للجميع دون تمييز.
 - مراعاة احتياجات وحقوق الجمهور.
- ضيان دقة المعلومات التي تذاع عبر الأقيار.
- احترام البرامج للطابع المميز للثقافات المختلفة.
- تخصيص ترددات إذاعية فضائية مناسبة للتربية والتعليم والثقافة والإعلام.
 - ـ تعاون المنظمات والهيئات الإذاعية في إنتاج البرامج وتبادلها.
 - خصوع الإعلانات التجارية لاتفاقات بين الدول المرسلة والمستقبلة.
 - مواعاة أوجه الخلاف في القوانين الوطنية بين الدول المرسلة والمستقبلة.



ولكن هذه الضوابط لم تحترم خلال العقدين الأخيرين ، وبمرور الزمن يزداد انتهاكها كنتيجة تلقائية لهيمنة الدول الكبرى والشركات متعددة الجنسية بإمكانياتها الضخمة على وسائل الاتصال العالمي ، وهو في رأي آخرين ، انتهاكا متعمدا من الدول الكبرى لحقوق الدول الصغرى ، استمرارا لمجمتها السياسية والثقافية والتي بدأت بعد انتهاء الاستعار بشكله التقليدي ، وظهر بشكله الجديد: الثقافي والفكري . . وآداته الجديدة : وسائل الاتصال . . .

والإشكالية التي يثيرها استخدام الأقهار الصناعية في البث المباشر للبرامج التليفزيونية هي كيفية التوفيق بين مبدأين أساسيين لكل مجتمع ولكل فرد داخل هذا المجتمع وهما: مبدأ حرية الإعلام وإلغاء كافة القيود عليه والذي تبلور مؤخرا فيها عرف بـ (بحق الإنسان في الاتصال). ، ومبدأ ضرورة حماية الهوية المذاتية الثقافية الوطنية لكل بلد من أن تتأثر الوتناعية يطرح الخبراء بسبب الثقافات الغريبة عنها . . . وبالنسبة لمواجهة البث المباشر للأقهار الصناعية يطرح الخبراء ثلاثة بدائل يمكن التعامل معها:

البديل الأول: هو المواجهة السلبية بالتجاهل التام ومنع دخول أجهزة الاستقبال (هواثيات الاستقبال بكل مكوناتها) ، التي يمكنها استقبال البث المباشر.

البديل الثاني: هو الانفتاح الكامل بفتح الباب على مصراعيه أمام استيراد ودخول أجهزة الاستقبال.

البديل الثالث: هو التحكم المنظم في استيراد ودخول أجهزة استقبال البث المباشر، واستخدامها، من خلال اللوائح والتشريعات المنظمة.

ويلاحظ أن مواقف الدول العربية ما زالت موزعة بين البدائل الثلاثة ويزداد الأمر خطورة حين نعلم أن شركة سامسونج اليابانية قد عرضت منذ شهور جهازا تليفزيونيا يمكنه استقبال البث المباشر من الأقهار الصناعية بدون أي هواثيات خارجية لأنه مزود بأجهزة استقبال وهواثيات داخلية وبالطبع سيكون سعره مرتفعا في البداية ، ولكن مع التوزيع الجهاهيري سوف تنخفض التكلفة.

السياسات العربية ف مجال الأقيار الصناعية(١١)

المملكة المغربية

بدأ المغرب في مارس ١٩٨٨ بث أول قناة مغربية أفريقية (M2) تابعة للقطاع الخاص



تستخدم بالإضافة إلى الشبكة الأرضية ، الأقهار الصناعية للاتصالات فقد منحت الحكومة المغربية امتياز إقامة الشبكة إلى شركة سورياد المتفرعة عن مجموعة اقتصادية كبرى في المغرب ، ويضم المشروع عددا من المؤسسات الاقتصادية والإعلامية الفرنسية والكندية ، وهذه القناة تجارية . تعتمد في الدرجة الأولى على الإعلانات وعلى حصيلة الاشتراكات وتبث برامجها من مركزها في مدينة الدار المبيضاء ، وتستخدم اللغتين العربية والفرنسية وجانب من إرسالها مفتوح لكافة المشاهدين ، والبعض الآخر يذاع بشفرة خاصة لمن يمتلكون جهاز فك الشفرة و يعطى مقابل رسم خاص .

وتبث هذه القناة داخل المغرب على شبكة الميكروويف الثانية كمرحلة أولى ، أما المرحلة الثانية فقد بدأت في أكتوبر ١٩٨٩ ، حين وصلت الإشارة باستخدام الأقيار الصناعية إلى شبكات الكايل في جنوب فسرنسا ، لتخدم بالدرجة الأولى المهاجرين العرب ، وهي تسير في طريقها لكي ترتبط بمعظم شبكات الكابل في أوروبا ، وتتمثل الخطوة التالية في توصيل الإشارة إلى كافة أقطار المغرب العربي (موريتانيا والجزائر وتونس وليبيا) وبعض بلدان غرب أفريقيا الناطقة بالفرنسية . . ومع تزايد استخدام أطباق الاستقبال التليفزيوني الفضائي في المغرب صدر مرسوم بفرض ضريبة على استخدام هذه الأطباق وتحددت الضريبة بخمسة آلاف درهم على كل طبق من أطباق الالتقاط الفضائية ، وفي حالة الاشتراك الجاعي في أطباق الاستقبال يشارك المستخدمون بدفع ألف درهم على ألا يقل المبلغ حلى المستخدمين عن خمسة آلاف درهم وتعفى من أداء الضريبة القصور الملكية والسفارات الكلي لجميع المستخدمين عن خمسة آلاف درهم وتعفى من أداء الضريبة القصور الملكية والسفارات وعطات التليفزيون والمصالح الثقافية الأجنبية .

دولة قطر

قررت الحكومة القطرية في مايو ١٩٩٣ حظر استخدام أطباق الاستقبال التليفزيونية الخاصة (الهواثيات Antenna Dishes) والسياح لمواطنيها باستقبال ٢٠ قناة عالمية فقط بعد دفع رسم لا يتجاوز ٢٠ ريالا قطريا في الشهر الواحد عبر محطة استقبال قطرية موحدة تكون لها شركة مساهمة تقوم بتحديد القنوات التي يجب متابعتها والأخرى التي يجب استبعادها وتحقيق العدالة بين كافة المواطنين القطريين مقابل هذا الاشتراك الرمزي في استقبال البث العالمي وتقول الشركة المساهمة القطرية المسئولة إن الهدف هو منع الغزو الثقافي والفكري.

ومع بداية الشهر نفسه الذي صدر فيه القرار بدأت شبكة سي . إن . إن CNN الأمريكية بثا متواصلا لأربع وعشرين ساعة لتزويد الجمهور القطري بآخر الأخبار من مواقعها الأصلية في جميع أنحاء العالم بعد توقيع اتفاق مدته خمس سنوات بين الشركة الأمريكية ودولة قطر ، وكانت أول شركة كابل يتم التعاقد معها في دولة قطر .



وبعد قرار حظر الأطباق الهوائية بشكل نهائي في قطر ، وجهت الحكومة وزارات الداخلية والمالية والاقتصاد والتجارة باتخاذ الاجراءات اللزمة لمنع دخولها واستعمالها ، وذلك تمهيدا لاستبدالها بواسطة نظام الكيبل (Cable) وبالإمكان الاستفادة من خدماته مقابل إيجار شهري محدد يزيد أو ينقص حسب عدد القنوات التي يتم اختيارها .

دبسى

وعلى الرغم من عدم صدور قرار رسمي بحظر استخدام أطباق الاستقبال ، في دولة الامارات العربية المتحدة ، إلا أن خطة قد تم وضعها لإنشاء شبكة كيبل متسعة ، وتم تأسيس مؤسسة Dubai العربية المتحدة ، وتم تأسيس مؤسسة Cable Vision تبع رسميا لدائرة الإعلام في إمارة دبي ، مركزها الرئيسي في دبي ، وبدأت خدمة تليفزيون الكيبل في دبي في ٨ مايو الماضي عبر ست قنوات أساسية لجميع المشتركين ، وأربع قنوات أخرى يمكن الاشتراك بها كلها أو جزء منها حسب رغبة المشترك.

وقد بلغ الحد الأقصى لتكلفة الاشتراك في جميع قنوات المحطة ٣٢٠ درهما شهريا يصل إلى ٢٥٠ كسعر تشجيعي إضافة إلى مبلغ ٢٠٠ درهم تدفع مرة واحدة وهي ثمن جهاز معدل الاستقبال Decoder ورسوم التركيب وثمن جهاز التحكم عن بعد ، ويستمر بثها ٢٤ ساعة ويستمر بثها ٢٤ ساعة ويستمر بث قنوات الأفلام من العاشرة صباحا حتى الشالثة بعد منتصف الليل . . والقنوات الأساسية في محطة كيبل دبي هي : (س . إن . إن) ، (بي . بي . سي) ، القناة الرياضية ، القناة الفضائية الفرنسية الإنجارية ، القناة الفضائية المورية ، وقناة دبي الفضائية وتبلغ تكلفتها ١٧٠ درهما . أما القنوات الانحتيارية فهي قناة الأفلام العربية (٤٠ درهما) قناة الأفلام الفندية (٤٠ درهما) والسعر المخفض (إنجليزية غالبا) (٧٠ درهما) وقناة البرامج الوثائقية وبرامج الأطفأل (٣٥ درهما) والسعر المخفض لجميع القنوات هو ٢٠ دراهم شهريا ترتفع إلى ٢٠٠ درهم إذا رغب المشترك في الاستقبال على جهازي تليفزيون .

وبعد شهرين من التشغيل أعلنت إدارة محطة تليفزيون كيبل دبي عن تخفيض كبير بنسبة • ٤٪ على رسوم خدماتها الأساسية لمواجهة نقص المشتركين ، كيا قررت عدم تقاضي رسوم من المشتركين لمدة شهرين كجزء من الترويج للمحطة .

أبو ظبي

وتخطط وزارة الإعلام في دولة الإمارات لإنشاء محطـة كيبل في أبو ظبي، في إطار خطتها لتأمين



بث تلفزيوني يغطي جميع أنحاء الامارات بواسطة الكيبل، بحيث يمكن من خلال ذلك السيطرة على البث التلفزيوني عبر الأقرار الصناعية.

المملكة الأردنية

في الموقت المذي بدأت فيه البلاد بإرسال قناتها الفضائية على القمر الصناعي العربي عربسات، يخطط التليفزيون الأردني لمواجهة آثار البث المباشر بشكل جديد، وهو تركيب طبق هوائي مركزي لاستقبال ست محطات تلفزيونية حالمية ومن ثم يعيد توزيعها وفق نظام علي داخلي يتيح للمواطن استقبال هذه المحطات مقابل اشتراك سنوي بسيط دون أن يتكلف شراء طبق هوائي وأجهزة استقبال خاصة به، ولكن يتم وضع جهاز معلل للإرسال Decoder على جهاز التليفزيون في المنزل مما يتيح للمواطن أن يستقبل ست محطات تليفزيونية عالمية، ويتم التحكم فيها مركزيا عن طريق شركة الإنتاج الأردنية، بحيث يسهل فصل هذه القنوات عن المشترك الذي لا يسدد اشتراكه ويمكن للمواطن أن يشترك في هذا النظام بقناتين أو ثلاث فقط، وليس بالضرورة أن يشترك في النظام ويمكن للمواطن أن يشترك في اختيار المحطات التي يريد التقاطها في بثه، ولن تزيد تكاليف كلاشتراك في هذه القنوات عن ٢٥ دينارا أردنيا (٢٠ دولازا أمريكيا) ، ومتكون هناك مراقبة بسيطة الاشتراك في هذه القنوات أو المحطات التي تبث أفلاما سينهائية أو مسلسلات خارجية ، بهدف المحافظة على بعض القنوات أو المحطات التي تبث أفلاما سينهائية أو مسلسلات خارجية ، بهدف المحافظة على قيم وعادات وتقالبد المجتمع الأردني على حد تعبير مدير عام التليفزيون الأردني .

المملكة العربية السعودية

انتشرت خلال السنتين الماضيتين أجهزة استقبال البث التليفزيوني المباشر عن طريق الأقهار الصناعية ، وانخفضت أسعارها بشكل كبير بحيث وصل الحد الأدنى لها إلى • ٣٥٠ ريال سعودي أي حوالي ألف دولار أمريكي ، وبدأت عمليات تصنيع لبعض أجزائه مثل الطبق الخاص بالاستقبال (الصحن) في المملكة واستكمال باقي الأجزاء وأهمها : جهاز الاستقبال من الخارج . .

وعلى الرغم من عدم وجود حظر رسمي على هذه الأطباق إلا أن الموقف العام لبعض الكتاب والمفكرين ورجال الدين والمدعوة هو المرفض لهذه الأطباق الهوائية ، والتحذير المستمر من أخطار البث المباشر ، بينها يدعو البعض الآخر إلى التفكير في أساليب محددة لمواجهتها بدلا من منعها .

وفي مواجهة هذه الظاهرة، وحرصاً على التواجد على شاشات التلفزيون المستقبلة للأقهار الصناعية المربي (عربسات)



ويؤكد مدير التليفريون السعودي على أن هناك حرصاً على عدم الدخول في منافسة مع القنوات الفضائية فيها تقدمه ولكن على الالتزام بأهداف المجتمع السعودي وهي أهداف إسلامية عربية واجتهاعية، . . «فالتليفزيون السعودي كونه ينطلق من الديار المقدسة بلاد الحرمين الشريفين لايمكن إلا أن يكون ممثلا لقدسية هذه البلاد عند المسلمين والتليفزيون السعودي من أجل ذلك يتبع سياسة معينة لتحقيق الأهداف العليا خاصة وأهداف الإعلام السعودي بصفة عامة فهو يسعى دائها إلى إبراز دوره في خدمة الإسلام والمسلمين، وعنده أساسيات وقواعد تتمثل في التقاليد والمثل العربية التي لايمكن أن يتنازل عنها، وكذلك القواعد الإعلامية التي يبنى عليها الإعلام السعودي سياسته ومنهجيته ولعل أبرزها الصدق والموضوعية . » .

وهناك محاولات مستمرة لتطوير التليفزيون السعودي في إطار الرؤية السابقة أبرز ملامحها:

- _تطوير التغطية الإعبارية _ خاصة في الشئون العربية _ والدولية _ من خلال شبكة ضخمة من المراسلين تستفيد من أحدث تقنيات الاتصال والإنتاج التليفزيوني .
- _ زيادة مساحة الترفيه من خلال تقديم أكثر من مسلسل درامي عربي، وأجنبي على القناتين الأولى والثانية يوميا، وكذلك زيادة مساحة برامج المنوعات، والأفلام والمسرحيات العربية والأجنبية.
 - ـ الاهتهام بالبرامج الثقافية والإعلامية ذات الطابع التنموي.
 - _التغطية الشاملة للنشاط الرياضي داخليا وخليجيا وعربيا وعالميا.

وفي إطار تطوير الخدمة التليفزيونية العربية، والتواجد الإعلامي العربي على الخريطة الإعلامية العالمية تم إنشاء مركز تليفزيون الشرق الأوسط عام ١٩٩١ كأول محطة تليفزيون خاصة في المنطقة العربية بواسطة مجموعة من رجال الأعمال السعوديين واتخذت من لندن مركزا رئيسيا لها.

وتعتمد على البث على إرسال القمر الصناعي العربي عربسات، ويتم الآن إعادة بثها محليا في كل من المغرب والبحرين والكويت، والضفة الغربية (فلسطين) ومنطقة اسطنبول الكبرى (تركيا)، وهناك خطط لإعادة البث في كل من الأردن، لبنان، تونس، الجزائر، وفي وصولها إلى المواطن العربي في العالم العربي وفي أوروبا واجهتها عدة متاعب تكنولوجية أبرزها: ارتضاع تكلفة أسعار أطباق استقبالها عن طريق عربسات عن الأطباق المستخدمة في أوروبا بسبب تقادم تكنولوجيا عربسات، وإلى جانب ذلك هناك محدودية في قنوات وشبكات الكيبل المتوافرة في أوروبا والتي يمكن إعادة البث من خلالها للمشتركين ويطمح مركز تليفزيون الشرق الأوسط مستقبلا في تحقيق مايلي:



- ـ زيادة ساعات الإرسال من ١٢ إلى ١٨ ساعة.
- البث المباشر في مناطق معينة في أمريكا الشهالية وخاصة في المدن والولايات التي تكثر فيها الجاليات العربية (بدأالبث التجريبي بالفعل في الذكرى الشانية لتأسيس المحطة في سبتمبر الماضي).
 - _إعداد جلة خاصة بمركز تليفزيون الشرق الأوسط تبدأ نصف شهرية وتتطور لأسبوعية.
- البث في مناطق من أمريكا الجنوبية مثل الأرجنتين والبرازيل والدول المحيطة بها للوصول إلى ١٧ مليون نسمة من السكان ينحدرون من أصول عربية .
- البحث مع جهات ذات علاقة في جنوب شرق آسيا لتغطية بعض الدول الإسلامية مثل أندونيسيا وماليزيا وأجزاء من تايلاند.
- الاستفادة أكثر من قنوات القمر الصناعي التي تشغلها المحطة الآن، وتبث منها إشاراتها التليفزيونية.

جمهورية مصر العربية

بدأت مصر عصر البث المباشر (العربي) بالأقرار الصناعية في ١٢ ديسمبر ١٩٩٠ حين بدأ الإرسال المنتظم للقناة الفضائية المصرية، بعد أن قامت مصر باستئجار القناة غزيرة الإشعاع في القمر العربي عربسات رقم 1A في ١٢ يونيو ١٩٩٠ والتي تعمل في خيز Band ، وبدأت بثها التجريبي في أول نوفمبر ١٩٩٠ ، وتحددت أهدافها في:

١ ـ تغطية المساحات المحرومة من الخدمة التليفزيونية والتي يحتاج وصول الإرسال التليفزيوني
 إليها إلى استثبارات ضخمة لإنشاء شبكات الميكروويف ومنها التجمعات السكانية في
 الصحارى الشرقية والغربية وتجمعات القوات المسلحة المصرية.

٢ ـ تأمين الحدمة التليفزيونية في شبكة الميكروويف الممتدة في شرق البلاد وغربها وشهالها وجنوبها من خلال بدائل من محطات استقبال أرضية للقناة الفضائية المصرية تستقبل برامجها وتعيد بثها عبر محطات الإرسال المنتشرة في جميع أنحاء مصر.

٣ ـ ربط الجاليات المصرية بالمنطقة المستهدفة بالإعلام المصري وبوطنهم الأم باطلاعهم على ختلف أوجه التقدم والازدهار وتزويدهم بأخبار بلدهم لدعم صلتهم بها والتي هم في حاجة إليها والتي تجعلهم على معرفة دائمة بجميع النشاطات والأحداث في وطنهم.



٤ ـ ربط المواطنين العرب بالإعلام والثقافة المصرية التي تنبع من واقعهم وتعبر عن وجدانهم
 وتراعي قيمهم وأخلاقهم، والإسهام بربطهم في إطار فكري عربي يساعد في الالتفاف حول
 القضايا المصيرية المشتركة والانتهاء لعروبتهم والدفاع عن قضاياها.

مربط السفارات المصرية والمراكز الثقافية والإعلامية في المنطقة العربية والأفريقية والأوروبية
 بالإعلام المصري، للتعرف على ما يتم تحقيقه من إنجازات ونهضة وتوجهات سياسية
 والمعايشة الكاملة للواقع المصري من خلال البرامج التليفزيونية المذاعة.

٦ - التعريف بالنشاط السياحي والتجاري والاقتصادي المصري من خلال البرامج التليفزيونية والإعلانية التي تبثها القناة الفضائية.

٧- المبادرة باستغلال الفضاء في نشر الرسالة الإعلامية المصرية على أوسع نطاق لإثبات التواجد المصري في ظل التنافس الإعلامي الذي أتاحه استغلال الأقيار الصناعية في البث المباشر والدخول في عصر الفضاء الذي تتسابق فيه جميع الدول للسيادة وفرض سيطرتها الإعلامية بعامة وعلى المنطقة العربية بوجه خاص.

٨-اكتساب المزيد من الخبرة الفضائية والتجربة في مجال استغلال الفضاء في البث المباشر
 للأفراد خلال مدة استئجار القناة غزيرة الإشعاع لمدة ثلاث سنوات من ١/ ١١/ ١٩٩٠ إلى ١/ ١١/ ١٩٩٠).

وتغطي القناة الفضائية الآن الدول العربية وبعض الدول الأفريقية وبعض الدول في آسيا وأوروبا، كما يتم استقبال إرسال القناة ويعاد بثها عن طريق محطات الإرسال في البحرين والكويت واليمن وتستقبل ويعاد إرسال بعض برامجها في تشاد وكينيا وجيبوي والنيجر وغينيا وأوغندا والمغرب والكنغو برازفيل وزامبيا، وهناك بلادتم الاتفاق معها على استقبال إرسال القناة وهي السودان، بوركينا فاسو، بوروندي وزائير.

وتستقبل برامج القناة و يعاد بثها عن طريق الكابلات في انجلترا، وبعدها سيتم ذلك في فرنسا وألمانيا .

وتم الاتفاق بين اتحاد الإذاعة والتليفزيون في مصر والقناة الدولية الفرنسية CFI على الاستقبال المباشر لبراجها في ٢١/ ٩/ ١٩٨٩ على مرحلتين: المرحلة الأولى الاستقبال ثم إعادة البث (بعد



الاختيار والترجمة) ثم بعد ذلك المرحلة الثانية وهي الاستقبال المباشر.

كها تم الاتفاق مع شبكة CNN الأمريكية على استقبال برامجها في مصر و إعادة بثها عن طَريق شفرة يستقبلها الجهاز من خلال معدل Decoder ، بعد دفع اشتراك سنوي إضافة إلى رسوم التركس وتم تأسيس الشركة المصرية العالمية للأخبار CNE لتقوم بذلك .

وتجرى الاستعدادات الآن لبث قناة فضائية مصرية جديدة باللغة الإنجليزية.

كما تخطط مصر لإطلاق قمر صناعي مصري خاص بالاتصالات الفضائية وهو مشروع بدأ في منتصف الثهانينات خلال المقاطعة العربية وعدم مشاركة مصر في المؤسسة العربية للاتصالات الفضائية، وتم تأجيله بعد عودة مصر للمؤسسة واستغلالها للقناة غزيرة الإشعاع في القمر الصناعي عربسات، ولكن مع قرب انتهاء فترة الاستغلال وتزايد حدة المنافسة بين القنوات الفضائية ورغبة في تحقيق مزيد من الأمن الإعلامي لمصر، أعيد التفكير مرة أخرى في المشروع وبدأت لجان العمل دراسة إمكانات التنفيذ.

تقويم السياسات العربية في مجال الأقهار الصناحية

من خلال تحليل الاستخدامات المختلفة للأقهار الصناعية في الدول العربية، وأساليب نقل تكنولـوجيتها بجانبيها المادي والمعنوي، وأساليب مواجهة آثـارها المتوقعة في مجال البث التليفـزيوني المباشر (١٢) يمكن الخروج بالمؤشرات التالية:

١ ... إن الاستفادة للدول العربية من الأقهار الصناعية في بجال الاتصالات، أو أقهار الاتصالات، كانت لأغراض البث التليفزيوني المباشر، والتجربة الجهاعية أو العربية الموحدة في هذا الصدد اعتمدت على تكنولوجيات غربية، ولم تقم بنقلها، بل قامت بشرائها، وبالتالي واجهت معوقات كثيرة.

فعدد كبير من القنوات للطائر الأول للقمر الصناعي العربي (عربسات) قد أصابها التعطل، كما أنه قد تعرض لعدد من المشاكل المتعلقة باستقرار وضعه المداري، وكان من نتيجة ذلك أن قررت المؤسسة العربية للاتصالات الفضائية اعتبار الطائر الأول قمرا احتياطيا للطائر الشاني الذي أطلق أساساً لخدمة الحركة والاتصالات، وكحل لما تواجهه من مشاكل وعقبات اشترت المؤسسة قمرا فضائياً



مستعملاً من مؤسسة تلسات الكندية من المنتظر أن يكون قد وصل إلى مداره المحدد في يوليو الماضي، وذلك كحل مؤقت لسد الطلب الكبير على قنواتها لحين إطلاق أقار الجيل الثاني التي كان من المنتظر أن تضعها شركة هيوز الأمريكية تنفيذا لاتفاق تعاقدي معها خلال أكتوبر ١٩٩٢.

ولكن هذا الاتفاق الذي وقع بين المؤسسة العربية للاتصالات الفضائية (عربسات) وشركة هيوز الأمريكية لبناء قمرين صناعيين من نوع H5601 بتكلفة ٢٥٨ مليون دولار واجه مصاعب كبيرة نتيجة للاختلافات التي نشأت مؤخراً بين الإدارات الفنية في مؤسسة عربسات وشركة هيوز حول مواصفات فنية دقيقة تتهم الشركة الأمريكية عربسات بمحاولتها إلزامها بمواصفات لم توقع عليهاضمن العقد، في أكتوبر الماضي، وفي الوقت نفسه تتهم شركة هيوز بعض مسئولي عربسات برغبتهم في إسناد العقد لشركة أوروبية أخرى منافسة.

وكانت عربسات قد وقعت عقداً مع هيوز في أكتوبر الماضي يتضمن أن تقوم الشانية بعمليات البناء والتحميل والتأمين للقمر الأول وتخزين القمر الثاني حتى وقت حلول الحاجة لإطلاقه تجاريا أو فنيا ويمتلك القمر الواحد ٣٤ عاكسا تغطي الالتزامات المستقبلية التي قد تحتاجها عربسات، وكان من المفترض حال التوقيع على العقد نهائياً أن تقوم هيوز بتجهيز القمر بقدرةبث عالية من قنوات رفيعة المستوى مما يسمح للمستقبل العربي أيا كان مكانه في أنحاء العالم العربي بالقدرة على استقبال بث القمر بأطباق أقل مساحة مما هي عليه الآن.

وفي منتصف ابريل الماضي وقعت عربسات اتفاقا مع شركة ايروسبسيال الفرنسية لبناء قمرين مماثلين للمواصفات نفسها التي كان متفقاً عليها مع هيوز ولم تتم وتبلغ قيمة العقد ٢٥٧، مليون دولار، ويتضمن قمرين صناعيين يوضع أحدهما في المدار عام ١٩٩٥ أما الثاني فهو احتياطي للاستخدام لاحقا في تاريخ لم يحدد بعد، ويحمل كل قمر ٣٦ قناة اتصال وبرامج تليفزيونية بشكل خاص تغطي كل الدول العربية وقسماً كبيراً من آسيا وأوروبا وأفريقيا.

وفي الوقت نفسه أعلنت شركة هيوز الأمريكية التي فقدت أخيراً عقداً قيمته ٢٥٨ مليون دولار لبناء القمرين أنها لم تهتم بقبول هذا العقد لاعتبارات مالية تضمنها العقد الذي كان من المنتظر التوقيع عليه في يناير الماضي وليس لعدم تلبيتها لمواصفات فنية



طلبها عربسات. ولكن بسبب تخوفها من المخاطر المالية الناتجة عنه، وبعدها بأيام وقعت شركة هيوز عقدا مع شركة أندونيسية خاصة لبناء الجيل الشالث من الأقار الصناعية الأندونيسية (الاباس) ولم تعلن قيمة العقد، وإن كان الأمر اللافت للنظر أن نوعية القمرين الصناعين اللذين تعاقدت عليها مع الشركة الأندونيسية من نوعية القمرين النوعية نفسها التي اتفقت على بنائها من قبل لمؤسسة عربسات.

الله عناك تسابقاً من الدول العربية لإنشاء قنوات فضائية لا تفترق سياساتها وخططها البرامجية عن القنوات الرسمية، اللهم إلا في تركيز معظمها على الترفيه (دبي) أو الخدمة الإخبارية المتميزة (مركز تليفزيون الشرق الأوسط) بحيث وصل عدد هذه القنوات الفضائية إلى ١٢ قناة على عربسات.

٣- إن بعض الدول العربية قد استفادت من الأقهار الصناعية في تحسين الخدمة التليفزيونية ومدها لتغطي جميع مناطقها مثل: مصر والمملكة العربية السعودية، وكذلك في توصيل قنواتها المحلية إلى العالم العربي والخارجي (مثل السعودية ومصر أيضا).

 ٤ - إن الدول العربية في مواجهتها لظاهرة البث التليف زيوني المباشر عبر الأقهار قد اتخذت البدائل أو الأمور التالية:

البديل الأول: التحكم المنتظم في استيراد ودخول أجهزة استقبال البث المباشر واستخدامها من خلال اللوائح والتشريعات، كأن يحدد اتساع معين لطبق الاستقبال بـ ٢٤٠ أو ٢٨٠ سم كما في مصر، مع تقوية الإرسال المحلي تكنولوجيا وبراجيا، والتحكم الكامل في نوعية البرامج المستوردة وإعادة إذاعة الصالح منها والمتفق مع السياسات الإعلامية، وتطوير الخدمة التليفزيونية المحلية.

البديل الثاني: المنع التدريجي لدخول أجهزة استقبال البث المباشر واستبدالها بأجهزة مركزية تتحكم فيها الإدارات الإعلامية المسئولة وتتولى عملية الاستقبال والمراقبة والاختيار والتوصيل إلى المشتركين عبر شبكات الكيبل مثل: قطر والأردن.

البديل الثالث: الانفتاح الكامل بفتح الباب على مصراعيه أمام استيراد ودخول أجهزة الاستقبال مع فرض رسوم استهلاك عليها مثل المغرب.



البديل الرابع: الانفتاح الكامل بفتح الباب على مصراعيه أمام استيراد ودخول أجهزة الاستقبال: مثل الكويت.

البديل الخامس: الانفتاح الكامل مع الاستفادة من التدفق الهائل للقنوات الفضائية في عمل خدمات مركزية خاصة، أو محطات تليفزيونية تتخصص في نوعيات معينة من البرامج مثل لبنان.

ولم تتضح مواقف عدد من الدول كالسودان والجزائر واليمن وسوريا لعدم انتشار أجهزة الاستقبال بشكل كبير يكون ظاهرة تستدعى المواجهة.

وخلاصة ما سبق أن الدول العربية قد استشعرت خطورة الظاهرة وبدأت كل منها في مواجهتها بالشكل المناسب لسياساتها الإعلامية . .

م _ إن معظم تجهيزات عمليات الإنتاج والتجهيز والإرسال والاستقبال للبث التليفزيوني المباشر من الأقيار الصناعية، يعتمد على الخارج: غرب أوروبا وأمريكا واليابان وبعض الدول الصناعية الآسيوية في استيرادها بدءاً من : أجهزة التليفزيون ، وأجهزة استقبال البث الفضائي المداخلية (Receiver)، وتجهيزاتها وأجهزة الإرسال التليفزيوني، والأقيار الصناعية، باستثناء تصنيع الأطباق في بعض الدول كمصر ودبي والسعودية والجزائر والمغرب، وتجميع الأجهزة التليفزيونية في مصر وليبيا والعراق.

٦-إن حدة المنافسة على اجتذاب المشاهد العربي لمشاهدة القنوات الفضائية العربية (١٢ قناة) والأجنبية (حوالي ٦٠ قناة)، قد ساعدت على تطوير الخدمة البراجية التليفزيونية العربية خاصة في مجال تغطية الأخبار، إلا أنها كشفت العجز عن تغطية ساعات الإرسال بالمنتج التليفزيوني المحلي: لأسباب اقتصادية أو فنية، أو بشرية، عما اضطر القنوات الفضائية العربية إلى مزيد من الاعتهاد على استيراد البرامج التليفزيونية بأنواعها المختلفة خاصة: الأفلام والمسلسلات وبرامج المنوعات من الخارج بكل ما تحمله من المختلفة خاصة: الأفلام والمسلسلات وبرامج المنوعات من الخارج بكل ما تحمله من قيم ومضاهيم متعارضة مع البيئة العربية الإسلامية والخطط التنموية والاحتياجات الإعلامية الوطنية.

٧- إن المنطقة العربية قد شهدت لأول مرة شركات خاصة وعطات للبث التليفزيوني مثل :
 الشركة المصرية العالمية للأخبار، والقناة المغربية، ومركز تليفزيون الشرق الأوسط، إلى



جانب أكثر من محطة جديدة في لبنان، مما سوف يؤدي إلى مزيد من المنافسة مع القنوات الحكومية من المفترض أن تؤدي إلى مزيد من تحسين الخدمة البرامجية بنوعياتها المختلفة.

٨ - إن هناك توظيف متزايدا للأقرار الصناعية في عمليات الاتصال السلكية واللاسلكية عبر الوطن العربي، ومع العالم الخارجي، وفي الاتصالات الداخلية في أجسزاء الدولة الواحسدة، ولكن ما زال التوظيف نادرا في مجالات: البحث والاتصال بينوك وشبكات المعلومات الدولية، وتبادل الوثائق وإعارتها بين المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات، وفي عقد المؤترات عن بعد، كذلك في مجالات الرصد والاستشعار عن بعد.

٩ - إن هناك استفادة من الأقهار الصناعية في تطوير صناعة الصحافة ولكنها ما زالت عدودة في نطاق إصدار طبعات دولية فقط: مثل تجارب جرائد: الأهرام والحياة، والشرق الأوسط، والقبس، ولم يستفد منها في إصدار طبعات إقليمية إلا في الجزائر فقط، مع أنها يمكن أن تكون أداة فعالة في تطوير الصحافة الإقليمية ووصول الصحف القومية إلى كل أنحاء البلاد خاصة في الدول ذات المساحات الضخمة والتجمعات السكانية المتركزة في بعض المناطق: كمصر وليبيا والسعودية وعهان والجزائر.

١ - على السرغم من توافسر التمويل والخبرات الفنية القادرة إلا أنه لم يتم حتى الآن بناء قمر
 صناعي عربي بشكل كامل، وإن كانت مصر قد أعلنت عزمها على ذلك.

الخاغة

خلاصات الدراسة وتوصياتها

في ضوء المؤشرات التي توصل إليها الباحث من تحليله للسياسات العربية في مجالي تكنولوجيا الحاسبات الإلكترونية وتكنولوجيا الأقهار الصناعية يمكن الخروج بالخلاصات والتوصيات التالية :

أولا: إن السياسات العربية في مجال تكنولوجيا الحاسبات الإلكترونية وتكنولوجيا الأقمار الصناعية ، لايمكن أن نطلق عليها سياسات نقل تكنولوجيا بل هي سياسات (شراء) للتكنولوجيا.



فنقل التكنولوجيا في أبسط تعريف له هو انتقال المعرفة من البلد الأم لها أي حيث تم التوصل إليها أو اكتسابها إلى شعب آخر في بلد ثان للاستخدام هناك أما شراء التكنولوجيا فهو نقل التكنولوجيا بمعناه المادي أي شراء الآلات والتجهيزات وهو أمر ضروري أو شرط ضروري ولكنه غير كاف في صيرورة نقل التكنولوجيا وامتلاكها، حيث لايمكن أن نقلص التكنولوجيا الاتصالية مثلاً إلى عنصرها المادي (التجهيزات) ونتجاهل الدور الرئيسي للعلم والبحث والمنهج، أو الأسس المعرفية التقنية والمنهجية التي هي وراء إنتاج تلك الوحدات المادية أو مرافسته.

في الوقت الذي تظل فيه عملية نقل التكنولوجيا وحدة غير قابلة للتقسيم والتجزئة عملية معقدة تضمن للممتلك باستمرار حق الإعلام وحق الرقابة وحق الاستغلال وتمنحه بالتاني سلطات واسعة في حدود وماوراء حدود الحقل التكنولوجي، وهذا ما يجعل بعض الدول العربية - في رأي البعض - تجهل دائيا ما تشتريه خاصة عندما تشتريه بأسلوب الحزمة الشاملة أو تسليم المفتاح فهي تشتري صندوقاً أسود لاتعلم ما بداخله وهذا أمر خطير على سير العمل وعلى الاستفادة من العملية التكنولوجية ويساهم في تكريس حالة من التبعية المدائمة، فالدولة البائعة تتحكم بشكل ما في مصير التكنولوجيا - التي تبيعها عن طريق فرض غتلف الشروط والتحفظات المتعلقة باستخدامها ولعل تجربة العالم العربي مع القمر الصناعي عربسات في أجياله الأولى والثانية تبرهن على ذلك.

أما نقل التكنولوجيا فهناك عدة وسائل له أهمها :

١ _ اكتساب المعرفة العلمية والتكنولوجية للأفراد والمؤسسات العلمية والتكنولوجية من خلال:

- ١/١ المؤسسات التعليمية والجامعية.
 - ٢/١ معاهد البحوث والدراسات.
- ٣/١ إيفاد البعثات والمتدربين إلى الخارج.
- ١/٤ أجهزة نشر المعرفة التكنولوجية مثل مراكز التوثيق والمعلومات والمكتبات.

٢ - شراء وتشغيل معدات إنتاج وتطبيق تكنولوجي وتشمل:

- ٢/٢ بناء المصانع وشراء المعدات الصناعية للنشاط الإنتاجي والإنشائي.
- ٢/٢ إدخال أساليب ومعدات إنتاجية في مجالات الاتصال بها في ذلك الخامات الوسيطة . .



٣/٢ تكوين وتشغيل مكاتب ومؤسسات المشروعات الإنتاجية ومراقبة تنفيذها.

٢/ ٤ شراء المعرفة التكنولوجية وحقوق الإنتاج والأسهاء التجارية واستقدام الخبراء وعقود الإدارة.

ولو نظرنا إلى إمكانات ذلك بالنسبة لتكنولوجيا الاتصال في العالم العربي: نجد أن هناك توافراً لكوادر بشرية مؤهلة في بعض البلاد العربية (مصر، السعودية، لبنان، العراق، الأردن، الكويت، السودان)، ومؤسسات علمية وتكنولوجية عالية المستوى (كليات الهندسة في الجامعات العربية، أو مؤسسات بحثية مثل: مدينة الملك فهد للعلوم والتقنية بالسعودية، ومؤسسة الكويت للتقدم العلمي في مصر)، إلى جانب القدرة الاقتصادية المتوافرة لدى بعض الدول خاصة دول الخليج العربي.

إذن فالقاعدة متوافرة ، وتبقى الإرادة أو الرغبة في التكامل أو العمل الجاعي لنقل تكنولوجيا الاتصال تمهيدا لتوطيئها أو تعريبها على حد تعبير البعض ويتطلب ذلك : حسن الاختيار ، ومناسبة شروط النقل فنيا واقتصاديا وماليا ، وتوافر القدرة المحلية للتطويع والتطبيق الإنتاجي ، والحساب الجيد للعائد بحيث يزيد على التكلفة ، مع تفادي الاضرار بالأجهزة التكنولوجية والإنتاجية المحلية . .

ثانيا: إن توظيف تكنولوجيا الحاسبات الإلكترونية ، وتكنولوجيا الأقهار الصناعية مازال يأخذ الطابع الاستهلاكي ، والترفيهي ، ولم يتم إدماجه في خطط التنمية : كتوظيف الحاسبات الإلكترونية في الجوانب التربوية والتعليمية ، إلى جانب الجوانب التقليدية لها في المؤسسات المالية والاقتصادية ، إلى جانب الاستفادة منها في تطوير العمليات الإنتاجية في الصناعة .

أما تكنولوجيا الأقهار الصناعية فها ذال التوظيف الأساسي لها: هو لأغراض الترفيه والتسليمة في خدمات البث المباشر التي وصلت قنواته العربية حتى الآن إلى ١٢ قشاة على عربسات، أما مساهماتها في العمليات التربوية والتعليمية فمعدومة، ومساهمتها في تطوير أنظمة الإعلام المحلي: كالصحافة والإذاعة والتليفزيون فمحدودة، بالمقارنة بتوظيفها الأغراض الإعلام الدولي وإثبات التواجد الإعلامي (الرسمي) على الساحة العربية والدولية.

ثالثًا : إن الواقع التكنولوجي الاتصالي بعامة وواقع تكنولوجيًا الحاسبات الإلكترونية وتكنولوجيًا



الأقهار الصناعية رغم محاولات التصنيع التي لا تخرج عن كونها عمليات تجميع المكونات أجهزة معظمها مستورد من الخارج، يكرس بشكل حاد السيطرة التكنولوجية (الاتصالية) الغربية التي تتجسد من حيث الهدف النهائي لها في إدراج البلدان العربية (الفقيرة اقتصاديا أو تكنولوجيا) ضمن شبكة تقسيم العمل الدولي الرأسهالي التقليدي التي تأخذ صورتين رئيسيتين:

الأولى: تخصص الغرب المتقدم في الصناعات التحويلية مقابل تخصص البلدان العربية في الأنشطة الأولية من زراعة وصناعة استخراجية نفطية.

الثانية: تخصص الغرب في الصناعات التحويلية المتقدمة لقاء إقامة جزر معزولة من الصناعات الاستهلاكية والوسيطة (التجميعية) في بعض البلدان ذات المستوى الأعلى للقاعدة الصناعية.

وتتخذ أدوات تحقيق ذلك شكلين رئيسيين

الأول : الاستثبار الأجنبي في الصناعات كثيفة رأس المال كبيرة الحجم نسبيا والموجهة أساسا للسوق المحلية وذات طابع استهلاكي .

الشاني: المعونات الأجنبية التي هي إما معونات رأسهالية توجمه لحل مشكلات في الزراعة والصناعة لمساعدة النظام الاقتصادي الاجتهاعي السياسي القائم، أو معونات تقنية تركز على الإمداد بالخبراء الأجانب وتدريب العهالة المحلية.

رابعا: إن استمرار الأوضاع التكنولوجية الاتصالية على ما هي عليه _ رغم وجود عوامل إيجابية مثل: التفكير في إطلاق أقهار صناعية وطنية في مصر ووجود عمل عربي جماعي في بجال الأقهار الصناعية _ سوف تؤدي إلى مزيد من الهيمنة الاتصالية - Me dia Imperialism التي تعني ببساطة تحكم نظم اتصالية (من حيث المضمون كما وكيفا ومن حيث التقنية) لدول معينة في المسار الاتصالي لدول أخرى، وهذا التحكم في بجال الاتصال يقود إلى أشكال أخرى من الهيمنة الاقتصادية والثقافية وبالتالي في بحال الاتصال الشامل والتي تعزز بدورها وضعا دولياً يصنف فيه النظام الدولي إلى قوى مهيمنة وأخرى تابعة.

والاختيار العربي الوحيد لكسر هذه الهيمنية الاتصالية هو في اختيار



التكنولوجيا الاتصالية المناسبة، ونقلها تمهيداً لتوظيفها، وتوظيف القدرات العربية: الاقتصادية والبشرية والتكنولوجية والعلمية وهي قادرة في حال العمل الجماعي القومي والتنسيق على تحقيق ذلك.

المصادر والمراجع

- (١) حمود علم الدين (دكتور): مستحدثات الفن الصحفي في الجريدة اليومية، (القاهرة، كلية الإعلام، جامعة القاهرة، رسالة دكتوراه غير منشورة، قسم الصحافة، ١٩٨٤)، ص ص : ٢٦ - ٤١.
- (٢) سعد لبيب : (عالمة الاتصالات والوطن المربي، في الوطن العربي والمتغيرات العالمية: (القاهرة، معهد الدراسات العربية، ١٩٩١)، ص ١٩٥٠.
- مصطفى المصمودي: النظام الإهلامي الجديد (الكويت، سلسلة عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ع ٩٤ أكتوبر ١٩٨٤)، ص ص ص ١٣٩ و ١٤٠.
- حسن الشريف (دكتور): البلاد العربية وشورة الإلكترونيات الدقيقة (بيروت، مجلة المستقبل العربي، مركز دراسات الوحدة العربية، ع ١٠١ يوليو ١٩٨٧)، ص ص ٢١٠ و١٠٣.
- (٣) محمد نجيب الصرايرة (دكتور): الهيمنة الاتصالية: المفهوم والمظاهر (الكويت، مجلة العلوم الاجتياعية، جامعة الكويت، مجلس النشر العلمي، مج ١٥ ع ٢ صيف ١٩٩٠)، ص ص ١٤٨ ١٥١
- (٤) راسم الجهال (دكتور): جغرافية العالم الاتصالية: ١٩٧٠ ١٩٨٧ (القاهرة، مجلة بحوث الاتصال، كلية الإعلام، جامعة القاهرة)، ص ص ٧-١٢.
 - مؤشر جديد لتصنيف الدول حسب المعلوماتية (جريدة الشرق الأوسط، ٢٨ مايو ١٩٩٣)، ص ١٧.
- (٦) حبدالعظيم شندي: ثورة المعلومات: أخطر الصراعات العالمية في القرن المقبل (القاهرة، الجزء الثالث، مؤسسة شندي، ١٩٩٣)، ص ص ٢٥ و ٢٦.
- Smith, Antony: "Good bye Gutenburg. The newspaper revolution of the 1980's" (New York, Oxford Press, 1980) PP 83-85.
- حزة بيت المال (دكتور) وآخرون: الإعلام والكمبيوتر: الواقع والاستخدامات والتطبيق (القاهرة، مجلة الدراسات الإعلامية، ع ٢١، ١٩٠) ص ص : ١٩، ٢٠، ٢٥.
 - (٨) اعتمد الباحث في هذا الجزء الخاص بالسياسات العربية في عجال الحاسبات الإلكترونية على المراجع التالية:
 - ــ حسن الشريف (دكتور) : مرجع سابق، ص ١١٢.
- عبد الخالق فاروق: مصر وعصر المعلومات: عاذير حول احتواء العقل المصري، (القاهرة، الدار العربية للطباعة والنشر والتوزيع، ١٩٩١)، ص ص ٢٢ ـ ٩٦ ـ ١٠٥، ١٠٦، ١٤٩، ١٤٩.
- الإعلام العربي حاضراً ومستقبلا: نحو نظام حربي جديد للإعلام والاتصال (تونس، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تقرير اللجنة العربية لدراسة قضايا الإعلام والاتصال في الوطن العربي، ١٩٨٧)، ص ص : ١٩٤٨.
- سوق الكمبيوتر في الخليج الأكشر نمواً في العالم وقيمتها بليون دولار سنويا ترتفع إلى بليونين عام ٢٠٠٠ (جريدة الحياة، ملحق الكمبيوتر، وتقنية المعلومات ١٤ فبراير ٩٩٣)، ص ١.
- سوق الكمبيوتر المصرية تنمو بمعدل ١٦٪ سنوياً والاستغلال لا يتجاوز ١٠٪ من الطاقة الممكنة (المرجمع السابق نفسه)، ص ٣٣.
 - الامارات تجمع عشرة آلاف جهاز كمبيوتر سنوياً (المرجع السابق نفسه)، ص ١٠.
- .. المنافسة تشتد بين العلامات التجارية والشركات المقلدة والأسعار تنهار في قطاعات السوق المختلفة (جريدة



- الشرق الأوسط، ملحق الكمبيوتر منعطف القرن . . آواء وتحولات، ١٤ فبراير ١٩٩٣)، ص ٥ .
- .. ما يكروسوفت تعطي أولوية لأسواق الخليج وتصدر برنامج NT خلال شهور (جريدة الشرق الأوسط، صفحة كمبيوتر، ١٧ فبراير ١٩٩٢)، ص ٢١.
- بعد إعلان نتائجها للربع الثاني من العمام المالي: الأسواق تشكك في نمو مبيعات آبل وتنتظر ظهور منتجاتها الجديدة (جريدة الشرق الأوسط، صفحة كمبيوتر، ٢١ بريل ١٩٩٣)، ص ٢١.
- ما يكروسوفت تخطط للتوسع في منطقة الخليج (جريدة الشرق الأوسط، صفحة كمبيوتر، ٣٠ ديسمبر ١٩٩٢)، ص ١٧.
- مشروع لتطوير مكنز عربي كمبيوتري شامل (جريدة الحياة، صفحة كمبيوتر، ١٠ فبرايس ١٩٩٣)، ص١٥.
 - سامسونج تتوقع زيادة مبيعاتها في الشرق الأوسط ٣٠٪ (المرجع السابق الصفحة نفسها).
- تزايد مبيعات الكمبيوترات المحمولة في السعودية و ٩ مليارات ريال سنويا قيمة مبيعات الحاسب (جريدة الشرق الأوسط، صفحة كمبيوتر، ١٦ ديسمبر ١٩٩٢)، ص ١٧.
- لحل العمليات الحسابية المعقدة: باحشون في جامعة الملك سعود يدرسون أساليب المعالجة السريعة باستخدام الأنظمة الرقمية (المرجع السابق الصفحة نفسها).
- ... تعاون وزارة التربية السعودية مع مراكز التندريب يصقل الدارسين. (جريدة الشرق الأوسط صفحة كمبيوتر، ٢ ديسمبر ١٩٩٢)، ص ١٧.
 - . جامعة الإمام محمد بن سعود تتحول إلى نظام UNIX (المرجع السابق الصفحة نفسها).
- الاجتباع الأول للجنة الفئية لنظم المعلومات الصناعية في دول مجلس التعاون يعقد في الدوحة (جريدة الحياة،
 صفحة كمبيوتر، ٢١ ابريل ١٩٩٣)، ص ١٥.
- (٩) استفاد الباحث في هذا الجزء الخاص بتقويم السياسات العربية في مجال الحاسبات الإلكترونية من المراجع التالية:
- علي نصار (دكتور): هذا القادم الجديد. ماذا أحددنا له: المعلوماتية في الموطن العربي (بيروت، مجلة المستقبل العربي، ع ٢٥ يوليو ١٩٨٤)، ص ص : ٤ _ ١٥ .
- ــ حسن الشريف (دكتور): البلاد العربية وثورة الإلكترونيات الدقيقة (مرجع سابق)، ص ص: ١١٢ ـ ١٢٢.
- ثورة تكنولوجيا الشبكات الكمبيوترية تطرق أبواب العالم العربي، مصر وتونس والمغرب والجزائر متصلة بفرنسا، انترنيت في العالم العربي (جريدة الحياة، صفحة علوم وتكنولوجيا، ٤ يونيو ١٩٩٣)، ص ١٥.
- ثورة جديدة في ميدان النشر الإلكتروني للمعلومات الأكاديمية (جريدة الحياة ، صفحة علوم وتكنولوجيا ،
 ۲۷ أغسطس ۱۹۹۳) ، ص ۱۷ .
- حسن الشريف (دكتور): نحو صناعة ناجحة للبراعجيات في الأقطار العربية، (جريدة الحياة، صفحة كمبيوتر، ٥ مايو ١٩٩٣)، ص ١٥.
- المعرض الدولي لتقنيات النشر ايبكس يشهد أولى مشاركة عربية: تحول النشر من تقنية الكلمة للطبوعة إلى
 الاتصالات متعددة الوسائط (جريدة الحياة، صفحة علوم وتكنولوجيا ٣ سبنمبر ١٩٩٣)، ص ١٣٠.
- _ أبسط لفة برجة في الأسواق الأمريكية كان ينبغي أن تكون للعراق والكويت (جريدة الحياة، صفحة كمبيوتر، ١٨ يونيو ١٩٩٣) ص ١٣.



(١٠) اعتمد الباحث في هذا الجزء الخاص بالأقهار الصناعية على المراجع التالية:

- _ انشراح الشال (دكتورة): دولنا النامية في عصر الأقبار الصناعية: (القاهرة، دار الفكر العربي، ١٩٨٨)، ص ص ١٠ ـ ١٥.
- ... انشراح الشال (دكتورة): الإهلام الدولي عبر الأقيار الصناعية: دراسة لشبكات التليفزيون (القاهرة، دار الفكر العربي، ١٩٨٦)، ص ص ٧٧-٨١.
- _ التوابع الصناعية آفاق المستقبل (القاهرة، مجلة رسالة اليونسكو، الطبعة العربية، ٢٦٢، ١٩٨٣)، ص. ٣٠.
- _ محمد تيمور عبد الحسيب: تطور الأقيار الصناعية بين النظرية والتطبيق (القاهرة، مجلة الدراسات الإعلامية، ع ١٩٨٩)، ص ص ٧٧ ٤٢.
- _ حمدي قنديل : (البث التليفريوني غزو ثقافي ولكن): (القاهرة، مجلة الدراسات الإعلامية، ع ٢٠، ١٩٩٠)، ص ص ٨٤، ٨٥.
- صراع في الفضاء: من يملك قمراً قضائياً يملك إعلاماً قوياً (جريدة الشرق الأوسط، صفحة إذاعة وتليغ يون، ٧ مايو ١٩٩٣) ص ١٦.
- _ وئيس مجلس إدارة عربسات للرياض: دخلنا الجيل الثاني من الأقيار الصناعية بجدارة (جريدة الرياض، ٥ أبريل ١٩٩٣)، ص ٣٣.
- _ محمد الخطيب: إعلام الغد وقضايا الوطن: (القاهرة ، مجلة النيل ، ع ٤٩ ، ابريل ١٩٩٢) ، ص ص ص الله ١٩٠٠ .

MDHJ, Marvek & Kegan, Warren K: "Advertising world Wide: Concepts, Theories of International, multinational and global advertising (New York, Prentic Hall 1991) P. 208.

- (١١) اعتمد الباحث في هذا الجزء الخاص بالسياسات العربية في مجال الأقهار الصناعية توصيفاً وتحليلاً وتقويهًا على المراجع التالية:
 - _سعد لبيب: أعالمية الاتصالات والوطن العربي، ، مرجع سابق، ص ص ص ٢٠٢_٢٠٢.
- جمهورية مصر العربية، اتحاد الإذاعة والتليفزيون، الكتاب السنوي ١٩٩١ ـ ١٩٩١ (القاهرة، مطابع الأهرام التجارية، ١٩٩١) ص ص ١٦٩ ـ ١٧٣.
- -عبدالسلام خليل: (الإعلام المصري في عصر الفضاء)، القاهرة، مجلة النيل، ع ٤٩ ابريل ١٩٩٢، ص ص
- ـ عادل مراد وعبد المحسن المرشد (إحداد): حرب المحطات الفضائية في العالم العربي (عجلة المجلة، ٣_٩ مارس ١٩٩٣)، ص ص ٣٥-٤٠.
- -الدكتور عبدالله المصري للشرق الأوسط: MBC كسرت حاجز العتمة التليفزيونية بين بلد وآخر (جريدة الشرق الأوسط، صفحة إذاعة وتليفزيون، ٢١ يوليو ١٩٩٣)، ص ٣٤.
- المنكتور على النجعي: المنافسة مع القنوات الفضائية لا تشغل بالنا كثيرا (جريمة الشرق الأوسط، صفحة إلخاعة وتليفزيون، ٢٣ مارس ١٩٩٣)، ص ٢٢.
- صحن مركزي يوزع ست قنوات عالمية على المواطنيين في الأردن (جريسدة الشرق الأوسط، ٨ أبريل ١٩٩٣)، ص ٢٦.



- _كيبل دبي يخفض ٤٪ لرسوم الخدمات (جريدة الشرق الأوسط صفحة إذاعة وتليفزيون، ١٣ يوليو ١٩٩٣)، ص ٢٦.
- _ لا طبق واحد بعد اليوم بل وليمة كاملة: دول الخليج تتجمه لاستبدال الكيبل بالأطباق التليفزيونية (جريدة الشرق الأوسط، ٢١ يونيو ١٩٩٣)، ص ١٩.
- _عربسات تشتري قمر بقيمة ١٤ مليون دولار من تيلسات الكندية (جريدة الشرق الأوسط، ٤ مارس ١٩٩٣)، ص ١٣.
- _ الحلاف قـد يحسم اليوم في القاهرة: خلافات بين (عـربسات) و (هيوز) الأمريكية تهدد بناء قمرين عربيين (جريدة الشرق الأوسط، ٣ ابريل ١٩٥٣)، ص ١٥.
- _رئيس الشركة الأمريكية للشرق الأوسط: هيوز خسرت (عربسات) بسبب نصوص مالية لا لاعتبارات فنية (جريدة الشرق الأوسط ١٩ ابريل ١٩٩٣)، ص ١٧.
 - _قطر تسمح بمشاهدة ١٠ قناة تليفزيونية فقط (جريدة الأهرام، ٣١ مايو ١٩٩٣)، ص ١٥.
 - ـ سي. إن. إن في دولة قطر (جريدة الشرق الأوسط، صفحة إذاعة وتليغزيون ٢٠ مايو ١٩٩٣)، ص٢٦.
- _حُسن قايد الصبيحي (دكتور): حول الإعلام العربي المشترك: عالم واحد وأصوات متعددة (جريدة الاتحاد، ٢٩ يوليو ١٩٩٣)، ص ١٦.
- سد إصلامي فضائي لمواجهة طوفان القنوات الأجنبية (جريدة الشرق الأوسط، صفحة إذاعة وتليفزيون، ٩ فبراير ١٩٩٣)، ص ٣٠.
- _ حمدي قنديل: وسائل الاتصال والتكامل العربي (بيروت، مجلة المستقبل العربي، مركز دراسات الوحدة العربية، ع ١٠٧٧ يناير ١٩٨٨)، ص ص ٤٣ ـ ٢٠.
- فاروق إبراهيم علي: (الأقيار الصناعية وتكنولوجيا الاتصالات) (القاهرة، مجلة الدراسات الإعلامية، ع ٥٤ يناير مارس ١٩٨٩)، ص ص ٤٧ . ١ . .
- حدي قنديل: تكنولوجيا الاتصال وأثرها على التربية (القاهرة، مجلة الدراسات الإعلامية، ع ٧٢ يوليو سبتمبر ١٩٩٣) ص ص ٤٣ ٤٥.

(١٢) استفاد الباحث في هذا الجزء من المراجع التالية :

- فينان طاهر: مشكلة نقل التكنولوجيا: دراسة لبعض الأبعاد السياسية والاجتماعية، تقديم عز الدين فوده (القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٦) ، ص ص ٦٤ ٦٨.
- م محمد رضا عرم (دكتور): تعريب التكنولوجيا، (بيروت، مجلة المستقبل العربي، مركز دراسات الوحدة العربية، ع ٢١ مارس ١٩٨٤)، ص ص ٨٠ ٨٨.
- _ حركات محمد: تأملات حول الاستقلال التكنولوجي في الوطن العربي (الرباط، عجلة الوحدة العربية، المجلس القومي للثقافة العربية، س ٩ ع ١ يناير ١٩٨٩)، ص ٤٦.
- _ محمد عبدالشفيع عيسى (دكتور): التبعية التكنولوجية في الموطن العربي: المفهوم العمام والتطبيق العملي (بيروت، مجلة المستقبل العربي، مركز دراسات الوحدة العربية، ع ٣، مارس ١٩٨٤)، ص ص ٨٠ ٨٠٨.
 - _ عُمَد نجيب الصرايرة (دكتور): مرجع سابق، ص ص ١٣٨ ، ١٣٩ .



سيرةعلمية

دكتور محمود علم الدين

- ** مواليد القاهرة ٢٤ ديسمبر ١٩٥٣ .
- ** بكالوريوس إعلام _قسم صحافة جامعة القاهرة ١٩٧٥ .
 - ** ماجستير إعلام قسم صحافة جامعة القاهرة ١٩٨٠ .
- ** دراسات عليا في التدريب الإعلامي _ المعهد الدولي للصحافة ألمانيا الغربية ١٩٨٢ .
 - ** دكتوراه إعلام قسم صحافة جامعة القاهرة ١٩٨٤ .
 - ** أستاذ مساعد قسم الصحافة _ كلية الإعلام جامعة القاهرة.
- ** عمل أستاذا للإعلام والصحافة بجامعتي أم درمان الإسلامية .. الخرطوم (١٩٨٧ ... ١٩٩١)، الملك عبدالعزيز بجدة (١٩٩١ . ٩٩٣).

** من مؤلفاته وبحوثه المنشورة

- "الصورة الفوتوغرافية في مجالات الإعلام" ١٩٨٠
- "المجلة: التخطيط لإصدارها ومراحل إنتاجها " ١٩٨٢
 - ـ " تكنولوجيا المعلومات وصناعة الاتصال " ١٩٩٠
 - "التوثيق الإعلامي" ١٩٩٠
 - "مصداقية الاتصال الجاهيري" ١٩٩١

** العنوان الحالي

قسم الإعلام ـ كلية الآداب جامعة الملك عبدالعزيز المملكة العربية السعودية ـ جدة ص. ب ٩٠٣٢ ومز بريدي تليفون ـ فاكس منزل: ٩٨٩٤٥٩٥



علاس ماد

التدفق الإعلامي من الشمال إلى الجنوب: الأبعاد والإشكاليات

أ. 3/ راسم محمد الجمالُ

أستاذ بكلية الإعلام ـ جامعة القاهره



بدأ الاهتمام بأوضاع ومشكلات التدفق الإعلامي الدولي منذ نهاية عقد الستينات، واتخذ في العقد التالي شكل الصراع بين الشهال والجنوب فيها عرف بالسعي لإقامة نظام إعلامي دولي جديد، وهو الصراع الدي انتهي بانسحاب الولايات المتحدة الأمريكية من اليونسكو. ثم ما لبث الاهتمام بهذه المشكلة يقل تدريجيا مع نهاية عقد الثمانينات على مستوى اهتمام الدول، وعلى المستوى الأكديمي، وتحولت دراسات التدفق الإعلامي الدولي من كونها مجال بحثي مستقل إلى مجرد موضوعات جزئية تندرج تحت مجالات بحثية أخرى، وأصبحت دراسات التدفق تأتي تحت مظلة الدراسات التي تتناول وضع أجندة الاهتمامات الدراسات التي تتناول وضع أجندة الاهتمامات الدراسات التي تتناول وضع أجندة الاهتمامات

والملاحظ أن فتورالاهتهام على المستوى الدولي بالموضوع قد ارتبط بالتطورات التي طرأت على حركة عدم الانحياز في النصف الثاني من عقد الثهانينات، ومع انحسار المساعدات السوفيتية لكثير من الدول النامية، ومن قبل أن تنهار الشيوعية في أوروبا الشرقية ويتحلل الاتحاد السوفيتي ذاته، وهده ملاحظة هامة ينبغي أن توجد في الاعتبار منذ البداية لفهم مبررات وأسباب ونتائج تسييس معالجة الموضوع، وهو ما سيرد الحديث عنه تفصيليا.

وفتور الاهتهام بالتدفق الإعلامي الدولي لا يعني أن غرجاته لم تعد تمثل مشكلة. فالمشكلة في ظل أوضاع النظام الدولي الجديد تزداد خطورة وتعقيدا، خاصة مع التطور التكنولوجي السريع في مجالات الاتصال عن بعد وفي الحاسبات الإلكترونية، وتزاوجها معا. ويمكن القول بأن أوضاع التدفق الإعلامي الدولي لا تمشل أخطر مشكلات الإعلام الدولي فحسب، ولكنها تشمل كل بنى النظام والعلاقات الدولية، وتمس بشكل مباشر مستقبل النظام الدولي ذاته (٣). ويبدو لنا أن وضعية



التدفق الإعلامي الدولي التي تمثل أحد مظاهر ومخرجات التفاوت القائم في عناصر القوة على كل المستويات، وفي شتى مجالات العلاقات الدولية ستظل تمنح باضطراد الدول الأقوى مزايا عديدة، وصفناها منذ ما يقرب من عشر سنوات بأنها "القدرة على السيطرة وتوجيه وإدارة النظام الدولي لصالحها"، وتعرقل في الوقت ذاته أطرافا أخرى في المجتمع الدولي في سعيها لتحقيق متطلبات الاستقرار والتنمية الوطنية (أولا تؤدى هذه الأوضاع إلى الإبقاء فقط على علاقات السيد بالتابع الموروثة من الأحقاب الاستعارية، ولكنها تعرقل في الوقت ذاته جهود الدول الأصغر في المتنمية وتحرمها من إثبات وجودها ككيان دولي فعال، ويبدو صحيحاً ما جاء في التقرير المرحلي للجنة الدولية لدراسة مشكلات الإعلام من أنه "لايمكن لمثل هذا الوضع أن يستمر دون أن يسيء إلى التفاهم الدولي وإلى التعاون بين الأمم، ودون أن يؤثر على الأوضاع السياسية والاجتماعية والثقافية في مختلف البلاد، أو يضع العراقيل أمام قضاء الحاجات الأساسية، أو حل المشاكل الحيوية لسكان العالم بأجمعه، أو دون أن يؤثر على السلام العالمي بوصفه الشرط الأساسي لبقاء البشرية في مجموعها، ولتقدم كل جماعة فيها " (٥).

وضعية التدفق الإعلامي الدولي

يتسم التدفق الإصلامي الدولي باختلال أو عدم التوازن من حيث كمه وكيفه، ويأخذ هذا التدفق اتجاها رأسيا من الشهال إلى الجنوب، من الدول الصناعية المتقدمة إلى الدول النامية الأقل تصنيعا. كما يسير على محور غرب شرق، من أمريكا الشهالية وغرب أوروبا إلى دول شرق أوروبا والاتحاد السوفيتي سابقا. ولا يعد الاتجاه الأول تبادلا دولياً لما يتسم به من اختلال كمي صارخ نتيجة للتفاوت في حجم وكم المواد الإصلامية المتدفقة من الدول المتقدمة إلى الدول النامية، وحجم وكم المواد الإتجاه العكسي(١).

ويحدث الاختلال ذاته، وبصورة أقل، بين الدول المتقدمة ذاتها على النطاق الإقليمي، بين الدول الأوروبية ذاتها، وبينها وبين الولايات المتحدة الأمريكية، وبين الولايات المتحدة وكندا على سبيل المشال. فما زالت بعض الدول أكثر قدرة (أو "تسيطر على " بتعبير اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الإعلام) على إنتاج وجمع وتوزيع الأنباء والمعلومات، وأكثر وفرة وأعلى جودة في إنتاجها الإعلامي والثقافي، في الوقت الذي تقل فيه قدرات دول أخرى (أو تتجاهل فيه على حد تعبير اللجنة المذكورة) من قبل وسائل الاتصال على الرغم من وضعها الاقتصادي وارتفاع مستواها العلمي والثقافي كسويسرا والنمسا مثلالا).

وعلى هذا، وكما ذهبت اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الإعلام، فإن الاختلال الإعلامي على



النطاق الدولي أصبح ظاهرة متشعبة ومعقدة، تحدث من حيث الكم والكيف بأشكال مختلفة على كل المستويات، حيث يوجد:

- ١ _ اختلال بين الدول المتقدمة والدول النامية (بين العالمين الأول والثالث)
 - ٢ ـ اختلال بين الدول ذات الايديولوجيات المختلفة.
- ٣ _ اختلال بين الدول المتقدمة المنتمية إلى ذات النظام السياسي وبخاصة بين الدول الكبرى والدول الصغرى منها.
 - ٤ _ اختلال بين الدول النامية ذاتها .
- اختلال كيفي بين الأنساء السياسية والأنساء المتعلقة بالمسائل الاجتماعية، والاقتصادية والثقافية للدول النامية.
 - ٦ اختلال كمى بين ماجرى العرف على تسميته بالأنباء السارة والأنباء السيئة .
- ٧ ــ اختلال بين الأنباء المتعلقة بالأحداث الجارية، والمعلومات التي تتناول بعمق موضوعات لتنمية (^).
 لها أهميتها في حياة الشعوب مثل موضوعات التنمية (^).

أما على المستويات المحلية في الدول النامية، فيأخذ الاختلال شكلا صارحاً، إذ تتدفق المعلومات بغزارة من العواصم إلى المدن ثم إلى القرى والمناطق النائية، وكليا بعد ناعن مركز الدولة كليا قل التدفق. أما المعلومات السارية في الاتجاه العكسي فهي قليلة إن لم تكن نادرة، وذلك نتيجة طبيعية لتمركز السلطة ومؤسساتها، ووسائل الاتصال والإعلام في العاصمة، وبدرجة أقل في المدن الكبرى.

تفسيرات التدفق الإعلامي الدولي

طرح في عقد السبعينات عدة نظريات شارحة لظاهرة التدفق الإعلامي الدولي، وأجريت دراسات عدة لاختبار هذه النظريات أو الفروض التي طرحتها، وأجريت دراسات أخرى للتعرف على الظاهرة أو وصفها، ووفرت كها كبيرا من البيانات التي يمكن الاستفادة منها في اختبار النظريات المطوحة.

وأكثر هذه النظريات إثارة للجدل نظرية "الامبريالية البنيوية" Structural Imperialism التى طرحها جوهان جالتنج Johan Galtung عام ١٩٧١ (٩)، والتي مؤداها باختصار أن النظام التى طرحها جوهان من الدول: دولة متقدمة تمثل مراكز هذا النظام، ودولة نامية أو متخلفة تمثل



أطرافاً هذه المراكز، وإن كلاً من دول المركز ودول الأطراف تتكون هي الأخرى من مراكز وأطراف، بمعنى أن الدولة المركز تتكون هي بذاتها من مركز يمثل الصفوة الأكثر تنويرا وهيمنة وقدرة على التأثير، وأطراف تمثل القطاعات الأقل نموا وتطورا. وكذلك الحال بالنسبة للدولة الطرف أيضا حيث تتكون هي الأخرى من مركز يمثل الصفوة الحاكمة أو المهيمنة، وأطراف تمثل القطاعات الأقل نموا وتعليا وتأثيرا. وطبقا لهذا التقسيم عرف جالتنج الامبريالية البنيوية بأنها شكل معقد للهيمنة التي تجمع الدول المركز والدول الأطراف، تقوم خلال مراكز الدول المركز بمد جسور وبناء مواقع متقدمة له مراكز الدول المركز الدول الأطراف، التي تلتقي معها في المصالح والاهتهامات. وافترض جالتنج أن هذه العلاقة المعقدة تشتمل على:

١ _ تناغم مصالح واهتهامات كل من مراكز الدول المركز والدول الأطراف.

٢ ـ تتنافر مصالح واهتهامات كل من مركز وأطراف الدول الطرف على نحو يفوق مثيله في الدولة المركز.

٣-تتنافر مصالح واهتهامات كل من أطراف الدولة المركز وأطراف الدولة الطرف.

فغي الدول الأطراف (النامية) توجد مجموعات من الصفوة المهيمنة التي تتناغم مصالحها وإهتهاماتها مع مصالح واهتهامات الصفوة في الدول المركز (المتقدمة). وتوفر الصفوة في الدولة الطرف السبل التي تتمكن الصفوة في الدولة المتقدمة من الإبقاء على سيطرتها السياسية والاقتصادية على السبل التي تتمكن الصفوة في الدولة المتقدمة من الإبقاء على سيطرتها السياسية والاقتصادية على المدولة الطرف. وتبعا لذلك تتشابه مراكز الدول الأطراف في مجتمعها النامي. فمراكز الدول الأطراف هي التي أكثر مما تتشابه مع قيم واتجاهات الأطراف في مجتمعها النامي، فمراكز الدول الأطراف هي التي تستورد النظام القيمي لمراكز الدول المركز، أو تعيد إنتاجه عليا، أو تحاكيه في المضامين الإعلامية تحت شعارات التعدين. ويصاحب ذلك تبني مراكز الدول الطرف الأدوار التي تلعبها مراكز الدول المركز في مجتمعها، وينجم عن ذلك روابط مؤسسية توظف لخدمة مصالح واهتهامات الجهاعات المهنية في من الدول المركز والدول الأطراف. وهكذا تنمو وتتطور القيم المرتبطة والمتوافقة مع الدول المتقدمة.

وقد حدد جالتنج خمسة أشكال للامبريالية التي تقوم على التبادل بين دولة المركز والدول الأشكال الأطراف، وهي: اقتصادية وسياسية وعسكرية واتصالية وثقافية. وعلى الرغم من أن هذه الأشكال الخمسة تعتبر أعراضا للامبريالية، وتتفاعل مع بعضها البعض من خلال وسائل غتلفة لمدعم علاقات هيمنة المركز على الأطراف، فإن الامبريالية الاتصالية أشد ارتباطا بالامبريالية الثقافية.



وتتمحور الآلية الأساسية في الامبريالية البنيوية حول بنى التفاعل Feudal ويقصد التي يقسمها جالتنج إلى بناءين أولها: بناء رأسي Vertical والآخر: بناء إقطاعي Feudal ويقصد بالتفاعل الرأسي عدم تكافؤ العلاقات بين الدولة المركز والدولة الطرف حيث تتدفق علاقة القوة من أعلى إلى أسفل، من الدول المتقدمة إلى الدول الأقل تقدما، بينا تتدفق المنافع في الاتجاه العكسي. ويقصد بالتفاعل الإقطاعي أن ثمة تفاعل على طول إطار العجلة: من الأطراف إلى محور مركز، وليس على محيط العجلة بين الدول الأطراف بعضها البعض.

وهكذا يحدث التدفق الإعلامي من المركز إلى أطرافه ثم يرتد ثانية إلى المركز، حيث يتيح رجع الصدى أو المعلومات المرتدة من قياس الأفعال وردود الأفعال، ويسهل من الرقابة المركزية على المخرجات. وعلى هذا فإن قيام وكالات الأنباء الدولية بجمع معلومات من الدول النامية يسمح لدول المركز بتقييم الأوضاع في الدول الأطراف و التكيف معها من أجل المحافظة على تفوقها. كما يسمح رجع الصدى في ضوء البناء الإقطاعي والاستخدام الحكيم له من الإقلال من إقدام دول المركز على الخاذ إجراءات سياسية أو عسكرية قاسية ضد الدول الأطراف.

وتتلقى الدول النامية الكثير من المعلومات عن دولة المركز، ولكنها لا تتلقى سوى القليل من المعلومات عن الدول النامية الأخرى . وطبقا لجالتنج يدعم التفاعل الإقطاعي عدم التكافؤ في التفاعل الرأسي . وثمة أربع قواعد تحدد التفاعل الإقطاعي يمكن اعتبارها توقعات إمبير يقية للعلاقات بين المركز والطرف، هي:

١ _ يكون التفاعل بين الدولة المركز والدولة الطرف رأسيا .

٢ _عدم وجود تفاعل بين الدول الأطراف بعضها البعض.

٣ ـ عدم وجود تفاعل بين مراكز متعددة وأطراف متعددة .

٤ _ تحتكر الدولة المركز التفاعل الخارجي للدول الأطراف: ويتضمن ذلك أمرين:

أ_عدم وجود تفاعل بين الأطراف بعضها البعض.

ب _ عدم وجود تفاعل بين مركز ما وأطرافه مع أطراف تابعة لمراكز أخرى .

ولكي تحكم دول المركز سيطرتها على الأطراف في ضوء التوقعات الأربعة السابقة، فإنها تجعل من نفسها النافذة التي تطل منها المدول الأطراف على العالم، حيث تقوم بنقل صور العالم وأحداثه وتطوراته وتفسرها، والهدف من ذلك بناء العالم المدرك Cognitive World للصفوة ومتخذى القرار في الدولة الطرف. وتحرص الدولة المركز على أن يتشابه هذا العالم مع العالم المدرك للصفوة



ومتخذي القرار في الدولة الطرف. وتحرص الدولة المركز على أن يتشابه هذا العالم مع العالم المدرك للصفوة ومتخذي القرار في الدولة المركز ذاتها. ويتم ذلك في مجال الإعلام من خلال تدريب الكوادر الإعلامية في الدول الطرف على رؤية العالم من خلال عيون صفوة دول المركز، ومن خلال بناء سلسلة من العمليات الاتصالية التي ترشح وتشغل الأحداث على النحو الذي يتوافق مع النموذج العام الشائع في الدولة المركز. النح. وهكذا تتشابه قيم وثقافات واهتهامات ورؤية العالم لدى كل من الصفوة في الدولة المركز والدولة الطرف. ومثل هذا التشابه يساعد على الإقلال من الحواجز التي يمكن أن تنشأ في الاتصال الثقافي الدولي.

وقد اختبر روبرت هاينز طروحات جالتنج في مسألتي البناء الرأسي والبناء الإقطاعي في تدفق الأنباء على المستوى الدولي. وأيدت بياناته مسألة البناء الرأسي ولكنها لم تؤيد مسألة البناء الإنباء على المستوى الدولي . وأيدت بياناته مسألة البناء الدول النامية تركز على المناطق الجغرافية التي تقع فيها الدول النامية، فالصحف الآسيوية تركز على أنباء آسيا، والصحف الأفريقية على أنباء أفريقيا . وهكذا . وهكذا . وهكذا التركيز الإقليمي أسهاه هاينز " بالخطوط القارية "، حيث لا تعطى الصحف الصحف الآسيوية على سبيل المثال سوى قليل من الاهتهام لأنباء أفريقيا، ولا تعطى الصحف الأفريقية سوى قليل من الاهتهام لأنباء آسيا . وهكذا . وتدعم وكالات الأنباء الدولية هذا الانعزال القاري حيث تنزع إلى تزويد وسائل الاتصال في كل قارة بأنباء قارتها في المقام الأول ، ولا تمدها سوى بالقليل من الأنباء عن القارات أو المناطق الأخرى .

و الى جانب دعم الوكالات لمبدأ الإقليمية ، فإن ثمة عدة عوامل قارية وشبه قارية تعمل هي الأخرى على دعم مبدأ الإقليمية ، منها :

١ - يؤثر تشابه ثقافة الصفوة في الدول النامية المتجاورة على عملية انتقاء الأنباء الخارجية .
 ٢ - يزيد التعاون الإقليمي المتنامي في المسائل الاقتصادية والسياسية والثقافية من خلال

التنظيات متعددة الأطراف من الأهمية الإقليمية لكل دولة لدى الدول الأخرى .

٣ - يعتبر الجوار الجغرافي عاملاً أساسياً في تدفق الأنباء بين الدول النامية .

وقد أظهرت البيانات التي اعتمد عليها هاينز أن دول الشرق الأوسط تمثل الاستثناء الوحيد في مسألة القرب الجغرافي، حيث تعطى صحف هذه الدول لأنباء غرب أوروسا وأمريكا الشهالية من الاهتهام ما يفوق اهتهامها بآسيا أو أفريقيا. كما أظهرت ذات البيانات أن دول العالم الثالث لا تنشر سوى القليل من الأنباء التي تتناول دول العالم الثالث البعيدة عن إقليمها الجغرافي.



وقد خلصت دراسة هاينز إلى أن ثمة تشابه في الأنباء التى تبثها وكالات الأنباء الدولية وتلك التي تنشرها صحف الدول النامية. وتتضح أوجه التشابه هذه في الأنباء التى تتناول العلاقات الدولية السياسية، والتطورات السياسية داخل الدول الأخرى، في حين لا تحظى المسائل الاقتصادية سوى السيام قليل. كما يوجد تشابه أيضا بين صحف الدول المتقدمة والدول النامية من حيث درجة اهتهامها بالقصص الثقافية والدينية والرياضية والترفيهية. ويتوافق هذا التشابه مع فكرة وجود أجندة دولية بالأولويسات والاهتهامات التى تعطيها وسائل الاتصال في الدول المختلفة للأنباء المتدفقة إليها من البيئة الخارجية. ويبدو أن التشابه الثقافي يخلق تدفق الأنباء، ويؤثر فيه لدرجة أن الجهاهير في كل أنحاء العمالم تحصل على وجهة متجانسة مسن القصص الإخبارية المتجانسة. ولكن من ناحية أنحرى، لا تمثل هذه الوجهة سوى حوالي ٣٥٪ مما يحصل عليه الجمهور. أما النسبة الباقية فتتكون من الخبرى، لا تمثل هذه الوجهة سوى حوالي ٣٥٪ مما يحصل عليه الجمهور. أما النسبة الباقية فتتكون من الأنباء والقصص الداخلية وغيرها من المواد الإعلامية.

وعموما، لم تؤيد البيانات التي اعتمد عليها هاينز طروحات جالتنج فيا يتعلق بوجود أجندة أنباء دولية تضعها دول المركز، ولم تؤيد المبدأ الإقطاعي أيضا، نتيجة لوجود تفاعل إعلامي بين شركاء إقليميين على نحو يخفف من هيمنة المركز على الأطراف، ولوجود تفاعل بين مراكز وأطراف تابعة لمراكز أخسرى. وأرجع هاينز سبب عدم تدعيم البيانات الكمية لطروحات جالتنج إلى تعقد النظام الدولي، وعدم صحة ما هو شائع عن سلبية الدول النامية في التدفق الدولي للأنباء، وإلى صعوبة صياغة تعميات عن أوضاع التدفق الدولي للإعلام. (١٠)

أما التصور الذي طرحه "آل هستر " AL Hester (١١) للتدفق الإعلامي الدولي فينطلق من الدول مثل الكاثنات الحية لديها استعداد مسبق لبث وتلقي المعلومات من البيئة الخارجية كضرورة الإشباع احتياجاتها ومتطلبات تماسكها ولحياية نفسها من أخطار البيئة الخارجية . وتمثل المدخلات الإعلامية الناتجة عن مراقبة واستقصاء البيئة الخارجية لموجهي وقادة النظم الوطنية المعلومات أو المعرفة التي يبنون عليها الاستجابات المناسبة لحفظ وصيانة نظمهم الوطنية . وعلى هذا فدراسة التدفق الدوني للمعلومات على جانب كبير من الأهمية لأن هذه المعلومات قد تكون هي الأساس الذي تنبني عليه السياسات الموطنية تجاه القضايا الخارجية ، أو التي تتقرر في ضوئها السياسات الداخلية . فعن طريق ملاحظة ما يختاره أولئك اللين يتولون مراقبة البيئة الخارجية ويقومون بتشغيله من معلومات في نظمهم الوطنية ، نستطيع أن نعلم الكثير عن ما يعتقد هذا النظام أنه مهم له ، وعن ما يعتقده قادة النظم الوطنية بالنسبة لأنفسهم في علاقاتهم بالنظم الوطنية الأخرى . وعلاوة على ذلك ، نستطيع قياس اتجاه وحجم ومضمون التدفق جزئيا على الأقل . كذلك فإن فهم كيف تعمل النظم الوطنية وعلاقاتها بغيرها من النظم له مضامين هامة بالنسبة لوضع السياسات الخارجية ، وبالنسبة لفرص وعلاقاتها بغيرها من النظم له مضامين هامة بالنسبة لوضع السياسات الخارجية ، وبالنسبة لفرص و السلام ، وفرص حل المشكلات الدولية بصفة عامة . ومن هذا المنطلق حدد " هستر "

المتغيرات التي تحكم حجم واتجاه ومضمون التدفق فيها يلي:

١ _مكانة الدولة في سلم القوة

وهي تتغير مع الزمن، حيث ان لدى كل الدول إدراك لمكانتها في سلم القوة بالنسبة لغيرها من الدول، ويقرر هذا الإدراك جزئياً أشكال تدفق المعلومات وحجمه وإنجاهه. فالمعلومات الواردة من دولة أقوى أو من دولة عدوانية قد تكون معلومات هامة وحيوية إلى حد كبير بالنسبة لجيرانها من المدول الصغرى التي تضطر لتقرير ما إذا كان يتعين عليها الاستعداد لعدوان محتمل، أو تسعى للدخول في تحالف مع جارتها الأكثر قوة. بيد أن ما تفعله الدول الصغرى يحتمل أن يكون أقل أهمية لدى الدولة الاقوى. وعلى هذا يعتقد "هستر" أن كم المعلومات الذي يتدفق من الدول الأقوى إلى الدول التي تبيها في سلم القوة يفوق كم المعلومات المتدفق في الاتجاه العكسي. وبالطبع فإن العوامل ذاتها التي تجعل من القوة عاملا محددا في هذا الصدد يمكن أن تزيد من حجم المخرجات الإعلامية فاتها القوة ذاتها. فالنظام الوطني الأكبر و الأكثر تعقيدا ينتج معلومات أكثر من غيره. وتشمل المكونات التي تحدد مكانة الدولة في سلم القوة: حجمها الجغرافي، وعدد سكانها ودرجة نموها المكونات التي تحدد مكانة الدولة في سلم القوة: حجمها الجغرافي، وعدد سكانها ودرجة نموها المكونات التي تحدد مكانة الدولة في سلم القوة: حجمها الجغرافي، وعدد سكانها ودرجة نموها المكونات التي تحدد مكانة الدولة في سلم القوة: حجمها المخورافي، وعدد سكانها ودرجة نموها المكونات التي تحدد مكانة الدولة ذات سيادة.

٢ - الصلات الثقافية والروابط الاقتصادية

ويقصد بالصلات الثقافية مجموعة الصلات الفعالة بين الدول، وتقاس باللغة المشتركة، وحجم الهجرة بين رعايا الدول، وحجم التزاوج بينهم، وحجم سفر مواطني الدولة إلى الدول الأخرى، والوضع الحالي أو السابق لكل دولة بالنسبة للدولة الأخرى كعلاقة الدولة المستعمرة بالدول التي كانت عمية من قبلها والعكس. وهنا التي كانت عمية من قبلها والعكس. وهنا يفترض "هستر" أن تدفق المعلمومات بين الدول التي تربطها مثل هذه الصلات الثقافية يكون أكبر من التدفق بين الدول التي تربطها مثل هذه الصلات الثقافية من قبل منها.

وطبقا " فستر" تعد العلاقات الاقتصادية هي الأخرى إحدى محددات تدفق المعلومات بين المدول. فإجمالي حجم التجارة بين دولتين، وحجم المساعدات الخارجية التي تقدمها دولة لأخرى، وحجم الاستثمارات التي تقوم بها دولة في دولة أخرى، يمكن أن تكون مقاييساً لتحديد طبيعة وحجم العلاقات الاقتصادية بين الدول. ومن المفترض أن يكون تدفق المعلومات كبيرا بين الدول المعلومات كبيرا بين الدول المعلومات كبيرا بين عليه المعلومات عن الطرف الاخر، والاستفادة منها.



ويؤكد "هستر" على عدم جدوى دراسة التدفق المدولي للمعلومات خلال فترة زمنية محددة لما ينجم عن ذلك من الحصول على صورة مشوهة عن اتجاهات وأحجام التدفق. ويفترض إمكانية قياس التدفق خلال فترة زمنية طويلة والوصول إلى نهاذج محددة تتغير عبر فترات زمنية طويلة بتغير المعلاقات بين المدول. وطبقا لطرح "هستر" تعتبر مكانة الدولة في سلم القوة والصلات الثقافية والعلاقات الاقتصادية متغيرات مستقلة تـوثر في تدفق المعلومات، في حين يعتبر اتجاه وحجم التدفق بجرد متغيرات تابعة. أما التقارير الصحفية التي تتناول الأزمات المؤقتة أو العواصف الإنجارية، فقد اعتبرها "هستر" متغيرات مشوهة لنموذج التدفق.

العوامل المؤثرة على التدفق الإعلامي الدولي

سعى الفكر الأكاديمي في مجالات الإعلام الدولي والعلاقات الدولية والجغرافيا السياسية إلى اختبار العدادة للتدفق الإعلامي الدولي؛ وسعى إلى اختبار العلاقات الارتباطية بين هذا التدفق والعوامل التالية باعتبارها متغيرات تؤثر في كم التدفق والعوامل التالية باعتبارها متغيرات تؤثر في كم التدفق.

 القرب المكاني: Distance ، على افتراض أن النظم الإعلامية المختلفة تعطي أهمية أكبر لتغطية أحداث الدول الأقرب إليها جغرافياً.

Y-الصلات الثقافية Cultural Affinities ، على افتراض أن السدول التي تسرتبط بهذه الصحالات تتبادله مع السدول الصحالات تتبادله مع السدول الأخرى التي لا ترتبط معها بمثل هذه العلاقات. وأنها بالتالي تعطي أهمية لهذه الدول أكثر ما تعطي الدول الأخرى. فمثلا يفترض أن دول الكومنولث البريطاني تعطي لأنباء بريطانيا . أهمية تفوق الأهمية التي تعطيها لأية دولة أوروبية أخرى، وأن الصحاقة البريطانية تهتم بأنباء دول الكومنولث بأكثر مما تهتم بأنباء الدول النامية الأخرى. ويفترض أيضا أن الصحافة العربية في كل دولة عربية تهتم بأنباء غيرها من الدول العربية الأخرى على نحو يفوق اهتمامها بأنباء الدول النامية الأخرى على نحو يفوق اهتمامها بأنباء الدول النامية الأخرى على نحو يفوق اهتمامها بأنباء الدول النامية الأخرى .

 ٣-حجم السكان Population : وينبني الافتراض هنا على أن الدول الأكثر سكانا هي الأبرز ظهوراً في التدفق الدولي للأنباء، والأكثر حظوة بالاهتمام في وسائل اتصال الدول المختلفة.

٤ حجم التجارة بين الدول Trade : والمفترض هنا أنه كليا زاد حجم التجارة بين دولتين كليا زاد حجم الأنباء والمعلومات المتبادلة بينها، والعكس. وقد أخذ هذا المتغير في الاحتبار



كمؤشر على تأثير المصالح المشتركة على التدفق الإعلامي الدولي.

هـحصة الفرد من إجمالي الناتج القومي GNP/C. وقد خضع هـذا المتغير للاختبار
 كمحدد لكم التدفق الإعـلامي الـدولي لما له من دلالـة على الأهميـة والوضع الاقتصادي
 والسياسي للدولة، وعلى تطورها التكنولوجي.

٦- مكانة الدولة Eliteness ، وهو مفهوم غير متبلور حتى الآن ، ويقصد به المكانة النسبية التي تتبوؤها دولة ما في المجتمع الدولي ، وصورتها لدى الدول والشعوب الأخرى .

وقد اتفقت الدراسات الامبيريقية على ارتباط متغيرات: الصلات الثقافية، وحجم التجارة، وحصة الفرد من إجملي الناتج القبومي، ومكانة الدولة بكم الأنباء والمعلومات المتبادلة بين الدول، وأثبتت وجود علاقات ارتباطية إيجابية بين هذه المتغيرات، وكم الأنباء والمعلومات. ولكنها اختلفت فيا بينها في إثبات وجود علاقة بين القرب المكاني وعدد السكان وبين التدفق. فبعض الدراسات أثبتت وجود مثل هذه العلاقة الارتباطية الإيجابية، وبعضها الآخر لم تثبت له هذه العلاقة، وبعضها جاء في المنتصف وأثبت وجود علاقة ثانوية قياساً بالعلاقة القائمة بين المتغيرات الأولى (الصلات الثقافية، وحجم التجارة، وحصة الفرد من إجملي الناتج القومي، ومكانة الدولة) والتدفق الإعلامي. فقد توصلت دراسات على سبيل المثال إلى أنه في حالة توافر الصلات الثقافية بين مجموعة من الدول، فإن مكانة بعض الدول تتفوق على الصلات الثقافية ذاتها. وخلصت دراسات أخرى إلى أن عامل حجم السكان في حالات أخرى. (١٢)

الإشكاليات

تحولت أوضاع التدفق الإعلامي الدولي إلى مجموعة من الإشكاليات مند منتصف عقد السبعينات، منذ أن اعتبرتها حركة عدم الانحياز مشكلة محورية مرتبطة بالسعي لإقامة نظام دولي جديد. ومنطق معالجة أوضاع التدفق الإعلامي الدولي في حد ذاته مقبول، وينبغي الحرص والسعي إليه لأنه يمس بصورة مباشرة هبكل العلاقات الدولية. ولكن المنزلق الخطير الذي حدرنا منه هو "تسييس" المشكلة من قبل الدول النامية، ومعالجة أوضاع الإعلام الدولي من منظور ايديولوجي. وصحيح إنه لا يمكن فصل أوضاع الإعلام الدولي عن أوضاع العلاقات الدولية، إلا أن المعالجة الايفيولوجية قد أظهرت تهافت فكر الدول النامية، وتهافت تقييمها لأوضاع التدفق الإعلامي المعالمي، وصحيح أن الجوانب القانونية التي توصف بأنها تشكل إطاراً قانونياً معيباً تدعم تفوق دول



الشيال لأنها تاريخيا قد وضعت وأقرت في غياب الدول النامية التي لم يكن قد استقل معظمها، إلا أن معالجة أو إصلاح الأوضاع التقنية الناجمة عن هذا الإطار القانوني المعيب ما كان ينبغي أن يتم في إطار تسييس المشكلة، وتحويل قضايا التدفق الإعلامي الدولي إلى صراع ايديولوجي مع دول الشيال. وقد حذرنا من ذلك من قبل تفجر الأوضاع بين الشيال والجنوب في مؤتمر اليونسكو الدي امعد في بلجراد ٩٨٠ لبحث مقترحات إقامة نظام إعلامي دولي جديد (١٣)، والذي أدت مضاعفاته إلى انسحاب الولايات المتحده الأمريكية من اليونسكو، وكان تسييس أوضاع التدفق الإعلامي الدولي أحد الأسباب المعلنة لهذا الانسحاب. (١٤)

ولا نريد هنا أن نستفيض في شرح تطورات الخلاف الايديولوجي بين الشهال والجنوب حول أوضاع التدفق الإعلامي الدولي واللذي دام لما يقرب من عقدين من الزمن، ولكننا نود معالجة الإشكاليات التي تناولها خلاف الشهال والجنوب من منظور إعلامي بحت بعيداً عن الإطار الايديولوجي،

جاء في الوثيقة المنسوبة إلى مصطفى المصمودي وزير الإعلام التونسي الأسبق والمعنونة "النظام العالمي الجديد للإعلام "، والتي قدمت إلى اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الإعلام (٥٠). وحوت فكر الدول النامية في هذا العسدد أن ثمة أسباب ومبررات سياسية وقانونية وفنية ومالية تدعو لإقامة نظام عالمي جديد للاتصال والإعلام. وتعرضت الوثيقة في سياق شرحها للأسباب والمبررات السياسية لموضوع الاختلال الإعلامي على المستوى الدولي (٢١٠). وقد تبنت اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الإعلام معظم ما جاء في الوثيقة خاصا بالاختلال الإعلامي الدولي، وهو ما رفضته دول الشيال.

وتتعلق أولى الإشكاليات التي طرحتها الدول النامية بحجم الاختلال الإعلامي الدولي ذاته ، ومبرراته ؛ إذ ترى الدول النامية أن هذا الاختلال قد نشأ عن التفاوت بين حجم الأنباء والمعلومات الصادرة عن العالم المتقدم والموجهة إلى البلاد النامية ، وحجم التدفق في الاتجاه العكسي ؛ وأنه "يصدر ما يقارب من «٨٪ من تدفق الأنباء العالمي عن الوكالات عبر الوطنية الكبرى ، غير أن هذه الوكالات لاتكرس لأنباء الدول النامية إلا نسبة تتراوح ما بين «٢٪ و «٣٪ من تغطيتها الإعلامية ، على الرغم من أن البلاد النامية تشكل ما يقرب من ثلاثة أرباع البشرية ، وينجم عن هذا احتكار واقعي من جانب المدول المتقدمة " . وتضيف الموثيقة بعد ذلك أن "ثمة عدم مساواة في موارد المعلومات حيث تحتكر خمس من الوكالات عبر الموطنية الكبرى فيها بينها نصيب الأسد من الموارد المادية والمطاقات البشرية ، في حين أن ثلث البلدان النامية تقريبا ليس لديها حتى الآن (١٩٧٨) وكالة وطنية واحدة " (١٧)

وقد أوردنا هذا الطرح بنصه للبدلالة على الذهنية التي تفكر بها الدول النامية. وبديهي أن قياس التندفق الإعلامي المدولي في ضوء تساوي أو عدم تساوي كم الأنباء المتدفقة من الشهال إلى الجنوب مع الكم المتدفق في الاتجاه العكسي هو قياس مختل سنناقشه فيها بعد. كذلك فإن تقييم أوضاع وكالات الأنباء في دول الشهال ودول الجنوب على هذا النحو هو تقييم مختل أيضا، و سنناقشه أيضا فيها بعد. ولكن نود في البدء مناقشة طرح الدول النامية لحجم الاختلال الإعلامي ذاته.

لم تثبت نتائج الكم الكبير من الدراسات الكمية التي اعتمدنا عليها لتوصيف مشكلة الاختلال الإخباري الدولي بعيداً عن الطروحات الايديولوجية صحة طرح الدول النامية لحجم الاختلال بينها وبين الشهال، حيث اتضح لنا مايلي:

ا - إن الصحف على مستوى العالم تعطي الأولوية فيها تنشره لأنباء العالم الذي تنتمي إليه، أو لانتهائها الإقليمي داخل هذا العالم؛ وهو ما جعلنا نعتقد أن الانتهاءات الإقليمية تحظى بالاهتهام الأول لوسائل الإعلام في كل نظم الإعلام. تليها الاهتهامات العامة الخاصة بالانتهاء الدولي. ثم تأتي بعد ذلك الاهتهامات الدولية العامة في المرتبة الأخيرة. ومع ذلك، كها أوضحت لنا هذه الدراسات لا يشكل القرب الجغرافي عاملا محددا في كل الأحوال لتدفق الأنباء على المستوى الدولي.

٢- إن العالم الشاني، وليس العالم الثالث هو الذي يحظى بالحد الأدنى من الاهتمام في العالمين
 الأول والثالث؟ وإن الاتحاد السوفييتي سابقا كان أقبل الدول ظهورا في صحف العالمين
 الأول والثالث.

٣- إن اهتمام بعض صحف الولايات المتحدة الأمريكية والعالم الأول عموما بأنباء العالم الثالث يفوق اهتمام بعض صحف العالم الثالث بأنباء العالم الأول.

٤- إنه من حيث الكم يتوافر لدول العالم الثالث من الأنباء ما يكفي لإشباع اهتماماتها.

منطقة غرب أوروبا باهتمام كبير من معظم الصحف على مستوى العالم، نظرا
 لاعتبارات شتى بعضها تمحور العلاقات الدولية حول القضايا الأوروبية، والصلات
 الثقافية والعلاقات الاقتصادية التي تربط غرب أوروبا بغالبية دول العالم الثالث. (١٨)

" أما مسئولية وكالات الأنباء الدولية عن الاختلال الكمي، فعلى الرغم من كثرة البيانات التي



عالجت مصادر الأنباء الخارجية في وسائل اتصال الدول النامية، فلا توجد دراسة واحدة قادرة على تحديد النسبة الحقيقية لإسهام وكالات الأنباء الدولية في الأنباء الخارجية التي تنشرها وسائل اتصال الدول النامية لعدة أسباب، أولها إن من المعتاد في وسائل اتصال الدول النامية عدم ذكر مصدر النبأ الخارجي. وثانيها إن نسبة كبيرة من الأنباء المنشورة والمنسوبة إلى مراسل أو وكالة أنباء محلية هي في الأصل منقولة عن وكالة أنباء دولية، وثالثها إن الصحف في الدول النامية اعتادت نسبة الأنباء الخارجية إلى «الوكالات» دون تحديد للمصدر الفعلي الذي أخذت عنه النبأ. ومع هذا فوكالات الخارجية إلى «الوكالات» دون تحديد للمصدر الفعلي الذي أخذت عنه النبأ. ومع هذا فوكالات الأنباء الدولية هي المصدر الأساسي للأنباء الحارجية التي تنشرها المصدر الأساسي لأنباء العالم، والذي لابديل عنه على الرغم من أنها ليست المصدر الوحيد، وأنها المصدر الأساسي لأنباء العالم الثالث نفسه (١٩).

وتسرى النتائج السابقة إلى حد كبير على الصحف العربية. ففي دراستنا عن تدفق الأنباء الخارجية في اثنتي عشرة صحيفة عربية، اتضح ما يلي (٢٠٠):

أولاً: إن الوكالات الدولية ما زالت تشكل المصدر الرئيسي للأنباء الخارجية في الصحف العربية. ويلاحظ على المستوى القومي العربي تفوق وكالة الأنباء الفرنسية، ثم تفوق الوكالتين الأوربيتين على الموكلتين الأمريكيتين كمصدر للأنباء الخارجية في الصحف العربية. ولم تظهر وكالة تاس كمصدر منفرد للأنباء الخارجية سوى في صحيفة واحدة فقط، وبنسبة هزيلة جداً (٤,٥٪ في صحيفة الراية القطرية)، في الوقت الذي ظهرت فيه بعض الوكالات الأوروبية المتوسطة كمصدر أساسي، مثل الوكالات الإسبانية، والألمانية، والسويدية، كما أظهرت النتائج أن وكالات الأنباء المحلية تعتبر مصدرا ثانويا للأنباء الحارجية في الصحف العربية، فإما أنها لاتظهر على الإطلاق كمصدر منفرد، أو تظهر ظهورا خفيفا لايتجاوز في أحسن الأحوال نسبة ١٥٪ كما في حالة صحيفة «السياسة»، حيث تعتبر وكالة الأنباء الكويتية من أنشط الوكالات العربية. أما الوكالات العربية فتعد مصدرا رئيسيا للأنباء الخارجية في الصحف العربية فباستثناء صحيفة «الأهرام» التي تحتفظ بشبكة كبيرة من المراسلين، وتشترك في عدد فباستثناء صحيفة «الأهرام» التي تحتفظ بشبكة كبيرة من المراسلين، وتشترك في عدد كبير من الوكالات والحدمات الصحفية الخاصة، تعد الوكالات العربية مصدر ما بين كبير من الوكالات والخدمات الصحفية الخاصة، تعد الوكالات العربية مصدر ما بين كبير من الوكالات والخدمات الصحفية الخاصة، تعد الوكالات العربية مصدر ما بين

ثانياً: وأظهرت نتائج الدراسة أن كل الصحف العربية بلا استثناء تركز في المقام الأول على الأنباء العربية، تليها أنباء العالم الأول، وعلى أنباء العالم الثالث ثم على أنباء اسرائيل في المرتبة الرابعة، وأخيرا على أنباء العالم الثاني. ومع ذلك فإن إضافة أنباء العالم العربي إلى أنباء العالم الثالث في مواجهة كم أنباء العالم الأول يظهر تفوق أنباء العالم الثالث على أنباء العالم الأول. بيد أنه ينبغي التحفظ على هذه المقارنة، بأنها إن جازت نظريا، فهي لا تجوز عمليا لوجود تفرقة ثابتة في البلدان العربية على المستويات الشعبية والرسمية بين

العرب والعالم الشالث ، على الرغم من الاعتراف الكامل بأن العرب جزء من العالم الثالث .

ثالثًا: وتعتبر المصادر العربية المصدر الرئيسي الأنباء العالم العربي في الصحف العربية ، وتعتبر الوكالات الغربية المصدر الأساسي لأنباء العالم الأول في الصحف العربية .

وإبعاً: وتعتمد الصحف العربية على المصادر الغربية في استقاء أنباء العالم الثاني.

خامساً: وتعتبر الوكالات الغربية الأربع المصدر الرئيسي لما ينشر في الصحف العربية من أنباء عن دول العمالم الثالث. وفي هذا الصدد تأتي وكمالة رويتر في المرتبة الأولى في اعتباد الصحف العربية عليها في استقاء أنباء العالم الثالث، تليها وكالة الأنباء الفرنسية، ثم الوكالمتين الأمريكيتين.

وتتعلق الإشكالية الثانية بقياس الاختلال في تدفق الإعلام الدولي بالفرق بين كم الانباء المتدفقة من الشمال إلى الجنموب، وتلك المتدفقة في الاتجاه العكسي. وهذا قيماس مختل يدل على غباء الطرح الأيد يولوجي لوضعية التدفق الإعلامي الدولي لأنه يفترض مالم يكن وإن يكون وهو تساوي قىدرات السدول على إنتاج أنباء صالحة للتبادل الدولي، ويغفس أن هذه الأنباء وغيرها من المواد الإعلامية تمثل مخرجات القوة الوطنية في شتى المجالات. وكها ذهب الجهال، فقد نجم عن التفاوت في مدخلات القوة في النواحي السياسية والعسكرية والاقتصادية والتقنية بين المدول تفاوت آخر في قُدراتها على إنتاج وتوزيع الأنباء والمعلومات (مخرجات القوة)، وهو ماترتب عليه اختلال في كم ونوع المعلومات والأنباء المتبادلة دوليا. ولما كان لايوجمد دولتان متشابهتان أو متكافئتان تماما في نظمها ومدخلات قوتها، فقد انخذ هذا الاختلال أشكالا ومستويات عديدة بين كل دولة على حدة وبين بقية دول العالم، وبين كل مجمعوعة متجانسة أو شهب متجانسةٍ وبينِ المجموعـات الأخرى، نظرًا لأن كل دولة أو مجموعة متحانسة من الدول تشكل نظاما ينتج نوعاً وكما من المعلومات والأنباء النابعة من طبيعة النظام وأهداف وحركته لبلوغ هذه الأهداف التي تعتبر الأنباء ومعلوماتها ذاتها إحدى وسائله لبلوغ همله الأهداف، والتي قد لآتشيع احتياجات واهتمامات دولة أو دول أخرى تنتمي إلى نظام آخر. وبديهي لاتوجد دولة في العالم ملزمة على أي نحو بإنتاج وتوزيع الأنباء التي تحتاجها دول أخرى، وإنها يقع على كل دولة مسئولية إنتاج والحصول على ما تحتاجه من أنباء ومعلومات . وبناء على ما سبق صار الاختلال الإعلامي الدولي ظاهرة دولية عامة يشترك فيها كل أطراف المجتمع الدولي، وتعبر عن الاختلافات القائمة فعلا بين مختلف النظم والثقافات والاهتهامات المحلية، ودرجة التقدم بالنسبة لكل طرف. وكما ذهب الجمال أيضا، يحكم التدفق الإعلامي المدولي ثلاث مجموعات من المتغيرات، هي:

 المتغيرات التي تتناول القوة الـذاتية للـدولة، أو المكتسبة من الانتباء إلى تجمع أو تحالف دولي.

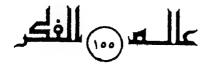


- ٢ ـ المتغيرات التي تتناول العلاقات التاريخية والسياسية والاقتصادية والثقافية بين الدول.
- ٣ ـ المتغيرات الخاصمة بفلسفات ونظم الإعلام الخاصة بكل دولة، وقدرتها على إنتاج وجمع وتوزيع الأنباء والمعلومات(٢١).

كذلك فإن هذا القياس المختل يتجاهل تماما تفاوت قدرات وكالات الأنباء الناقلة للتدفق الإخباري الدولي. فالوكالات الأربع الكبرى تتسم بعالمية نشاطها من حيث جمع وتوزيع الأنباء، ومن حيث قدراتها التقنية والمالية والإدارية التي تمكنها من ممارسة أنشطتها على الرغم من الارتفاع المضطرد في تكلفة تغطية الأحداث الدولية. أما وكالات أنباء الدول النامية فتتسم في الأغلب بقدراتها المحدودة على جمع وتوزيع الأنباء كنتيجة طبيعية لمحدودية اهتماماتها وقدراتها التقنية والبشرية والمالية، وخضوعها بحكم كونها مؤسسات حكومية أو شبه حكومية لإجراءات بيروقراطية تعرقل حركتها وقدرتها على الاضطلاع بمهام العمل الإعلامي.

وينجم ضعف وكالات الأنباء في الدول النامية، ويعكس في الوقت ذاته نقص المرافق وعجز البنى الأساسية في مجالات الاتصالات السلكية واللاسلكية، ونقص الخدمات البريدية، وفرض قيود داخل بعض الدول (وخاصة السدول الأفريقية) على استخدام اللغات المحلية في الاتصال، والاضطرابات الداخلية التي تؤثر على حركة النقل، ونقص التنسيق والتعاون بين مكاتب البريد والخدمات الاتصالية الدولية . . . إلخ . وقد ذكرت وثيقة لليونسكو أن ثمة مشكلات لانهاية لها في الدول النامية في هذا الصدد، وأن ثمة عوامل تعرقل حلها بعضها راجع إلى الدول المتقدمة، وأغلبه راجع إلى الدول المتقدمة، وأغلبه واجع إلى الدول النامية في هذا الصدد،

- ا ـ ندرة الموارد المالية التي تعماني منها الدول النمامية بصفة عمامة ومرافقها الاتصالية بصفة خاصة.
 - ٢ _ نقص الكوادر الفنية المؤهلة في مجالات الاتصال والإعلام العديدة.
 - ٣_ المنافسة الشديدة بين موردي المعدات الفنية ووسائل الاتصال الحديثة .
 - ٤ _ انخفاض القدرة الإنتاجية للدول النامية في مجال إنتاج معدات وأجهزة الاتصال.
- نقص المعلومات التي يمكن الاعتباد عليها والمناسبة للمستهلكين المتوقعين في الدول النامية.
- ٦ استعداد غير كاف من قبل الدول المتقدمة لمساعدة الدول النامية في تطوير بناها الأساسية
 في مجال الاتصال، حيث لم يحظ هـذا المجال بالأولوية المناسبة في ميدان التعاون



الدولي(۲۲).

وعلى الرغم من أن أوضاع البنى الأساسية في مجال الاتصال قد تحسنت نسبياً في بعض الدول النامية التي استطاعت بقروض خارجية تحسين شبكاتها الاتصالية، أو استطاعت بفضل المساعدة التي تحصل عليها من دول الشهال في إطار البرنامج الدولي لتنمية الاتصال الحصول على بعض الأجهزة والمعدات الحديثة في مجال البث الإعلامي، على الرغم من ذلك فإن الأوضاع بالنسبة للغالبية العظمى من الدول النامية باق على حاله من التردي، فلم تدرك هذه الدول قيصة العائد الإجتماعي والسياسي والاقتصادي للاستثمار في مجالات البنى الأساسية للاتصال، ناهيك عن العائد الإعلامي والثقافي.

وتتعلق الإشكالية الشالثة بمستولية وكالات الأنباء الدولية في فرض تصوراتها النابعة من مصالح نظمها وأصحابها على الدول النامية، «وبهذه الطريقة لا تغطى أحداث العالم إلا بالقدر الذي يناسب مصالح مجتمعات معينة، وكذلك تشوه المعلومات استنادا إلى القيم الأخلاقية والثقافية والسياسية الخاصة بدول معينة تحديا لقيم الأمم الأخرى و اهتهاماتها، وتقوم معايير الاختيار بوعي أو بدون وعي على أساس المصالح السياسية و الاقتصادية للشبكة عبر الوطنية (الوكالة) (١٣٣).

وعلى الرغم من أن الصياغة العامة للإشكالية على هذا النحو يوحي بصدقها، إلا أن البحث في جزئياتها يثير نقاطاً هامة جديرة بالمناقشة. فإما أن وكالات الأنباء الدولية تفرض تمرزها لأحداث العالم وزعائه ودوله، فذلك ما لا شك فيه، ولكن هل تعتبر المعلومات والأنباء التي تجمعها وتنقلها الوكالات «قوة» تستخدمها الوكالات لفرض هيمنة فعلية على الدول النامية؟ لأشك أن الأنباء والمعلومات التي تنقلها الوكالات الدولية تشكل أحد مدخلات صنع السياسات المختلفة في الدول المختلفة، وهي بالمقارنة إلى غيرها من الأنباء والمعلومات التي تحصل عليها الدول تعتبر مدخلات النوية إلى حد كبير. ولا يمكن أن نتصور دولة في العالم تعتمد فقط على الأنباء التي تحصل عليها من الوكالات في رسم سياساتها وتحديد مواقفها.

وليس معنى ذلك أننا ننكر أن معالجة الوكالات لأنباء العالم يخدم مصالح نظمها ومصالح دولها، وتعكس قيم مجتمعاتها الثقافية والأخلاقية، أو ننكر أن ما تبثه يؤثر على تصور جماهير وسائل الاتصال للعالم وقضاياه ومشكلاته، وتؤثر عمليا أيضا على مدخلات صنع القرار. بيد أنه ينبغي في تقديرنا الجزم بأن هذه الأنباء ما كانت لتنشر في الدول النامية التي تحكم سيطرتها على وسائل الاتصال إذا لم تكن تلقى استجابة أو تشبع اهتهامات وإتجاهات الصفوة داخل الدول النامية، أو تحقق جزاء للنظام السياسي ذاته.

ومن الطبيعي أن تركز وكالات الأنباء الدولية على الأنباء التي تحقق مصالح نظمها ومصالح أصحابها. فهذه الوكالات مشروعات اقتصادية خاصة تعمل في إطار سوق حريتسم بدرجة عالية



من التنافس وعليها أن تحقق أرباحا لمن يستثمرون أموالهم فيها. وكل هذه الوكالات تحصل على دعم ملي من حكوماتها لتسويق سياسات دولها وقراراتها وقادتها. (٢٤) وبالتالي فهذه الوكالات مقيدة باعتبارات السوق، وعليها أن تركز بالتالي على مصالح واهتهامات قطاعات السوق الأكثر ربحية ، والتي يمكن أن تدر عائدا مجزياً أكثر من غيره . ومن ثم تهتم الوكالتان الأمريكيتان اهتهاما كبرا بأنباء الأمريكيين، وتهتم رويترز بأنباء دول الكومنولث وهكذا. أما الدول النامية فلا تحصل منها الوكالات سوى على . و ١ / فقط من إجمالي دخلها (٢٠) ، فإذا أضيف إلى ذلك أن تكلفة إرسال مراسل خارجي تتكلف في العام الواحد ما يربو عن ماثني ألف دولار أدركنا دور المتغير الاقتصادي في التركيز على اهتهامات ومصالح دول الشيال، وقلة الاهتهام بأنباء العالم الثالث. (٢٦) وإذا حدثت أحداث هامة في إحدى الدول النامية فإن الوكالة لا ترسل بأكفاً مراسليها لتغطية الحدث، وإنها غالباً ما توسل مراسلين من الدرجة الثانية . وغالبا ما تعتمد الوكالات الدولية في استقاء أنباء دول العالم الثالث على وكالات الأنباء المحلية وتوزيعها داخلياً وخارجياً . إذن الدول النامية تحتكر الوكالات الحكومية جمع واستقاء الأنباء المحلية وتوزيعها داخلياً وخارجياً . إذن فأنباء الدول النامية المتداولة في التبادل الدولي للأنباء المحلية وتوزيعها داخلياً وخارجياً . إذن فأنباء الدول النامية المتداولة في التبادل الدولي للأنباء مستقاة أساساً من وكالات حكومية .

وهكذا، فضعف قدرات وكالات أنباء العالم الثالث، وارتفاع تكلفة تغطية الأحداث الدولية، وإله وإله يمنة القاسية في كثير من الأحيان التي تفرضها الدول النامية على استقاء ونشر أنبائها كلها تجعل من المتعذر على الوكالات الدولية تغطية أنباء دول العالم الثالث. فإذا أضيف إلى ذلك أن أنباء دول العالم الثالث لا تشغل اهتهامات المواطن العادي في دول العالم الأول _ أي الأسواق الأكثر ربحية لتيجة لغلبة الاهتهام بالقضايا المحلية والإقليمية، أدركنا قيمة أنباء الدول النامية بالنسبة للوكالات الدولية. وفي هذا السياق ينبغي أن نكرر بأن هذه الوكالات التي تعمل على أساس اقتصادي في سوق حر ليست ملزمة على أي نحو، وليست مضطرة لإشباع احتياجات كل دولة من دول العالم الثالث على حدة طبقا لما ترى هذه الدولة أنه يشبم احتياجاتها.

وتجرنا هذه الإشكالية إلى قضية مرتبطة بها تتمثل في التشابه في الاهتهامات والموضوعات التي تعالجها وكالات الأنباء ووسائل الاتصال في الدول المتقدمة والنامية. ففي كل الدول، وكل النظم الإعلامية يتضح نموذجا واحداً، وهو أن الأنباء المنشورة تركز على المسائل السياسية حيث تخصص الوكالات ووسائل الاتصال نسبة تتراوح ما بين ٢٥ و ٥٠٪ من أنبائها للمسائل السياسية الداخلية في الدول الأخرى أو للعلاقات الدولية. يليها مجموعة ثانية تضم المسائل الاقتصادية والدفاعية (أو الحربية) والرياضة، ويبلغ متوسط كل منها حوالى ١٠٪. ولا تصل نسبة أي من الموضوعات التي تلي هذم الموضوعات التي تلي هذم الموضوعات الخمس إلى ١٠٪ من المجموع الكلي بالنسبة لكل وسائل الإعلام في كل النظم



الإعلامية.

بيد أن هذا التشابه في الاهتهامات لا يعني أن ثمة وجود تحيزات نحو موضوعات معينة بالنسبة لوسائل اتصال بعض الدول لصالحها أو ضد دول أخرى، ويثور التساؤل حول أسباب هذا التشابه على الرغم من اختلاف النظم الإعلامية التي تعكس اختلاف النظم السياسية والاقتصادية والثقافية ، والتفسير المرجح يقول بأن سبب هذا التشابه راجع إلى شبوع القيم الخبرية الغربية التي تلقن في المعاهد ومراكز التدريب في أماكن شتى من العالم ، وتشابه اهتهامات الصفوة في غالبية دول العالم .

وتثير الإشكائية الرابعة شيوع الأنباء السيئة عن دول العالم الثالث في التدفق الإعلامي الدولي - وقد اختلفت الدراسات الكمية التي حللنا نتائجها حول هذا الموضوع. فبعض الدراسات تثبت هذا الموضع، وبعضها يقلل من حقيقته. ويفسر المدافعون عن وكالات الأنباء الغربية ووسائل الاتصال في الدول المتقدمة هذا الأمر بأن العالم الثالث هو موطن الاضطرابات والفساد والتوتر والحروب الأهلية والانقلابات العسكرية والأوبئة و المجاعات، وأن من الطبيعي أن يبرز هذا الواقع في التدفق الإعلامي الدولي. (٢٧)

وتعالج الإشكالية الخامسة الخلاف الفلسفي حول مضمون النبأ اللي ينقل في التدفق الإعلامي الدولي. ففي حين يميل الفكر الغربي إلى تجنب كل الاعتبارات المتعلقة بجوهر ما ينقل في التدفق الدولي للإعلام، والتأكيد على النواحي الإجرائية والشكلية دون الجوهر، بمعنى نقل ما حدث بغض النظر عن محتواه بكل حرية ، وهـ و ما يتمشى مع المفهـ وم الليبرالي لحرية الإعلام الـ ذي يرفض تقييد مضمون الإعلام بأية قيود وحدود مسبقة ، يميل الفكر الماركسي إلى تحديد مواصفات خاصة لكل أشكال المعلومات والمواد الإعلامية ، "ل مجالات التبادل الثقافي بشكل عام كجزء المفر منه في التبادل الإعلامي الدولي. (٢٨) أما الخلاف بين الشهال والجنوب فيدور حول ماهية النبأ ووظيفته. فغي حين ترى دول الشهال أن ثمة طريقة واحدة ثابته لصنع النبأ وهو نقل الظاهرة أو الحدث الذي يثير الاهتمام والذي يكون ذا طبيعة غير مألوفة أو عادية بطريقة شاملة وصادقة وموضوعية، ترى دول الجنوب أن لدى المجتمعات المختلفة احتياجات مختلفة من الأنباء، وأنه من ثم يتعين توسيع مفهوم النبأ بحيث لا يشمل مجرد نقل حدث واحد، بل نقل عملية كلية تتضمن مجموعة الأحداث المكونة لها. فالجوع مثلاً يعتبر عملية في حين يعتبر الإضراب عن الطعام حـدثا. ويعتبر الفيضات أو الهزة الأرضية حدثًا، في حين يعتبر كفاح الإنسان لمقاومة آثار هذه الكارثة أو تلك عملية كلية. وعلى هذا ترى الدول النامية أنه ينبغي أن تركز وسائل الإعلام على وصف العملية الكلية بحيث تتساوى القيمة الإخبارية للأحداث الطيبة مع القيمة الإخبارية للأحداث السيئة. ولا شك أن هذا المفهوم يخدم تصحيح صورة الدول النامية في التدفق الإعلامي الدولي . (٢٩) وبديهي أن طرح دول الجنوب لل هية



النبأ على هذا النحو كان طرحاً جدليا في زخم الجدل الايديولوجي الذي ثار في سياق السعي لبناء نظام دوني جديد للإعلام فدول الجنوب لم تأخذ عمليا بهذا المفهوم، ولم تطبقه، فها زالت القيم الإخبارية الغربية هي القيم الوحيدة الشائعة في المهارسات الإعلامية اليومية، وما زالت هذه القيم تلقن وتدرس في الأقسام الأكاديمية ومراكز التأهيل المهني في مجالات الإعلام في دول الجنوب.

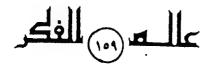
أما الإشكالية السادسة فتدور حول المضامين الدرامية المتدفقة من دول الشيال، والتي تعتبرها دول الجنوب أداة من أدوات السيطرة الثقافية والتثقيف من الخارج، وأنها تضر بقيمها وهويتها الثقافية وبجهودها الإغاثية. وعلى الرغم من كثرة اللغط الايديولوجي المثار منذ عقد الستينات من هذا القرن وتزخر به كتابات الايديولوجيين اليساريين، فإن أبسط المعالجات موضوعية ينبغي أن تبدأ في تقديرنا من المسؤال المحوري التالي: من الذي يجلب هذه المضامين إلى دول العالم الثالث؟ هل تضرض عليها، أم أن الدول النامية هي التي تلهث وراءها؟ وهل كان من المحتمل أن تنساب إلى داخل الدول النامية إذا لم تكن تحقق جزاء للنظام في الداخل أو تشبع اهتهامات وميول الصفوة التي تدير نظم الإعلام والثقافة في هذه الدول؟

إن هذه المضامين الدرامية تنتج في الأساس لأسواقها المحلية في الدول الغربية وتمثل وتعكس التقاليد والأنهاط والقيم الاجتهاعية والثقافية والأخلاقية لهذه المجتمعات؛ وتحصل على تكاليف إنتاجها وأرباحها الأساسية من أسواقها، وعلى أرباح إضافية من تصديرها إلى أسواق الدول الغربية الأخرى، في الوقت الذي لا تجلب فيه الدول النامية مجتمعة سوى أرباحا هامشية للشركات المنتجة وبالتالي فالدول النامية ليست مستهدفة أصلا بهذا الإنتاج الدرامي، ولا توخذ في الحسبان عند تخطيطه وإنتاجه وتسويقه.

والواقع أن الدول النامية هي التي تلهث وراء هـذا الإنتاج لسـد العجز في الإنتاج الـدرامي لديها، ولسد الفراغ في ساعات البث التليفزيوني، وذلك لعدة أسباب منها:

١- العجز عن توفير إنتاج محلي الأسباب شتى منها نقص الكوادر الفنية ، وارتفاع تكلفة الإنتاج المحلي وتواضع مستواه الفني ، وصعوبة تسويقه أمام الإنتاج الغربي الذي يتسم بأنه عالى الجودة ، رخيص الثمن .

٢- إن هــذا الإنتاج الـدرامي تجلبه الصفوة عن عمد لإشباع اهتماماتها وأذواقها، وتسعى إلى
 ترويجه في الـداخل عن عمد تحت شعارات شتى، منها التنوير، والتمـدن، والانفتاح على



العالم، وهذه الصفوة ذاتها هي التي تجأر بالشكوى من الغزو الثقافي الذي تجلب هداه المضامين.

إن الاختلال الإعلامي بين الشال والجنوب يمثل ظاهرة خطيرة تمس بنية العلاقات الدولية التي تميل باضطراد إلى التمركز في ظل النظام الدولي الجديد في أيدي عدد قليل من الدول المتقدمة، والتي لن تهمش فقط من أدوار غيرها في البيئة الدولية، ولكنها ستلغي هذه الأدوار أو تحددها هي بها يتواءم مع مصالحها من خلال التدخل المباشر في تحديد مدخلات صنع القرار في الدول النامية من خلال التدفق الإعلامي، والتدفق في المعلومات الاستراتيجية التي تحتكره دول الشيال بحكم ملكيتها وتحكمها في نظم أقيار الفضاء ونظم شبكات المعلومات الدولية، واحتكارها شبه الكامل باستثناء بعض الدول في أمريكا الملاتينية لتشغيل المعلومات الاستراتيجية على النطاق الدولي، ونحن بعض الدول في أمريكا الملاتينية للقريب حدوث شكل جديد من الاستعار تقوم فيه دول، أو شركات عبر وطئية بإدارة دول أخرى من خلال تحكمها في مداخل صنع السياسة واتخاذ القرار، ومن خلال إدارة عملية تشغيل المعلومات ذاتها بحكم قدرتها على إنتاج الأنباء والمعلومات الاستراتيجية .

وعند أي مستوى من التحليل تتضح مسئولية الدول النامية الأساسية عن تردي أوضاعها . وتكمن المشكلة الأساسية في تقديرنا في الذهنية التي تعالج بها الدول النامية قضايا التدفقات الدولية للإعلام والمعلومات الاستراتيجية . فمن خلال مؤتمرات وندوات ووثائق ودراسات عدة تتضح لنا صورا لاتدعو للتفاول . فإما أن هذه الذهنية لاتعي حقيقة الأوضاع ، وتنطلق في معالجات الديولوجية ، حتى على المستويات الرسمية ، لا تطرح حلولا ولكن مزيدا من الإثارة والخطابة ، أو أن الأوضاع الفعلية غائبة عن هذه الذهنية ، أو لا تعطي هذه الذهنية للمشكلة ما تستحق من أولوية . والأخطر من ذلك أن تعالج هذه الذهنية الاختلال الإعلامي كأن تزيد جرعات المواد الإعلامية المستوردة ، وتلغي الرقابة الأخلاقية عليها مع كل أزمة يتعرض لها النظام في الداخل ، أو تسمح لمواطنيها باستقبال البث المباشر من الأقهار الصناعية بحجة تحصين المواطن من الغزو الثقافي ، أو تسمى إلى تحسين وضعها في التدفق الدولي للمعلومات في الوقت المذي تفرض فيه رقابة مشددة على المراسلين الأجانب وتحظر عليهم دخول البلاد ، وتتلكأ في منحهم تأشيرات دخول إلى أن يتهي الحدث الذي يرغبون في تغطيته .

والصورة التي أمامنا للقرن الحادي والعشرين في مجال الإصلام توضح أن التركيز الإعلامي على المستوى الدولي سوف يكون للبث الفوري للأحداث، أي نقل الأحداث الكبرى إلى كل أنحاء العالم أنيا من خلال البث المباشر للأقهار الصناعية مع الاستغناء عن معدات الاستقبال الحالية، والاكتفاء بأجهزة التلفزيون الحديثة المجهزة للاستقبال من الأقهار مباشرة فأين الدول النامية؟ . . كها تظهر أن



الإعلام في القرن القادم سوف يكون عاملا فعالا في التهاسك الوطني والقومي لدول، وفي تفسخ دول أخرى؟ فأين الدول النامية؟

المراجع والهوامش

سيل المثال:	. in Eq.	/11
- Thimlos Zaharopoulos, "Cultural proximity in international news coverage: 1988 U	انگر حتی ته S. nessa	413
dential campaign in the Greek press," Journalism Quarterly, Vol. 67, No. 1, spring 1990	0. on 190	
. 104	ni bh 130	

- -- Tsan-kuo Chang & Joe-won Lee, "Factors Affecting Gatekeepers' selection of foreign news: A national survey of newspapers editors," Journalism quarterly, Vol. 69, No. 3, Fall 1992, pp. 554 561.
- Michael Salwen & Frances Matera, "public salience of foreign nations," Journalism Quarterly.

 Vol. 69, No. 3, Fall 1992, pp. 623 632.
- Oswald Ganley & Gladys Ganley, Toinform or to control? The new communication network, (Y) N.Y., McGraw Hill book company, 1982, pp. 668.
- (٤) راسم عمد الجال، دراسات في الإعلام الدولي: مشكلة الاختلال الإخباري، جدة: دار الشروق، ١٩٨٥، صر١٦-١٧.
- (a) اليونسكو (اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الإعلام)، تقرير مرحلي عن مشكلات الإعلام في المجتع المعاصر، الجزء الثاني (باريس: اليونسكو، ١٩٧٨) ، فقرة رقم (٩).
- C'enn MacBride, et. al., many voices one world, communication and society today and tomorrow, report of the international commission for the study of communication problems (London, Kogan page, 1983), p. 195.
- UNISCO, CIC, "The world of news agencies", document No. 11, Memeo, Paris, UNESCO. (Y) 1978, p. 16.
- MncBride, et. Al., op. cit., p. 36.
- Johan Galtung, "A structural theory of imperialism", journal of peace research," Vol. 8, No. 2, (4) 1971, pp. 81-117.
- Robert Haynes, "Test of Galtung's theory of structural imperialism", in Robert Stevenson & Doa- (1.1) ald Shaw, eds, Foreign news and the world information order, AMES, the IOWA State University Press, 1984, pp. 200 215.
- Al Hester, "International information flow", in John Merrill & Hanze-Ditrich Fisher, eds, international and intercultural communication, N.Y., Hasting House Publishers, Inc., 1976, pp. 242-250



(١٢) انظر على سبيل المثال:

- Clettes Pride, "Content analysis of seven commonwealth newspapers," journalism quarterly,
 Vol. 49, No. 4, Autumn 1972, pp. 755 756.
- Herbert Kariel & Lynn Roseenvall," Factors influencing international news flow," Journalism Quarterly, Vol. 61, No. 3, Autumn 1984, pp. 509 - 516.

Vernone Sparks, "The flow of news between Canada and the United States," vol. 55, No. 2, Summer 1973, p. 267.

(١٣) أنظر:

راسم محمد الجمال ، مـذكرات في الإعلام الــدولي ، النص المنشور للمحـاضرات التي القيت على طلاب كلية الإعلام جامعة القاهرة عام ١٩٨٠ .

(١٤) للاستزادة عن مبروات الانسحاب الأمريكي من اليونسكو، انظر:

Christopher Joyner & Scott Lawson, "The United States and UNESCO: rethinking the decision to withdaw," International Journal, Vol. XII, No. 1, winter 1985-6, pp. 37-71.

- (١٥) وضع هذه الوثيقة المشهورة فريق من خبراء إعلام الدول النامية، وأقرها بجلس التنسيق الحكومي لدول عدم الانحياز في تونس عام ١٩٧٧، وتولى مصطفى المصمودي الذى كان وزيرا للإعلام التونسي تقديمها إلى اليونسكو، وعندما نشرت كإحدى وثائق اللجنة المدولية لمدراسة مشكلات الإعلام و التي شكلتها اليونسكو ووجهت بانتقادات شديدة من قبل دول الشيال واقترنت منذ ذلك الحين باسم مصطفى المصمودي الذي تحمل أعباء الدفاع عنها وعاحوته من أفكار ومقترحات.
- (١٦) اليونسكو (اللجنة الدولية لدراسة مشكلات الإعلام)، «النظام العالمي الجديد للإعلام»، وثبقة رقم ٣١، مقدمة من مصطفى المصمودي، باريس؛ اليونسكو، ١٩٧٨، الفقرات من ١٦٠٠.
 - (١٧) نفس المصدر، الفقرتان ٩ و٠١ .
 - (١٨) راسم محمد الجهال ، دراسات في الإعلام الدولي، مرجع سابق، ص ٥١ ٥٠.
- (١٩) أنظر معالجة مستفيضة لمستولية وكالات الأنباء المدولية عن الاختلال الكمي في نفس المرجع، ص ٢٥- ٧٩. ووكالات الأنباء المدولية هي: الاسوشيتدبرس الأمريكية واليونيتدبرس انترناشونال وقد أفلست واشتراها مستثمرون سعوديون في أوائل عام ١٩٩٢، ووكالة الأنباء الفرنسية، ووكالة رويترز الانجليزية إلى جانب وكالة تاس السوفيتية مابقاً ولايوجد من الوكالات التي خلفتها ما يمكن اعتباره وكالة دولية. وقياساً بحجم الخدمة الإخبارية وعدد العملاء، ومدى اتساع المجال الجغرافي للعمليات الإخبارية لايمكن اعتبار وكالة تاس وكالة دولية.
- (٢٠) راسم محمد الجيال، «الأنباء الخارجية في الصحف العربية»، المستقبل العربي، السنة ١٣ ، العدد ١٣٥ ، ايار/ مايو ١٩٩٠ ، ص ١٠٩ . ١٢٩ .
- وقد أجريت الدراسة على كل المواد الخارجية المنشورة خلال الأسبوع الأول من شهرتشرين الأول/ أكتوبر ١٩٨٤ في الصحف العربية التالية: الأهرام (مصر) النهار (لبنان) الرياض (السعودية) السياسة (الكويت) الراية (قطر) الثورة (اليمن) المدستور (الأردن) عهان (سلطنة عهان) الأيام (السودان) العمل (تونس) الاتحاد (دولة الامارات العربية المتحدة) أخبار الخليج (البحرين)
 - (٢١) راسم محمد الجال، دراسات في الإعلام الدولي، مرجع سابق، ص ١٥٠ ـ ١٥١.



UNESCO, CIC, "The world of news agencies," Document No. 11, Paris: UNESCO, 1978, pp. 1-11.

- (٢٣) مصطفى المصمودي، مصدر سابق، الفقرات من ١١ ـ ١٣
 - (٢٤) أنظر على سبيل المثال:

Jean-Luc Renaurd, "US government assistance to AP's world-wide expansion," journalism quarterly, Vol. 62, No. 1, spring 1985, pp. 10 - 16.

- Keith Fuller, "AP: covering the world", in Jim Richstad & Michael Anderson, eds, Crisis in international news: policies and perspectives, N.Y.; Columbia University Press, 1981, pp. 273 274.
- Dancil Riffe, "International news borrowing", Journalism Quarterly, Vol. 61, No. 1, spring 1984. (Y7) p. 146.
- (٢٧) للاستزادة حول هذا الموضوع، انظر: واسم محمد الجمال، دواسات في الإعلام الدولي، مرجع سابق، ص ٢١٥٥.
- Kaarle Nordenstreng & Herbert Schiller, "Helsinki: The new equation", in Nordenstreng & (YA) Schiller, eds, national sovereignty and international communication, N.J., Ablex publishing Corporation, 1979, P. 240.
- Nardin Aggarwala, "Press Freedom: A third world view", exchang, Vol. XIII, No. 3, winter (YA) 1978. pp. 10 19.



علله ان هاد

العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي

2/ بسيوني إبراقيم حمادة*

* أستاذ بكلية الإعلام _جامعة الفاهرة.



" لا تغالط الأمراء والسلاطين ولا تراهم لأن رؤيتهم ومجالستهم آفة عظيمة . وإن ابتليت بها فدع عنك مدحهم وثنائهم ولا تقبل شيئا من عطايا الأمراء وهداياهم وإن علمت أنها من الحلال ، لأن الطمع منهم يفسد الدين . لأنه يتولد منهم المداهنة ومراعاة جانبهم والموافقة في ظلمهم . وهذا كله فساد في المدين . وأقل مضرته أنك إذا قبلت عطاياهم وانتفعت من دنياهم أحببتهم . ومن أحب أحدا يحب طول عمره وبقاءه بالضرورة ، وفي عبة بقاء الظالم إرادة في الظلم على عباد الله تعالى وإرادة غراب العالم . "

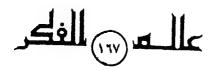
(الأمام الغزالي .. من نصائحه إلى العالم في علاقته بالسلطة من « رسالة أيها الولد »)

العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي

تسعى همذه الدراسة إلى محاولة فهم وتفسير العلاقة بين الإصلاميين والسياسيين في الوطن العربي وذلك بهدف تبيان طبيعة هذه العلاقة ، والوقوف على النياذج المختلفة لهذه العلاقة والبحث في جملة الظروف والمتغيرات والحلفيات المؤثرة في سيادة النياذج القائمة للعلاقة بين الطرفين موضع الدراسة ، كيا تهدف الدراسة - فيها تهدف إليه - إلى الكشف عن التفاعل ، أو دراسة التأثير والتأثر بين الظاهرة الخاضعة للبحث أي المتغير التابع وهو العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي وأكثر المتغيرات صلة بهذه العلاقة ، كيا سيتضح من الدراسة بعد .

الغموابط المنهجية للدراسة

بدايسة نعترف بصعوبة شديدة في الاقتراب من هذا الموضوع لأسباب عديدة، بعضها يتعلق



بندرة الدراسات العلمية ذات الصلة المباشرة أو غير مباشرة بالقضية ، فمثل هذه العلاقة قد تركت تماريخيا للدراسات الفلسفية والقانونية البحتة ، وقلها نجد دراسة امبيريقية تقترب من هذا الموضوع . السبب الرئيسي الثاني هو مجال الدراسة المتسع ، والمتشعب ، فالموضوع ليس توصيفا لعمل طرف منا ، الإعلاميين مشلا أو تحليلا لاتجاهاتهم نحو طرف آخر، أو بحشا في أدوار أي من الطرفين ، ولكنه يتناول تداخل العلاقة بين الطرفين (التأثير والتأثر) ، هذا مع الافتراض بأن هذه العلاقة ليست على وتيرة واحدة كها أنها ليست متسقة . الأصعب من ذلك أن الدراسة لا تتناول هذه العلاقة الديناميكية في بلد عربي محدد ، ولكن مجالها الجغرافي بمتد ليشمل الوطن العربي الأمر الذي يزيد من تشعب وتفقد الموضوع . وتنبع أهمية هذه الدراسة من أهمية العلاقة التي تربط بين الإعلاميين والسياسيين وانعكاساتها الإيجابية والسلبية على تطور المجتمع واستقراره وتماسكه أو تخلف المجتمع وانهاره وتماسكه أو تخلف المجتمع وانهاره وتفككه .

وحتى نتعامل مع هـ ذا الموضوع بأسلوب منهجي يصل بنا إلى أقرب وأدق النتائج موضوعية اعتمدنا على الاعتبارات والضوابط المنهجية الاتية :

المحلاميين والسياسين؟ أو غيرها من النهاذج الأخرى أم بالنظر إلى النهاذج الغربية للعلاقة بين الإعلاميين والسياسين؟ أو غيرها من النهاذج الأخرى أم بالنظر إلى واقعنا العربي؟ صحيح قد يكون من المهم النظر والاستنارة بتجارب النهاذج الأخرى في بعض مراحل الدراسة ، لكن من الخطأ أن نعتمد في فهم واقعنا العربي بناء على تحليل المفكرين الغربيين والمستشرقين ، فالاعتهاد على الآخر هنا لن يصل بنا إلى نتيجة ، بل إنها الكارثة ذاتها ، ففي دراسة شاملة عميقة حول الاستشراق الآخر هنا لن يصل بنا إلى نتيجة ، بل إنها الكارثة ذاتها ، ففي دراسة شاملة حميقة حول الاستشراق للكاتب ادوارد سعيد أستاذ الأدب المقارن في جامعة كولومبيا يبين لنا بوضوح أن الشرق كها يعرف به المستشرقون هو "اختراع أوروبي" فهو لايتكلم عن نفسه بل يتم الكلام حوله بالنيابة عنه ، وليس بموجب واقعه ، بل بموجب مصالح الغرب ورغباته في تسويغ سياسته الاستهارية (۱).

وبناء عليه كان من المهم أن نبدأ من الداخل دون أن نغمض أعيننا عن الاستنارة بتجارب الخارج.

٢ حمل يتم التعامل مع الوطن العربي باعتباره يمثل دولة عربية واحدة أم مجموعة من الدول العربية ؟
 هل يمثل مجتمعا عربيا واحدا ؟ أم جملة مجتمعات عربية ؟ وبالطبع فإن الإجبابة على همذه التساؤلات ترتبط بقضية الدراسة " "العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين " " هل نعتمد على منظور مصغر micro لدراسة الدولة القطرية اعتبادا على افتراض وجود تباينات جوهرية بين كل قطر



عربي وآخر ؟ أم نعتمد على منظور مكبر macro شامل لدراسة الدولة العربية ؟ وهو المنظور الذي يعتمد على الافتراض القائل بأن حجم التشابه أكبر بكثير من التباينات الفسيفسائية بين دولة عربية وأخرى؟ وبالطبع فإن التشابه أو الاختلاف هنا يتعلق بطبيعة النظام الاتصالي والعلاقة بين الإعلاميين والسياسيين إنه المنظور الذي يعترف بأن الاختلافات بين الدول العربية هي اختلافات في الدرجة لافي النوع . فالدولة العربية فرضت كدولة حديثة من الخارج " "الاستعار القديم أو التبعية " وتسيطر عليها نخبات حاكمة تقليدية وجديدة مهيمنة فعلى الرغم من بعض الاختلافات التاريخية والخصوصية الموجودة في كل قطر عربي إلا أن هناك قسات مشتركة منها موقع نظام الاتصال التابع للسلطة وخضوع هذا النظام ـ الصحفي والإذاعي ـ منذ نشأته في العالم العربي لأحكام مستمدة إما من مبادىء التشريع العثماني أو الفرنسي أو الإنجليزي إلخ كم يخضع نظام الاتصال العربي الحالي لمجموعة متشابهة من القيود القانونية وغير القانونية التي تعرقل أداءه ودوره في المجتمع . هذا بالإضافة إلى النشأة الموحدة والتوجه الفوقي الأحادي لكل تعرقل أداءه ودوره في المجتمع . هذا بالإضافة إلى النشأة الموحدة والتوجه الفوقي الأحادي لكل النظم الإذاعية العربية كما أن السياسات والتشريعات الإعلامية العربية تكاد تكون واحدة ـ باستثناء لبنان ـ وإن اختلفت فهو اختلاف في النصوص المكتوبة ، وليس اختلافا في التطبيقات باستثناء لبنان ـ وإن اختلفت فهو اختلاف في النصوص المكتوبة ، وليس اختلافا في التطبيقات والمارسات العملية .

لكل هذه الأسباب اعتمدت الدراسة على المنظور المنهجي الشامل الذي يتناول العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي وكأنه دولة عربية واحدة . في نفس الوقت لم نغفل الاعتباد على المنظور المصغر كلما استدعت الحالة .

" يرتبط بالنقطة السابقة اعتهاد الدراسة على منهج تحليل النظم systems analysis الذي يمثل اقترابا علميا مناسبا لدراسة وفهم التفاعل بين النظم المختلفة في المجتمع كيا أنه يسمح بدراسة التفاعل بين النظامين موضع الدراسة " الإعلاميين والسياسيين " بالنظر إلى تأثيرات النظم الأخرى، فهو المنهج الأنسب للتحليل الكلي الشامل macro analysis لمتغيرات الدراسة.

والفكرة الأساسية هنا هي النظام المفتوح اللذي ينظر إلى ظواهر الكون على أنها نظم مفتوحة تتميز بوجود علاقات تبادلية متبادلة بينها وبين البيئة التي توجد فيها(٢).

وفي إطار توظيف هذا المنهج تم تتبع النظم العربية ذات الصلة المباشرة بالعلاقة بين الإعلاميين والسياسيين ومن أهمها النظم السياسية (الدولة العربية)، النظم الاتصالية، العلاقة بين المفكرين والسياسيين، حقوق الإنسان العربي، فكل هذه نظم تتفاعل مع بعضها لتنتج في النهاية أنهاطا معينة للعلاقة بين الإعلاميين والسياسيين. كها أن هذه العلاقة بدورها _ كنظام فرعي -



. توثر في هذه النظم بشكل يجعلنا ننظر إلى تتابع التأثير والتأثر في شكل دائري . ومن الصعب الحسم بالقول بأن هناك ارتباطا سببيا بين نظاما وآخر في هذه المنظومة ولكن الأصح القول بأن هناك ارتباطا وظيفيا بينها .

٤ - الاعتبار المنهجي الرابع لهذه الدراسة ينطلق من تساؤل مهم وهو هل يكفي التحليل الموثائقي للتشريعات الإعلامية للموصول بنا إلى بحث العلاقة بين الإعلامين والسياسيين ؟ أم أن الأمر يتطلب البحث في المإرسات الفعلية للعلاقة بين الطرفين وقد حسمت هذه المشكلة عندما اتخذنا التحليل الوثائقي كمؤشر لكن كان الأهم والأجدى هو تحليل الواقع المعاش للمهارسات الإعلامية ولنمط العلاقة الفعلي بين الإعلاميين والسياسيين. فالعبرة دائها بالمهارسات والأفعال لا بالأقوال والنصوص المكتوبة.

٥ ـ نظرا للارتباط بين طبيعة عمل النخبة الإعلامية والنخبة الثقافية ؛ كان الاتجاه نحو البحث عن
 العلاقة بين المفكرين والسياسيين كمفكر ومرشد للبحث في العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين .

آيا الإضار الزمني للدراسة هو الوقت الحاضر، لكن لم يكن ممكنا دراسة الحاضر دون الاعتهاد على التماريخ والمنهج التاريخي، فأمراض النشأة للنظام الاتصالي العربي لاتنزال تسيطر وتحدد هذه العلاقة حتى الآن. لذا لم نشأ أن نضع فاصلا زمنيا يبدأ بلحظة زمنية معينة وينتهي بأخرى. ذلك أن الظروف المجتمعية الشاملة في الوطن العربي ربها يمكن تلخيصها في جملة واحدة وهي "المدولة الضعيفة المتسلطة المهيمنة، والإعلام التابع، والجمهور المنعزل" وبالطبع هناك استثناءات تاريخية لهذا التوصيف خاصة أثناء مقاومة الاستعمار، لكنها على الأقل أي هذه الجملة تصف الدولة العربية الحديثة إلى حد كبير.

٧- المقصود بالإعلامين على مستوى هذه الدراسة كتعريف إجرائي هم كل العاملين في مجال الإعلام في المؤسسات الإعلامية العربية وبالتحديد في الصحافة العربية والإذاعة والتليفزيون . سواء كانت الوظيفة الرئيسية لهم هي جمع الاخبار أو تحريرها أو التعليق عليها ، أو تقديم الرأي في شكل عامود صحفي أو مقال أو برنامج إذاعي أو تليفزيوني كما يشمل هذا التعريف المفكرين الذين يقدمون مقالاتهم بشكل ثابت في الصحف العربية فهم مفكرون عاملون أيضا في مجال الإعلام ويشمل المفهوم أيضا الإعلاميون في الصحف القومية أو الحزبية ، المؤيدون للسلطة أو المعارضون لها . باختصار الإعلاميون على مستوى هذه الدراسة هم المشتغلون بصناعة الكلمة خبرا ورأيا وفكرا وثقافة . سواء كانت مقروءة أو مسموعة أو مرثية على امتداد الوطن العربي . أما نظام الاتصال هنا فيقصد به إجرائيا "الصحافة والإذاعة العربية" الراديو والتليفزيون وهو كنظام فرعي في إطار فيقصد به إجرائيا "الصحافة والإذاعة العربية" الراديو والتليفزيون وهو كنظام فرعي في إطار النظام العربي يتكون من ثلاثة عناصر أساسية مدخلات النظام » مكونات النظام الداخلية والتي تمثل أجزاءه التي تتفاعل مع بعضها وتقوم بعمليات التحويل لتنتج العنصر الثالث وهو غرجات النظام ونتائجه في علاقته بالنظم المحيطة به وذلك كله في ضوء فلسفات وسياسات وتشريعات اتصالية تحكم أداء النظام وتحدد موقعه .

٨-المقصود بالسياسيين هنا ـ ليس كها يبدو لأول وهلة ـ المنتمين للأحزاب والتنظيهات السياسية فقط لكن السياسيين على مستوى هذه الدراسة هم النخبة الحاكمة في الوطن العربي (رؤساء الدول والحكومات والأمراء والملوك) أي أننا نتعامل مع أصحاب السلطة في المجتمع صناع القرار وواضعى السياسات.

٩ ـ وأخيرا فإن هذه الدراسة تسعى لاختبار الفرض الآي:

" إن الدولة العربية ذات الشرعية المتآكلة ، والهيمنة الكاملة ، والمغتربة عن ذاتها قد خلقت نظاما اتصاليا تابعا لها يضفي عليها الشرعية لتأمينها ، ويعضد من هيمنتها الكاملة ، ويعيد إليها ذاتها المفقودة . ونتيجة للذلك سادت أنهاط للعلاقة بين الإعلاميين والسياسيين غير سوية في معظمها ، ولذا كانت محطتها النهائية اغتراب الإنسان العربي عن ذاته ، وانتهاك حقوقه ، وفقدانه الثقة في هذين النظامين معا " "

وقد سعت الدراسة لاختبار صحة هذا الفرض بالاعتباد على مجموعة متنوعة من الدراسات الامبير يقيمة والتحليلية لعدد كبير من المفكرين والساحثين العرب وغير العرب في مجالات السياسة والاتصال والاجتماع. فضلا عن معايشة الباحث وقربه من الواقع العملي لهذا الموضوع.

ونأمل أن تكون هذه الدراسة محاولة على الطريق تثير من الأسئلة والإشكاليات أكثر مما تجيب على بعضها .

طبيعة الدولة في الوطن العربي

الدولة العربية .. الشرعية المتآكلة .. الهيمنة الكاملة .. الاغتراب عن الذات

إلى أي مدى تتمتع الدولة في الوطن العربي بشرعيتها ؟ وكيف أثرت نشأة الدولة العربية وتبعيتها على شرعيتها وما أثر ذلك على نظام الاتصال العربي وما أثر هذا وذاك على القضية موضوع دراستنا (العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي).

يقول المفكر العربي سمير أمين ثمة قاسم مشترك يجمع تجارب الموطن العربي بالرغم من اختلاف المسارات التاريخية التي مرت بها وهي في واقع الأمر قاسم مشترك على صعيد العالم الثالث إلى حد كبير، لم تكتسب الدولة في الموطن العربي شرعية حقيقية، فالشرعية تفترض أن أيديولوجيا الطبقة المهيمنة في المجتمع كله هذا هو الأمر في الدول الماسيالية المركزية، فالشرعية هذه تتجلى في وفاق اجتهاعي مزدوج قائم على اتفاق الجميع مبدئيا على



قواعد ممارسة الديمقراطية السياسية من جانب وقبول قوانين الرأسهالية والسوق كوسائل لإدارة الاقتصاد من الجانب الآخر. ومثل هذا الوقاق غائب في أطراف النظام بسبب شناعة النتائج المترتبة على الاستقطاب الرأسهالي والمدمرة اقتصاديا واجتهاعيا وثقافيا الأمر الذي يجعل اصطفاف الأمة والشعب وراء مبادىء النظام غير قائم على قناعة عميقة فالنظام يعيد تكوين نفسه هنا حملال الاستبداد وانحسار الوعي السياسي الذي ينتجه الاستبداد نفسه .

بعباوة أخرى يرجع غياب الشرعية، شرعية النظم العربية إلى فشلها في القيام بالتحديث وهو علم وجودها. فالموقع الطرفي الذي تحتله هذه البلدان في النظام العالمي يحول دون إنجازها تحديثا عاما ينفع الجميع أي الشعب بمختلف طبقاته وفئاته ويفرض تحديثا نخبويا سطحيا "فالدولة عدو الأمة" كما يكتب برهان غليون (٣٠).

يقدم سمير أمين رؤيته لأزمة الدولة العربية اعتبادا على نظريته "المركز والهوامش" والتي تفرض على الطرف الأضعف قيودا هيكلية تحول دون قدرته على تحقيق قبولا شعبيا وجماهيريا واسعا. فالدولة إذن مقبولة لدى القلة المسيطرة والمستفيدة في وقت واحد.

والمشكلة في نظر سعد الدين ابراهيم هي أن التغيير الاجتباعي ـ الاقتصادي قد تفجر خلال القرنين الأخيرين بفعل مبادأة من خارج الوطن العربي ولم يكن استجابة لحاجات أبناء هذا الوطن ومتطلباتهم ولم يهتم بوتيرة واحدة أو بشمولية متسقة .

لقد كان الاختراق الأوروبي الاستعاري للوطن العربي هو فعل المبادأة من الخارج الذي فجر التغيير الاجتهاعي من الداخل وبالتالي جاء هذا التغيير استجابة لمتطلبات المشروع الاستعاري وليس لتطلبات أبشاء الوطن العربي، لا من حيث الأهداف ولا من حيث الوسائل. حتى المحاولات التحديثية التي بدأت قبل الاحتلال السافر مثل تجربة محمد على في مصر. وداود باشا في العراق وخير الدين في تونس إما أنها انتهت على عجل كإجراء وقائي يضمره الغرب، أو كتقليد سطحي لما كان يحدث في الغرب، وفي كلا الحالين سرعان ما أجهضها الغرب بطريقة أو بأخرى (٤٠).

فالدولة الحديثة في الأقطار العربية فرضت من الخارج بواسطة التدخل المباشر (الاستعمار القديم) أو التبعية ولم تكن تطورا مجتمعيا طبيعيا وذاتيا لتلبية الاحتياجات الفعلية لـوجود اجتماعي مشترك ومستمر. وبالشالي تعبر عن المصالح المشروعة للقوى الاجتماعية الرئيسية التي تتطابق مع المؤسسات والمهارسات السياسية القائمة في المجتمع ، هذا شكل متقدم للديمقراطية السياسية .

الدولة في الأقطار العربية اصطناعية وتكاد تكون مجرد جهاز قمعي متخلف في بيروقراطية تسيطر عليها نخبات حاكمة تقليدية وجديدة هيمنت لأسباب وراثية أو لعلاقاتها مع الإدارة



الاستعبارية. لهذا تعتبر الدولة القطرية أو الوطنية في الوطن العربي نفسها شاملة لكل المجتمع، ولاوجود لأي حركة أو صوت أو تنظيم خارج نطاقها (٥٠).

وإن كانت إشكائية شرعية الدولة في الوطن العربي حسب الرؤى السابقة ترجع في الأساس لمتغير خارجي دولي استعماري، فإن الجانب الآخر لهذه الإشكائية يرجع إلى طبيعة هذه النظم ذاتها، وتوجه النخبات الحاكمة بها، وقد انتهى د/ يحيى الجمل من دراسته لأنظمة الحكم في الوطن العربي إلى أن المفارق الوحيد بين الملكيات والجمهوريات في الأقطار العربية هو أن احتهالات وراثة المنصب في الملكيات موجودة، في حين أن هذا الاحتمال غير وارد بالنسبة للجمهوريات، وما عدا ذلك فإن رئاسة الدولة في الأغلب الأعم تكون مدى الحياة ولا يغيرها إلا الموت أو الانقلاب. ويخلص الباحث إلى أن الأنظمة العربية جميعا ليست إلا نظماً محافظة إذ لا تسمح - رغم النصوص - بتغيير قمة النظام، ولا هيكله الأساسي عن طريق تأثيرات الرأي العام على نحو سلمي ولم يحدث أن تغير نظام عربي من داخله تغيرا هادفا إلا بالوفاة، اما أن يتغير النظام في قمته، وأن تتعدل أو تتطور توجهاته في غير حالات الوفاة على نحو هادىء، فهو الأمر اللذي يبدو أن الأنظمة العربية _ مها قالت النصوص - بعيدة عنه (1).

ويشير ما يكل هادسون إلى أن النظام العربي القائم البوم سلطوي في الأساس، واليقين أن هناك تضاوتات هامة ما بين قطر وقطر آخر، بيد أن أحدا لا ينكر هذه السمة الجوهرية فالحكام يسيطرون والشعوب تطيع وعاسبة الحكام المحكومين لا تكاد تذكر. يضاف إلى ذلك أن التوجه منذ بداية السبعينات كان ينمو إلى المزيد من الحكم السلطوي. فقد تضاءلت التظاهرات والاحتجاجات التلقائية، والأسر الحاكمة والأنظمة التي كان يظن أنها لن تصمد لا تزال باقية معنا، وأحزاب المعارضة الأصيلة وحركاتها وتجمعاتها قد خفت أهميتها والحريات السياسية قد تم كبتها، أو كاد فيها أو بكون حالة طوارىء دائمة وبيروقراطية الدولة المدنية والعسكرية والأمنية (٧).

ولمل عنواغ الشرعية وتقلص فاعلية النظم العربية فإنها تلجأ إلى إثارة نخاوف الناس من أي منافسين على السلطة. فقد أتاح احتكار الأنظمة الحاكمة لكل وسائل الإعلام إلى القيام بإثارة الذعر المنافسين على السلطة. فقد أتاح احتكار الأنظمة الحاكمة لكل وسائل الإعلام إلى القيام بإثارة الذعر المنافسين منافسين مدى الجهاهير من أي نخب أو تبارات سياسية بديلة ، والحالة النمطية هنا هي تصوير مثل المدائل على أنها يمكن أن تؤدي إلى حكم شيوعي دموي يستمد توجيهاته من موسكو أو إلى هذه البدائل على أنها يمكن أن تؤدي إلى نظام ليبرالي ضعيف يؤدي إلى الصراع والحرب الأهلية (٨).

وفي دراسته عن مؤسسات المجتمع المدني على المستوى القومي يطرح د/ مصطفى كامل السيد بعض السيات للدولة في الوطن العربي ذات أثر مباشر على العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين لعل



أهمها:

- وجود مساحة واسعة من النشاط الاقتصادي في كل الأقطار العربية تسيطر عليها الدولة. فالدور الاقتصادي للدولة يفوق في البلدان العربية الدور الذي تقوم به الدولة في مجتمعات العالم الثالث الأخرى التي تشترك مع البلدان العربية في مستويات متقاربة من التنمية الاقتصادية.

ولنا أن نفترض وجود علاقة قوية بين هذه القبضة المسيطرة من جانب الدولة على النشاط الإعلامي . النشاط الإعلامي .

- على الرغم من إمكانية التعبير عن ايديولوجيات مختلفة في بعض الأقطار العربية وهي بالتحديد تلك التي سارت على طريق التعددية السياسية ، إلا أن هناك قيودا واضحة على التعبير الحر عن بعض الايديولوجيات في كل هذه المجتمعات. وتقع هذه القيود خصوصا على أصحاب الرؤى العلمانية والماركسية والإسلامية الراديكالية ، وبينها يسمح بالتعبير الجزئي في بعض المجتمعات لا تعرف مجتمعات أخرى تعبيرا عن تعدد أيديولوجي .

- تشترك كل النظم السياسية في أن الدولة فيها أيا كانت درجة التعددية الحزبية لا تقبل أياً منها أن تكون هناك حدود على سلطتها في التعامل مع المجتمع (٩).

الأمر لا يقتصر على كون النظم العربية نظيا سلطوية تحكمية أوتوقراطية مهيمنة على أوجه النشاط المختلفة في المجتمع، ضعيفة ومحدودة الشرعية، ولكنها وهذا هو الأهم نظيم مغتربة. فالإنسان في ظل هذه النظم كائن عاجز مغلوب على أمره، ومأخوذ بتأمين حاجاته الآنية، فتسيطر في حياته قيم مجرد المعيشة والاستمرار، والإنسان العربي يعيش على هامش الموجود لا في الصميم، وتحتل الأشياء والسلع والمقتنيات والاهتهامات السطحية روحه وفكره، يشعر انها ليس بوجوده بل بالتراكم حوله يحقق انها ليس لذاته بل لغيرها، يقيم علاقات هي في جوهرها علاقات اقتناص وذعر. بالتراكم حوله يحقق انها ليس لذاته بل لغيرها، يقيم علاقات هي في جوهرها علاقات السقوط والفشل بينا تنضخم الأشياء حوله يتقلص هو في الداخل.

والمجتمع العربي - هـ و الآخر - يعاني اغترابا أسوأ وقد حدد المفكر العربي حليم بركات صور



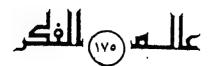
اغتراب المجتمع العربي عن ذاته فيها يلي:

- أ ـ عدم سيطرة المجتمع على موارده ومصيره، وتداعي المجتمع من الداخل حتى لا يبدو كار، فقد محوره وصميمه، فلم يعد يملك إرادة وهدفاً وحيلة.
- ب ـــ أصبح واضحا أن المجتمع العربي لا يسيطر على موارده وثرواته فتستغل على الأغلب لصالح فثات قليلة في الداخل ولصالح دول أخرى بينها دول معادية لها.
- ج أصبح واضحا- أيضا- أن الأنظمة والحركات القومية والاشتراكية العربية فشلت حتى الآن ليس فقط في تحقيق الوحدة بل في مجرد التنسيق والتضامن في الأزمات. من هنا كان الانطباع بأن المجتمع العربي لا يملك حاليا محورا وإرادة وغاية.
- د ـ كذلك يبدو واضحا أن المجتمع فقد سيطرته على مؤسساته وخاصة المؤسسة السياسية التي تتحكم أكثر مما تحكم وتستغل المؤسسات العامة لصالح الطبقات والفئات الحاكمة. ثم أن السلطة السياسية تهيمن على مزيد من المؤسسات الثقافية والتربوية والدينية والنقابية ،

بسبب هـذه الأمور فإن المجتمع العربي وليس الإنسان فحسب مغترباً عن ذاته ومعرضاً للانهيار، وحتى يستعيد المجتمع سيطرته على مؤسساته وموارده. ويتكون له محور وصميم وإرادة وغاية سيستمر الانهيار وبسرعة أقصى فأقصى (١٠٠).

إن الدولة العربية بنشأتها وتطورها وسيات النخبة الحاكمة فيها سوف تطرح إشكالية العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين مرتبطة بمحددات معينة منها :

- ا _تحديسد دور ووظيفة الإعلاميين في المجتمع في تبرير سلوك الدولة والدفاع عن شرعيتها ومهاجمة خصومها.
 - ٢_ ملاحقة المعارضين من الإعلاميين وعدم السياح لهم بالوصول برسالتهم إلى الرأي العام .
- ٣ الحد من حرية التعبير وممارستها بشكل يحول دون تكوين رأي عام قوي وواع ، وبالعكس يصبح تسطيح الوعي أحد مهام الإعلام .
- 3- سيادة النظم الاتصالية الفوقية أحادية النظر. ذات التأثير الهامشي في تحديد العلاقة بين السياسيين والمجتمع بصفة عامة، وفي صنع القرار بصفة خاصة، وهي بسبب هذا وذاك فقدت



مصداقيتها لدى الجمهور.

النظام الاتصالي العربي

إذا كانت البداية الإعلامية في العالم العربي قد تمت على أيدي الأوروبيين أو العثمانيين، فإن الصحافة العربية قد نشأت في الأساس على أيدي الحكام، وإذا كان لهذه الحقيقة التاريخية نتائجها الإيجابية والسلبية، فإن الذي تبقى منها هو الجوانب السلبية بكل أبعادها الاجتهاعية السياسية والإعلامية وكان لا بد لهذه الحقيقة أن تخلق نقيضها الموضوعي والذي يمثل الطرف الآخر في حركة الصراع الاجتهاعي والسياسي التي شهدها العالم العربي منذ مطلع القرن التاسع عشر ونقصد بها الصحافة الشعبية التي تمثل أفكار ومصالح القوى الاجتهاعية العربية.

وتحمّل د. عواطف عبد الرحمن رؤساء الحكومات العربية أو صناع القرار السياسي مسؤولية الاختيار بين الاستمرار في استخدام الميراث الاستعماري في مجال الإعلام أو المبادرة بخلق علاقات جديدة بين الصحافة والسلطة السياسية الوطنية (١١).

فقد اهتمت الحكومات الوطنية الجديدة بعد حصول أغلب الأقطار العربية على استقلالها في الخمسينيات بتأكيد سيطرتها على وسائل الإعلام فيها وذلك كمظهر لتأكيد الاستقلال السوطني، وعشية الاستقلال كانت وسائل الإعلام تكاد تقتصر على الصحف والراديو الذي كانت السيطرة الاستعارية كاملة عليه في أثناء فترة الاحتلال. وبعد الاستقلال انتقلت هذه السيطرة على الفور إلى السلطة الوطنية الجديدة حيث الانتقال في يسر وسهولة.

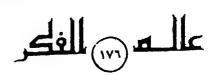
وقد اختلف الوضع بالنسبة إلى الصحف حيث كانت الخريطة الصحفية قبيل الاستعمار على النحو التالى:

١ - صحف تصدر مباشرة عن سلطة الاحتلال.

٢ ـ صحف يصدرها أعوان السلطات الاستعارية وبخاصة في مصر وأقطار المشرق العربي.

٣- صحف وطنية تعبر عن طموحات الشعوب العربية في الاستقلال وكان الطابع العام لهذه الصحف حزبيا.

وبعـد الاستقلال اختفت بـالتـدريج الصحف التي تصـدر عن سلطات الاحتـلال أو تحول



ولاء ها إلى الإدارة الوطنية الجديدة، وأصبحت صحفا رسمية أما صحف الأعوان فقد توقف بعضها واتخذ البعض الآخر ولاءات جديدة، أما الصحف الوطنية وأكثرها كان حزبيا وبخاصة في مصر والخراق وسوريا ولبنان وتونس والمغرب فقد انتعشت لفترة قصيرة في ظل التعددية السياسية التي أعقبت الاستقلال ولكن سرعان ما ضاقت الأنظمة السياسية العربية بالتعدد السياسي وأطاحت بالقوى المعارضة وأطبح معها بالكثير من هذه الصحف تباعا (١٢).

وفي دراسته عن أزمة المعارضة في الصحافة المصرية المعاصرة يرصد الباحث المتميز حماد إبراهيم مجموعة المحددات الرئيسية التي تسم النظام الاتصالي العربي في الآتي :

١ _ يمثل احتكار السلطة السياسية للنشاط الإعلامي والصحفي في الوطن العربي الظاهرة الأكثر شيوعا، ففي الميدان الإذاعي جرت العادة على أن يخضع جهازا الراديو والتليفزيون لملكية الحكومات وسيطرتها، وفي ظل هذا النوع من العلاقة تتولى وزارة الإعلام إدارة النشاط الإذاعي وتعيين الكوادر الإذاعية بكافة مستوياتها الإدارية والمهنية، ونظرا للالتزام المطلق بسياسات الدولة في جهازي الإذاعية ـ الراديو والتليفزيون - تحرم القوى المعارضة ليس من ملكية هذه الأجهزة فحسب إنها من فرص التعبير أو الظهور في براجها، أما على المستوى الصحفي فيسود النظام الصحفي السلطوي في الوطن العربي.

ح. يقود هـذا الاحتكار إلى تأثيرات سلبية على الأداء الإعلامي والصحفي لتلك الوسائل، فأغلب
 الصحف العربية لا تتسع إلا لوجهات النظر الرسمية وتنطوي على اتجاه واحد لسريان الإعلام من
 السلطة إلى الجاهر ولا يوجد اتصال متبادل في اتجاهين.

٣_ إن تبعية الصحافة ووسائل الإعلام للسلطة السياسية أصبحت العامل المحدد للنوعية (المعايير) التي تحكم أداء المؤسسات الصنحفية والإذاعية إذ تزداد صلاحية المادة للنشر والإذاعة كلها تزايدت قدرتها على تحقيق الأهداف العامة للسلطة السياسية والتزمت بالترويج لسياسات السلطة وعمدت إلى التشكيك في الخصوم أو المعارضين السياسيين ولجأت إلى التهوين من شأنهم وتشويه صورتهم أمام الرأي العام وارتفعت بمكانة صانع القرار المركزي: رئيس الجمهورية وقدمته في صورة إعلامية جذابة وبراقة ومؤثرة بالقدر الذي يضمن له شعبية أكثر ويقربه من عقول الجاهير وقلوبهم.

٤ _ إن حرص السلطة السياسية على ضرورة توظيف وسائل الإعلام في الوطن العربي في الاتجاه الذي



بحقق أهدافها مارس تأثيرا سلبيا على اتجاهات التوظيف، إذ ربط وسائل الإعلام العربية بوظائف تقوه على تعبئة الجماهير وحشدها، وبقدر ما كمان ذلك ضروريا لإنجاز مهام الاستقلال الوطني وتحدياته في الخمسينات والستينات، فإن استمراره حتى التسعينات يثير ضبابا كثيفا حول الأهداف التي تسعى السلطة لتحقيقها فعلا.

٥- ترتبط الظواهر الإعلامية والصحفية السائدة في الوطن العربي بموقع الإعلام في النظم السياسية العربية وفي هذه النظم يرتكز سند الحكم وفلسفته على ثلاث ركائز أساسية: الأولى قوى عسكرية من الجيش والشرطة، والركيزة الثانية أيديولوجية مقبولة جماهيريا ولو على الأقل من حيث الشكل، والركيزة الثالثة هي الاعتهاد الكبير على الإعلام ومحاولة تقويته في إطار مساندة السلطة (١٣٠).

النظرية التي تصف وتفسر وتحكم عمل النظام الاتصالي العربي

إن القيمة الأساسية للبحث في النظرية التي تسود العالم العربي على المستوى الإعلامي ترجع للى أنها مسوف تعمل كموشد جيد ليس فقط لفهم أسلوب عمل نظام الاتصال وهدفه وفلسفته وإدارته ومياساته وخططه وتشريعاته وضوابطه ولكن النظرية تمثل مرجعا يمكن على أماسه الكشف عن طبيعة ونموذج العلاقة السائد بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي، فهل هناك نظرية شاملة متكاملة تحكم عمل النظام الاتصالي ؟ والأهم من ذلك هو منهج البحث المؤدي لبناء هذه انظرية ؟ بمعنى هل نصل إليها عبر مساريقوم على تحليل الأطر الفكرية والوثائق القانونية والمواد الدستورية الخاصة بنظام الاتصال في الأقطار العربية ؟ أم نشرع في الوصول إليها عبر مساريقوم على تتبع المهارسات الإعلامية العملية في عالم الواقع؟

هل نعمد إلى وضع النظريات الغربية كحكم وكمرجع نأخذ منه الحكمة والعظة عند بناء النظرية التي تحكم النظام الاتصالي العربي ؟ لنرى كيف يقترب أو يبتعد الواقع الإعلامي العربي عن هذه النظرية أو تلك ؟ ثم نقيم الواقع العربي تقييما إيجابيا إذا كان يقترب من النظرية الليبرالية مثلا أو تقييما ملبيا إذا كان يقترب من النظرية الاشتراكية ؟ أو العكس ؟

وقبل التعرض لهذه النظرية من المهم تحديد بعض المصطلحات تحديدا يميزها عن غيرها ويمنع الخلط والالتباس، فالمقصود بسياسات الاتصال هنا هو مجموع المبادىء والمعايير التي تحكم سلط المدولة تجاه عمليات تنظيم وإدارة ورقابة وتقييم ومواءمة نظم وأشكال الاتصال المختلفة على



الأخص منها وسائل الاتصال الجماهيري من أجل تحقيق أفضل النتائج الاجتماعية المكنة في إطار النموذج السياسي والاجتماعي والاقتصادي الذي تأخذ به الدولة ؟

ولا يعني هذا بالضرورة أن تكون هذه السياسة مقننة ومكتوبة في وثيقة ما بل إن هذا نادرا ما يحدث وطبيعي إن عدم وجود هذه الوثيقة لا يعني عدم وجود سياسة ولكنه يعني أن تكون الصورة غامضة غير واضحة المعالم وهو ما ينبغي أن تبذل الجهود لتفاديه.

أما التخطيط فهو توظيف الإمكانيات البشرية والمادية المتاحة أو التي يمكن أن تتاح خلال سنوات الخطة من أجل تحقيق الأهداف التي رسمتها السياسة الإعلامية مع الاستخدام الأمثل لهذه الإمكانات فالتخطيط إذن هو المرحلة التالية لرسم السياسة.

والإطار القانوني أو التشريعات الإعلامية هي تلك القواعد التي لها صفة الإلزام أو المتصلة بالنشاط الإعلامي والاتصالي والتي تتولى تنظيم ممارساته ووضع المعايير التي تحكم أنشطته المختلفة وللتشريعات الإعلامية عدة مصادر يأتي على رأسها الدستور ثم القانون الجنائي أو قانون العقوبات والقانون المدني والقانون الإداري والقانون الدولي العام كها تعتبر اللوائح والمذكرات التفسيرية مكملة للتشريعات الإعلامية كها يدخل في هذا الإطار مجازا المواثيق المهنية (١٤).

وأخيرا تأتي الميارسات الإعلامية التي تعبر عن التجسيد الواقعي لترجمة السياسات والخطط والتشريعات على المستوى الإعلامي، فالمهارسات تعبير عن أسلوب العمل كها يحدث في المؤسسات الإعلامية وفي محتوى الرسالة الإعلامية وفي العلاقة بين الإعلامين والسياسيين سواء انصرفت العلاقة الإعلامية وفي المتون أو عداء أو وضع المعوقات أو تدليلها. . . . إلخ وسوف نبحث في النظرية التي تحكم نظام الاتصال العربي على المحاور المختلفة السابقة السياسات والتشريعات والمهارسات الإعلامية علما بأن القيمة والعبرة دائما كما يقول د. راسم الجمال بالمهارسات العملية وليست بالمفاهيم والتعريفات الشائعة في الكتابات والمؤلفات الإعلامية أو الوثائق المرسمية ، خاصة عندما تغيب هذه المفاهيم تماما في أنهاط المهارسات اليومية المتكررة التي أصبحت تشكل قاعدة لحرية الإعلام وليست تلك الموجودة في الأوراق أو على رفوف المكتبات (١٥٠).

ونود هنا التأكيد على أن الهدف من هذه النقطة ليس البحث في النظرية التي تحكم نظام الاتصال العربي في ذاتها ولكن في علاقتها بالظاهرة موضع الدراسة " العلاقة بين الإعلاميين



و نسوسیون .

المستوى الأول من التحليل: التحليل الكمي للسياسات والتشريعات الإعلامية

في تحليله للنظم الصحفية في الموطن العربي خلص د. فاروق أبو زيد إلى مجموعة من النتائج دات الدلالة الخاصة لدراستنا هذه من أهمها:

ـ إن النظام الصحفي السلطوي يشكل الاتجاه الغالب على الأنظمة الصحفية العربية، و إن كان الأمر لا يُعلق من وجود مواقع قليلة للنظامين الليبرالي والاشتراكي في المجتمعات العربية.

_ السام الصحفي اللبناني هـ و النظام الوحيد الليبرالي في العـالم العربي إذ يأخذ بمبدأ الملكيـ ة الفردية للصحافة .

- توجد حسة أنظمة صحفية عربية تقوم ملكية الصحف بها على مبدأ الملكية العامة وهي العراق وسوريا واليمن وليبيا والجزائر، ويلاحظ أن الملكية العامة للصحف في هذه الأنظمة تتخذ أشكالا متعددة منها ملكية الدولة للصحف ومنها ملكية الحزب الحاكم، وتمثل هذه الدول النظم الصحفية الاشذاكية.

- توجد عشرة أنطمة صحفية عربية تأخذ بمبدأ الملكية المختلطة وهي مصر والسودان والسعودية والكويب وقطر والبحرين ودولة الامارات العربية المتحدة وعهان وتونس والمغرب، في هذه الأنظمة يسمح للافراد وللدولة بحق ملكية الصحف.

- لايوجد نظام صحفي عربي يتبنى النظام الصحفي الليبرالي الذي يقوم على حرية إصدار الصحف بدون شروط مسبقة.

- يوجد ستة أنظمة صحفية عربية تطلق حق ممارسة العمل الصحفي لجميع المواطنين بدون أي قيود أو شروط مسبقة وذلك في كل من مصر والسودان والسعودية ولبنان وتونس والمغرب ومع ذلك استبعد النظام المصري من محارسة حق العمل الصحفي مجموعة من الفنات حددتها المادة ١٨٥ (من قامير سلطة الصحافة).

_ هناك تسعة أنظمة صحفية عربية تشترط على من يريد ممارسة العمل الصحفي ضرورة الحصول على



ترخيص من الحكومة . وهذه النظم توجد في الكويت والبحرين وقطر وعهان والعراق وسوريا والبيا والجزائر.

- هناك ثلاثة أنظمة صحفية عربية تتبنى المفهوم الليبللي في قصر حق توقيع الجزاءات والعقوبات الصحفية على السلطات القضائية وحدها وهي مصر والسودان ولبنان.

- هناك ستة أنظمة صحفية عربية تتبنى المفهوم السلطوي في إعطاء السلطات الإدارية وحدها حق توقيع الجزاءات والعقوبات الصحفية وهي السعودية وقطر وعمان وسوريا والبمن ولببيا.

- هناك سبعة أنظمة صحفية عربية تتبنى المفهوم الصحفي الاشتراكي الذي يجمع بين الجزاءات والمعقوبات القضائية والعقوبات والجزاءات الإدارية وهي الكويت والبحرين والامارات العربية المتحدة والعراق وتونس والجزائر والمغرب.

- كشفت الدراسة التحليلية لمضمون قوانين المطبوعات العربية أن جميع الأنظمة الصحفية العربية - على الدراسة - تفرض الرقابة على الصحف وإن اختلفت أنواع هذه الرقابة وأساليبها من نظام صحفى إلى نظام صحفى آخر.

وينتهى د. أبو زيد إلى أنه لايوجد نظام صحفي عربي نقي، فرغم أن لكل نظام صحفي عربي طابعه العام الغالب عليه سلطويا كان هذا الطابع اوليبراليا أو اشتراكيا. إلا أنه يحمل في نفس الوقت خصائص الأنظمة الصحفية الأخرى، أى أنه لايوجد نظام صحفي عربي متجانس . (١٦)

وقد توصلت د. عواطف عبد الرحمن إلى نفس النتيجة السابقة عندما حاولت بعبيق إحدى النظريات على الصحافة العربية فقد وجدت كثيرا من أوجه الشبه بين واقع الصحافة العربية وماتشير إليه بعض النظريات الغربية في الإعلام مثل نظرية السلطة التي ترتبط بنشأة وتطور الصحافة الانجليزية منذ القرن السادس عشر، وإذا كان الافتراض الأساسي لنظرية السلطة هو وجود صحافة ذات ملكية خاصة خاضعة في نفس الوقت للقيود الحكومية. فإن النمط الغالب في ملكية الصحف في العالم العربي هو ملكية الحكومة وإدارتها للصحف.

أما النظرية الليبرالية فمن الواضح أنها لاتصلح للتطبيق على الصحافة العربية، إذ علاوة على اختلاف جذورها التاريخية وأساسها الفلسفي عن تاريخ الصحافة العربية وتطورها. فهناك مضمونها



النظري الذي نص على أن وجود صحافة مستقلة من الناحية الاقتصادية وقادرة على القيام بدور الحارس لمصالح الهيئات الرأسالية في مواجهة الحكومة، ولاتتلاءم هذه النظرية مع الواقع السياسي والاقتصادي الراهن في العالم العربي حيث تسود الأمية والفقر والتخلف الاجتماعي مع شيوع النظم الأوتوقراطية المتسلطة.

وعلى الرغم من وجود بعض تشابه بين النظرية الاشتراكية وبين الأوضاع الإعلامية في بعض الدول العربية، إلا أن الاختلاف بين جوهر النظرية وأساسها النظري وبين السياسات الإعلامية في العالم العربي يجعل من العسير إن لم يكن من المستحيل تعميم هذه النظرية على الدول الاشتراكية حتى وإن كان هناك بعض أوجه التشابه الخارجي مثل ملكية الحكومات والأحزاب الحاكمة في العالم العربي . (١٧)

نتيجة لما سبق خلصت هذه الدراسة ودراسة أخرى ل د. فاروق أبو زيد بعنوان التحديات الإعلامية العربية مقارنة بين عقدي الخمسينات والثهانينات إلى أن السيطرة الاستعمارية القديمة على وسائل الإعلام العربية قد عادت في الثهانينات ولكن في شكل جديد يمكن تلخيصه في جملة واحدة هي «التبعية الإعلامية » (١٨٠)، وسيتم مناقشة نظرية التبعية في مكان لاحق عند الحديث عن تحليل المهارسات الإعلامية .

لقد اشتقت معظم التشريعات الصحفية والإعلامية في الأقطار العربية من نفس المبادى، والتشريعات المستبدة والمستمدة من مبادى التشريع العثباني أو الفرنسي أو الإنجليزي الإيطاني أثناء الاحتلال، بل تضمنت بعض القوانين المحلية التي تحكم حرية الصحافة في بعض الأقطار العربية نصوصا أسوأ وأشد من الأصل السيء الذي اشتقت منه. ومن الأحكام السائدة في المشرق العربي وفي الكثير من الأقطار العربية:

 ١- الأخذ بنظام إجازة المطبوع بالرغم من أن القانون العثماني نص على إصدار المطبوع بمجرد تقديم بيان أو إشعار أو إخطار بذلك

٢ منح الإدارة سلطة إندار وتعطيل و إلغاء المطبوع .

٣- تخويل الحكومة سلطة مصادرة المطبوع وهو تخويل لم يرد في قانون المطبوعات العثماني ومن الظواهر الغريبة في الوطن العربي أنها بقدر ماتتوسع في الدساتير الحديثة بالنص نظريا على حرية النشر. نجد أن تطور قوانين المطبوعات وقوانين العقوبات تثبت جريمة الرأى وتزداد



تدريجيا في العقوبة . (١٩)

المستوى الثاني من التحليل

أمراض النشأة وأثرها على المارسات الإعلامية لنظام الاتصال العربي

من أصعب الأمراض التي تواجه الكائن الحي تلك التي ترتبط بمولده خاصة إذا ووجهت بالإهمال بدلا من العلاج. فمثل هذه الأمراض تظل كامنة داخل الكائن الحي وتتطور بنموه، وتأخذ أشكالا خطيرة في بعض الأحيان وقد يصعب التعامل معها بعد مرور فترة من النزمن ويصبح الاستسلام هو العلاج الوحيد لحين انقضاء العمر.

و إذا أردت أن تكشف العلل التي يعانيها الكائن الحي في لحظة زمنية معينة وأن تصل من هذا الكشف إلى تفسير جيد فإنه لابد من الرجوع إلى النشأة وظروف الميلاد بل قد يتطلب البحث أحيانا التعرف على المؤثرات الوراثية للآباء والأجداد وأجداد الأجداد.

والأمر لايختلف كثيرا بالنسبة لنظام الاتصال العربي. فإذا أردنا أن نقدم تفسيرا لما هو كائن من علل وجب علينا الرجوع إلى الميلاد أعني كيف نشأ نظام الاتصال وكذلك البحث في المؤثرات الوراثية.

ويحكي لنا أديب مروة عن الصحافة اللبنانية ـ وهو أمر ينسحب على الصحافة في بقية الأقطار العربية إلى حد كبير ــ لم يكن هناك قبل عام ١٨٦٤ قانون للصحافة في لبنان ولافي البلدان الخاضعة للسيطرة العثمانية ، فكانت جميع المطبوعات في الامبراطورية العثمانية تخضع لنظارة أي (وزارة) المعارف ووزارة الداخلية في استانبول اللتين كانتا تصدران أوامرها باسم الباب العالي أي باسم السلطان وعند إعلان الحرب كانت تفرض الرقابة على الصحف . وكان (المكتبجي) في الولاية هو الذي يراقب الأنباء حتى إذا كتب أحد الصحفيين خبرا لم يعجب (المكتبجي) أخذ الأخير عدة (الفلق) وقصد الصحافي ليضربه (الفلق) في بيته . (٢٠)

ولنتأمل هـ له الفقرة لنصل منها إلى أسلوب المارسة الإعلامية ونكشف منها بعض أمراض النشأة:

١ ــ لم يكن هناك قانون ينظم العمل الصحفي وبالطبع لايجب أن يفهم من ذلك أن هناك



حرية مطلقة ، وأن القانون أي قانون إنها هو في نهاية الأمر تجسيد لقيبود ، وإن عدم وجيده دليل على الحريبة المطلقة . ولكن الأصح أن يفهم من ذلك أن هنوى الحاكم هنو العامل المسيطر على تنظيم الصنحافة آنذاك .

 حضوع الصحافة لوزارة المعارف بالاشتراك مع وزارة الداخلية بها تعنيه هذه الأخيرة من دلالات للمواطن العربي الآن، فها بالك بدلالاتها منذ ما يزيد على قرن ونصف قرن من الزمان؟

٣ .. قرض الرقابة على الصحف عند إعلان الحرب.

٤ ـ معاقبة الصحفي الذي يكتب خبرا لم يستحوذ على (إعجاب) الرقيب وكأن المزاج الخاص
 للمكتبجي هو معيار الحكم الوحيد على توقيع العقوبة من عدمها .

ه ـ لتتأمل في أسلوب وشكل العقاب وهمو الفلق وكثير من أبناء الموطن العربي اللين تعلموا في الكتاب يعرفون معنى الفلق جيدا.

7 _ التأمل كثيراً في مكان العقاب وهو بيت الصحفي فالعقاب هنا على مرأى ومسمع من بغية أفراد الأسرة وكأنه عقاب جاعى.

٧_وأخيراً لتتأمل عبارة (أخذ الأخير عدة الفلق) وقصد الصحافي وهذا يعني فورية توقيع العقاب ،
 وبالطبع لا مكان هنا لمحاكم الاستثناف .

هل هناك أبلغ مما ذكره أديب مروة ليرسم لنا صورة حية ناطقة بكل معاني الأسى لتشرح نمط العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي منذ لحظة ولادة النظام الاتصالي .

وهذا هو باحث آخر درس الصحافة العربية وناقش بعضا من أمراض النشأة وهو ويليام رو William Rugh يذكر رو الأمراض الآتية:

القاحدة الاقتصادية الضعيفة ويقصد بها انخفاض مستوى الدخل القومي والفردي كما صاحب ذلك انخفاض مستوى التعليم.

٢- تسبيس وسائل الإعلام للدرجة التي يمكن اعتبارها منشورات حكومية رسمية.

٣- غلبة الطابع الثقافي المرتبط بالأدب العربي على الصحافة العربية .

وقد أثرت هذه العوامل الثلاثة الاقتصادية والسياسية والثقافية في الإعلام العربي على النحو التالي:

١- الولاء السياسي نتيجة عدم قدرة المؤسسة الإعلامية العربية على النهوض بمستوليتها في ظل



انخفاض العائد من الإعلان وانخفاض العائد من التوزيع الناجم عن تدني مستوى التعليم وانخفاض عدد القراء مما ترتب عليه اللجوء إلى الدعم الحكومي.

٢ ـ المركزية الشديدة في المناطق الحضارية على حساب المناطق الريفية.

٣- انخفاض مستوى المصداقية وهذه نتيجة منطقية لكل ما سبق فوسائل الإعلام التي تمجد السلطة
 على حساب الرأي العام لن يثق فيها الجمهور (٢١).

إن نشأة فلسفة للصحافة في مجتمع ما تكمن في هيئاته السياسية وفي جاهيره بصفة عامة، فعملية تحويل وسائل الإعلام إلى موسسات غالبا ما تقررها قوتان تعملان في المجتمع: الصفوة الحاكمة والجهاهير. وأي قوة منها تظهر كقوة أكثر هيمنة سوف يكون لها التأثير الغالب على طبيعة النظام الإعلامي وهذا ينطبق بصفة خاصة على الدول النامية وعلى الدول العوبية بوجه أخص حيث تتولى الحكومة المركزية الدور الأكثر فاعلية في تخطيط وتنفيذ برامج التنبية دون مشاركة واضحة من الجاهير، وفي مثل هذه الحالات فإن الصحافة ووسائل الإعلام الوطنية تعمل داخل الامتيازات التي تنشئها الحكومة حتى مع وجود ضهانات دستورية.

والصحافة العربية منذ النشأة لم تنعم بالاحترام والحياية من قبل المجتمع كما كان الحال في كثير من بلدان العسالم الغربي، فمنذ البداية قامت الصحافة العربية بدور الوسيط الكيميائي في تقوية وتدعيم التغيرات السيمامية والاجتماعية والاقتصادية، أي أنها قد وضعت في منزلة الخادم بدون أن يكون لها أي تميز اجتماعي (٢٢).

أثر أمراض النشأة على المواقع الإصلامي العربي المصاصر والعكاساتها على الصلاقة بين الإصلاميين والسياسيين في الوطن العربي.

لقد استفحلت السلبيات والأمراض التي لازمت الإعلام العربي لحظة الميلاد نتيجة لغياب العلاج الناجع جنبا إلى جنب استمرار المبررات والمصادر التي تسببت في هذه الأمراض وقد أثر ذلك بالسلب على الواقع الإعلامي المعاصر وكذلك العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين. وسوف يتم بيان ذلك من خلال مناقشة مجموعة من الدراسات على النحو التالي:

في دراسته عن الإعملام العربي المشترك انتهى د. راسم الجهال إلى أن وظيفة الإعلام العربي المشترك قد انحصرت لمدة عقدين من الزمان في الدعاية لملاقطار العربية، ولما كانت الساحة العربية خلال هذين العقدين مليئة بالصراعات والتشرذ مات القطوية، فقد كان على الإعلام العربي المشترك أن يعبر عن صورة قومية مفتقدة، وكسانت المحصلة حالة من الانفصام بين الواقع العربي وأهداف



ووظائف الإعلام العربي المشترك.

كما تدخلت الأقطار العربية (السياسيين وصناع القرار) في تحديد وظائف جهاز الإعلام العربي، وأثرت سلبيا على قدراته من خلال فرض كفاءات بشرية متواضعة علميا وعمليا موالية لاقطارهم قبل ولائها للأهداف القومية كما تدخلت الأقطار العربية بصورة مباشرة في تحديد مضمون رسالة الإعلام العربي المشترك (٢٣).

كم توصلت دراسة تحليلية للرسالة الإعلامية قام بها الباحث عبدالله بوجلال عن الإعلام وقضايا الوعي الإعلامي في الوطن العربي، إلى أن الاهتهام الأساسي للرسالة الإعلامية هو الجوانب السياسية والدعائية، والتحرك في دائرة الحكام والرؤساء وتسليط الأضواء على نشاطاتهم وخطبهم السياسية وتنقلاتهم على حساب الوظائف الأخرى للإعلام مثل التثقيف والتوعية القومية والاجتهاعية كها أن الإذاعة المصرية لا تعمل على تحقيق التنمية الثقافية بقدر عملها على إعاقتها من خلال بث قيم سلية هذا بالإضافة إلى الهيام بالثقافة الأجنبية بدعوى التحضر ومجاراة روح العصر.

يفسر بو جلال الوضع الحالي تفسيرا تاريخيا اجتماعيا بقوله إن الوطن العربي لم يشهد دورا فعالا لكل من البرجوازية الجديدة والجهاهير الكادحة لإحداث التغيير الفوري، فالبرجوازية رغبت في تطور هادىء، كما أن عدم تكون صناعة أولية وطبقة عمالية قوية إلى جانب تعاظم التأثير الاقتصادي الخازجي الاستعماري أدى إلى أن تظهر العلاقات الاقتصادية من جديد لتبنى علاقات برجوازية جديدة. أما الجهاهير الفلاحية الفقيرة والمعدمة فقد كانت في عملية النمو تلك على هامش المبلد حيث انها لم تشارك في إسقاط الإقطاع، وبالتالي لم تقم الجسور القوية بينها وبين الطبقة البرجوازية الجديدة والتجارية، وقد حدد هذا الوضع الخاص آفاق نمو الجهاز الإعلامي الجديد، فقد نشأ هذا الجهاز عاجزا وتبريريا وضحلا وسطحيا فعجز الطبقة التي تقف خلفه اقتصاديا واجتماعيا وسياسيا وفكريا وأخلاقيا وايديولوجيا تجاه العالم الإقطاعي القديم والجديد لم يكن له إلا أن يتجسد بعمق في الجهاز الإعلامي الذي لم يستطع تكوين رأي عام متجانس في الحدود الأساسية ولم يتجسد بعمق في الجهاز الإعلامي الذي لم يستطع تكوين رأي عام متجانس في الحدود الأساسية ولم يتحمون بالثقافة الاقتصادية والفكرية والأدبية والجنسية ويهتمون بالأغاني الهابطة والمواد الناس يهتمون بالثقافة الاقتصادية والفكرية والأدبية والجنسية ويهتمون بالأغاني الهابطة والمواد الناس يهتمون بالثقافة الاقتصادية والفكرية والأدبية والجنسية ويهتمون بالأغاني الهابطة والمواد

وفي ظل هذه الظروف الاجتهاعية والاقتصادية والسياسية لا وجود للرأي الحر. فرأي الطبقة الحاكمة وصوتها يعلوان فوق كل الآراء والأصوات وتنظيمها الحزبي والسياسي إن وجد مقدس وينبغي ألا يتافسها أي تنظيم سياسي وحزبي آخر، وإلا اعتبر ضد الوحدة الوطنية وضد النظام الحاكم وضد



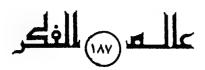
الدين أيضا(٢٤).

وعن الأداء المهني للعاملين بالصحف المصرية أجرى د. عبدالفتاح عبدالنبي دراسته. ومن بين ما توصل إليه ما يمكن أن يعطينا صورة عن قرب للعلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي وفقا لهذا الفهم للدور المحرر الصحفي ما عليه إلا التوجه إلى المصادر المختلفة وتدوين الأحداث ونقلها إلى الجريدة التي يعمل بها وفي أحيان كثيرة - كها تؤكد الشواهد الواقعية تقوم المصادر نفسها بصياغة المادة الصحفية كيفها تشاء وبالطريقة التي ترتضيها وتقدمها جاهزة للمحرر الذي لايتجاوز دوره هنا موزع البريد في نقل الرسائل بين المصادر المختلفة دون محاولة الاجتهاد والشرح وتفسير أسبابها وخلفياتها ولعل ذلك يفسر الطابع الروتيني الذي يتم به عرض الوقائع والأحداث وخلوها من التحليلات المتعمقة التي تشبع فهم القارىء الباحث عن المعرفة.

وأيا كان الأمر فقد تحدث الصحفيون بالجرائد موضع الدراسة عن كثير من المعوقات التي تعترض مهامهم الصحفية على الوجه الأكمل مثل حجب المعلومات وصعوبة تعامل الصحف مع الأجهزة التنفيذية وعدم فهم وتقدير المسئولين لدور الصحفي، واستخدام القيادات التنفيذية لبيانات مضللة بل والإسراع إلى التكليب ونفي كل شيء إذا ما شعر المعنيون بالمسألة. بالإضافة إلى قيود الانتزام بسياسة الدولة وعدم الخروج عليها. ويحدد مصطفى أمين كل هذه المعوقات بقوله لاتوجد في المجتمع المصري حرية كافية تتبح للصحفي الحصول على المعلومات اللازمة (٢٥).

ويقدم الأستاذ سعد لبيب مفهوما لديمقراطية الاتصال نعتبره تفسيرا جيدا لما انتهت إليه الدراسة السابقة من نتاتج ومدخلا مناسبا ضمن مداخل أخرى لوضع العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي على بداية الطريق الصحيح ، فهو يقول " الذي نعنيه بديمقراطية الاتصال ليس مجرد إطلاق حرية التعبير عن مختلف الآراء والاتجاهات وعدم الحجر على حرية المواطن في التجمع والاتصال بالآحرين ، والحصول على معلومات وأفكار من أي مصدر كان ، وإلغاء كافة القيود القانونية والعملية التي تحول دون ممارسة هذه الحقوق . فهذا كله وارد وأساسي وأحسب أن المينان لا بد أن يشعر بالحرج في ترديده لهذا المعنى ونحن في الجزء الأخير من القرن العشرين الذي أصبحت فيه هذه الحريات بديهية من بديهيات العصر . ولكننا نعني بديمقراطية الاتصال بالإضافة ألى كل هذا مجموعة من الأمور التي أثبتت التجربة في العالم شرقه وغربه وفي الوطن العربي أن هذه الديمقراطية لا تتحقق إلا بها .

فملكية الدولة لوسائل الإعلام والاتصال قضية ينبغي إعادة النظر فيها لإتاحة الفرص للأفراد والجياعات والمؤسسات لامتلاك الوسائل التي تتيح له حرية التعبير . وترفع قبضة الدولة عن نشاط



اجتهاعي ثقافي لا يمكن له أن يزدهر إلا في ظل المبادرات الفردية والجهاعية والشعبية . وتستوي ذلك وسائل الاتصال الجهاهيري بكافة أشكالها (٢٦).

إن محور ما قدمه الباحث هنا يدور حول ضرورة الملكية الفردية ذلك أن خضوع المؤسسات الإعلامية للدولة يجعل المضمون الإعلامي والثقافي مصمونا تابعا كما يجعل اهتمام الإعلاميين مركزا على تلبية احتياجات السياسيين لكسب رضاهم حتى ولو كان ذلك _ وهو ما يحدث غالبا _ ضد مصالح الأغلبية العظمي من المواطنين والدنين بحكم ما يقدمه الإعلاميون من قيم وأفكار باهتة وسطحية لايدركون حقوقهم ويرضون بأقل القليل من أشكال الترفيه الهابط والساذج.

ويركز الأستاذ جيل مطرعلى جانب آخر للمشكلة إذ يقول " النخبة الإعلامية في مصر - كها في العالم العربي تعرضت لتقلبات عنيفة وخضعت لمؤثرات خارجية وداخلية متعددة ولللك فمن الصعب فصل دوافع وأسباب سلوك قطاع من النخبة عن الدوافع والأسباب العامة التي غيرت كثيرا من المفاهيم والسلوكيات لدى معظم قطاعات النخبة المصرية " والإعلام المصري يتمتع بكل إيجابيات وسلبيات النظام البيروقراطي المصري ، إذ أنه جزء عضوي من هذه البيروقراطية ودائر في فلكها ، والإعلامي المصري - كأي موظف حكومي - ضامن ومطمئن للوظيفة وثباتها وديمومتها ومرتاح لنظام الترقى حسب الأقدمية المطلقة .

والإعلامي المصري يتمتع بحياية نظام هيراركي يتيح له وصول عمله إليه في مكتبه في شكل معلومات وتكليفات وتوجيهات معدة ولا ينقصها إلا الصياغة . هذا النظام يعفيه _ بسبب تعدد مستويات الرقابة الخارجية والداخلية والذاتية _ من مستويات المتوافق المتوافقة والداخلية والذاتية _ من مستويات المتوافقة والداخلية والداخلية والداخلية والداخلية والذاتية _ من مستويات والداخلية والذاخلية والداخلية والدا

والإعلام المصري يميزه - كما يميز كثير من إعلام الدول العربية - ظاهرة زيادة عمل العاملين فيه عن حجم المؤسسات على التشغيل فيه عن حجم المؤسسات على التشغيل الأمثل غنه الطاقة البشرية . هذه المشكلة أسبابها معروفة وأكثرها يتعلق بارتباط الإعلام بالبير وقراطية وتغشي المحسوبية ، ونظام الشلل والقرابات وعواقبه خطيرة إذ تسببت هذه المشكلة في وجود عدد من العاملين غير الملتزمين أخلاقيا بهذه المهنة ، وعدد غير مؤهل نفسيا أو علميا أو اجتماعيا لهذا العمل ، وعدد آخر يعتبر العمل الإعلامي مرحلة أو خطوة أو حلقة مؤدية إلى أهداف أخرى ليست بالضرورة إعلامة (٧٧).

الملاقة بين الإعلامين والسياسيين في الوطن العربي أكثر أنواع العلاقات حساسية

يدرك السياسيون الدور المؤثر للإعلام المعاصر في بناء الرأي العام وإحداث التغيير الاجتباعي



والثقافي ، ولمنذا فهم يولمون العلاقة بينهم وبين الإعلاميين اهتهاما خاصا وربها أكثر من علاقتهم بالاقتصاديين ورجال الأعهال أو الأطباء أو المهنيين عموما أو الفلاحين . . . إلخ فالتغيير المجتمعي يبدأ بالتغيير الثقافي والإعلامي ولذا يمكننا تفسير توجه قادة الانقلابات في دول العالم الثالث عموما للى مبنى الإذاعة والمؤسسات الصحفية فور بدء الانقلاب.

يشهد على صحة هذه المقولة دراسة حماد إبراهيم ذات المغزى للكشف عن العلاقة بين السياسيين في قمة الهرم السياسي ، رئيس الدولة _ السيادات _ والإعلاميين في كافة المؤسسات الصحفية والإعلامية في مصر في مرحلة هامة في تاريخ مصر تلك التي شهدت التحولات الجوهرية في عالات السياسة والاقتصاد والمجتمع بعد حرب أكتوبر ١٩٧٣ .

ففي الوقت الذي كانت تلجأ فيه السلطة إلى تحول تدريجي في الميادين السياسية والاقتصادية تشهد تلك الميادين على أن السادات كان حاكما شديد الحذر، لكن الميدان الوحيد الذي كان يشذ عن هذه القاعدة هو الميدان الثقافي فقيد ضرب السادات ضربته على الصعيد الثقافي بمجرد أن استتب له أمر البلاد ولهذا التعجل دلالته في ضوء عدة افتراضات . فمن الجائز أن التحول المرسوم ينبغي أن يبدأ بتغيير العقول قبل تغييرالسياسات والمهارسات ومن هنا كان الانقلاب في ميدان الثقافة هو الذي ينبغي أن تكون له الأولوية على غيره ومن الجائز أن الإحساس بخطر الثقافة وأهميتها كان له دوره في

تنبيه الانقلابين إلى ضرورة التصرف بسرعة ، ومن الجائز أن العامل الحاسم تكمن جلوره في أن الدرجة التقدمية في الميدان الثقافي كانت تفوق درجتها في كافة الميادين الأخرى . ومن ثم وجب البدء بإسكات صوت الثقافة قبل غيرها (٢٨).

وأيا كسانت الافتراضات المفسرة لبدء الرئيس السادات مشروعه للتغيير الاجتماعي والسياسي والاقتصادي بالتغيير الثقافي والإعلامي . فإن الأمر اللذي لا خلاف عليه هو أن ذلك تم لحساسية أهمية الجانب الثقافي والإعلامي في عملية التغيير وأهمية العلاقة بالإعلاميين والمفكرين إذا ما قورنت بالعلاقة بغيرهم من الفئات الأغرى في المجتمع .

فوسائل الإعلام يمكنها أن تبني أو تدمر سمعة صانعي القرار والمسئولين الحكوميين . ومن ثم فان بإمكانها أن تؤثر في القوة التي يتمتع بها المسئولون. فالتغطية الإعلامية لشخصية معينة قد تضفي عليها المكانة وتضيف إليها الكثير فيها يتعلق بقدرتها الإقناعية والتأثيرية في مواجهة الآبحرين (٢٩٠).

وقد اهتم علهاء السياسة بموقع نظام الاتصال في النظام السياسي حيث شبه آلموند الوظيفة



السياسية بالدورة الدموية فالاتصال يشبه الدم في قيامه بوظائفه ، والاهتهام هنا لا ينصرف إلى الدم في حد ذاته أي لا ينصب على الاتصال في ذاته ولكنه يتجه نحو ما يحمله الدم وما يتضمنه من تغذية لكل النظام . كما أن وظيفة التعبير عن المصالح وهي العملية التي يضع الأفراد والجهاعات بمقتضاها احتياجاتهم ومطالبهم أمام صانعي القرار تتم من خلال وسائل الاتصال الجهاهيري وبهذا فإنها تمثل إحدى القنوات المؤسسية للتعبير عن المصالح .

ويتضح موقع الاتصال في النظام السياسي في ضوء تحليل آلموند البنائي الوظيفي الذي ركز على فكرة الوظيفة ، وما يعنينا من تحليل آلموند أن وظائف النظام سواء في جانب المدخلات وهي التنشئة السياسية والتعبير عن المصالح وتجميع المصالح والاتصال ، أو في جانب المخرجات وهي صنع القاعدة وتنفيذ القاعدة والتقاضي بخصوص القاعدة كلها وظائف مترابطة معتمدة على الاتصال السياسي فكثير من وظائف الاتصال السياسي ترتبط بنظام الاتصال . ومن بين هذه الوظائف صنع القراوات والسياسات العامة ، أو ما يعبر عنه بالوظيفة التحويلية وفي هذا الإطار ينبغي تذكر جملة المؤدد الشهيرة كل شيء في السياسة الاتصال . فنظام الاتصال هو إحدى القنوات الرئيسية لتدفق المولومات من النخبة السياسية إلى الجماهير وأيضا لنقل مشاكل وطموحات وتصورات الجماهير إلى المخلومات من النخبة السياسية إلى الجماهير وأيضا لنقل مشاكل وطموحات وتصورات الجماهير إلى

ولعل أهم ما يسعى السياسيون العرب إلى تحقيقه عن طريق الإعلاميين هو تحقيق شرعيتهم وشرعية فطامهم . وإذا تصورنا أن الشرعية في السدول المتقدمة تتحقق من خلال إنجازات وايديولوجيات النظم في هذه البلاد لدرجة تجعل الحاجة إلى الاعتماد على وسائل الإعلام أقل منها في الدول العربية التي لا تعتمد نظمها في تحقيق الشرعية على إنجازات أو ايديول وجيات بنفس الدرجة من القبول .

في هذا الإطار يقول ماكس فيبر إنه بدون الشرعية يصعب على أي حاكم أو نظام بملك القدرة الغرودية على إدارة العراع بالدرجة اللازمة لاستقراره لفترة طويلة . وأي حكم قد يتمكن من تحقيق استمرار وضع ما عن طريق القوة أو العادة ، ولكن العلاقة بين الحاكم والمحكوم تظل قلقة ومصدر ضعف للسلطة وللوطن معا إلى أن يقتنع المحكوم بجدارة الحاكم وأحقيته في أن يحكم ويدير له أموره نيابة عنه فاقتناع الشعب بأحقية السلطة وجدارتها ، هذا الاقتناع هو جوهر الشرعية ومغزاها لاتغني عنه كل أشكال السطوة والرهبة والنفوذ ، حتى ولو أحاطت نفسها بعشرات الدساتير والقوانين .

والشرعية بهذا المعنى ضرورة لبقاء الحكومية أو النظام أو القيادة . . إلغ . وإذا كانت الانتخابات العامة والثورات عند نجاحها مصادر للشرعية فإن وسائل الاتصال تعد مصادر هامة



لإضفاء صفة الشرعية أو للإقلال منها أو لتعرية النظام منها عماما في المجتمع الحديث (٣٠).

والمتتبع عن قرب للعلاقات العربية في مدها وجزرها لا بد أن يصل إلى قناعة هامة تجسد العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي وهي أن معظم المشاكل العربية تبدآ وتنتهي بالإعلاميين ولسوف يبرهن سلوك الرئيس السادات إزاء الإعلاميين المصريين عند بدء مشروعه للتغيير الاجتهاعي والاقتصادي والسياسي في مصر على جوهر ونمط العلاقة بين الطرفين وقد تحدد سلوك الرئيس السادات نحو الإعلاميين كها توضحه النقاط الآتية :

- الحرص على توجيه تعليمات إلى قادة المؤسسات الصحفية والإذاعية والهيئة العامة للاستعلامات ، وكانت الاجتماعات الدورية التي يعقدها الرئيس السادات معهم هي قناعته الأساسية لتلك التعليمات .

_إحالة مسئولية متابعة التزام الصحفيين بهذه التعليهات إلى مكتب الصحة التابع لوزارة الإعلام . والواقع أن هذا المكتب يعد بديلا للرقيب الذي انتهى دوره (شكلا أو اسها) بعد قرار رفع الرقابة عن الصحافة في ٩ فبراير ١٩٧٤

- في ظل الحرص على التزام الصحافة المصرية بالسياسة القومية للدولة التي لا يصح الاجتهاد فيها شعر الرئيس بالحاجة إلى مؤسسة تواصل بالنيابة عنه مهمة الإشراف على المؤسسات الصحفية . فدعى إلى إعادة تنظيم الصحافة لتكون مؤسسة من مؤسسات الدولة وأصدر قرارا بتشكيل المجلس الأعلى للصحافة في ١١ مارس ١٩٧٥ .

- الاستمرار في إجراء سلسلة من التغييرات في قيادات المؤسسات الصحفية بها يضمن الاطمئنان إلى وضع العناصر الموالية في المراكز المؤثرة في صنع القرار الصحفي وبصفة خاصة رؤساء بجالس إدارة المؤسسات الصحفية ورؤساء التحرير.

ـ المبادرة إلى إغلاق الصحف التي حاولت نقد الفكر السياسي للسلطة وسعت إلى ممارسة دورها الرقابي على الأداء السياسي والاقتصادي والثقافي لجهاز الدولة في مصر.

ـ مواصلة سياسة إغلاق المنابر الثقافية والفكرية لفترة الستينات . وكان إغلاق مجلة الكاتب في العام ١٩٧٤ الحلقة الأحدث في مسلسل الإغلاق الذي طارد مجلات اليسار في ظل حكم السادات .



- بروز ظاهرة اللجوء إلى منع الكتاب المعارضين من الكتابة في الصحف اليومية .
 - _مطاردة الصحفيين المصريين المهاجرين إلى الدول العربية والأوروبية .
- _ محاصرة الدور السياسي والمهني لنقابة الصحفيين والاتجاه نحو تحويلها إلى نادٍ اجتماعي .
- _ إصدار سلسلة من القيود القانونية التي تحول دون التعبير الحر وتحد من النشاط المعارض وتدفعه إلى التجمد .
- _إصدار القانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٨٠ بشأن سلطة الصحافة والتي تقضي مادته رقم ١٨ بمنع مجموعة من الفئات من مزاولة العمل الصحفي بأي صورة من الصور .
- على أن ما يحدث من جانب السياسيين تجاه الإعلاميين يساهم فيه بعض الإعلاميين أنفسهم من خلال:
- بروز الإمكانيات والمؤهلات الشخصية العالية التي تدفع بعض الصحفيين إلى تبني موقف خاص إزاء مواقف السلطة وسياساتها يقوم على الإسراع بالتأييد المطلق في كل مناسبة .
- _ يحرص هذا النوع من الإعلاميين على الاقتراب من رئيس الجمهورية وكثيرا ما يكون الاقتراب في ذاته هدفه الرئيسي .
- عادة ما يخشى هذا النوع من الإعلاميين احتمالات تحول المؤسسات الصحفية إلى ميدان للحوار الخصب حول قضايا المجتمع خوف من تغلب الخصوم وقدرتهم على الدفاع عن آرائهم آمام الرأي العام .
- _ يقود هذا النوع حملة ضد الخصوم تستعدي الرئيس وتصورهم على أنهم مصدر خطر على نفوذه السياسي وأمن البلاد .

ويعترف الباحث بأنه على الرغم من خطورة القيود التي فرضت على حرية الإعلاميين والحملات الهجومية التي تعرضوا لها فإن المؤسسة الصحفية المصرية وطوال الفترة ما بين العام المحملات المجومية لتقييد حرية الصحافة وسعوا لاستثار الهامش الديمقراطي (٣١).



وفي دراسة لكاتب هذه السطور بعنوان " دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي" اتضح أن هناك فجوة حقيقية بين النظام السياسي والاتصالي ـ هذه الفجوة لا تلغي التبعية ـ وقد ترتب على هذه الفجوة هشاشة وهامشية الدور الذي يقوم به نظام الاتصال في صنع القرار السياسي وفي محاولة من الدراسة للبحث عن مجموعة العوامل التي أعاقت ولا تزال تعوق نظام الاتصال عن القيام بدوره في الثانينات اتضح أنها ما يلي :

. إن هناك عوامل ترتبط بنظام الاتصال في ذاته ومن أهمها : ميل النظام إلى الإثارة والمبالغة وتركيزه على المصالح الخاصة في توجهاته وانشغال النظام الاتصالي بالوظيفة التجاوية (الإعلان) وافتقاره إلى الحملات المنظمة التي تتبنى قضايا معينة .

إن هناك عوامل ترتبط بعلاقة نظام الاتصال بالرأي العام من أهمها ابتعاد نظام الاتصال عن الرأي العام الحقيقي في مصر ، وعدم قدرته عن التعبير عن الرأي العام الحقيقي ، وإخفاقه في تعبثة الرأي العام الحقيقي ، وإخفاقه في تعبثة الرأي العام لصالح القضايا التي يتبناها بالإضافة إلى عدم وجود أجهزة متخصصة يعتمد عليها نظام الاتصال لقباس الرأي العام .

- كها توجد عوامل ترتبط بعلاقة نظام الاتصال بالسلطة السياسية في مصر. فنظام الاتصال يفتقر إلى المعلومات الموثوق بها من جانب السلطة السياسية، وصانعو القرارات لا يقرأون جيداً ما يقدمه نظام الاتصال من معلومات. كها أنهم لا يهتمون بها يقرأونه فيه، كها تنظر السلطة السياسية إلى الاستجابة لمطالب نظام الاتصال على أنها ضعف منها. والأهم من كل ذلك أن أسلوب صنع القرار لا يسمح بأن يكون نظام الاتصال مشاركا في العملية، وقد ترتب على ذلك أن نظام الاتصال الاتصال مشاركا في العملية، وقد ترتب على ذلك أن نظام الاتصال لم يكن سوى أداة في يد السلطة السياسية، خاصة أن العلاقة التي تربط بين الطرفين الصحفيين وصانعي القرارات هي علاقة ولاء ومصالح مشتركة ومن ثم فإن هدف نظام الاتصال هو تحقيق مصالح السلطة السياسية التي تنعكس إيجابا على مصالحه.

كها اتضح أن أهم المشكلات التي تواجه نظام الاتصال عدم وجود ضمانات كافية لحريته وتبعيته للسلطة السياسية من حيث الملكية والإشراف وتعيين رؤساء التحرير(٣٢).

وإذا كانت الدراسة قد تم تطبيقها على نظام الاتصال الصحفي فلأنه يتمتع بقدر ملموس من الحرية أعلى بكثير منها في العقود السابقة أما الوضع بالنسبة لنظام الاتصال الإذاعي (الراديو والتليفزيون) فلا يدعو لطرح مجرد تساؤل عن دوره في صناعة القرارات. إذ ليس هناك مجال أمام



المعارضة ليس لامتىلاك ولكن مجرد عـرض أفكـارهم ضمن البرامج الإذاعيـة كما أنه يخضع مبـاشرة لإشراف وزارة الإعلام.

نظرية التبعية وتفسيرها لواقع الإعلام العربي

بعد تناول الواقع الإعلامي العربي على المستوى الوثائقي (مستوى التحليل الأول)، وعلى مستوى المارسة الإعلامية (مستوى التحليل الثاني) يصبح من الممكن تناول نظرية التبعية باعتبارها أنسب التفسيرات لواقع الإعلام العربي إذ ترى مدرسة التبعية ـ ومن رموزها سمير أمين ـ أن تخلف العالم الثالث أو تبعيته بمعنى أدق للعالم الرأسالي يرجع إلى خضوعه إلى السيطرة الاستعبارية لعدة قرون. وقد شكلت الأنظمة السياسية والأوضاع الاجتهاعية الثقافية في دول العالم الثالث من خلال وضعها كمجتمعات تابعة داخل النسق العالمي. وتنتهي النظرية إلى القول بأن بنية السوق العالمي هي التي تفرض التطور اللامتكافيء على بلدان الهامش. وهذا هو مصدر تبعية الموامش للمركز ذلك أن بلدان الهوامش تعبرعلى تلبية احتياجات نظام السوق العالمي بإنتاج المواد الأولية وتوفير يخزون للعمل رخيص، وعلى ذلك فإن التخلف في دول العالم الشالث هو عملية تاريخية وهو استكمال ضرودي للنمو الرأسالي في البلدان المتقدمة حاليا.

وإذا كانت هذه التبعية تستمد جدورها التاريخية من المرحلة الاستعبارية السابقة، فإن استمرارها يتأكد بفعل مجموعة من المكونات الموضوعية والذاتية التي لا يمكن إغفالها والتي تتجسد في تلك المدرجة الملحوظة من التفاوت في مصادر القوة والنفوذ بين ذلك العدد القليل من الدول الصناعية المتقدمة التي تحتكر مصادر القوة العسكرية والاقتصادية والسياسية وبين الأغلبية الساحقة من شعوب العالم الشالث التي تفتقر إلى الحد الأدنى من هذه المصادر وتتركز المصادر الإعلامية والثقافية من حيث الإنتاج والتوزيع بكافة أشكاله في نفس الدول التي تحتكر مصادر الثروة الأخرى. أما غالبية هذه الدول فتعيش على استقبال ما تنتجه الدول المتقدمة (٣٣).

ومن مظاهر التبعية الإعلامية للعالم المتقدم نجد أن:

-البنية الأساسية للإعلام والاتصال في الوطن العربي مصنعة بكاملها خارج الوطن العربي ولا وجود مطلقا لأي صناحات عربية لمستلزمات وسائل الإعلام والاتصال.

المؤسسات الإعلامية الغربية تحتكر نسبة كبيرة من مصادر المعلومات والأخبار والرسائل الإعلامية المتبادلة في الوطن العربي وتكاد أربع وكالات أنباء غربية اليوم تنفرد بالسيطرة على حركة تبادل



الأخبار الدولية في الوطن العوبي .

- توجد ٣٢ إذاعة موجهة إلى الوطن العربي باللغة العربية من قبل دول أجنبية وأغلبها من الدول الغربية التي كانت تحتل بعض الأقطار العربية .

ـ توجد ٢١ وكالة أمريكية للإعلان تسيطر على سوق الإعلان الدولي ولهذه الوكالات فروع في غالبية الأقطار العربية وهذه الوكالات تسيطر على ٧٥٪ من سوق الإعلان في بلدان مجلس التعاون الخليجي و٥٠٪ من سوق الإعلان العربي كله.

... إن محطات التليف زيون العربي تستورد ما بين ٤٠ و ٢٠٪ من برامجها من الدول الغربية ويحتل الإنتاج الأمريكي ٨٠٪ من البرامج المستوردة (٣٤).

أما مظاهر التبعية المحلية فيكفي ما سبق لبيان حجم السيطرة الحكومية الكاملة على وسائل الإعلام منل حصول الدول العربية على استقلالها كجزء من استعادة السيادة الوطنية على مصادر التعبير الثقافي والإعلامي ولا يزال الاستخدام الأكبر لهذه الوسائل هو تسخيرها لدعم النفوذ السياسي والأيديولوجي للحكومات والأنظمة العربية وإن كان لا بد من تعليق حول نظرية التبعية وانطباقها على واقع النظام الاتصالي العربي فإنه يمكن القول:

" لا يجب أن نحمل الغرب كل المشاكل التي يعانيها النظام العربي، وإلا كان ذلك اعترافا كاملا بفقدان الهوية وفقدان السيطرة على اللهات. صحيح قد انتهينا في الجزء السابق من هذه الدراسة إلى أن من بين خصائص شخصية الدولة العربية أنها مغتربة عن الذات. تكاد تكون فاقدة الوعي، غير متهاسكة ليس لها إرادة موحدة، لا تعرف لنفسها هدفا أو غاية، أو عورا ولكنها تعيش مستسلمة لقوى الخارج. وهذا الوضع يضعب أن نلقي بتبعاته على الغرب وحده، بل إن التبعية والمسئولية الحقيقية ملقاة على عاتق النخبة السياسية والثقافية العربية في المقام الأول، إن هذا الوضع يترك قدرا من الشكوك والريبة حول توجهات هذه النخبة.

- أرى أن المصدر الحقيقي لفقدان نظام الاتصال العربي لهويته واسترداده لمكانته بين النظم العالمية هو فقدان الإحساس بالهوية العربية الإسلامية . وفي اللحظة التي سوف يوجه فيها المفكرون والمثقفون العرب جل جهدهم نحو البحث عن صانع تاريخهم وأساس حضارتهم - أعني به الإسلام . في اللحظة التي سوف يقتنع هؤلاء وهؤلاء بأن لدينا رؤية خاصة تغنينا عن رؤى



الآخرين، وثروات خاصة تغنينا عن ثـروات الآخرين، في مثل هذه اللحظة تنكسر حلقة التبعية. وكما سبق أن أشرنا فإن البداية دائما في تغيير العقول.

ولا يعني هذا مطلقا ألا نستورد أحدث ما أنتجته تكنولوجيا العصر الغربي في مجال الاتصال، كما لا يعني هذا مطلقا أن ننغلق على أنفسنا بفكرنا بدعوى البحث عن الذات. ولكننا مشاركون في حضارة العصر نأخذ منها ما يتواءم معنا ونرفض منها ما يهدد هويتنا والأهم أن نغير من أنفسنا وأسلوب حياتنا ومنتجاتنا الحضارية ليسهل تسويقها لهم سواء في مجال الاتصال - الاقتصاد - الأفكار . . . إلخ ولنتذكر قول الله (إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم فالغرب لن يفكر في تغييرنا ولن يقدم لنا إلا ما يكرس فينا تبعيته لأن هذا هو منطق الأشياء .

الملاقة بين الإصلاميين والسياسيين امتداد للعلاقة بين المفكرين والسياسيين في الوطن العربي

حتى نتعرف على طبيعة العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي ونشخص خصائصها بل ونكشف عن المصادر والمؤثرات التي شكلتها نجد أنفسنا أمام افتراض هام وهو أن العلاقة بين الإعلامين والسياسيين ذات صلة وثيقة بالعلاقة بين المفكرين والسياسيين.

كما أنها سوف تقدم لنا الجذور أو الأرضية التى تقف عليها علاقة الإعلاميين بالسياسيين فالنخبة الإعلامية في التحليل الأخير كيست سوى قطاع من قطاعات النخبة الفكرية والثقافية في المجتمع وهذه الأخيرة بحكم طبيعة عملها وهو الاشتغال بالفكر إنتاجا وتعبيرا قد تتخذ من المجال الإعلامي مساحة للعمل تبث من خلاله أفكارها ورؤاها وهنا يندمج عمل المفكرين مع عمل الإعلاميين على الأقل من حيث اعتهادها على نفس القناة أو الوسيلة الإعلامية . والأهم من كل ذلك أنه بحكم تمتع المفكرين أو المثقفين أو الانتلجنسيا بدور ثقافي واسع في المجتمع فإنهم يمثلون رموزا ومصادر للتأثير بشكل مباشر وبشكل غير مباشر على الإعلاميين اللين قد يتخدونهم قدوة يترسمون خطاهم ويقتفون أثرهم ومن ثم فإن لنا أن نفترض أن نمط العلاقة بين الإعلاميين و والسياسيين في عذا المجتمع . فإذا كانت عبتمع ما ليس إلا صورة مصغرة لنمط العلاقة بين المفكرين والسياسيين في هذا المجتمع . فإذا كانت عبده العلاقة عير صحية وصوية للجانبين المفكرين والسياسيين، والإعلاميين والسياسيين و إذا كانت العلاقة غير صحية وغير سوية فسوف تنسحب على كليهها . ويصح هذا الافتراض بدرجة أكبر كلها تداخلت العلاقة بين الإعلاميين والمفكرين بمعنى أنه إذا قام المفكرون والشياسين المفكرين بالعمل في ذات بجال الإعلاميين أو على الأقل إذا زاد استخدامهم لنفس القنوات التي يطل من خلالها الإعلاميون على المجتمع والسياسين ـ وأعني بذلك استخدامهم لوسائل الاتصال من خلالها الإعلاميون على المجتمع والسياسين ـ وأعني بذلك استخدامهم لوسائل الاتصال



الجهاهيري ـ زادت درجة صحة هذا الافتراض لأن وظيفته في هذه الحالة سوف تتداخل مع الوظيفة الثقافية للنظام الاتصالي ـ في ضوء هذه الصفة وفي ضوء وحدة بعض المتغيرات الأخرى مثل إن كلا من المثقفين والإعلاميين حلقة وسط بين السياسيين من جانب والجهاهير من جانب آخر وإن كلا منها مر ويمر بنفس الظروف السياسية والاجتهاعية والتاريخية . . إلخ .

وأخيرا فإن كلا منهما يعيش في نفس ظروف الدولة المهيمنة والجماهير الصامتة. وعلى مستوى الوطن العربي يمكن الحديث عن ثلاثة أنواع للنخبة الثقافية.

١ ـ النخبة الثقافية الليبرالية

تمثل أقدم الاتجاهات التي نشأت مع حركة التحديث التي شهدتها المنطقة منذ العشرينات حتى الآن كيا أنه نتيجة الأسباب متعددة يعتبر هذا التيار من أكثر التيارات الفكرية وضوحا وانتشارا وقربا من مؤسسة الدولة.

٢ _ النخبة الثقافية التقدمية

تشمل لفيفا من التجمعات الثقافية السياسية التي رغم تباين بعضها عن البعض الآخر من حيث مضامين نزوعها الأيديولوجي إلا أنها تلتقي بعض الشيء من حيث أصولها الاجتماعية ونسقها السياسي، وتبدو هذه الفئة أكثر وضوحا في تباين وربها تعارض مضامين خطابها السياسي والثقافي عن خطاب الدولة وهي بفعل ذلك أكثر تلمسا لوطأة القيود والأطر المفروضة على العمل الثقافي. أو أنها وبفعل ذلك قد حدد لها سقف للتعبير خوفا من انقلاب أو شطط ضمن الحدود التي ترسمها المؤسسة الرسمية. ومن المهم التذكير أن هذه الفئة من أكثر النخب الثقافية حضورا وتمثلا لما أسهاه البعض الثقافة الإبداعية مقابل الثقافة الرسمية.

٣ .. الانتلجنسيا الدينية (حودة إلى المثقف التقليدي)

ليس من السهل الإحماطة بالمؤسسة الدينية ورموزها من حيث التركيبة الاجتماعية والنسق الثقافي خصوصا في منطقة الخليج العربي نتيجة قلة الدراسات، إلا أنه قد نجد بعض رموز هذه المؤسسة متمردين على الدولة وأحيانا أخرى وهذا هو الأغلب خاضعين ومجندين لها. وهي في هذا المشكل أداة أساسية من أدوات إعادة إنتاج الثقافة السائدة (٢٥٠).



وفي تشخيصه لدور الانتلجنسيا يقول المفكر العربي نديم البيطار: الانتلجنسيا تعطي ولاءها للأفكار والمعرفة. وتمثل الجانب الخلاق في الفكر الاجتهاعي السياسي. إنها تراقب، تدرس وتتأمل وتنظر وتحلل وتنشغل نقديا بالأفكار والقيم والتصورات الأيديولوجية التي تجاوز المشاغل والمقاصد العملية المباشرة. في ضوء هذا التحديد العام يمكن القول إن المثقف الذي يبتم فقط بالأفكار والتحليل الفكري والوقائع يكون منظرا، والذي ينشغل فقط بالأفكار المعيارية والتقييمية يكون أخلاقيا، وهو يصبح جزءا من الانتلجنسيا عندما يهتم بالنوعين ويوحدهما في إطار يرفض الأوضاع القائمة عن طريق الفكر المنضبط والمنظم. الانتلجنسيا تتميز إذا عن المثقفين الأخرين في كونها كما يقولون في بعض الأوساط الفكرية الفرنسية لا تشكل «كلاب حراسة» لهذه الأوضاع، للنظام القائم، لما هو موجود، بل بالأحرى قوة نضالية في خدمة ما يجب أن يكون. المثقف الذي يرتبط بالوضع الراهن لا يستطيع فصل نفسه عنه وعن قيمه وافتراضاته ومنطلقاته ومؤسساته وبالتالي لا يستطيع ماشر أو غير مباشر، ويجد عقلنة له في ضوء تبرير فكري يضفي عليه الشرعية الايديولوجية، وهذا القيام بتحليل موضوعي علمي نقدي حوله. أو محارسة النقد الجلري له. إنه يكون ملتزما به بشكل يعني أن يكون مثقفا دون الوعي الأصيل الذي يميز أو يجب أن يميز المثقف وليس الانتلجنسيا فقط، يعني أن يكون مثقفا دون الوعي الأصيل الذي يميز أو يجب أن يميز المثقف وليس الانتلجنسيا فقط، وذلك لأن هذا الوعي، الموعي غير المزور الذي كان القوة المحركة لتطور الفكر الإنساني نفسه يعني في ذاته فيها يعنيه ما يلي:

قدرة الإنسان على الخروج من الذات والوسط الخارجي ككل أو في بعض جوانبها الأساسية وكأنه ليس جزءا منها لتحليلها وتقييمها، ومن ثم رفضها جزئيا أو كليا في ضوء تصور جديد هذا هو عنصر الوعي الأساسي (٢٦).

قريبا من هذه الرؤية لمكان ومكانة الانتلجنسيا من السلطة يقول الرواثي العربي توفيق الحكيم: الحكم الديمقراطي أو الشعبي لا يستطيع في كل الأحوال أن يخفض صوت المفكر الحر قهرا أو غصبا ولكنه يستطيع أن يلغي وجوده إلغاء بأن يستدرجه إلى حظيرة السياسة العملية . ومتى دخل رجل الفكر تلك الحظيرة فقد بطل نقده وتفسيره وتوجيهه . وأصبح منضها إلى نظام معين يسير في اتجاهه ، ويعمل بتعلياته ويخضع لإرشاداته .

فواجب رجل الفكر إذا أن يحافظ على كيان الفكر وأن يصون وجوده الله إلى حرا مستقلا. وأن يصمد به في وجه كل عدوان لكن هل معنى حرية الفكر واستقلاله أن ينفصل وينعزل كما يتهم أحيانا لا لا استقلال الفكر شيء والانعزال شيء آخر. المنعزل لايؤثر فهو شيء غير كائن بالنسبة إلى الغير، أي المجتمع والفكر الذي ينعزل عن العمل شأنه شأن الفكر الذي يبتلعه العمل، كلاهما لا وجود له. إنها المقصود باستقلال الفكر هو أن يكون له كيان خاص وإرادة خاصة في مواجهة العمل



- يتى يستطيع أن يتأثر بـ ويؤثر فيه . على أن ضعف أغلب رجمال الفكر في العصر الحاضر، وانهيار إيمانهم برسمالتهم وقوة تأثيرهما قد ربط الفكر في عجلة العمل وجعل الأقلام في خدمة الحكومات واختل بذلك التعادل بين القوتين .

ولعل اختلال التعادل بين قوة الفكر وقوة العمل هو من أسباب الكوارث التي تهدد هذا العصر الحديث، فالمفكر الذي يترك مكانه لينضوي تحت لواء سلطة العمل الممثلة في حزب أو حكم هو مفكر هارب من رسالته، وأن هذا الهروب إلى معسكر الساسة والحاكمين هو الذي جرد المفكر من رسالته وجعل منه تابعاً لا متبوعاً (٢٣).

ويؤكد هشام شرابي في كتابه مقدمات لدراسة المجتمع العربي أن مايميز المثقف هو الوعي الاجتماعي والسدور الله يمكن أن يلعب بواسطة هلذا السوعي ثم يقسم المثقفين إلى أربع فشات: الملتزمون الله ين يتطابق لديهم الفكر والمارسة ثم أهل القلم عن ينشرون الوعي في الرأي العام، فالعاملون في حقل التعليم وأخيرا المهنيون، ولعل الفئتين الأكثر تأثيرا في حياة المجتمع هما الفئتان الأكثر تناقضا: الفئة الأولى المتميزة بالتزامها الأيديولوجي وعمارساتها السياسية والفئة الرابعة المتميزة ببعدها عن الأيديولوجيا والتزامها المهني (٣٨).

وفي تحليله المتميز لأزمة المفكرين العرب: التهلهل في الزمان والمكان، يرى عالم الاجتاع العربي سعد الدين إبراهيم أن المفكر العربي التقليدي كان نتاجا لبيئة مها تنوعت بشريا فهي متسقة حضاريا كان يتلقى المعرفة المؤسسة على الدين والمتمحورة حول الدين واللغة وكانت هذه هي الأرضية التي يبدأ منها كل المفكرين العرب إلى أن يتشبعوا ويتفرعوا ويتبحروا في أنواع أخرى من المعارف كالطب والهندسة والكيمياء والفلك وكانت وظائفهم الاجتماعية واضحة محددة في خدمة الحاكم (السلطة السياسية القائمة) أو في التوسط بينه وبين الرعية (المجتمع) أو في الاحتجاج عليه باسم الرعية . وكان حظ أهل الفكر يتسع أو يضيق طبقا لدرجة الازدهار والاستقرار في مجتمعهم ولكن دون الإخلال بجوهر وظائفهم الاجتماعية الملكورة . يقول ابن خلدون في ذلك :

«أعلم أن السيف والقلم كلاهما آلة لصاحب الدولة يستعين بها على أمره إلا أن الحاجة في أول الدولة إلى السيف ما أدام أهلها في تمهيد أمرهم" ، لأن القلم في تلك الحال خادم فقط منفذ للحكم السلطاني، والسيف شريك كذلك في آخر الدولة حيث تضعف عصبيتها . وأما في وسط الدولة فيستغني صاحبها بعض الشيء عن السيف لأنه تمهد أمره ولم يبقى همه إلا في تحصيل ثمرات الملك من الجباية والضبط ومباهاة الدولة وتنفيذ الأحكام والقلم هو المعين له في ذلك فتعظم الحاجة إلى سد فرجة ومم تصريفه ، وتكون السيف مهملة في مضاجع أغادها إلا إذا أنابت نائبة أودعيت إلى سد فرجة ومم سوى ذلك فلا حاجة إليها فيكون أصحاب القلم في هذه الحالة أوسع جاها وأعظم رتبة (٢٩).

وقد خلق الاختراق الغربي للمجتمع العربي بدءا من القرن التاسع عشر فيها خلق من تشوهات



ازدواجية في المعرفة والثقافة والفكر. وبدأ المفكرون الجدد ينظرون شزرا إلى التقليديين ويكنون لهم احتكارا ساخرا أو مستترا ويجدون حظوة من الحاكم الأجنبي ثم من الحاكم السوطني ويسادلهم التقليديون مشاعر الشك والريبة والحسد . وكانت تلك بداية انقسام الجهاعة الثقافية الفكرية في الموطن العربي إلى جماعتين عريضتين وإن كانتا غير متكافئتين عددا ونفوذا ، ثم انقسمت كل من الجهاعتين إلى جماعات متعددة . الجهاعة الفكرية التقليدية انقسمت إلى أغلبية من المصلحين الدينيين . وانقسمت الجهاعة الثقافية الحديثة بدورها إلى فرق متعددة فكان منهم الليبرالي شبه العلماني ، والوضعي العلمي والقومي العربي والاشتراكي الماركسي .

وكان من المكن لهذا الانقسام أن يخلق تنوعا خلاقا في الجهاعة الثقافية الحديثة لو كان بينها حوار عقلاني ولكن الذي مساد في علاقات هذه الفرق بعضها ببعض هـو اما التجاهل المتبادل، كل يسبح في فلكه أو معارك طاحنة بقصـد الإبادة الفكرية. ثم كان الأخطر من هـذا الانقسام هـو الانقسام في التوجهات نحو الخارج والفصامية في العلاقة بالمجتمع في الداخل. باختصار كها يقول عبدالله العروي انشغل المفكرون العرب من بداية القرن التاسع عشر بالاخصر أي الغرب، وربها كان ماهو أخطر هو أن هذا الانشغال بالآخر قد صرف المفكرين العرب عن الانشغال العلمي الموضوعي ماهو أخطر هو أن هذا الانشغال بالآخر قد صرف المفكرين العرب عن الانشغال العلمي الموضوعي النقدي بمجتمعهم في الماضي والحاضر والمستقبل وإن ادعوا غير ذلك (١٤٠).

وربها اختلف دور المثقف التقليدي في علاقته بالسلطة السياسية في الوقت الحاضر عنه في الماضي من حيث السدرجة لا من حيث النبوع، فيلا يبزال المثقف التقليدي يقوم بنفس المدور تقريبا . وتشهد أزمة الخليج الثانية وتوظيف الساسة للمدين فيها وعلى الأخص الفتاوي المدينية لمعرفتهم بأثرها القوي في بناء وتكوين اتجاهات الرأي العام على العلاقة التي تربط بين الطرفين في وقتنا الحلي وهنا يقول د. سيف عبدالفتاح "الفتاوي التي ظهرت وتجمعت وتراكمت بمناسبة أزمة الخليج تارة مؤيدة لمدول الخليج أو بعضها، وتارة أخرى مساندة للعراق لا يملك الباحث إلا أن يتحفظ على طريقتها ومنهجها وموضوعها وسؤالها وبيئتها ومكانها وإجاباتها وعصلتها إلا قليلا منها وهو أمريتنافي مع التناول المنهجي الواعي النزيه والملتزم " (١٤)

ويصنف آخرون المثقف العربي في علاقته بالسلطة إلى فتنين هما: صنف المثقفين التقليديين ويؤدون اليوم دورا ذا شأن لدعم السلطة السياسية القائمة في كثير من الأقطار العربية وصنف المثقفين الجلد على اختلاف تياراتهم الأيديولوجية وهم من لم يتلقوا تعليمهم في مؤسسة تربوية إسلامية بالدرجة الأولى(٤٢).

وفي تحديده لدور المثقف العربي يتتقد د. عاطف عضيبات في دراسته أزمة المثقفين العرب كلا من سعد الدين إبراهيم ونادر فرجاني في تحديدهما لمفهوم المثقف إذ ركز على سعة المعرفة عموما وربها عمق بعضها والاهتهام الكلي بالمجتمع وقصد المساهمة في مجمل الحركة الاجتهاعية ولم يشيرا على ما يبدو إلى عنصر تمتع المثقف بالروح الفلسفية النقدية التي يركز عليها جمال المدين الأفغاني والفيلسوف الإيطالي جرامشي، ويرى عضيبات أن الغالبية العظمى من المثقفين العرب يعيشون حالة من الاغتراب



الإحساسهم بأن الأمور تسير خارج إرادتهم وأنهم لا حول لهم ولا قوة في تقرير مصير المجتمع . الأمر الذي أدى بهم إلى الانشغال بالغرب وبالبعض الآخر إلى الانتهازية .

أما البعد الثاني لأزمة المثقفين العرب فينحصر في أنه ليس هناك انتلجنسيا في العالم العربي على السرغم من وجود وفرة مسن المثقفين العرب وفي هذا المجال يرى هشام الشرابي ان نشاطنا العلمي والفكري مبعشر لأنه يتألف من نشاطات فردية ذات غايات خاصة لا يجمعها رابط اجتماعي موحد، ويصور سعد الدين إبراهيم هذه الحال بالبداوة الفكرية والتي من خلالها ينظر كل مفكر إلى غيره من المفكرين كما لو كانوا منقسمين إلى قبائل وكل قبيلة إلى عشائر وكل عشيرة إلى بطون وكل غيره من المفكرين من فخذه وتتدرج بطن إلى أفخاذ، وكان المفكر يشعر بالدفء والألفة عندما يتخاطب مع مفكرين من فخذه وتتدرج الألفة متناقصة إلى مستوى القبيلة ثم تتحول إلى تجاهل أو عداء عند حدود القبيلة في مواجهة قبائل أخوى (٤٣).

وينطلق د. غالي شكري في رؤيته لدور المثقف العربي من برنامج عمل المثقف لســـارتر الذي جعل أحد بنوده أن يجعل المثقف نفسه ضد كل سلطة . ولذا فهو ينتقد بشدة نديم البيطار الذي قال " النقد الديمقراطي الشائع بيننا ينشغل عادة بالناحية الشكلية في الديمقراطية كحرية الفكر والتنظيم والتعبير عن الـرأيّ المستقلّ . عندئذ يجب أن يهارس العنف الثـوري دون رحمة أو شفقة ، دون تـردد أو مهادنة ضد الاتجاهات التي تقول جذا النقد" وفي نقده يقول غالى شكري المشكلة أن صاحب هذه النصائح ليس ضابطا في حرّكة انقلاب عسكري إنها هو مفكر وحدوي كبير. وقد لا يأخذ كل الحكام بكل نصافحه ولكن حين يصل تبرير القمع إلى هذه الدرجة إلى أي مدى يمكن لصاحبه أن يكون مثقفًا ؟ كما ينتقد أيضًا سعد الدين إبراهيم في رؤيته لتجسير الفجَّوة بين المفكر والأمير ويستعين في نقده برؤية د. نادر فرجاني تحت عنوان مثقفُ الأمير أم مثقف جماهير ؟ وفيها يرى فرجاني أنه لامكان لمُثقف الجماهير على كل هذه الجسور المعروضة. وبالتالي فليس في تجسير الفجوة أي إمكانية لتجاوز الواقع الراهن في الوطنَ العربي. إن الوطن العربي يجتاز لحظة لأتقبل التوفيق وهو يستبدل مثلث سعد الدين إبراهيم (الأمير، المفكر، المجتمع) بمعادلتين الأولى هي الغرب والأمير ومثقف الأمير والأخرى هي الشعب ومفكر الجهاهير وإذاً فالدعوى إلى تجسير الفجوة بين المثقف والأمير تعني عمليا تحويل المُثْقَف لأنْ يكون جسرا للأمير يطأه لتحقيق أغراضه . أي دوام التخلف والتبعية والتجزئة . فالجسر هو تدعيم القائم فعلا وتبريره وتسويغه وإضفاء الشرعية عليه. أما منظور تجاوز الواقع العربي المر فيتطلب أن يكون المثقفون حرابا تهتك أستار العرب الكثيفة التي تغلف الـوجود العـربي في الحقبة الراهنة توقا إلى بديل إنساني أرقى للشعب العربي وهذا هو دور طليعة المثقفين: مثقفي الجاهير (عه).

وإن كنت أوافق د. خالي شكري في نقده د. نديم البيطار فإني قد لا أوافقه في نقده د. سعد الدين إبراهيم ولا يعني ذلك عدم الموافقة على ما ذكره د. فرجاني بقدر ما يعني أن ماتم ليس إلا قراءة ربها تكون انتقائية على الأقل للجسر الذهبي لإصلاح الخلل بين الحاكم والمفكر.

إن التحدي الحقيقي أمام المثقفين ـ كما يقول المفكر العربي السيديس ـ هو قهـ السلطة لهم



فهناك مشكلة كبرى أمام صورة المثقف الحقيقي المرتبط بالجهاهير كها حددها الفيلسوف الإيطالي جرامشي وأساه المثقف العضوي المرتبط بالجهاهير والمعبر عنها. هذه المشكلة الكبرى هي أن المثقف ممنوع من الاتصال بالجهاهير. السلطة لاتسمح في كثير من الأحيان بقيام صلات عضوية بين المثقفين والجهاهير.

المثقف الملتزم هو ذلك الذي يتبنى ما أسهاه السيديس نظرية الاستغناء الداتي هذا المثقف الايستطيع أن يقوم بدوره إلا في ضوء حماية مؤسسات قد تكون حزبا أو نقابة أو ناديا لهيئة التدريس. . . إلخ ومن هنا يبدو أن مسألة المؤسسات وبناء المجتمع المدني مسألة حاسمة لتدعيم دور المثقف النقدي الملتزم (٥٥).

وعلى الرغم من الأهمية القصوى لما ينادي به السيديس من الحياية المؤسسية للمثقف إلا أن الخوف من اندماج المثقف في هذه المؤسسات وتحول دوره النقدي إلى دور المحافظ وفقدانه ما نادى به توفيق الحكيم ميزة الاستقلال الفكري عن أي مؤسسة أو تنظيم قد يجعل هذا النداء في حاجة إلى إعادة النظر.

العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي

الأصول الفلسفية والاجتماعية

تناولنا في هذه الدراسة أهم المتغيرات المحددة والحاكمة لطبيعة العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي وهي في الغالب متغيرات مستقلة وسببية . ساهمت بل أوجدت الظاهرة أو المتغير التابع أو القضية موضوع دراستنا، العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين .

على أن . هذا المتغير في حقيقة الأمر . ليس تابعاً على طول الخط و إلا كان ذلك تسطيحا لما يجب ألا يسطح وتبسيطا و إخلالا بل تجاهلا لواقع حي ظاهر للعيان . وأعني بكل هذا أن العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين تمارس هي الأخرى دور المتغير المستقل . المسبب لظواهر أخرى . من بينها المتغيرات التي درست هنا على أنها مستقلة . فشكل وطبيعة العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين بالضرورة تؤثر على المدولة ذاتها (هيمنتها ، شرعيتها ، اغترابها) كما أن هذه العلاقة أيضا تؤثر على علاقة المفكرين بالمجتمع إلخ

ومن هنا يمكن القول بأن تقسيم المتغيرات على هذا النحو لم يكن إلا لتيسير دراسة هذا الواقع، إلا أنه لايتسم بالسكون والثبات، وهو واقع متفاعل ديناميكي، وأحيانا يصعب أن تحدد بدايات ظاهرة التأثير والتأثر فهي تحدث عادة في شكل دائري ويصبح على الباحث محاولة السعي لتجزئة هذا الواقع المتكامل وفصل بعض المتغيرات عن بعضها بشكل مؤقت أملا في الوصول إلى



دراسة العلاقات المركبة بين أجزاء الواقع الاجتهاعي المعقد، فالمتغيرات الثلاثة التي درست هنا هي طبيعة الدولة العربية والنظام الاتصالي العربي والعلاقة بين المفكرين والسياسيين العرب. وعبر تناولنا لهذه المتغيرات الشلاثة أمكن إلى حد كبير التعامل مع المتغير التابع وهو العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين على المستوى النظري الوثائقي والمستوى العملي - المهارسات الإعلامية - وفي هذه النقطة والسياسيين على المستوى النظري النظري لهذه العلاقة ونبدأ ها بدراسة بعض الأفكار الغربية حول العلاقة بين الطرفين:

فهاهو جون ما John Martin أستاذ الاتصال الجماهيرى الأمريكي يسرى أن ثمة ندرة نسبية في المدراسات التي يمكن أن تقدم فهما جيدا لطبيعة العلاقة بين مكونات ثلاثة في المجتمع الحديث وهي الحكومة أو الدولة والجماهير ووسائل الإعلام. فعلى الرغم من علاقة التأثير المتبادلة بين الدوائر الثلاث إلا أن ريفرز وميلر وجاندى Rivers, Miller, Gandy قد أصيبو ا بإحباط بعد مسحهم للتراث العلمي حول هذا الموضوع ويفسر جون مارتن ندرة الدراسات في هذا المجال الحيوي بأنه قد ترك للدراسات الامبيريقية بعد.

إلا أن مارتن يـؤكد أن هناك مجالا جديدا من الـدراسات بدأ منـذ السبعينات من هـذا القرن يـدرس التفاعل بين هـذه المكونـات الثلاثـة وهي دراسات وضع الأجنـدة-Agenda setting stud ies (٤٦) ويطالب مارتن بدراسات تتناول التفاعل بين المكونات الثلاثة مثل:

- ... أثر السلوك الحكومي بشأن وسائل الإعلام في الجمهور.
- تأثير استخدام الجمهور لوسائل الإعلام على الحكومة.
- ــ تأثير وجهة نظر الجمهور في الحكومة على استخدام وسائل الإعلام. (٧٤)

ويقدم لنا بلـوملر وجيرفيتش Blumler, Gurevitch ثلاثة نهاذج للعلاقـة بين الإعلاميين والسياسيين هي. .

١ ـ نموذج الخصومة أو العداء

وجهة النظر الأساسية في هذا النموذج ذات طبيعة أيديولوجية. إذ يقوم النموذج على افتراض وجود خصومة مستمرة وصراع دائم بين الطرفين (الإعلاميين والسياسيين) وعلى الرغم من عدم خضوع هذا النموذج لدراسات امبيريقية كها ترى ديسولا بول Desola Pool فإن قوته ترجع إلى اعتماده على أساسين الأول الاعتراف بقوة السياسيين والثاني الاعتراف بالمشولية الإعلامية إزاء



الجمهور.

ومن ثم فإن أخلاقيات هذا النموذج ترتبط بمفهوم الديمقراطية الليبرالية الذي يـؤكد على الخصوصية والفردية وإمكانية وقوع السياسيين في الخطأ ولذا وجب على الإعلاميين الحذر في تعاملهم مع السياسيين لضاف حقوق الجاهير.

٧_نموذج التبادل الاجتماعي

يقوم النموذج على فكرة التفاعل المستمر بين الطرفين ويرجع ذلك إلى أن طبيعة العلاقة بينها تفرض بل تحتم هذا التفاعل. فهناك مصالح واهتهامات مشتركة يصعب إنجازها في غياب هذا التفاعل ويرى جروسهان ورورك Grssman, Rourk أن هذا النموذج يمكن فهمه إذا ماأدركنا أن هناك منافع يتبادلها الطرفان من عملية الاتصال السياسي فكل منهها يسعى لتحقيق مصالحه.

وترجع قوة النموذج في انه لايجعل الإعلاميين خاضعين للسياسيين ولكنه يحتفظ بمسافة بينهها، وبقدر من الحذر تضمن ثقة الجمهور فيها يقوله الإعلامي.

٣ ـ نموذج الاعتباد والتكيف

يقوم هذا النموذج على افتراض تداخل الأهداف بين الطرفين بل أن بعض الأهداف تكاد تكون واحدة بينها مثل تحقيق درجة عالية من المصداقية لدى الجمهور فكلا من الإعلاميين والسياسيين يسعى لبناء الثقة بينه وبين الجمهور وهذا لن يتحقق في غياب توافق بين الطرفين . وأيا كانت الأهداف فكل طرف في حاجة إلى الآخر . السياسي في حاجة لوسائل الإعلام التي تقدمه للجمهور والإعلامي في حاجة إلى السياسي ليحصل منه على الجديد . (١٨٥)

أمس المشولية الإعلامية

من الأسئلة الجديرة بالذكر ماهي المسئولية الملقاة على عاتق الإعلاميين سواء بعلاقتهم بالسياسيين أو بغيرهم؟ وماهي الأسس الفلسفية والعملية لهذه المسئولية؟ وذلك حتى يمكن النظر إلى واقع العلاقة الحالية بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي على أساس من معايير وجود هذه العلاقة.



يجيبنا على هذا السؤال الهام مؤلف كتاب الصحافة المسئولة responsible journalism وهو دن الويت Dein Elliatt فيقول يجب أن نفرق بين مفهومين: المسئولية والمحاسبة. فالمسئولية ترتبط بالمهام والحاجات الاجتماعية التي نتوقع أن يلبيها الإعلاميون؟.

أما المحاسبة فترتبط بإمكانية قيام المجتمع بتقييم الأداء الإعلامي. في ضوء المسئوليات الملقاة على عاتقهم . المسئولية تتعلق بأساليب المتابعة والإكراه على عاتقهم . المسئولية تتعلق بتشخيص السلوك المرغوب . المحاسبة تتعلق بأساليب المتابعة والإعلام على للقيام بالسلوك المرغوب . والمسئولية قضية عملية مبعثها حاجة المجتمع إلى المعرفة وقدرة الإعلام على تلبية هده الحاجة . أما المحاسبة فهي قضية سياسية والإجابة عليها تتطلب تحليل العلاقات بين مراكز القوة في المجتمع كالحكومة والتنظيات السياسية ووسائل الإعلام والجاهير.

الأساس العملي للمسئولية

الموجود الاجتماعي للبشر والمذي يفرض الاعتماد المتبادل بينهم ويجعل التأثير والتأثر أمرا لامناص منه هو الذي قدم الأساس لفكرة المسئولين. فنحن مسئولون تجاه الاخرين لأن أفعالنا تؤثر فيهم والآخرون مسئولون تجاهنا لأن أفعالهم تدؤثر فينا. وكلما زادت قدرة الفرد على التأثير زادت مسئوليته.

وبناء عليه فإن شكلا معينا من العلاقات سوف يفرض نوعا معينا من المسئولية كها أن نوعا معينا من المسئولية كها أن نوعا معينا من الالتزامات والحالة هذه لنا أن نتساءل ماهي المسئوليسات والالتزامات المختلفة التي يمكن أن تنشأ نتيجة لعلاقات اجتماعية مختلفة بين أطراف مختلفين؟

أدالتخصيص

في بعض العلاقات الإنسانية يتم تخصيص وتعيين المسئوليات والالتزامات مثل علاقة الموظف بصاحب العمل. الأستاذ مع تلميله . . . إلخ دائها بين طرف أقوى وآخر أقل قوة .

ب.التعاقد

بعض العلاقات تنشأ بين أطراف يتمتعون بنفس القدر تقريبا من السلطة والمسئولية. فكلا المطرفين هنا يختار أن يتبادل الالتزامات والمسئوليات ولذا فإنها يدخلان معا في تعاقد ملزم لكليهها.



ج_التطوع

في بعض العلاقات الإنسانية بحدد الفرد طواعية الكيفية التي يمكن أن يقوم بها لخدمة الآخرين والأسلوب الذي يمكن أن ينفع به الناس وهو في مثل هذه الحالة يختار طواعية القيام بالمسئولية نحوهم. وهذا الاختيار تعبير عن شخصية معينة أو فضيلة يتحلى بها صاحبها وبناء عليه فإن المسئولية التي يفرضها المرء على نفسه self imposed ليست ملزمة بنفس درجة إلزام الأنواع الأخرى للمسئولية نتيجة غياب السلطة الخارجية الملزمة أو التعاقد الملزم، ومع ذلك فإن هذا الشكل من المسئولية قد يكون أكثر دواما وأكثر قوة. الأمر الجدير بالإشارة هنا أن دوافع الفرد للقيام بسلوك مسئول يختلف حسب نوع المسئولية التي يخضع لها الفرد.

جذور المستولية الإعلامية

إذا انتقلنا من موضوع المسئولية بصفة عامة إلى مسئولية الاتصال الجهاهيري بصفة خاصة يمكن أن نجد نفس الإشكال من الالتزامات السابقة:

- أ _ فهناك المستولية القائمة على التخصيص: ففي بعض المجتمعات يتم تحديد مسئوليات العمل الإصلامي الذي يمثل أحد أسلحة النظام. يسود هذا الشكل العالم الثالث والعالم العربي خاصة.
- ب المسئولية التعاقدية: فالعمل الإعلامي في الولايات المتحدة مثلا يتم وفق مسئولية تعاقدية إذ هناك تعاقد أو اتفاق ضمني يحدد مسئولية الصحافة والعمل الإعلامي إزاء المجتمع. وهو ليس ميثاقا مكتوبا أورسميا. فالمجتمع يضمن الحرية للإعلاميين في مقابل القيام بإشباع حاجة المجتمع للمعرفة والرأي.
- ج- المسئولية الإعلامية التطوعية: يفرض الإعلاميون هنا المسئولية على أنفسهم طواعية إيهانا بالمبدأ والفضيلة وبالرغبة الحقيقية في خدمة الجمهور والإعلامي الذي يختار بنفسه هذه المسئولية صاحب رسالة وهو يختلف كلية عن الإعلامي الموظف.

أما مضمون المسئولية الإعلامية فيمكن البحث فيها وفق ثلاثة مستويات هي :

أ _ الوظائف أو الأدوار الاجتماعية للإعلاميين.



ب ـ المبادىء التي توجه العمل الإعلامي . ج ـ السلوك الفعلي للإعلاميين . (٤٩)

العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين وحقوق الإنسان في الوطن العربي

نفترض هنا أن العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي شديدة الارتباط (تأثيرا وتأثرا) بحقوق الإنسان العربي وضلعاه أحدهما للإعلاميين والأخراب وضلعاه أحدهما للإعلاميين والآخر للسياسيين. وسوف نتناول في هذه الجزئية بإيجاز التفاعل بين أضلاع هذا المثلث وأثر هذا المتفاعل في بناء نموذج أو نهاذج العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين العرب.

في دراسته عن مستقبل حقوق الإنسان في الوطن العربي يذكر الأستاذ محسن عوض المستويات المختلفة لتحليل ضمانسات وحقوق الإنسان العربي وهي الالتنزامات التي تقبلها الأقطار العربية من خلال انضمامهما إلى المواثيق الإقليمية والمدولية ثم يليها الضمانات الدستورية ثم القوانين الرئيسية المنظمة لمهارسة الحقوق والحريات الأساسية. ويسرى أنه على البرغم من أن هذه الضهانات ليست بالضرورة موضعا للمهارسة العملية إلا أنها تظل أحد مؤشرات التعبير عن مستوى التقبل الرسمي لحقوق الإنسان. وسوف تبرهن إحدى الدراسات التي قامت بها إحدى هيئات الأمم المتحدة حول . حقوق الإنسان في العالم على مدى ماوصلت إليه حقوق الإنسان العربي من انتهاك على المستويات السابقة. اعتمدت الدراسة على أربعين مؤشرا لقياس الحرية بحيث تمنح درجة واحدة إذا أتاح البلد موضع الدراسة ممارسة حق من حقوق الإنسان وصفرا لانتهاك هذا الحق، ورتبت الدراسة الدول إلى ثلاث مجموعات هي المتقدمة والمتوسطة والمتأخرة وشملت الدراسة ثبانية وثبانين دولة في العالم من بينها تسعمة أقطار عربية. ومما يؤسف له أن واحدا من هذه الأقطار العربية لم يندرج في المجموعة المتقدمة وظهر اسم قطرين عربيين في المجموعة الثانية واحتلت الأقطار العربية السابعة الباقية مجمعوعة المؤخرة ليشغل اثنيان منها قياع همذه المجموعة بمدرجية واحدة لأحمدهما وبمدرجة صفر للآخر. (٥٠) وتخلص دراسة أخرى إلى أن الإنسان العربي شأنه شأن العديد من الدول النامية يعاني الاستبداد والطغيان والجور في الحكم. ويشير جاسم السعدون إلى أن حق إبداء الرأي وعدم المشاركة في القرار السياسي وحرية البحث هي قضايا تجمع السلطة في الأقطار العربية وإن تفاوتت درجاتها من قطر إلى قطر أخر. (٥١)

و يقدم برهان غليون سمتين لوضعية الديمقراطية وحقوق الإنسان في الوطن العربي هما فقدان العمق الشعبي عما يجعلها تنحصر في الأوساط المثقفة والسياسية والسطحية والهشاشة النظرية والسياسية . (٥٢)



ويؤكد سعد الدين إبراهيم على أن السلطة المطلقة تفتقر بالطبع إلى الحريات الأساسية للأفراد والجهاعـات فمن الصعب عليهما أن يتواءمـا معا . ويعـدد بعضـا من انتهاكـات حقوق الإنسـان في الأقطار العربية خلال العشر سنوات الأخيرة منها :

١ _ الاعتقال العشوائي للمشتبه فيهم سياسيا .

٢ _ اعتقال الأقارب عسفا إلى حين اعتقال المشتبه فيهم .

٣- محاكيات سريعة أمام محاكم خاصة.

٤ _ قتل أو خطف الشخصيات المعارضة المعروفة.

٥ _ تعذيب المحتجزين لانتزاع الاعتراف.

٦ ـ تعذيب سجناء الرأي.

٧ ــ القتل الجماعي أو تدمير التجمعات التي يشتب أنها تأوي عنــاصر المعارضـــة .

يقول تقرير اللجنة: الدعوة لتحقيق ديمقراطية الاتصال لها دلالات كثيرة فهي تعني التنوع والتعدد في مصادر المعلومات لأكبر عدد من الناس، لكن ديمقراطية الاتصال لا يمكن تبسيطها لهذه الأشياء الكمية فهي تعني إمكانية الجاهير وقدرتها على الموصول إلى وسائل الاتصال القائمة بعرجة عالية من الكفاءة، ولكن وصول الجاهير إلى وسائل الإعلام ليس إلا جانبا من ديمقراطية الاتصال. فديمقراطية الاتصال تعني إمكانية أوسع للأمم والقوى السياسية والمجتمعات الثقافية والمؤسسات الاقتصادية والجاعات الاجتماعية لتبادل المعلومات بشكل متوازن بدون أن يطغى أحد الأطراف على الآخر وبدون تميز بين جماعة وأخرى.

بعبارة أخرى فإن ديمقراطية الاتصال تعني ضروة وفرة المعلومات من مصادر متنوعة ولكن ما لم تتوافر فرصة لتبادل المعلومات فإن عملية الاتصال لبست ديمقراطية إذ بدون تدفق مزدوج للمعلومات بين المشاركين في عملية الاتصال وفي غياب تنوع وتعدد مصادر المعلومات التي تسمح



بفرص أوسع للاختيار تغيب ديمقراطية الاتصال (٤٥٠). وإذا قبارنا ما يتضمنه هذا المفهوم بواقع المرارسات الإعلامية في الوطن العربي سوف نكتشف إلى أي مدى ينتهك حق الاتصال في الوطن العربي لدرجة أن الفكر العربي - كما يقول د. راسم الجمال - قد اتجه إلى الاعتراف صراحة أو ضمنا بأن ممارسة حق الاتصال تحدده السلطة ذاتها (٥٥٠).

حقوق الإنسان العربي بصفة عامة وحق الاتصال بصفة خاصة _ كها اتضع _ حقوقا منتهكة ، الإنسان العربي بصفة عامة يشعر أن دوره مهمش كها أنه لا يشعر بالاقتدار السياسي فمصيره يتقرر رغها عن أنفه ، وهو يكاد يكون متفرجا يرى ويسمع ما يجري من حول دون أن يشارك فيه . وكها قلنا أنفا فإن حقوق الإنسان في الوطن العربي تمثل قاعدة المثلث وأحد أضلاعه هم السياسيون أو صناع المقرار ومن بيدهم الأمر في المجتمع وهم المسئولون مسئولية مباشرة عن انتهاك هذه الحقوق . فالدولة العربية المهيمنة على كل شيء التي تسعي بكل الطرق للسيطرة على الاقتصاد والسياسة والاتصال والتعليم إلخ وترفض المساومة في هذه السيطرة . من الصعب أن تصون حقوق الإنسان لأن هذه الخقوق ببساطة تعني _ فيها تعنيه _ أن يشارك الإنسان العربي في رسم سياسة بلده وصناعة القرارات الهامة بها . بها في ذلك إمكانية تغيير الفلسفة التي يسير عليها النظام _ إن وجدت له فلسفة أو تغيير السلطة السياسية إن كان في هذا التغيير ما يصلح شأن المجتمع وهي أمور كلها تعني قبول الدولة والساسة بتنازلات يعتبرونها إهانة أو إنقاصا من حقوقهم .

أما الضلع الثالث وأعني به الإعلاميون فهم مسئولون مسئولية مباشرة وغير مباشرة لانتهاك حقوق الإنسان العربي. ولنا أن نحملهم جزءا كبيرا بما يعانيه الإنسان العربي. والمسئولية المباشرة تعود إلى سلبيتهم إزاء التعامل مع قضية حقوق الإنسان وجعلها في الظل أو في عالم النسيان بل الأكثر من ذلك أنهم بمارساتهم الإعلامية الحالية يسعون لتكريس الأوضاع القائمة. وخلق القناعة وتسويغها لدى القطاع الأكبر من المجتمع بأنه ليس في الإمكان أبدع بماكان. وفي أحيان أخرى يهارسون دورا استفزازيا في انتهاك هذه الحقوق عندما يخفون الحقائق أو يعرضونها مشوهة وناقصة أو مكذوبة طمعا في التقرب من السلطان أو للاطمئنان على دوام الوظيفة. ومسئوليتهم غير المباشرة ترجع إلى تقاعسهم عن مطالبة السلطة بحقوقهم التي انتهكت هي الأخرى وإذا كان هؤلاء الإعلاميون غير قادرين على الدفاع عن حقوقهم في مواجهة السياسيين، فكيف لهم أن يدافعوا عن حقوق الآخرين. إن هذه الدائرة المتشابكة الحلقات في حاجة إلى جهود الباحثين والعلماء في كافة التخصصات للبحث في كيفية الانتقال بالمجتمع من هذه الوضعية المتخلفة الراكدة إلى وضعية جديدة يحصل فيها الإنسان العربي على حقه كاملا.



نهاذج العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي

لعله أصبح من الممكن الآن أن نضع نموذجا يجسد واقع العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي. وهو أمر ليس بالسهل الميسور.

فالعلاقة بين الطرفين لا تأخذ وتيرة واحدة كها أنه من الصعب أيضا الوصول إلى نموذج واحد يفسر هذه العلاقة على مستوى العالم العربي كله شرقه وغربه شهاله وجنوبه. لأن هناك يقينا اختلافات شئنا أو لم نشأ بين قطر عربي وآخر. فمن غير الممكن القول بأن تآكل الشرعية أو الاغتراب عن الملمكن كذلك عن الملمت أو هيمنة الدولة تسم كل الأنظمة العربية بنفس الدرجة كها أنه من غير الممكن كذلك القول بأن نظام الاتصال العربي متجانس في كل الأقطار العربية. هو تابع في كل الدول لكن درجة التبعية قد تختلف من مكان لآخر بعيد عن التوجه الأصيل لهويته العربية الإسلامية لكن درجة البعد هذه تختلف من بلد لآخر، يعمل لصالح الأنظمة العربية على حساب الإنسان العربي، لكن هذا الطغيان وهذا الشطط في التوجه والغايات الإعلامية يختلف من قطر لآخر، كها أن حقوق الإنسان لاتتهك بنفس الدرجة هي الأخرى في كل الأنظمة العربية. وفوق كل هذا فإن البلد الواحد قد يجمع لاتتهك بنفس الدرجة هي الأخرى في كل الأنظمة العربية. وفوق كل هذا فإن البلد الواحد قد يجمع لإعلاميين والسياسيين في هذا القطر. إذ ليس صحيحا أيضا أن لإعلاميين وضع عدة نهاذج تجسد هذه العلاقة بين الطرفين على اختلاف درجات سهاتها وعلى تشابكها مع غيرها من المتغيرات الأخرى الفاعلة في المجتمع. وفيها يلي نعرض وعلى تبيناتها وعلى تشابكها مع غيرها من المتغيرات الأخرى الفاعلة في المجتمع. وفيها يلي نعرض بإيجاز لهذه النهاذج.

النموذج الأول: المتملق المداهن

لم يعدم الوطن العربي على مر التاريخ هذا النموذج _ فالتراث العربي وخاصة الهجاء والرثاء والمديح كلها موثرات تراكمت وتفاقمت وأفرزت لنا هذه الفئة من الوصوليين السباقين إلى تأييد السلطان والحاكم في كل وقت، في كل مناسبة، في كل ظرف. فهم ملكيون أكثر من الملك. مهمة الإعلامي الأساسية تبرير تصرفات الحاكم وإخفاء السلبيات والمبالغة في عرض الإيجابيات وشن حلات العداء على الخصوم والسوقيعة بين الحاكم وأي اتجاه قوي في المجتمع يمكن أن يفضح مسلكه. أسلوبه في التعامل مع القضايا انقلابي يتسم بالحدة والجدية، لا يصدر في رأيه عن معلومات كها أنه لا يعتمد عليها ولا يجتاجها انه فقط قد يجتاج لمعلومة واحدة من الواقع أو من صنع خياله تبرر له أن ينقلب انقلابا حادا. يقيس نجاحه بمدى قربه من السلطة ومدى ملازمته له في حله ونرحانه. يشعر الحاكم دائيا بانه حاميه وسنده وأن كل من حوله يتآمرون عليه.



ألنموذج الثاني: الخادم الأمين المطيع "النموذج الأبوى"

في هذا النموذج تسود قيم الطاعة والاستسلام بوعي أو بدون وعي، فالإعلامي هنا ينظر إلى صانع القرار أو السياسي نظرة الخادم إلى السيد. ليس له حق المناقشة أو إبداء الرأي وكلما بالغ في الأمانة والطاعة كلما شعر أنه أدى ما عليه مثل هذا الإعلامي يجنب نفسه مشاكل إبداء الرأي وهو يبدو مرضيا عنه بل محبوبا لدى قطاع كبير من السياسيين، يرى أن مهمته تتمثل في النقل المحايد، الأمين كما رواه السياسي سواء كان مقتنعا في داخله أم لا. وحتى يجنب نفسه الصراع الداخلي فإنه بمرور الوقت تتولد لديه القناعة بصدق وأمانة ما يقوله السياسي.

النموذج الثالث: رجل البريد المنضبط

الإعلامي هنا ليس إلا قناة لنقل المعلومات والأفكار والآراء غالبا من طرف واحد من جانب الساسة إلى الجمهور وليس له أن يتدخل في صياغة المادة الإعلامية وأحيانا يتلقاها شبه جاهزة للنشر. وفي الحقيقة فإن هذا النموذج ينطبق أكثر على الإعلاميين الشبان اللذين تنحصر مهمتهم في الجمع الآلي للأخبار بناء على تعليات إما من جانب رؤسائهم المباشرين أو مصادرهم السياسية . هذا النموذج يتطور مع الوقت لينتمي إلى أحد النهاذج السابقة أو ربها التالية . معيار نجاح الإعلامي في هذا النموذج هو سرعة تغطية الحدث وتحقيق السبق الإعلامي (الصحفي - الإذاعي) للمؤسسة التي بنتمى لها .

النموذج الرابع: البيروقراطي ـ الموظف

الإعلامي هنا عضو في تنظيم إداري هيرازكي مهمته وهدفه محدد له ومرسوم سلفا سواء بشكل مكتوب أو متعارف عليه يتسم بأعلى درجات الروتينية يتحرك ويتصرف بأوامر رئيسه في العمل. دوره لحقيقي يتمثل في كسب رضاء رئيسه المباشر وأحيانا يطمع في كسب رضاء رئيس المؤسسة الإعلامية بنتظر الراتب في آخر الشهر كأي موظف حكومي. وبحكم هذه البيروقراطية فهو بعيد تماما في عمله عن الإبداع ما يفعله اليوم يتكرر غدا وهو بعينه ما فعله بالأمس. إنه إعلامي يكاد يكون منفصلا عن لسلطة والمجتمع في وقت واحد حتى ولو كان عمله بخدمها معا لأن العبرة بالهدف. وهدفه ألا يثير مشاكل مع رئيسه كها قد يدخل في جماعة أو شلة عمل داخل المؤسسة في صف أحد الرؤساء في مواجهة منافسه. يكاد يعمل بالريموت كنترول إنها سلسلة من الأوامر والتعليات والنواهي. نجاحه بمثل في الالتزام بالتنفيذ الحرفي لما يصدر إليه.

النموذج الخامس: الأناني-النفعي-الغائي

الإعلامي هنا كل اهتهامه على مصلحته فأينها وجدت المصلحة وجد، وسود الأسطر، وتابع الحدث. إنه ينظر إلى العمل الإعلامي كتجارة يجب أن يخرج منها بأكبر قدر ممكن من العائد، يتحين الفرصة المناسبة ليتقرب من السياسي لتحقيق حاجاته وحاجات أبنائه وتأمين مستقبله. كها أنه قد يتحين فرصاً أخرى ليتقرب إلى قطاعات معينة من الجمهور إن وجد في ذلك مصلحته ومستقبله، ومن ثم لا يتورع أن يخلط بين التحرير والإعلان فهو يبيع قلمه لمن يشتري.

النموذج السادس: المتمرد فاقد الهدف والبرنامج

والشذوذ هنا ليس شذوذا إحصائيا فقط بقدر ما هو شذوذ وظيفي فمثل هذه الفئة لا تعد نشاذا عن غيرها لندرتها ولكن لأنها تقوم بوظيفة ليست سوية فهم متمردون وناقمون وساخطون على السياسيين والمجتمع والمؤسسات الإعلامية التي ينتمون إليها، وبالتالي فإن الإعلامي هنا قد يقدم نقدا لموضوع ما لكنه لا يقدم البديل لغياب الهدف والبرنامج الموجّه، وما يكتبه ليس نقدا ولكنه ليس أكثر من تعبيره عن سخطه على من حوله.

النموذج السابع: المتفرنج المتهور

ينتمي إلى هذا النموذج قلة من الإعلاميين لا أقول ذوي التوجه الغربي في الفكر والسلوك ولكن الأدق القول إنهم يعيشون حالة انبهار بالغرب وما يرتبط به. ذلك الانبهار الذي يدفع بصاحبه إلى الاستعلاء على المجتمع الذي يعيش فيه. إذ يرى نفسه وقد سبق الآخرين بمسافات يصعب معها إجراء حوار معهم. هؤلاء في العادة لا تشغلهم السياسة كثيرا بقدر ما يستهويهم الفن وتكوين العلاقات وتدمير بوعي أو بدون وعي أصول المجتمع الثقافية والحضارية والتروية والأخلاقية ، إنهم يعادون كل أصيل ويفضلون كل غربي. وللأسف لا يشكل هؤلاء عبشا على السياسيين ومن ثم فهم من أهل الحظوة.

النموذج الثامن : المثقف - الحاديء - الدبلوماسي

الإعلامي هنا واسع المعرفة مهتم بقضايا مجتمعه معبر عنها خير تعبير ولكنه في نفس الوقت عافظ على علاقته بالسلطة ليس تواطؤا معها، ولكنه يرى أن النقد الهادىء والإصلاح التدريجي قد



يأتي بنتيجة أفضل ولذا وصفته بالدبلوماسي.

الإعلامي هنا يرفض المطلق ويؤمن بالحلول الوسط ويسعى إلى تحقيق الممكن في ظل الظروف القائمة، يسعى جاهدا للحفاظ على ثقة الرأي العام في نفس الوقت الذي يحتفظ فه مسافة سنه وبين السلطة تسمح له بتقديم النصح الهادىء. إنه الإعلامي الملتزم بالأخلاق والمعايير في نفس الموقت غير منفصل عن الواقع. قد تصنفه بعض فئات الجهاهير الرافضة للنظام الحاكم ضمن نموذج المتملق المداهن.

النموذج التاسع: المعارض صاحب البرنامج

ينطبق هذا النموذج على الإعلاميين المنتمين الأحزاب معارضة ذات برامج محددة. ولديهم مستولية إزاء الحزب الذي يعبرون عنه، وهم يعانون اضطهاد السلطة لهم من ناحية واضطهاد الإعلاميين اللين يخدمون السلطة من ناحية أخرى. وقد تضيق أو تتسع مساحة الحرية التي يتحركون فيها من قطر عربي الآخر. ونتيجة قناعتهم بأن تداول السلطة أمر يكاد يكون مستحيلا في بلادهم فإنهم عادة يجنحون إلى المبالغة والتهويل في إبراز سلبيات الحكم والتضخيم في الفردوس الموعود الذي سيتحقق بوصول أحزابهم الحكم. الأمر الذي أثر على مصداقيتهم أمام الرأي العام. وتحاول السلطة بطرق شتى استهواء بعضهم وقد تنجح في بعض الأحيان، بعض هؤلاء يعيشون حالة إحباط شديد.

النموذج العاشر : الناقد الموضوعي ـ الانتلجنسيا

الإعلامي هنا هو بالضبط المثقف العضوي الذي حدد مواصفاته الفيلسوف الإيطالي جرامشي، فهو ملتحم بالجهاهير ملتزم بقضاياهم، منحاز إليهم، معبر عن طموحاتهم وهو رمز التغيير إلى الأفضل في المجتمع. هذا النموذج يضم لفيفا من التوجهات الأيديولوجية، معيار نجاحهم يتمثل في دفع السلطة لأحداث التغيير الذي يتفق ومصالح القطاع الأكبر من المجتمع.

النموذج الحادي عشر : صاحب الرسالة

هؤلاء الإعلاميون اختاروا العمل الإعلامي طواعية وفرضوا المسئولية على أنفسهم باختيارهم الحر ولذا وهبوا أنفسهم من أجل إرساء قواعد الحق والخير والعدل والسلام في المجتمع . هذه الفئة تضحي من أجل الآخرين . قد يكون لهم دور في الصلح بين فئات المجتمع أو في التقريب بين



السلطة والجهاهير، أو حتى بين الدول وبعضها . لايسكتون على خطأ أيا كان مصدره . يعبرون عن روح الأمة ويجسدون أمالها وآلامها .

النموذج الثاني عشر : الإسلامي المستنير

الإعلامي هنا لايتنمي إلى حزب أو تنظيم بقدر ما ينتمي إلى فكر، ومهمته الأساسية إبراز الوجه الحضاري للإسلام في مواجهة خصوم الإسلام . إنه يـوْمن بديمقراطية الإسلام ويعتقد اعتقادا راسخا بأن الإسلام دين الحرية والعدل والمساواة . وإنه سبق القانون الوضعي بمراحل ، كما يـدرك أيضا أن الصورة المشـوهة عن الإسلام إنها هي صورة واقع كثيب من إنتاج المسلمين أنفسهم وصياغة الغوب المغرضة لهذا الواقع . وأخيرا فإنه يؤمن بأن الإسلام يحكم على تصرفات البشر بينها لا يجوز أن يحكم على المغرضة لهذا الواقع . وأخيرا فإنه يؤمن بأن الإسلام يحكم على تصرفات البشر بينها لا يجوز أن يحكم على الإسلام من خلال تصرفات الناس . الإعلاميون هنا في حقيقة الأمر يلقون ترحيبا كامنا ومستترا من الرأي العام في مقابل الاضطهاد من باقي الإعلاميين خاصة العلمانيين منهم وقطاعات أخرى من السياسيين .

النهاذج السابقة نظرة تحليلية

- ١ النهاذج الاثنى عشر السابقة لاتعبر عن قطاعات متساوية من الإعلاميين من حيث العدد فترتيب هذه النهاذج يعكس التناقص التدريجي في حجم النموذج . فالنموذج الأول يعبر عن أكبر القطاعات الإعلامية في الوطن العربي يليه النموذج الثاني وهكذا إلى أن نصل إلى أقل النهاذج حجها من حيث عدد الإعلاميين المنتمين إليه وهو النموذج الثاني عشر.
- ٢ إذا اتفقنا على أن ترتيب هذه النهاذج يمثل مؤشرا للحجم؛ فإن هذا الترتيب قد يختلف من قطر عربي إلى قطر عربي آخر فبينها نجد أن نموذج الإعلامي النفعي الغائي يعبر عن القطاع الأكبر من الإعلامين في بلد ما فإن نموذج الخادم الأمين المطيع (النموذج الأبوي) قد يحتل المرتبة الأولى في بلد آخر.
- ٣ هذه النهاذج ليست مغلقة على ذاتها . ولكن الانسياب صفتها . فقد نجد إعلاميا ينتمي للى النموذج السادس (المتمرد فاقد الهدف والبرنامج) لكن لظروف ما ــ دخوله في الحزب الحاكم ، شغله لمنصب داخل المؤسسة الإعلامية . . إلـخ ـ قد ينتقل إلى النمـوذج الثالث المتملق المداهن .



- ٤ ـ وكما آن الانسيابية قائمة بين النهاذج المختلفة فإن إمكانية انتهاء نفس الإعلامي إلى أكثر من نموذج أمر وارد. فقـ د يكون خادما أمينا ومع ذلك يقـ وم بدور رجل البريد والمداهن في آن واحد.
- ٥ ــ تم ترتيب هــذه النهاذج أيضا بأسلوب يعكس درجة قرب الإعلامي من السياسي، أو الجمهور. فالنموذج الأول المتملق المداهن هـو أقرب النهاذج إلى السلطة وأبعـدها عن الجمهور. والنموذج الأخير، الإسلامي المستنير هو أبعد النهاذج عـن السلطة السياسية وأقربها إلى الجهاهير والنهاذج في الوسط «المتمرد فاقد الهدف والبرنامج، والمتفرنج المتهورة تقع في حالة وسط بين السياسيين والجهاهير.
- ٦ _ يعكس هذا الترتيب للنهاذج السابقة موقف النموذج من حقوق الإنسان فكلها اقترب النموذج من السلطة «المتملق المداهن» اتسم دوره بالسلبية إزاء حقوق الإنسان. وتقل هذه السلبية تدريجيا وتتحول إلى دور إيجابي قسوي حينها نصل إلى نموذج الإعلامي الإسلامي المستنير باعتباره أكثر النهاذج دفاعا عن حقوق الإنسان العربي ولنذكر مرة أخرى أن الإعلامي هنا هو ذلك الذي يستمد أخلاقياته ومبادئه من منابع الإسلام الأصيلة. تلك التي تؤمن بحرية الفرد وتحافظ على كرامة الإنسان وتصون له عقيدته ومذهبه أيا كانت هذه العقيدة وذلك المذهب يؤمن بأن الإسلام دين ودنيا معا ولكنه شرع للدين أكثر عما شرع للدنيا، كما أنه يعيش عصره منفتحا على العالم شرقه وغربه يتصرف تصرف المستغنى.
- ٧-إن النياذج السبعة الأولى تعبر عن الأغلبية العظمى من الإعلاميين في الوطن العربي وإن اختلف حجمها من قطر لآخر. ولما كانت هـذه النياذج غير مقبولة شكلا ومضمونا من جانب الرأي العام العربي فإن النتيجة المنطقية في هذا السياق هي أنه كلما قويت العلاقة بين السياسيين وهـذه النياذج فقد الرأي العام العربي الثقة في الإعلام العربي وجأ إلى مصادر الإعلام الغربية للحصول على الحقيقة ويرتبط بذلك أيضا فقدانه الثقة في الأنظمة السياسية العربية التي تزداد شرعيتها تاكلا. وحتى نتأكد من صحة هـذه النتيجة لنا أن نراجع بعض الدراسات على النحو التالي: في رسالة الماجستير لكاتب هذه السطور عن نراجع بعض الدراسات على النحو التالي: في رسالة الماجستير لكاتب هذه السطور عن دور وسائل الإعلام في وضع أولويات اهتهامات الرأي العام agenda setting حياول الباحث دراسة العلاقة بين أولويات اهتهامات وسائل الإعلام وأولويات اهتهامات الرأي على الغام وذلك لاختبار الفرض الرئيسي لنظرية وضع الأجندة القائل بقدرة وسائل الإعلام على العام وذلك لاختبار الفرض الرئيسي لنظرية وضع الأجندة القائل بقدرة وسائل الإعلام على

ترتيب أولويات اهتهامات الرأي العام. أما الوسائل التي خضعت للدراسة فهي جريدة الأهرام القومية وجرائد الوفد والشعب والأهالي كجرائد حزبية. كها أجريت الدراسة على عينة عمثلة للعاملين في النقابات المهنية في مصر (٢٠ نقابة مهنية) وكان من نتائج الدراسة:

١ _ أن الارتباط بين أولويات اهتمامات جريدة الأهرام وأولسويات اهتمامات السرأي العام ضعيفة جدا ١٩٥, ٩ وهو ارتباط ضعيف وغير ذي دلالة .

٢ _ أن الارتباط بين أولويات اهتهامات الصحف الخزبية واهتهامات الرأي العمام قوي مدر الارتباط إيجابي وذو دلالة(٥٦).

ولنا أن نتأمل مغزى هذه النتيجة وهي أن أكثر الصحف المصرية إن لم يكن العربية قوة سواء تمثلت هذه القوة في عراقة المؤسسة وتاريخها وتنوع المادة الإعلامية بها وضخامة عدد العاملين وتميز بعض موادها الإعلامية. مع كل ذلك لم تنجح أقرى صحيفة عربية في أهم وظيفة ينبغي أن تسعى لتحقيقها وهي وضع أولويات اهتمامات الرأي العام المصري لأنها أخذت جانب السلطة في المقام الأول عما أدى إلى فقدانها جانبا كبيرا من مصداقيتها أمام القارىء.

إن ما أريد أن أصل إليه هو أن السياسيين يستعينون بالإعلام بهدف زيادة شرعيتهم والتمكين لهم ودعم ثقتهم ولكن المحصلة هي أن المزيد من الحيمنة الإعلامية يحقق الأثر العكسي مباشرة.

وبعيدا عن هذه الدراسة لنا أن نتأمل تساؤل وزير الإعلام الكويتي أثناء أزمة الخليج وهو لماذا لا يوجد إقبال على إذاعاتنا من المواطنين؟ وعزا سبب ذلك إلى أن بعض الأجهزة الإعلامية في دول الخليج والعالم العربي يتمتع بطابع رسمي يغلب على صبغتها الإعلامية وبالتالي لا يستطيع أن ينقل كل الأعبار. ودلل على ذلك بالقول إذا حصل حدث في دول مجلس التعاون الخليجي فإننا نسمعه من إذاعات أجنبية قبل أن نسمعه من أجهزة إعلام هذه الدولة(٥٧).

كما يؤكد أحد من مارسوا مسئولية قيادة العمل الإعلامي الإذاعي في مصر الأستاذ معد لبيب أنه لا بد أن نتذكر أن سيطرة الدولة على وسائل الاتصال وتوجيهها لدعم سياساتها كانت أحد أسباب ضعف مصداقية هذه الوسائل ودفع الجمهور المتلقي إلى



الاعتماد على قنوات الاتصال الدولية على الأخص خلال الأزمات(٥٠).

- ٨ ـ كلما سادت النهاذج الإعلامية الخمسة الأخيرة زادت الثقة في الإعلام وتحول الرأي العام السلبي إلى إيجابي وأصبح من الممكن إحداث التغييرات الاجتماعية الواسعة بالأسلوب الهاديء الذي يحقق للإنسان العربي آدميته.
- 9 النهاذج السبعة الأولى تسود النظام الاتصالي الإذاعي (الراديو والتليفزيون). وقلها نجد أيا من النهاذج الخمسة الأخيرة في هذا النظام ويرجع ذلك إلى الإشراف المباشر للدولة وملكيتها للنظام الإذاعي مقارنة بإتاحتها بعض الحرية للنظام الاتصالي الصحفي. تلك الحرية التي سمحت بظهور نسبي للنهاذج الخمسة الأخيرة.
- ١٠ هذه النهاذج الاثنى عشر في حاجة إلى دراسات امبيريقية واسعة تاريخية، ميدانية،
 اجتهاعية، تحليلية لمضمون الرسالة الإعلامية وذلك مدف:
 - أ _ التحليل الديموجرافي والاجتماعي لكل نموذج.
 - ب ـ بيان حجم كل نموذج على وجه الدقة.
 - ج ـ بيان درجة الثبات أو الحراك بين النهاذج المختلفة .
 - د ـ بيان الأدوار التي يقوم بها كل نموذج في علاقته بالسياسيين والجهاهير .
 - هــ اتجاهات الرأي العام العربي نحو الناذج الاثنى عشر.
 - و ... أوجه التشابه والاختلاف بين هذه النهادُّج في الوطن العربي .

ولذا فإن هذه الدراسة تمثل نقطة انطلاق لدراسات أخرى لاختبار هذه النهاذج.

وأخيرا فإن هذه الدراسة بتحليلها لنهاذج العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي . والبحث في المتغيرات المؤثرة فيها والمرتبطة بها تنتهي إلى قبول الفرض الرئيسي لهذه الدراسة والقائل بأن :

«الدولة العربية ذات الشرعية المتآكلة والهيمنة الكاملة، والمغتربة عن ذاتها قد خلقت بطاما التصاليا تابعا لها يضفي عليها الشرعية لتأمينها ويعضد من هيمنتها، ويعيد إليها ذاتها المفقودة. ونتيجة لذلك سادت أنهاط للعلاقة بين الإعلاميين والسياسيين غير سوية في معظمها محصلتها النهائية اغتراب الإنسان العربي عن ذاته وانتهاك حقوقه، وفقدانه الثقة في هذين النظامين معا».



النموذج المأمول للعلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي

إذا كانت النهاذج الاثنى عشر السابقة تجسد واقع العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي، فإن السؤال الجدير هو: ما هو النموذج الذي نأمل أن يسود مستقبل العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي؟

وبداية لا نود الإسهاب في هذه النقطة. فقط سوف نشير إلى بعض الأساسيات التي يمكن أن ينبني عليها النموذج الجديد. نقطة الانطلاق هنا هو ما نادى به المفكر الكبير علي شريعتي إذ قال يجب على المفكر في المجتمع الإسلامي أن يفهم أن الروح الغالبة على ثقافته هي الروح الإسلامية وأن الإسلام هو الذي صنع تباريخ مجتمعه وإذا لم يدرك هذه الحقيقة _ كها فعل أغلب مفكرينا _ فسوف يسقط ضحية لجوه المصطنع المحدود. وهو يسرى ضرورة الانتقال بالإسلام من مجرد التراث الحضاري إلى أن يصبح واقعا نعيشه، وتعبر عنه كافة مظاهر الحياة في المجتمعات الإسلامية ويعلن على شريعتي بوضوح أن على رأس اهتمامات المفكر الإسلامي المعاصر ضرورة تكثيف الجهود للبحث عن الطاقات الثورية الكامنة في الإسلام والكشف بوضوح عن علاقة الإسبلام بمبدأ الثورة وبدلا من أن يكون مترجما لثقافات الغرب، أن يقوم باستخراج هذه الطاقة الثورية الكامنة في الإسلام وأن ينقلها من اللاوعي بعد أن يقوم بكشفها وتنقيتها (٥٩).

وأنتقل من علي شريعتي إلى المفكر العربي محمد سليم العوا الذي يقول إننا نعتقد أن الإسلام إنها يحكم على تصرفات الناس وأفعالهم ويحكم فيها ويقاس به صلاح واقعهم أو فساده بينها لا يجوز أن يحكم على الإسلام من خلال تصرفات الناس أو واقع حياتهم طالما كانت هله التصرفات أو هذا الواقع محالفين لأحكام شريعة الإسلام. ويطرد هذا الحكم حتى ولسو كان من خالف واقع حياتهم شريعة الإسلام يتتسبون إليه أو يتذرعون به إذ المعتبر في هذا هو الحقيقة دون المظهر (١٠٠).

ومن المفكرين المعاصرين إلى ابن كثير الذي يرى أنه في ظل الخلافة الراشدة كان لكل فرد من المسلمين الحق الكامل في ممارسة الرقابة على السلطة وله كامل الحرية لتوجيه النقد أو لتقويم سلوك القيادة. والتعبير عن ذلك بدون خوف من عقاب يترتب على ممارسة حرية التعبير عن الرأي وتوجيه النقد والمعارضة. ذلك أن الخلافة لم تنعقد الأحد من الخلفاء الراشدين إلا بعد الرضاء الحر من قبل جمهور المسلمين (١١).

أعرض لذلك وأملي أن يفيق مفكرونا وساستنا من غفلتهم ويستيقظوا قبل فوات الأوان لنعيد لل مجتمعنا العربي ذاته المفقودة وهويته الضائعة وسط ضباب كثيف بججب الرؤية وفي ظل نظام



عالمي جديد يتكون على حساب الضعفاء. إن النموذج المأمول لسيادة العلاقة بين الإعلاميين والسياسيين في الوطن العربي، بل بينهما معا وبين الجماهير، وبين المجتمع العربي والمجتمع العالمي هو النموذج الإسلامي الحضاري.

الهوامش والمراجع

- (١) د. حليم بركات ، المجتمع العربي المعاصر، بحث استطلاعي اجتباعي، (بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، الطبعة الأولى، ١٩٨٤) ص ٣٢.
- (٢) أنظر د. بسيوني إبراهيم حمادة، دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي (بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، الطبعة الأولى، ١٩٩٣) ص ٤٤.
- (٣) سمير أمين، الدولة والاقتصاد والسياسة في السوطن العربي، مجلة المستقبل العربي، العدد ١٦٤، ١٩٩٢، ص
- د. سعد المدين إبراهيم، المفكر والأمير، تجسير الفجوة بين صانعي القرارات والمفكرين العرب في سعد المدين إبراهيم عور، الانتلجنسيا العربية، المثقفون والسلطة (عبان: منتدى الفكر العربي، ١٩٨٨) ص ٥٦٢، ٥٦٣
- (٥) حيدر إبراهيم على ، المجتمع المدني في مصر والسودان في مركز دراسات الوحدة العربية ، المجتمع المدني في الوطن العربي ودوره في تحقيق الديمقراطية (بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية ، ١٩٩٢) ص ٥٠٤.
- (٦) د. يحيى الجمل، أنظمة الحكم في الوطن العربي، في مركز دراسات الوحدة العربية، أزمة الديمقراطية في الوطن العرب، (بيروت، ١٩٨٤) ص ٣٦٢، ٣٦٣.
- (٧) مايكل هدسون، الدولة والمجتمع والشرعية: دراسة عن المأمولات السياسية العربية في التسعيات، في هشام شرابي عرر، العقد العربي القادم، المستقبلات البديلة (بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية ومركز الدراسات العربية المعاصرة، جامعة جورج تاون، ١٩٨٦) ص ٢١٨٠.
- د. سعد الدين إبراهيم، مصادر الشرعية في أنظمة الحكم العربي، في مركز دراسات الوحدة العربية، أزمة الديمقراطية في الوطن العربي، مرجع سابق ص ٤٢٦.
- د. مصطفى كامل السيد، مؤسسات المجتمع المدنى على المستوى القومي، في مركز دراسات الوحدة العربية،
 المجتمع المدنى في الموطن العربي ودوره في تحقيق الديمقراطية، مرجع سمابت ص ٦٤٨، ٦٤٩.
 - (١٠) د. حلّيم بركات، المجتمع العربي المعاصر، بحث استطلاعي اجتماعي، مرجع سابق ص ١٩، ٢٠.
- (۱۱) د. عواطف عبد الرحمن الصحافة العربية من الاستقلال إلى التبعية، مجلة شئون عربية (تونس: العدد ٢٤ فبراير ١١٥) ص ٣٩ ـ ٤٤.
- (۱۲) د. فاروق أبو زيد التحديات الإعلامية العربية: مقارنة بين عقدي الخمسينات والثيانينات مجلة المستقبل العربي العدد ۱۲۸ ، ۱۹۸۹ ، ص ۲۹ ، ۷۰ .
- (١٣) حماد إبراهيم، أزمة المعارضة في الصحافة المصرية المعاصرة، ١٩٧١ ١٩٨١، ورقة مقدمة لندوة دراسة المجتمع المصرى وهموم الباحثين الشبان بقسم العلوم السياسية، الجامعة الأمريكية بالقاهرة، ٢١ ــ ٢٣ مايو ١٩٩٣. ص ع ٨٠.
- (١٤) الإعلام العربي حاضرا ومستقبلا نحو نظام عربي جديد للإعلام والاتصال، تقرير اللجنة العربية لدراسة قضايا الإعلام والاتصال في الوطن العربي، تونس: ١٩٨٧ ص ٢٦، ٧٤.



- د. واسم الجهال، الاتصال والإعلام في الوطن العربي (بيروت، مركز دواسات الوحدة العربية، الطبعة الأولى.
 ١٩٩١) ص ٣٨.
- (١٦) د. فاروق أبوزيد، النظم الصحفية في الوطن العربي (القاهرة، عسالم الكتب، ١٩٨٦) ص ٢٦، ٢٦. ٢٣. ٢٣.
 - (١٧) د. عواطف عبدالرحن، الصحافة العربية من الاستقلال إلى التبعية، مرجع سابق، ص ٧٧
- (١٨) د. فاروق أبوزيد، التحديات الإعلامية العربية: مقارنة بين عقدي الخمسينات والثهابينات، مرجع س. و٠٧.
- (١٩) عجلة الدراسيات الإعلامية العدد ٥٨ ينياير مارس ١٩٩٠ ص ٢٠ سجياد الغازى، حرية الرأي والصحافة في الوطن العربي.
 - (٢٠) أديب مروة ، الصحافة العربية نشأتها وتطورها (بيروت: منشورات دار مكتبة الحياة ، ١٩٦٠) ص ١٧١ .
- William A Rough, the Arab press, news media and political prosess in the Arab world, (Y\) Croom Helm, London, 1979 pp. 5 - 12.
- (٢٢) امدى مايكل هابت، دور الإعلام في العالم الثالث في د. جون مارتن وآخرون، نظم الإعلام المقارنة، ترجمة على درويش (القاهرة الدار الدولية للنشر والتوزيع، ١٩٩١) ص ١٤٦، ١٤٦.
- (٢٣) د. راسم الجهال ، الإعلام العربي المشترك، دراسة في الإعلام العربي الدولي (بيروت، مركز دراسات الموحدة العربية، ١٩٨٥) ص ١٤٤، ١٤٤،
- (٢٤) عبد الله بوجلال، الإعلام وقضايا الوعي الاجتباعي في الرفن العربي، المستقبل العربي، العدد ١٩٩١، ١٩٩١، ص ٥١ - ٥٦.
- (٢٥) د. عبدالفتاح إبراهيم عبد النبي، الأداء المهني للعاملين بالصحف المصرية، مجلة اليقظة العربية، العدد الثامن، أغسطس ١٩٩٠، ص ١١٣.١١٠.
 - (٢٦) . سعد لبيب، الإعلام الإذاعي في أزمة الخليج، الدراسات الإعلامية، العدد ٦٤، ١٩٩١، ص٨١.
 - (٢٧) جميل مطر، الإعلام المصري وأزمة الخليج، مجلة الدراسات الإعلامية، العدد ٦٤، ١٩٩١، ص٥٦.
 - (٢٨) حماد إبراهيم، أزمة المعارضة في الصحافة المصرية المعاصرة، ١٩٧١ ـ ١٩٨١ ، مرجع سابق، ص ٤٤.
- Leon V. Sigal, reporters and officials, organization and politics of news making (Y9) (lexington, massachusetts, London) D.C. Heath and Company, 1973, pp. 182 183.
- (٣٠) د. بسيوني ابراهيم حمادة، دور وسائل الاتصال في صنع القرار في الوطن العربي، مرجع سابق، ص ٥١، ٥٤. وللمزيد من التفاصيل حول هذه النقطة أنظر الفصل الخاص بالعلاقة بين العملية الاتصالية والسياسية في نفس الكتاب.
- (٣١) حماد إبراهيم، أزمة المعارضة في الصحافة المصرية المعاصرة، مرجع سابق، ص ٢١، ٢٢، ٦٣، ٧٧، ٧٧، ٢٨، ٨٨ . ٨٧ .
- (٣٢) د. بسيوني إبراهيم حمادة، دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي، مرجع سابق، ض ٣١١ ٣١٣.
 - (٣٣) د. عواطف عبد الرحمن، الصحافة العربية من الاستقلال إلى التبعية، مرجع سابق، ص ٥٤.
- (٣٤) د. فاروق أبوزيد، التحديات الإعلامية العربية مقارنة بين عقدي الخمسينات والثيانيات، مرجع سابق، ص ٧٠ ـ ٧١.



- (٣٥) جاقر سلمان النجار، انتلجنسيا أم المثقفون: قراءة في الأصول الاجتماعية للمثقفين في الخليج العربي، مجلة المستقبل العربيء العدد ١٥٠، ١٩٩١، ص ٧٥_٧٧، ٧٧، ٩٧، ٨٠.
 - (٣٦) د. نديم البيطار. المتقفون والثورة منشورات المجلس القومي للثقافة العربية، طبعة أولى، ١٩٨٧.
 - (٣٧) توهيق الحكيم، التعادلية في الإسلام، القاهرة المكتبة مصر ١٩٨٨، ص ٨٨، ٨٩، ٩١، ١٢١.
 - (٣٨) د. غللي شكري، المثقفون والسلطة في مصر ٤١٥ القاهرة ، أخبار اليوم، الطبعة الأولى، ١٩٩٠ ، ص ٣٠.
- (٢٩) د. سعد الدين إبراهيم ، المفكر والأمير ، دراسة في تجسير الفجوة بين صانعي القرارت والمفكرين في الموطن العربي في سعد الدين إبراهيم، محرر الانتلجنسيا العربية، المثقفون والسلطة، مرجع سابق، ص ٥٦٥.
 - (٤٠) د. سعد الدين ابراهيم، مرجع سابق. ص ٥٦٥، ٥٦٧.
- (٤١) د. سيف الدين عبدالفتاح، عقلية الوهن، دراسة لأزمة الخليج (القاهرة: دار القارىء العربي، الطبعة الأولى، ١٩٩١، صر ٢١، ٢٥.
- (٤٢) د. الحبيب الجنحاني، المفكر والسلطة في التراث العربي الإسلامي في د. صعد الدين إسراهيم شور، مرجع
- (٣٤) د. عاطف عضيبات، أزمة المتقفين العرب في د. سعد الدين إبراهيم محرر مرجع سابق، ص ١٦٥، ١٦٥، . 174.179
 - (٤٤) د. غالي شكري، المتقفون والسلطة في مصر، مرجع سابق، ص ٢١، ٢٦، ٢٧.
- (٤٥) السيد يأسين، أوراق ثقافية، مصر بين الأزمة والنهضة، يوميات باحث مصري، كتاب الأهرام الاقتصادي، العدد ٤٧ ، يناير ١٩٩٢ .
- (٤٦) للمزيد من التفاصيل حول دراسات وضع الأجندة أنظر د. بسيوني إبراهيم حادة، العلاقة المتبادلة بين وسائل الإعلام والجياهير في وضع أولويات القضايا العامة في مصر، رسىالة ماجستير غير منشورة كلية الإعلام، جامعة القامرة، ١٩٨٦.
- John Martin, government and the news media in Dan d nimmo (ed) handbook of political (£V) communication Beverly Hills, sage publication 1981 p 445 - 446.
- Jay Blumler, politicans and the press in dan nimmo (eq.) op. cit. pp. 471 477. (A3)
- Deni elliott, responsible journalism beverly hills sage publication 1986 pp. 13 21. (11)
- (٥٠) عسن عوض، مستقبل حقوق الإنسان في الوطن العربي، مجلة المستقبل العربي، العدد ١٩٩١، ١٩٩١، ص
- (٥١) أسامة عبدالرحن، الإنسان العربي والتنمية، حقوق الإنسان ركيزة محورية الأي انطلاقه تنموية، مجلة المستقبل العربي، العدد ١٣١، ١٩٩٠، ص. ٦٠٥٠
- (٥٢) برهان غليون، الديمقراطية وحقوق الإنسان في الوطن العربي، مجلة المستقبل العربي، العدد ١٣٥، ١٩٩٠،
- (٥٣) د. سعد المدين ابراهيم، مستقبل حقوق الإنسان في الموطن العربي في هشام شرابي محرد، العقد العربي القادم المستقبلات البديلة، مرجع سابق، ص ٥٢، ٥٣.
- Many voices one world, towards a new more just and more efficient world information and (01) communication order, London, New York 1980 p 73.



- (٥٥) د. راسم الجمال، الاتصال والإعلام في الوطن العربي، مرجع سابق، ص ٢٨.
- (٥٦) د. بسيوني إبراهيم حمادة، العلاقة المتبادلة بين وسائل الإعلام والجماهير في وضع أولويات القضايا العمامة في مصر، مرجع سابق، ص ٢٠٠، ٣٢٥.
 - (٥٧) عرفان نظام الدين، الصحافة العربية وحرب الخليج، مرجع سابق، ص ٦٧.
 - (٥٨) سعد لبيب، الإعلام الإذاعي في أزمة الخليج، مرجع سابق، ص ٢١.
- (٥٩) د. نيفين عبد الخالق مصطفى، المعسارضة في الفكر السياسي الإسلامي، القاهسرة، مكتبة الملك فيصل الإسلامية، الطبعة الأولى، ١٩٨٥، ص ٤٤٧٤٤.
 - (٦٠) د. محمد سليم العوا، النظام السياسي للدولة الإسلامية، القاهرة: دار الشروق، ١٩٨٩، ص ٢١٢.
 - (٦١) د. نيفين عبدالخالق مصطفى، مرجع سابق، ص ١٨٧.

القائم بالاتصال في الإعلام السكاني دراسة ميدانية

د/ نجوى أمين الفوال*

خبير أول بالمركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية بالقاهرة .



مقدمة

على العكس من بعض حلقات العملية الاتصالية، فإن موضوع القائم بالاتصال قد ظل - حتى وقت قريب نسبيا - بعيدا عن اهتام الباحثين في الجوانب الاجتباعية لظاهرة الاتصال الجهاهيري، فمنل بدأ الاهتام ببحوث الاتصال في النصف الأول من القرن العشرين، تركزت الدواسات الاجتهاعية بدرجة واضحة على الموضوعات المتصلة بالجمهور المتلقي للرسالة الإعلامية جنبا إلى جنب مع تحليل مضمون هذه الرسالة ومحتواها، وعلى الرغم من المكانة البالغة الأهمية التي يشخلها القائم بالاتصال في العملية الاتصالية - باعتباره أول حلقات تلك العملية ومنشئها وعركها الأساسي - إلا أن البحوث التي تناولته من المنظور الاجتماعي قد ظهرت فقط بدءا من النصف الثاني من هذا القرن.

ومن الصعب تفسير السبب في إهمال الباحثين حتى وقت قريب لدراسة ما يحدث داخل المؤسسات الإعلامية ودراسة القائمين بالاتصال، رغم أنه عند تحديد تأثير الرسالة الإعلامية، فإن القائم بالاتصال لايقل أهمية عن مضمون الرسالة. وليس معنى ذلك أن الباحثين لم يكتبوا عن أعلام المصحافة من المنظور التاريخي، ولكن ما غاب هنا كان تحليل وسائل الإعلام كمؤسسات لها وظيفة اجتماعية ودور العاملين بها، والعوامل والظروف التي تؤثر على اختيار مضمون الصحف، ويمكن المقول بأن دراسة ديفيد مانج هوايت عام ١٩٥١، حول حارس البوابة وانتقاء الأعبار كانت بداية الإسهام العلمي في هذا المجال الهام. (١)



ويبدو أن الإنحاح المستمر من قبل الحكومات والمنظات الدولية وحتى المؤسسات الإعلامية نفسها على قياس ودراسة تأثير وسائل الإعلام وإنتاجها الإعلامي على الجاهير العريضة كان دافعا لم يستطع الباحثون مقاومته، ولذا فإن الباحثين قد عزفوا عن دراسة القائم بالاتصال الذي يقدم الإنتاج الإعلامي رغم أهمية دوره في تحديد نتائج عملية الاتصال . (٢)

وتصلح المقولة السابقة لتفسير الوضع في العالم الغربي، بالنسبة لبحوث الاتصال التي ارتبطت بالفلسفة العامة للمجتمعات الغربية التي تدور بصفة أساسية حول مفهوم «السوق الحرة» أو المفتوحة، والتي قد تضع متلقى الرسالة الإعلامية في إطار فكرة «المستهلك» الذي تهدف إلى التأثير عليه، ومن ثم فقد ارتبطت بحوث الاتصال بدراسة العوامل المحركة أو الدافعة لإحداث هذا التأثير، وقياس مدى تحقق ودرجة استجابة المتلقي له.

أما في المجتمعات التي كانت تسمى فيها سبق «بالعالم الاشتراكي» فربها تكون سيطرة الدولة على وسائل الاتصال بكافة أشكالها وهيمنتها على العملية الاتصالية برمتها قد أدت إلى التقليل من أهمية دراسة الدور الذي يهارسه الفرد أو القائم بالاتصال في صنع و إنتاج المادة الإعلامية، حيث المجتمع بأكمله لا يقيم وزنا للمبادرات الفردية.

وفيا يختص بالعالم الثالث، فقد تأثرت الكثير من بحوث الإعلام بالمدرسة الغربية واندفعت وراء محاكاتها من حيث الأهداف، والتركيز وراء محاكاتها من حيث الأهداف، والتركيز على أساليب بحثية بعينها، وقد استمر هذا الوضع لفترة بدأ بعدها تزايد الشعور بالاستياء على ما قد يسمى ببحوث الاتصال على النمط الأمريكي (المحيث تختلف ظروف هذا المجتمع عن المجتمعات النامية في دول حديثة النشأة تحكمها متطلبات ملحة للتنمية، وإذا كانت دراسات وبحوث القائم بالاتصال على قدر من الندرة النسبية في المجتمعات التي تملك تقاليد بحثية راسخة في مجال بحوث الاتصال والعلوم الاجتماعية بصفة عامة، فإن نقص المعلومات عن القائم بالاتصال يعد أكثر وضوحا في المجتمعات التي يخطو الهالم الثالث. (13)

وعلى مستوي المجتمع المصري فإن دراسات القائم بالاتصال قد بدأت باستخدام المنحى المتاريخي، من حيث التأريخ لأعلام الصحافة المصرية والعربية، وقد ركزت هذه الدراسات على إبراز مواقف الشخصيات المؤرخ لها من قضايا عصرها والأدوار التي لعبتها في الحياة الصحفية في حين المحلف المجلف المحلف المحل



والحياد . (٥)

وإذا كانت بحوث القائم بالاتصال قد بدأت في الظهور منذ بداية النصف الثاني من القرن العشرين إلا أنها قد أثريت منذ مطلع السبعينات نتيجة تضافر عوامل عدة بعضها يرجع إلى الإسهامات الفكرية لعلم الاجتهاع وازدهار الاتجاهات النقدية والثقافية داخل المدرسة الغربية لبحوث الاتصال ذاتها، والبعض الآخر يتصل باهتهم بعض الفروع الأخرى للعلوم الاجتهاعية بالظاهرة الاتصالية وبخاصة المادة الإعلامية وعملية إعدادها مثل فروع الانثروبولوجيا الثقافية، والتاريخ الاجتهاعي والاقتصاد السياسي (٦) وقد أدت هذه الإسهامات إلى تنوع مداخل دراصة القائم بالاتصال ووضعه في إطار تحليل النسق الثقافي أو النظام الاجتهاعي بمعناه العام الذي يتحرك داخله الفرد كقائم بالاتصال.

أما الدراسات المصرية التي اهتمت بتناول القائم بالاتصال من منظور معاصر فقد بدأت بالاهتهام الجزئي به في إطار دراسة إحدى القضايا أو الموضوعات ولحدمة أهداف بحثيه لاتبعله محودا للدراسة . كما أن غالبية هذه الدراسات قد اعتمدت على التناول النظري، وبعدت عن بحال البحوث الميدانية ، رخم أهمية الأخيرة في الاقتراب العلمي من الظاهرة الاتصالية بحلقاتها المختلفة (٧) ومن ثم، فإن البحوث التي وضعت موضوع القائم بالاتصال في بؤرة اهتهامها في إطار امبريقي تعد معدودة العدد وحديثة العهد في مصر إلى حد كبير.

أهمية موضوع البحث

إلى جانب الأهمية العملية التي يمثلها موضوع البحث الذي نحن بصدده باعتباره يمثل أحد الإسهامات الميدانية في الاقتراب من موضوع قد طال إهماله في الدراسات الاتصالية على المستويين العالمي والعربي، فإن هذا البحث يقترب في تحليله للقائم بالاتصال من أحد المجالات التي يستخدم فيها الاتصال بكثافة، وبالمستويات المتعددة له وهو مجال القضية السكانية.

وقد لا يتسع المجال هنا للإفاضة في الحديث حول القضية السكانية وأهميتها الحيوية باعتبار المسألة السكانية أحد التحديات الضخمة التي تواجه عملية التنمية الشاملة في العديد من مجتمعات العالم العربي وعلى الأخص المجتمع المصري .

ولكن بداية ينبغى التأكيد على أن محور القضية السكانية لايكمن في مجرد النمو السكاني السريع، وإنها في العلاقة بين السكان والموارد والتي استمرت غير متوازنة في مصر منذ عشرات



السنين. ففي الوقت الذي يتضاعف فيه عدد سكان مصر مرة كل ٢٧ عاما ويستمر فيه انخفاض نسبة الموفيات (٢, ٨ في الألف)، فإن نسبة المواليد لم تشهد اتجاها واضحا أو محسوسا نحو الانخفاض مثل ما شهدته نسبة الوفيات أو حتى قريبا منه (٩, ٣٤ في الألف). وقد ترتب على ذلك اتساع الهوة بين المواليد والوفيات، وبمعنى آخر ارتفاع نسبة الزيادة الطبيعية خلال السنوات العشر الأخيرة حيث وصل معدل النمو السكاني إلى ما يقرب من ٣٪ سنويا (٨, ٢٪ طبقا لتعداد ١٩٨٦) هذا في الموادد هذه القفزات السريعة في عدد االسكان (٨).

وإذا كانت زيادة معدلات النمو السكاني بدرجة تفوق جهود تنمية الموارد المحلية تمثل البعد الأساسي للقضية السكانة إلا أن لهذه القضية أبعادا أخرى تتمثل في نمط توزيع السكان على أرض مصر، بالإضافة إلى البعد المتعلق بالخصائص النوعية للسكان. وبالنسبة للبعد الخاص بتوزيع السكان فإن البيانات تشير إلى تركز ٩٩٪ من سكان مصر في نحو ٤٪ فقيط من مساحتها الكلية وبالتائي ارتفاع الكثافة السكانية، حيث وصلت إلى ١٥٧٠ نسمة/ كم٢ تقريبا، وهو الأمر الذي يزيد من تعقيد المشكلة السكانية (٩) أما فيها يتعلق ببعض الخصائص السكانية فإن استصرار ارتفاع نسبة الأمية ونقص الرعاية الصحية الملائمة وتدنى مساهمة المرأة في التنمية، كل ذلك يودي إلى الإسهام في استمرار المشكلة السكانية وتحديها للجهود المبذولة في إطار التنمية الشاملة للمجتمع المصرى.

وإزاء تعقد القضية السكانية وتشعب أبعادها وتأثيرها السلبي على خطط التنمية ، كان لابد للدولة في مصر من تبني استراتيجية عامة للتعامل مع هذه القضية ووضعها ضمن السياسات العامة التي تتبناها الدولة ، وإذا كانت جهود الدولة الفعلية قد بدأت منذ ١٩٦٥ إلا أن أول سياسة قومية التي تتبناها الدولة ، وإذا كانت جهود الدولة الفعلية قد بدأت منذ ١٩٦٥ إلا أن أول سياسة قومية سكانية وإضحة المعالم قد ظهرت مع مطلع السبعينات ووضعت أمامها عدة أهداف تسعى لتحقيقها على مدى عشر سنوات (٢٣- ١٩٨٢) ، ولكن مع الأسف لم تتحقق تلك الأهداف نتيجة لاستمرار ارتفاع معدل الزيادة السكانية عقب حرب أكتوبر ١٩٧٣ . وفي عام ١٩٨٠ أعيدت صياخة السياسة القومية للسكان في ضوء ما تحقق من نتائج ، مؤكدة على دور السكان كمورد بشري . واستهدف هذا التعديل تحقيق معدل أمثل للنمو السكاني من خلال خفض معدل المواليد ، وركز على ثلاثة بجالات التعديل تحقيق معدل أمثل للنمو السكاني من خلال خفض معدل المواليد ، وركز على ثلاثة بجالات وهي الارتقاء بخدمات تنظيم الأسرة وتكاملها مع الخدمات الاجتماعية المناسبة ، وتعميم البراميج والاحتمام التي تهدف إلى تغيير الاتجاها الماسبة بحجم الأسرة وتشجع على استخدام الوسائل التي تهدف الى تغيير الاتجاها الموسائل الذي عقد عام ١٩٨٤ الموسائل الخيم والحديثة لينشائدة المجلس القومي للسكان عام ١٩٨٥ وسعيه إلى معالجة الموسائ المراحل السابقة (١٠٠).



وإذا كانت السياسة القومية للسكان المعلنة منذ بداية الثمانينات قد أعطت وزناوثقلا خاصا للدور الذي يمكن أن تضطلع به وسائل الاتصال في معالجة القضية السكانية ، فإن هذا الدور قد انحصر في بدايته في الدعوة لفكرة تنظيم الأسرة باستخدام بعض الشعارات حول مزايا الأسرة الصغيرة من أجل حياة أفضل. ثم اعتبارا من ١٩٨٦ بدأ تصميم وتنفيذ الحملات الإعلامية وفق نتائج البحوث الاجتماعية مستخدمة المدخل الصحي لقضية تنظيم الأسرة. وتحدات هذه الحملات منذ منتصف ١٩٨٨ إلى ما يمكن وصفه بالمواجهة الشاملة بمعالجة كافة جوانب المشكلة السكانية أو مناساه الخبراء إجمالا بها وراء تنظيم الأسرة ، حيث بدأت الرسائل الإعلامية في معالجة الظواهر مأسياء التي تشكل منابع رئيسية للمشكلة السكانية والتي تؤثر على السلوك الإنجابي للمجتمع بالسلب (١١).

وتشير نتائج المسوح السكانية في مصر إلى انتشار المعرفة بتنظيم الأسرة بشكل كامل بين السيدات المتزوجات، حيث بلغت نسبتهن في آخر مسح ٢ , ٩٩٪، في حين أن نسبة السيدات المتزوجات المستخدمات لوسيلة من وسائل تنظيم الأسرة في مصر تصل إلى ٤٧٪ فقط، وتقل هذه النسبة في الحريف إلى ٤ , ٣٨٪، بينها ترتفع في الحضر إلى ٥٧٪ (٢١) وعلى الرغم من أن نسبة استخدام وسائل تنظيم الأسرة قد زادت بدرجة ملحوظة عن عام ١٩٨٨ (٨, ٣٧٪) (٢١) إلا أن الفارق ما زال كبيرا بين المعرفة بتنظيم الأسرة وبين تطبيق ذلك عمليا. فمن المعروف أن الحملات الإعلامية التي تمت حتى الآن للدعوة إلى تنظيم الأسرة قد حققت نجاحا كبيرا في تعريف الجمهور بالمشكلة السكانية، ولكن نجاحها في التأثير على السلوك ما زال محدودا. والأمر المنطقي أن تؤدي المعرفة إلى السكانية، ولكن نجاحها في التأثير على السلوك ولكن في أحوال عديدة تؤدي المعرفة إلى خلق هذه الاتجاهات الإيجابية، ولكنها لا تترجم إلى السلوك لوجود معوقات أخرى، بعضها خارج عملية الاتصال تتعلق بالظروف المحيطة بها والبعض الآخر يتصل بنوعية الرسالة الإعلامية واختيار القائم بالاتصال واختيار الوسيلة الإعلامية المناسبة وتوفير المعلومات عن الجمهور المستهدف (١٤).

ولما كان لمصدر المعلومات أو القائم بالاتصال أهمية كبيرة في إحداث الإقناع والتأثير على اتجاهات الفرد، خاصة حينها يتعلق الأمر بتبني مفاهيم وسلوكيات تتناقض مع ما هو سائد من أفكار ومعتقدات راسخة، فإنه لابد من التعرف على نوعية هذا القائم بالاتصال ودراسة خصائصه الديموجرافية والاجتباعية وعلاقته بعمله وبجمهوره وتوجهاته نحو القضية التي يوظف لخدمتها وهي القضية السكانية وتشكل العوامل السابقة محددات أساسية تحكم عملية الاتصال وتؤثر بشكل كبير على متلقيها.

من هنا نتبع أهمية هذا البحث الذي يحاول الاقتراب من القائم بالاتصال في الإعلام السكاني



باعتباره منطلق العملية الاتصالية، ونظرا لأن تأثيره على صنع ومضمون الرسالة الاتصالية بل على مدى فعاليتها في النهاية أمر لا يمكن إنكاره، على أمل أن يضيف هذا الاقتراب إلى المحاولات القليلة التي سعت إلى دراسة القائم بالاتصال في وسائل الإعلام المصرية والعربية وكبحوث ميدانية تستقي معلوماتها من الواقع، وليس من خلال التحليق في آفاق التنظير أو التناول النظري لهذه الحلقة الهامة من حلقات العملية الاتصالية.

وقبل الدخول في الإجراءات المنهجية للبحث الذي نحن بصدده ينبغي بداية تحديد المفهوم الإجرائي للقائم بالاتصال.

في مفهوم القائم بالاتصال

نتيجة لغياب الاهتهام بدراسات القائم بالاتصال، فإنه كان من المحتم أن يشوب المفهوم ذاته قدر من الخلط وعدم التحديد الذي أدى إلى غموضه لفترة طويلة، وفي بداية الاهتهام بهذا النوع من الدراسات كان ينظر إلى القائم بالاتصال في إطار مفهوم "حارس البوابة" الذي يتحكم في نوعية وكم ما يسمح بوصوله إلى الجمهور، وقد حصرت هذه النظرة دور القائم بالاتصال في إطار عملية "الرقابة" على الرسالة الإعلامية، كها أنها استبعدت بذلك أدوارا أخرى له لا تقل أهمية في عملية إنتاج وصنع المادة الاتصالية، ومع ذلك فقد استمر استخدام مصطلح حارس البوابة كمرادف لمفهوم القائم بالاتصال لوقت طويل.

كذلك فإن بعض الدراسات الإعلامية قد عبرت عن مفهوم القائم بالاتصال باعتباره "مصدر" الرسالة الاتصالية، مع أن مفهوم المصدر أوسع كثيرا من مفهوم القائم بالاتصال، فالقائم بالاتصال، فالقائم بالاتصال قد يكون أشخاصا أو فرقاً للعمل أو وسائل إعلامية تندرج جميعا تحت فئة أعم وهي: مصدر الاتصال (١٥٥).

وإذا كانت عملية الاتصال تبدأ بدور القائم بالاتصال، إلا أن الرسالة الاتصالية ليست نتاجا لعمل فردي وإنها هي نتاج لنظام اتصالي شديد التعقيد، يتحكم فيه عدد كبير من الأفراد، فعالم الاتصال الجهاهيري اليوم يتميز بالتعقيد الصناعي الهائل، ويتطلب درجة عالية من التخصص، وينطوي على قدر كبير من التنافس، ومع ذلك، فإن هذا التعقيد والحجم الهائل للمؤسسات الاتصالية لا يمكن أن يقلل من إسهام العديد من المتخصصين العاملين بها كقائمين بالاتصال، فالأفراد لا يزالون يديرون عملية الاتصال، ومن ثم فالقائم بالاتصال إنها هو مزيج من نفوذ وتأثير



الفرد في الفريق(١٦).

وبناء على ما سبق، فإن أي دراسة للقائم بالاتصال في أي مجال من مجالات الإعلام يجب أن تضع في اعتبارها تناولها له من زاوية تعبيره عن فريق ذو علاقة بالمؤسسة الإعلامة التي ينتمي إليها، وبقول آخر، فإن تناول القائم بالاتصال بالبحث لابد وألا يغفل دراسة العلاقة القائمة بينه وبين المؤسسة التي يمثلها، وألا يتم النظر إليه كفرد مبتور الصلة بالمناخ أو المحيط الاجتهاعي الدب، يتحرك داخله ويهارس فيه عمله.

ومن ثم، فإنه يمكن تعريف القائم بالاتصال إجرائيا بأنه أي فرد داخل فريق عمل ينتمي لإحدى المؤسسات ويضطلع بمسئولية ما في صنع وإنتاج الرسالة الاتصالية، ويكون دوره في هذا دورا مباشرا من خلال الحلقات المختلفة لعملية صنع الرسالة الاتصالية، بدءا من وضع الفكرة أو السياسة العامة، ومراحل الصياغة المختلفة لها، وإنتهاء بإخراجها وتقديمها للجمهور المتلقي بهدف التأثير عليه.

الهدف من البحث وتساؤلاته

يسعى هذا البحث إلى إلقاء الضوء على القائمين بالاتصال في أحد المجالات الهامة التي تتصل بعملية التنمية الاجتماعية الشاملة للمجتمع المصري، وهو الاتصال السكاني، ويهدف البحث بذلك إلى التعرف على نوعية القائم بالاتصال في هذا المجال الهام من حيث تأهيله وتدريبه وعلاقته بعمله وجمهوره، ورؤيته للقضية التي يقوم بالاتصال بشأنها.

ومن أجل تحقيق هذا الهدف تطرح الدراسة عدة تساؤلات تسعى إلى الإجابة عليها وهي:

١ _ ما الخصائص الديموجرافية والاجتماعية للقائم بالاتصال في الإعلام السكاني؟

٢ ــ ما الوضع الوظيفي لهذا القائم بالاتصال من حيث: كيفية الالتحاق بالوظيفة وطبيعة دوره
 فيها وخبراته السابقة في مجال الإعلام السكاني؟

٣ ـ ما المصادر التي يعتمد عليها القائم بالاتصال في استقاء معلوماته عن المجال السكاني؟

٤ _ ما الضغوط التي يتعرض لها في تأديته لعمله؟



٥ ـ مـا رؤيته للجمهور الذي يتـوجه إليه بالـرسالة السكـانية ؟ وما آراثه حول هـذا الجمهور
 وتصوره له ؟

٦ ـ ما مدى رضا القائم بالاتصال في المجال السكاني عن عمله ؟ وما مدى تمسكه به ؟

٧ ـ ما مدى المشاركة السياسية والاجتماعية للقائم بالاتصال السكاني ؟

٨ ما آراء واتجاهات القائم بالاتصال نحو القضية السكانية ؟ وما مدى اتساقه مع الخطوط
 العامة للسياسة السكانية في مصر ؟

٩ ـ ما هي مقترحات القائم بالاتصال لتطوير الإعلام السكاني ؟ وما تصوره للعقبات التي تواجهه، ومدى رضاه عها تم من إنجاز في هذا المجال؟

عينة البحث

يحدد الهدف الرئيسي لهذا البحث المجال البشري له في من يساهم بطريقة مباشرة في صنع وإنتاج الرسالة الإعلامية الخاصة بالقضية السكانية، ولما كانت السياسة السكانية المتبناه منك الثهانينات قد أكدت على أهمية الجهود الرسمية من أجهزة الدولة المختلفة في استخدام وسائل الاتصال لتبصير المواطنين بأبعاد القضية السكانية، لذلك فقد تم اختيار المؤسسات الرسمية للدولة العاملة في الاتصال السكاني كحالة للدراسة الميدانية، وهي : " مركز الإعلام والتعليم والاتصال "، " ومراكز الإعلام الداخلي " التابعة جميعا للهيئة العامة للاستعلامات، وتعتبر هذه المراكز الجهة المسئولة عن وضع الخطوط العامة للسياسة الاتصالية في مجال القضية السكانية، بالإضافة إلى وضع هذه الحوط موضع التنفيذ، بالتنسيق مع المؤسسات الأخرى العاملة في هذا المجال.

وقد أنشئت مراكز الإعلام الداخلي بعد مضي أربعة شهور فقط من قيام ثورة يوليو ١٩٥٧، لتعبئة الجياهير وراء أهدافها وسياستها، وتم التوسع في إنشائها في كل المحافظات ليصل عددها حاليا إلى ٥٧ مركزا، وتقوم هذه المراكز بنشر الوعي الثقافي السكاني بين الجياهير من خلال المحاضرات والندوات واللقاءات الإعلامية والتثقيفية والدورات الإعلامية لقيادات الرأي والمتخصصين، وكذلك من خلال المسابقات الإعلامية وعروض السينها وعروض الفيديو والمطبوعات، هذا إلى جانب إعداد تقارير الرأي العام السكاني، وقد أنشأت الهيئة العامة



للاستعلامات "مركز الإعلام والتعليم والاتصال" عام ١٩٧٩، ليقوم بالتنسيق مع الأجهزة والمؤسسات الأخرى بالتوعية بالقضية السكانية من خلال كافة وسائل الاتصال الجهاهيري المسموعة والمؤبية والمطبوعة، علاوة على الاتصال الشخصي (١٧). وبذلك فإن هذا المركز يتولى عملية وضع والمربية والمطبوعة، علاوة على الاتصال السكاني والتخطيط لكافة أنشطته في وسائل الاتصال الجهاهيري، والاتصال المباشر، ويتولى تنفيذ الجانب الأخير مراكز الإعلام الداخلي في كل المحافظات، وبقول آخر، فإن مركز الإعلام والتعليم والاتصال يمثل العمل في مجال الاتصال السكاني على المستوى المحلى.

وبناء على ما سبق، استخدمت الدراسة أسلوب الحصر الشامل بالنسبة لكل القائمين بالاتصال في المجال السكاني على مستوى المركز (مركز الإعلام والتعليم والاتصال) كعينة عمدية ، باعتبار أن لهم دورا قياديا يؤثر على المضمون الإعلامي الذي يقدم للجمهور حول القضية السكانية.

ولما كان من الصعب إجراء الدراسة الميدانية على كل القائمين بالاتصال في كل مكاتب الإعلام الداخلي بكافة محافظات الجمهورية _ نظرا لصعوبات تتعلق بالوقت وبالإمكانات البحثية المادية والبشرية _ فقد جرى الاختيار العمدي لبعض المحافظات مثل القاهرة الكبرى (القاهرة والجيزة وشبرا الخيمة) والاسكندرية، نظرا لارتفاع الكثافة السكانية بها نتيجة وجود ما يقرب من ٣٥, ٢٦٪ من السكان في هاتين المحافظتين _ طبقا للتعداد العام لسنة ١٩٨٦ ، كذلك من أسباب الاختيار العمدي الممحافظتين وجود من ٧ إلى ٨ مكاتب للإعلام الداخلي في كل منها (بنسبة ٣٦٪ ، ٢٦٪ من إجمالي مكاتب الإعلام الداخلي في كل المحافظات) ، بينها يوجد مكتب واحد للإعلام الداخلي في كل محافظا عشوائيا من أخرى من محافظات الجمهورية ، و إلى جانب هذا الاختيار العمدي ، تم اختيار محافظة عشوائيا من كل من محافظات المحافظات الحصورية ، والوجه البحري (طنطا) والوجه القبلي (بني سويف) ، وقد تم التطبيق الميداني باستخدام أسلوب الحصر الشامل لكل القائمين بالاتصال في كل مكاتب الإعلام الداخلي بالمحافظات السابقة بعد استبعاد الوظائف الإدارية والفنية .

ومن مجموع ٨٠ استهارة تم توزيعها على القطاعات السابقة على مستوى المركز وعلى مستوى المعمل المحلي، عادت ٦٨ استهارة تم تطبيقها بنسبة العائد ٨٥٪ والفاقد ١٥٪، وقد تولى عدد من الباحثين الميدانيين اللين تم تدريبهم ولهم خبرة سابقة في العمل الميداني، تسليم الاستهارات باليد لأفراد العينة ليتولوا الإجابة عليها بأنفسهم ، ثم يقوم الباحث عند استلامها بعد التطبيق بمراجعتها للتأكد من استكمال الإجابة على كل المتغيرات.



ويوضح الجدول التالي توزيع مفردات البحث على عينة المحافظات

توزيع مفردات البحث على عينة المحافظات

توزيع مفردات البحث على طينه المعافظات		
النسبة المئوية	عددالمفردات	المحافظة
		_القاهرة الكبرى
٧,٤	٥	_مركز الإعلام والتعليم والاتصال
٤,٤	٣	_إدارة إعلام القاهرة الكبرى بالعجوزة
0,9	٤	_مراكز إعلام شيال وشرق القاهرة
٤,٤	٣	_مراكز إعلام وسط القاهرة
۸,۸	٦	_ مركز إعلام جنوب وغرب القاهرة بحلوان
١,٥	1	_مركز إعلام شبرا الخيمة
0,9	٤	_مراكز إعلام الجيزة بالهرم
٧,٤	٥	حمركز إعلام الجيزة بامبابة
		_الامكندرية
۲,۹	۲	_إدارة إعلام الاسكندرية بالرمل
۲,۹	۲	_موكز إعلام شرق الاسكندرية
٤,٤	٣	_ مركز إعلام غرب الاسكندرية
0,9	٤	_مركز إعلام سيدي جابر
0,9	٤	ــ مركز إعلام وسط الاسكندرية
۲,۹	۲	_موكز إعلام محطة الركاب
۲,۹	۲	ــ موكز إحلام الجموك
١,٥	1	ــمركز إعلام العامرية
		طنطا
۸,۸	٦	_مركز إعلام طنطا
·		ـ بني سويف
٧,٤	0	-مرکز إعلام بن <i>ي</i> سويف
•		_الاسهاعيلية
۸,۸	٦	-مركز إعلام الاسهاعيلية
• • •		·
١	٦٨	المجموع
٠٠٠ سر	1//	



أداة البحث واختبارها

اعتمد هذا البحث على الأسلوب الإحصائي في جمع وتحليل البيانات ، واستخدم في ذلك أداة الاستبيان والتي مر وضعها بعد مراحل.

١ ـ مرحلة إعداد الأداة: وتم فيها الاطلاع على ما أمكن التوصل إليه من دراسات نظرية وميندانية
 تتعلق بموضوع القائم بالاتصال. أو أية بحوث تناولت إحدى الموضوعات المتفرعة عنه
 كموضوع المشاركة الاجتماعية والسياسية. وموضوع الاتصال السكاني بصفة عامة.

وفي ضوء الهدف الرئيسي من البحث وتساؤلاته ، تم وضع المحاور الأساسية التي تشتمل عليها الأداة ، وصياغة الأسئلة المختلفة المندرجة تحت كل محور . وتم بذلك وضع الأداة في صورتها المبدئية .

٢ ـ تم عرض أداة البحث الأولية ـ مع توضيح الهدف فيه وتساؤلاته ـ على مجموعة من المحكمين (١٨) ضمت متخصصين في الدراسات الإعلامية بصفة عامة أ. والاتصال السكاني بصفة خاصة بالإضافة إلى أحد المتخصصين في علم الإحصاء التطبيقي وبناء على ما أبداه المحكمون من ملاحظات . تم إجراء بعض التعديلات على أسئلة الأداة وبصفة عامة . أقر المحكمون صدق الأداة وصلاحيتها للتطبيق في موضوع البحث .

"بعد محكيم الاستبيان تم تطبيق الأداة على عينة من القائمين بالاتصال في المجال السكاني بلغ عددهم ١٥ مبحوثا . تم اختيارهم عشوائيا وذلك للتأكد من ثبات الأداة . واتبع في ذلك أسلوب إعادة التطبيق وتم حساب نسبة الاتفاق في استجابات العينة في التطبيقتين وقد حققت معظم الأسئلة ثباتا مرتفعا . حيث كانت نسبة اتفاق الأسئلة التي تتطلب الإجابة بنعم أو لا ٠٠١٪ بينها حققت معظم الأسئلة التي تتطلب إجابتها الاختيار بين عدد من البدائل نسب اتفاق تتراوح بين ٥٥٪ و ٥٩٪ وقد أعيد النظر في عدد محدود من الأسئلة التي لم تتجاوز نسبة ثباتها ٧٠٪ .

وبعد الاطمئنان على صدق وثبات أداة البحث . تم التطبيق النهائي على عينة القائمين بالاتصال في المجال السكاني . وقد استغرق العمل الميداني حوالى شهر وبدأت بعده عملية المراجعة المكتبية للاستهارات وذلك للتأكيد من الاتساق الداخلي للاستجابات . وعدم وجود



تناقضات جوهرية داخلها . وبعد ذلك تم تفريغ البيانات وتحليلها إحصائيا .

وفيها يلي عرض للنتائج التي خرجت بها هذه الدراسة الميدانية :

نتائج الدراسة

أولا: الخصائص الديموجرافية والاجتماعية لعينة البحث

1- أظهرت نتائج الدراسة الميدانية أن ضالبية القائمين بالاتصال في المجال السكاني في العينة تقع أعارهم في الفئة من ٣١ إلى ٤٠ سنة . حيث بلغ عدد هـ ولاء ٢٩ مبحوثا (بنسبة ٢ , ٢٤٪ من إجمالي المبحوثين) ويلي ذلك الفئة من ٤١ ـ ٥٠ . حيث يبلغ عدد المبحوثين في هـ لما المدى العمري ٢٠ مبحوثا (بنسبة ٤ , ٢٩٪) أما الفئة من ٥١ ـ ٥٠ فيبلغ عدد من تقع أعارهم داخلها ١٤ مفردة (بنسبة ٢ , ٢٠٪) بينها كان عدد من تقل أعارهم عن ٣٠ سنة خسة مبحوثين فقط (بنسبة ٤ , ٧٪) وتشير هـ ذه النتائج إلى أن غالبية أفراد العينة تقع في فئة متوسطي العمر (من ٣١ لل ٥٠ سنة) .

٢ وتشير نتائج البحث إلى أن الغالبية العظمى من المبحوثين من المتروجين أو سبق لهم الرواج والذين يعولون أبناء (٥٦ مبحوثا بنسبة ٣, ٨٨٪) ويرجع ذلك إلى ارتفاع الفئات العمرية للعينة عما يجعل الغالبية في سن الزواج والإنجاب أو ما بعده . أما عدد المتزوجين وليس لديهم أبناء فبلغ خسة مبحوثين (بنسبة ٤, ٧٪) في حين أن عدد من لم يسبق له الرواج بلغ ٧ مبحوثين (بنسبة ٣,٠١٪) .

وبالنسبة للمتزوجين ، تين أن أغلبيتهم قد مضى على زواجهم عشر سنوات فأكثر (٤١ مبحوث بنسبة ٢ , ٦٧٪ من المتزوجين في العينة) في حين بلغ عدد المتروجين منذ أقل من خمس سنوات خمسة ميحوثين فقط (بنسبة ٢ , ٨٪) وكان عدد المتروجين منذ خمس إلى أقل من عشر سنوات ١٥ مبحوثا فقط (بنسبة ٢ , ٢٤٪) .

٣ ـ وقد بينت التنائج أن الغالبية العظمى من أفراد العيشة المتزوجين والذين يعولون أبناء لديهم من اثنين لل ثلاثة أبناء فقط (٤٣ مبحوثا بنسبة ٢٠٨٪ من إجمالي من يحولون أبناء) وقد بلغ عدد النين لديهم أربعة أبناء ثلاثة مبحوثين فقط ، في حين أن عدد من لديهم طفلا واحدا فقط قد



بلغ عشرة مبحوثين (بنسبة ٨, ١٧٪) ويبدو أن تحديد عدد الأبناء باثنين أو ثلاثة على الأكثر نابع عن اقتناع بفكرة تنظيم الأسرة حيث الغالبية من أفراد العينة في سن الإنجاب (من ٢٠ - ٥) كيا أن غالبية المتزوجين في العينة قد مضى على زواجهم عشر سنوات فأكثر ، مما قد يعني أن القوار الخاص بالإنجاب يعتبر شبه نهائي بالنسبة لهم وسوف يتضح هذا الموقف بصورة أكثر من خلال آراء المبحوثين في العدد الأمثل من الأبناء في كل أسرة والذي سنعرض له ضمن آرائهم في بعض جوانب القضية السكانية .

- اً أظهرت النتائج أن الغالبية العظمى من أفراد العينة قد حصلوا على شهادات جامعية (٥٦ مبحوثا بنسبة ٣ , ١٤٪) على دبلوم الدراسات العليا وحصل مبحوث واحد دون الجامعي (مؤهل وحصل مبحوث واحد دون الجامعي (مؤهل متوسط)
- وقد تبين من نوعية التخصصات الدراسية التي حصلت فيها عينة البحث على درجاتها العلمية أن ١٣ مبحوثا فقط قد تخصصوا في مجالات الدراسات الإعلامية المختلفة (بنسبة ١٩,١٪ من إجمالي المبحوثين) في حين شغل خريجو كليات الآداب بأقسامها المختلفة أكثر نسبة من عينة البحث (٢٧ مبحوثيا بنسبة ٨, ٣٩٪) ويليهم خريجو كليات التجارة (٨ مبحوثين بنسبة ١٨, ٨٪) ويليهم المراجة (١٠ منزدات بنسبة ١٨,٨٪) والألسن والحقوق (بنفس النسبة السابقة) والحدمة الاجتماعية (مبحوثان بنسبة ٩, ٢٪) ، بينها تخصص مبحوث واحد في كل من الآثار ورياض الأطفال .

وتسوضح النتائج السابقة قلة المتخصصين في مجالات الإعلام المختلفة اللين يعملون في الاتصال السكاني ، ولعل ذلك قد يعكس استمرار النظرة السائدة في العمل الإعلامي من حيث عدم اعتبار الاتصال علما قائما بلااته أو تخصصا علميا متميزا يشترط التخصص فيه قبل تولي أي موقع إعلامي .

٦ ـ وبالرغم من النتيجة السابقة فإن الغالبية من المبحوثين قد حصلوا على دورات تدريبية في مجال الاتصال السكاني فقد بلغ عدد من التحقوا بهذه الدورات ٦٣ مبحوثا بنسبة ٦ , ٩٢٪. وقد يبدو الالتحاق بهذه الدورات كنوع من التعويض عن عدم التخصص في مجال العمل .

وقد تبين أن ما يقرب من ثلثى الحاصلين على دورات تدريبية في الاتصال السكاني قد



التحقوا بهذه المدورات في الداخل (٤٢ مبحوثا بنسبة ٧ ، ٦٦٪) بينها الثلث الباقي قمد التحق بمورات تدريبية في الخارج والداخل أيضا وتعكس هذه النتيجة اهتهام المؤسسات الخاضع لها القائم بالاتصال في المجال السكاني بحصوله على تدريب على مستوى عال .

ثانيا : الوضع الوظيفي وظروف العمل

١ - تبين من تعليل نوعية الوظائف التي يشغلها أفراد عينة القائم بالاتصال في المجال السكاني، أن أغلية أفراد العينة يشغلون وظائف ذات طبيعة تنفيذية (٥٢ مبحوثا بنسبة ٥, ٧٦٪) في حين بلغ عدد من يتوليون وظائف إشرافية ٢٦ مبحوثا (بنسبة ٥, ٣٣٪) ويندرج تحت هذه الفئة العاملون في مركز الإعلام والتعليم والاتصال إلى جانب مديري مراكز الإعلام الداخلي في المحافظات التي شملها البحث.

وبالرغم من التيجة السابقة إلا أن بيانات البحث قد أظهرت أن بعض من يتولون وظائف تنفينية يسهمون أيضا في عملية التخطيط ورسم السياسات فبسؤال المبحوثين حول طبيعة دورهم الموظيفي أجاب ٢٩ مبحوثيا (بنسبة ٢ م ٢٤٪) بأن عملهم يتضمن التخطيط ووضع السياسة الإصلامية المحانية كيا أجاب نصف المبحوثين بأن عملهم يشمل تصميم الرسالة الإعلامية كذلك أجاب ٣٠ مبحوثا بأن وظيفته تتضمن متابعة العمل اليومي (١ و ٤٤٪) بينها أجابت ٢٩ كذلك أجاب و٣ مبحوثا بأن وظيفته تتضمن متابعة العمل اليومي (١ و و و و و و و المسابقة المحرث الميدانية (بنسبة ٢ م ٢١٪) وإذا كانت هذه النتيجة تعكس عدم وجود حدود فاصلة المحسئوليات الوظيفية في بجال العمل السكاني ، إلا أنها قد تدل في الوقت نفسه على وجود قدر عالى من المشاركة في وسم السياسة وصنع القرار بين أغلب العاملين في هذا المجال .

٢-وتشير نتائج البحث إلى أن ما يقرب من ثلثي عينة الدراسة قد عمل في وظيفة سابقة على العمل
 في الاتعمال السكاني بالموقع الذي يشغله (٤٤ مبحوثًا بنسبة ٧, ٢٤٪).

وبسؤال هؤلاه حول ما إذا كانت الوظيفة السابقة في مجال الإصلام أجاب ما يقرب من ثلثيهم بالايجاب (٢٨ مبحوثا بنسبة ٢ ، ٣٣٪ عن كانت لهم وظيفة سابقة) بينها أجاب ١٦ مبحوثا (بنسبة ٤ ، ٣٦٪) بأن الوظيفة السابقة لم تكن في المجال الإعلامي .

٣- وحول كيفية الالتحاق بالوظيفة الحالية ، تبين من بيانات البحث أن أكثر من ثلث أفراد العينة قد



التحقوا بعملهم عن طريق توزيع مكتب القوى العاملة (٢٤ مبحوثا بنسبة ٣, ٣٥٪) والثلث الآخر قد تم نقله من إدارة أخرى (٢٢ مفردة بنسبة ٤, ٣٠٪) وأشار ما يقرب من الثلث الباقي إلى أن التحاقهم بوظيفتهم قد تم عن طريق التقدم لإعلان أو مسابقة (٢١ مبحوثا بنسبة ٩ ، ٣٠٪) وأشار مبحوث واحد إلى أن تعيينه قد تم عن طريق المعارف أو الأقارب .

٤ - وقد أظهرت النتائج أن الأغلبية العظمى من المبحوثين قد اختاروا العمل الذي يقومون به (١٦ مبحوثا بنسبة ٢ , ٩١ /١) وقد أشار أغلب هؤلاء إلى أن اختيارهم لهذا العمل كان بسبب ملاءمته لميولهم أو تخصصاتهم (٣ مبحوثا بنسبة ٩ , ٣٦ /١) بينها ذكر ٣٦ مبحوثا بأن اختيارهم بسبب طبيعة هذا العمل الحيوية (بنسبة ١ , ٥٨ /١) . كذلك من بين أسباب اختيار العمل التي حظيت بنسبة عالية من الاستجابات هو تفضيله لوجود فرصة للاحتكاك مع الجمهور (٣٤ مفردة بنسبة ٨ , ٤٥ /١) هذا بينها كان الإيهان بضرورة توعية الجمهور بالمشكلة السكانية أقل الأسباب تكرارا بين عينة البحث (٢٤ مبحوثا بنسبة ٧ , ٨ /١) ولم يبد مبحوثان سببا محددا لهذا الاختيار (بنسبة ٧ , ٣ /١) .

وبسؤال أفراد العينة حول وجود خبرة سابقة لهم بموضوع الإعلام السكاني . أجاب ثلاثة أرباع المبحوثين بتوافر مثل تلك الخبرة (٥١ مبحوثا) .

وقد أوضح غالبية من لهم خبرة سابقة بالاتصال السكاني بأن هذه الخبرة قد اكتسبت من خلال القراءة أو حضور الدورات التدريبية والمحاضرات والمؤتمرات حول هذا الموضوع (٣٦ مبحوثا بنسبة ٨٠ ، ٢٨) بينها ذكر ١٧ مبحوثا بأن خبرته بهذا المجال نبعت من عمله في إعداد البرامج والرسائل السكانية أو إعداد الوسائل التعليمية والقيام بالتوعية ومحارسة العمل في مجال تنظيم الأسرة أو إعداد الأبحاث عن المشكلة السكانية (بنسبة ٣ ، ٣٣٪) هذا وقد أجاب ثلاثة مبحوثين بأن خبرتهم بموضوع الاتصال السكاني قد كانت من خلال الدراسة (بنسبة ٩ ، ٥٪).

٦ ـ وقد أوضحت نتائج الدراسة الميدانية أن أكثر المعلومات التي يعتمد عليها القائم بالاتصال السكاني في عمله هي حضور الدورات التدريبية والاتصال بالناس مباشرة لمعرفة آرائهم حيث كان هذان المصدران أكثر مصادر المعلومات تكرارا في العينة (٤٧ ، ٤٦ مبحوثا على التوللي بنسبة ١ ، ٢٩ / ٢٠ / ٢٠) .

وقد جاء في الترتيب الشالث من حيث التكرار بين مصادر بيانات العمل الاطلاع على



المدراسات والبحوث (٣٦ تكرارا بنسبة ٥٣٪). وبعد ذلك يأتي الاعتهاد على تقاريس العمل كمصدر للمعلومات (٢١ مبحوثا ٩ ، ٣٠٪) ثم حضور الندوات والمؤتمرات (٢٠ مفردة بنسبة ٤ , ٢٩٪) وأخيرا تأتي المناقشة من الزملاء كمصدر للمعلومات (١٥ مبحوثا بنسبة ١ , ٢٢٪).

ويشير الترتيب المتقدم للاتصال بالجمهور كمصدر للمعلومات إلى حرص القائم بالاتصال على استفاء معلوماته من الواقع خاصة وأن الاتجاه السائد في التخطيط للاتصال السكاني يركز على أهمية الاتصال المباشر وفعاليته في تغيير الاتجاهات والإقناع بتعديل السلوك بالمقاونة بالاتصال الجاهيري (١١).

ومن ناحية أخرى ، فإن الموقع المتقدم للدورات التدريبية كمصدر للمعلومات يوضح الأهمية التي تمثلها مثل هذه الدورات بالنسبة للقائم بالاتصال السكاني في العينة. كما يعكس ترتيب المداسات والبحوث في المركز الثالث كمصدر للبيانات حرص نسبة غير قليلة من القائمين بالاتصال في عينة البحث على الاطلاع في مجال عملهم.

٧ - أظهرت بيانات البحث أن أكثر من ثلاثة أرباع المبحوثين يعتقدون بأن العاملين في الإصلام
 السكاني يتعرضون لضغوط متعددة أثناء تأدية عملهم (٢٦ مبحوثا بنسبة ٢ , ٧٦٪) .

أما عن نوعية تلك الضغوط فيشير تحليل بيانات الدراسة إلى أن موقف الجمهور الذي أصابه الملل من تكرار نفس أسلوب الدعوة لتنظيم الأسرة يشكل أكثر هذه الضغوط ثقلا على القائم بالاتصال (٣٤مفردة بنسبة ٩ ,٧٣٪ من الذين أقروا بتعرضهم لضغوط ما)

وقد جاءت قيم المجتمع وتقاليد، في الترتيب الشاني بين هذه الضغوط بضارق ضئيل عها سبقها (٣٢ مبحوث بنسبة ٢ ، ٦٩٪) بعد ذلك يأي التناقض بين تصريحات المسئولين وبين الوقع الفعلي كثالث هذه الضغوط من حيث الترتيب (١٩ تكرارا بنسبة ٣ ، ٤١٪) وقد رأى ١٤ مبحوثا أن موقف بعض رجال الدين يشكل أحد الضغوط على القائم بالاتصال السكاني (بنسبة ٤ ، ٣٠٪) بينها حدد مبحوثان تلك الضغوط في موقف الجهاعات الإسلامية المرافض لتنظيم الأمرة أما موقف القيادات المحلية فلم يذكرها سوى ثلاثة مبحوثين فقط كضغوط على تأدية عملهم (٥٠٠٪).

وقد تراجعت نسب تكرار الضغوط النسابعة من ظروف العمل (٨ مبحوثين بنسبة ١٠٠٪) • بمن أقروا بوجود ضغوط من أي نوع) ويليها الضغوط التي يمارسها رؤساء العمل



(ثلاثة تكرارات بنسبة ٥, ٦٪) . ثم يحتل المركز الأخير كلاً من منافسة الزملاء وقواعد الترقية كضغوط تؤثر على عمل القائم بالاتصال السكاني ، حيث لم يوردها سوى مبحوث واحد لكل منها .

وتبين النتائج السابقة رؤية القائم بالاتصال السكاني في العينة للضغوط الواقعة على أدائه لعمله ، في إطار الظروف المجتمعة المحيطة من قيم وتقاليد وقوى تقاوم الدعوة لتنظيم الأسرة . كها تظهر هذه النتائج رؤية نقدية لأسلوب العمل الذي تتم به هذه الدعوة من حيث تكراره على وتيرة واحدة ، أو من حيث موقف المسئولين وما يقدمونه من بيانات صحيحة حول القضية السكانية .

أما الظروف المباشرة المحيطة بأداء القائم بالاتصال والمتصلة ببيئة العمل فقد تراجعت مكانتها بين الضغوط المؤثرة عليه .

ثالثا: العلاقة بين القائم بالاتصال السكاني وجمهوره

تعد العلاقة بين القائم بالاتصال ومن يتوجه إليهم برسالته ورؤيته لجمهوره بصفة عامة ، من العوامل التي تؤثر إلى حد كبير في أدائه لعمله ومدى نجاحه في تحقيق الاتصال بمعناه المعاصر ، وهو التواصل في اتجاهين من المرسل إلى المتلقي ، وبالعكس أيضا . وقد حرص البحث على اختبار هذه العلاقة ، وذلك من خلال عدد من المؤشرات :

1- أظهرت نتائج البحث أن القائم بالاتصال السكاني في العينة يميل إلى التوجه برسالته إلى الجمهور العام _ بكل تقسيهاته وفشاته _ في المقام الأول فقد أجاب ٥٧ مبحوث (بنسبة ٨ , ٨٨٪) بأنهم يتوجهون بعملهم إلى « الجمهور العام » . وقد احتل الجمهور الأقل ثقافة المركز الشاني بين من يتوجه إليهم القائم بالاتصال السكاني (٤٦ مبحوث ابنسبة ٢ , ٢١٪) ثم يلي ذلك بفارق كبير في التكرار فئة « المثقفين » (٢٨ مبحوث ابنسبة ٢ , ٢١٪) وقادة الرأي المحلين (٢١ تكراراً بنسبة ٩ , ٣٠٪) وبعد ذلك يأتي المهتمون بالإعملام عموما (١١ مبحوث ابنسبة ٢ , ٢١٪) ثم صانعو السياسة السكانية (٩ تكرارات بنسبة ٢ , ١٠٪) .

وتعكس هذه النتائج ميل القائم بالاتصال السكاني في العينة إلى التأثير المباشر على الجمهور العام ، أو الجمهور الأقل ثقافة وهو الأغلبية ، باعتبارهم القاعدة العريضة التي ينبغي التوجه إليهم بالرسالة الإعلامية حول القضية السكانية . وإلى جانب ذلك ، توضح النسب التي نالها كل من فئة المثقفين وقادة الرأي المحليين ، اهتهام القائم بالاتصال السكاني بالتوجمه برسالته



إليهم كمرحلة وسط بينه وبين الجمهور العام وهو ما يطلق عليه علماء الاتصال بانتقال المعلومات أو مادة الاتصال على مرحلتين TWO STEPS FLOW OF INFORMATION.

٢ - وبسؤال المبحوثين حول الفئة العمرية التي يتوجهون برسالتهم الاتصالية إليها، عكست استجاباتهم رؤية أكثر تحديدا لجمهورهم . فعلى حين حظي الجمهور العام دون تحديد بأقل التكرارات (١٢ مبحوثا بنسبة ٢, ١٧٪) فإن أكثر الاستجابات تركزت في فئة محددة وهي من هم في سن الإنجاب (٥٣ مفردة بنسبة ٨٧٪) كذلك أبدى ما يقرب من ثلاثة أرباع العينة اهتماما بفئة الشباب ما قبل الزواج عموما (٤٩ مبحوثا بنسبة ١, ٧٧٪) كفئة ينبغي التوجه إليها بالاتصال السكاني . كما ذكر ٤٣ مبحوثا (بنسبة ٢, ٣٣٪) توجيههم للرسالة الإعلامية لفئة المتوجين بالفعل .

وتعكس النتائج السابقة الأوزان المتقاربة التي أعطاها القائم بالاتصال السكساني. في العينة _ لفئات عمرية محددة ينبغي التوجه إليها بالرسالة الإعلامية .

٣- من ناحية أخرى فقد أوضحت نتائج الدراسة الميدانية تمييز القائمين بالاتصال السكاني بين المرأة والرجل فيها يتعلق بسهولة الإقناع بتنظيم الأسرة . فقد أجاب ما يقرب من ثلثي العينة بأن المرأة أسهل في الإقناع (٤٦ مبحوثا بنسبة ٦ , ٢٧٪) في حين اعتقد ١٨ مبحوثا (بنسبة ٥ , ٢٦٪) بأنه لا فرق بينها وبين الرجل . أما اللين أقروا بأن الرجل أسهل في الإقناع فقد كانت نسبتهم محدودة للغاية (٤مفردات بنسبة ٩ , ٥٪). وقد تعكس هذه النتيجة اعتقاد القائم بالاتصال بأن الرجل يشكل عقبة أكثر من المرأة ـ أمام الاقتناع برسالة تنظيم الأسرة .

٤- ومن ناحية ثالثة ، فإن الغالبية العظمى من القائمين بالاتصال في العينة قد أجابوا بأن أهل الحضر أكثر استجابة لجهود التوعية السكانية من واقع المهارسة الفعلية لعملهم (١٠ مبحوثا بنسبة ٢٨٨٪). في الوقت الذي أجاب فيه خسة مبحوثين فقط بأن أهل الريف أكثر استجابة (٤٠٪). وقد بلغت نسبة من لم يروا فرقا في الاستجابة للتوعية السكانية بين أهل الريف والحضر ٤٠٪ (ثلاثة مبحوثين). وتوضح هذه الاستجابات الرقية الواقعية بين أغلبية المبحوثين لعقبات الدعوة لتنظيم الأسرة والتوعية بالمشكلة السكانية. والتي تتركز بصورة كبيرة في المناطق الريفية ، حيث العادات والتقاليد أكثر ثباتا وتأثيرا على السلوك.

٥ وقد أظهرت التنائج أن تقييم القائم بالاتصال السكاني لجمه وره في هذه العينة لا يتسم بالتحديد . فقد تساوي تقريبا الوزن المعطى لوصف ذلك الجمهور بالتحمس للقضية السكانية
 ٤١١ مبحوثا بنسبة ٣,٠٢٪) بوصفه بأنه يستمع للرسالة الموجهة إليه ولكن لاينفذها (٤٤ مبحوثا



بنسبة ٧, ٦٤٪) وقد رأي ما يقرب من ثلث العينة أن هذا الجمهور يتسم باللامبالاة إزاء الرسالة الموجهة إليه (٢١ مفردة بنسبة ٩, ٣٠٪) في حين كان تقييم ١٣ مبحوثا بأنه يرفض ويعارض السياسة السكانية (بنسبة ١, ٩١٪) وقد ربطت استجابتان بين حماس الجمهور للقضية وبين درجة تعلمه . فكلها قل مستوى التعليم ، تقل استجابة الجمهور .

رابعا: الرضاعن العمل

أوضح تحليل بيانات البحث أن اتجاهات القائمين بالاتصال السكاني في العينة نحو عملهم تتسم بالإيجابية إلى حد كبير، وذلك من خلال تحليل عدد من المؤشرات:

١ ـ فقد عبرت الأغلبية العظمى من أفراد العينة عن اعتقادهم بأنهم قد حصلوا لأنفسهم على العمل المناسب (٢١ مبحوثا ٧ , ٨٩٪) .

٢- كـذلك أجاب ٦٣ مبحـوثا بـأنه يمكن أن ينصح أقـاربه ومعـارفه بـالعمل الذي يهارســـه (بنسبة ٢ - ٩٠)).

٣- كما ذكر (٦٧ مبحوثا بنسبة ٥ ,٩٨٪) أنه يعتقد أن المجتمع يستفيد من العمل الذي يقوم به .

٤ ـ ومن ناحية أخرى اتسمت العلاقة بالـزملاء في العمل بالإيجابية ، حيث أجاب ٦٢ مبحوثا (بنسبة ٢ م ومن ناحية أخرى السمت العلاقه بالـزملاء في مشاكل العمل .

٥ ـ وقد ذكر أغلبية المبحوثين أنهم يستعينون في عملهم بأساليب وأدوات حديثة (٥٥ مبحوثا بنسبة ٩ ، ٠٨٪) .

ومع ذلك فقد عبرت الأغلبية أيضا عن شعورها بالحاجة إلى مزيد من التدريب في مجال العمل (٢٢ مبحوثا بنسبة ٢ , ٩١٪) وتعبر هذه الاستجابه عن طموح أفراد العينة ورغبتهم في مزيد من التدريب . كما أنها يمكن أن تعبر عن عدم الرضا عن مستوى التدريب الحالي .

٦- وعلى الرغم من الاتجاهات الإيجابية السابقة فإن نسبة عدم الرضا عن أسلوب الترقيات في العمل
 ٣٩ مبحوثا بنسبة ٤ , ٥٥٪) قد فاقت نسبة من يشعرون بالرضا عن هذا الأسلوب (٢٩ مبحوثا

علله سالح

بنسبة ٦ , ٤٧٪).

٧-كذلك ، فإنه رخم اتجاهات الرضا العام عن العمل ، إلا أنه بسؤال المبحوثين عن موقفهم لو عرضت عليهم وظيفة خارج العمل السكاني، أجاب ٣٦ مبحوثا بالموافقة على ترك وظيفته (بنسبة ٩ ، ٥٢ ٪). ومن بين هؤلاء وافق أربعة مبحدوثين فورا دون شروط على ترك الوظيفة (بنسبة ١ ، ١١ ٪) عن أبدوا رغبتهم في ترك تلك الوظيفة . ويعبر موقف هذه الفئة على عدم رضا تام نحو وظيفتهم الحالية .

وقد وافق (٣٢ مبحوثا ، بنسبة ٩ , ٨٨٪) ممن وافقوا على ترك الوظيفة الحالية على ذلك بشروط ، كان أكثرها تكرارا هي إتاحة الوظيفة الجديدة لفرصة العمل بالخارج (١٧ تكرارا بنسبة ٢ , ٤٤٪) من هذه الفئة ويليها أن تكون هذه الوظيفة ذات فائدة أكبر للمجتمع (١٢ مبحوثا بنسبة ٣ , ٣٣٪) و وتساوى الوزن المعطى للمرتب الأفضل مع توافر ظروف عمل أفضل (٧ تكرارات بنسبة ٤ , ١٩٪ لكل منها) في حين أبدى ثمانية مبحوثين رغبتهم في ترك العمل في حالة توافر قيادة وإرادة أفضل (بنسبة ٢ , ٢٧٪).

وبصفة عامة ، يمكن القول بأن اتجاهات القائم بالاتصال السكاني في العينة نحو عمله تتسم بالإيجابية وإن كان ينتقص منها شعوره بعدم الرضاعن أسلوب الترقية ، واحتياجه إلى المزيد من التدريب في مجال عمله . ومع ذلك فإن حوالى نصف العينة قد أبدوا رغبتهم في ترك وظيفتهم لو توافرت لهم شروط معينة كان أهمها فرص العمل بالخارج .

خامسا: المشاركة في الحياة العامة

سعت هذه الدراشة إلى اختبار مدى مشاركة القائم بالاتصال السكاني في الحياة العامة من خلال عدة محددات :

٢٠ فقد تبين أن أكثر من نصف عينة البحث تمتلك بطاقة انتخابية ، حيث بلغ عدد هـؤلاء ٣٦ مبحوثا (بنسبة —, ٥٣) .

كما اتضح أن أغلبية هؤلاء (٣٠ مبحوث بنسبة ٣٠ / ٨٣٪) قد مارسوا حقهم الانتخابي في انتخابات بجلس الشعب الأخيرة . أما من لم يدلوا بأصواتهم في تلك الانتخابات رغم حيازتهم لبطاقة انتخابية فقد بلغ عددهم ستة أفراد (بنسبة ٧ ، ١٦٪) .



وقد تباينت الأسباب وراء هذا الموقف مشل عدم الاقتناع بأي مرشع في الدائرة (٤ تكرارات) أو الإحساس بعدم الثقة في نزاهة الانتخابات (تكراران) أو شعور بعدم جدوي المشاركة السياسية (تكرار واحد).

٧ - وإذا انتقلنا إلى مستوى أعلى من المشاركة السياسية من مجرد التصويت في الانتخابات ، هو عضوية الأحزاب السياسية ، فإن نتائج البحث قد بينت أن أغلبية المبحوثين ليسوا أعضاء في أي من الأحزاب السياسية ، حيث بلغ عدد هولاء ٥٦ مبحوثا (بنسبة ٤ , ٨٨٪) . ومن بين آسباب العزوف عن عضوية أي من الأحزاب السياسية كانت الرغبة في الاستقلال والحياد هي أكثر تلك الأسباب تكرارا (٢٩ مبحوثا بنسبة ٨ , ١٥٪) . كما عبر ١٥ مبحوثا عن اعتقادهم بعدم وجود فروق أساسية بين الأحزاب القائمة لأن جميعها متشابهة (بنسبة ٨ , ٢١٪) . وأعرب ١٤ مبحوثا عن عدم اقتناعة بالنظام الحزبي الحالي (بنسبة — ٥٠٪) كذلك أوضح عشرة مبحوثين بأن عدم وضوح برامج الأحزاب القائمة هو أحد أسباب العزوف عن عضوية أي منها (بنسبة ٩ , ٧١٪) وعرب ثلاثة ويعتقد خمسة مبحوثين أن أياً من تلك الأحزاب لا يعبر عن أفكاره (بنسبة ٩ , ٨٪) وأعرب ثلاثة مبحوثين بأن ضيق الوقت يمنعهم من الانضهام لأي حزب (بنسبة ٤ , ٥٪) .

٣- أما الذين ينتمون لحزب من الأحزاب السياسية فقد بلغ عددهم ١٢ مبحوثًا فقط (بنسبة ٢٠ م) ١٠ مبحوثًا بنسبة ٧ و ٩١ ٪ من ٢ من ١٠ وكان أغلبهم أعضاء في الحزب الوطني الديمقراطي (١١ مبحوثًا بنسبة ٧ و ٩١ ٪ من أعضاء الأحزاب في العينة) . في حين كان مبحدوث واحد فقط من أعضاء دحزب الخضر » .

وقد جاء الاقتناع بمبادىء الحزب وبرامجه في مقدمة أسباب الانضيام للحزب (٥ تكرارات بنسبة ٧ ، ١ ٤٪ من استجابات أعضاء الأحزاب بالعينة) كها كان إتاحة الحزب الفرصة للعمل السياسي سببا في اختياره لدى ثلاثة مبحوثين (بنسبة — , ٢٥٪) بينها اختاره ثلاثة آخرون لكونه حزب الدولة أو حزب الأغلبية . وأعرب مبحوث واحد عن عدم وجود سبب محدد وراء اختيار عضوية أي من الأحزاب (٣ , ٨٪)

وعن المشاركة الفعلية في نشاط الحزب ، اتضح أن نصف الأحزاب في العينة لا يشاركون في نشاطها (٦ مبحوثين بنسبة ٥٠٪) .

3 - وإلى جانب انخفاض نسبة المساركة السياسية ، فإن نتائج البحث قد بينت انخفاض نسبة المشاركة في الجمعيات أو الهيئات ذات الطابع الاجتماعي أو الثقافي . فقد بلغ عدد المشتركين في تلك الهيئات ٢٤ مبحوثا (بنسبة ٣٠, ٣٥٪).

واتضح أن أغلب هؤلاء منضمون إلى نواد اجتماعية أو رياضية (١٥ مبحوثا بنسبة ٥, ٦٢٪ من أعضاء الميثات الاجتماعية بالعينة). في حين بلغ عدد أعضاء النقابات المهنية ٩ مبحوثين فقط (بنسبة ٥, ٣٧٪). وانخفض العدد بالنسبة لعضوية جمعيات رعاية المجتمع (٧ مبحوثين بنسبة ٢, ٩٧٪) أو أعضاء الجمعيات الخيرية (٤ مفردات ٧و١١٪).

وبالرغم من انخفاض نسبة المشاركة السياسية والاجتباعية، فإن النتائج قد أظهرت أن غالبية المبحوثين يشاركون بالحضور في الندوات والمؤتمرات خارج نطاق عملهم، حيث بلغ عدد هؤلاء ٥٣ مبحوثا (بنسبة ٩ , ٧٧٪).

٦-كذلك تبين أن أكثر من نصف العينة قد قاموا بنشاط ما في مجال السكان إلى جانب عملهم
 الإعلامي، حيث بلغ عدد هؤلاء ٣٨ مبحوثا (بنسبة ٩,٥٥٪ من إجمالي العينة).

وقد كانت أكثر أوجه ذلك النشاط تكرارا هي إقامة الحوار مع الجمهور في المجتمع المحلي (٣٢ تكراراً بنسبة ٢ , ٨٤٪ من إجمالي استجابات من قاموا بأي نشاط خارج عملهم). وقد ساهم ١٣ مبحوثا (بنسبة ٢ , ٣٤٪) في إقامة المعارض عن القضية السكانية . كها قام ١١ مبحوثا (بنسبة ٩ , ٢٨٪) بتحرير الكتابات حول هذا الموضوع .

ويوضح مجمل النتائج السابقة أن مستوى المشاركة السياسية والاجتماعية يعتبر منخفضا إلى حد ما بين أغلب أفراد العينة، الذين لم ينضموا إلى أي من الأحزاب السياسية القائمة، كما لم يشتركوا في عضوية الهيئات الاجتماعية أو النقابات المهنية. ومع ذلك فإن أغلب المبحوثين يشاركون بالحضور في المؤتمرات والندوات _ وهو نوع من المشاركة السلبية. وإن كان أغلبهم قد ساهموا بنشاط ما في القضية السكانية خارج نطاق عملهم الإعلامي.

سادسا: الرأي في بعض جوانب القضية السكانية

١- أظهرت نتائج البحث أن الأغلبية المطلقة من أفراد العينة ترفض اعتبار القضية السكانية
 هي مسئولية الدولة فقط (٦٧ مبحوثا بنسبة ٥, ٩٨)

وقد رأى ٣١ مبحوث بأن المسئولية تقع على عاتق كل فرد في المجتمع (بنسبة ٣١) وقد حدد بعض المبحوثين جهات محددة تشارك الدولة مسئولية القضية



السكانية. فقد وضع الأغلبية المسئولية على الأحزاب السياسية (٢٨ تكرارا بنسبة ٨ ، ٣٥٪) ويلي ذلك الجمعيات والنقابات ٨ ، ٢٥٪) ويلي ذلك الجمعيات والنقابات (٢٣ مبحوثا بنسبة ٣ ، ٢٤٪).

٢- وتعتقد الأغلبية العظمى من المبحوثين أن زيادة السكان غثل بالفعل مشكلة أساسية ي مصر (٦٤ مبحوثا بنسبة ١٩٤٨).

ولكن عند ترتيب الزيادة السكانية بين مشكلات مصر الأخرى مثل الأمية والمشكلة الاقتصادية فإن ١٢ مبحوث افقط وضعوا المشكلة السكانية في المرتبة الأولى بين تلك المشكلات (بنسبة ٧,٧١٪). في حين صنفت أغلبية المبحوثين الأمية كمشكلة مصر الأولى (٣٨ مبحوثا بنسبة ٦, ٧٠٪). وقد اتجهت أغلب استجابات المبحوثين بخصوص مشكلة الزيادة السكانية إلى وضعها في المرتبة الشانية بين مشكلات مصر الأخرى (٣٣ مبحوثا بنسبة ٥, ٤٨٪) بينها رتبها ثلث أفراد العينة تقريبا في المرتبة الثالثة (٢٣ مبحوثا بنسبة ٨,٣٣٪)

وتوضح هذه النتائج اختلاف الرأي بين المبحوثين حول أهمية المشكلة السكانية ووضعها بين مشكلات مصر الأخرى وإن كان الاتجاه الأغلب يميل إلى ترتيبها في المرتبة الثانية بعمد مشكلة الأمية .

٣- وبسؤال المبحوثين حول العدد الأمثل للأطفال في كل أسرة أوضحت استجاباتهم أن هذا العدد قد تراوح بين اثنين وثلاثة أطفال لدى غالبية مفردات العينة. فقد اختار نصف المبحوثين أن يكون هذا العدد طفلين (٣٤ مبحوثا) وحدده ١٩ مبحوثا بثلاثة أطفال (بنسبة ٩ ,٧٧٪ من العينة). هذا بينها اعتقد ١٥ مبحوثا أن العدد يجب أن يحدد طبقا لظروف كل أسرة (بنسبة ١ و ٢٧٪). وتتفق هذه الاتجاهات مع السلوك الفعلي لأقراد العينة ، حيث سبقت الإشارة إلى أن غالبية المبحوثين لديهم بالفعل من اثنين إلى ثلاثة أبناء العينة ، من إجمالي العينة).

٤ وقد رفضت الأغلبية العظمى من المبحوثين فكرة سن قوانين تعاقب من لا يلتزم بتنظيم الأسرة، حيث رفض ذلك ٥٥ مبحوثا (بنسبة ٩ , ٨٠٪).



وفي المقابل، فإن الأغلبية العظمى من أفراد العينة قد أقرت بجـدوى وضع حوافز لمن يلتزم بتنظيم الأسرة (٥٢ مبحوثا بنسبة ٥, ٧٦٪ من العينة).

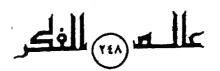
٥ وعند سؤال المبحوثين حول وجهة نظرهم في كيفية حل المشكلة السكانية أوضحت الاستجابات استيعاب أغلبية أفراد العينة للأبعاد المختلفة للقضية السكانية وهي: تنظيم الأسرة، وإعادة توزيع السكان، وبناء الإنسان نفسه، واستغلال طاقات السكان في التنمية.

فقد اعتقد مايقرب من نصف المبحوثين أن حل المشكلة السكانية تكون عن طريق الأخذ بأسباب كل ما سبق ذكره من حلول (٣٠ مبحوثا بنسبة ١ (٧٤٪). أما حوالي النصف الآخر من العينة، فقد توزعت استجاباته بحيث أعطت أوزانا متساوية تقريبا لكل من الحلول المقترحة. وقد كان التركيز على فكرة استغلال طاقات السكان في التنمية وإعادة توزيع السكان (٢٠ و ٢٥ مبحوثا بنسبة ٢ , ٨٣٪ و ٨ , ٣٠٪ على التوالي) بينها تساوت الأوزان المعطاة لتنظيم الأسرة وبناء الإنسان المصري كحلول لهذه المشكلة (٢١ مبحوثا بنسبة ٩ , ٠٣٪ لكل منهها).

وتوضح هذه النتيجة عدم تركيز أفراد العينة على فكرة تنظيم الأسرة كمدخل أساسي ووحيد لمعالجة القضية السكانية، وهو الاتجاه الذي تعبر عنه السياسة السكانية المتبناة من جانب الدولة رسميا منذ الثمانينيات.

7. وقد عبرت أغلبية أقراد العينة عن رضاهم عن مستوى الإنجاز الذي تحقق في مجال الإعلام السكاني (٤٠ مبحوثا بنسبة ٨, ٨٥٪). وقد تبين أن هذا الشعور بالرضا ينبع عند أغلبية تلك الفئة من إحساسهم بأنهم يبذلون كل جهدهم طبقا للإمكانات المتاحة (٢٦ مبحوثا بنسبة - , ٢٠٪ من عبروا عن رضاهم عن الإنجاز في مجال الإعلام السكاني). وقد تساوت الأوزان المعطاة للاعتقاد الخاص بوجود محارسة فعلية لتنظيم الأسرة وتناقص معدل الزيادة السكانية بالفعل (٢١ مبحوثا بنسبة ٥, ٥٠٪ لكل منها). هذا بينها عبر ١٨ مبحوثا عن اعتقادهم بأن الرسالة تصل فعلا للناس (بنسبة - ٥٤٪).

وفي مقابل هذه الفشة، عبر عدد غير قليل من المبحوثين عن عدم رضاهم عن مستوى الإنجاز في مجال الإعلام السكاني (٢٨ مفردة بنسبة ٢ , ١ ٤٪ من إجمالي العينة) . وقد ألقى أغلب هؤلاء اللوم على العقبات الفكرية السائدة في المجتمع (١٨ مبحوثا بنسبة



٣, ٦٢٪ بمن يرضون عن مستوى الإنجاز في مجال الإعلام السكاني)، أو الإمكانيات القاصرة (١٦ مبحوثا بنسبة ١٥). في حين وجه أكثر من نصف هذه الفئة النقد للتخطيط غير الجيد في هدا المجال (١٧ مبحوثا بنسبة ٧، ٢٠٪). كذلك انتقد البعض

الرسالة الإعلامية ذاتها التي لا تتحدث بلغة مصالح الجمهور، بما يوجد فجوة بينهم وبينها (٧ تكرارات بنسبة ١ , ٢ ١٪) في أن البرامج المقدمة من الإعلام السكاني تعد غير واقعية . واقترح مبحوث واحد التركيز على النزول إلى المناطق الريفية والشعبية ذات الكثافة السكانية الكبرة .

٧- وعن أهم العقبات التي تواجه الإعلام السكاني، تركزت الأغلبية العظمى من استجابات
العينة على انتشار الأمية في المجتمع (٦٢ مبحوث بنسبة ٢ , ٩١ ٪). وهو ما يتفق مع
الموقف السابق لأغلبية أفراد العينة اللين رتبوا الأمية على قمة قائمة مشكلات المجتمع
المصري.

وقد اعتقد أكثر من نصف أفراد العينة بأن الموقف الرافض لبعض رجال الدين يعد أحد العقبات التي تواجه الإعلام السكاني (٣٨ مبحوثا بنسبة ٩ , ٥٥٪). كما ركز ما يقرب من النصف أيضا على انتشار المعتقدات الخاطئة (٣٦ مبحوثا بنسبة ١ , ٤٤٪) وبعد ذلك تساوت تقريبا الأوزان المعطاة لكل من غياب الوعي العام (١٩ مبحوثاً بنسبة ٩ , ٧٧٪) والفهم الخاطىء لنصوص الدين والانفصال القائم بين التعليم والإعلام السكاني (١٧ مبحوثاً بنسبة ٤ , ٧٠٪ لكل منها) وقد اختار مبحوث واحد نقص مصداقية وسائل الإعلام الرسمية كعقبة أمام الإعلام السكاني.

ويوضح مجمل هذه المنتائج إحساس القائم بالاتصال السكاني في العينة، بالعقبات المجتمعية التي تعوق تأثير الرسالة الإعلامية في مجال السكان والتي يتركز أغلبها من وجهة نظرهم في انتشار الأمية، ومعارضة بعض رجال الدين، وانتشار المعتقدات الخاطئة.

٨ وفيها يتعلق بمقترحات القائمين بالاتصال في العينة الخاصة بتطوير الإعلام السكاني أظهرت نتائج البحث أن هذه المقترحات قد تركزت أغلبيتها حول زيادة تدريب العاملين في هذا الحقل (٥١ مبحوثا بنسبة . , ٥٥٪) وتتفق هذه الاستجابة مع ما أبداه أغلبية المبحوثين من شعورهم بالحاجة إلى المزيد من التدريب في عملهم .



ويلي تدريب العاملين في ترتيب مقترحات تطوير الإعلام السكاني الاهتام بزيادة الإمكانيات المادية المتاحة له، وزيادة كم الحملات الإعلامية (بنسبة ٥, ٤٨٪ و ١, ٤٤٪) على التسوالي) ويقترب من السوزن المعطى لهذين المقترحين، الاقتراح الخاص بالاهتام بالدراسات القبلية والبعدية لتطوير الخدمة على أساس علمي (٢٨ مبحوثا بنسبة ١٤٪) وقد اقترح حوالي ثلث المبحوثين الاختيار الدقيق لمن يعملون في هذا المجال (٣٣ مفردة بنسبة ٨, ٣٣٪).

أما الاهتهام بالمقترحات الخاصة بمضمون الرسالة الاتصالية فقد احتلت مكانة متأخرة بين مقترحات تطوير الإعلام السكاني، حيث اقترح ١٣ مبحوثا استخدام المنطق المديني في الإقناع واستخدام لغة مصالح الناس (بنسبة ١ , ١٩ لكل منهها).

الخاتمة

إذا كانت الاتجاهات المعاصرة في الدراسات الاتصالية تنظر إلى القائم بالاتصال باعتباره فرداً في فريق نتيجة لشدة تعقيد العملية الاتصالية في العصر الحالي - فإن نتائج دراسة القائم بالاتصال السكاني في هذه العينة قد بينت وجود قدر كبير من التجانس بين خصائص واتجاهات هذا الفريق:

١- فقد أظهر التحليل الإحصائي لبيانات البحث أن غالبية القائمين بالاتصال السكاني في العينة قد تعدوا مرحلة الشباب (٦٢٪) ويقعون في فئة متوسطي العمر (من ٣١ إلى ٥٠ عاما)

وقد تبين كذلك أن أكثر من أربعة أخاس العينة من المتزوجين اللين يعولون أبناء، وأن عدد هؤلاء الأبناء لا يتعدى ثلاثة لدى ثلاثة أرباع العينة. ويمقارنة الفئات العمرية للمبحوثين وعدد سنوات الزواج، بعدد الأبناء اللين يعولونهم، يتضح أن قرار تنظيم الأسرة الذي تطبقه أغلبية العينة ينبع عن تخطيط مقصود، وقناصة بالفكرة ذاتها، كها يعكس ذلك رأي أفراد المينة في العدد الأمثل من الأبناء في كل أسرة والذي حدده أكثر من ثلاثة أرباعهم بثلاثة أبناء على الأكثر.

٢ ـ ومن نـاحية أخرى، فإن تجانس عينة القـائم بالاتصـال السكاني يتضح أيضـا من خلال



مستوى التأهيل العلمي، حيث الأغلبية العظمى حاصلة على درجات جامعية، بينها حوالي ١٥٪ فقط هم الذين واصلوا التعليم ما بعد المرحلة الجامعية للحصول على دبلومات عليا أو شهادة الماجستير كذلك فقد تبين ندرة المتخصصين في بجال الإعلام أو دراسات الاتصال الدين يعملون في هذا المجال، يمعنى أن مجال الاتصال السكاني مفتوح أمام تخصصات العلوم الإنسانية المختلفة، ولا يشترط فيه التخصص العلمي الدهيس في دراسات الإعلام.

وكنوع من التعويض عن عدم التخصص في مجال الإعلام، اشترك أكثر من ٩٠٪ من أفراد العينة في دورات تدريبية في مجال الاتصال السكاني وقد حصل ثلث هؤلاء على فرصة التدريب خارج الجمهورية. الأمر الذي يدل على حرص المؤسسة التابعين لها على حصولهم على تأهيل مهني على مستوى عال. وتشكل هذه الدورات التدريبية المصدر الرئيسي من بين مصادر المعلومات التي يعتمد عليها القائم بالاتصال السكاني في عمله (أكثر من ثلثي العينة).

ولكن من ناحية أخرى، فإن استجابات الغالبية العظمى من أفراد العينة (٢ ، ٩) قلد عبر عن اختياجهم لمزيد من التدريب في مجال عملهم، الأمر الذي قد يعكس عدم رضاهم عن مستوى التدريب الذي حصلوا عليه، وطموحهم إلى المزيد منه. كما أن مطلب زيادة تدريب العاملين كان على رأس قائمة مقترحات غالبية أفراد العينة (_، ٧٠٪) لتطوير الإعلام السكاني في مصر.

"- ومن بين السيات المشتركة بين العاملين في الاتصال السكاني، اشتراك حوالي ثاثي العينة في العمل في وظيفة سابقة على العمل في هذا المجال وهي نتيجة منطقية تتسق مع ارتفاع مستوى أعيار أخلب أفراد العينة، إلى جانب حداثة الاهتيام باستخدام وسائل الاتصال كأحد مداخل حل المشكلة السكانية (حوالي ١٤ عاما فقط). وقد تبين أن نصف من كأحد مداخل حل المشكلة السكانية (حوالي ١٤ عاما فقط). وقد تبين أن نصف من كانت لهم وظائف سابقة قد عملوا في مجال الإعلام بصفة عامة (بنسبة ٢ م ٤١٪ من العينة الكلية).

وتدل هذه النتيجة على أن الخبرة السابقة في مجال العمل بالاتصال السكاني أو الإعلام بصفة عامة ، ليست عاملا محددا للقيام بدور القائم بالاتصال في الجقل السكاني ، مثلها في ذلك مثل التخصص الدراسي .



وتتآكد هذه الحقيقة من خلال استجابات المبحوثين عن مصدر خبرتهم السابقة بموضوع الاتصال السكاني. إن وجدت. فقد قلت نسبة من ذكروا أن مصدر هذه الخبرة هو عملهم في إعداد البرامج السكانية أو إعداد البوسائل التعليمية أو المشاركة في البحوث عن المشكلة السكانية (حوالي ثلث العينة فقط). كما تضاءلت نسبة من اكتسبوا هذه الخبرة من خلال الدواسة (٩,٥٪). ولكن مرة أخرى، تتأكد مكانة الدورات التدريبية والمحاضرات لدى أغلبية العينة، حيث ذكر ما يقرب من ثلثيها أنها تشكل مصدرا لخبرتهم السابقة حول الاتصال السكاني.

٤ - وقد أوضحت نتائج الدراسة مشاركة نسب تقترب من نصف العينة في عملية التخطيط ووضع السياسة الإعلامية السكانية، ووضع البرامج التفصيلية المنبثقة عنها. هذا رضم أن نسبة من يتولون وظائف إشرافية تقل عن ربع عدد المبحوثين. وهو الأمر الذي يشير إلى إمكانية إتاحة الفرصة للمشاركة في عملية التخطيط ورسم السياسات لمن يتولون أيضا وظائف ذات طبيعة تنفيذية.

٥ _ وقد أظهرت نتائج الدراسة أن أكثر من ثلاثة أرباع أفراد العينة يتعرضون لضغوط متعددة أثناء تأدية عملهم.

وتبين أن الضغوط النابعة من الظروف المجتمعية المحيطة بهؤلاء تعد أشد ثقالا عليهم من الضغوط المتعلقة بظروف وبيئة العمل المباشرة. فقد احتلت القيم والتقاليد المعاكسة في المجتمع مكانة متقدمة بين هذه الضغوط، لدى ما يزيد على ثلثي العينة. ومن ناحية أخرى، فقد عبرت استجابات ما يقرب من ثلاثة أرباع المبحوثين عن حاسة نقدية للأسلوب الذي يارس به الاتصال السكاني، حيث رأى هؤلاء أن الملل اللي أصاب الجمهور من تكرار نفس أساليب الدعوة لتنظيم الأسرة يشكل واحداً من أهم الضغوط عليهم في عملهم. كذلك فإن النظرة النقدية لأسلوب ممارسة الاتصال السكاني تتجلى في اعتبار التناقض بين تصريحات المسئولين وبين الواقع الفعلي أحد تلك الضغوط لدى نسبة غير قليلة من مفردات العينة (٣٠ ١ ٤٪).

هذا بينها تراجعت العوامل المتعلقة ببيئة وظروف العمل المباشرة، من نقص الإمكانات أو أسلوب الرؤساء في الإدارة، أو منافسة الزملاء، أو قواعد الترقية _ حيث تراوحت نسب إدراجها ضمن ضغوط العمل بالاتصال السكاني بين ١٧٪ و ١٢٪ من أفراد العينة.



وتعكس هذه النتائج إحساسا بالمسئولية الاجتهاعية ينفوق بكثير على إحساس القائم بالاتصال السكاني في العينة بمصالحه الفئوية المتصلة بيبشة العمل المباشر. وبقول آخر، فإن العمل في المحيط الاجتهاعي الواسع يشغل مكانة أعلى في اهتهام غالبية أفراد العينة، من الاهتهام بالمحيط الوظيفي الضيق. ومن ناحية أخرى، فقد عكست هذه النتائج نوعا من الحاسة النقدية لأسلوب عمارسة العمل الإعلامي في مجال السكان.

٣ - وتتصل النتيجة السابقة أيضاً بمدى رضا القائم بالاتصال السكاني عن عمله. فقد أوضحت النتائج أن الغالبية العظمى (أكثر من ٩٠٪) من المبحوثين لديهم اتجاهات إيجابية نحو عملهم تتمثل في شعورهم بالحصول على العمل المناسب، الذي يمكن أن ينصحوا معارفهم بمهارسته والذي يستفيد المجتمع منه، ويستخدمون فيه أساليب وأدوات حديثة، وكذلك اتسمت علاقة الغالبية العظمى منهم بزملائهم بالإيجابية. وقد سبقت الإشارة إلى طموح الغالبية في المزيد من التدريب والتأهيل في بجال العمل. وإن كانت هذه النتيجة الأخيرة قد تعكس نوعا من عدم الرضا عن مستوى التدريب الحالي.

وفي مقابل هذه الاتجاهات الإيجابية نحو العمل، فإن أكثر من نصف العينة قد عبروا عن عدم رضاهم عن أسلوب الترقيات المعمول به. ومن ناحية أخرى، فقد عبر أكثر من النصف أيضا عن موافقتهم على ترك وظيفتهم الحالية، واشترط أغلبية هؤلاء أن تتيح الوظيفة الجديدة فرصة للعمل بالخارج، وهي نتيجة تثير الانتباه إلى حد كبير، وتدل على أن الحافز لترك الوظيفة في هذه الحالة هو حافز مادي يتعلق بتحقيق زيادة سريعة وكبيرة في مستوى الدخل، وهو مالا يوفره العمل في أية وظيفة أخرى في الداخل. ومن ثم، فإن الرغبة في العمل في الخارج لا تعبر في هذه الحالة عن عدم رضا عن الوظيفة الحالية في حد الماء، وإنها تعبر عن عدم رضا عن الوظيفة الحالية في حد

٧ - ومن بين السمات العامة التي تجمع بين فريق القائم بالاتصال السكاني في عينة الدراسة ، انخفاض درجة المشاركة السياسية والاجتهاعية لديه .

فعلى الرغم من أن حوالي نصف العينة لديهم بطاقة انتخابية ويارسون حقهم الانتخابي، إلا أن أربعة أخماسهم يعزفون عن الاشتراك في الأحزاب السياسية القائمة لأسباب تتعلق بالرغبة في الاستقلال أو عدم الاقتناع بتلك الأحزاب، أو بالنظام الحزبي القائم ككل.



أما أعضاء الأحزاب السياسية في العينة (حوالي الخمس) فأغلبيتهم المطلقة أعضاء في الحزب الحاكم (الحزب الوطني الديمقراطي) ولكن نصفهم لا يشارك فعليا في نشاط الحزب.

كذلك فقد تبين انخفاض نسبة المساركة في الجمعيات والهيئات ذات النشاط الاجتماعي أو الرياضي بين أفراد عينة البحث (أكثر من الثلث بقليل) وإذا كانت النتائج قد أوضحت مساهمة غالبية المبحوثين في حضور الندوات و المؤتمرات العامة خارج نطاق عملهم، إلا أن هذه المشاركة تتسم بالسلبية، حيث ينتقل القائم بالاتصال هنا إلى تبني دور المتلقى.

٨_ وحول علاقة القائم بالاتصال السكاني بجمهوره، تبين من نتائج الدراسة أن غالبية أفراد العينة يتوجهون برسالتهم إلى الجمهور العام (بنسبة ٨, ٨٣٪). هذا إلى جانب الجمهور الأقل ثقافة منه، حيث اعتقد ما يقرب من ثلثي العينة أنهم يتوجهون إليه أيضا برسالتهم الاتصالية.

وإذا كان نشاط الإعلام الداخلي يتجه في جزء منه إلى فئة قادة الرأي والمتخصصين، فإن بعض أفراد العينة قد حددوا جهورهم في فئة المثقفين، وقادة الرأي المحليين، بنسب تقترب من ثلث المبحوثين. وتعد هذه الفئات حلقة وصل بين القائم بالاتصال والجمهور العام، كنوع من إحداث التأثير الإعلامي على خطوتين.

وقد عكست استجابات ، غلبية المبحوثين رؤية أكثر تحديدا لجمهورهم عند اختيار الفشات العمرية المختلفة التي يتوجهون إليها برسالتهم الاتصالية ، حيث نالت فشة الجمهور العام دون تحديد أقل التكرارات . بينها تركزت استجابات حوالي ثلاثة أرباع العينة على فئة من هم في سن الإنجاب، وفئة الشباب ما قبل الزواج .

ولكن، في مقابل طرح تصور معين حول الجمهور، الذي توجه إليه الرسالة، فإن نتائج الدراسة قد أوضحت عجز القائم بالاتصال السكاني عن تقييم موقف جمهوره بالنسبة للقضية السكانية، أو إعطاء هذا التقييم اتجاها محددا. فقد تساوى تقريبا الوزن المعطى لوصف الجمهور بالتحمس للقضية السكانية، بوصفه بالعزوف عن تبني مضمون الرسالة الموجهة إليه. رغم استهاعه لها (بنسبة ٢٠٪ و ٢٤٪ على التوالي). بينها رأى ما يقرب من ثلث العينة اتسام الجمهور باللامبالاة إزاء الرسالة الموجهة إليه. ومن ثم، توضح



هذه النتيجة افتقار القائم بالاتصال السكاني في العينة لرؤية محددة حول استجابة جههوره له. وهو الأمر الذي قد يدل على ضعف عملية قياس رجع الصدى بالنسبة للجهود المبذولية في الاتصال السكاني، مما يعكس قصورا في العملية الاتصالية ذاتها، واتخاذها لمسار آحادي الاتجاه من القائم بالاتصال إلى المتلقي، ومن ثم تنتفي مشاركة الجمهور في الاتصال، وهي إحدى الضهانات الأساسية للوصول إلى التأثير فيه.

٩ ـ أظهرت الدراسة وجود قدر كبير من الاتساق بين اتجاهات السياسة السكانية المتبئاة من
 جانب الدولة ، وبين آراء المبحوثين حول المشكلة السكانية ، وأساليب مواجهتها .

فقد اتفقت آراء أغلبية عينة القائمين بالاتصال السكاني على رفض فكرة سن قوانين تعاقب من لا يلتزم بتنظيم الأسرة ، وهو الاتجاه الذي ترفض الدولة الأخذ به .

ومن ناحية ثانية ، فقد دلت النتائج على استيعاب أفراد العينة للأبعاد المختلفة للقضية السكانية ، وعدم حصرها في نطاق ارتفاع معدلات الزيادة السكانية فقط ، حيث لم يركز أغلبية المبحوثين على فكرة تنظيم الأسرة كمدخل أساسي أوحد لمعالجة المشكلة السكانية ، وإنها تم طرحه بوزن يتساوى مع باقي الحلول من إعادة توزيع السكان وبناء الإنسان المصرى ، واستغلال طاقات السكان في التنمية .

ومن ناحية ثالثة ، فقد رفضت الأغلبية المطلقة للمبحوثين (٩٨,٥٪) حصر مسئولية المشكلة السكانية في نطاق مسئولية الدولة فقط ، ورأى حوالى نصف المبحوثين أنها مسئولية كل فرد في المجتمع ، بينها ألقى البعض الآخر بمسئولية معالجة هذه القضية على عاتق الأحزاب السياسية وقادة الرأي والجمعيات الأهلية جنبا إلى جنب مع الدولة .

ويمكن تفسير موقف المقائم بالاتصال السكاني في العينة ، المتسق مع سياسة الدولة ، في إطار تبعيته الوظيفية للأجهزة الرسمية العاملة في هذا المجال ، الأمر الذي يفرض عليه تبنيه للاتجاهات المطروحة من جانبها في معالجة القضية .

وبالرغم من النتيجة السابقة ، فإن قدرا من الاستقلال في الرأي قد ظهر في استجابات المبحوثين حول ترتيب المشكلة السكانية بين المشكلات التي يعاني منها المجتمع المصري . فقد كان الرأي أميل إلى وضع هذه المشكلة في الترتيب الثاني بعد مشكلة الأمية .



١٠ عبرت نسبة غير قليلة من أفراد العينة (٢, ١٤٪) عن رؤية نقدية للإنجاز الذي تحقق في مجال الإصلام السكاني ، حيث أعلنوا عدم رضاهم عن ذلك الإنجاز مرجعين أسباب ذلك إلى العقبات الفكرية السائدة في المجتمع ، وإلى التخطيط غير الجيد في هذا المجال ، بالإضافة إلى نقص الإمكانات المادية .

أما الأغلبية التي أعلنت رضاها عيا تم إنجازه في الإعلام السكاني ، فقد علل ثلثيهم هذا الرضا ببلهم لكل جهدهم في حدود الإمكانات المتاحة ، وهي نسبة تستحق وقفة وتأمل ، إذ أن الرضا هنا ليس مصدره ما تحقق . بقدر ما هو رضا نسبي بالمقارنة بالإمكانات المتوفرة . وبقول آخر ، فإن الرضا عيا تم إنجازه في مجال الإعلام السكاني لدى هذه الفئة يحمل بين طياته موقفا نقديا نحو ما يتوافر في العمل من إمكانات .

11 _ وفي استجابات عينة البحث حول العقبات التي تعترض الإعلام السكاني ركز أغلبية المبحوثين على الظروف المجتمعية التي تعوق الرسالة الإعلامية السكانية. متمثلة في انتشار الأمية، والموقف الرافض لبعض رجال الدين وانتشار المعتقدات الخاطئة. هذا بينها تراجع موقع العقبات المتصلة بانفصال الإعلام عن برامج التعليم، أو نقص مصداقية وسائل الاتصال الجاهيري.

17 _ كذلك فقد تراجعت المقترحات الخاصة بتطوير مضمون الرسالة الإعلامية إلى ذيل المقترحات التي طرحتها عينة البحث لتطوير الإعلام السكاني. وتركزت أغلبية تلك الاستجابات حول المزيد من التدريب للعاملين بهذا الحقل ، وزيادة الإمكانات المادية ، وكم الحملات الإعلامية ، والاهتهام بالدراسات القبلية والبعدية للحملة ، إلى جانب الاختيار الدقيق للعاملين في هذا المجال .

ويمكن القول بأن تراجع الاهتهام بظروف العملية الاتصالية ، أو بمضمون الرسالة الإعلامية ، عند تحديد العقبات التي تواجه الإعلام السكاني أو المقترحات الخاصة بالنهوض به ، يتأثر إلى حد ما بعدم تخصص غالبية القائمين بالاتصال في المجال السكاني في علوم الاتصال أو الإعلام ، وهو الأمر الذي قد يجعل المحددات الاتصالية خارج بؤرة اهتهامهم .

وخلاصة القول ، فإنه إذا كان الهدف من هذا البحث هو إلقاء الضوء على القائم بالاتصال في مجال الإعلام السكاني ، فإن نتائج الدراسة الميدانية قد كشفت عن وجود بعض الثغرات التي تتمثل



في نقص التأهيل العملي المتخصص لغالبية القائمين بالاتصال في هذا المجال ، وحاجتهم إلى المزيد من الخبرة العملية والتدريب المهني ، بالإضافة إلى افتقارهم إلى الرؤية الواضحة حول تقييم جمهورهم ، مما يعكس قصورا في دورة عملية الاتصال السكاني .

ولكن من ناحية أخرى، فإن الدراسة قد أبرزت بعيض الجوانب الإيجابية الخاصة بمهارسة القائم بالاتصال السكاني لعمله، والتي تتجل في تمتعه بقدر من المشاركة في صنع ووضع السياسة الإعلامية السكانية وتوافر الحس الاجتهاعي لديه بها يسمح له بتلمس الضغوط المجتمعية التي تقع عليه أثناء عمله، بالإضافة إلى الحاسة النقدية لديه لأسلوب عمارسة العمل الإعلامي في بجال السكان. والتخطيط له. هذا إلى جانب الاتجاهات الإيجابية للقائم بالاتصال نحو عمله ورضاه عنه السكان. والتخطيط له منه سوى العائد المادي لذلك العمل. كذلك أوضحت النتائج اتساق للى حد كبير، بحيث لاينتقص منه سوى العائد المادي لذلك العمل. كذلك أوضحت النتائج اتساق موقف غالبية القائمين بالاتصال تجاه القضية السكانية، مع ما تطرحه السياسة السكانية العامة من المجاهات ومواقف (٢٠).

وفي النهاية، فإنه إذا كانت هذه الدرامة قد ركزت على العملية الاتصالية السكانية في أولى حلقاتها _وهو القائم بالاتصال فإن الحاجة تبرز إلى المزيد من الدراسات التي تتناول مضمون الاتصال السكاني، ومدى فعاليته متمثلا في موقف الجمهور المتلقى منه.

الموامش

- (١) جيهان رشتى: «الأسس العلمية لنظريات الإعلام. » دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٧٨، صص: ٣٩٣-
- (٢) ألفت حسن أغا: 3 القائمون بالاتصال وقضايا التنمية: دراسة ميدانية لعينة من القائمين بالاتصال في المجتمع المصري. ٤ رسالة مقدمة للحصول على درجة الدكتوراه في الأداب، قسم الاجتماع، كلية الأداب، جامعة القاهة، ١٩٩١، ص٠٥.
- (٣) المرجع السابق، ص ج. أنظر كأمثلة على دراسات القائم بالاتصال في العالم الثالث، و التي لجأت إلى عاكاة النموذج الأمريكي في هذا المجال، مجموعة البحوث التي أجريت لقياس التوجه المهني لصحفيي بعض دول العالم الثالث، مستخدمة المقياس الذي وضعه كل من ماكلويد وهولي في مركز أبحاث الاتصال الجهاهيري بجامعة ويسكنسون بالولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٦٤، ومن هذه التطبيقات:
- Nayman, Oguz: "Professional Orientation of Metropolitan Turkish Journalists:

 A communication Analysis." An unpublished Doctoral Dissertation, University of Wisconson, 1970. Also, Nayman, et al. "Journalism as a profession in a developing society: Metropolitan Turkish Newsmen," in Journalism Quarterly, Vol. 50, No. 4, 1973. And, Eapen, K.: "Journalism as a Profession in India: Two States and two Cities." An Unpuplished Doctoral Dissertation, University of Wisconson, 1969. Also, Routolo, Carlos, "professional Orientation Among journalists in three Latin American countries," in Gazette: International Journal for Mass Communication Studies, 1987, pp. 131-42.
- Menanteau Horta, D.: Professionalism of Journalists in Santiago de Chile, 'in Journalism (\$) Quarterly, Winter 1967, p. 716.
- (٥) صواطف عبدالرحن، وآخرون: « القائم بالاتصال في الصحافة المصرية. » سلسلة دراسات صحفية (١)، قسم الصحافة، كلية الإعلام، جامعة القاهرة، ١٩٩٢، ص ص ٥٠ ٥٢٥.
- Etterna, J., Whitney, D., & Wackman, D., "Professional Mass Communication," in Berger, C (7) & Chaffee, S.,: "Handbook of Communication Science." Sage publications Ltd., U.S.A., 1987, pp. 747 9.
 - (٧) عواطف عبدالرحمن: مرجع سابق، ص ص٢٥ ٥٣. ٥٠.
 - (A) صبحى عبد الحكيم: ‹ الواقع السكاني العربي والمصري ، في: ‹ الاتصال السكاني. » كلية الإعلام بجامعة القاهرة ، والمجلس القومي للسكان بجمهورية مصر العربية ، ١٩٩٧. ص ص ع ٢٠ـ٧٠.
- (٩) احمد على اسباعيل: الملف اهيم الأساسية لدراسة السكان، في المرجع السابق، ص٣٧. أيضا: أحمد على اسباعيل: المعادة توزيع سكان مصر، عبلة النيل، الحيثة العامة للاستعلامات، العدد٤٣، أكتربر، ١٩٩، ص ص ١٥. ١٩٠.
 - (١٠) صبحى عبد الحكيم: ٤ السياسات السكانية ٤، في و الاتصال السكاني. ٤ مرجع سابق، ص ص٧٩ ـ ٨٥.



- (١١) نبيل عنهان: « قضية المزيادة السكانية وآثارها على نوعية الإنسان المصري ،، في مجلة النيل، مرجع سابق، ص٥٤.
- (١٢) المجلس القومي للسكان: « المسح السكائي الصحي: مصر١٩٩٢ ، تقرير أولي». القاهرة، مارس١٩٩٣ . ٢٧ ـ ٣١
 - (١٣) المرجع السابق، ص٣٧.
- (١٤) جيهان رشتى: فنظريسات الاتصال؛ في: فالاتصال السكاني، مرجع سابق، ص ص٩٣-٩٤. أنخر أيضًا: شاهيناز طلعت: قويسائل الإعلام والتنمية الاجتهاعية، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٨٦، ص٣٢٦.
- (١٥) عبدالسلام نويس: «المقائم بالاتصال: بحث في المفهوم.) تقرير فرمي مقدم للجنة بحث «القائم بالاتصال في البرامج الدينية بالتليفزيون المصري،، إشراف نجوى الفوال. المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية، القاهرة، مارس ١٩٩٣.
- Hiebert, R.E. et al., "Mass Media V: An Introduction to modern communication." Long- (\ \ \) man, New York, U.S.A., 1989, pp. 422 3.
- (١٧) محمد رفعت شرف المدين: «الإصلام المداخلي: الاتصال المباشر والقضاية القومية»، بجلة النيل، الهيئة العامة للاستعلامات، العدده ٣، أكتوبر١٩٨٩، ص ص١٠٥-١٠٦. أيضا: «الهيئة المعامة للاستعلامات وعام جديد من الإنجازات، الهيئة المعامة للاستعلامات، جهورية مصر العربية، القاهرة، ١٩٩٢، ص ص٣٧-٣٨.
- (١٨) ضمت هيئة المحكمين كلاً من: أ. د. منى الحديدي، وكيلة كلية الإعلام بجامعة القاهرة، وأ. سعد لبيب المكاوي، المستشار الإصلامي، وأ. هاجدة عبدالغني، الخبرة الإحصائية بالمركز القومي للبحوث الاجتهاعية والجنائية بالقاهرة.
- (١٩) جيهسان رشتي: «الأسس العلمية لنظسريات الإهسلام»، مرجع سابق، ص ص ١٤٤٠ـ ٤٤٢. أيضا: شاهيناز طلعت: مرجع سابق، ص٣٢٦.
- (٢٠) أرجع إلى نبيل عثمان، مسرجع سسابق، ص٥٥. كسلك صبحي عبد الحكيم: فالسياسات السكانية، مرجع سابق، ص

الإعلانات وصنع القرار في المؤسسات الإعلامية

ه/أميرة محمد المباسي *

أستاذ بقسم الصحافة _ كلية الإعلام _ جانعة القاهرة .



مقدمة

أصبح الإعملان اليموم جزءاً لا يتجزأ من هيكل الاقتصاد القومي في خالبية المجتمعات المعاصرة، باعتباره أحمد الأنشطة الرئيسية في ميدان تسويق السلع والخدمات التي أصبحت متوافرة بكميات ونوعيات متزايدة ومتطورة.

وأصبحنا نلمس كذلك اتجاها متصاعدا للتوسع في الإنفاق الإعلاني سواء على المستوى القومي أو على مستوى المنشآت الإنتاجية والخدمية من ناحية ولاستخدام وسائل الاتصال الجاهيرية لبقل الرسائل الإعلانية إلى جماهير المستهلكين المرتقبين من ناحية أخرى.

وقد أثار دخول الإعلان في حياتنا المعاصرة وتفاعله مع كل مظاهر هذه الحياة الاقتصادية والاجتماعية والثقافية كثيرا من الانتقادات حيث لم تلق رسائله ووسائله كل الرضا من كل فشات المجتمع، وسارعت الأنظمة المختلفة لوضع القيود والضوابط المنظمة لهذا التفاعل باعتبار أن المستهلك هو الضحية في نهاية الأمر.

وكانت وسائل نشر الإعلانات Média التي يستخدمها المعلن لتوصيل رسائله إلى جماهيره المستهدفة هي المنفذ لهذه القيود والضوابط، في الوقت الذي تتزايد فيه حاجاتها إلى تنمية مواردها اللهاتية في محاولة لتحقيق التوازن والاستقرار بل والاستقلال المالي من خلال السياسات التي تتبعها في التعامل مع الإعلان كأحد الأنشطة التي تدر دخلا.



وتعد السياسات الإعلانية جزء من النسيج العضوي للسياسات الإعلامية داخل المؤسسة الإعلامية المياسة الإعلامية المعاصرة التي أصبح الإعلان فيها كنشاط خدمي ومورد مالي مكونا أساسيا من مكونات المتتج الإعلامي.

وإذا كانت التشريعات الإعلامية ومواثيق الشرف المهني تنظم تواجد هذا المكون من وجهة النظر القانونية والمجتمعية، فإن عمارسات الإدارة وأساليبها تنظم تواجده من وجهة نظر الإدارة الإعلامية. وتعتبر مسألة تقنين حركة الإعلانات داخل المنتج الإعلامي من أكثر الميادين التي تتطلب اتخاذ قرارات من الصعب أن لا يكون الإعلان نفسه أحد العوامل المؤثرة فيها والمتأثرة بها: فدخل الإعلان ضرورة لتغطية جزء من المصروفات المتزايدة للمنتج الإعلامي، الأمر الذي يؤثر على القرارات الخاصة بحجم التواجد الإعلاني. ومن ثم الإيرادات الإعلانية، أما القرار الخاص بمضمون هذه الإعلانات فذلك يجب أن لا يخضع لذات المؤثرات أو القيود المالية . . ولما كانت المهارسات الإدارية والقرارات التي تعبر عنها كثيراً ما تقدم لنا أمثلة تتغاضى فيها عن هذه القاعدة، فقد نشأت فكرة هذه الدراسة حول علاقة الإعلان بعملية صناعة القرار Descion making في المؤسسة الإعلامية، عمل بدف تصوير هذه العلاقة وتحليلها والتعرف على طبيعتها والمتغيرات الحاكمة لها، والمجالات التي تعمل بحدف تصوير هذه العلاقة وتحليلها والتعرف على طبيعتها والمتغيرات الحاكمة لها، والمجالات التي تعمل بعده ودورها في المجتمع الذي تعمل فيه، والاحتكام إلى واقع هذه العلاقة في المؤسسة الإعلامية المصرية كليا دعت الضرورة العلمية ذلك.

وقد برزت مشكلة البحث من خلال الاطلاع على مجموعة من الدراسات والبحوث العلمية التي اهتمت بهذا المجال، بالإضافة إلى التحليل النقدي لما ارتبط منها بموضوعنا إلى جانب الملاحظة الشخصية لما يجرى داخل المؤسسات الإعلامية المصرية بخصوص الإعلان والتي خرجنا منها بملاحظتين أساسيتين هما:

- ضاّلة الاهتمام بدراسة " آلية " العلاقة بين الإعلان وصناعة القرار في المؤسسة الإعلامية المعاصرة . - صعوبة التوصل إلى الإدراك المحدد والمدقيق للمتغيرات الحاكمة والضاعلة التي تحكم عمل همذه . العلاقة وتنظم وجودها داخل هذه المؤسسة في المجتمعات المختلفة .

وانطلاقا مما سبق تبرز مجموعة من التساؤلات تسعى هذه الدراسة للإجابة عليها نوجزها فيها يلي:

- هل تنسحب خصوصية وتميز المؤسسة الإعلامية على وظيفة اتخاذ القرار فيها ؟ وكيف تكون آثارها ؟ .



- _ إلى أي مدى يكون الإعلان عاملا مؤثراً في صناعة القرار الإعلامي ؟ وما العوامل التي تحكم نوعية هذا التأثير ؟
 - متى يكون الإعلان عاملا مؤثرا بالسلب على مخرجات عملية صناعة هذا القرار؟.
- ـ ما المجالات التي يمكن للإعلان أن يلعب فيها دورا مؤثرا بالإيجاب على هذه المخرجات ؟ .

ومدخلنا للإجابة عن هذه التساؤلات هو المدخل الوصفي التحليلي الذي تتحدد في إطاره خطة العرض والتحليل حيث تسعى في البداية إلى تسليط الضوء على وظيفة صنع القرار باعتبارها جوهر الوظائف الإدارية، وخصوصية تلك الوظيفة بالنسبة للإدارة الإعلامية انطلاقا من خصوصية المؤسسة الإعلامية الإعلامية التي تحارس فيها، ثم نعرض إلى الحديث عن الإعلان كمجال من مجالات صناعة القرار باعتباره مصدرا ماليا مها للمؤسسة الإعلامية، وكيف يكون عاملا مؤثراً من وجهة النظر هذه بالسلب في معظم الأحيان على القرارات التي تتخذها الإدارة من ناحية، والإعلان كمؤثر إعبابي في صناعة القرار في المؤسسة الإعلامية والمجالات التي تمرز فيها هذه العلاقة الإيبابية من ناحية أخرى، ثم نخلص إلى مجموعة من الاستنتاجات التي تفيد في توضيح هذه العلاقة وتجعلها تسير في الاتجاه الصحيح.

أولا: صنع القرار في المؤسسات الإعلانية

١- ١ صنع القرار أحد مكونات العملية الإدارية

إذا عدنا للبدايات المبكرة للتراث العلمي في مجال الإدارة في مطلع هذا القرن وحتى اليوم تطالعنا إسهامات عديدة بدأها هنري فاويل Fayol عام ١٩١٠ عاجت موضوع الإدارة كوظيفة أو عملية واهتمت بتحديد وتحليل طبيعة العمل الإداري ومضمونه، والظروف والمتطلبات والسلوكيات والتكنولوجيا الضرورية لأداء فعال للعملية الإدارية (١).

" وإذا كنا لن ندخل في النقاش الخاص بمجموعة العناصر التي تمثل الموظيفة الإدارية التي عرضها هذا التراث العلمي كالتخطيط والتنظيم والتوجيه والرقابة وغيرها، فإن اتخاذ القرار Decision عرضها هذا التراث العلمي كالتخطيط والتنظيم والتوجيه والرقابة وغيرها، فإن اتخاذ القرار المياسات للمنشأة أو الهيئة واتخاذ القرار بصفة عامة هو جوهر العملية الإدارية باعتبار الإدارة هي تفكير ابتكاري متعلق باتخاذ القرار الأنسب لمواجهة موقف معين في ضوء استعراض عدد من البدائل المتاحة يتم المفاضلة بينها (۲)".



" وقد نظر البعض إلى عملية صناعة القرار باعتبارها مرادف لحل المشكلات، أو أن الجزء الأكبر منها هو حل المشكلات (٣) ويفرق بيتر دريكر P. DRUKER في وصفه لعناصر عملية اتخاذ القرارات بين نوعين من المشكلات، وهي تلك المشكلات ذات الطبيعة الخاصة حيث تمثل حالات غير عادية Exceptional cases والمشكلات العامة generic المتعارف عليها " (3).

ومن هنا تمتد فكرة اتخاذ القرارات الإدارية إلى أبعد من مجرد الاختيار بين البدائل لتصل إلى تلك الجوانب التي تساهم في صنع هذه القرارات مثل جمع المعلومات وتحليلها وتغيير مسارها أو تصحيحها بناء على ارتداد المعلومات، بالإضافة إلى باقي الأنشطة والعمليات الإدارية التي يستحيل مزاولتها دون اتخاذ القرارات. ومن ثم يرى البعض تقسيم عناصر عملية اتخاذ القرارات في الخطوات التالية:

Information input
Analysis
Performance Measures

الأداء
Model
الأداء
النموذج
الاستراتيجيات
Prediction of outcomes

المخرجات
Choice criteria resolution

التي تشكل ما نسميه " مصفوفة المدخلات والمخرجات inputs outputs matrix " تلك المصفوفة التي تفترض دائها أنه يمكن الوصول إلى هدف ما بعديد من الوسائل البديلة، وإنه بالتحليل يتسنى الكشف عن شتى البرامج التي توصل إلى الأهداف بكفاية، فالغايات والوسائط تترابط تمام الإتباط " (٦).

وقد أخذ البحث العلمي صورا متعددة في بجال معالجة عملية صناعة القرار حيث ركز البعض على مراحل هذه العملية، واهتم الأخرون بالعوامل التي تتدخل فيها والأساسيات التي تستند إليها وتؤثر على فاعليتها، واهتم الفريق الثالث بمعالجة أنواع القرارات بالنسبة للأنشطة الإدارية المختلفة وحكذا (٧). .



١ ـ ٢ خصوصية صنع القرار في المؤسسات الإعلامية

بلغت المؤسسات الإعلامية اليوم مرحلة واسعة من التطور جعلتها في مرتبة المؤسسات الصناعية المتقدمة ، الأمر اللي يتطلب اتباع أساليب في الإدارة تستطيع التكيف بنوع خاص مع الهياكل المتزايدة التعقيد الخاصة بهذه المؤسسات بل ومتلائمة كذلك مع رسالتها الثقافية المتميزة . وأصبحت المشكلات التي يثيرها أداء مهامها الصعبة حادة بشكل ملحوظ ، الأمر الذي تطلب أيضا استحداث تغييرات أساسية في هياكلها وفي طرق عملها .

ولسنوات طويلة كان ينظر إلى مسائل الإدارة في هذه الهيئات والمؤسسات على أنها مسائل ذات أهمية ثانوية حيث كان الاهتهام منصبا على المشكلات الفنية والتحريرية والقانونية، غير أن هذا الوضع قد تغير بصورة تدريجية وأخذ الاهتهام بالمشكلات الإدارية يتزايد مع مرور الزمن، ويركز على سلسلة المشكلات الكبرى التي تواجه غالبية اللين يتحملون مسئولية هذه الخدمات الإعلامية في عصرنا " (٨).

ومن الطبيعي أننا عندما نتحدث عن صنع القرار في المؤسسات الإعلامية أن يتطرق بنا الحديث إلى خصوصية تلك المؤسسات وتميزها عن غيرها من المشروعات الصناعية أو التجارية، وانعكاس تلك الخصوصية على الاستراتيجيات الإدارية والقرارات التي تتخذ لتنفيذها داخل هذه المؤسسات فإذا أردنا تحديد الصفات الميزة للنشاط الإعلامي في إطار النسيج الاقتصادي فلا بد أن يفكر المرء أولا في تلك الرابطة المباشرة بين المنتج والمستهلك في أغلب المنتجات أو الخدمات، وتميز هذه الرابطة في مجال الإنتاج الإعلامي حيث تضطلع المؤسسة الإعلامية بوظائف الإنتاج والنقل والتوزيع معا في الوقت الذي تكتفي فيه المؤسسات الأخرى بوظيفة أو اثنين منها كحد الموقعي . . كذلك هناك ما يمكن أن نطلق عليه "الاستحالة العملية" للحصول على المعلومات الدقيقة عن كمية وطبيعة وموقع الاستهلاك الخاص بالإنتاج الإعلامي، من استهلاك ماذا، وأين، وفي العامية عن كمية وطبيعة وموقع الاستهلاك الخاص بالإنتاج الإعلامي، من استهلاك ماذا، وأين، وفي أي ساعة، وتلك معضلة من وجهة نظر اقتصاد السوق تشكل "شذوذا اقتصاديا" حيث يصعب إخضاع المنتجات الإعلامية لأي جهد يستهدف التصنيف الرشيد بها يمثل مشكلة إدارية خطيرة (٢٠).

بتعبير آخر يمكننا القول إن إدارة المؤسسة الإصلامية مطالبة بأن تلبي شروط الإنتاج الكبير Mass production دون أن تتمتع بمزايا هذا الإنتاج وعلى رأسها مفهوم "العائد" الذي يجب أن يختلف اختلافا واسعا عن مفهومه في غيرها من المؤسسات التجارية أو الصناعية، فالخدمة العامة ذات الطابع الثقافي التي يفترض أن تقدمها المؤسسة الأولى لا يمكن أن تدار وفقا لقوانين الربح المالي. . صحيح القول بأن كلمة "الربح" لم تعدمن الكلمات التي يخجل المره أن يرددها في أروقة



المؤسسة الإعلامية ، حيث اكتسبت شرعية التواجد داخل هذه المؤسسة مها كان وضعها القانوني ، ولكن الأكثر صحة أن الإدارة هنا لاتصبح مطالبة بإعطاء أولوية قصوى للسعي وراء الربح المللي ، فالمقصود ببساطة أن مفهوم الربح يفقد التعريف السائد له في المؤسسات الرأسمالية ، ويتخذ بعداً اجتهاعيا أوسع وأكثر شمولا ، وتصبح معركة الإدارة ضد تبديد المال والموارد والعامل لأن ذلك في الحقيقة يعني خلقا لشروة جديدة . . إن الأرباح بالمعنى السابق تكتسب وظيفة اجتهاعية تضمن دوام الخدمة العامة ثم تسهيل المارسة الكاملة لهذه الوظيفة .

ونظرا لأن الحديث عن الربح الذي قال عنه بيتر. ف. دريكر P. DRUKER في مؤلفه عصر عدم الاستمرارية The age of discontinuity أنه دليل على استخدام أكثر الطرق اقتصادا في الإفادة من الموارد، أي الطريقة المثل من حيث التكاليف ومن حيث التتاثج على حد سواء _ يميل إلى إثارة ردود فعل عاطفية وربيا عدائية داخل هذه المؤسسات، يصبح من الأفضل أن تتحدث عن تدفق الطاقة كبديل لكلمة الربح، فلكي نحتفظ بحيوية أية هيئة أو منشأة إعلامية لا بد من أن تكون الطاقة الداخلة متوازنة مع الطاقة الخارجة تماما، ونمو هذه الهيئة أو المنشأة يحرتبط بالفرق بين الطاقة التي تشكل الناتج. والمطلوب من الإدارة هو الاعتدال بين المصلحة العامة والتشغيل الاقتصادي للمؤسسة أخذا في الاعتبار الفروق البيئية والهيكلية والشرائية بين هذه المؤسسات بعضها البعض (١٠٠).

هذا من ناحية ، أما من الناحية الأخرى فإن السيات التي تميز هؤلاء الذين يتصدون لقيادة الوسائل الإعلامية يمثل خصوصية جديدة . فمن المهم أن نفهم من هم وما سياتهم وخصائصهم الإبداعية أو البيروقراطية ، وكيف يحدون أهدافهم الشخصية وكذلك أهداف المؤسسة التي يتولون إدارتها . ما معتقداتهم السياسية ، ومصالحهم الاجتهاعية وأنهاط مشاركتهم وعاداتهم الشخصية المرتبطة بوسائل الإعلام ؟ كذلك يرتبط قادة الوسائل الإعلامية بعلاقات شخصية وطيدة بالقيادات السياسية والثقافية وغيرها في المجتمع ، ويعتبرون أنفسهم جزءاً من هذه الدوائر، فمن المهم إذن أن نتعرف على الجهاعات المرجعية كلها انتقل المدير من موقع لآخر داخل الدوائر النمطية للمهنة . ما معايير الجودة التي يقررها المدير وكيف يرى أو يبرر اختلاف هذه المعايير في أداء الوسائل المختلفة ؟ كيف يختلف صانعوا القرار في إدراكهم للدوق العام وفي فلسفتهم حول كيفية التوفيق بينه وبين أذواقهم الخاصة ؟ ولي أي حد يخططون بوعي لفرض أذواق بعينها أو للتأثير على الآراء ، ومتى يحدث ذلك كمبدأ ومتى يحدث لتحقيق ربح أو فائدة ؟ . ما الحدود القصوى لعدم الاتفاق الذي يمكن أن يقبله هذا المدير أو ذاك داخل مؤسسته الإعلامية ؟ .

ويبدو أنه لا توجد أبحاث سوسيوميترية كافية في مثل هذه العلاقات مما يساعد في فهم



وتحليل القرارات التي يتخذها المدير في المؤسسة الإعلامية والخلفيات التي يستند عليها. كذلك فدراسة كلا العلاقات الرسمية وغير الرسمية بين قيادات المؤسسات الإعلامية ومديريها والمستولين المحكوميين أمر يستوجب الفحص والتدقيق خصوصا في المؤسسات الإعلامية التي تملكها الدولة أو تشارك في ملكيتها بالإضافة إلى الاهتهام المهاثل الدي يجب أن يعطى للناء السياسي وللبناء الوظيفي، للمنظهات المهنية والتي من الممكن أن تترجم تأثيراتها في عميزات اقتصادية أو العكس (١١).

من هذه المنطلقات التي تشكل جوانب متفردة في المفاهيم والأهداف والمارسات الإدارية داخل المؤسسة الإعلامية ، تصبح عملية صناعة القرارات هي الأخرى عملية لها خصوصية ومتميزة .

ثانيا: الإعلان . . بحال من مجالات صنع القرار في المؤسسات الإعلامية

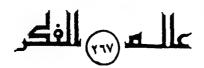
٢ - ١ التغيرات التي حدثت على الساحة المجتمعية المصرية وأثرها على النشاط الإعلاني

طرأت على الحياة الاقتصادية والاجتهاعية المصرية خلال ربع القرن الأخير العديد من التغيّرات التي اقترنت بتطبيق سياسة الانفتاح الاقتصادي وذلك بصدور القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٣ والحاص بالساح للاستثهارات لرأس المال العربي والأجنبي في مصر. "وقدر حجم الاستثهار عقب اتباع هذه السياسة وحتى نهاية عام ١٩٨١ بها يزيد على ٤٣٠٥ مليون جنيه وقدر عدد المشروعات في ختلف مجالات النشاط الاقتصادي في نفس الفترة ٢٢٢١ ، مشروعا (١٢) ، بالإضافة إلى ظهور عدد كبير من الشركات الجديدة المصرية والعربية المشتركة في مختلف المجالات.

وقد انعكس ذلك كله على أوجه النشاط الإعلاني في مصر حيث زاد الإقبال على النشر الإعلاني في مصر حيث زاد الإقبال على النشر الإعلانية في الوسائل الإعلانية المختلفة وظهرت قطاعات معلنة جديدة، وإعلانية التي تعمل على وخدمات جديدة، وزاد الإنفاق الإعلاني، وتضاعف عدد الوكالات الإعلانية التي تعمل على الساحة.

وبنظرة فاحصة لهذه التغيّرات نجد أن أغلبها قد انعكس على المؤسسات الإعلامية القائمة باعتبارها مؤسسات "التوصيل" الإعلاني أيضا وعلى صانعي القرار فيها.

فمنذ أن صدر الترخيص لإذاعة " الجمهورية العربية المتحدة " بإذاعة الإعلانات التجارية بالراديو من القاهرة نظير أجر محدد (١٣) ، وكذلك بإذاعة الإعلانات التجارية في التليفزيون نظير أجر محدد أيضا (١١) ، عرف هذا النوع من الإعلان طريقه إلى الميكرفون والشاشة الصغيرة مواكبا للتغيرات



السياسية والاقتصادية والاجتماعية التي حدثت في مصر سواء من حبيث الوقت المسموح به إعلانيا في خريطة البث أو الإرسال، أو ما يمثله ذلك الوقت من إيرادات مالية للمؤسسة الإذاعية المصرية.

ويوضح الجدول التالي رقم (١) حركة الإعلانـات التجارية التي حققها القطاع الاقتصادي في اتحاد الإذاعة والتليفزيون المصري وقتا وإيرادا في الفترة من ١٩٨٥ حتى ١٩٩٠ . . (١٥٠)

1949/44

199./19

14/1/41

1411/4. بالجنبه المعري ج إيرادات القطاع 119.4FJATO 117.ATC71 4r,V11,or 127,977,121 TAY, 10V, AYI T.E.J..... 473.7.1.73 TT. TOJAOV F-JAFF 119 41, ETA. 1V نصيب الإعلانات النجارية بالجنبه نبة إيرادات الإعلان لجالايرادات Krtyw. 3V217% 7.X 1.EV 7.7.2.7.4 7.7.-7.4A 7.7 A300 7.47.13.77 6,00%. 0,3% Vc 01/2-7c3 السوقت المستغل إعسلائيا ونسبته لاجمال 17.0 ATT 17.7% 7.7 · £ 7.5% اعات الب T.V 11 M 13 3VT ۲ 17,559 ر ق 404 יםי 7 8TV 18 10T PT 21.57 E 7.5.17 2 174 > E 3 74A 18 7.9.74 **** TY0 YY ¥ .33 7.5r

2

جدول رقم (١)

項门

1947/10

ويلاحظ على بيانات الجدول السابق الزيادات المستمرة في مساحة الوقت المستغل إعلانيا ونسبته لإجمالي ساعات الإرسال المنفذة وبالتالي القفزات المستمرة التي تحققها إيرادات الإعلانات التجارية من إجمالي إيرادات القطاع الاقتصادي باتحاد الإذاعة والتليفزيون على مدار السنوات الخمس السابقة بها يعكس ملامح محددة للقرارات الخاصة بالسياسة الإعلانية لمتخذي القرار في هذه المؤسسة الإعلامية كها سنوضح فيها بعد.

أما بالنسبة لحركة النشاط الإعلاني في الصحف المصرية منذ السبعينات تشير إحدى المدراسات (١٦٠) إلى أن المساحات الإعلانية في الجرائد موضوع هذه الدراسة (الأهرام والاخبار) قد أخذت في التزايد تدريجيا من عام ١٩٧٥، حتى وصلت إلى أعلى معدل لها عام ١٩٧٨، كذلك الحال بالنسبة للمجلات موضوع الدراسة السابقة أيضا (حواء - آخر ساعة - أكتوبر) حيث وضح التزايد التدريجي للمساحات الإعلانية في هذه المجلات بدءاً من عام ١٩٧٥، ووصلت لأعلى معدل لها عام ١٩٧٩.

ويمكننا ترجمة هذه النتائج في الجدول التالي رقم (٢) الذي يوضح تطور المساحات الإعلانية في جرائد ومجلات الدراسة السابق الإشارة إليها خلال عامي ١٩٧٥، ١٩٧٩ (١٧٠).

جدول رقم (۲)

في المجلات	الإعلانية	ة المساحات	نسب	المتغير نسبة المساحات الإعلانية في الجرائد			
النسبة للمساحة الكلية للمجلات	أكتوبر	آخر ساعة	حواء	النسبة للمساحة الكلية للجريدتين	الأخبار	الأهرام	السنة
%17,0	_	% д,д	%17,Y	%££,٣	% * V, t	7.0 •	1940
%\A		%\V,o			%٣٠,٦	7.87,0	1979



وتشير دراسة أخرى (١٨) حول تطور متوسط المساحات الإعلانية في الصحف الصباحية الثلاث (الأهرام والأخبار والجمهورية) في الفترة من ١٩٧٠ حتى ١٩٧٤ مقارنة بالسنوات الأربع الأولى من الثمانينيات من ١٩٨٠ حتى ١٩٨٣ إلى تزايد هذه النسبة من ٢٦, قي الفترة الأولى إلى ٩٨٣٪ في الفترة الأولى إلى ٩٨. في الفترة الأولى إلى ٩٨. في الفترة الثانية إلى إجمالي المساحة الكلية لنفس الصحف الثلاث السابقة. وبالطبع تختلف هذه النسب من جريدة إلى أخرى كما يوضح ذلك الجدول التالي رقم (٣).

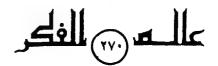
جدول رقم (۳)

متوسط نسبة الإعلانات إلى عـ المساحة الكلية	إلى إجالي	المتغير		
للصحف الثلاث	الجمهورية	الأخبار	الأهرام	السنة
% ~ 7,9	7,7.7	٧,٣٠,٦	%0A	1945_4.
%47, 9	%٢٦, ٤	7,77	7.89,V	1914-4.

وقد قامت الباحثة بإجراء دراسة محدودة لحساب نسبة المساحات الإعلانية في الجرائد اليومية الصباحية الأربعة «الأهرام والأعبار والجمهورية والوفد» على مدى أسبوع أختير بشكل عشوائي يبدأ من ٢٧/ ٦/٣٩ وينتهي في ٣/ ٧/ ٩٩٣ وذلك بتجميع هذه الأعداد على مدى الأسبوع المحدد للدراسات ووصل حجم العينة ٢٨ عددا.

وتم حساب هذه المساحات بالسنتيمتر/ عمود، وذلك بهدف الوصول إلى نسبة المساحات الإعلانية إلى المساحة الإعلانية إلى المساحة التحريرية فيها، وكذلك نسبة إجمالي المساحات الإعلانية في الأعداد السبعة لكل جريدة إلى المساحة الكلية لهذه الأعداد مجتمعة، لبيان أثر الصعود والهبوط في عدد صفحات كل إصدار على هذه المساحات.

والجدول التالي رقم (٤) يوضح نتائج هذه الدراسة:



جدول رقم (٤)

نسبة إجالي المساحات الإعلانية		11,Vr			.6.613%			۸۸ * ۱۸٪			۸۰٬۰۸٪	
-												
* / *	11	11,11	33,87	ĩ	£4, £.	1,10	31	45,91	۲۰,۰۲	11	Y9, 11 7.,99	٧٩٠٠١
ν/x	77	39,50	1.43	3.	17,77	14, T9	31	13.4	30,08	17	۱۸, ۵۸	۸۱, ٤٢
Y />	1.1	11,00	TT, 10	11	64,40	04,40	11	78,00	Y0,90	3.	٧٠,٣٧ ٢٩,٦٣	٧٠,٣٧
1/4.	7.	۲۸٬۵۲	TE, 1A	*	٧٠,٠٧	26.40	31	1. 43	96.40	17	19,40	۸۰,۲٥
3/18	۲,	90,70	13,73	11	31,70	۲۳,۷3	31	17,77	٧٤,٦٩	14	۸۲,۰۲ ۱۷,۹۸	۸۲,۰۲
V 1/ L	17	1. 11	47,99	31	27,77	31,40	7.	٧٠,٧	77,97	17	Y9, YY Y., YT	٧٩,٧٧
٧/٢٧	77	37,70	1,4,13	3.6	Y., 04.	19, 87	3.	۱۷٫۱۷	۸۲,۸۳	7	17,00	۸۳,۰۰
	الصفحات	الإعلانية./	التحريرية/	الصفحات	Kakir.	التحريرية/	الصفحات	Kokry/	الصفحات الإحلاقية!/ التحريرية! الصفحات الإحلاقية!/ التحريرية!/ الصفحات الإحلاقية!/ التحريرية!/ الصفحات الإحلاقية!/ التحريرية!	الصفحات	الإعلانية/	التحريرية/
التاريخ	. k	الساحة	- የ'	۰,	4-11	φ <u>'</u>	٠,	الماخ	\$ '	٨.	L.	الماحة
الصحيفة		الأمسرام			الأخيار		-	الجمهوريسة	، م		الوقسسد	_

علل س مالد

ومن الجدول السابق يتضح ما يلي:

- ـ لم تستطع أن تتوصل إلى عـ لاقة ثابتة وواضحة بين عدد صفحات كل إصدار ومساحة الإعلانات فيه بافتراض أنه مع كل زيادة في المساحة الإعلانية ينبغي أن يقابلها زيادة في المساحة التحريرية تحقيقا لما يسمى «القاعدة الذهبية» بين الإعلان والتحرير.
- أفردت صحيفة الأهرام مساحات كبيرة للإعلان بالمقارنة بصحف الدراسة الثلاث الأخرى حيث بلغ متوسط نسبة إجمالي المساحات الإعلانية في الأهرام في الأعداد السبعة إلى المساحة الكلية لحده الأعداد مجتمعة ٧٣ , ٢١ في مقابل ٢٥ , ٢٠ للأخبار، ٢٧ , ٣٠ للجمه ورية، ٢٠ , ٢٠ للوفد.
- ـ يبدو أن قاعدة العرض والطلب، في السوق الإعلانية على وسائل النشر الصحفية المختلفة هي الركيزة الأساسية التي ينطلق منها صانعو القرار الإعلاني في صحف الدراسة، والدليل على ذلك أن بعض هذه الصحف لم يصل إلى النسبة التي أقرها قانون سلطة الصحافة ٤٨١ لسنة ١٩٨٠ بخصوص المساحة التحريرية والإعلانية للمطبوع اليومي في حين تعداها البعض الآخر بشكل يخل بحق القارىء في مساحة تحريرية مناسبة لإجمالي عدد صفحات هذا المطبوع سعيا وراء دخل إعلاني أكبر في المقام الأول.

وإذا كان القطاع الخاص قد مثل أكثر القطاعات المعلنة في هذه المساحات منذ منتصف السبعينيات وفإن ذلك يشير إلى دخول نمط جديد من أشكال جماعات المصالح التي ارتبط ظهورها يتطبيق سياسة الانفتاح الاقتصادي والتي تنطلق من فلسفة حرية قوى السوق وتستند إلى استقلالها المللي والإداري عن السلطة السياسية وإلى طبيعة أعضائها بها لهم من ثروة ونفوذ خاصة وأن البعض منهم قد مارس العمل السياسي من قبل بها يعنيه ذلك من حلاقات بصانعي القرار.

والجدير بالملاحظة أن التغيرات الكبرى التي شهدها المجتمع المصري في أوائل السبعينيات لاتنزال هي التي تشكل قسياته الأساسية اليوم حيث لم تتغير مقومات النظام نفسه، الأمر المذي يعكس استمرارية الظروف الاقتصادية والاجتماعية التي أفرزتها حقبة السبعينيات. فالذي حدث هو التغيير في أسلوب المارسة وليس على المستوى الهيكلي» (١٩).

٢ - ٢ الإعلان مجال من مجالات صنع القرار باعتباره مصدرا مها لتمويل الخدمة الإعلامية

يشير سلزنيك P. SELZNICK في مقاله «أساسيات نظرية التنظيم» P. SELZNICK في مقاله «أساسيات نظرية التنظيم لل theory of organization إلى أنه يجب النظر إلى الهيئة أو المؤمسة الإعلامية من وجتهي نظر تعتبران



متميزتين من حيث التحليل لكنها متحدتان من حيث التجربة العملية وفي إطار الآثار المتبادلة: فمن ناحية أخرى هي هيكل فمن ناحية أخرى هي المحكم شكلها التنظيمي المحدد، ومن ناحية أخرى هي هيكل اجتهاعي قابل للتكيف مع البيئة المحيطة (٢٠) الأمر الذي يفرض على إدارتها أساليب متميزة في تحديد مواردها، وأسس تمويل خدماتها وحدود الاستفادة من الفرص التي تتيحها البيئة وتجعلها تسير في اتجاء تحقيق الأهداف المحددة لها.

وبنظرة متعمقة لنظم تمويل الخدمات الإعلامية في الدول النامية نجد أن أغلبها يجمع بين أكثر من مصدر أو ما يسمى بنظام التمويل المختلط وبالتحديد على الجمع بين التمويل الحكومي والدعم الإعلاني (٢١). فمثلا يأتي التمويل الإعلامي للخدمات الإذاعية في الدول الأفريقية في المزية الثالثة بعد الدعم الحكومي ورسوم الرخص ويعد بديلا عنها في بعض الدول الأخرى التي لا تأخذ بهذا النظام كالكاميرون وتشاد وغينيا . أما في الدول الآسيوية فيأتي التمويل الإعلاني فحذه الخدمات في المرتبة الثانية بعد الدعم الحكومي فيها عدا استثناءات قليلة ، تشهد دول أمريكا الجنوبية اختلافا عن المدول النامية الأخرى من حيث أهمية التمويل الإعلاني الذي يحتل المركز الأول في كافة الخدمات الإذاعية في أمريكا الجنوبية ومنطقة الكاريبي وأمريكا الوسطى .

وتعد الولايات المتحدة الأمريكية من أول الدول التي اعتمدت على التمويل الإعلاني في خدماتها الإذاعية الأمريكية تمويلا تجاريا بشكل كامل من خلال الإعلانات التجارية التي تمثل ١/ ٣ وقت الإرسال في المحطات الأمريكية . ونظرا لزيادة تكاليف إنتاج المواد الإذاعية بدأت أغلب الأنظمة الإذاعية الأوروبية باستثناء بعض الدول (٢٢) في قبول الإعلانات التجارية في الراديو والتلفزيون مع إخضاعها لضوابط منظمة لها (٢٣). وفي اليابان بلغ نصيب الإذاعة والتلفزيون الياباني من إجمالي الإعلانات في وسائل الإعلام المختلفة عام ١٩٨٤ ٥ ر • ٤ ٪ (١ ره ٪ ـ ٤ ره ٣٪ على التوالي) (٢٤).

وفي الدول العربية يغلب التصويل الحكومي على نظم تمويل خدماتها الإذاعية من خلال الميزانية العامة للدولة ، في حين تعتمد بعض الدول العربية الأخرى على الموارد الإعلانية بجانب هذا التمويل الحكومي (٢٠)كما هو الحال في جهورية مصر العربية .

أما بالنسبة للصحافة ، فبازالت لمشكلات تمويلها وانعكاساتها في مختلف أنباط التمويل في المجتمعات الأثر المجتمعات المختلفة وارتباطها ارتباطا وثيقا بالنظام السياسي والاقتصادي في هذه المجتمعات الأثر المواضح في تحجيم أو تعظيم الموارد الإعلانية التي تدخل إلى ميزانيات هذه الصحافة بأنواعها المختلفة.

وترتبط الإيرادات الإعلانية في الصحافة بحجم الإنفاق الإعلاني على المستوى القومي ونصيبها



من هذا الإنفاق . وإذا وجدنا أن أضخم ميزانيات الإعلان هي في الولايات المتحدة الأمريكية تليها المملكة المتحدة فألمانيا ثم تأتي فرنسا في المرتبة الرابعة ، فإن الإعلان في دول أوروبا الشرقية — خاصة بعد التطورات السياسية التي شهدتها مؤخرا - قد عاد إلى الظهور . ففي بولندا يوجد اليوم وكالات للإعلان تقوم بتزويد الصحافة البولندية كلها بالإعلانات (٢٦)، وها هي الصين بعد أن بدأت التحول إلى نظام السوق ، قدرت إجمائي المبالغ التي ستصرف على الإعلان والدعاية خلال عام ١٩٩٣ ، ب ٣٢را مليار دولار ، وترتفع ميزانية الإعلانات في الدول خاصة بعد أن بدأت الصحف في بيع صفحاتها الأولى بالكامل للإعلانات بها يتراوح بين ١٢٠ ألف دولار و ٨٧ ألف دولار في العام وذلك حسب شهرة الصحيفة وقوة انتشارها (٧٧).

وقد شهد نصيب الصحافة من هذا الإنفاق الإعلاني القومي تراجعا ملحوظا بعد أن استطاع التليفزيون أن يجلب إليه الجزء الأكبر منه ، فعلى سبيل المثال ـ فقدت الصحافة الفرنسية ٢ (٢٣٪ من السوق الإعلانية في فرنسا في عشرين عاما من ١٩٦٧ (قبل أن تسمح بالإعلان في التليفزيون الفرنسي) حتى عام ١٩٨٨ ويظل المؤشر الأكثر وضوحا هو حجم الإيرادات الإعلانية مقارنة بإيرادات التوزيع للصحافة _ كوسيلة إعلامية _ بصفة عامة ، ولكل صحيفة على حدة _ بصفة عامة . ولا تتعدى هذه الإيرادات في الصحافة الفرنسية ، ٤٪ من إجمالي إيرادات الصحف هناك في حين تصل للى ٢٨٪ في ألمانيا و ، ٦٪ في الولايات المتحدة ، ٣٠٢٥٪ في اليابان (٢٨٠) . وفي مصر _ ومع غياب الإحصاءات الدقيقة _ يقدر أحد خبراء الإدارة الصحفية (٢٩٥) النسبة التي تمثلها الإيرادات الإحلانية لإجمالي إيرادات الصحف المصرية بـ ، ٤ : ، ٢٪ ويقدرها خبير آخر (٢٠٠) بنسبة ، ٥ : ، ٢٪

أما بالنسبة للإيرادات الإعلانية في الصحف المختلفة ، فهناك صحف تعيش على هذه الإيرادات وحدها والتي يطلق عليها الصحف المجانية Les journaux gratituts والمنتشرة في الولايات المتحدة وفرنسا وألمانيا وانجلترا وبلجيكا وسويسرا وهولندا وغيرها والتي يرى البعض أنها الولايات المتحدة وفرنسا وألمانيا وانجلترا وبلجيكا وسويسرا وهولندا وغيرها والتي يرى البعض أنها تشكل عنصراً مقلقاً للصحافة العادية ، فوجودها يعتبر منافسة غير مشروعة لتلك الصحافة المادوت الآخر تلك الصحف التي تعتمد إلى حد بعيد على إيرادات توزيعها كصحيفتي تصل هذه الإيرادات لا محف ثالثة تعتمد على كلا المصدرين بنسب للى ما يقرب من ٩٠ ٪ من إجمالي دخلها ، وهناك صحف ثالثة تعتمد على كلا المصدرين بنسب متفاوتة . فصحيفة "الفيجارو الفرنسية "تحقق ٨٪ من دخلها من الإعلانات ، وتحقق " لوموند" نسبة ٥٥٪ في حين لا تزيد هذه الإيرادات عن ٢٥٪ في صحيفة " لوباريزيان " (٢٣).

وفي مصر ، يذكر رئيس مجلس إدارة مؤسسة الأهرام السابق ، أن إيرادات الإعلانات في الأهرام



قد بلغت ٥٠ مليونا من الجنيهات في نهاية عام ١٩٨٣ بنسبة تزيد على ٥٠٪ من إجمالي دخلها ، في حين بلغت إيرادات الأنشطة الأخرى ١٩ مليونا وإيرادات الأنشطة الأخرى ١٩ مليونا (٢٣).

يتبين مما سبق أنه اذا كانت التجربة والواقع قد أكدا أنه لا حياة اليوم للصحيفة "اللاإعلانية" ad-Iess إن صح هـذا التعبير (٣٤) وكـذلك إلى ندرة الهيشات الإذاعية والتليفزيونية التي تعيش دون إعلانات مطلعا فإن الإعـلان ـ كمصدر مهم من مصادر الإيرادات للمؤسسة الإعلامية يصبح مجالاً واسعا لصناعة عدد من القرارات داخل هذه المؤسسة .

وتدور هذه القرارات حول:

- حجم التواجد الإعلاني على خريطة العمل الإعلامي ، والذي تترجمه القرارات الخاصة بالمساحات الإعلانية في الجرائد والمجلات ونسبتها إلى المساحات التحريرية وكذلك مساحة الوقت المسموح به للإعلان في خريطة البث أو الإرسال .
- حجم الإيرادات الإعلانية المستهدفة على خريطة الميزانيات التقديرية للمؤسسات الإعلامية والمدي تترجمه القرارات الخاصة بتحديد حجم الأموال الملازمة لإنجاز أهداف المؤسسة والنفقات الواجب القيام بها وأسلوب تمويل هذه الاحتياجات المالية للمؤسسة وفلسفة تعظيم العائد من الالتزامات الحالية والمقترحة للمؤسسة ووسائل تحقيق تلك الفلسفة .
- _الضوابط والقواعد المنظمة لنشر أو إذاعة الإعلانات في الوسيلة الإعلامية والتي تترجها القرارات الخاصة بهذه الضوابط وضهانات الالتزام بها وتنفيذها .

ويجب أن تنطلق الإدارة الإعلامية عند صناعتها لمثل هذه القرارات من إدراك واع" لقدر التخطيط القومي "لوسائل الإعلام وتحديد ما يجب أن تفعله هذه الوسائل في المجتمع من ناحية ، ومدى الاهتمام بجعل هذه الوسسائل تحقق الربح لكي تبقى على قيد الحياة من ناحية أخرى (٢٥).

وتستند إلى عدد من المرتكزات الأساسية المؤثرة من أهمها :

- السياسات الإعلامية والإعلانية التي يتبناها المجتمع من ناحية وتتبناها المؤسسة الإعلامية من ناحية أخرى .



_حركة النشاط الإعلاني في المجتمع ومستويات الإنفاق الإعلاني القومي.

_ نصيب المؤسسة الإعلامية من هذا النشاط وتأثير "شهرة المحل "للوسيلة الإعلامية.

-التكوين الفكري والقيمي والمهني لمتخذي القرار في المؤسسة الإعلامية .

_ القدرات البشرية والفنية والتكنولوجية المتوافرة في المؤسسة الإعلامية .

ونظرا لاعتباد اقتصاديات الوسائل الإعلامية المعاصرة بدرجات متفاوتة على الموارد الإعلانية، فإن القرارات الخاصة بتقدير الإيرادات الإعلانية المستهدفة ، وتحديد الضوابط المقيدة للإعلان وضيانات تنفيذها تظل من أصعب القرارات على هذا الصعيد .

صحيح أن الاقتصاد لا يعد العامل الوحيد المحدد للسلوك الاتصالي بها يجعله يؤثر على الوظائف الإعلامية المختلفة ، فضلا عن أن الحالة الاقتصادية لوسائل الاتصال وهيئاتها قد لا يكون له بالضرورة تأثير على غرجاتها (٣٦) ، إلا أن هذا لا ينفي في النهاية ارتباط هذه المخرجات الإعلامية باقتصادياتها بشكل أو بآخر ، أخذاً في الاعتبار أن معظم أصحاب رؤوس الأموال الكبيرة لا يقيمون وزنا للرسالة الاجتباعية للوسائل الإعلامية ومتطلباتها كها ينبغي .

فني أمريكا _ على سبيل المثال _ ونظرا لاعتهاد اقتصاديات المحطات الإذاعية هناك على الإعلان بصورة تكاد أن تكون كاملة _ بلغت نسبة المحطات الإذاعية التي تتجاوز القيود الإعلانية ٨٦٪ من المحطات الأمريكية وذلك بهدف الحفاظ على المعلنين وجدب معلنين جدد . وأكثر هذه التجاوزات يرتبط بالوقت المسموح به للإعلان في خريطة الإرسال (٣٧).

وفي مصر ، يبدو أن الرغبة في تحقيق إيراد أكبر من الإعسلانات هدو ما يحرص عليه التليفزيون، فلا نزال نذكر إعلانات إحدى شركات توظيف الأموال وجوائزها الرمضانية على الشاشة منذ سنوات قليلة والتي خلقت حالة من الهوس وكسب منها التليفزيون بضع عشرات أو مشات الألوف من الجنيهات ولكن "الشركة" كسبت من ورائها ملايين جديدة من مدخرات الناس ، ثم بعدها بأسابيع قليلة سقطت هذه الشركة وضاعت المدخرات (٢٨٠) ، وكذلك تلك البرامج الإعلامية الإعسلانية التي انتشرت على قنوات التليفزيون الخمس في الفترة الأخيرة والتي شبهها أحد الصحفيين (٢٩٠) الباوتيكات التليفزيونية الخاصة » .

ويذكر رئيس مجلس إدارة مؤسسة الأهرام "أن الصحافة القومية والحزبية في مصر بلا استثناء _ تضعف أحيانا تحت ضغط مشاكلها الاقتصادية لمطالب المعلنين في تقديم الإعلانات ,



مدفوعة الأجر في شكل مواد تحريرية أو بغير إشارات واضحة إلى أنها مواد إعلانية مدفوعة الأجر لا تتحمل الصحيفة مسئولية دقة معلوماتها عما قد يضر بمصلحة القاريء ويحرمه القدرة على التمييز واتخاذ القرار السليم» (٤٠٠).

وتشير أحد التقارير التي يصدرها المجلس الأعلى للصحافة في مصر عن المارسات المهنية للصحافة المصرية ، إلى أن الخلط بين التحرير والإعلان ما زال هو المخالفة رقم واحد في جلول مخالفات الصحف المصرية بنسبة ٧, ٦٧٪ إلى مجمل المخالفات المتعلقة بأدبيات المارسة المهنية (١٤). ومن هنا يرى البعض أن "التشريعات الصحفية القائمة بوضعها الحالي لا تواجه هذه الأمور عما يتعين معه إعادة النظر فيها بحيث يمتد نطاق التحريم في المسئولية الصحفية عن مثل هذه الإعلانات إذا ما ثبت أن المراد هو طمس الحقائق وتضليل الرأي العام (٢١). كما طالب البعض الآخر باتخاذ قرار لبحث أن المراد هو طمس الحقائق وتضليل الرأي العام (٢١). كما طالب البعض الآخر باتخاذ قرار لبحث إيجاد قناة تليفزيونية خالية من الإعلانات أو لا تقدم سوى الإعلانات المتعلقة بالخطط القومية والمصلحة العليا مثل تنظيم الأسرة ومنع التدخين والتطعيم وتخدم المشاهدين وقيم الإعلام والمسلحة العليا مثل تنظيم الأسرة ومنع المدود الفاصلة بين الإعلام والإعلان، وتشكيل لجنة برئاسة البرامج الإعلانية المباشرة وغير المباشرة في حالة انتاجها خارج رئيس التليفزيون في ضوء المضوابط التي نص عليها القرار السابق (١٤).

ولعل استعراض بعض الأمثلة _ من واقع المؤسسات الإعلامية المصرية _ لقرارات اتخذتها قياداتها وانعكست على أداثها لرسالتها الإعلامية، وتأثرت فيها بالإعلان _ كمصدر مالي مهم _ يلقي مزيدا من الضوء على حجم هذا التأثير ونوعيته:

إعلانات شركات توظيف الأموال في الصحف المصرية

كانت قضية شركات توظيف الأموال التي ظهرت في مصر في مطلع الثمانينيات واحدة من الأمثلة الواضحة لمهارسة الإعلانية والإعلامية الأمثلة الواضحة لمهارسة الإعلانية والإعلامية داخل المؤسسات المصحفية المصرية من ناحية، وفي تحديد المرتكزات التي تنطلق منها هذه القرارات من ناحية أخرى.

تشير دراسة المدكتوراه التي قدمها أحد الباحثين (٥٥) وتناولت همذا الموضوع إلى مجموعة من الاستنتاجات المهمة التي توضح في رأينا التأثير السلبي للإعملان وإيرادات على صناعة القرار الصحفى ومخرجاته وتأثره به نذكر أهمها:



- كان القرار الإعلامي أولا بعدم النشر الإعلامي "المكثف" عن نشاط هذه الشركات (كما في جريدي الأهالي والشعب) أو تجاهل توضيح سلبياتها وآثارها الضارة على الاقتصاد المصري (كما في جريدي الأهرام والوفد) والتخلي عن وظيفة الإنذار المبكر كوظيفة اتصالية وذلك منذ ظهور هذه الشركات أوائل الثهانينيات وحتى صدور القانون ٨٩ لسنة ١٩٨٦ (بتاريخ ٢٦ يونيو ١٩٨٦ بتنظيم بعض حالات دعوة الجمهور إلى الاكتتاب العام). ونتفق مع قول الباحث: "إنه يكاد يقطع بأن هذا التجاهل لم يكن نتيجة عدم إلمام كاف بالظاهرة لكنه كان متعمدًا لتحقيق مصالح النظام الاتصالي نفسه في المقام الأول" ، ويضيف: "بل إن معي هذا النظام لتحقيق مصالحه من خلال تأييد هذه الشركات جعله يتحدى الإنذارات المبكرة التي صدرت من البنك المركزي المصري وهيئة سوق المال بعدم التعامل مع هذه الشركات ونشر إعلاناتها خشية تضليل الرأي العام (٢٩).
- _ إن القرار الإعلامي والإعلاني الذي اتخذه صانعو القرار في المؤسسات الصحفية المصرية بخصوص هذه الشركات في تلك المرحلة كان متوائها مع صمت النظام السياسي إزاءها مما ساهم في خداع الرأي العام وسمح لهذه الظاهرة بالانتشار السريع.
- في المرحلة التالية من عمر هذه الشركات أي في الفترة من ٢٧ يونيو ١٩٨٦ وحتى صدور القانون ١٤٦ لسنة ١٩٨٨ في شأن الشركات العامة في مجال الأموال واستثمارها ، استبدل القرار الإعلامي السابق بقرار "تكثيف" النشر الإعلامي عن نشاط هذه الشركات والترويج لما على حساب الجهاز المصرفي المصري طمعا في زيادة عائد الإعلانات وهو عائد كبير ومجز عاد بالفائدة على النظام الاتصالي ككل وعلى بعض الشخصيات ذات الصلة بالنشاط الإعلاني داخل هذا النظام (١٤٠).

ولعلما ذكره مراقب حسابات شركات الريان في التقرير الذي قدمه إلى رئيس هيئة سوق المال عن المركز المالي لها من أن إجمالي تعاقدات الشركة مع المؤسسات الصحفية قد بلغ مائة مليون جنيه تم التنفيذ بها يساوي ٤٠ مليون جنيه وقد تم توريد الباقي (٤٨)، يوضح قدر هذه الفائدة.

- تباينت القرارات الصحفية الخاصة بالتعامل الإعلامي مع هذه الشركات من صحيفة إلى أخرى في المرحلة التي تلت صدور القانون السابق وحتى نهاية عام ١٩٨٩ . ففي جريدة الأهرام اختلف القرار الإعلامي على المستوى الرسمي الذي يدرك حقيقة المكاسب المالية



التي تحققها إعلانات هذه الشركات وذلك من خلال الافتتاحيات ومقالات صحفيي الجريدة حن كتابات المفكرين والكتاب من خارج الجريدة الذين لا تحكمهم نفس النظرة أو الدوافع . عكس الحال بالنسبة للقرار الصحفي في جريدتي "الوفد والشعب" والذي سمح بالترويج الإعلاني والدعائي والإعلان السياسي وقيام بعض الكتاب بالدعاية غير المباشرة لهذه الشركات في أعمدتهم الصحفية . وعلى حين كان القرار الصحفي في جريدة "الأهالي" بالدعوة للسيطرة على نشاط هذه الشركات، كان القرار الإعلاني داخل هذه الجريدة بنشر كم كبير من المساحات الإعلانية لصالح هذه الشركات، الأمر الذي قلل من مصداقية المادة التحريرية المنشورة (٤٩).

مع تدهور أوضاع هذه الشركات، قل حجم النشاط الإعلاني لها ومن ثم قلت المنافع التي كان يجنيها صانع القرار في المؤسسات الصحفية ونتيجة لذلك قل الحياس الإعلامي للدفاع عنها عما قلل من مصداقية التحرير وزاد من مصداقية نظم الاتصال المعارضة (٥٠٠).

- أوقعت القرارات الإعلامية السابقة التي تأثرت بالإيرادات الإعلانية المتوقعة المارسة المهنية للصحافة في عدد من المحظورات نذكر منها:

_ الإنحلال بحق القارىء في الخبر الصادق، وواجب التحرير في تدعيم هذا الصدق والمصداقية، ومن أمثلة ذلك: الخبر الذي نشرته جريدة أخبار اليوم (٢٠١) حول مستحقات لإحدى هذه الشركات لدى أحد المواطنين لم تبلغ بها إدارة الأموال العامة، ثم سرعان ما ينشر ما يكذبه أو يناقضه في اليوم التالي مباشرة في جريدة الأخبار التي تصدر عن ذات المؤسسة الصحفية على شكل إعلان ينفي فيه هذا المواطن أية علاقة له بهذه الشركة.

كذلك آثار التحقيق الصحفي الذي نشر في جريدة "أخبار اليوم (٢٠) تحت عنوان" امنعوا هذه الكارثة" حول أحد مشروعات إحدى هذه الشركات تتهمها فيها الصحيفة بمخالفتها للقانون وتنسب إليها عددا من أوجه القصور والفساد، ثم تنشر جريدة "الأخبار" في اليوم التالي مباشرة إعلانا في صفحة كاملة بمبلغ عشرين ألف جنيه مدعها بالصور حول نجاح الشركة المذكورة في تنفيذ مشروعاتها التي تحدث عنها التحقيق السابق، هذه القضية بشكل كبير بما دفع رئيس تحرير الصحيفة آذاك أن يبرر هذا "الموقف" أمام القارىء بعد فترة قصيرة من النشر في مقال بعنوان "الإعلان في الصحف ليس حقا مطلقا بلا قيود" (٢٠) بقوله: "ما القول بالنسبة لشركة استثهار هاجهها تحرير الصحيفة واتهمها بمخالفة القانون، هل من حقها أن تنشر إعلانا تحريريا تتحدث فيه عن أبحادها والتزامها بالقانون في الصحيفة نفسها؟ ثم يرد" هنا يختلف الأمر في رأيي، لأنه ليس أمام هذه الشركة



إلا أن تعلن عن أعمالها وما دام التحرير حرا في نقدها فهنا لا اتهام بأن هذه الشركة اشترت رأي الصحيفة وهذا هو المعيار الأساسي أما إذا كانت الصحيفة تنشر إعلانات هذه الشركة مقابل أن تصمت عن النقد فهذا هو المرفوض " . . وهو رأي يخضع للمناقشة ولا شك .

وما نشرته أخبار اليوم (٥٠٠)أيضا في شكل خبر صحفي حول الإشكال الذي قدمته هيئة قضايا الحكومة لوقف أعيال الشركة السابقة في منطقة المعادي، ثم تنشر الأخبار في اليوم التالي مباشرة لنشر الخبر إعلانا للشركة بعنوان "تنويه" تفند فيه ما جاء في الخبر المنشود. وغيرها وغيرها .

_أيها أقوى في مواجهة الآخر. . الإعلان أم التحرير.

ومن الأمثلة الصارخة على تلك المواجهة ، هذه الرسالة "شديدة اللهجة" التي أرسلها رئيس مجلس إدارة شركة " الريان" إلى رئيس مجلس إدارة مؤسسة أخبار اليوم (٥٥)، بعد نشر جريدة " الأخبار" إحدى إصدارات المؤسسة لعدد من الأخبار حول الشركة وأوجست الخيفة في قلوب المودعين فيها يقول فيها: إنه لا يحق لمحامي الشركة (الذي هو نفسه مستشار هذه المؤسسة الصحفية آنذاك) نشر أي بيان أو أخبار عن الشركة . . . " وبناء عليه فإني أحذركم كل التحذير من ذلك لاسيا وانه مستشار جريدتكم".

كذلك تقبل جريدة الوفد أن تنشر إصلانا (٥٦) بعنوان " المستندات والوثائق تكشف زيف ادعاءات أصحاب الأقلام المغرضة" يتحدث عن زملاء في المهنة بأسلوب غير مهذب حيث يقول: ".. وزاد من ذلك أن انبرى السيد سنبل رئيس تحرير جريدة الأخبار والسيد سمير رجب رئيس تحرير المساء يحرض الحكومة ضدنا، ويكتب الثاني مقالا يهددنا ويحذرنا محاولا إخافتنا. . . إن بعض أصحاب الأقلام يزعمون . . " وهكذا أثارت هذه الأمثلة وغيرها قضايا عديدة للمناقشة شارك فيها الصحفيون ورجال الإدارة والإعلان جنبا إلى جنب مع رجال الفكر وقادة الرأي في المجتمع نداكر منها:

- مدى التوافق أو الانسجام الواجب بين مضمون ما ينشر في المواد التحريرية والإعلانية في الموسيلة الإصلامية، ومن يملك سلطة اتخاذ القرار إذا ما حدث التعارض أو التناقض بينها.
 - _ مسئولية الوسيلة الإعلامية عما تقدمه من إعلانات.
 - أهمية تنويع مصادر الدخل الإعلاني في الوسيلة الإعلامية ضمانا لحريتها (vo).



القضية التي حرفت باسم «قضية الشيخ الفاسي»

فجر القرار الذي اتخذته القيادة الإعلامية لمؤسسة الأهرام بمنع نشر العمود اليومي للكاتب أحمد بهاء الدين الكاتب بجريدة الأهرام (٨٥) والذي تساءل فيه عن الأسلحة والحقائب الملأى بالمجوهرات التي ضبطتها شرطة مطار القاهرة بحوزة «الشيخ الفاسي» وهو عائد إلى مقره الدائم بلندن والذي قام وزير الأوقاف آنذاك بتوديعه، كما يسأل كل من قدمه لمصر على انه رئيس المجدر الأعلى للطرق الصوفية عن معلوماتهم عنه وسر احتفاء الرسميين والإعلاميين به وبهذه الصفة. فجر هذا القرار واقع العلاقة بين القرار الإعلامي والقرار الإعلاني في المؤسسة، حيث اتضع أن السبب في عدم نشر هذا العامود أن «الفاسي» يقوم بجهد ضخم في دعم الطبعة الدولية للأهرام عن طريق الإعلانات الإعلانات الإعلامية، وأن حصيلة الإعلانات منه في سنة واحدة تبلغ من مليون جنيهه (٩٥٠). وبالرغم من أن الأهرام قد بادرت بتكذيب هذا السبب مؤكدة حرية الصحافة والصحفيين في مصر (١٠٠) إلا أن القضية لم تغلق بل امتدت إلى مناقشة حق رئيس التحرير وحدود سلطته التقديرية في اتخاذ مثل هذه القرارات، مع التأكيد على أن القانون لا يعرف شيئا اسمه سلطة مطلقة من ناحية، وشرط عدم التعسف في استخدام هذا الحق من ناحية أخرى (١١٠).

كذلك ثارت أزمة في جريدة الجمهورية حول اتخاذ قرار بقبول نشر إعلان عن هذا الرجل أو رفضه، وكادت أن تمنع الصحيفة من الصدور يوم ٣/ / ١٩٨٧ حيث كانت الجريدة جاهزة للطبع في الساعة السابعة كالمعتاد، ورفض رئيس مجلس إدارتها طبعها ما لم تنشر الإعلان المذكور في الوقت السلامي أصر فيه رئيس التحرير على رفض نشر هذا الإعلان حتى وصل الأمر إلى المجلس الأعلى للصحافة ومباحث أمن الدولة، وطبعت الصحيفة دون نشر الإعلان (٢١٠).

إعلانات التليفزيون المصري خلال شهر رمضان عام ١٤١٣هـ/ ١٩٩٣م

سادت على شاشة التليفزيون المصري خلال شهر رمضان الماضي نوعية من البرامج الإعلانية التي ينتجها القطاع الخاص محولة من الإعلانات ومتضمنة الإعلان إلى جانب الترفيه وبذلك تشغل وقتا أطول قد يمتد إلى نصف ساعة وربها أكثر بالنسبة للبرنامج الواحد(٦٣).

كيا ظهرت شركات تعلن عن نفسها وتتحكم في تقديم هذه البرامج فتقوم باختيار القائمين عليها (برنامج الكاميرا الشقية) أو باختيار موضوعاتها السطحية (برنامج من غير كلام)، وقد بلغ من تدخل هذه الشركات في بعض البرامج أنها كانت تعلن عن نفسها في شكل إعلان كل فقرة فإذا تدخل هذه البرنامج يحتوي على خس عشرة فقرة لعرفنا كم إعلانا يقدم في البرنامج الواحد (من



غير كلام أيضا) حتى يمكننا أن نسمي هذه البرامج «برامج إعلانات» (١٤). وخطورة تلك البرامج أنها تفرض نفسها على التلفزيون إما أن يقبلها أو يرفضها بالكامل. ويبدو أن الذي حدث هو القبول التام لتلك البرامج مادامت ستشغل ساعات من وقت الإرسال بغض النظر عن مضمونها، وفي ظل تباطؤ التليفزيون عن إنتاج برامج جديدة بالكم الذي يغطي ساعات الإرسال الطويلة على قنواته الخمس هنا يكون القرار هوالتغاضي عن كثير عما كان يجب منعه «مادام التليفزيون» يقتصد بل ويحقق عائدا لخزيته (١٥).

كذلك الحال بالنسبة لقرار قبول فكرة قطع البرنامج أو الفيلم أو المسلسل من أجل إذاعة إعلان أو عرض لوحة إعلانية يتم مزجها مع أحداث المسلسل أو الفيلم خلال عرضه متعدية بللك على الانسياب الطبيعي للعمل المقدم ومتجاهلة مشاعر المشاهد وأخلاقيات المارسة المهنية في المجتمع ومؤكدة أضعف قيم «الخصخصة» وهي المال قبل الجال والمدفوع قبل الممنوع (٢٦).

ثالثًا: الإصلان كمؤثر إيجابي في صناعة القرارات في المؤسسة الإعلامية

استعرضنا في الصفحات السابقة صورا لقرارات إعلامية تأثرت تأثرا سلبيا بالإعلان ، أو كان للإعلان ، كمصدر لتمويل الخدمة الإعلامية وتدعيم القوة الاقتصادية لهذه الخدمة . تأثيراته السلبية على القرارات الخاصة بالأداء الإعلامي نفسه .

وفي هذه الصفحات سوف نتعامل مع الإعلان كمؤثر إيجابي في صناعة بعض القرارات الخاصة بتدعيم الأداء الإعلامي نفسه وإلى أي حد يصبح الإعلان معاونا في تكوين هذه القرارات من وجهة نظر إدارة المؤسسات الإعلامية.

ومن المفيد هنا أن نلفت النظر إلى أنه يجب على إدارة المؤسسة الإعلامية عدم الخلط بين بعدي مساذا وكيف في حياة المؤسسة التي تديرها. فإذا كانت الأولى تعني استراتيجية الإدارة أي الرؤية الموجهة إلى ما ينبغي أن تكون عليه المؤسسة وأهدافها الأساسية، فإن «كيف» تعني في الواقع كيفية وصول المؤسسة إلى هذه الأهداف، أو هي النقط الهامة أمام الإدارة الإعلامية لاتخاذ القرارات العملية التي تفترض فها واضحا لما ترغب المؤسسة في تحقيقه (۱۲)، وهي التي سنركز عليها من خلال مجموعة المجالات التي يمكننا تحديدها ونرى أنها تبرز العلاقة الإيجابية للإعلان بالقرارات المتعلقة بها وهي:

_ القرارات المتعلقة بتوفير مدخلات الإنتاج الإعلامي وتحسين مخرجاته وبصفة خاصة من ناحية



الشكل(٦٨).

- القرارات المتعلقة بسياسات تسعر الخدمة الإعلامية.
- ـ القرارات المتعلقة بسياسات التدريب وتنمية القوى البشرية في المؤسسة.
- _ القرارات المتعلقة بسياسات التطوير وتبني مستحدثات التكنولوجيا الإعلامية.
 - القرارات المتعلقة بسياسات الأجور في المؤسسة الإعلامية .

وبقدر ما يتوافس لصانع القرار من إدراك واع للاتجاه الذي ينبغي أن توجه إليه مؤسسته يكون أكثر مقاومة للهجوم أو المساومة على الاختيارات التي توصله إلى هناك(١٩).

القرارات المتعلقة بتوفير مدخلات الإنتاج الإعلامي وتحسين غرجاته

لم يعد في الإمكان تحليل الاتصال الجهاهيري بدون أن نأخذ في الحسبان تدفق المال بين صناعة الإعلان ووسائل الإعلان ووسائل اليست علاقة صدفة، فالإعلان قوة الإعلان ووسائل اليست علاقة صدفة، فالإعلان قوة أساسية تلعب دورا هاما في تشكيل شكل ومضمون وسائل الإعلام (٧٠٠). فعلى سبيل المشال فيحدد حجم صحيفة ما (عدد صفحاتها) تكاليف المواد الأولية الملموسة (وبخاصة الورق والحبر) بجانب عناصر التكلفة الأخرى المطلوبة لعملية الإنتاج، كها أن هذا الحجم نفسه يتحدد بالعلاقة بين حجم الإعلانات وحجم المادة التحريرية على اختلاف أنواعها (١٠١).

وفي التقرير الذي نشره اتحاد وكالات الاستشارات الإعلانية (AACP) بفرنسا في يناير الملام المعنوان «الإعلان والسعر» (٧٢). La publicité et le prix بعنوان والمسعوب فيه المعيزات غير المباشرة للإعلان على وسائل الإعلام المكتوبة والمسموعة والمرثية، ذكر أن الإعلان قد ساعدعلى تحسين مظهر العديد من الدوريات حينها زاد من القدرة الاقتصادية لهذه الدوريات فساعدها على تحسين نوعية الورق المستخدم، وإدخال الطباعة الملونة، كما كان وراء زيادة عدد الصفحات التحريرية التي تقدمها هذه الدوريات وقدم مثالا على ذلك من مجلة «هي» ELLE الفرنسية ، فحينها كانت تصدر في ثهانين صفحة كان الإعلان يشغل نسبة ٢٥٪ منها أي يتبقى للقارىء ٢٠ صفحة كادة تحريرية، وعندما صدرت المجلة نفساحة تبقى للقارىء ٢٠ صفحة تعريرية، وعندما صدرت المجلة نفسه في ماثني صفحة وشغل الإعلان ٣٥٪ من هذه المساحة تبقى للقارىء ماهدة في الوقت نفسه مائة وست وعشرون صفحة تحريرية، وحققت المجلة إيرادات إعلانية جديدة في الوقت نفسه .

وفي مصر ومنذ منتصف السبعينات برزت مشكلة اختلال الهياكل التمويلية لبعض المؤسسات الصحفية نتيجة نقص إيراداتها عن مصروفاتها إلى جانب تراكم الديون الحكوميةعليها



وعجزها عن الوفاء بالتزاماتها، وفي وقت تتفاقم فيه الأعباء وترتفع أسعار الورق (٧٤) الذي يعتبر من أهم عناصر تكلفة العملية الإنتاجية للجريدة حيث قدرت بعض الدراسات نسبة ما يستنفذه الورق من إجمالي مصروفات الجريدة ٥٥٪ ، ٢٠: ٣٥٪ من إجمالي إيراداتها حسب توزيع الصحيفة (٢٥).

وبالرغم عما يوجهه القراء من انتقادات مستمرة إلى نوعية ورق الصحف، يكفي أن تتخيل حجم الأعباء الإضافية التي ستلقى على الصحيفة إذا ما فكرت في تحسين جمله النوعية. يقول د. سيد أبو النجا خبير الإدارة الصحفية «إن الجريدة بإعلاناتها الكثيرة أقدر على تجويد مادتها التحريرية من الجريدة ذات الإعلانات المحدودة، فالإعلانات على سبيل المثال _ تساعد «الأهرام» على أن يرسل المحررين لمتابعة الأحداث في العالم وعلى تحديث المطابع وعلى الطبع على ورق فنلندي وهذا هو أجود الأنواع وهي الجريدة الوحيدة التي تطبع على هذا الورق في مصر وهذا بفضل « الإعلان» ثم يتساءل: الأنواع وهي الجريدة الوحيدة التي تطبع على هذا الورق في مصر وهذا بفضل « الإعلان» ثم يتساءل: الإعلان من الصعب تمويل هذا» (٢٧). والأمر لا يختلف كثيرا في الإنتاج الاذاعي أو التليفزيوني، فقد الإعلان من الصعب تمويل هذا» (٢٧). والأمر لا يختلف كثيرا في الإنتاج الاذاعي أو التليفزيوني، فقد ارتفعت تكاليف همذا الإنتاج للرجة أصبح يمكننا الحديث فيها عن «انفجار التكاليف» منل الستينيات عما يستلزم توجيه الاهتمام إلى مما يسمى تطور «الوعي بالتكاليف» من خملال عملية تكوين القرار من أجل إنجاز هذا الإنتاج.

ويجب أن نعترف أن البحث عن نظام للحصول على الموارد المالية مازال يعتبر نقطة ضعف أو قوة للهيئات الإذاعية والتليفزيونية في العالم، فالاعتباد كلية على إيراد رسوم الرخصة - كما هو سائر في بعض البلاد _ ليس عامل ضهان دائها نظرا للطبيعة العامة لهذا المورد وخضوعه لقواعد سياسية أكثر من كونها اقتصادية بل يتحول إلى عقبة عندما تواجه إدارة هذه الهيئات مشكلة توفير المستلزمات أو التوسع في الاستثبارات . كذلك كان المعتقد أن التصريح لهذه الهيئات بقبول إعلانات يجررها من البحث عن توازن بين الاحتياجات والوسائل .

وأيا ما كان الأمر، فمها لا شك فيه أن «الهيئة التي تتمتع بموارد مالية قوية تستطيع أن تقدم مشروعات أكثر تكلفة وجودة، على حين تحاول الهيئة التي تتمتع بموارد مالية أقل مواجهة التزاماتها البراجية بإنتاج أقل تكلفة أو تعيد بث براجها أو تذيع البرامج نقلا عن هيئات أخرى (٧٨).

وتستطيع الإيرادات الإعلانية أن تعاون في هذا المجال بشكل إيجابي.

القرارات المتعلقة بسياسات تسعير الخدمة الإعلامية



هل يواصل الإعلان حتى اليوم قيامه بنفس الدور الذي اضطلع به منذ عام ١٨٣٦ حينها أدخله اميل دي جيراردان في صحيفته La presse هو تخفيض سعر بيع الصحيفة وتعويض هذا التخفيض من دخل الإعلان ليسمح لعدد أكبر من القراء بشراء الصحيفة؟

وهل يتعاظم هذا الدور كلما شهدنا ارتفاعا في سعر بيع الصحيفة، حيث تشير التجربة إلى أن أي ارتفاع في هـذا السعر وإن كـان طفيفا يثير بسرعة انخفاضا في عـدد القراء، وهي حميمه الله يمها المهنبون منذ فترة طويلة ؟

حقيقة الأمر أنه في مواجهة الهياكل التصويلية المتردية للمؤسسات الصحفية، والتي تقف حائلا أمام إمكانية تحسين الإنتاجية، يتبنى مديرو هذه المؤسسات أحيانا اتجاها " قاتلا" نحو زيادة سعر بيع الصحف، ففي خسة عشر عاما من عام ١٩٧٠ حتى ١٩٨٤ تضاعف سعر بيع اليومية الفرنسية على سبيل المثال ست مرات، وسعر المجلات أربع مرات في حين أن الزيادة العامة في الأسعار هناك لم تتضاعف إلا بمقدار ٥٧ر٢ مرة و يبدو أن هذا الاتجاة لدى الإدارة، بعد أن أعقبه هبوط في توزيع هذة الصحف قد انتكس خصوصا في سنوات الثيانينات حيث يسود الاعتقاد لدى هؤلاء المديرين الآن بأن هذا التأثير الضعيف على المدى القصير عفي في الواقع الدور المتنامي للزيادة في هبوط التوزيع على المدى المتوسط والطويل (٢٩٠). وفي مصر يشير طلعت زهيري إلى أن اسعر بيع الصحيفة المصرية يضغط على مجالس إدارات المؤسسات الصحفية وإدارات الإعلان فيها والسبب أن الصحيفة من ١٢ صفحة تتكلف ورقا فقط بأربعة عشر قرشا غير الأجور وخلافه، وبغير والمرتبات (٨٠٠).

وأصبح الحل أمام القائمين على هذه المؤسسات، كما يقول عبد الحميد حروش نائب رئيس بحلس إدارة مؤسسة دار الهلال المصرية، وهو رفع سعر بيع الصحف لتغطية مصاريف غير قابلة أن تحقق عائدا خاصابها من التشغيل العادي، فزاد العبء لأننا عندما نتابع أسعار الصحف اليومية في مصر نجد أنها كانت بين ١٩٥٢ و ١٩٦٢ تباع بقرش صاغ واحد، وظلت من ١٩٦٢ إلى ١٩٨٣ ترتفع من قرش إلى خسة قروش ومن ١٩٨٣ إلى ١٩٩٠ ترتفع إلى خسة وعشرين قرشا، فإذا تركنا جانبا حق القارىء في الحصول على صحيفة بسعر ملائم، فإن الفائدة التي تحققها زيادة السعر، أضاعها النقص في التوزيع، فبعد رفع سعر الصحيفة اليومية من ١٥ قرشا إلى ٢٠ قرشا تدهورت الأرقام الفعلية للتوزيع ولم تستطع الصحف أن تسترد الأرقام السابقة " (١٨).

أين دور الإيرادات الإعلانية إذن في إعادة جزء من التوازن المفقود في اقتصاديات سعر بيع الصحيفة؟.



يمكننا فهم تطور هذه الإيرادات الإعلانية في الصحافة من خلال مؤشرين أساسيين هما:

_ نسبة هذه الإيرادات لإجمالي الإيرادات الإعلانية في وسائل الإعلام المختلفة .

_ نصيب الصحافة من هذه الإيرادات لإجمالي إيراداتها الكلية .

ويرتبط المؤشر الأول بحجم الإنفاق الإعلاني على المستوى القومي وتوزيعه على وسائل النشر الإعلاني المختلفة. ولا شك أن نصيب الصحافة من هذا الإنفاق قد تراجع بشكل ملحوظ منذ دخول الإعلان إلى التليفزيون كها سبق أن أوضحنا. وكانت هذه الظاهرة أشد تأثيرا على الصحافة اليومية من الصحافة الدورية ويتضح المؤشر الثاني إذا ما قارنا بين حجم الإيرادات الإعلانية مقارنة بإيرادات التوزيع. ولا شك أن الفروق بينهها تنعكس مباشرة على سعر بيع الصحيفة للقارىء. فإذا أصبحت العلاقة بين إيرادات الإعلان وإيرادات التوزيع علاقة مناصفة ٥٠/ ٥٠ ، فمن المكن أن يصبح سعر بيع الجريدة أقل (٨٢).

وفي مصر، فليس هناك من شك في أن الإعلان التليفزيوني قد أثر على اقتصاديات الإعلان الصحفي كيا حدث في العالم كله، لأن ميزانيات الإعلان التي رصدت للتليفزيون تمت على حساب الصحافة، وتمثل هذا التأثير الاقتصادي فيها حدث من رفع الصحف لسعر الإعلان ولسعر بيم الجريدة للقارىء وفي الوقت نفسه نحن لانحسب التكلفة بالوحدة في الجريدة لأن هناك أنشطة أخرى تعمل بشكل تجاري وتدر أرباحا في النهاية على المؤسسة بالإضافة إلى الإعلان ، إلا أن الزيادة في عدد صفحات الجريدة التي أعقبت رفع سعر بيعها قد زاد من تكلفة إنتاجها (٨٣)، بالإضافة إلى ضعف القوة الشرائية للقارىء المصري والاسموف .

أما بالنسبة للخدمة الإذاعية تقول د. جيهان رشتى إن هناك اتجاها واضحا لإضفاء الطابع التجاري على الإذاعة ويظهر ذلك في التحول العام من تمويل الدولة إلى التمويل الخاص المستمد من الإعلان ويشكل خاص في الدول الغربية بسبب ضغوط أنظمة التليفزيون الكابلية والبث بالأقمار الصناعية إلى الحد المذي أصبحت تطغى إنى حد كبير على الأنظمة غير التجارية القائمة (١٨٠). ومن هنا يتسع المجال أمام الإعلان لأن يكون له دور إيجابي في القرارات المتعلقة بتسعير هذه الخدمات الجديدة.

وفي مصر، وفي إطار الـوضع القانوني لهذه الخدمات مـن ناحية ودخول الإعــلان كمصدر من



مصادر تمويلها من ناحية أخرى، يتضح أن الزيادات المستمرة في الإيرادات الإعلانية يساهم في تحقيق بعض الأهداف الخاصة بتخفيف العبء على الميزانية العامة للدولة وعلى موازنة النقد الأجنبي و إمكانية معواجهة الزيادات الطارئة في استخدامات القطاعات المعنية بالزيادة في الإيرادات الجارية (٨٥)، بها يتبح الفرصة لمتخذي القرار في توصيل الخدمة الإعلامية بتكلفة أقل لمستهلكها في النهاية.

القرارات المتعلقة بسياسات تطوير المؤسسة الإعلامية وتأهيل الكادر البشري فيها

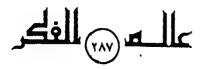
كان تطور الصحافة الجهاهيرية حالال القرن التاسع عشر ظاهرة اقتصادية اجتهاعية في الأساس، فقد ساهمت الصحف في إثراء المعلومات وفتح مجال الحوار والمناقشات كها لعبت في الوقت نفسه دورا رئيسيافي استقرار المؤسسات السياسية والاجتهاعية الجديدة. وقد صاحب ذلك إبداع تكنولوجي واسع في وسائل الطباعة، ومنذ ذلك الحين لم يحدث تطور في تكنولوجيا الصحافة يضارع التطور المذي قدمه الكمبيوتر حيث فتح آفاقا ممتدة ليس فقط في صالات التحرير وقاعات الإنتاج الصحفي بل أيضا في مجالات الإعلان والتوزيع وغيرها.

وتاريخ التقنيات الجديثة للصحافة هو إلى حد بعيد تاريخ الصراعات حول دخول هذه التقنيات (٢٨٦).

فم الاشك فيه أن هذه التكنولوجيا المتطورة قد أعادت تشكيل قدرات الصحافة في الدول المتقدمة من حيث المرونة والسرعة والقدرات الفنية العالية، بالإضافة إلى أنها فتحت الباب أمام تحليل تطور اقتصاديات الصحف بشكل مختلف.

فالفاكسميل على سبيل المثال بها يتيحه من إمكانية إنتاج الصحيفة بالقرب من نقاط البيع والتغلب على مشكلات النقل والتكاليف الباهظة التي تتكبدها الصحف في ذلك، إلى جانب توفير فرص جديدة لتوزيع الصحيفة من الممكن أن يعتبر أداة لتحقيق التوازن ومن ثم النمو في أرقام التوزيع.

كذلك تتيح هذه التكنول وجيا إمكانية استخدام الألوان، وتحسين نوعية الطباعة والصور الصحفية بها يوفر فرصة أوسع للصحافة "بالقبول" في السوق الإعلانية التي مازالت محجوزة لصحافة المجلات، أي مصادر مالية جديدة، وكذلك لزيادة المبيعات وبصفة خاصة في ظل منافسة التليفزيون (٨٧).



من هنا نتين أن العلاقة بين التكنولوجيا - الإعلان والعكس هي علاقة مزدوجة كلاهما يؤثر في الآخر ويساعد على تحقيقه، بعد أن تتحول هذه العلاقة إلى سياسات تترجم إلى خطط وبرامج ذات هدف متحرك لكل مؤسسة صحفية ووفقا لظروفها كذلك لا يمكن فصل هذه الخطط والبرامج الخاصة بعمليات تحديث العملية الإنتاجية للصحيفة عن برامج تأهيل العنصر البشري الذي سيتعامل مع هذه المستحدثات، حيث أصبحت هذه البرامج ضرورة تفرض نفسها لسد الحاجة إلى الفنين المؤهلين في غتلف مجالات الإنتاج، انطلاقا من أن التكنولوجيا الجديدة لم تلغ العامل القديم بل تتطلب تطوير هذا الدور وصولا إلى نوعية جديدة من المهارات والاستعدادات المهنية لهذه التكنولوجيا.

وتظل مشكلة تمويل هذه البرامج معوقا أساسيا أمام إنجازها إذا لم يتوافر للمؤسسة الإعلامية الموارد المالية اللازمة . وحيث ان الإيرادات الإعلانية تمثل نسبة لا بأس بها من هذه الموارد في المؤسسة الإعلامية المعاصرة، فلا شك إنها ستكون أحد مرتكزات القرارات المتعلقة بهذه البرامج .

القرارات المتعلقة بسياسات الأجور في المؤسسة الإعلامية

أصبحت المؤسسات الإعلامية المعاصرة مؤسسات ضخمة يعمل فيها قطاعات غتلفة من العمالة البشرية، إعلاميون وإداريون وعمال فنيون وعمال غير فنين ومن ثم أصبح بند المرتبات والأجور أحد البنود الثقيلة في ميزانيات هذه المؤسسات عما يترتب عليه أعباء إضافية على إدارتها.

وتزيد وطأة هذه الأعباء الإضافية إذا لم يقابلها إنتاج فعلي من ها ، العمالة من ناحية ، وإذا لم تراع اللوائح الخاصة بهذه الأجور الفروق بين الفئات العاملة من حيث مدى ومستوى القيمة المضافة التي تقدمها للمؤسسة من ناحية أخرى .

ويلجاً بعض صانعي القرار في هذه المؤسسات إلى رفع سعر الإعلانات لتغطية قرارات زيادة الأجور، الأمر الذي قد يؤثر بالسلب على حصيلة الإعلان إذا ما كان فوق طاقة كل المعلنين الحاليين والمحتملين (١٨٨)، في حين يكون الوفاء بهذه الالتزامات أحد العوامل التي تتدخل بشكل مباشر في تحديد سعر بيع الجريدة (١٨٨).

فالعلاقة هنا محفوفة بالمخاطر إلى الحد الذي قد يرحب فيه المحرر بنشر المادة الإعلانية على حساب مادته التحريرية أملا في زيادة الإيرادات الإعلانية لصحيفته ، والتي سوف يتحول جزء منها



إلى مكافآت أو حوافز له في النهاية.

والقرار الإداري هنا مطالب بالتوازن بين تلبية احتياجات المؤسسة من الأموال اللازمة لبند الأجمور والمرتبات وبين المستهدف من حصيلة الإعلانات للمساعدة في سمد جزء من هذه الاحتياجات.

خلاصة البحث والتوصيات

من العرض السابق يتضح أن عملية صنع القرار في المؤسسة الإعلامية تخضع للعديد من المؤرات التي يكون الإعلان واحدا مها منها، بل ويضيف بعدا جديدا فاعلا في تحديد خرجاتها.

فمن فحصنا للعديد من المجالات التي يهارس فيها الإعلان دورا في اتخاذ القرارات، يتضح أن فلسفة الإدارة الإعلامية تجاهه وقدرتها على ترجمة هذه الفلسفة في شكل قرارات تعد عاملا أساسيا وحاسما في توجيه هذا الدور وتشكيله وتعظيم عائده الإيجابي.

كذلك فمعظم المسئوليات المالية، وعدم قدرة الهياكل التمويلية للمؤسسات الإعلامية المعاصرة على تلبية هذه المسئوليات المتزايدة، يعد عاملا مؤثرا أيضا على القرارات الخاصة بالتعامل مع الإعلان في هذه المؤسسات.

وبالرغم من الإشكالية التي تثيرها علاقة الإعلان ـ القرار في المجال التحريري (الإعلامي) في هذه المؤسسات ، فإن الإدارة الإعلامية ليست قادرة على استبعاد الإعلان من المؤسسة التي تديرها بقدر قدرتها على تقنين تواجده من خلال مجموعة من القرارات تراعي فيها أن عمل المؤسسة التي تديرها ثقافي بالدرجة الأولى اقتصادي في المرتبة الثانية .

ويمكننا هنا أن نشير إلى بعض المقترحات التي يمكن أن تستعين بها الإدارة الإعلامية في مواجهة بعض الجوانب السلبية لهذه العلاقة :

. أن تعهد الإدارة إلى لجنة خبراء في الإعلان _ يعملون لحسابها _ تكون مهمتها تقييم الإعلانات التي تتعاقد عليها وسيلة النشر _ قبل نشرها _ من حيث ثبات صفة الخداع من عدمه ، وتعطى صلاحية رفض الإعلان إذا ثبت لها ذلك .



ـ أن تشترط الإدارة على المعلن أن يقدم الـوثائق المؤكدة لبيانات إعـلانه ويمكن الاستفادة من التشريعات المطبقة في السويد وانجلترا وكندا وأمريكا في هذا المجال.

_أن توثق الإدارة علاقاتها بالمنظات غير الحكومية NGO كالغرف التجارية واتحاد الصناعات وجمعيات حماية المستهلك وغيرها لمساعدتها في مراجعة المستندات الدالة على صدق _ أو عدم صدق _ ما تتضمنه بعض الإعلانات مقابل دفع رسم خدمة يحصّل من المعلن، وتحتفظ المؤسسة الإعلانية بتنائج هذه المراجعة.

الهوامش

- Jerry C. Wofford et, Organizational Communication: The key stone to managerial effectiveness (1) (London: Macgraw Hill, 1977) P. 8.
 - (٢) زكي محمود هاشم ، الإدارة العلمية ، ط ٢ (الكويت : وكالة المطبوعات ، ١٩٧٩) ص ١٠٩_٠١٠ .
- (٣) سامي عبد العزيز ، بناء الاتصال في منظيات الإنتاج وانعكاساته عل الصورة الذهنية للمنظمة ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، (جامعة القاهرة : كلية الإعلام ، ١٩٨٨) ص ٢٣٥ .
 - (٤) سعيد يس عامر ، الاتصالات الإدارية والمدخل السلوكي لها (الرياض : دار المريخ ، ١٩٨٦) ص ٢٣١ .
 - (٥) المرجع السابق ، ص ٣٣٠_٣٣١ .
- (٦) آرشر سميث ، البرامج والأهداف وصنع القرارات ، في مقومات اتخاذ القرارات الاقتصادية والمالية في ظل نظام التخطيط والبرجة والموازنة ، ترجمة محمد سعيد أحمد عمد حامد إسراهيم ، المنظمة العربية للعلوم الإدارية ، مركز البحوث الإدارية ، سلسلة الفكر الإداري المعاصر رقم (٣) ، ص ٧٥ .
- (٧) يزخر التراث العلمي في بجال الإدارة سواء باللغة العربية أو باللغات الأجنبية بالعديد من المؤلفات التي تناولت هذه
 الجوائب بمزيد من التفصيل والشرح.
 - (A) اتحاد إذاعات الدول العربية ، إدارة هيئات الراديو والتليفزيون دراسات وبحوث إذاعية ، العدد ١٣ ، ص ٣ ـ ٤ .
 - (٩) المرجع السابق ، ص ٤٧ ــ ٥٠ .
 - (۱۰) المرجع السابق ، ص ۲۲ ـ ۲۳ ، ۷۳ ـ ۷۰
- W. Phillips Davision, Fredric, T.C. Yu (eds), Mass communication (11)

Research; Major issues and future directions,

(N.Y. Prager publishers Inc., 1974) P. 150 - 154.

- (١٢) سامي حبدالرؤوف طايع ، أثر سياسة الانفتاح الاقتصادي في مصر على السياسات الإعلانية ، دراسة تحليلية تتبعية للنشاط الإعلاني في مصر في الفترة من ١٩٧٤ حتى ١٩٨٠ ، رسالة ماجستير غير منشورة (جامعة القاهرة : كلية الإعلام ، ١٩٨٣) ص ٤ .
- (١٣) القرار الجمهـوري رقم ٧٢٥ لسنة ١٩٦٠ ، الإذاعة المصريـة ، الإذاعة في عشر سنـوات ١٩٦٢_١٩٥٢ (القـاهرة: ١٩٦٢) ، ص ٣٥١_٣٥٢ .
- (١٤) القـرار الجمهـوري رقم ١٧٧٧ لسنــة ١٩٥٩ ، م٢ من القــرار الجمهـوري رقم٣٥٧ لسنــة ١٩٦٠ ، م٢ من القـرار الجمهوري رقم ٨١٥ لسنة ١٩٦١ ، المرجع السابق ص ٣٥٣ ـ ٣٥٤ .
 - (١٥) تم استقاء بيانات هذا الجدول من المصادر التالية :
 - ـ اتحاد الإذاعة والتليفزيون ، الكتاب السنوي ٥٥/ ١٩٨٦ (القاهرة ١٩٨٦) ص ٢١٦ .
 - _ اتحاد الإذاعة والتليفزيون ، الكتاب السنوي ٨٦/ ١٩٨٧ (القاهرة ١٩٨٧) ص ١٩٥٠ .
 - _اتحاد الإذاعة والتليفزيون ، الكتاب السنوي ٨٩/ ١٩٩٠ (القاهرة ١٩٩٠) ص ٢٠٩٠ .
 - _اتحاد الإذاعة والتليفزيون ، الكتاب السنوي ٩٠/ ١٩٩١ (القاهرة ١٩٩١) ص ١٩٥ ـ ١٩٩ .
 - _ اتحاد الإذاعة والتليفزيون ، الكتاب السنوي ٩١/ ١٩٩٢ (القاهرة١٩٩٢) ص ١٢٢ .
 - (١٦) سامي عبدالرؤوف طايع ، مرجع سابق ، ص ٧٧، ٨١.
 - (١٧) بيانات هذا الجدول مستقاة من الدراسة السابق الإشارة إليها صفحة ١٨١١ ٩٨٠ ١٩٩١ علما بأن جميع النسب



التفصيلية الخاصة بكل جريدة أو مجلة على حدة منسوبة إلى إجمالي عدد صفحات هذه الجريدة أو المجلة ، أما النسب الإجمالية فمنسوبة إلى إجمالي مساحات الصفحات لكل مجموعة منها .

(١٨) الحسيني الديب ، الإعلان الإعلامي في الصحافة المصرية ، دراسة نظرية وتطبيقية (القاهرة : الأنجلو المصرية ، ١٩٨٩) ص ٦ ـ ٨ .

(١٩) بسيوني حمادة ، دور ومسائل الاتصال المصرية في صناعة القرارات: دراسة تطبيقية على صسانعي القرار في مصر، رسالة دكتوراه غير منشورة (القاهرة: كلية الإعلام ، ١٩٩١) ص ٢٩٦ـ٣ ٢ .

(٢٠) اتحادإذاعات الدول العربية ، مرجع سابق ، ص ٨١ .

(١٢) هويدا مصطفى ، القيم التي تعكسها إعلانات الشبكة التجارية في الإذاعة المصرية وارتباطها بخطة التنمية الحالية دراسة تحليلية على عينة من إعلانات إذاعة الشرق الأوسط ، رسالة ماجستير غير منشورة (القاهرة : كلية الإعلام، ١٩٨٨) ص ٥٤.

(٢٢) مثل بلجيكا - الدانهارك - السويد - النوويج.

(٢٣) المرجع السابق ، ص ٥٣ ـ ٥٤ .

(٤٤) " نحو الصحافة المتقدمة : نظرة عربية على الصحافة اليابانية " ، مجلة الدراسات الإعلامية ، العدد ٥٩ ، ابريل ي يونيو ١٩٩٠ .

(۲۰) هویدا مصطفی ، مرجع سابق ، ص ۵۶ .

(٢٦) خليل صابات ، الإعلان : تاريخه _ أسسه وقواعده ـ فنونه وأخلاقياته (القاهرة : الأنجلو المصرية ، ١٩٨٧) ص ٢- ٢٥ .

(٢٧) إعلانات صينية ، جريدة الأمرام ، ٧/ ٦/ ١٩٩٣ .

Jean Marie Charon, La presse en France de 1945 à nos jours, Édition due seuil, Fevrier, 1991, (YA)
P. 105 - 107.

(٢٩) هو د. سيد أبو النجا في: "إحلاتات الصحف دخلت قفص الإنهام " جريدة أخبار اليوم، ١٩/٣/ ١٩٨٨ _ وقد تقلد العديد من المناصب الخاصة بإدارة الصحف من مؤسسة لأخرى طوال خسين عاما بدءا من إدارة جريدة المصري عام ١٩٤٣ ومرورا بمؤسسة أخبار اليوم ثم دار المعارف ثم مؤسسة الأهرام.

(٣٠) هو أ. طلعت زهيري ، رئيس مجلس إدارة مؤسسة أخبار اليوم سابقا .

(٣١) صليب بطرس ، الإنفاق الإعلاني ، مجلة الدرامسات الإعلامية ، العدد ٤٥ ، أكتربر - ديسمبر ١٩٨٦ ، ص ٥١ - ٥٢

Jean Marie Charon, op. cit, P. 108.

(71)

(٣٣) عبدالله عبدالباري ، حواطر في بلاط صاحبة الجلالة (القاهرة : المكتب المصري الحديث ، ١٩٨٤) ص ٧٧ .

(٣٤) لمزيد من الأمثلة على هذه الصحف، انظر صليب بطرس ، الإنفاق الإعلاني المرجع رقم (٢٤) .

(٣٥) "تحديات المستقبل في الإصلان والتسويق في العالم العربي " ، جلة الدراسات الإعلامية ، العدد ٥٧ ، اكتوبر - سبتمبر ١٩٨٩ .

(٣٦) سامية أحمد جابر ، الاتصال الجاهيري والمجتمع الحديث : النظرية والتطبيق (الإسكندرية : دار المعرفة الجامعية ، ١٩٨٤) ص ٥٣ .

(٣٧) هويدا مصطفى ، مرجع سابق ، ص ٦٧ .



```
(٣٨) جريدة الأهرام ، ١٧/ ٨/ ١٩٩٣ .
                     (٣٩) هو الناقد محمد صالح ، في عموده اليومي "ميكرفون" جريدة الأهرام ، ١٩٩٣/٣/١٢.
               (٤٠) ابراهيم نافع ، الصحافة المصرية . آفاق وهموم ومستقبل (١)، جريدة الأهرام ، ٢٩/٤/٤.
                  (٤١) "بورصة الأخطاء في الصحافة المصرية " ، مجلة الصحفيون ، العدد الثالث ، أبريل • ١٩٩٠ .
                                   (٤٢) جريمة اسمها الإعلان الكاذب "جريدة الأهرام ،١٩٨٦/١٢/١٩٨١ .
                                             (٤٣) " تراجع غير مفهوم " ، جريدة الأهرام ، ١٥ / ٣/ ١٩٩٣ .
                               (٤٤) "تحديد الضوابط بين الإعلام والإعلان" جريدة الاهرام ، ٣١/ ١٩٩٣ .
                                                       ( ٤٥ ) الباحث الدكتور بسيوني حمادة ، مرجع سابق .
                                                                      (٤٦) المرجع السابق ، ص ٢٠٦.
* ويسوق الباحث حادثة " إحالة جميع رؤساء تحرير الصحف القومية والحزبية للتحقيق في هذا الشأن ومع ذلك لم
يصدر القرار الصحفي بقطع علاقة هذه الصحف بهذه الشركات إعلانيا، وهي العلاقة التي كانت الأهم في دعم
                   الأخيرة عن طريق نشر أكبر كم محكن من الإعلانات عنها ( هوامش الفصل ، ص ٢٦٦) .
                                                               (٤٧) المرجع السابق ، ص ٤١٩ ــ ٤٢٠ .
                              (٤٨) جريدة الأخبار ، ١٩/١٠/١٩ وكذلك جريدة الأهرام ، نفس التاريخ .
     (93) انظر جريدة الأمالي ، العدد ٢٢٤ بتاريخ ٢٣/ ١٢/ ١٩٨٧ ، وكذلك العدد ٣٣٧بتاريخ ٢٣/ ١٩٨٨ .
                                                         (٥٠) بسيوني حمادة ، مرجع سابق ، ص ٤٤٧ .
                                                                       (۱ ه) بتاریخ ۲۵/ ۲/ ۱۹۸۲ .
                                                                     (۲۰) بتاریخ ۲۹/۱۱/۲۸ .
                                                     (٥٣) انظر جريدة الأخبار بتاريخ ١٩٨٦/١٢/١٩٨١.
                                                                      (٤٥) ېتاريخ ١٠/١/١٩٨٧ .
                                                                        (٥٥) بتاريخ ٧/ ٥/ ١٩٨٨ .
                                                                       ( ٦ ٥ ) بتاريخ ٢٢/ ٦/ ١٩٨٨ .
                                                         (٥٧) لمزيد من التفصيل على سبيل المثال انظر:
                                    _جريدة اسمها الإعلان الكاذب ، أخبار اليوم ، ١٩٨٦ / ١٩٨٦ .
                                                             _ " يوميات الأهرام " ٧/ ٤/ ١٩٨٦ .
                           _الإعلان في الصحف ليس حقا مطلقا بلا قيود "الأخبار ، ١٩٨٦ / ١٩٨٦ .
                                 _إعلانات الصحف دخلت قفص الاتهام " الأهرام ، ١٩٨٨ ٣ / ١٩٨٨ .
```

_" الاختراق " الصحفيون " العدد ١٢ ، يناير ١٩٩١ .

(٥٨) انفردت بنشر هذا العمود جريدة الأحرار في ١٩٨٦/٣/١٩٨٦.

(٥٩) الحسيني الديب ، مرجع سابق ص ١٧٥

(٦٠) " لماذا لا يصدقون " ، جريدة الأمرام ، ١٩٨٧ / ١٩٨٦ .

(٦١) "يوميات "، جريدة الأهرأم، ٢٩/٣/ ١٩٨٦.

(٦٢) " في الجمهورية أزمة بسبب فلوس الشيخ الفاسي " ، جريدة الشعب ، ٦/ ١٩٨٧ .

(٦٣) البوتيكات التليفزيونية الخاصة ، جريدة الأهرام ، ١٩٩٣ /٣/١٢ .

علاجس علاد

```
(٦٤) " التليفزيون بين الإعلام والإعلان ، جريدة الأهرام ، ١٩٩١ ( ٥/ ١٩٩١ .
                                                 (٦٥) ا تراجع غير مفهوم ؛ جريدة الأهرام ، ١٥ / ٣/ ١٩٩٣ .
                                           (٦٦) " ترشيد الإعلان التليفزيوني " جريدة الأهرام ، ٩/٣/ ١٩٩٣ .
                   «واستغلال أطفالنا في الإعلانات التليفزيونية . . حلار" ، جريدة الأهرام، ١٢/ ٥/ ١٩٩٢ .
(٦٧) بنيامين تريجو ، جون زيمرمان ، ترجمة إسراهيم على البرلسي ، استراتيجية الإدارة العليا : ما هيتها وكيفية تشفيلها،
                                                     (القاهرة : الانجلو المصرية ، ١٩٨٥ ) ص ١١ _ ١٠ .
              (٦٨) حيث تناولنا " المضمون " تفصيلا في الجزء الخاص " بالإعلان كمصدر مالي " من هذه الدراسة .
                                                                            (٦٩) المرجع السابق ، ص ١٥ .
                                                     (٧٠) "تحديات المستقبل في الإعلان . . . " ، مرجع سابق .
 (٧١) صليب بطرس ، جدلية الربح في صناعة الصحافة ، مجلة الدراسات الإعلامية ، العدد ٥٩ ، أبريل _ يونيو ١٩٩٠
L'Association des Agences conseils en Publicite.
                                                                                                    (YY)
                                                                                                    (YY)
 E.PP. 16, 12, 1974
                 (٧٤) ابراهيم نافع ، الصحافة المصرية ، آفاق وهموم ومستقبل (٤) جريدة الأهرام ، ٢٠ / ٥/ ١٩٨٨ .
         (٧٥) صليب بطرس ، الصحافة في عقدين ١٩٦٠ - ١٩٨١ (القاهرة : المركز العربي للصحافة أهلا ، ١٩٨١)
            (٧٦) الملكية الفردية للصحف هي الحل . . ولكن ليس الآن ، مجلة الصحفييون ، العدد ٢ ، مارس ، ١٩٩٠ .
                                                   (٧٧) اتحاد إذاعات الدول العربية ، مرجع سابق ، ص ٢١٦ .
                                                                       (٧٨) المرجع السابق ، الصفحة نفسها .
  Jean Marie CHARON, op. cit. 109, 113.
                                       (٨٠) الإعلان والصحافة المصرية "مجلة الصحفيون ، العدد ٤ مايو ١٩٩٠ .
                    (٨١) ' مناقشات ساخنة في جلسات الاستهاع " مجلة الصحفيون ، العدد ٨ ــ ١١ ، يناير ١٩٩١ .
                                                                                                     (AY)
   Jean Marie CHARON, op. cit. p. 104 - 108:
                                              (٨٣) " الإعلان والصحافة المصرية ، مجلة الصحفيون " مرجع سابق .
                                                          (٨٤) "تحديات المستقبل في الإعلان " ، مرجع سابق .
                            (٨٥) اتحاد الإذاعة والتليفزيون ، الكتاب السنوي ٠٩/ ١٩٩١ ، مرجع سابق، ص ١٩٥ .
                      (٨٦) كانت جريدة التايمز اللندنية أحد الناذج المعاصرة لمثل هذه الصراعات عام ٧٨ ـ ١٩٧٩ .
                                                                                                     (AY)
   Jean Marie CHARON, op. cit. p. 163, 187, 195-196.
                                               (٨٨) "مناقشات ساخنة . . . . " مجلة الصحفيون ، مرجع مابق .
                                                                                                     (44)
   Jean Marle CHARON, op. cit. p. 113.
```

- * مداخل نقدية معاصرة إلى دراسة النص الأدبي
 - - - بنية النص الكبرى
 - * إشكالية المنهج في الخطاب النقدي
 - * العلاقة بين القارىء والنص

المحرر الضيف

أ. د محمود الربيعي

أستاذ بقسم الدراسات العربية - الجامعة الأمريكية - القاهرة

مداخل نقدية معاصرة إلى دراسة النص الأدبي

بقلم. المحرر الضيف

رأ)

تزدحم المداخل النقدية التي تتناول النص الأدبي على الساحة المعاصرة، كما تسزدحم قطع «الشطرنج» على رقعته؛ فهي تتوازى أحيانا، وتتقاطع أحيانا، وتتعاون أحيانا، وتتعارك أحيانا. وهي دائها تدعي لنفسها أنها تهدف إلى تنوير "النص الأدبي" وتعلن اهتداءها مع غيرها أو دون غيرها _ المنابقة المنابقة على المنبعة هذا النص، ولفقه الأعمال الأدبية .

وبعض هذه المداخل قديم محدث، نفض عنه العصر تراب الزمن، وقدمه إلى الساحة النقدية، باعتباره صوتا يوفر إجابة قوية عن كثير من الأسئلة المعلقة التي لم تستطع المداخل النقدية المستحدثة الإجابة عنها، وأشهر مثال لذلك "المحاكاة الجديدة"، التي هي الصورة المحدثة للمحاكاة الأرسطية القديمة. وبعض هذه المداخل تاريخي النشأة، ولكنه محتد في الحاضر، فهو يجد صداه في الأرسطية القديمة ويلوح دائيا في الأفق، ماثلا للعيان، ومحتلا مساحة كبيرة في الساحة النقدية، وأبرز مثال للدلك نظرية "الأدب الهادف"، التي اعتورتها عوامل الضعف والقوة والشد والجذب، من لدن "هوراس" "وسدني" "وسدني" "وبن جونسون"، حتى وصلت إلى النقاد الأخلاقيين الاجتهاعيين، أمثال "ماثيب و آرنولسد"، والنقاد الألب المساحة الإسلام، المساحة المساون المساحة المسامون المساحة المساحة



قرننا العشرين احتلت هذه المداخل دائرة الضوء، وأزاحت إلى هامش الاهتهام مداخل كانت من قبل سائدة، وأبرز مشال لذلك مدخل "التحليل النفسي" الذي أرساه " فرويد" في السنوات الأخيرة من القرن التاسع عشر، وتوك القرن العشرين مبهورا به. وتولل تلاميذ " فرويد" المباشرون ينشرون مبادئه النفسية، ويحاولون تطبيقها على النصوص الأدبية، ثم جرت تعديلات وتحولات في نقل مراكز الاهتهام لا في أصل النظرية ـ على يد تلاميذ آخرين "لفرويد" _ أهمهم "يونج " _ ثم امتد "التيار السيكولوجي " وتعرج، حتى اتصل بمداخل أخرى، كها سيتضح في الصفحات التالية.

ومن المداخل النقدية الحديثة ما اتجه إلى النص الأدبي مباشرة، مدوكدا على استقسلاله، " وموضوعيته " هنا قد رواد " الحداثة " أمشال " رتشاردز" " واليدوت" وامبسون" ، " وليفيز" الاتجاه النصي، وأشروا في اتجاه " النقد الجديد" ، الذي أنتج نقاده هرما من التحليلات النصية ، مثلها " بروكس " ، " وبن وارين " ، والان تيت " ، " وبلاكمور " . وعلى أنقاض " الحداثة " ، " والنقد الجديد " ، نشأت مداخل نقدية أخرى ، اعتمدت على مناهج علوم إنسانية ، خارج نطاق النقد الأدبي ، ودخلت مجال النقد في منافسة قوية للاتجاهات النقدية الخالصة ؛ تلك هي المداخل التي تعتمد على علم الاجتماع اللغدوي الله فهم النص الراء " سوسير" ، " وستراوس " ، " وتودروف " ، " و إكو " ، وهي " المدخل البنيوي " إلى فهم النص الأدبي ، ومدخل " ما بعد البنيوية " ، الذي تعبر عنه آراء " رونالد بارت " ، وتعبر عنه على نحو أوضح الأدبي ، ومدخل " ما بعد البنيوية " ، الذي تعبر عنه آراء " رونالد بارت " ، وتعبر عنه على نحو أوضح الراء " جاك ديريدا" .

وثمة اتجاه واضح في بجال الدرس النقدي الآن إلى العودة إلى الاهتهام بنظرية الأدب، ومحاولة الإجابة عن أسئلة أولية حالما سئلت في الماضي ، مثل: منا الأدب؟، ومنا النقد؟ ومنا وظيفة الأدب؟، وما وظيفة الأدب؟، وما حدود النقد؟ وهذا السؤال الأخير يستثير حفيظة البعض ، فيجعله الأدب؟، وماوظيفة النقد؟، وما حدود النقد؟ وهذا السؤال الأخير يستثير حفيظة البعض ، فيجعله يدعو إلى "نقد بلا حدود". (١) ولا تكتفي "نظرية الأدب " بالوقوف عند هذا الحد، ولكنها تتجاوزه إلى البحث في أمور نظرية واسعة أخرى " كالمدارس الأدبية "، وعلاقة النص بالمؤلف، " والأنواع الأدبية "، وما إلى ذلك.

وكان من نتاثج التركيز على دراسة النص الأدبي باعتباره لغة ، أن برزت اتجاهات مصقولة في التحليل الأسلوب " ، " وفلسفة البلاغة " وفلسفة البلاغة " في النقد الحديث . وتعني هذه المداخل النقدية بصلب البنية الأدبية ، من ناحية تحليلية عضية ، فتعكف على عناصر بعينها في نسيج العمل الأدبي ، مثل " الصورة " ، " ووجهة



النظر" "والتوتر"، " والتباين"، " والمجاز" و" مماثلة الواقع"، " والمعجم"، " والسياق"، و" الترابط العضوي"، " والسخرية"، " وبناء الجملة"، " وموسيقي اللغة"، " والتوازن" _ وما إلى ذلك .

كذلك كان من نتائج تطور الفكر السيامي والاجتماعي، ونشأة "الايديولوجيات المختلفة ، أن اتجهت مسداخل بسرمتها إلى دعم "الفكسر الاشتراكي" و"النقسد الماركسي"، " والأدب النسائي"، " والنقد النسائي"، " والنقد النسائي " (٢) . ولم تتخلف الحركة النقدية المعاصرة عن الدعوة إلى وصل النقد بالتطور السريع في علم الاتصالات ، وما أحدثه من أثر هائل على الحياة، وتبذل محاولات كبيرة الآن لتحديد طرق استخدام "الكمبيوتر" في تصنيف المادة الأدبية ، وفي تحليل الأدب ، بل وفي " صناعة الأدب " . وتأخذ علوم المستقبل نصيبا ملحوظ من اهتمام الدارسين في المجال النقدي ، ويشغلهم دور النقد الأدبي المحتمل في سياق المؤشرات التي ستكون عليها علوم المستقبل . لقد كان السؤال يدور في الماضي حول مكانة العمل الأدبي بين فنون الإبداع المختلفة _ كالرسم والنحت والتصوير ودار في فترة تالية عن مكانة الأدب بين تطور الآليات المستحدثة في فنون المسرح والسينا، وهو يدور ودار في فترة تالية عن مكانة الأدب بين تطور الآليات المستحدثة في فنون المسرح والسينا، وهو يدور الآن عن مكانة الأدب بين النظم الاقتصادية المتطورة، ونظام العالم الجديد، ووسائل الاتصال المقدمة، وعلوم الفضاء (٣).

أردت أن أقول بكل هذا إن تقديم " مداخل نقدية معاصرة إلى دراسة النص الأدبي " للقاريء العربي ليس مهمة سهلة، وذلك لما هو واضح من تداخل تلك المداخل وتشعبها ، ولما هو واضح كذلك من صعوبة رسم الحد الفاصل بين كثير من المصطلحات التي تستخدمها تلك المداخل ، وفي مقدمتها مصطلحا " معاصر " ، " وحديث " .

وبوسع الإنسان أن يحشد أمام قارته كل هذه المداخل حشدا، وبوسعه أن يكدس أمامه أفكارا وأعالا لا نهاية لها، ولكن ذلك لا يمكن أن يكون مفيدا؛ فقصارى ما يحققه في مثل هذا الحيز النهاطا قد يكون ضررها أكبر من نفعها ؛ ذلك لأنها ستؤول هي نفسها إلى نمط مدرسي، يشكل عائقا من العوائق، عوضا من أن يتيح فرصة للتأمل، والنظر المفيد، والبديل الصحيح لذلك أن يعمل المرقد قدرته على الاختيار المفيد من بين المتاح الكثير، فيبسط أمورا، ويختزل أمورا، ويضع أموراني "صلب" الاهتام، وأمورا في "هامش" الاهتام، ويلقي الضوء باهرا على أشياء، ويظلل أشياء أحسرى، ثم يثق بقارئه في جميع الأحسوال. ولن أتسردد في أن يكسون اختياري محكوما بها أراه مفيدا، وسيحكم هذا عاملان، الأول مدى استقرار هذا" المدخل" أو ذاك، وثبوت صلاحيته، وفعاليته، ثم مدى قربه من طبيعة الأدب العربي، ومدى الاستجابة إليه في النقد العربي المعاصر. ولن

أستجيب للإغراء المتمثل في أن هذا المنهج أو ذاك هو " آخر صبحة " في عالم النقد، أو أميل بالكلام إلى جانب النقد " الصحفي اليومي " .

(ت).

هل الطبيعة هي "الأصل"، والفن "محاكاة" لها، أو الفن هو "الأصل"، والطبيعة "محاكاة" لمه ؟ أما "أرسطو" فقيال بالفكرة الأولى، وكيان ذلك في القرن الرابع قبل الميلاد، وأما "وسلر" ووايلد"، وأصحاب مدرسة "الفن للفن" جميعا فقد قالوا بالفكرة الثانية، وكان ذلك أواخر القرن التاسع عشر الميلادي. وهذه القضية في أصل الفن تعتاج إلى قدر من التفصيل، ولايفيد فيها أن تقول إن لكل وجهة نظر، وننهي المسألة عند هذا الحد.

ينتمي أرسطو إلى تاريخ معرق في "الميثولوجيا" و"الأسطورة"، وينتمي أصحاب الفكرة الثانية إلى عصر" علمي نقدي "كانت الطبيعة لدى "أرسطو" هي الأم، التي هي مصدر الأمن وإلحوف، والرضا والغضب، وكل الأمور المتقابلة، التي تولّد المضارقة، التي هي بذرة الإدراك الفني، وكان الفن هو الذي يصور تلك الطبيعة بكل جوانبها: معترك الحياة، كما هو الحال في "محاكاة" الحروب في ملحمتي "الإلياذة"، "والأديسة "هوميروس"، وماوراء الحياة المادية من شئون العمالم الآخر، كما هو الحال في أعمال "اسخيلوس" "ويوريبيديس"، والتعملي على الحياة المادية بإدراك معنى الرمز فيها، كما هو الحال في "المحاكاة" الكائنة في بعض أعمال "ارستوفائيس"، والحياة المعنى المعزية الداخلية عند الإنسان، كما هو الحال في تصوير عواطف الرغبة والطمع والضعف عند "أوديب" "سوفوكليس". وكان واضحا في معنى "المحاكاة" الأرسطية أنها لاتتعلق بالجانب المادي المحسوس من الطبيعة والأشجار، والجبال، والمياه، والوديان، قدر تعلقها بالجانب الإنساني، المتمثل في سلوك الناس وأفعالهم. ولذلك جعل "أرسطو" "الفعل الإنساني" قلب العمل الفني، وجعل المنظر الطبيعي إطارا خارجيا، يتحرك فيه الناس الذين يقومون بهذا الفعل. (١٤) فإذا انتقلنا إلى الفكرة في سلوك الناس وأفعالم، وليدا واضح من النص التالي، الذي أسوقه من كلام"أوسكار الطبيعية "، لا" الأفعال الطبيعية "، وهذا واضح من النص التالي، الذي أسوقه من كلام "أوسكار والملاء والملاء في نهاية النص:

« إن الطبيعة ليست هي الأم العظيمة التي حملتنا في بطنها . إنها على العكس من صنعنا . إن الإنسان الايرى " الشيء " إلا إذا رأى عنصر " الجمال " فيه ، وعندئذ فحسب يوجد هذا الشيء بالنسبة له ، فالناس مثلا يرون ضباب لندن ، لا لأنه موجود في واقع الحال ، ولكن لأن الفن (الشعر



والرسم) هو الذي صنع ذلك الوجود الجمالي الساحر للضباب في لندن. ولعل الضباب كان هناك منذ الأزل، ولعل أحدا لم يره، ولم يعلم عنه شيئا على الإطلاق، حتى جاء الفن فاخترعه اختراعا " (٥)

ويبدو لي _ بعد النظر في تاريخ فكرة "المحاكاة" الأرسطية _ أن "وسلر"، و" وايلد"، وأتباعها، لم يكونوا يهاجمون الفكرة الأرسطية الأصلية، وإنها كانوا يهاجمونها في صورتها التي آلت إليها على عهدهم أواخر القرن التاسع عشر. لقد جردت الفكرة الأرسطية في مجرى التاريخ من لبّها، وركّز الأتباع على جوانب في الموضوع كانت هامشية على عهده، فعاملوها على أنها لب الموضوع (وهي الطبيعة الخارجية)، وأهملوا الجوانب الجوهرية المتصلة بالسلوك البشري، أو "الفعل البشري"، فجعلوها هامشا، والشيء الذي ينبغي أن يلفت إليه النظر أن فكرة أن الفن " محاكاة " للطبيعة بقيت تحكم مفهوم الفن، كائنا ماكان معنى هذه الطبيعة. (١٦)

ولاتزال فكرة "المحاكاة" تلقى اهتهاما شديدا في النقد المعاصر، ومن الطبيعي أن تعرض في شوب معدّل، ولكنها أحيانا تعرض في شوبها الأصلي "الأرسطي". وقد جعلها الناقد الواقعي الماركسي أريخ أورباخ "عنوانا لكتاب شهير من كتبه، وهو كتاب له أشر كبير في المناقشات الجارية حول معنى تمثيل الأدب للواقع. وليست قيمة نظرية "المحاكاة" قيمة تاريخية، وإنها قيمتها "آنيّة" ومستمرة؛ فهي أساس من أسس شرح علاقة الأدب بالواقع، وشرح معنى الصدق الفني، ومعنى التصوير الأدبي، وما إلى ذلك من المفاهيم ذات الأهمية البالغة في النقد الأدبي. يقول (جلبرت موري) في البرهنة على مشروعية تفسير مسرحيات "شيكسبير" (أو بعضها على الأقل) على أساس من فكرة "المحاكاة" مايل:

الأيام أن هذا الشيء الذي صنعه " هاملت " صنع شيئا ما، شيئا لم يكن له وجود من قبل. وقد أثبتت الأيام أن هذا الشيء الذي صنعه " شيكسبير" بكتابة " هاملت " كان مهم للغاية. لكن، ماهو هذا الشيء الذي صنعه شيكسبير؟ هل هو شخصيات حقيقية؟ هل هو جرائم حقيقية؟ هل هو و الأم حقيقية؟ هل هو آلام حقيقية؟ وهل يمكن أيضا أن يقال إن قتل النفس الوارد في المسرحية عملية " انتحار " حقيقية؟ الجواب بالنفي بالطبع، ولكن الذي صنعه " شيكسبير " مسرحية حقيقية، أي أشعار حقيقية إنه لم يصنع ملوك الدنارك، ولاالأشباح، ولا الجرائم، ولكنه " حاكاها "، أو " مثلها " فحسب . وجريمة القتل التي صنعها لم تكن جريمة قتل " حقيقية "، ولكنها كانت " محاكاة " قتل، " لمحاكاة " ملك». (٧)

على هذا النحو يكون مقبولا ومقنعا أن نفسر العمل الأدبي المعاصر على أساس من نظرية "المحاكاة"، فالمسرحية "محاكاة"، وتمثيل الأفعال الناس، وشخوصها التي تتحرك فيها وتتكلم على



خشبة المسرح، " محاكاة"، و" تمثيل" للشخوص التي تتحرك وتتكلم في واقع الحياة. ومعنى هذا أن الفن ليس سوى " محاكاة"، فالشاعر مثلا يعيش تجربته، ولكنه حين يكتبها شعرا لاينقلها كما هي (إذ كيف يكون النقل الحرفي ممكنا؟ وإذا أمكن فكيف يكون أدبا؟) وإنها يمثلها، أو يحاكيها، فتصبح التجربة الفنية محاكاة للتجربة الواقعية. ولما كان الشاعر يعيد على نحو مقصود التعبير عن التجربة في القالب الأدبي، اعتبرت هذه التجربة تجربة جديدة. وعلى سبيل المثال، إذا التحم شخص مع ذئب في معركة بالأمس، وجلس اليوم يكتب قصيدة عن هذه المعركة، فهو يعود فنيا إلى هذه المعركة، أو بعبارة أخرى، يعيد صياغة تلك المعركة، فتصبح معركة فنية. ولايمكن أن نقول إن " المعركة ـ الحادثة الواقعية"، " والمعركة ـ القصيدة الشعرية" شيء واحد. إنها تشبهها، ولكنه اليست هي هي، وقصارى ما يمكن قوله إن الثانية " محاكاة " للأولى. ذلك أنه إذا كان هذا الشجار المتخيل، فمن الواضح أن هذه القصيدة " محاكاة " شجار؛ إذ كيف يكون شيئا حقيقيا مالم يقع بعد. (٨)

(ج)

البحث في علاقة العمل الأدبي بالعالم الداخلي للمؤلف أمر قديم ؟ فقد تكلم "أفلاطون" عن "الإلهام الشعري" في محاورة "الإيون"، وقدم "كوليردج" نظرية شبه كاملة في معنى الخيال الشعري. والواقع أن الحديث عن العالم الداخلي للإنسان، وصلته بالإبداع الأدبي، لم ينقطع في أي وقت من الأوقات. ولكن الذي أعطى هذا العالم معناه الكامل، وحدد معالمه على نحو منهجي منظم، وحرّر المصطلحات المتعلقة به ، وقدم معالم طبقات النفس، وشرح طريقة عمل الدوافع الداخلية، وأحدث الشورة الحديثة في صلة الإبداع بالنفس الإنسانية، هو "فرويد" ـ ثم من جاء على طريقه دون شك. وغنى عن القول إن "فرويد" لم يكن ناقدا أدبيا، ولا صاحب نهج بذاته في نقد الأدب، ولكن أفكاره المتعلقة بعالم النفس، وطريقة الإبداع، وتفسيرالأعمال الأدبية على أساس من فهم عالم النفس، هي التي جعلت من الحديث عن "المدخل النفسي" (السيكولوجي) في النقد الأدبي الحديث أمرا ممكنا، كما جعلت منه نهجا، له حدوده، وطرق البرهنة عليه، وأدواته المعروفة في التحليل والتعليل.

حين كان القرن التاسع عشر يلفظ أنفاسه، نشر "فرويد" كتابه الشهير: "تفسير الأحلام" (١٩٠٠م). وقد احتوى الكتاب على نظريته "السيكولوجية" التي يمكن إجمالها في عناصر ثلاثة متضافرة:



١- إن ثمة منطقة في النفس الإنسانية تقع وراء المنطقة الواعية (التي هي الذاكرة والأحاسيس) يمكن
 أن نسميها منطقة "اللاوعي". ونحن لا نعيها، ولكنها موجودة، وهي منطقة مؤثرة في منطقة "الوعي" على نحو دائم، وحاسم.

٢ ــ إن عالم النفس محكوم بمجموعة من العناصر الفعّالة النشطة التي يمكن أن نسميها "العُقد والدوافع".

٣- إن أقوى هذه الدوافع هو الدافع الجنسي، وهـ و يعمل بصفة نشطة منذ لحظة الميلاد، وبخاصة في صيغته التي يسميها " فرويد " عقدة أوديب " .

كان موقف ' فرويد' من عالم الأدب موقفا واضحا منذ البداية؛ فقد قال إن الذي يخرج عالم "اللاوعي" إلى حيز الوجود في الأدب ليس عالم النفس، وإنها هو الأديب ذاته، وكل مايفعله عالم النفس أنه يصف عمل الأديب. لكن ' فرويد' رأى في عالم الإبداع الأدبي خير عون له على الوصول إلى نظريته الخاصة بعالم "اللاوعي "، والتهاس الأدلة على وجودها، والدفاع عنها. وقد استعان على كل ذلك بتحليل أمثلة من أعهال "شيكسبير"، وبخاصة تلك التي عني فيها الشاعر بارتياد العالم النفسي لشخصياته، كها استعان بها صوره "جوته" من عالم النفس في قصة "فاوست". ولم يقتصر "فرويد" على اتخاذ الأعهال الأدبية وسيلة لشرح محتويات عالم النفس، وتنظيم عناصره، وإنها اتخذها كذلك مادة يستعين بها على استخلاص النتائج العلاجية التي توخّاها بصفته طبيها نفسانيا. (١)

في عالم "اللاوعي" بالمعنى "الفرويدي" - تختزن التجارب البعيدة التي يراد لها أن تنسى وهي يراد أن تنسى لأنه لايمكن التعبير عنها، وهي لايمكن التعبير عنها لأن المجتمع لايمكن أن يقبل ذلك. لكن هذه التجارب لاتلبث أن تبحث لها عن قناع تظهر به، فتتخذ الأحلام بجالا لظهور هذه "الممنوعات المقنعة". في هذه النقطة نرى الصلة بين العالمين النفسي والأدبي؛ فإذا كانت تجارب النفس المكبوتة تسمى إلى الظهور من خلال الأحلام، فإن الأخيلة والأوهام لدى الكاتب المبدع تسعى إلى الظهور من خلال القوالب الأدبية. وهكذا يحقق الأدبب المبدع إنجازا مذهل؟ لأنه يظهر فضله على غيره من "المكبوتين" بقدرته على التعبير عن "كبته" بطريقة مقبولة، بل شائقة، يسعى المجتمع إلى معوفتها، وينجلب إليها، ويشجع عليها. والأدبب المبدع يشبه الطفل عند "فرويد" في أنه يخلق لنفسه عالما من الوهم، ويعامله بغاية الجدية والاهتهام، ويودعه كل مالديه من عاطفة، ويفصله عن العالم الواقعي المحسوس، وكذلك يفعل الطفل في لعبه. (١٠)

ساعد على إحكام الصلة بين النظرية "السيكولوجية" والأدب أن كثيرا من كتّاب "الحداثة" جعلوا أسلوبهم الأساسي في التصوير ارتياد العالم النفسي لشخصياتهم، وكانوا يفعلون ذلك لأول



مرة، بعد أن كان ارتياد هذا العالم من قبل جزئيا، أو في لمحات ، وأشهر هؤلاء "جويس" ، و" مان" ، و" بروست" ، " ولورنس" . وليس من المهم أن يكون هؤلاء قد اطلعوا على أعبال " فرويد" ، أو تأثروا به على نحو مباشر، ولكن المهم أنهم سعوا إلى تصوير الحقيقة عن طريق عرض الشخصيات من اللاخل، وإختزال العالم الخارجي إلى أقصى درجة ممكنة ، وتسليط الضوء على ذلك العالم غير المرئي ، وجعله مناط الوعي بالعالم الخارجي وتفسيره . وقد تم المزج بين " الفرويدية " ، و " الحداثة " في الأدب ، عن هذا الطريق، فكونا معا أساسا متينا للثورة على العالم التقليدي في مفهوم تصوير الحقيقة ، الذي عن هذا الطريق ، فكونا معا أساسا متينا للثورة على العالم التقليدي في مفهوم تصوير الحقيقة ، الذي كان سائدا في القرن التاسع عشر. ونظرة مقارنة إلى أعبال " بلزاك" ، و " أبسن " ، و " موباسان " ، في جانب ، ورواية " البوست " أو " يوليسيس " جيمس جويس " ، أو " أبناء وعشاق " للورنس " ، في جانب آخر ، توضح ذلك كل التوضيح

بوفاة «فرويد» سنة ١٩٣٩ طغى الجانب «الأدبي» من نظريته على الجانب «العلاجي» وأصبح الاتجاه إلى تحليل الشخصيات الأدبية - من الوجهة النفسية - نهجا معتمدا في النقد الأدبي وقد اتسع مجال المادة الإبداعية المتناولة في هذا المجال، فشمل النثر، بعد أن كان مقصوراً على الشعر والملاحظ أنه - في مجرى الزمن - كان ثمة تعديلات تطرأ على المنهج «الفرويدي» في تحليل الأدب، وكانت هذه التعديلات غالبا ما تميل إلى «تطعيم» الجانب «السيكولوجي» بعنصر أدبي تحليل. هكذا تناول الناقد الأدبي السيكولوجي بروك أعمال «مارك توين» من خلال عنصري «الإحباط والمرارة» مستخدما نظرية «فرويد» في التفسير، ومطعا إياها بتحليلات أدبية لغوية تثير الإعجاب، وهكذا - أيضا - تقدم ناقدان «سيكولوجيات» - هما «ليونيل تريلنج» وادموندولسن - بنظرية «سيكولوجية» نقدية متماسكة، تجلت بصفة خاصة في كتاب «الجرح والقوس» لادموندولسن، الذي أبرز عالم «اللاوعي» الإنساني، بصفته المصدر الغني للتحليل الأدبي، ثم اتسع نطاق هذه النظرية، وبخاصة عندما حللت على أساسها أعمال أدبية لها شهرتها، كأعمال «جويس»، و «توماس مان»، و«كافكا».

بقي المنهج «الفرويدي» متربعا على عرش التحليل النقدي، ولم يصادف تحديا أكبر من التحدي الذي واجهه به «كارل يونج» وهمو معدود من تلاميذ «فرويد» فقد نقل محور الاهتهام من الدوافع النفسية المتعلقة بالجنس - كها يراها «فرويد» - إلى دوافع أخرى، سهاها «يونج» «اللاوعي الجمعي» لقد جعل «يونج» الدافع الرئيسي جمعيا لافرديا، وهو ردفعل عام، مبني على موقف نموذجي، يعود بجذوره إلى ماقبل التاريخ، وماقبل ذاكرة الإنسان. وهكذا يرتبط التفسير الأدبي بمعنى أسطورى في عقل الجاعة، لابموقف جنسي فردي في نفس الأديب (١١٠).

من أهم المظاهر التي ترتبت على شيوع المنهج «السيكولوجي» في النقد الأدي التعويل العظيم على شخصية المؤلف، وإعطاؤها أهمية كبيرة في تفسير العمل الأدي الذي يكتبه، وتقلير قيمته. وقد ترتب على ذلك خروج اتجاه نقدي كامل إلى حيز الفسوه هو الاتجاه «البيوجرافي». وهو اتجاه يقوم على التسليم بالصلة العضوية (التي لاتنفصم) بين حياة الأديب وأدبه، ووجوب رؤية أحدهما في ضوء الآخر. وهذا النهج يعني بأمور في مقدمتها البحث في طريقة عمل ذهن الكاتب، وكيفية اكتبال التجربة الأدبية لديه، وفي عملية الإبداع الأدبي ذاتها، وما تحفل به نفس الأديب من عالم، يعى بعضه ولايعي بعضة الآخر، ومدى تأثير صفاته المكتسبة والموروثة على أدبه، وتأثير كل ذلك على حياته السلوكية، ثم أثر كل ذلك على إنتاجه الأدبي فهذا النهج ذوشقين، يتحركان في مرونة بين تحليل نفس الأديب، وتحليل أدبه، بوؤية كل منها في ضوء الآخر، واعتبارهما حكما يقال وجهين لعلة واحدة (۱۲).

كان من المشكلات التي واجهها النقد (السيكولوجي) أنه يجعل مجال اهتمامه الرئيسي منطقة في النفس لايعيها المؤلف ذاته تلك المنطقة التي لاتعبر عنها اللغة صراحة. ويزيد هذه المشكلة تعقيدا أن الأمر قد يصل إلى الحد الذي ينفي فيه المؤلف التفسيرات التي يقدمها الناقد. على أن هناك مشكلة أخرى هي أن الناقد السيكولوجي ا يصر على تفسير واحد للعمل الأدبي، هو التفسير المعتمد على تلك الطبقات العميقة في نفس المؤلف، وهو بذلك يختزل صورة العمل الأدبي في بعد واحد من الأبعاد التي يمكن أن تحتملها هذه الصورة ، وعلى ذلك فهو يضيّق من دلالة العمل ، عوضا من أن يوسع منها. وعلاوة على ذلك كله، يلاحظ أن "المدخل السيكولوجي" لا يقاوم الإغراء الذي يجعله يذهب في بعض الأحيان بعيدا جدا في تفسير العمل الأدبي . والمثل الذي يضرب لذلك ما فعله "ادموند ولسن" في كتساب الجرح والقوس، وذلك حين لم يجد تفسيراً لتصرفات اليكترا"، والتجونة "أفضل من القول بانها تعانيان من انفصام في شخصيتهها . وأنت إذا حللت الأمر هلا الحل _ متصورا أنك اهتديت إلى التفسير الصحيح - كنت قد بسطت المسألة كلها تبسيطا تُحِلًّا في واقع الحال. وإذا كان كل سلوك لا نهتدي في تفسيره إلى وجه مقنع نسلهب فيه إلى القول بأن صاحب هذا السلوك مختل عقليا ، نكون قد ساوينا في الدلالة بين كل التصرفات ، ويكون النقد الأدبي قد قصر _ نتيجـة لـذلك __ في وظيفته الأساسيـة ، وهي البحث عن معنى العمل الأدبى ، ذلك الكيان المعقد، الشرود، ذو الطبيعة المرنة، القابلة لألوان متعددة من الدلالات. وعلى ذلك يكون الإصرار على الاختيار "السيكولوجي" ، في تحليل العمل الأدبي، هو أزمة هذا المنهج برمته (١٣٠).

لم يكن غريبا أن يخضع المدخل "السيكولسوجي "لمراجعة جدرية مستمرة منذ أواخر السبعينات، وذلك طلبالحل مشكلاته المتراكمة. وقد أخذت هذه المراجعة على عاتقها طلب المرونة

في الحركة الواضحة من «الشخصية الأدبية»، إلى "اللغة الأدبية"، وكان المفكر الفرنسي "جاك لاكان" أشهر من بدأ هذه المراجعة، وسرعان ما اتسع نطاق هذا الأمر خارج فرنسا. وقد اتخذت هذه المراجعة لنفسها اسم "النفسية — البنيوية"، وفيها تربط اللغة بالعمليات النفسية ربطا عضويا، فلايصبح دورها مقصورا على تمكين الناس من "الكلام"، أو "التفاهم" بل وتمكينهم من «التفكير" كذلك. وهذا يعني التسليم بأنه لا يوجد فكر سابق على وجود اللغة، كما يعني القول بأن منطقة "اللاوعي" عند الإنسان — وفيها كل عالمه النفسي الخفي — إنها تتكون جميعها عن طريق اللغة. هكذا نجح "لاكان" وأعوانه، وتابعوه، في تحويل قدر كبير من الاهتمام من النفس إلى اللغة، ومن ثم نجحوا في إيجاد جوّ ملائم للتعاون بين "المدخل السيكولوجي" ومداخل أخرى معاصرة في نقد الأدب، أبرزها "تفكيكية" ديريدا، وهكذا بدا أن "المدخل السيكولوجي" على اللغة استعداد للتخلي عن طابعة التقليدي، والعمل ضمن السياق الحضاري العام، الذي يجعل اللغة بجميع جوانبها، من المعجم، إلى الدلالة، إلى البلاغة الحديثة، إلى الأسلوبية، إلى علم الرموز والعلامات، نقطة البدء في تناول النص الأدي، ونقطة الاستمرار في تحليله، واصلا من خلال ذلك إلى ما يحمله النص من مغزى، فلسفي، أو اجتهاعي، أو نفسي، أو أدبي. (١٤)

(L)

تمثل "الواقعية " _ بمعناها المتنوع الواسع _ مدخلا آساسيا من مداخل النقد الأدبي الحديث لدراسة النص الأدبي . وهي _ في الأساس _ المقابل الرئيسي لكل النظريات التي تربط النظر إلى النص الأدبي بالعالم الداخلي النفسي للمؤلف ، فإذا كانت النفسية الفردية تعود بجلور العمل الأدبي إلى ذات مبدعه (ومن ثم إلى ذات قارئه) ، فالواقعية تعود به إلى عالم يقع خارج عالم النفس ، وهو عالم الأشياء ، والأفكار، والعوامل الفعالة ، في تكوين الواقع الخارجي . وإذا كان العمل الأدبي ينشأ في ذات مبدعه ، فإنه وصاحبه _ عند "الواقعين" _ من نتاج الواقع ، فالنظرة "الواقعية " تعود بكل فكر ، وكل عاطفة ، وكل سلوك ، وكل شيء إلى مرجع أوسع وأشمل من كل ذات مفردة ، ومن كل نفس واحدة ، ومن كل عالم ، واع أو غير واع ، لا تدركه الحواس .

وهناك نظريات ترى أن الأدب يتجه بطبيعته دوما نحو "الواقعية"، وكان ثمة عناصر فعّالة في صلب تكوينه، تدفع به، على نحو شبه حتمي ـ من غير الواقعي " إلى الدواقعي " . كان الأدب قديها يصور الآلهة، معبرا عن عصر أسطوري "ميثولوجي "، ثم تحرك ـ حركة ضرورية ـ نحو "الواقعية" في يصور الألهة، معبرا عن عصر أسطوت العليا الحاكمة "الاستقراطية"، واعتبر هذا دفعة كبيرة في المحصور الديثة، خطا خطوة هاثلة ـ ولكنها ليست الخروج من "غير الواقعي" إلى «الواقعي». وفي العصور الحديثة، خطا خطوة هاثلة ـ ولكنها ليست



نهائية بطبيعة الحال _ إلى عالم أوساط الناس، فصور حياة هؤلاء الناس، ومؤسساتهم، في محال البيع العامة، وفي المصانع الصغيرة، وفي بيوت المال المتواضعة، وصور حركة الحياة العادية، واحتكاك الناس وسلوكهم اليومي. وقد جعل بؤرة اهتمامه، في كل ذلك، المشكلات الصغيرة، مُزيحا بذلك مشكلات _ كانت من قبل تعد كبيرة _ إلى هامش الاهتمام. (١٥)

كان الولوع بالواقع الخارجي بكل تفاصيله هو الحدف الذي تسوخته "الواقعية الأدبية"، كها تسمى نفسها أحيانا، أو "الواقعية النقدية" كها تسمي نفسها أحيانا أخرى، وكان العمل الأدبي يجود على قدر ما يذكرف بالواقع، أو على الأقل على قدر عدم تناقضه مع قوانين الواقع التي نعوفها، والتي تحكم حركة حياتنا اليومية. وقد طغى هذا المفهوم عند "الواقعيين" على فنون الأدب كلها، حتى فن الشعر (مع أنه فن " الخيال " القديم)، واعتبرت الفنون النثرية، كالمسرحية، والرواية، والقصة القصيرة، مدينة بوجودها ذاته لطبيعتها الواقعية. ويحكي " ريلكه " قصة طريفة تعكس وجهة نظر القرن الماضي في معنى "الواقعية الأدبية"، وهي قصة أديب من هذا القرن، قضى وقتا طويلا يعلم عمرضة في مستشفى كيف تنطق كلمة من الكلمات نطقا صحيحا، ثم يعلق " ريلكه " على ذلك قائلا: «كان شاعرا، لذا فقد كره كل ما يمت بسبب إلى كلمة " تقريباً " . (١٦)

تلك هي "الواقعية" ، بمعناها الأدبي ، أو النقدي ، أو بمعناها الأوروبي - الأمريكي كها انتهت إليه . وهي "واقعية" لم تكن تتوانى عن التصدي لكل المفاهيم البالية ، ومحاربة كل ما هو قديم . وقد مكنت لنفسها في جبهتين على وجه الخصوص ، الأولى إعلان العداء لكل ما هو عاطفي ، أو مثالي ، أو رومانتيكي " ، والثانية تبني أسلوب نثري في التعبير الأدبي يهدف إلى تحقيق أكبر قدر من " مطابقة الواقع" . وقد انتشرت هذه "الواقعية " فوصلت إلى أمم كثيرة في العالم ، وأصبح مشروعا أن تسمى " بالدولية" . ولأنها كذلك أصبح مشروعا كذلك التسليم بأننا نسواجه "واقعي " آخر ، بل بين " واقعية " واحدة ، وأننا نواجه فروقا في الواقعية " بين " كاتب واقعي " ، " وكاتب واقعي " آخر ، بل بين مدخل واقعي نقدي " ، " ومدخل واقعي نقدي " آخر ، وهكذا أمكن التمييز الواضح بين " واقعية أعال " بلزاك " ، " وواقعية " أعال " جورج إليوت " ، " وواقعية " أعال " دريسير" ، " وواقعية " أعال المنحسية " أبسن " . إنهم جميعا واقعيون ، من حيث إنهم يتجهون إلى القارىء العادي ، ويهتمون ببناء الشخصية " أبسن " . إنهم جميعا واقعيون ، من حيث إنهم يتجهون إلى القارىء العادي ، ويهتمون ببناء الشخصية العادية ، ويصورون الشخصية وهي تضطرب في أحداث الحياة العادية ، أو بعبارة " رينيه ويليك " : "يصورون الخقيقة الموضوعية الماثلة تصويرا موضوعياً » (١٧) ، ولكنهم مختلفون فيا بينهم بعد ذلك ، في أسلوب تصوير تلك "الواقعية " .

كان هدف «الواقعية» تصوير كل جوانب الواقع بطبيعة الحال، ولكن ذلك لم يكن يعني أن كل عمل واقعي بذاته لابد أن يصور كل نواحي الحياة الواقعية، أو أن كل أعهال أديب مفرد لابد أن تصور كل نواحي الحياة هدف مشتركا تسعى إليه تصور كل نواحي الحياة الواقعية. وكان تصوير أحوال الطبقات العادية يتم في أحوال الثارة من خلال نقد أحوال الطبقتين الوسطى والعليا، كها كان الجانب الأليم - بصفة خاصة - يحظى من أحوال الطبقة العادية بكل الاهتهام، فلم يكن من عمل الكاتب «الواقعي» أن يخلع أي نوع من أنواع الخيال على أحداث الواقع، بغية تجميلها، أو التخفيف نما هي علية من بشاعة، أوقرح، أو إيلام وكانت «الواقعية» تفعل ذلك دائها بدعوى تصوير الأمور على «حقيقتها»، ولأنها كانت في إيلام وكانت «الواقعية» نقدية». كانت تريد أن تصور اللوقع» على «طبيعته» وقد برزت هذه النقطة أساسها «واقعية نقلية». كانت تريد أن تصور «الواقعية» بالطبيعية» في المفهوم، وتبادل المصطلحان المواقع في تطور تاريخ النقد الأدبي .

حرصت «الواقعية النقدية» في مسيرتها على أمور من أهمها تفادي كل مامن شأنه أن يوحي «بعدم الإمكان»، حتى ولوكان ممكنا في واقع الحال، ذلك أنه لافائدة ترجى من تصوير الواقع على نحو لايضع الفارى، في صلب هذا الواقع وفرق في التأثير بين إمكان حدوث الشيء في واقع الحال ووقوعه ضمن سياق أدبى، تتضافر فيه عناصر فكرية وأسلوبية وشعورية كثيرة. وقد يكون حدوث الشيء بذاته أمراممكنا، ولكن تصويره في الأدب بطريقة غير «واقعية» تجعله بعيدا عن الإمكان. وعند الشيء بذاته أمراممكنا، ولكن تصويره في الأدب بطريقة غير «واقعية» تجعله بعيدا عن الإمكان. وعند هذه النقطة لابسع القارىء إلا أن يستحضر في اللهن ما قاله أرسطو في أمر «المحاكاة» من أن المستحيل (واقعيا) الممكن (فنيا) كذلك حرصت «الواقعية» على تفادي الأساليب المفتعلة في تصوير الواقع، حتى لوكان هذا التصوير يساعد على إبراز الواقع بطريقة أوضح مما لواستخدمت في تصويره الأساليب الطبيعية، وبذلك سادت إبراز الواقع بطريقة أوضح مما لواستخدمت في تصويره الأساليب الطبيعية، وبذلك سادت إلكبار.

من أبرز القضايا التي يناقشها «المدخل الواقعي» في نقد العمل الأدبي قضية لغة العمل الأدبي، وهو مشكلة تتناول من وجهين، الوجه الأول يتصل بنوع اللغة التي يستخدمها هذا العمل حتى يحقق معنى كونه عملا واقعيا، والوجه الثاني يتصل بالمواءمة السلازمة التي يقوم بها الأديب بين استخدام لغته الخاصة، «والإيهام» في الوقت ذاته بأن هذه اللغة هي نفسها اللغة التي تستخدمها شخصيات العمل الأدبي في حياتها الواقعية. في النساحية الأولى، لم يكن خسافيا على الأديب «الواقعي»، أو الناقد «الواقعي» في أية مرحلة من المراحل، أن ثمة فروقا واضحة بين لغة العمل الأدبي الواقعي، ولغة الناس في واقع الحياة، وأنه من المستحيل لذلك بل إنه لمن غير المطلوب أن



يستخدم الأديب ذات اللغة التي يستخدمها الناس في حياتهم الفعلية. وعلى ذلك يكون معنى «واقعية» اللغة في العمل الأدبي ليس محاكاة لغة الواقع الخارجي الذي يصوره العمل الأدبي، وإنها عدم وضوح التناقض بين هذه اللغة ولغة الطبقة التي يفترض أن يصورها هذا العمل. وفي الناحية الثانية كان ضمير الغائب هو السلاح الفعال الذي يستخدمه الأدب الواقعي ليختفي وراءه، جاعلا الشخصية تظهر في العمل، وتتطور أمام عين القارىء، على نحو ينسيه انه امام لغه هي من صنع الكاتب المنشىء، مع أنها في واقع الحال من صنعه فعلا. ولقد ساعد هذا الأسلوب على جعل القارىء يتابع قراءة العمل الأدبي على أنه صورة موضوعية، تتكامل أمامه، متأثرة بعناصرها الذاتية المستقلة (١٨).

على أن تحولًا جذريا طرأ على معنى «الواقعية» وأهدافها منذ أوائل القرن، وذلك نتيجة للأثر الكبير اللذي أحدثته آراء «ماركس» وانجلز، «ولينين» «وتروتسكي»، في السياسة، والاقتصاد، وتفسير التاريخ وصراع الطبقات في المجتمع. ولقد كان من أثر هذه الآراء على وظيفة «الأدب الواقعي، في البداية ــ أن جعل هذا الأدب في خدمة نشر أفكار هؤلاء اغير الأدبية، أما التحول في «النظرية النقدية» الواقعية فقد تم حوالي منتصف العقد الرابع من القرن، حين قدم مؤتمر «كل الكتاب الروس مصطلح «الواقعية الاشتراكية »سنة ١٩٣٤ . لقد بدا معنى المصطلح الجديد مختلفا كلية عن معناه القديم، وذلك لأنه كان مرتبطا بأفكار هماركس، الايديولوجية، ومرهونا بالدعاية لهذه الأفكار، بمعناها الـذي كان سائدا في الفترة «الستالينية». هنا تقرر معنى « الواقعية الاشتراكية» في الأدب على أنه وجوب أن يتعامل هذا الأدب مع قضية الصراع الطبقي، ويتبنى دائها صوت الطبقة العاملة، وأن يكون الكاتب نفسه دائها من أبناء هذه الطبقة وعليه أن يعمل على إحساس القارىء بالمجتمع الذي يحكمه الصراع الطبقي، وأن يحفزه على المشاركة فيه(١٩). وهكذا لم يعد المدخل الأدبي الملائم للأدب _ عند هـؤلاء _ (واقعيا) بل أصبح (واقعيا اشتراكيا). ومن المهم هنا التأكيد على أن مصطلح «الواقعية» يختلف عن معناه الـذي كان سائداً في القرن التاسع عشر، فبعـد أن كان يعني هناك الواقع الخارجي، بتفصيلاته جميعا، محققا بذلك معنى الكلمة اللغوي، أصبح يعني قوى بعينها في المجتمع وهي القوى الاجتماعية والاقتصادية كما يحددها «ماركس»، وعلى هذا اختزل المعنى ليصبح في خدمة الاتجاه «الملهبي» الخاص أما المصطلح الآخر «الاشتراكية » فقد زاد معناه من تباعد معنى «المواقعيتين» (النقدية والاشتراكية) ، ذلك لأن معنى المصطلح الجذيد لم يقصره على معنى المجتمع «الماركسي» فحسب، بل أوجب على الأدب كذلك أن يكون له هدف مستقبلي، هونشر الأفكار الاشتراكية والمساعدة الواعية المقصورة على تذويب الفوارق الطبقية، وتوجيه الصراع الطبقي برمت نحو نصرة الطبقة العاملة، وحسم الصراع لصالحها، بحيث يصبح المجتمع في النهاية طبقة واحدة، هي هذه الطبقة (٢٠)

لم يدم التمسك بمفهوم «الواقعية الاشتراكية "على الطريقة «الماركسية" التقليدية طويلا، فسرعان مابدأت فيه التعديلات والتوجيهات، والتأويلات، وذلك إلحاقا لـه بركب العصر المتغير، وجعله مقبولًا من المناهج النقدية الأخرى المصطرعة في العالم ولم يتخل هؤلاء الموجهون المتأولون عن الهدف االأيديولوجي، الأصلي، وإن أصبحت بصماتهم الإصلاحية مع الزمن واضحة ومن الممكن أن نطلق على هؤلاء «المصلحين» اسما واحدا هو «الشكلانيون الروس» ومع ذلك تظل آثارهم متفاوتة تفاوتها كبيرا. يقول أحدهم _ وهـ و «ميدفيديف» في كـ لام مبكر نسبياً: « إن على الشاعر النهوض بمسئوليته الاجتماعية، ولكنه، لكي يفعل ذلك لابد أن يترجم هذه المسئولية إلى لغة الشعر ذاتها أي أنه لابد أن يجعل من المشكلة الاجتباعية مشكلة شعرية ، تحل بواسطة الأدوات الشعرية ذاتها ولقد بذل هؤلاء «الشكلانيون» محاولات مضنية للتقريب بين المحتوى «الأيديولوجي» والشكل الغني، وأخذ الشكل يتحدد لديهم عن طريق التطور التاريخي، فكأنهم في النهاية - عمدوا إلى إحلال «حتمية التطور في القوالب الأدبية» محل «حتمية التطورفي الطبقات الاجتماعية» وهكذا أصبح ميلاد أشكال جديدة في الأدب أمراحتميا على حد تعبير «الشكلاني» الروسي الآخر «سكولوفسكي» لا لأن مضمونا جديدا قد جد، مما ينبغي التعبير عنه وإنها لأن شكلا قديها قدا استهلك لاستنفاد أغراضه الفنية، ومن ثم تحتم حلول شكل جديد محله وفي مرحلة تالية، طور الأتباع آراءهم تطويرا حاسما فالوا إلى الانتصار لشكل الأدب، حلا للمشكلات الناشئة من غموضه، فوضعهم هذا في شبه مواجهة مع النقاد الماركسيين التقليديين. ولكن هؤلاء «الشكلانيين» زادوا فقالوا باستقلال الأدب عن كل ألوان المعرفة الأخرى، وقدموا مصطلحهم المعروف «أدبية الأدب» وأصبح حتما عندهم لتحقيق هذه «الأدبية» البحث عن أدوات نقدية تنهض على اللغة الخاصة التي تميز الخطاب الأدبي عما عداه، وبخاصة في قالبه الشعري . (٢١)

كان قللواقعية الاشتراكية » في معناها المتطور - أثر بعيد في مجال النقد الأدبي وذلك من خلال الأعهال التي كتبها نقاد ماركسيون أمثال قاورباخ»، وقلوكاش»، وقب وحولدمان» وكان هدف هذه الأعهال إرساء قواعد المفهوم قالماركسي» - المتطور في تناول النص الأدبي . وقد أكدت هذه الأعهال على أهمية العنصر الاجتماعي في الأدب، بوضع الدوافع الاجتماعية الثابتة ، التي ينتمي إليها المضمون الأدبي، أمام العناصر الأسلوبية المتغيرة ، التي ينتمي إليها الشكل الأدبي، هذا مع بقاء النص الأدبي عبلا لمواجهة دائمة ، أوجدل دائم، بين المضمون والشكل ونتيجة لذلك نها الوعي النقدي بضرورة إيجاد نوع من التوازن بين كل الظروف والعناصر التي تبقي المضمون والشكل متفاعلين . وإذا كان المضمون والشكل هما العمل الأدبي، فالعمل الأدبي هو صورة المجتمع في نهاية المطاف . وهكذا امتزجت قالماركسية » بالنقد الاجتماعي، في قوة متفاعلة ، كانت قادرة على الإجابة على أسئلة كثيرة لاتعلق ضرورة بتحليل الأعمال الأدبية المفردة ، بل تتعلق بالمجتمع ، ومصير الإنسان .

لقد دافع لوكاش عن «الواقعية» في الرواية، بصفتها أسلوبا يحمل صورة «البنية الاجتماعية»، ولكنه لم يلزم نفسه بالمفهوم الخاص الضيق لمعنى «الواقعية الاشتراكية» كها أرساه مؤتمر كل «الكتاب الروس» المشار إليه سلفا، ونظر «جولدمان» إلى رؤية الكاتب الشاملة بصفتها تجسيداً لصورة طبقته الاجتماعية. وحين أصبح «جولدمان» علما من أعلام «البنيوية» أفسح ذلك الطريق لتعديلات أخرى جوهرية على مفهوم النقد «الماركسي» التقليدي، قام بها فريق من النقاد المتأخرين، من يومنون بهذا الاتجاه، في أوروبا وأمريكا، أمشال «جيمسون»، « وايجتلتون»، وذلك في عاولة للتوفيق بين «أيديولوجية المضمون»، و «أيديولوجية الشكل»، وإحكام الربط بينها. ويمكن القول إنه تم تفاعل كبير بين «الماركسية» و «البنيوية» في العشرين سنة الأعيرة، وذلك على الرخم من بقاء الهذف (المضمون) مقدما داثها لدى «الماركسين» على الوسيلة (الشكل).

لم يتخل «المدخل الماركسي» في النقد الأدبي عن محوره الثابت قط، وهو عدم فصل الظاهرة الأدبية عن الظاهرة الاجتماعية، وعدم فصل الإبداع الأدبي عن الكفاح السياسي. ولما كان الجنس البشري يواجه في حاضره تحولات كبيرة، وألوانا شتى من التغيرات السياسية، وضروب الكفاح المصيري، فقد قلل ذلك من أهمية الاعتماد على الفكرة «الماركسية» التقليدية في «الصراع الطبقي»، وسعى النقاد العاملون في مجال النقد «الماركسي» الآن إلى إيجاد مجالات بديلة في التعبير عن الاهتمام بالواقع الإنساني الجديد وهم يوجهون النظر إلى مشكلات من مثل: آثار الحرب الفيتنامية، وأزمة المبطالة في العالم والتفرقة العنصرية، والاستعمار الجديد في مظهرية التحكم الاقتصادي، والتدخل العسكري، وإنهيار الاتحاد السوفيتي، وضعف الفكر الماركسي في أوروبا، ونمو ترسانة الأسلحة النووية، مما يهدد الكرة الأرضية برمتها، ومصير الإنسان عليها.

هكذا يتراجع الفكر «الماركسي» عن أرضه التقليدية، ويسلم بالحاجة إلى استخدام أفكار نشأت وتطورت خارج النظرية «الماركسية»، كما يسلم بمشروعية التشكيك في صلاحية بعض الأفكار الماركسية ذاتها. وهذا كله يجعل من الحديث عن مرحلة «مابعد الماركسية» في النقد الأدبي أمرا مطروقا، وبخاصة في أوروبا وأمريكا. وتسعى هذه المرحلة إلى تثبيت منهج «علمي – اجتهاعي» على خرار المنهج «النفسي – الاجتهاعي» الذي أشير إليه عند «لاكان» في مرحلة «ما بعد الفرويدية». وكان الناقد الفرنسي «الثوسير» هو الذي دعا إلى هذا المنهج، تأثرا «بالبنيوية» التي كانت تحيط به وهو لم يكن غافلا عن أنه كان يدخل بلك تعديلات جوهرية على «المدخل الماركسي التقليدي» وفي ناحية أخرى يشور التلاميذ، الممتلئون بالحيوية، على أساتذتهم «الملتزمين» وذلك كما فعل الناقد، الإنجليزي «ايجتلتون» الذي ثار على أستاذه «وليامز». كان «وليامز» ناقداً تقليديا ماركسيا، اتخذ «اكسفورد» وهي قلعة قديمة للماركسيين التقليدين مقراله وكتب كتبا معروفة مثل «الثقافة والمجتمع» «اكسفورد» وهي قلعة قديمة للماركسيين التقليدين مقراله وكتب كتبا معروفة مثل «الثقافة والمجتمع»



و «الماركسية والأدب»، لكن تلميذه وليامز اتهمه بالفتور وضعف الوعي السياسي «وترك اكسفورد» كلها إلى كمبردج وكتب أعمالا مهمة في « المدخل الماركسي» على الطريقة التي يراها منها: «الماركسية والنقد الأدبي»، والنقد والأيديولوجية»، و «نظرية الأدب»، وفيها ابتعد كثيرا عن «الماركسية» التقليدية، وطور أفكارا كثيرة متأثرة بنظريات اجتماعية لغوية، «كالبنوية» (وما بعد البنيوية» (٢٢)

يخاطب المدخل الماركسي، في النقد الأدبى العالم كله الآن من أمريكا وبخاصة بعد حدوث ماهو واضح من أن مراكز الثقل، التي كانت موزعة قد انتقلت كلها إليها الآن، وقد نهض النقاد «الماركسيسون» الجدد أونقساد «مابعد الماركسية» للعمل محاولين إيجاد حلف مع الحركسات الجديدة، وبخاصة حركة «ديريدا» التي سيأتي الكلام عليها وصحيح أن شكل العلاقة بين هاتين الحركتين الماركسية» و «التفكيكية» لم يستقر على نحو حاسم بعد، إذ لاتزال مجموعة من «الماركسين» ترى أن اتجاه «ديريدا» ليس سياسيا بها فيه الكفاية، ولكن التغيرات التي تحدث في «الماركسين» من الداخل، تغيرات بعيدة المدى والأصوات الجديدة تنطلق باستمرار، باحثة عن منابر تتحدث منها، «كالتاريخية الجديدة»، و «نظرية الأدب»، و «النقد النسائي». (٢٣)

(هـ)

يعد مصطلح و الحداثة عن أهم المصطلحات النقدية ، وأشهرها في النقد الأدبي الحديث وهو يغطي أفكارا واسعة ، ويمتد في فترة زمنية طويلة ويمكن العودة بتاريخه إلى نهاية الحرب العالمية الأولى ، فقد قامت فكرة و الحداثة » (أي الثورة على كل ما هو تقليدي وقديم) إثر انقشاع الغشاوة عن العيون ، وخيبة الأمل الكاملة في العالم القديم ، نتيجة الويلات التي عانتها الإنسانية في الحرب . فالحداثة إذ تقطع الصلة بها قاد إلى تلك الكارثة العالمية ، تدعو إلى أن يولي العالم وجهه شطر الحاضر والمستقبل ، بانيا في ذلك الوعي البشري من أفكار مستحدثة ، وقوالب مستحدثة ، ومعمقا الإحساس بانهيار العالم القديم . وهكذا عبر أدب « الحداثة » عند "جيمس جويس" ، عن إفلاس المؤسسات والحضارية » القائمة ، من خلال تصويره مأساة إنسان العصر، وذلك من خلال الوعي الداخلي (تيار الشعور) لهذا الإنسان . كذلك حطم «بيكيت» السياق التاريخي للإنسان ، مؤكذا عزلته الفردية المأساوية المدائمة ، وعبثية مصيره أما «اليوت» (في الأرض اليباب) فلم يجد ملجأ من اليأس ، وانحسار اليقين ، إلا بنوع من العودة إلى الماضي ، ولكنها عودة خاصة على كل حال . (١٤)

وتعد « الحداثة» في جانبها النقدي ثورة على أهم فكرة حكمت معنى الإبداع الأدبي قبلها ، وهي الفترة «الرومانتيكية» بكل مظاهرها ، من التركيز على العالم الذاتي الشخصي ، وجعل القردية



أصلا ومنطلقا في كل جوانب التفكير والإدراك. وإذا كانت «الرومانتيكية» تدعو إلى كل ما هو ذاتي، فإن الحداثة تدعو إلى «الموضوعية» على أن هذه «الموضوعية» لم تنشأ بين يوم وليلة، ولم تلد ناضجة. إن لها جذورا وروادا، ولها منظرون وشراح، عرفت بهم، وعرفوا بها. والبعض يعود بجذورها البعيدة إلى فلاسفة ومفكرين من الماضي، أمثال «نيتشة» « وهيجيل» « وكانت»، ولكن الذي لاشك فيه أن من أشهر روادها «باوند»، « وهيوم» (وهما، وإن دعيا إلى مدرسة في الإبداع تسمى «المدرسة التصويرية» متأشران بالمدرستين «الرمزية» و«البرناسية» قبلها ومجهدان «للموضوعية» بعدهما). لكن الناقد متأشران بالمدرستين «الرمزية» و«البرناسية» قبلها ومجهدان «للموضوعية» بعدهما). لكن الناقد الانجليزي رتشاردز أعطى بأفكاره النظرية، وتحليلاته التطبيقية، دفعة قوية لفكرة «الموضوعية» (مع أنه يعد كذلك من أصحاب « النقد النفسي»)، وأما الذي وضح خصائصها، وشرح مصطلحاتها، وحد حدودها، فهو « ت. س. اليوت». كان «رتشاردز» من القائلين بأن الشعر تجربة شعورية، وكنه كذلك كان من القائلين بأن الأفويا، وبخاصة في كتابه المعروف « المنقد العملي» (٥٧)

أما «اليوت» فقال باتحاد الفكر والعاطفة في الإبداع الشعري، وعارض الخلط بين الفكرة ومغزاها الأخلاقي، ثم هاجم « الرومانتيكية»، وشعر التعبير عن الشخصية، مؤكدا أن الشعر بنية موضوعية، أي أنه معار وهندسة، وليس تعبيرا عن العاطفة. وكان من أهم ما أنجزه مصطلح «المعادل الموضوعي» اللذي ستأتي الإشارة إليه، ثم أفاض في الكلام على مفهوم النقد ومهمة الناقد، وطريقة عمله، بها يجعل العمل الأدبي هو المقصود باللذات في عمل الناقد، وقدفتح بذلك الباب واسعا إلى التركيز على النص باعتباره بداية العمل النقدي، وإلى التحليل اللفوي الموضوعي، الذي يبدأ من النص وينتهي به.

يرى « اليوت » أن الشعر ليس تعبيرا عن المشاعر الغلابة - كها ذهب «وردزورث» - وإنها هو على العكس من ذلك - هروب من المشاعر الغلابة . انه تركيز لمجموعة هائلة من التجارب ينتج عنها كيان تعبيري جديد هو العمل الأدبي . وهذا التركيز لا يحدث عن وعي أو قصد، ولكن الوعي والقصد يوجدان في مراحل كثيرة من مراحل الكتابة الشعرية . والشاعر الجيد هو الذي يعرف المراحل التي يكون فيها واعيا، والشاعر الردىء هو الذي يكون المراحل التي يكون غير واع ، ويكون غير واع عندما ينبغي أن يكون واعيا . وهو في الحالتين واعيا عندما ينبغي أن يكون واعيا . وهو في الحالتين يكتب شعرا يحمل طابع المشاعر الشخصية . والشاعر الجيد هو الذي يهرب من عواطفه الشخصية ، ويجد ها وعاء مناسبا هو القصيدة . (٢٦)

ويعيب «اليوت» على الشاعر «وليم بليك» انه يعلق على قدراته الخاصة من الاهتهام أكثر مما



يعلق على القالب الشعري. لقد كانت له قدراته الخاصة على التخيل، وسبر الطبيعة الإنسانية، والإحساس الفردي بموسيقى الكلام، ولكنه لم ينجح في ربط هذه القدرات بالأسباب الموضوعية، العلمية، أو بالإحساس العام. والنتيجة أن ا بليك اكان في نظر اليوت عبقرية ينقصها الإطار. والإطار إنها تصنعه الأفكار العامة المقبولة، التي تشكل سياجها يحمي القدرات الخاصة من الإسراف العاطفي، والشعور الذاتي، ويوجهها ناحية الاهتهام بمشكلات الشعر، وتقاليده الأساسية. (٧٧)

وفي مرحلة تالية من كتاباته، يهاجم «اليوت» فكرة تاريخ الأدب لأنها تعطي الكلام حول الأدب من الأهمية أكثر بما تعطي الأدب ذاته. وهو يقول في ذلك: « يجب ألا نخلط بين المعلومات والحقائق المتعلقة بالفترة التي عاش فيه، أو الأفكار المجتمع الذي عاش فيه، أو الأفكار السائدة في عصره، بما تضمنته كتاباته، أو حالة اللغة في زمنه يجب ألا نخلط بين كل هذا وبين فهم شعر الشاعر، فمشل هذه الأمور غير الشعرية - قد تكون تمهيدا لدراسة الشعر، ومؤشرا يرشدنا إلى الطريق. أما الطريق ذاته، فينبغي أن نمضي فيه، معتمدين على أنفسنا، وعلى النص الشعري» (٢٨)

وكما يرى اليوت العمل الشعري باعتباره بناء مستقلا عن كل شيء عداه، يأخل رحلته في الزمن، مستمدا صفاته. من خصسائصه الذاتية التي لا صلة بينها وبين ظروف تأليف النص، أو حياة المؤلف، يرى في النقد كذلك عملا الموضوعيا، يجعل هدفه فحص النص الشعري، والنظر إليه على أنه كيان جديد، فتلف عن كل مادة أولية يمكن أن تسهم في تكوينه. ويمكن تصور الشاعر شخصيتين، شخصية تحس وتجرب، وتكون المادة الأولية للله الشعر وشخصية تحول المادة الأولية إلى اللوضوعية، دعا اللوت» إلى الله في شعري هو القصيدة. وفي معرض الانتقال من الذاتية، إلى الموضوعية، دعا «اليوت» إلى التقاليد الفنية، والإحساس بالماضي في الحاضر، على نحو يكون للماضي فيه دور في فهم الحاضر وتوجيهه. وليس معنى هذا لديه أن يكون الحاضر تقليدا للماضي وإنها معناه أن الحاضر امتداد حي وتوجيهه. وليس معنى هذا لديه أن يكون الحاضر تقليدا للماضي وإنها معناه أن الحاضر امتداد حي والأصلة الكاملة، التي لايدين قيها الحاضر للماضي بشيء. على أنه عندما يوجد شاعر عظيم والأصلة الكاملة، التي لايدين قيها الحاضر للماضي بشيء. على أنه عندما يوجد شاعر عظيم مثل هذا الشاعر في تقاليد الشعر. وهكذا تتجل قدرة الشاعر الحقيقي عند واليوت، في أنها: المناعر في تقاليد الشعر. وهكذا تتجل قدرة الشاعر الحقيقي عند واليوت، في أنها: المناعر عنه المعائص المميزة للتجربة الخاصة، واستجماع كل الخصائص المميزة للتجربة الخاصة، واستخدامها في رمز عام. وهذا الرمز العام هو القصيدة التي يمكن أن نسميها « المعادل الخوصوعي» للمشاعر. ع (١٠)

حكمت الفكرة 1 الموضوعية ٢ إنتاج 1 اليوت ؟ الإبداعي والنظري إلى حد بعيد : ففي الجانب



الإبداعي اتسمت قصائده بالأسلوب الدرامي، النامي، المتاسك ؟ من الربعاء الرماد ٤، إلى «الرباعيات الأربع»، إلى «الأرض اليباب» (المشار إليها سلفا)، وفي الجانب المسرحي قدم مسرحياته الشعرية المعروفة ، التي كان لها أكبر الأثر في تأكيد البنية الأدبية المستقلة ؟ من «جريمة قتل في الكاتدرائية »، إلى «حفلة الكوكتيل»، إلى «اجتاع شمل العائلة». أما في الجانب النظري، فقد قدم كارأينا تلك النظرية التي تعلق أكبر الأهمية على بناء قالب الشعر على نحوا مو ضوعي»، وترى أن في بناء هذا القالب ذهنا وجهدا، وصنعة، أشبه بها يرى في عالم المعار، كها ترى فيه إشارات رمزية، وأسطورية، واستقلالا ذاتيا، لا يحتاج معه في تحديد خصائصه إلى أية عوامل مساعدة من الخارج وإذا كانت الحالة هذه، فإن على الناقد الأدبي أن يواجه النص على نحو مباشر، وأن يفحصه بوسائل فئية محضة، تلقي الضوء عليه، بالكشف عن فلسفته المعارية، وتفسير ما يشتمل عليه من رموز وإشارات، ثم تقدير مكانته الملائمة في سياق النوع الأدبي الذي ينتمي إليه.

وليس للشعر في النظرية الموضوعية؛ هدف مسمى ، أو فائدة مباشرة ، لامن الناحية الأخلاقية العامة، ولامن الناحية الاجتماعية الخاصة، فضلا عن أن تكون له فوائد سياسية، أو مذهبية، لكن له أشراهاما هو تحقيق «المتصة» التي هي ضد " المنفعة " . يقول اليسوت ، نحن لانسأل أنفسنا ، إذ نرى قطعة من فن العمارة، أو سهاع قطعة من الموسيقي، ما الـذي استفدناه، أو ربحناه، من رؤية تلك، أو سياع هذه، ولكن ذلك لا يعني أنها يخلوان من الأثر. وكذلك الشعر، فأثره بعيد في تصفية إحساسنا، وجعلنا أقدر على الفهم. ويزيد "اليوت" على ذلك فيقبول إنه ليس محظورا على الشعر أن يحقق فائدة، ولكن المحظور أن يكون فهمنا له نابعا من التفكير في فوائده، فإذا خلد الشعر مناسبة، أو احتفى بمهرجان، «فبها ونعمت» ولكن أثره الأبقى هو إحداث ثورات في الإحساس يحتاج إليها الإنسان، فهو يساعد على كسر الإطار الذي لاينفك يتكون حولنا في مقاييس إدراك الأشياء، والحكم عليها. وهكذا يساعد على جعل الناس قادرين على رؤية عالمنا هذا أو جزء منه _ رؤية جديدة، وذلك بجعلهم أكثر وعيا بنوع المساعر العميقة، التي تشكل الطبقة الباطنة من وجودنا. وهكذا يغير الشعر _عند "اليوت" _ في المدى البعيد من مشاعر الناس، وكالمهم، وحياتهم، سواء في ذلك منهم من يقرأ الشعر ومن لا يقرؤه، وذلك إلى الحد اللذي يصعب معه تتبع هذا الأشر، أو التدليل عليه. وعند ذلك يصبح تتبع أثر الشعر - كما يقول «اليوت» كتتبع طائر في لاتستطيع الـوصول إليهـا عين راء آخر، تحاول أنت أن تشير لـه إليـه. وإذا حدث ذلك وجـد تأثير الشعر في كل مكان من حياة الأمة، في مشاعرها، وفي لغتها، وفي حياتها، وهـ ذا هـ و الأثـر «الاجتماعي» بالمعنى العام ... للشعر. (٣٠) كان من النتائج الواضحة لنظرية "اليوت" «الموضوعية» توجيه سهام متتابعة إلى المنهج البيوجرافي» ذلك المنهج الذي يربط عياة» النص بحياة» مؤلفه ربطا عضويا، والذي كان سائدا وأثيرا منذ سانت بيف» و «تين» و «برونتير». وصحيح أننا نجد هذه السهام توجه إلى هذا المنهج عند "الشكلانين الروس»، فقد قالوا بعدم جدوى النظر إلى حياة المؤلف، وذلك في معرض قولهم «بأدبية الأدب» واستقلال عناصره. وقد ذهبوا في ذلك حدا سخروا فيه من هذا المنهج، قائلين إن أعال الشاعر الروسي" بو شكين "كانت ستكتب، وجده بوشكين» أو لم يوجد، كما أن أمريكا كانت ستكتشف، وجد «كولومبس» أو لم يوجد. (٣١) ولكن الذي قلص من فعالية هذا المنهج بطريقة نظرية وعملية ع "اليوت"، فمهد بذلك الطريق إلى الحملة النقدية المنهجية المنظمة عليه، والتي جعلت من موته الآن حقيقة واقعة. يقول «رينيه ويليك»، و «اوستن وارين» في كتابها "نظرية وعلت من موته الآن حقيقة واقعة. يقول «رينيه ويليك»، و «اوستن وارين» في كتابها "نظرية الأدب" (والاقتباس قد يطول)):

ق... وحتى حين يشتمل عمل فني على عناصر يمكن التعرف عليها باعتبارها عناصر قبيوجرافية فإن هذه العناصر يعاد توظيفها في العمل الأدبي، بحيث تلبس ثوبا جديدا تفقد فيه المعنى الخاص لها، وتصبح مادة إنسانية، وجزءا لا يتجزأ من العمل الأدبي والفكرة القائلة بأن الفن تعيير صريح عن النفس، أو هو التعبير عن المشاعر والعواطف الشخصية، فكرة باطلة في واقع الحال. وحين نجد اتصالا وثيقا بين العمل الفني وحياة مؤلفة فهذا لا يعني أن العمل نسخة من هذه الحياة . ﴿ والمنهج البيوجرافي عتجاهل أن العمل الفني ليس تجسيدا للتجربة الشخصية، وإنها هو قبيد الحياة . ﴿ والمنهج البيوجرافي عتجاهل المنوع الذي ينتمي إليه . كذلك يتجاهل النبوجرافي أبسط حقائق النفس البشرية ، ذلك لأن العمل الأدبي قد يجسد أحلام الكاتب، لا حياته الحقيقية ، أو قد يكون صورة للحياة التي يريد الكاتب أن عرب إليها . وفي كل الأحوال ، تختلف تجربة الكاتب في الحياة عن هذه التجربة ذاتها ، إذا وضعت في قالب فني .

وينبغي أن نبحث كل حالة على حدة، إذا كان ولا بد من أخذ حياة المؤلف في الاعتبار عند تفسير العمل الأدبي، وألا نعد العمل الأدبي في جميع الأحوال وثيقة شخصية. كذلك ينبغي أن نعيد النظر في الدراسات التي تعتمد كلية على حياة الكاتب، وتفسير العمل الأدبي على أساس هذه الحياة، وذلك مثل الدراسات الكثيرة التي تناولت أعيال الأخوات "برونتيز"، فقد فسرت رواية "جين اير» على أساس من الحياة الشخصية لهن وقيل عن رواية "مرتفعات وذرنج» إن كاتبتها لا يمكن أن تكون أنثى (وكاتبتها هي اميلي برونتي)، وأن كاتبها لابد أن يكون "باتريك برونتي» (أخوها). وقد دعا هذا المنطق المتهافت إلى السخرية منه بحق، فقال بعض الكتاب إنه بناء على ذلك للإبد أن

«شيكسبير »قد زار إيطاليا، وأنه كان جنديا، ومزارعا، ومدرسا، ومحاميا، ثم زادت إحدى الناقدات على ذلك قائلة إنه لابد أن يكون امرأة كذلك.

وقد يقال إن كل ذلك لا يحل لنا المشكلة الناشئة من وضوح العنصر الشخصي في الإبداع الأدبي، ونحن حين نقرأ «دانتي»، أو «جوته» أو «تولستوى» ندرك أن ثمة شخصاً معينا وراء العمل في كل حالة. يضاف إلى ذلك أن ثمة مشابه لا تنكر بين أعال الكاتب الواحد، كما أن ثمة صفة قد نسميها «الملتنية» في أعال «ملتن» وأخرى قد نسميها «الكيتسية»، في أعال «كيتس» لكن الرد على ذلك واضح، وهو أن هذه الصفة يمكن ردها إلى طبيعة أساليب هؤلاء الكتاب، لا إلى واقع حياتهم الخاصة، فنحن نتعرف على السمة «الشيكسبيرية»، « والفيرجيلية» في أعال هذين الكاتين الكاتين العظيمين دون حاجة إلى الرجوع إلى أحداث حياتها.

وغالبا ما يكون عمل الشاعر «عاكاة فنية» لتجاربه الخاصة، وحياته الخاصة، فإذا استخدم
«المنهج البيوجرافي» في التمييز بين حياة الكاتب وفنه كان مفيدا. وهو قد يحقق فوائد توضيحية،
بتقديم تفسير لكثير من الإشارات و «الاستخدامات» الواردة في النص الأدبي، وقد يساعد على إدراك
التطور، والنضج، والتدهور، في فن الكاتب، وغير ذلك من الأمور التي تتصل بمهمة مؤرخ
الأدب. وقد يساعد هذا المنهج مؤرخ الأدب في نواح أخرى، مثل تقديم إجابات على الأسئلة المتعلقة
بثقافة الشاعر، وعلاقاته بالأدباء الآخرين، وأسفاره، والأماكن التي عاش فيها، والمناظر الطبيعية
التي شاهدها، وكل ذلك يلقي ضوءا على التاريخ الأدبي وتقاليد الإبداع.

غير أنه من الخطأ أن ينسب إلى العناصرة البيوجرافية اأية قيمة نقدية ، فالحقائق المتعلقة . بسيرة الكاتب لا يمكن أن تغير شيئا من التقويم النقدي أو تؤثر فيه . ونخطى و كذلك إذا فهمنا معنى الصدق في الأدب على أنه القرب من الحقيقة الشخصية او الاتصال بتجارب الكاتب أو مشاعره التي تحددها الوقائع الخارجية وقصيدة البيرون عملا المساة الوداعا لا يمكن أن توصف بأنها وأجود ، و أو أردأ للجرد أن موضوعها هو تقديم علاقته مع زوجته في صورة فنية . وقد كتب التوماس مورا مشتكيا من أن آثار دموع الشاعر لا توجد على مخطوطة القصيدة ، فرد عليه الدموع أو لم قائلا إن ذلك ليس مدعاة للشكوى في شيء ، فالقصيدة موجودة ، سقطت عليها الدموع أو لم تسقط . أما العواطف الشخصية فقد انقضت ، ولا يمكن أن يعاد تكوينها ، بل إنه لاداعي - في الحقيقة - لإعادة هذا التكوين . (٢٣)



كان من أهم ما تولد عن الآراء الموضوعية التي قادها اليوت في النقد ومهد لها غيره وما تبعها من انهيار المنهج البيوجرافي ، حركة «النقد الجديد» في أمريكا. وقد جعل الناقد «جونكرورانسوم» هذه العبارة عنوانا لكتاب له صدر سنة ١٩٤٩ ، وكان يصف بهذه العبارة أعمال نقاد دا لحداثة »، أمثال "رتشاردز" و «اليوت »و امبسون» ، «وليفيز»، ثم أصبحت مصطلحا يطلق على الأعمال النقدية التطبيقية ، التي يكتبها أتباع هؤلاء ، أمثال «كلينيث بروكس»، و «روبرت بن وارين» ، و «الاربت» ، و «الاكمور» .

تذهب احركة النقد الجديد؛ إلى أن مهمة الناقد الأدبي هي فحص الأعال الأدبية المفردة، وتقدير قيمتها (وسنري بعد قليل أن الفحص والتقييم لديها أمر واحد) ، وذلك عن طريق االقراءة الفاحصة الدقيقة. وهذه الحركة تعطى أقل الاهتيام لحياة الكاتب، ولتاريخ الأدب، وللأحوال التقافية التي تحيط بالعمل الأدبي. ومع أن هذا النهج يصدق من الناحية النظرية على الأدب كله، يلاحظ أن النقد الجديد ركز في تحليلاته التطبيقية على الشعر بصفة خاصة . ولقد كانت «القراءة الفاحصة الهم ركيزة من ركائز حركة «النقد الجديد» ، كما كانت العناية بشرح معنى هذا المصطلح من أبرز ما شغل بال النقاد في هذه الحركة. ولا يكمن معنى العمل الأدبي ـ طبقا لمفهوم "القراءة الفاحصة ٤ ـ في القضية التي يعالجها، ذلك لأن العمل الفني لا يهتم أصلا بالبرهنة على قضية ما، كما تفعل الفلسفة مثلا، وإنها يكمن معناه في أنه « تجربة» ما، محسوسة أو متخيلة، تتجلى ــ من الناحية الفعلية .. في شبكة معقدة من الأحداث ، أو الأحاسيس أو الانطباعات، أو التأملات. والعمل الأدبي لا يصور مثل هذه التجربة على نحو بسيط، كما هو الحال في القصص المباشر، أو الوصف الذي يمكن إيجازه في لغة غير لغة هذا العمل. إنه _ وبصفة خاصة في قالب الشعر _ يوظف كل إنكانات الملغة، من التصوير، والحيل الأسلوبية المجازية، والغموض الفني، والأنهاط الصوتية المتمثلة في الإيقاع والقافية والتكرار، وما إلى ذلك . كل ذلك على نحو يجعلُ من هذه الأساليب مؤشرات ودوال على التجربة «التي يعبر عنها هذا العمل. ويكمن معنى «التجربة» الأدبية لافي الذي تقوله ، وإنها في كيفية قول هذا الذي تقوله . وهنا يأتي دورة القراءة الفاحصة ٣ ، التي تصف النص الأدبي على نحو يوضح كيف أن هذه « التجربة »، وأسلوب التعبير عنها ، إنها هما شيء واحد. ومعنى هذا أنه لايمكن إدراك أحددهما منفصلا عن الأخر، وإذا أمكن الحديث عنهما منفصلين، كان هذا دليلا على ضعف العمل الفني . «والقراءة الفاحصة » ليست _ إذن _ مجرد مهارة عملية، وإنها هي قدرة مركبة على إدراك معنى العمل الأدبي، وتقدير قيمته في الوقت ذاته .

وكها أن مضمون العمل الأدبي وشكله أمر واحد، ففهم العمل الأدبي وتقديره أمر واحد (٢٤).



يتجلى الإنجاز الأساسي للنقاد الجددفي تحليلاتهم التطبيقية المضنية للبنية الداخلية للعمل الأدبي . وهم يركزون في ذلك على ما يعتقدون أنه العناصر الجوهرية للنص، وهذه العناصر يمكن إجمالها فيها يلي:

ا التجانس الحاصل بين عناصر العمل الأدبي التي هي مكوناته الأساسية. ولإدراك ذلك، ينبغي أن تكون نقطة الانطلاق، في التحليل الأدبي هي النص الأدبي ذاته. قالنقد الجديد، لا يلجأ إلى شيء من خارج النص، يجعله نقطة بدايته في التناول، سواء أكان ذلك التاريخ السياسي، أم الاجتهاعي، أم الثقافي، أم حياة الكاتب، أم غير ذلك بما لا يدخل في صميم البنية النصية للعمل. ولم يقل النقاد الجدد إن استخدام هذه العناصر محظور في الدراسة الأدبية عموما، وإنها قال وإنها خارجة عن نطاق النقد الأدبي، وقد عرض هذا قالقد الجديد، حكما هو متوقع حملات هجومية، شنها عليه مؤرخو الأدب، والنقاد الاجتهاعيون بصفة عامة، والنقاد الايديولوجيون، «الماركسيون» بصفة خاصة.

٢ ـ وحدة التجربة في العمل الأدبي، وهذا معناه أن القصيدة قيمة نفسية، حدسية، شاملة ومستقلة بذاتها، وليست قيمة «معرفية». وواضح في هذه النقطة أثر « رتشاردز» على «النقاد الجدد» فقد أكد هله النقطة، وعاد إليها أكثر من مرة في كتبه: « معنى المعنى»، و «مبادىء النقد الأدبي» و «الشعر والعلم». (٥٥)

وتكمن أهمية هذا العنصر في أنها تعني التفرقة الحاسمة بين الشعر والفلسفة من جانب (وقد سبقت الإشارة إلى ذلك) وبين معنى الصدق، في كل من الشعر والعلم من جانب آخر.

٣ ـ الطبيعة العضوية للنص الأدبي. وتعود فكرة « العضوية» ـ من الناحية التاريخية ـ إلى الشاعر الناقد الرومانتيكي» الانجليزي ـ «كوليردج»، وهي تعني توازن عناصر النص الأدبي في نواح كثيرة، منها الشكل والمضمون، والنمو الخيالي والنمو الخارجي، والمعنى والموسيقى.

اتصاف العمل الأدبي "بالتركيب"، وبعده عن "البساطة". ويجعل هذا العمل "مركبا"
 لا"بسيطا" تضافر عنصري " السخرية"، "والتضاد" فيه، بحيث يظل هذان العنصران
 متجانسين، ولكن غير متحدين، حتى نهاية العمل. (٢٦)

٥ _ جعل " القراءة الفاحصة " أداة تحليل معجم النص، وتراكيب اللغوية والنحوية، ومجازاته،



وصوره، ورموزه، واللوازم الواردة فيه، والإشارات التي يستخدمها، وكل ما من شأنه أن يساعد على جلاء المعنى الكامل له. ومن الجدير بالذكر أن هذا النوع من الفحص الدقيق لبنية النص الأدبي أصبح طابع كل الاتجاهات النقدية التي أتت بعد اتجاه "النقد الجديد"، حتى تلك الاتجاهات التي تقوم على عداوة هذا النص، والهجوم عليه، كاتجاهات "ما بعد الحداثة"، " وما يعد البنيوية".

آ _ مسئولية الناقد في إصدار حكم على العمل الأدبي. لكن معنى الحكم عند ". النقد الجديد" قد اختلف عاكان سائدا من قبل . لقد كان الناقد قبل حركة " الحداثة " يصدر أحكامه من "منصة " عالية ، تدعي لنفسها سلطة مطلقة ، ولا تهتم حتى بشرح " حيثيات " الأحكام النقدية للقارىء ، فأصبح " الناقد الجديد" يصدر أحكاما، ولكن كجزء من إجراء نقدي لا يمكن الفصل فيه بين الحكم والتحليل . وبذلك أصبح القارىء شريكا في المشروع النقدي ، وأصبح " النقد" يحمل مصباح إضاءة ، لا صولجان حكم . (٣٧)

كانت التهمة الأولى التي وجهت إلى اتجاه " النقد الجديد" أنه يجاني " الديمقراطية الأدبية " ، وذلك حين يعمل في دائرة شبه مغلقة على نفسها ، قد تخدم العمل الأدبي والقارى ، ولكن في نطاق عدود جدا . وكانت التهمة الثانية أن موهبة " النقد الجديد " موهبة ذات بعد واحد ، فهي تأخد خيطا واحدا من خيوط العمل الأدبي (هو قالبه) ، وتعزله عن بقية خيوط النسيج ، ثم تعامله على أنه النسيج كله . وقد شعر تلاميذ الأدب ، وهم يتركون قاعات المدرس ، بعد تلقيهم هذه التحليلات النصية المرهقة بطريقة " القراءة الفاحصة " أنهم أمام " نقاد " يعرفون هم وحدهم سر صنعتهم ، ويضنون بهذا السرعلى من سواهم . وقد تصاعدت التهم الموجهة إلى هذا النقد ، حتى بلغت حدا جعلته فيه مرادفا لاتجاهات كانت قد ماتت منذ زمن بعيد ، مثل " الجمالية " ، " والانعزالية " ، وكان من شأن بعض هذه التهم أن يسبب ذعرا للنقاد الجدد . وكان واضحا لذلك _ أنه على مشارف الستينات من هذا القرن كان ثمة اتجاهات نقدية أخرى تتقدم وكان واضحا لذلك _ أنه على مشارف الستينات من هذا القرن كان ثمة اتجاهات نقدية أخرى تتقدم شعار وجوب إخراج " الإجراء النقدى " من دهاليز الغموض والتعقيد ، وتقريبه من لغة الحياة شعار وجوب إخراج " الإجراء النقدى " من دهاليز الغموض والتعقيد ، وتقريبه من لغة الحياة العملة الموجهة إلى " النقد الجديد " من دهاليز الغموض والتعقيد ، وتقريبه من لغة الحياة الحملة الموجهة إلى " النقد الجديد " من دهاليز الغموض والتعقيد ، وتقريبه من لغة الحياة الحملة الموجهة إلى " النقد الجديد " من دهاليز الغموض والتعقيد ، وتقريبه من لغة الحياة الحملة الموجهة إلى " النقد الجديد " دون جدال .

ينطلق "فراي" من نقطة خلاصتها أن الفرد مها كان متميزا وقادرا لا يمكن أن يصنع "كيانا" مابقا على "كيان" المجتمع . وعلى ذلك، فتحليل الأعال الأدبية المفردة مها تكدّس أو



تعمق - لا يمكن أن يصنع نظاما. والنتيجة أنه لا بد من "افتراض نموذج أعلى " ترقد إليه المعردات، فيرى " العمل الأدبي" في ظل "المجتمع الأدبي" ، ويسسرى "المجتمع الأدبي" في ظل "المحتمع الأدبي" من خير العمام " ، وهذه النظرة التي تبحث عن نظام " مسبق" ترمي إلى إخراج "النقد الأدبي" من حير الاجتهادات الفردية ، وجعله "علما" ، ولعل هذا هو ما نلمحه من تسمية "فراي" كتابه الأشهر "تشريح النقد" . منزج "فراي" في أفكاره النقدية بين " المنهج النفسي" ، "والمنهج الأمطوري" ، وقرب في القيمة بين الخطاب الأدبي والخطاب العادي ، فاعتبر - وبخاصة في جانبه الثاني - واحدا عم أسهموا بجهودهم في النقد " البنوي" ، أو بعبارة أدق ، اعتبر " نصف بنيوي" . (١٧٠)

(و)

خلفت "البنيوية" "النقد الجديد "، معتمدة في أصولها على أفكار العالم اللغوي الاجتماعي سوسير، وبخاصة تلك التي عبر عنها في محاضراته التي ألقاها في جامعة جنيف من سنة ١٩٠٦ إلى سنة ١٩٠١ . ويفرق سوسير بين مفهومي " اللغة"، و "الكلام"، 'فاللغة" عنده نظام عام، "والكلام" سلوك لغوي، والرموز اللغوية رموزا اعتباطية. ومعنى هذا أن الأفراد أحرار في اختيار ما يتحدثون به، ولكن فعلهم هذا يأخذ حيز التنفيذ (التفاهم) عن طريق مجموعة من النظم والقواعد لا تسيطر عليه، أو تقرره مطبيعة الموضوع المتحدث فيه. وقد أهمل سوسير الطريقة التنابعية التاريخية في النظر إلى اللغة، واعتمد الطريقة الوصفية "الآنية"، فساعد بذلك على النظر إلى المواقع من التصوير الأدبي على نحو " تتزامن " فيه الصور " لا تتنابع " . (٢٩)

وتعتمد "البنيوية" القول بأن هناك نظاما لغويا موحدا يحكم بنية السرد القصعي والأسطوري، هذا مع تسليمها بأن الثقافات في العالم متباعدة، وبالتالي فإن طابعها بالفرودة علي . ويحكم الفكر "البنيوي" عنصران، الأول أن الإنسان يوجد من خلال سياق ثقافي ليس بوسعه السيطرة عليه، أو التحكم فيه، وتلك هي الناحية "الأيديولوجية" التي تربط "البنيوية" "بالحتمية التاريخية"، "والماركسية"، والشاني أن العمل الأدبي يبقى غامضا، "رجواجا"، "هلاميا" ولا يأخد شكله وقالبه إلا من خلال قراءته طبقا لطرائق المنهج "البنيوي"، وتقترب "البنيويية" في جانب من جوانبها، وذلك حين ترى أن تقاليد الأدب، وعمل الرموز، وآثار كل ذلك على القارىء، أمور لا تقع ضمن قدرات القارىء، وإنها تقع ضمن المعناصر الموضوعية للقوالب الأدبية.



ولم يكن الأدب في البداية يقع ضمن اهتهامات "البنيوية"، أي أنها في الأساس ليست منهجا نقديا، ولكن النقاد الأمريكيين جعلوا منها منذ أواسط السبعينات منهجا نقديا يحمل طابعا عالميا، وعلى ذلك أصبحت أسهاء: "سوسير، "وستراوس"، "وبارت"، "وجاكبسون" "وجولدمان" (المشار إليه سلفا) هي الأسهاء الأكثر ترددا في مناقشات النقاد، بل وفي مناقشات كل المشتغلين بالدراسات الإنسانية، في كل من أوروبا وأمريكا. ثم توالت أجيال النقاد البنيويين، ومنهم "بول دي مان"، "وهارتمان"، "وكولير"، "ودوناتو"، "وجيمسون"، "وإدوارد سعيد"، فشرحوا مبادئها، وطوروها، وذلك عن طريق تطعيمها بفروع نامية أخرى في علم اللغة، والتاريخ، والاجتهاء، ولكنهم لم يبذلوا في تطبيقها على النصوص الجهد الذي بذلوه في النقاش النظري. ('ف) وحين أعلن "ديريدا" موت "البنيوية"، وقدم مصطلح "التفكيكية" على أنقاضها أصبح كثير من هولاء النقاد الذين كانوا قد كتبوا من قبل تحت "علم " "البنيوية"، ينتمون بطريقة شبه ميولاء النقاد الذين كانوا قد كتبوا من قبل تحت "علم " "البنيوية"، ينتمون بطريقة شبه ميانيكية" على "مابعد البنيوية"،

يركز "ديريدا" في قراءة النص الأدي _ طبقا لمنهجه "التفكيكي" _ على ما يسميسه "الاختلاف"، فاللوال _ وهي العلامات، أو الكلمات، أو الرموز _ غتلف بعضها عن البعض الإخر، ولا يتضح معناها إلا من خلال هذا "الاختلاف". ويأخذ هذا "الاختلاف" في النص الأدي عادة شكل "التقابل"، أو "التضاد" ("فالطبيعة "تختلف عن "الثقافة"، واللون "الأحر" _ وهكذا)، والعلاقة داثها بين "الدال" "الأحر" _ في إشارات المرور _ غتلف عن اللون "الأخضر" _ وهكذا)، والعلاقة داثها بين "الدال" (الضوء الأحر في إشارات المرور مثلا)، "والمدلول" (التوقف عن السير في هذا المثال)، "تقليدية"، وليست "منطقية"، وذلك لأنهااستقرت عن طريق نظام علي في التمييز بين الأشياء. وهذا "الاختلاف" _ الذي يجعل لهذه الرموز معني طبقا لتحليلات "ديريدا" _ هو نفسه الذي يحول بينها وبين أن يكون لها معني عدد، فضلا عن أن يكون لها معني قاطع. ومن جهة أخرى، تختلف "المعلامة آثارا من ألوان "السياقات" الأخرى التي وردت فيها من قبل. ويترتب على ترد فيه، تبقى حاملة آثارا من ألوان "السياقات" الأخرى التي وردت فيها من قبل. ويترتب على فلك كله، أننا حينها نكتب إنها نضاعف _ على الحقيقة _ من ألوان "الاختلاف" بين الدوال فلك بوسول بينه وبين الوضوح، الذي والمدؤلات، ومن ثم نضيف إلى ألوان الغموض في النص الأدبي، ونحول بينه وبين الوضوح، الذي والمدؤلات، ومن ثم نضيف إلى ألوان الغموض في النص الأدبي، ونحول بينه وبين الوضوح، الذي والمدؤلات، ومن ثم نضيف إلى ألوان الغموض في النص الأدبي، ونحول بينه وبين الوضوح، الذي والمدؤلات، ومن ثم نضيف إلى ألوان الغموض في النص الأدبي، ونحول بينه وبين الوضوح، الذي

يترتب على الفلسفة "التفكيكية " عند "ديريدا" أن المعنى الأدبي لا يمكن أن يكون واحدا، او محدد، أو خدودا، أو واضحا، وذلك لخضوعه دائم النوع من "التخالف" لا "التوافق"، "والتفكيك" لا "التجميع". لكن المصطلح عنده لا يعني "الهدم" وإنها يعني إعادة البناء، أو



التحليل الأدبي بالطريقة المشروحة في العقرة السابقة. وإذا كان ثمة ما يهدم في عملية التحليل هذه فهو ليس النص الأدبي، وإنها هو تحكم "بديل" معنوي في النص في "بديل" معنوي آخر محتمل لمه. والمصطلح يعني البحث عن العناصر الداخلية للنص الأدبي، التي هي عناصر تتناقص مع بعضها من ناحية وتتناقص مع العناصر الخارجية التي تبدو - ظاهريا - دالة على وحدة النص وقاسكه، من ناحية أخرى (٤٢)

(ز)

إنه لمن المؤسف حقا أن نقول في الختام إن معظم المداخل النقدية التي تتزاحم في الساحة الآن، تجعل منطلقاتها أفكاراً تقع خارج دائرة النص الأدبي، وتتكيء على أسلاف أو حلفاء يتتمون إلى فروع في السدراسات الإنسانية ، لها مبادئها ولها رؤيتها الخاصمة بها، "كعلم النفس" وعلم الاجتماع"، "والاجتماع اللغوي"، و"الاقتصاد"، و"السياسة"، و"الفلسفة"، وهذا يجعل من النقد وأخشى أن أقول ومن الأدب كله نشاطا تابعا، ويجعل صورة مستقبلة لذلك صورة قاتمة.

الهوامش والمراجع

- Buttigies, J., Criticism without Boundaries, Indiana, 1987.

(1)

بعد ثورة الشباب في فرتسا - وهي ثورة ثقافية تقدمية .. سنة ١٩٦٨ ، بدأت مصطلحات ' الأدب النسالي' ، * والنقد النسائي * تتتشر يسرعة في الحركة النقدية الحديثة . وهي تعني بالإجابة عن أسئلة تتصل كلها بوضع المرأة (7) الإجتهامي، والأدبي، ودورها الإنساني، وقيمة ما تكتبه، مبدعة أو ناقدة، ومن هذه الأسئلة على وجه التحديد: هل صورة المرأة صورة مسلاتمة في الأدب الذي يكتبه الرجال؟ وهل ثمة صلة بين القهر الاجتماعي اللذي تعاليه المرأة ونوعها (أي كونها امرأة) ؟ ولماذا يندر وجود كاتبات في تماريخ الأدب ؟ وإذا كان ما قاله " رونالد بارت " في تعريف الأدب، من أنه مايتجه إلى الحشونة ، صحيحا، فهل يعني هذا أن "الأدب النسائي" _ ومعظمه لايتجه في الحشوقة -ليس أدبا ؟ وهل الأدب المرأة ميزة خاصة فيها يتصل بتقاليد الكتابة ؟ ومنذ السبعينات صدرت صحف "لملادب النسائي"، وكمونت دور نشر "نسائية" في كل من "أمريكا"، "وإنجلترا"، "وفرنسا"، "وَلَمُلْتِيا" ، " والْبِرَتِمْ الله" ، "وهولشدا" ، "والدنهارك" ، وحتى في "تسايوان" . ومعظم الكشابات" النسسائية " تحمل طابعا يساريا تقدمياً ، وهي تميل إلى توحيد هويتها مع الحركات الجديدة في المجال النقدي ، "كالبنيوية " ، " وما بعد البنيوية " ، " والحداثة ، " وما بعد الحداثة ، " " والماركسية الجديدة " .

وأود أن أذكر أنني في منتصف السنينات تقدمت برسالتي للدكتوراه إلى جامعة لندن عن أدب المرأة في مصر الحديثة، واقتضى عملي التحدث إلى مجموعة كبيرة جدا من الكاتبات والناقدات معظمهن لا يـزلن عمل قيد المياة _ ولم يكن الاتجاء " النسائي " في الأدب والنقد قد شاع في العالم شيوعه هده الأيام . وأذكر أنهن جميعا _ ويدون استناء ـ تمسكن بأنه لا يوجد شيء اسمه ! أدب نسائي " ، وشيء اسمه " أدب رجالي " ، وإنها يـ وجد "لدب"، ويوجد "نقد". وأعتقد أمن كن يحتمين في ذلك بحائط الأدب العام، والنقد العام، السلبي كان ــ والإيزال "رجاليا" في عالمنا العربي. ولست أدري ما الذي يمكن أن تقوله الكاتبات الساقدات للينا الآن، بعد أن ظهر للعالم كله أن هناك "أديا نسائيا" ، " ونقدا نسائيا" ؟ وهل يمكن أن تكون الحجج ، التي تصنع مكتبة بأسرها في التدليل على هذا ، جيمها حججا واهبة ؟ اثظر على سبيل الثال:

- Showalter, E., A Literature of Their Own, Princeton, 1977.
- Harris, V.W., Concepts in Literary Criticism and Theory, London, 1992.
- Collier, P. (ed.), Literary Theory Today, UK, 1990 PP. 170 ff.
- Buttigleg (المشار إليه سلفا) PP. 129 ff.

(٣) انظر على سبيل المثال:

- Siebers, T. The Ethics of Criticism, Cormell U.P., 1988.
- White, J.T., Literary Futurism, Oxford, 1990.
- Potter, R.G. (ed.), Literary Computing and Literary Criticism, U. of Pennsylvania Press, 1989.



(٤)

- Bate, W. J., Prefaces to Criticism, U.S.A., PP. 7 ff.

(0)

- Wilde, O., Intentions, London, 1919, P. 39.

(٢) ليس بدعا في تاريخ التطور الأدبي أن تتقلب الأمور، فيصبح الهامش لبّا، واللب هامشا. بل إنه ليبدو في أحيانا أن فكرتي " الحداثة"، " والقدم " تتلخص في تقليب المادة على هذا النحو. وعلى سبيل المثال فإن التغير الكبير الذي حدث في معنى تصوير الواقع - وهو أساس الثورة في التعبير الأدبي كله - يعبود إلى هذا فقد رأى المحدثون ("جويس "، و" توماس مان "، " والبيركامو") أن واقعية زولا لا يمكن أن تعكس الحقيقة كاملة، لأنها تقوم على تكديس التفصيلات الخارجية، والأولى - كها فعلوا هم - التركيز على اللحظة الداخلية الآنية الصامتة في داخل الإنسان، وهكذا تحولوا من " الدرامي " إلى "الشاعري " في التعبير الأدبي، أي من " تسلسل الحدث " إلى " التصوير"، وذلك بإلقاء الضوء الباهر على المتضادات، والمفارقات، بين الإحساس الداخلي، والموضوعات " التصوير"، وذلك بإلقاء الضوء الباهر على المتضادات، والمفارقات، بين الإحساس الداخلي، والموضوعات الخارجية، وعلى اللمحات العشوائية الكائنة في وعي الإنسان. وهكذا أصبح المحوري في " الواقعية التقليلية " هامشيا في " المدرسة الحديثة"، وكان هذا هو لب التجديد. انظر (على سبيل المثال) مقدمة كتاب:

- Kostelanetz, R., On Contemporary Literature, U.S.A., 1971

- Murray, G., The Classical Tradition in Poetry, U.S.A., 1957, P. 216

(A) السابق، P. 48

(V)

- Harris (الشار إليه)

وانظر لموضوع "المحاكاة الجديدة " كله:

- Sparioson, M. (ed.), Mimesis in Contemporary Theory, Amsterdam, 1984

وكذلك:

ولم يقتصر الأمر على العودة - في النقد الحديث - إلى نظرية المحاكاة العامة ، بل تجاوزه إلى البحث في جزئياتها ، فلقي مصطلح "التطهير" مشلا عناية واضحة من قبل الدارسين . ومن المعروف أن أرسطو جعل التطهير CATHARSIS هو وظيفة الفن ونتيجته . وقد جرت مناقشات مستفيضة عن هذا المصطلح في النقد الحديث ، فشرح في معناه "الأرسطى" ، وأضيف إليه من التحويرات والتعديلات ما جعله ملائها لكثير من المداخل النقدية العاملة في الساحة الآن ، من "النقد النفسي" ، وبخاصة عند تريلنج ، وكريس ، وبيرك ، إلى النقد البنيوي " ، إلى نقد "السياق الثقافي " ، إلى النقد الذي يهتم بردود فعل القارىء على العمل الأدبي .

- Abdullah, A., Catharsis in Literature, U.S.A., 1985

وبخاصة في الفصول: الثالث، والرابع، والخامس. وانظر كذلك مقالة: Eassays in Honour of N. Frye, edt. by E. Cook, U.S.A., PP. 14 ff.

(٩) ترجمت أعيال "فرويد" إلى كل اللغات الحية في العالم، وترجم قسم كبير جدا منها إلى اللغة العربية. والنقطة المهمة ... فيها يعنينا ... هي نقطة الاتصال بين علم النفس والأدب، أو نقطة العبور من علم النفس الخالص إلى

عالـه س الفاحر

التقلد الأدبي. ولا يكاد يخلو عمل في تساريخ النقلد الأدبي، أو مشاهجه، أو نظرية الأدب، من الحديث عن " المنهج السيكولوجي" ، أو "التحليل النفسي للأدب" ، أو " المنهج الفرويدي " .

(نظر:

- Hartman, G., (ed.), Psychoanalysis and The Question of The Text, U.S.A., 1978

ركذلك:

- Watson, J., The Study of Literature, London, 1969

(الفصل التاسع)

- Harris (الشار إليه), PP. 304ff

،كذلك:

- Hartman (الشار إليه), PP. PP. 305 ff.

(١١) من أهم الأعيال النقدية التي طبقت نظرية " يونج " على الأدب في اللغة الإنجليزية كتاب " بودكين " : " الأنياط العليا في الشعر" ، وكتاب بيتينا" : "المنهج اليونجي في دراسة الأدب" :

- Bodkin, M., Archetypal Patterns in Poetry, Oxford, 1934

- Bettina, K., A. Jungian Approach To Literature, U.S.A., 1984

(الفصل التاسم) _ (المشار إليه) - Watson

(11)

وكذلك:

Coyle, M. (ed.) Encyclopeuls of Literature and Criticism, London, 1990 PP. 14 ff.

- Watson

(١٣) (الفصل التاسع)-(المشار إليه)

- Piarris (الشار إليه) pp.205 - 6.

(١٤) انظر في ذلك:

-Strelka , J , (ed) , Literary Criticism and psychology, U.S.A. 1976: وانظر كذلك - Hartman وكذلك: (المشار إليه)

هذا، وقد لقي المنهج (السيكولوجي، رواجا عظيما في النقد الأدبي الحديث في العالم العسربي، وتوالت الدراسات النظرية والتطبيقية، التي تجعل موضوعها تحليل شخصية الأديب، أو نقد النص الأدبي على نهج السيكولوجي ، . ولا يـزال هذا النهج بحظى باهتيام ملحوظ داخل أروقة الجامعات وخــارجها . ومن الطبيعي أله ليس كل ما يكتب تحت راية النقد النفسي «السيكولوجي ؛ له قيمة تستحق الاهتهام ، ومن الصعب الحديث عن اتجاه دسيكولوجي ٢ متكامل في النقد العربي الحديث .

من الدراسات المبكرة في هذا المجال كتاب عمد خلف الله أحد امن الوجهة النفسية » ، وأبه طابع نظري وتكمن تيمته إلى حد كبير في إشاراته التراثية ، وعاولة تفسير بعض آراء عبد القاهر على أساس من علم النفس . كـذلك يحمل كتاب حسامد هبدالقسادر : « علم النفس الأدبي » طبابعا نظريها ، وله طبابع وسط بين الترجمة



والتأليف . ومن الكتب المتي تتناول الشعر على أساس نفسي (أو بيوجراني) كتاب العقاد : «ابن الرومي ــ حياته من شعره، وكذلك كتابسه : اأبو نواس ـ الحسن بن هانيء ، ، وسنرد إشارة أخرى إلى الكتــاب الأول ، أما كتابه الثاني فقد فسر فيه شخصية أبي نواس (ومن ثم شعره) على أساس من انظرية النوجسية ؟ ، وهي نظرية إغريقية قديمة عن النارسيس ، ، حاشق فاته ، وقد كتب محمد النويمي كتابا عن ا شخصية بشارا ، وآخر عن انفسية أبي نواس ا حاول فيهما شرح شعر الشاعرين على أساس من صفات نفسية حددها ، وتناول عز المدين إسباعيل كثيرا من تصموص الشعر الجديد، مستخدما المنهج النفسي، وذلك في كتابه: 9 الشعر العربي المعاصر، قضايماه وظواهره الغنية والمعنوية ، ، وله كذلك التفسير النفسي للأدب،

ومن ناحية أخرى طبق مصطفى سويف أسس علم النفس في شرح العمليات التي تسبق عملية الإبداع الشعري ، وتصاحبها ، في كتابه : ﴿ الأسس النفسية للإبداع الفني في الشعر خاصة ؛ وتبعه مصري حضورة بكتاب هن الرواية : « الأسس النفسية للإسداع الفني في الرواية ، أما المنهج الأسطوري اليونجي فلم يظفر باهتهام مشابه ، وإن فسرمت بعض نصوص الشعر الجاهلي ـ في محاولات متفرقة ـ على أساس أسطوري .

من أبرز القائلين بأن الأدىب يتحول باطراد من « غير الواقعي » إلى «الواقعي » نور ثروب فراي في كتابه :

- Frye, N. The., Anatomy of Criticism , U.S.A. 1957.

وانظر في ذلك:

-Cunliffe, M., History of Literatuse in the English Language, London , 1973, pp.357 ff.		(17)
- Watson (الشار إليه), p.29		(14)
- Wellek , R., Comcepts of Criticism , Y.U.P. 1963, P.242.	•	(11)
- Herris (ali ileii) no.323 ff.		

ومشكلة لغة العمل الأدبي مشارة منذ وقت بعيد في النقد العربي الحديث ، فقــد استخدم بعض الكتاب اللهجات المحلية ، واللغة المدارجة ، باسم 3 المواقعية ٤ ، ذاهبين إلى أن تحقيق هذه 2 الواقعية، يحتم أن يكون الحوار بين الشخصيات في الرواية ، والقصة القصيرة، والمسرحية النثرية، باللغة التي تستخدمها مثيلات هذه الشخصيات في حياتها العادية . أما الجانب الوصفي فقد احتفظ فيه الأديب باللغة الفصيحة في جيم الأحوال ، وذلك لدعم الإحساس «الواقعي، في العمل الأدبي ، بناء على أنه من المفهوم أن الذي يصف ، ويسير دفة العمل هو الأديب (المثقف) ذاته . نجد هذا عند عبدالرحن الشرقاوي في رواية (الأرض مثلا ، وفي معظم القصص القصيرة التي كتبها يوسف إدريس، والمسرحيات التي كتبها نعمان عباشور. ودرج النقاد الواقعيون على فهم الواقعية؛ اللغة على هـ لما الأساس ، ذاهبين إلى أن امطابقة الواقع؛ ، أو الإيهام بالسواقع ؛ ، لايمكن أن يتحقق مثلاً إذا نطقت خادمة من الريف (أو من المدينة) باللغة الفصحي. والسؤال الذي ينبغي استحضاره في



هـ فنا العسدد هـ و : كيف استطاع نجيب محفوظ المحافظة على لغة (فصيحة) واحدة في كل من الموصف والحوار، في أعاله الواقعية كلما ، دون أن يخل بهذه «الواقعية ؟ وقد قيل كلام كثير في الموضوع ، ومنه مثلا أن ما يستحدمه نجيب محفوظ « عامي مترجم إلى الفصيح » ! والشيء الدي لا يمكن إنكاره أن المشكلة لابد أن "كون واحهته ، وأنه بذل جهدا لحلها ، وأن قارئه قبل هـ في الحل ، لأن هذا القارىء يدرك أن ما يقرؤه من أدب على الأوراق إنها هو «أدب» وليس الواقع الخام الذي يجده في الطريق، ويستقبله مباشرة عن طريق الحواس .

ولا أقول إن ما فعله نجيب عفوظ قد حل المشكلة بشكل نهائي ، بل إني لا أقول إنه حلها بشكل مرض ، وإنها أقول إنه في تناول هذا الموضوع ، ينبغي التفرقة بين اللغة في واقعها المادي ، أي قبل أن تستخدم في الأدب ، وبينها في واقعها الأدبي، أي بعد أن استخدمت في الأدب . اللغة في الحالة الأولى مادة «خام» ، وهي في الحلة الثانية عادة «مصنعة» والمادة «المصنعة» تضعك في جو « الإيهام» بالمادة الخام ، ولكنها ليست هي هي ، فلك لأنها في الوقت الذي تضعك فيه في هذا الجو تبقيك على وعي بأنها ختلفة ، وأن المدي يجملك تتركها هي صورتها «المصنعة» هو هذا «الانتقالاف» ، وبذلك يبقى «النص المواقعي» في صورتها «المصنعة» هو هذا «الانتقالاف» ، وبذلك يبقى «النص المواقعي» قريبا من الحباة الواقعية ، مذكرا بها ، وكاشفا عنها ، ومضاعفا الإحساس بها ، ولكنه غتلف عنها . غير أنه ينبغي فريبا من الحباة الواقعية ، مذكرا بها ، وكاشفا عنها ، ومضاعفا الإحساس بها ، ولكنه غتلف عنها . غير أنه ينبغي التاكيد هنا على أن الاختلاف عن الواقع شيء ، ومضادته ، أو النباين معه ، شيء آخر ، فليس من « الواقعية ، في شيء أنو نضلا المواقع ، أو نتباين معه ، ولو كانت اللغة التي يستخدمها العمل الواقعي هي ذات اللغة التي يستخدم ، في الموقف المقابل ألما الموقف المنابقة من جميع النواحي للعبارة التي قد ترد في موقف ما في العمل ، مطابقة من جميع النواحي للعبارة التي قد ترد في موقف ما في العمل أدبا على الإطلاق .

إن موضوع لفة العمل الأدبي موضوع حيوي ، وهو لم يلق العناية التي يستحقها في النقد العربي الحديث، لامن جهمة الكتاب و الواقعين ، فقد كتبوا و باللهجة ، وأراحوا أنفسهم ، ولا من جهمة النقاد والوقعين ، الذين زينوا خؤلاء الكتاب الاستمرار في طريقهم الساذج ، بموافقتهم عليه ، ومباركتهم له . ولو كان صحيحا أن الأدب الذي تستخدم فيه اللهجة أدب عربي . لكان صحيحا ـ تبعا لذلك ـ أن ما هو مكتوب النهجة المصرية أدب عربي ، والمكتوب باللهجة الخليجية أدب عربي ، والمكتوب باللهجة المغربية أدب عربي . لكن ، كيف يكون أدبا عربيا ما لايستطيع أن يقرأه عربي ما لم تكن هذه لهجته ؟ ولنفترض أن عملا أدبيا اجتمعت هيمه شخصيات من عدة لهجات حربية ، افتتوقع أن يكتب بعدد من اللهجات يساوي عسد هده الشخصيات؟ بل لنفترض أنه أضيف لمؤلاء ضيف إنجليزي ، وآخر فرنسي ، وآخر ألماني ، ولتصور ماذا يمكن أن يكون عليه الحال ! وألا يبلغ الأمر في هذه الحالة حد المهزلة ؟

(۱۹) انظـــرکتاب:

- Williams, R., Marxism and Literatuse, Oxford, 1977

في مقدمته ومواضع أخرى متفرقة منه



(٢٠) من الملائم هنا أن أعرض رأي « ماوسي تونج) في موضوع ما ينبغي أن يكون عليه الأدب ، وذلك حتى ألقي منزيدا من الضوء على مفهوم الأدب، وغايته ، ومعنى النقد، في المذهب «الماركسي» إبان نشأته الأولى يقول «ماوتسي تونج»:

اليس هناك فن من أجل الفن ، أو فن فوق الطبقات ، أو فن مواز للسياسة أو مستقل عنها . . . نطالب بالرحدة بين السياسة والفن ، أي الرحدة بين المحتوى السياسي النوري والشكل الفني ، وذلك على أقصى درجة محكنة من الاكتبال ، فالأعبال الأدبية والفنية الخالية من الجودة الفنية لا أشر لها ، وذلك مها كانت تقدمية من الناحية السياسية ، وعلى ذلك فنحن لا نعارض فحسب الأعبال الفنية التي تحتوي على وجهات نظر خاطئة ، بل نعارض كللك النزعة التي تدعو إلى أعبال فنية تحمل وجهات نظر سياسية صحيحة ، ولكن ليس لها أثر فني ، وذلك لأنبا محض " إعلانات وشعارات " »

أحاديث في ندوة الأدب والفن بيانان _ بكين _ ١٩٦٨ ، ص ٤٦

(٢١) ثمة دراسات كثيرة _ يتتابع ظهـ ورها _ تتناول * الشكـ النيين الروس، ، وتطوريهم للفكر *الماركسي، في النقـ د الأدبى . انظر واحدة منها في :

- Frow, J. Marxism and Literary History, U.K. 1986, pp. 19,83 ff

-Natoli, J.(ed.), Tracing Literary Theory, U.S.A, 1987, pp.115-117 (YY)

(۲۳) انظر:

- Hawkes, J.(ed), Griticism in Society, London, 1987, p.9.

وكذلك: pp.123 ff (المشار إليه) . pp. 123 ff

وثمة قدر كبير من الكتابات النقدية في عالمنا العربي ، يكتبه نقاد عرب (شبان وكهول) في موضوعات الحداثة ، ووما بعد الجداثة » ، و و البنيوية » ، ووما بعد البنيوية » ، وونظرية الأدب ، و والالسنية » ، و البنيوية » ، ووعلم العلامات » . وهد له كلها فروع تنتمي كما هو واضح لل جذرين ، أحدهما و لغوي الجتماعي » (و سوسير وما تطور عنه) ، والآخر و أيديولوجي » (وماركس وما تطور عنه) والملاحظ أن الجانب النظرى في هذه الكتابات يغلب على الجانب التطبيقي ، كما أن جانب الاقتباس عن النقد الفرنسي ، والا نجليزي ،



والأمريكي ، هو الطابع الغالب وتستخدم هذه الكتابات مصطلحات ليس لها ما يقابلها من مصطلحات مستقرة في اللغة العربية ، عما يوقعها في غموض يكاد يكون - في كثير من الأحيان - كاملا . وحين تطبق هذه الأفكار على نصوص الأدب العربي ، تترواح التيجة بين «الإبهار » ، و«البهرج الحادع » ، و«المهزلة الكاملة» . والذي يبدو في ملائها لنا في هذا الصدد أننا في حاجة إلى عرض الجديد من هذه التطورات المعاصرة في مجال النقد الأدبي على محورين ، محور الترجمة (الأمينة ، الرشيدة ، الكاملة ، الصحيحة) لأمهات الأعمال المتصلة بالموضوع ، وليس الأمر ، فيها يتصل بالصفات التي ذكرتها للترجمة ، عتاجا إلى كلام طويل ، وعور التحليل بالموضوع ، وليس الأمر ، فيها يتصل بالصفات التي ذكرتها للترجمة ، عتاجا إلى كلام طويل ، وعور التحليل المادى ، هذه الأعهال ، وغربلتها ، ووصلها بها من شأنه أن يحقى نتائج عملية مفيدة في حاضرنا الأدبي والتقدي .

- Kostelanetz

(٢٤) (في المقدمة ـ المشار إليه)

(٧٥) قيام رتشاروز في كتبابه Practical Criticism بتجربة طريفة ، وزع فيها قصائد (نزع منها اسم مؤلفها) على تلاميله ، وطلب إليهم النظر فيها على فترات متباعدة ، وعاولة استخراج معانيها الجزئية ، ومعناها الكلي ، والمغزى الذي ترمي إليه (وكان من بين هؤلاء التلاميلة وإمبسون ، صاحب الكتاب المعروف و سبعة ألوان من الغموض ») وقد جمع وتشاروز ، خلاصة تجربته هله ، شروح تلاميله به فيها من أخطاء وتصورات ، واجتها دات ، وتعليقاته هو الخاصة عليها ، ونشرها في كتابه المشار إليه ، وقد اكتسب الكتاب قيمة كبيرة في النقد الأدبي الحديث والمعاصر ، ولا تزال طبعاته تولل عاما بعد عام .

- Eliot, T.S., Selected Prose, London, 1963, P. 29.	(77)
- Eliot, T.S., The Sacred Wood, London, 1964, PP. 155 ff.	(۷۷)
- Eliot, T.S., On Poetry and Poets, London, 1956, P. 112.	(۲۸)
- Eliot, T.S., Selected Prose(الشار اليه) PP. 23-30 102, 189	(44)

ويعرف ق اليوت، المعادل الموضوعي في العبارات التالية :

إن الطريقة الوحيدة للتعبير عن العاطفة في قالب فني إنها تكون بإيجاد « معادل موضوعي » لهذه العاطفة ، أي يجموعة من الموضوعات ، أو المواقف ، أو الأحداث التي تشكل وعاء لهذه العاطفة الخاصة ، بحيث تتفجر هذه العاطفة في الحال عندما تعرض تلك الموضوعات ، أو المواقف أو الأحداث ، مقدمة في شكل تجربة حسية »

Eliot, T.S., The Use of Poetry and The Use of Criticism, London, 1964, P. 155.

وانظر في عرض ونقد أعمال ١ ت . س . اليوت ١ ما يلي :



- Bergonzi, B. T.S. Eliot, U.S.A., 1972
- Spender, S., Eliot, U.K. 1975
- Dale, A.S. T.S. Eliot, U.S.A. 1988
- Siebers, T. (الشار إليه)
- Bush, R., T.S. Eliot, U.S.A. 1991

– Collier (المشار إليه), P. 125

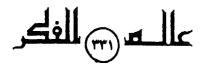
-- Wellek, R. and Warren, A., Theory of Literature, London, 1963, PP. 78ff. (YY)

هكذا قضى على « المنهج البيوجرافي» ، ولم يعد له مكان في الدراسات النقدية المعتمدة ، بل إن التعلق به أصبح مثيرا لسخرية الدارسين . وهنو يوصف بأنه نوع من «التبسيط المخل» في فهم العمسل الأدبي ، هذا إذا لم يكن « نوعا من التزييف المقصود» .

انظر:

Weimann, R. Structure and Society in Literary History, London, 1984, P. 39.

وقد ترتب على ذلك أن مصطلحات نقدية جديدة بدأت تحتل الساحة ، مثل مصطلحات الراوي » ، « والمتخلم» ، والمشخصية » ، وذلك تفاديا لاستخدام مصطلحات أخرى ، مثل مصطلح « المؤلف» ، وتفاديا بالتالي لعقد أية صلة بين النص وصاحبه (أنظر : pp.47,48 (المشار إليه) Siebers ولإبد من الإشارة إلى بالتالي لعقد أية صلة بين النص وصاحبه (أنظر : pp.47,48 (المشار إليه) النقد العربي الحديث ، فقد أن عقد رابطة وثيقة (بيوجرافية) بين النص وصاحبه كان ولا يزال ، منهجا أثيرا في النقد العربي الحديث ، فقد أنكر « طبه حسين » الوجود التاريخي لمعظم الشعراء العلريين لأنه لم يستشعر وجود شخصيات خاصة وراء الأشعار (أنظر مقالاته عن : « الغزليون وأخبارهم » في «حديث الأربعاء » ، ووسم «العقاد» شعر «شوقي» في «المديوان» بأنه «شمر القشور والطلاء» ، لأنه لم يلمح وراءه شخصية خاصة . وهذا النوع من النظر عليه طابع الأثر « الرومانتيكي» كيا لايخفى . وقد خطاه العقاد » باللاات خطوة أخرى في هذا المجال ، فطبق «المنهج البيوجرافي» على شعر ابن الرومي في كتابه : ابن الرومي — حياته من شعره » (المشار إليه) ، وشرح أحداث البيوجرافي» على شعر ابن الرومي في كتابه : ابن الرومي — حياته من شعره » (المشار إليه) ، وشرح أحداث حياته ، وهاداته ومناقبه ، وأحواله النفسية جميعا ، كل ذلك من خلال شعره وقد ذكر العقاد أن الأخبار التاريخية الواردة عن حياة ابن الرومي قليلة ، ولكن يمكن تعويض ذلك بإعادة تشكيل صورة له من شعره » واثقين من أنها ستكون صورة مطابقة لصورته التاريخية ، وذلك بناء على أن شعره شعر قصادق» .



لقد أدى عمل ﴿ طه حسين ﴾ و والعقاد ﴾ هذا دوره التاريخي ، في تنمية الوعي بقيمة النقد الأدبي ، في وقت كان الشائع فيه منهج التأريخ الأدبي ، القائم على ربط الفترات الأدبية بالفترات التاريخية السياسية ، على نحو يقلل فرصة تحليل النصوص على أسس نقدية صلبة ومع توالي الأبحاث ٤ الأكاديمية و زاد التعلق ﴿ بالمنهج البيوجرافي ﴾ ، مع تفريغه في معظم الأحيان من كثير جدا من فوائده (التي يعترض بها نقاده عليه) ، واختزل استخدامه في عبارة أصبحت بجالا للتندر هي عبارة وفلان _ حياته وشعره ﴾ وتحتها تحشد معلومات ، وتملأ معاديق معدة سلفا ، وتلوى أعناق النصوص لتلائم _ قسرا _ المعلومات التاريخية ، وتفسر الأحداث التاريخية بطريقة متعسفة ، لتلائم النصوص ولم يقتصر الأثر في ذلك على الشعر ، بل تجاوزه إلى فنون الأدب النثرية ، فبحث عن معالم عن آواء الروائين ، والمسرحين وكتاب القصة القصيرة ، السياسية والمذهبية في أعالهم ، كما بحث عن معالم شخصية الأدب في أدبه علامة على أقصى قدر يمكن أن شخصية الأدب من و صدق ، والناقد من و إنجاز » .

(٣٣) انظر في موضوع د جذور حركة النقد الجديد ؟ :

- Abdullah, A., Catharsis in Literature, U.S.A., 1985, PP. 68 ff.

- Walder, D., (ed.), Literature in The Modern World, Oxford, 1990, P. 132 (78)

(٣٥) مبلغ علمي أن الكتابين الأخيرين مترجان إلى اللغة العربية .

(٣٦) عيب على * النقاد الجدد، إصرارهما على هذين العنصرين بالذات ، شرطا لجودة النص الأدبي، ووجه إليهم سؤال حيوي هو : كيف إذن نفسر أعبالا لا شك في جودتها ، مع خلوها من هذين العنصرين؟

- Harris (المشار إليه), PP. 266 ff. (۳۷)

(٣٨) انظر المرجع السابق ، والصفحات السابقة .

- Lentricchia, F., After The New Criticism, U.S.A., 1980, PP. 3-26. (79)

- Buttigieg (المشار إليه), PP. 202, 218 (١٠)

- Lentricchia (الشار إليه), PP. 103, 154

عالـه ربي الغادر

(٤١) ليست كلمة و تفكيكية السكاي تضع من معناها عند ديريدا أنسب كلمة يترجم بها مصطلح: Deconstruction ، ولكن نظرا لتولل استخدام الكلمة في النقد العربي ، أحافظ هنا على استخدامها وذلك حتى لا أضيف مزيدا من البلبلة إلى مجال تضطرب فيه ترجمة المصطلحات غاية الاضطراب .

- Fi_cher, M. Does Deconstruction Make Any Difference? U.S.A. 1985, P. 34 (£Y)

علله الهاد

في الملاقة بين المبدع والنص والمتلقي

د. فؤاد المرعى

أستاذ بقسم اللغة العربية _ جامعة حلب _ سوريا

في منهج الدراسة

يهيمن علم الجهال ونظرية الفن ونظرية الأدب على دراسة الإبداع الأدبي وتلقيه، فهذه العلوم التي تتخصّص بدراسة الأدب بوصفه ظاهرة متميزة. غير أن تشعّب مجالات البحث، وتنوّع المسائل التي يثيرها في عصرنا الحاضر باتا يشيران بوضوح إلى أنّ وسائل هذه العلوم لا تستطيع أن تكشف وحدها جوهر النشاط الإبداعي وقوانين إنشاء النصوص الأدبية واستيعابها.

لقد طبع عصر الشورة العلمية التقنية المعرفة الإنسانية بطابعه، وأصبح اشتراك عدد من العلوم في دراسة ظاهرة ما أساساً من أسس التفكير وسمة من أهم سهاته. وغدا استخدام طرائق مركبة في دراسة الظواهر المختلفة مبدأ شاملاً يفترض الحد الأقصى من الاهتمام بالعوامل والظروف وغير ذلك بما يؤثر في أداء الناس لهذا النشاط أو ذاك في مجالات الاقتصاد والإنتاج والثقافة والبحث العلمي، وبات شرطاً محدداً لنجاح دراسة هذه الظواهر جميعا.

إنّ طرق الدراسة المركبة تعمّق وعينا للطبيعة ووظائف الظواهر المختلفة وقوانينها. وهي نقيض للمحافظة والجمود الفكري يحل بديلاً للطرق التقليدية القديمة التي أثبتت عدم جدواها. كما أنها، في الوقت نفسه، تطوير لتقاليد الماضي وتجديد لها يبعث فيها الحياة. وهذا ما تؤكده نجاحات المعرفة الإنسانية في مختلف ميادينها المعاصرة.



ولكن الدراسة المركبة لإبداع الأدب وتلقيه تتميز من غيرها بالمصاعب التي تواجه الباحث، وهي مصاعب توازي مصاعب دراسة أسرار وعي الإنسان وحياته الروحية . إنها اتجاه علمي يسعى إلى تحليل الإبداع والتلقي الأدبين تحليلا منظها بوساطة مناهج ووسائل لعلوم مختلفة تكون ضرورية وكافية للقيام بالبحث. ولا بد من الإشارة هنا إلى أن الحديث لا يدور على شتى قضايا الأدب، بل على تلك القضايا التي تتطلب دراسة مركبة . كها تجدر الإشارة أيضا إلى أننا بعيدون عن ذلك الفهم الساذج الذي يزعم أصحابه أنّ الدراسة المركبة تعني توحيد طرائق العلوم كلها واستخدامها جميعاً في دراسة الظواهر المختلفة . إن الدراسة المركبة ، كها نفهمها ، تعني أنْ نستخدم في كل بحث تلك الطرائق التي يمكن أن تساعد في معرفة الظاهرة ألمدروسة عينها ، دون سواها .

تفتيت الظاهرة الأدبية

تميل الدراسات الحديثة في النقد ونظرية الأدب إلى تفتيت الظاهرة الأدبية وجعلها في منظومتين أولاهما «المبدع النص»، والثانية منظومة «النص المتلقى». وهو تقسيم لا يقيم وزنا للقرابة الواضحة بين فكرة الكاتب المجسَّدة في النص وبين تجلِّيها في وعي المتلقى. ثمَّة عنا صر مشتركة، طبعا، بين تفكير المبدع وتفكير المتلقى ولـو كان الأمر غير ذلك لكان تلقى النصوص الإبـداعية أمراً مستحيلا. ولكنّ هذه العناصر تبقى خارج إطار معظم الدراسات الحديثة في النقد ونظرية الأدب. إن هذه الدراسات تفترض أن اللقاء بين المبدع والمتلقى لا يتم إلا بعد أن يصبح النص فعلاً ناجزاً. غير أن اللقاء بين المبدع وأولئك المذين يُبُدع من أجلهم لا يبدأ بعد أن يصبح عمله في متناول الجمهور، بل إن هذا اللَّقاء، وإنَّ كان مع متلق متخيل، يبـدأ عند الفنــان من لحظة ولادة الفكــرة ويستمر إلى أن ينتهي من تجسيـدها في نصّ أدبي. فالمبـدع، أياً كان، يستهـدي بـ «نَصَطِ» معين من المتلقين. وقد تختلف درجة استرشاده بالنمط المتخيل للمتلقى، عن درجة وعيه له. ولكن الاسترشاد نفسه موجود. وهنالك براهين عديدة على وجوده. إن الوجود القبل للمتلقى المتخيل، ومحاولة تخمين ردّة فعله، عنصران هامان من عناصر عملية الإبداع نفسها. والحديث هنا، طبعا، ليس عن تخطيط صارم لتطور فكرة المبدع وتأثيرها في المتلقى، ففي مجرى إبداع الكاتب لنصه تحدث باستمرار انعطافات غير متوقعة تؤدي، في حالات كثيرة، إلى تعديل الفكرة الأولية. وليست قليلة الحالات التي لا ينطبق فيها النص الناجز على نية مبدعه الأصلية. ومع ذلك فها من شك في أن المبدع يتوجه بنصه إلى نمط معين من المتلقين، وأنه يعي ذلك وعياً قبلياً.

إن ما تقدم يـؤكد خطأ تفتيت الظاهرة الأدبية وإغفال عملية خلق النص عنـ دراسة عملية تلقيه، أو إغفال عملية التلقي عند دراسة إبـ داع النص. نحن نعتقد أن دراسة الظاهرة الأدبية يجب



أن تتم بوصفها منظومة دينامية موحدة لها ثلاثة حدود هي «المبدع» و«النص» و «المتلقي». ومعالجة الظاهرة الأدبية بوصفها منظومة دينامية موحدة تُلْزِم الباحث بمراعاة التعقيد الذي تتصف به حدودها، ومراعاة ترابطها وتبعية كل منها للحدين الآخرين، وتميّز كل حد من غيره، إنها معالجة تسمح للباحث بدراسة عدد من المسائل دراسة شاملة، ومنها العلاقة بين قوانين التفكير الفني للمبدع وقوانين تفكير متلقي النص.

المبدع يكتب للآخر

لنتخيل إنساناً ما على جزيرة مهجورة. ولنتخيل أن هذا الإنسان يمتلك موهبة فنية، وأنه يعيش الأعوام تلو الأعوام في بيت مكين بناه بيديه في غابة تتفجر بالينابيع العذبة وتعج بالحيوانات والطيور، وتنوء أغصان أشجارها بالثهار البرية. إنه لا يخاف البرد ولا الجوع ولا العطش، ولكنه يشعر بعزلة لا حدود لها. أتراه سيمسك بالقلم ليكتب شعرا؟

يعتقد الكاتب الروسي _ السوفييتي اليكسي تولستوي _ اعتقادا جازما بأنّ هذا الـ اروبنسون، لن يكتب روايات ولا أشعارا، لأن الكتّاب والشعراء يكتبون للناس الآخرين، أي للقراء. وصاحبنا لن يجد قراء على سطح جزيرته.

ويخاطب اليكسي تولستوي ذلك المبدع المتخيل قائلا: « إن عواطفك وأحاسيسك وأفكارك ستتحول إلى صمت متوتر. أنت ستنفجر لو كانت لك طاقة بوشكين. إنك ستشعر بشوق إلى من يجالسك، يشاركك العيش، إلى القطب الآخر الضروري من أجل نشوء ذلك الحقل المغناطيسي الذي لا تزال تياراته خفية، ولكنها تصل فعلا بين الخطيب والناس، بين خشبة المسرح والمشاهدين، بين الشاعر والمستمعين إليه. . إن الفنان يمتلك قوة إشعاع أحد القطبين. ونشوء تيار الإبداع يحتاج إلى قوة القطب الآخر إلى المهتم والمشارك، إلى جهور القراء، إلى الطبقة والشعب، إلى الإنسانية»(۱).

يبدو رأي اليكسي تولستوي، لأول وهلة، بدهيا وغير قابل للنقض. ومع ذلك فثمة من يرى رأيا آخر. فالعالمُ اللغوي الروسي الكسندر بوتيبنيا يرى أن ما يدفع المبدع إلى إلكتابة هو رغبته الذاتية في التخلص من التوتر ومن عبء الشحنة العاطفية الذي لا يطاق. يقول بوتيبنيا: إنّ الكاتب ويحتاج إلى البوح بها امتلأت به نفسه، كها يحتاج الطفل والمرأة إلى البكاء (٢). لقد كان مؤمناً بأن هذه الرغبة في البوح والإفصاح عا في النفس هي التي تجعل المرء كاتبا، وإن الكاتب حين يبدع نصه لايهتم بوجود (أو عدم وجود) من يستمع إليه.



يحق لنا، طبعا، أن نشكك برأي بوتيبنيا، فهو لغوي، ولذا فقد لا يكون على معرفة مباشرة بمسألة الكتابة الإبداعية. أما تولستوي فكاتب روائي وهو يدعم رأيه بتجربته الإبداعية نفسها فيقول: «أنا أعرف من تجربتي في الكتابة أن توتر النص الذي أكتبه ونوعيته يتوقفان على تصوري القبلى للقارىء الذي أكتبه له» (٣).

ولكننا لا نستطيع أن ننظر إلى قول روائي معترف به عالميا كفلوبير، مشلا، نظرتنا إلى قول بوتيبنيا في التجربة الإبداعية. يقول فلوبير: «لست أبالي بوجود جهور أو طباعة. . . إن ما فكرت فيه غير معقول ولن يلقى نجاحا عند الجمهور. إنه فارغ، ولكني أؤمن بأن واجب الكاتب أن يكتب لنفسه قبل كل شيء. وهذه هي الطريقة الوحيدة التي تمكنه من أن يكتب كتابة جيدة»(٤).

إن عزلة المبدع التي افترضها اليكسي تولستوي ليست صعبة التحقق. وليس ضروريا أن يقيم الكاتب في جزيرة مهجورة ليكون في عزلة. فكثيرون هم المبدعون من الكتاب والرسامين والموسيقيين والشعراء المدنين عاشوا ويعيشون في مدن مردحة بالناس، ولكنهم يشعرون أنهم في جزيرة لا بشر فيها. وسبب هذا الشعور ليس بالضرورة عدم اعتراف الناس بموهبتهم أو إعراضهم عنهم. لقد كان فلوبير، مثلا، أستاذا في الفن معترفا به من الجميع، وكان كتاب فرنسا الكبار كلهم يجلونه ويقرون بأستاذيته. إنه عاش ومات محاطا باحترامهم وحبهم العميقين. ولكنه عاش ومات وهو يشعر بأنه وحيد في بحر محيط من عدم الفهم، فقد كتب ذات يوم لصديقه الرسام فيدو: «لن يدرك المبرجوازيون أننا نقدم إليهم قلوبنا، إن جنس المهرجين لم ينقرض، فهو لا يزال يحيا في كل فنان يسلي الجمهور بعذابات احتضاره. . . ه (٥٠).

سبب العزلة، إذن، يكمن في عدم فهم المتلقين لعمل المبدع. إن عدم الفهم هو ما يجعله يعنون رسالته الإبداعية إلى قارىء مجهول يؤمن بوجوده ويحلم به، ويعتقد أنه الصديق والجليس المثالي القادر على الفهم والتجاوب العميق مع عواطفه. إن وضع الفنان في هذه الحالة يشبه إلى حد بعيد وضع قبطان تحطمت سفينته في المحيط فوجد نفسه على شاطىء جزيرة صغيرة مهجورة يخط رسالة يصف فيها ما عاناه وما حلّ به، ثم يضع الرسالة في زجاجة يحكم إغلاقها ويلقي بها في اليم آملا أن يعشر عليها ذات يوم إنسان ما فيقرأها ويعرف منهنا أخباره. كذلك المبدع الذي لا يفهمه معاصره، إنه يلقي بزجاجته في عيط الزمن. قد يكون عظوظا فيلتقط رسالته بعض معاصريه. وقد لا يحدث ذلك إلا في المستقبل البعيد. لكن المبدع يـؤمن دائها بأن رسالته ستصل يوما ما إلى ذلك المتلقي الذي أرسلت إليه. ذلك ما يؤكده أدونيس، مثلا، حين يقول:



«كل خلاق غامض بالنسبة إلى معظم معاصريه، لا الآن وحسب، بل في التاريخ كله، وفي الشعوب كلها، لا في الفن وحده، بل في الفلسفة أيضا. وبهذا المعنى يمكن أن نسمي المعاصرة حجابا بين الخلاقين والقراء. لكن هذا الحجاب يتمزق أمام الذين يجيئون بعده(٦).

الظاهرة الأدبية تبدأ بالإبداع

تبدأ الظاهرة الأدبية، التي سبق أن عددنا حدودها الثلاثة، بالمبدع. ولذا يجب، في نظري، أن يتركز البحث، قبل كل شيء، على عملية إنشاء النص الأدبي في حركتها، وعلى القوانين العامة والخاصة التي يعالج الفنانون بموجبها انطباعاتهم عن الحياة ليصنعوا منها أدبا. يجب أن تدرس عملية الإبداع في حركتها بدءا من مرحلتها الأولى نشوء البواعث الموضوعية والذاتية للإبداع وولادة الأفكار والصور وتبلورها، إلى مرحلتها الأخيرة التي يتجسد فيها الإبداع نصا أدبيا ناجزا.

إن النصوص الأدبية نتاج التفكير الفني الذي يتحدد بقوانين يعني اكتشافها اكتشاف معالجة المبدع المتميزة للانطباعات المتكونة عنده عن الواقع، وتحديد منظومة آراته الجهالية، والمبادىء التي يقيم على أساسها البنية الداخلية للصور الفنية في إبداعه، وعلى أساسها تنشأ الصور وتتجسد في وعيه. فنحن، إذا استطعنا أن نرى كيف تجري عملية تفكير الفنان، وكيف يتم، بنتيجة التفاعل المعقد بين المفهوم والصورة الفنية، انتقاء التفاصيل ونمذجتها، وكيف ينشأ التعميم الفني من خلال ذلك، فسيكون بمقدورنا أن نفهم كيف تتجمع التأملات المستقلة للحياة في نص أدبي ساطع وفرد ومتميز تتكشف من خلاله أعقد طبائع العصر وأحداثه، وسنفهم خصائص الخيال الفني و(الفائتازيا) والحدس، وسيكون بمقدورنا أن نفهم على نحو أفضل كيف تخترق روح الكاتب الإبداعية توجهاته المتناقضة والمتناحرة أحيانا وتنتصر عليها بجسدة اندفاعه نحو غاية عظيمة أو فكرة سامية، وكيف يحدث في حالات أخرى أن يخفق الفنان وتمنى روحه الإبداعية بالهزيمة.

النص نتاج التفكير الفني وقد اكتسب وجوداً موضوعياً. والتفكير الفني لا يتجلى في لحظة الإبداع فقط، وليس وقفا على الفنان وحده، بل هو أيضا سمة من سمات الإنسان بعامة، فكل إنسان فنان بمعنى من المعاني. ولذا يكون المتلقي قادراعلى استيعاب النص. إن عناصر التفكير الفني تتجلى دائها في الحياة العملية سفي لغة الكلام وفي العمل. إلخ. ولكن القدرة الخارقة على الملاحظة وقوة العاطفة وغنى التداعيات وتنوعها، والنشوء المستمر للصور والتعميات المجسمة في الوعي، وتراكمها المتواصل فيه، كل ذلك هو من خصائص الإنسان المبدع التي تتجلى في النص.



إن تحليل التفكير الفني يفتح طريقًا إلى تحديد الطبيعة الفردة للمبدع. فالتفكير الفني يتمثل جملة تصورات المبدع الفلسفية والايديولوجية، ويتمثل إدراكه المتميز للعالم المحيط به والطبيعة، وكذلك الخصائص المميزة لخياله وما شابه ذلك.

الإبداع والذات

انحصرت محاولات دراسة الفعل الإبداعي زمنا طويلا في تنويعات مختلفة على منهج دراسة السيرة الذاتية. إن شخصية المبدع، الذات المبدعة، موضوع مركزي في هذا الميدان، ودراستها أمر مهم طبعا في عصرنا، ولكن المسألة التي تثير الخلاف هي: كيف يجب أن ندرس الشخصية المبدعة وعلاقة فعلها الإبداعي بسيرتها الذاتية؟

إن مبتكر منهج السيرة الذاتية هو سانت ـ بف الذي ضمت أعماله وقائع تاريخية واجتماعية تحدد شخصيات الأدباء، وفيها يطابق الناقد بين مؤلفات كل منهم وبين وقائع حياته واعلاقاته الغرامية).

لقد راح أتباع هذا الناقد البارز، الذين لم يرثوا أفضل ما عنده، يؤكدون أن محتوى النص الأدبي وفكرته هما انعكاس مباشر لشخصية الكاتب وحياته، وأخذوا يبحثون لكل شخصية فنية عن أصل واقعي محدد، ولكل قصيدة عاطفية عن واقعة عاطفية معينة في حياة المبدع. وهكذا قاد منهج السيرة الذاتية إما إلى تفسير نفسي ـ ذاتي لفكرة النص، وإمّا إلى تجريبية مسدودة الأفاق.

لكن دراسة شخصية المبدع شهدت تحولا مهما من خلال ربط منهج السيرة الذاتية بالمدارس النفسية المختلفة التي شغلت الفرويدية مكانة بارزة بينها . وحاول أنصارها أن يفسروا التفكير الفني وطبيعته بالغرائز الحيوية ، ولا سيها الغريزة الجنسية ، بوصفها العامل الأساسي في اللاوعي ، فراجت نظريات التشريح النفسي التي حاولت تفسير العبقرية ومصادر الإبداع والإبداع نفسه بأنها نتاج أمراض نفسية كالوهم والصرع والأمراض الوراثية .

ينتقد «كِنْت» أصحاب منهج التحليل النفسي ويسميهم «الفرويديين المتطرفين» لأنهم يعدون اللاوعي شيئا ما «حيوانيا متوحشا حبيسا في روح الإنسان» (٧). أما هو فيرى أن اللاوعي ليس ظاهرة بيولوجية بل هو ظاهرة غيبية لا تكتسب طابعها البيولوجي إلا عند تجليها الظاهر.



ويتساءل «كنت»: هل بمقدور ما يجسده الكاتب في جرى إنشائه للنص من أشكال اللاوعي (الحلم، الهذيان، الأمراض النفسية، النبوءات) أن يلقي ضوءا جديدا على الذات المبدعة ونشاطها؟ ويحاول الإجابة عن سؤاله من خلال دراسة إبداع الكاتبين الروسيين غوغول ودوستويفسكي، فيرى أن «الكابوس والجنس والرغبة والذنب والخوف والواقع» (٨) تتشابك في أعيال غوغول إلى حد يصعب معه التفريق بينها. وهدو يعمم هذه الظواهر والبواعث المتناقضة كلها على شخصية الكاتب. وهذا ما يجعلنا نستنتج أن الباحث الذي ادعى امتلاك طريقة جديدة بمبادئها، إنها يستخدم منهج السيرة اللاتية المهترىء والمفلس في أسوأ صوره وأكثرها اصطباغا بالذاتية.

إن الركيزتين الناظمتين للعملية الإبداعية ، بحسب «كنت» ، هما ازدواج الشخصية والحلم . ففي حالات كثيرة ، بل «دائم تقريبا ، تقوم ظاهرة الحلم وغيرها من تجليات اللاوعي ، وهي تؤدي وظيفتها الرومانتيكية ، بإغناء مخزون النص الإبداعي وتلعب فيه دورا لا يمكن من دون فهمه تفسير ذلك النص اله. وهكذا يهمل «كنت» نظرة المبدع إلى العالم والواقع الحقيقي المحيط به .

ويمضي «كنت» في القسم المخصص لدراسة إبداع دوستويفسكي شوطا أبعد في سعيه للبرهان على دور اللاوعي في إبداع الكاتب، فيضيف إلى حججه السابقة عوامل القهر النفسي والكبت الجنسي والصرع الذي كان يعاني منه دوستويفسكي والذي كتب عنه كثيرا أصحاب مدرسة التحليل النفسي. يقول «كنت»: «لقد طابق دوستويفسكي بين اللاواعي واللاعقلاني، وطابق بين هذا الأخير وبين الروح والعواطف، بينه وبين خصائص الإنسان التي وضعها في مقابل القوتين المدمرتين الفكر والجنس»(١٠).

إن اللاوعي، حتى في حالات الصرع، وقد شكا دوستويفسكي مرات كثيرة من نوباته التي تعيقه عن العمل، (١١) هو، بحسب «كنت» «أكثر الأدوات قدرة على معرفة الحياة وإدراك المثل الأعلى (١٢).

نحن بعيدون تماما عن إنكار دور العناصر اللاواعية (ولعل الأصح أن نقول: العناصر غير المدركة، أو العناصر التي لا يضبطها الوعي) في الإبداع. ولكننا نرى أن هذه العناصر أجزاء مكونة في الحياة النفسية التي تدخل في علاقات معقدة مع القوانين الشاملة الناظمة للتفكيروتخضع لهذه القوانين نفسها.

ولكن «كنت» لا يبالي بالحقائق العلمية، بل يستمر في تأكيده أن شتى صيغ اللاوعي تقود



الإنسان مباشرة، أو بطريقة غير مباشرة، إلى جنة روحية مزعومة. وهذا موقف ينفي تماما كل إمكانية لدراسة نشاط المبدع دراسة موضوعية.

نظام الإبداع وأنهاط التفكير الفني

لا تزال الشكوك تثار حول إمكانية تحديد نظام للإبداع يكون في مستوى متطلبات العلم، ويرقى في الوقت نفسه الى مستوى معايير الفن. ونحن نسمع في أحيان كثيرة تأكيدات باستحالة الجمع بين نظام مؤسس علمياً وبين إلهام المبدع وخياله المتوثب. ويرى أصحاب هذه التأكيدات أنَّ الإبداع الفني متعدّد الجوانب ولا نهائي. وهذا ما يجعله غير قابل للتحليل العلمي العقلاني. غير أن هؤلاء يخلطون بين الظواهر التي تجرى مباشرة عند إنشاء النص الفني واستيعابه، وبين دراسة تلك الظواهر دراسة علمية.

من الطبيعي أن يكون عمل الفنان المبدع متميّزا ومختلفا اختلافا حاسيا عن عمل العالم المبدع في حل مسألة ما . ومن الطبيعي أيضا أن ناحد بالحسبان الاختلاف الكبير في درجة وعي المبدع (الكاتب، أو الشاعر) لمبادىء إبداعه عن درجة وعي العالم الكيميائي، مشلا، لقوانين العلم الذي يارسه . ومع ذلك فإن عمل الكاتب أو الشاعر يشتمل على مراحل تدخل في إطار نظرية المعرفة ومنها مثلا: نشوء فكرة النص، وتبلور الخط الناظم لها، وانتقاء أفضل الاحتيالات في بناء النص وتقويم النتائج ذاتيا بعد إنجازه . لذا يميل مبدعون كثيرون في العصر الحديث إلى تحليل العمليات الإبداعية الجارية في ذواتهم، فهذا ما تشهد عليه موجة الكتب والمقالات التي يولفها الكتاب والشعراء والفنانون محاولين فيها فهم خصائص طريقتهم في الإبداع وقوانينها . ومن الواضح، طبعا، أن الفنان قد لا يعي القوانين المعقدة التي تتكشف فيه موضوعيا في لحظة الإبداع الخاطفة . ولكن، من الواضح أيضا . أن معرفة قوانين الإبداع تساعد الفنان ، وأن الجمع بين الموهبة والعلم (بمعنى من الواضح أيضا . أن معرفة قوانين الإبداع تساعد الفنان ، وأن الجمع بين الموهبة والعلم (بمعنى وعي المبدع بنتيجة النظريات العلمية ، تأثيرا سلبيا في (فانتازيا) وتوثب خياله وغنى عواطفه والتنوع وعي المبدع بنتيجة النظريات العلمية ، تأثيرا سلبيا في (فانتازيا) وتوثب خياله وغنى عواطفه والتنوع والجالي لفنه .

إن ارتقاء عناصر التفكير كلها، سواء كانت تحليلية أم تصويرية، مشروط اجتهاعيا وحيويا. وقد كندس العلم مادة غزيرة تتؤكد هذه العلاقة الشرطية في التطور الفردي، وهي تظهر في التطور التاريخي أيضا في أعلى مستويات الإدراك والمعرفة. ولذا لا بد من دراسة تلك العناصر في مستوياتها الاجتهاعية التاريخية، والمعرفية، والنفسية، والفيزيولوجية المختلفة والمترابطة في الوقت نفسه.



نحن ندرس اليوم بوسائل علوم مختلفة، منها المنطق ونظرية المعرفة والسبرانية، خصائص تشكل الفكر وتطوره، وكذلك طرق معرفة الواقع في مستوى التفكير المجرد. ومن المهم أن نتوسع في درسنا ليشمل السبل المختلفة التي يتم بها التجسيم الموضوعي للتفكير الفني في أجناس الفن المتعددة، وليشمل أيضا دراسة التفكير الفني بوصفه مؤشرا يبين فرادة الفنان الإبداعية، ودراسته في علاقته بالظروف التاريخية والاجتهاعية.

يقسم ب. س. ميلاخ في كتابه «عملية الإبداع والاستيعاب الفني» التفكير الفني إلى ثلاثة أنياط تبعا لغلبة العنصر المقلاني المنطقي أو العنصر الحسي العاطفي في تفكير الفنان. وهذه الأنياط هي:

- ١ نمط التفكير المتصف بتفوق نسبي للعنصر العقلاني المنطقي على العنصر الحسي العاطفي
 ويمكن أن نسميه النمط العقلاني .
- ٢ نمط التفكير المتصف بتفوق نسبي للعنصر الحسي العاطفي على العنصر العقلان المنطقي،
 ويمكن أن نسميه النمط الانطباعي الله الله .
- " نمط التفكير الذي يتحد فيه العنصر الحسي العاطفي بالعنصر العقلاني المنطقي في عملية الإبداع، ويمكن أن نسميه النمط الفني التحليلي (١٣٠). وهذا التقسيم العام يقرم على غلبة هذا العنصر أو ذاك من عناصر التفكير، لا على هيمنته الكلية في أي من الأنباط الثلاثة.

إن تطور كل نمط من هذه الأنياط محدد تاريخيا. ويتيح تاريخ المعرفة والمهارسة العملية للناس إمكانية تفسير سبب تغلب نمط معين من التفكير الفني في كل مرحلة من مراحل تاريخ الفن. فثمة عصور ساد فيها النمط العقلاني كالعصر الكلاسيكي، وعصور ساد فيها النمط الانطباعي كالعصر الرومانتيكي. غير أن هذه السيادة لا تعني إلغاء فرادة المبدع. ففي كل مرحلة من مراحل تطور الفن يوجد فنانون تتجلى في إبداعهم عناصر الأنهاط المختلفة من التفكير الفني. وكل هذا يترك طابعه المواضح على العمليات الإبداعية. ففي بعض الحالات تحمل هذه العمليات طابع الاقتراب من النمط الانطباعي - الحسي، النمط العقلاني — المنطقي، وفي بعضها الآخر تحمل طابع الاقتراب من النمط الانطباعي - الحسي، وفي بعضها الشائث تتوازن جميع عناصر التفكير الإبداعي. ويستطيع الباحث أن يتبين الطرق التي تتجلى بها قوانين التفكير الفني وسهاته عند المبدعين بالكلمات من خلال تحليل عمليات الإبداع عندهم. أما المادة التي يمكن أن يستخدمها في التحليل فهي مؤلفات هؤلاء الفنانين ومذكراتهم ومفكراتهم وما يدونونه من خواطر وأحاديث.



ولكن الوصف التجريبي لعملية خلق النصوص الإبداعية على أساس المواد المتوفرة (شهادات المبدعين، ومذكرات أصدقائهم والمعاصرين لهم، ومخطوطات أعمالهم وغير ذلك) لا يكفي من أجل الكشف عن قوانين الإبداع. فالوصف التجريبي لا يؤدي إلا إلى ما يسمى به «تاريخ كتابة النص» بالمعنى التقليدي لهذه التسمية، أي إلى تحديد المراحل الزمنية للكتابة، والبحث عن الأصول الواقعية للناذج المصورة في النص وما شابه ذلك.

ولا يعطى درس التفكير الفني في المستوى النظري المجرد، للباحث أداة فعالة لتحليل النص تحليل يظهر تميز العملية الإبداعية وخصائصها الفردة .

ولذا لا يمكن إنشاء الصورة الضرورية المكتملة للإبداع إلا بجمع المستويين السابقين من الدراسة في طريقة مركبة تبدو لنا واعدة في مجال تطوير النقد الأدبي والارتقاء به إلى مستوى أعلى وأكثر عمقا.

المبدع والنص

إن العامل الحاسم في تحديد طرق انعكاس الحياة في النص هو نظرة المبدع إلى العالم. ولكن «صيغ» ذلك الانعكاس ليست عايدة. إنها تستطيع أن تضاعف صدقه وتعمقه، وتستطيع، أيضا، أن تعرقل ذلك بدرجات متفاوتة. أما الخط الناظم للعملية الإبداعية كلها فهو فكرة المبدع الكامنة في أساس النص، والتي توحد عناصره الجالية والتعبيرية والتشكيلية في بنية فنية، وهكذا يجيء النص نتاجا لتفكير فني تتحد فيه العناصر التحليلية بالعناصر العاطفية _ الانطباعية. وهذا ما يجيء النص نتاجا لتفكير فني تتحد فيه العناصر التحليلية بالعناصر العاطفية على نصه سيطرة على نصه سيطرة غير مكتملة. إن عدم اكتبال سيطرة المبدع الواعية على نصه يجعله غير قادر على تقديم تفسيرات منطقية لكل ما يتجسد فيه، والأمثلة على ذلك أكثر من أن تصمي.

لقد قام الدكتور رشيد العناني، وهو صديق لي يعمل أستاذا للأدب العربي الحديث في جامعة اكستر، بترجمة رواية نجيب محفوظ «حضرة المحترم» إلى الانكليزية. وقد لاحظ الدكتور العناني في أثناء عمله تشابها بين هذه الرواية وبين قصة قصيرة لعملاق الرواية العربية. كها لاحظ تشابها مماثلا بين روايات وقصص أخرى للكاتب نفسه. فقرر أن يسأله عن سر هذا التشابه، فرد نجيب محفوظ معبراً عن دهشته لوجوده، وأسفه لعجزه عن تفسير أسبابه.



كذلك اعتذر الروائي السوري وليد اخلاصي عن شرح مضمون روايته وبيت الخلدة في ندوة عُقدت في فرع اتحاد الكتاب العرب في حلب لمناقشتها. وحين هاجمه قارىء متحمس قائلا: وإنك شوهت صورة المناضل الشوري «أكثم الحلبي» (بطل الرواية) فجعلته يدفن نفسه في قبر شيده بيديه»، أجاب الروائي بأنه لم يسع إلى تشويه صورة أحد، ولا يستطيع أن يفسر سلوك «أكثم»، كما أنه لا يرفض ولا يقبل رأي القارىء الذي قد يكون مصيبا وقد لا يكون.

أما الروائي عبدالرحمن منيف الذي جلس في الثاني عشر من كانون الثاني عام ١٩٨٩ في صالة الجمعية الخيرية الأرمنية في حلب يستمع إلى آراء القراء في روايته الملحمية «مدن الملح»، فقد أثار دهشة قارىء تكلم على شخصية السائق الأرمني «آكوب» واستنجد بالروائي ليدهم رأيه، حين قال: يسرني أنك وجدت في شخصية «آكوب» كل هذا، ولكني أعترف بأني لم أفكر بشيء منه حين كتبت الرواية.

ومن هدا القبيل كان تصرف الروائي الروسي الشهير ليون تولستوي مع صديقه نيكولاي ستراخوف، وهو ناقد وفيلسوف وكاتب مقالة معروف في أواخر القرن التاسع عشر، كان تولستوي يكن له احتراما عميقا ويستشيره ويعتد برأيه. فحين فرغ الروائي من كتابة روايته قآنا كارينين، كتب له ستراخوف مبينا رأيه فيها، فشكره تولستوي على صراحته ورجاه أن يكون كذلك دائها. غير أنه لم يعلق في رده بكلمة واحدة على رأي الناقدفي الرواية، فظن ستراخوف أن تولستوي نسي فكتب له ثانية يقول: «لقد شرحت لك فهمي لفكرة روايتك وسألتك إن كنت مصيبا أم لا ولكنك لم تقل لي شيئا بهذا الشأن. . . ». فرد الروائي الكبير بها يلي: «لو أنني حاولت التعبير عها أردت قوله في الرواية لوجب على أن أكتبها، هي نفسها، مرة ثانية ومن البداية . . (١٤١).

قد نجد كتابا يتطوعون بحياس لشرح أعيالهم وتفسيرها، ويغضبون جدا حين لا يفهم المتلقي قصدهم، أو حين يفهم نصوصهم على غير النحو الذي يرغبون فيه. وسأضرب لذلك مشالا واحدا:

كان تشيخوف قد تزوج أولغا كنيبر الممثلة الأولى في مسرح موسكوالفني، حين بدأ يكتب مسرحيت في «بالطا» على شاطىء البحر مسرحيت «بستان الكرز». وكان في أثناء كتابته للمسرحية يعيش في «بالطا» على شاطىء البحر الأسود، ويكتب لزوجته في موسكو رسائل، تكاد تكون يومية، عن سير العمل. وهذه الرسائل كلها محفوظة ومنشورة في المؤلفات الكاملة للكاتب الشهير، الأمر الذي يساعدنا على تتبع أفكاره.



لقـد أبلغ تشيخوف زوجتـه نيتـه بصيغة عـامـة جدا: «مسرحيتي التـاليـة ستكون مضحكـة حتيا. . . . »

«أشعر أحيانا برغبة قوية جدا في أن أكتب للمسرح الفني (فوديفيل) من أربعة مشاهد، أو كوميديا، وسأفعل ذلك إذا سمحت الظروف. . . . ؟

«أحلم بكتابة مسرحية مضحكة . . . »

تتنالى الرسائل، وترتسم تدريجيا عبر عدسة الخيال السحرية خطوط مسرحية تشيخوف المقبلة وتسوضح معالمها. وها هوذا يكتب الأولغا كنيبر بثقة: «اضربي جبيني بقبضة يدك إذا لم أنجح في كتابة المسرحية كما أريد. سيكون دور ستانيسلافسكي (مخرج المسرح الفني الموهوب ومؤسس المدرسة الواقعية في المسرح) كوميديا، وكذلك دورك».

«سيكون الفصل الأخير مرحا. إن المسرحية كلها مرحة وعابثة . . . » «سأسمي المسرحية كوميديا . . . » «ما كتبته ليس دراما بل كوميديا تقترب أحيانا من الد «فارس» . . . »

لكن مزاج تشيخوف تبدل بحدة بعد عرض المسرحية. لقد أراد أن يُضحك الناس فخرجوا من صالة العرض والدموع تتلألأ في عيونهم. وحزن تشيخوف حزنا عظيها فكتب لزوجته: «لاأستطيع أن أقول إلا شيئا واحدا، لقد دمر ستانيسلافسكي مسرجيتي . . . ».

وقال لها أيضا: «من المؤكد أن نيميروفيتش (نيميروفيتش ـ دانتشينكو مخرج مسرحي كبير عمل مع ستانيسلافسكي في مسرح موسكو الفني واشترك معه في تأسيس المدرسة الواقعية في المسرح) واليكسيف (الكنية الحقيقية لستانيسلافسكي) يريان في المسرحية شيئا غير الذي كتبته. وأنا مستعد لأن أقسم بأي شيء أنها لم يقرآ مسرحيتي بانتباه ولو مرة واحدة » (١٥٠).

موهبة القراءة

في بداية حكاية موريس ميترلينك الشهيرة «الطائر الأزرق» تظهر الجنية «بيرليونا» وفي يدها طاقية خضراء مرصّعة باسة مسحورة . ولا يحتاج المرء إلى أكثر من أن يلبس الطاقية ويدير الماسة من اليمين إلى اليسارحتى تدب الحياة في كل الأشياء من حوله ، في الخبز ، والماء ، والسكر ، والحليب ، فتشرع بالتحرك والكلام وتظهر لكل منها شخصيته .



إن الجنية «بيرليونا» لا تمنح الأشياء خصائص سحرية غامضة. ولكنها تساعدنا في رؤيتها على حقيقتها التي لا يمكن أن نكتشفها من دون الماسة المسحورة، الأمر نفسه ينطبق على الكتب. إنها جميعا، حتى أعظمها، ترقد ثقلا ميتا على رفوف المكتبات وفي خزاناتها. كل منها ليس أكثر من رزمة ورق مجلدة. يقترب منها إنسان، يقلب الصفحات فلا يجد غير أحرف تتجمع في كلهات، وكلهات تتجمع في جمل. . . ولا شيء غير ذلك.

ولكن يحدث أن يأخذ إنسان آخر الكتاب نفسه فيقلبه ويتغير كل شيء فورا. الشخصيات تنبعث من رقادها وتبدأ الفعل والكلام والجدل، تبدأ الحياة. أجل، إن هذا ما يحدث تماما حين يمسك الكتاب قارىء حقيقي، قارىء يملك ماسة «برليونا» السحرية، يملك موهبة القراءة.

لبعضنا الحق في أن يعترض على ذلك. فنحن في العادة نتحدث عن موهبة الكاتب (المبدع). أما القراءة فيستطيعها كل من نال قسطا من التعليم. إن الكتب جميعا تتألف من كلمات عادية. وكل إنسان يستطيع أن يفهم كلماتها إذا كان يجيد القراءة.

ومع ذلك فالأمر ليس بهذه البساطة، فالقارىء الحقيقي ليس من يفهم معاني الكليات في النصوص، بل ذلك الذي يعيش الحياة المجسدة فيها.

إن قراءة الكتب التي تبدو لنا عملا مألوفا وصاديا، هي في جوهرها عملية غامضة وغير معروفة إلى درجة كافية. لقد عد أناتول فرانس القراءة حوارا متكافئا بين الكاتب والقارىء. أما فيكتور هوغو فعد هذا الحوار مبارزة يصعب التنبؤ بنهايتها. إن تلقي الفن ليس مجرد لقاء بين المقارىء أو المشاهد أو المستمع وبين المبدع، وليس نقاشا أو خلافا فكريا معه فقط، بل هو أيضا اكتشاف للجديد في الحياة واكتشاف وتربية للذات ومتعة.

عدوى الفن وتعدد القراءات

سأل تولستوي نفسه ذات مرة: ما الفن؟ وأجاب عن سؤاله كما يلي:

«الفن نشاط إنساني يقوم من خلاله إنسان ما، عن عمد وبواسطة إشارات ظاهرة معروفة، بنقل مشاعره إلى الآخرين فيصاب الآخرون بعدواها ويعيشونها». تختلف الإشارات الظاهرة، طبعا، من فن إلى آخر. إنها في الأدب - الكلمات، وفي التمثيل - الحركات وتعابير البوجه والصوت، وفي



الرسم الألوان، وفي الموسيقا الأنغام. إلا أن الفنون جميعا تتفق في أنها تصيب المتلقي بالعدوى، عدوى المشاعر والعواطف التي يحسّ بها المبدع.

ولكن الفنان ليس منوما مغناطيسيا! صحيح أنّ النص يصيبنا بعدوى المشاعر التي عاناها مبدعه، غير أن هذا لا يعني أننا نعاني مشاعر المبدع، لأننا، في الواقع، لا نستطيع أن نعاني غير مشاعرنا التي نملكها. فلو قلت لي: قرأت «هاملت»، لما أنبأني ذلك بشيء عن المساعر التي عانيتها، لأن «هاملت» اللهي عرفته أنا حين قراءتي عانيتها، لأن «هاملت» اللهي عرفته أنا حين قراءتي للمسرحية الشهيرة. ثمة همالِت، إذن، بعدد قراء تراجيديا شيكسبير. وقد نجد في حشدالهالت اللهين يسيطر عليهم الحزن والانطواء والتردد، هاملت مرحا وطموحا ونشيطا. أقول «قد»، مع أن ذلك قد حدث فعلا في مسرح فاختانغوف في موسكو في التاسع عشر من أيار عام ١٩٣٧ على يدي المخرج السوفييتي المعروف نيكولاي اكيموف.

لقد تخيل اكيموف هاملت وريشا للعرش، منشغلا دائها بنضاله الذكي والمرح من أجل استعادة عرشه من أعدائه. ويشرح اكيموف فهمه لمسرحية شيكسبير قائلا: «أول ما لفت انتباهي في المسرحية هو روح المغامرة والفعل المتوتر والصراع المتواصل بين الشخصينات من مشهد إلى مشهد. . . ، ١٦٥٠٠).

إن هاملت الذي تخيله اكيموف يخدع أعداءه بذكاء. وهو يستخدم السيف بمهارة، ويكاد يحقق النصر الذي يسعى إليه لولا مصادفة حمقاء تنتزع النصر من بين يديه الماهرتين القويتين.

أما السؤال الخالد عن سر تردد هاملت فيجيب عنه اكيموف ببساطة: لقد كان بمقدور هاملت أن يقتل كلاوديوس في الحال لو كان راغبا في الثأر، ولكن المشكلة أعقد من ذلك. إنه يريد أن يصبح ملكا، لذا كان لا بدله من أن يخادع ويحسب الأمور بدقة ويمتنع عن القيام بأي عمل طائش متسرع.

قد يتبادر إلى الذهن أن اكيموف كتب مسرحية جديدة ولم يبق من مسرحية شيكسبير شيئا! غير أن ذلك لم يحدث أبدا. فهو لم يضف كلمة واحدة إلى نص المسرحية الأصلي، ولم يأت فهمه لها نتيجة رغبة متعسفة، بل كانت لذلك الفهم أسبابه الوجيهة.

لنتذكر المقطع التالي من «هاملت»:



هاملت : . . . نحن نسمِّن كثيرا من المخلوقات لكي تسمِّننا، ولكننا نسمِّن أنفسنا للديدان، ومااللَّكُ السمين والصعلوك الهزيل سوى تنويع في الغذاء: صنفان اثنان لمائدة واحدة. وتلك نهايتنا جميعا.

الملك : واأسفاه! واأسفاه.

هاملت : ورُبّ رجل صاد سمكة بدودة طعمت من جسم ملك، ثم أكل السمكة التي طعمت سن تلك الدودة.

الملك : ماذا تعني بهذا؟

هاملت : لا شيء، سوى أن أشرح لك كيف يسلك ملك طريقه إلى أحشاء صعلوك (١٧).

إن إنسانا يفكر بهذه الطريقة يصعب أن يؤمن بوجود الأشباح. لقد قرأ اكيموف الكتب التي تربيَّ عليها هاملت، ومن بينها مؤلفات ارازموس، فوجد فيها أفكارا تشبه ما جاء في المقطع الذي أوردناه. وفي مؤلفات ارازموس قرأ اكيموف أيضا كيف أخاف شابان عابثان قسيساً يؤمن بالأشباح، فلبسا ملاءتين وخاطباه في الظلام عبر عنى قربة فخارية مكسورة، فظنها شبحين وكاد يموت هلعا.

أما المرح الذي أضفاه اكيموف على المسرحية فيجدر بنا أن نفسره من خلال أمرين:

أولا : لم يكن مفهوم "تراجيديا" يعني في أيام شيكسبير ما نفهمه اليوم. نحن نربط اليوم كلمة "تراجيديا" بالحزن العظيم. أما في ذلك الزمن فثمة في التراجيديا تناوب بين الحزن والمرح. وما دام عدد من شخصيات تراجيديا "هاملت" مضحكا (بولونيوس، وحفار القبور، واوزريك)، فإن بمقدور اكيموف أن يتخيل هاملت مرحا.

ثانيا : لقد أخرج اكيموف مسرحية «هاملت» في زمن كان فيه الناس يحتاجون إلى ما يرسخ إيهانهم بقرب انتصار أولئك الذين يريدون تغيير العالم انتصارا تاما ونهائيا . وقد رأى اكيموف في «هاملت» شيكسبير رجلا يكره الشر ويحلم بالعدالة فتخيله مناضلا يكاد يكون ثوريا .

يتضح لنا مما تقدم أنّ المتلقي، أيّاً كان، يستطيع أن يجد في النص ما يريد، هو نفسه، أن يجده. ولكن يتضح لنا أيضا أن المتلقي لا يستطيع أن يجد في النص ما ليس فيه. ولو عدنا الآن إلى المثال الذي أوردناه سابقا «بستان الكرز» لقلنا: إن تشيخوف لم يكن محقّا فيها ذهب إليه. فالمخرجان العبقريان اللذان أسسا مسرحاً جديدا، وبرهنا من على خشبته، وأكثر من مرّة، أنها يفههان بعمق أدب تشيخوف المسرحي، ويحسان به إحساسا مرهفا، لم يخطئا في فهم المسرحية، إن مسرحية «بستان

الكرز» ليست خالية من الأحداث المحزنة. ثمة أرض تباع. وسيؤدي بيعُها إلى تدمير بستان كرز رائع الجمال. إنه المكان الذي عاش فيه أبطال المسرحية طفولتهم وأجمل سني عمرهم. وهو يكاد يكون، في المسرحية، رمزا لروسيا كلها. أليس محزنا أن يجرى قطع أشجار الكرز العتيقة في أثناء العرض أمام أعين المشاهدين؟ أليس محزنا أن نرى كيف تنهار وتتشظى حياة أبطال المسرحية جميعا؟

أجل، إن هذا محزن حقا. ولكن تشيخوف أراد أن يُظهر الكوميديا الكامنة في المسرحية من خلال هذا الحزن. فالأبطال، في نظره، عابثون، وفارضون، وغير قادرين حتى على الإحساس بالكارثة التي تحل بهم. إنهم ينزقزقون كالعصافير ويلهون ويمرحون مخفين بذلك عجزهم عن إدراك خطورة ما يحدث.

لقد أراد تشيخوف، إذن، أن يَسْخَر من أبطال مسرحيته. ولكنه راح يتعاطف بصدق، ومن دون أن يعي ذلك، مع هـؤلاء الناس الـذين يثيرون الشفقة. وانتقلت عـدوى ذلك التعاطف إلى ستانيسلافسكي ونيميروفيتش ـدانتشينكو فأرغها المشاهدين عليه، وجعلاهم يشعرون بالحزن والإشفاق للمصير الفاجع الذي يلقاه هؤلاء العابثون العاجزون عن الإحساس بمصيبتهم.

وهكذا يتضح أن الخلاف لم يكن بين ستانيسلافسكي وتشيخوف، بل بين تشيخوف وتشيخوف نفسه، بين الكاتب الذي يحاول تحديد ما أراد قوله في النص، والمبدع الذي قال فعلا كل ما تجسد في النص.

أما ستانيسلافسكي فلم يفعل في من ننا هذا غير ما يفعله القارىء الموهوب. صحيح أن كل قارىء لا يستطيع أن يكتشف في النص إلا ما يستطيع فعلا أن يراه فيه. ولكنه، تبعا للذلك، يقوم، دون قصد، بتوسيع أطر ذلك النص أو تضييقها، بتعميق مغزاه أو تتفيهه. وإذا كان صحيحا اننا نحكم على النص من خلال تلقيه، فإنه صحيح أيضا أن النص يحكم على قدرتنا على التلقي. ولقد أكدت مسرحية «بستان الكرز» أن متلقيها ستانيسلافسكي يمتلك موهبة رائعة في القراءة.

عصر المتلقي

اهتم الناس بمسألة تلقي الفن مند العصور القديمة. ولكن الدراسات التي تناولتها في الماضي لم تعطها المكانة اللائقة بها. وهكذا بدت، سن خلال معالجة بعضهم لها، أقل تعقيدا من مسألة الإبداع، مع أنها معقدة ومعقدة جدا في واقع الأمر. لكن هذه المسألة باتت، في العقود الأخيرة



من هذا القرن، قضية مركزية من قضايا الدراسات المهتمة بالأدب والفن، فالجميع اليوم يتحدثون عن ضرورة الاهتهام بالقراء والمساهدين والمستمعين ودراسة أزواقهم و «احتياجاتهم». ومع ذلك فإن نظرية الأدب ونظرية الفن ما زالتا، من الناحية الفعلية، تقصران اهتهامهها على آراء النقاد في الأعهال الفنية وتتجاهلان آراء الجمهور.

إن دور النقد هام طبعا في دراسة الظاهرة الأدبية. وأهميته ليست أكاديمية فقط، فنحن نتتقي بالاستناد إلى تقويهات النقاد لإبداع الكتاب الفنانين، ما هو قريب إلى نفوسنا من نصوصهم الإبداعية ويتعمق فهمنا لها. وهذا أمر هام. لكنه ظل يحجب، من دون وجه حق، مسألة تلقي الفن بجوانبها المتعددة، ولم تنل هذه المسألة حقها ويتم الاعتراف بأنها قضية اعلمية، تشغل حيزا مستقلا نسبيا في البحث العلمي، ويقوم حلها على منظومة من الأسس وأساليب المعالجة العلمية، إلا في الأعوام القليلة الأخيرة.

ويجدر بنا أن نشير في هذا المجال إلى الدور الكبير الذي لعبته في إثارة هذه المسألة في نقدنا الأدبي، وفي الدراسات العربية في نظرية الأدب، ترجمة أعمال الألسنين والأسلوبيين والبنيويين الخربيين إلى اللغة العربية، والدراسات النظرية والتطبيقية التي قام بها شراح نظريات حولاء ومعتنقوها من النقاد العرب. ولعلنا لا نجافي الصواب إذا قلنا أن دراسات شبيتزر وبارت وغولدمان وتود وروف وكريستيف كانت الأكبر أثرا في لفت نظر الباحثين العرب إلى أهمية المتلقي ودوره في الظاهرة الأدبية.

لقد كان إعلان رولان بارت «موت المؤلف» إعلانا عن ولادة عصر المتلقي، على حد تعبير الناقد محمد جمال باروت، (١٨) لأنه يعني أن اللغة هي التي تتكلم في النص وليس المؤلف، وأن دلالة النص لا تنبع من منتجه، بل من علاقته بالمتلقي أو القارىء.

وهكذا بتنا نجد في الدراسات الأدبية عبارات تصف تلقي النص بأنه (إبداع) أو «إسهام في الإبداع». وهي عبارات، برأينا، ليست دقيقة ومثيرة للجدل. إن مفهوم «إبداع» يعني إنشاء قيمة جالية مستقلة، إنشاء صور فنية جديدة. . . إلخ. أما في حال التلقي فالأمر مختلف، إذ أن المتلقي، حتى في أعلى مستوياته، لا يخلق أي جديد من حيث المبدأ. إن أقصى ما يمكن الحديث عنه في هذا المجال هو درجة نشاط استيعابه وتعاطفه والصبغة الشخصية الذاتية التي يمنحها للصور المتلقاة، والتداعيات التي يثيرها التلقي في ذهنه . . . وما شابه ذلك .



لا بد عند التكلم على ما ذكرناه أعلاه، من مراعاة الاختلاف في مستويات التلقي، بَدُءاً من المستوى المبتذَل الذي لا يستوعب فيه المتلقي غير تسلسل الأحداث في النص (ثمة فئة من المتلقين يقتصر إدراكها للفن على ذلك)، وهو، في هذه الحالة، يرفض كل النصوص التي لا تحتوي تسلسلا للأحداث، وإنتهاء بالمستوى الرفيع الذي ينفذ فيه إدراك المتلقي إلى نيّة الكاتب وخصائص النص.

من المعروف طبعا أن مستويات التلقي تتوقف على عوامل صديدة منها: ثقافة المتلقي وخصائصه النفسية والفيزيول وجية وظروف حياته. ولكن يجدر بنا أن نشير إلى أن التلقي النشيط والأصيل والشامل لا يحدث دفعة واحدة عند قراءة النص. ففي البداية يتعرف المتلقي النص ولونه الأدبي واسم مؤلفه وغير ذلك من الأمور التي تدخل في قوام معرفة الإنسان لأية ظاهرة من ظواهر الحياة. ثم ينفذ في المراحل التالية إلى فكرة النص ومنظومة صوره وتتبلور أفكار المبدع في وعيه. أما التلقي الرفيع المستوى فيتطلب من المتلقي قدرة عالية على تجاوز النمطية السائدة في تلقي النصوص، ومنها، على سبيل المثال، الإعجاب «بالنهاية السعيدة»، كما يتطلب منه التفاعل مع طموح المبدع إلى التجديد.

إن هذه القضية هامة جدا وضرورية نظريا وعمليا من أجل صياغة طرق ووسائل لزيادة فعالية الفن من خلال رفع سوية الثقافة الفنية عند المتلقين وتأهيلهم. قد يبدو مصطلح "تأهيل عريبا في هذا المجال، فهو يعني عادة رفع مستوى المعرفة والمهارة في مهنة من المهن. ولكننا نعتقد أنه هنا أكثر ملاءمة من مصطلح تربية «القارىء الذكي» أو «القارىء المووب» وما شابه ذاك.

صحيح أن عدد الذين يزورون المعارض والمتاحف الفنية والمسارح ويقرؤون الدراسات الفنية والنصوص الأدبية يتزايد باستمرار في بلداننا . والهدف الرئيس لكل ذلك هو تعليم الناس فهم الفن وتلقيه ، فالمستوى الردىء في تلقي الفن خسارة لا تقدر لاحتياطي نمو الإنسان روحياً وازدياد غنى عالمه النفسي وخبرته الجهالية وفهمه للحياة . ولكن الجهل مازال يتبدى جليا عند تلقي النصوص الإبداعية ، ومازال مستوى التلقي رديتا . وهذا مالا يمكن تفسيره بنقص الثقافة فقط عند قسم غير قليل من المتلقين .

مجالات دراسة التلقي

إن مسألة التلقي، على الرغم من وحدتها، تشتمل على عدة مجالات منها: ماهية التلقي



وقوانينه ، وتطور المتلقي في المراحل المختلفة من التطور الاجتهاعي والتطور الفني المرتبط به، واهتهامات المتلقين المعاصرين وأذواقهم وحاجاتهم.

ومن الأمور المتصلة مباشرة بمسألة التلقي دراسة عملية إدراك الإنسان للإنسان. إن موضوع الفن الأساسي هو الإنسان، صورته وسلوكه وشخصيته الاجتماعية _ الفردة المتميزة. والشخصيات في النصوص الإبداعية تترسّخ في وعي المتلقين وذاكرتهم وكأنها شخصيات حية يعرفون حتى أدق تفاصيل طباتعها وسهاتها الجسدية. لذا لا يمكن تجاهل هذه القوة القادرة على تجسيم الخيال عند دراسة المسألة التي نحن بصددها.

وثمة أمر آخر بجب التقيد به هو معالجة مسئلة التلقي من منطلق علمي يستند إلى فهم نظري صحيح للعلاقة بين الفن والواقع . إن التفسيرات الخاطئة فذه العلاقة لا تساعد في تحديد أسس التلقي ، فهو محدد بالضرورة بالواقع الموضوعي ، ويتأثر بعوامل كثيرة في حياة المتلقي والواقع الذي يعيش فيه . وهذا يؤثر بدوره في إدراك المتلقي للحياة المصوّرة في النص ، إذ يقوم بالتبت من صحتها بمقارنتها بتصوراته عن الحياة فيقبلها أو يرفضها ، فيرتبط بذلك تقويمه الجهالي والعاطفي للنص .

يقترح جوليان هوكبيرغ، أستاذ علم النفس في جامعة كولومبيا، دراسة «العوامل التي تحدّد الفعل الضروري الله يب القيام به والكيفية التي يجب أن يتم بها ليكون النص الإبداعي مفهوما» (١٩٥). ويحدد هوكبيرغ مجالين أساسيين للبحث أولها يتعلق بطبيعة التفاعل «الإخبار»، أي معتوى هذا النص أو ذاك، و المادة»، أي ماهية النص نفسه، أو بعبارة أخرى، الصيغة التي يُقدَّم مها «الإخبار». ويتعلق المجال الثاني بطبيعة التلقى بوصفه فعلا محدَّد الاتجاه بين فردين.

ويرى هذا الباحث أن للفن ثلاث وظائف هي:

١ _ الإخبار عن العالم.

٢ _ الإخيار عن حالة الفنان وعواطفه وشخصيته.

٣ ـ وظيفة الفن الخاصة بوصفه عاملا من عوامل المتعة والتسلية (٢٠).

ثمة لهذا التصنيف ما يسوغه لو أن الباحث نظر إلى الفن في تنوع محتواه، لا بموصفه وإخباراً * عن العالم . ولكنه، حتى حين يتكلم على الوظيفة الجمالية للفن، يغفل ذكر مفهوم أساسي في علم الجمال هو مفهوم «الجميل» .



إن إغفال هوكبيرغ لوظائف الفن الحقيقية التي هي تجسيد الواقع وتفسيره والحكم عليه، جعله غير قادر على الكشف عن العوامل الأساسية التي تحدد ضرورة الفن وحاجة الإنسان - المبدع والمتلقى - إليه.

ولكن الباحث ينتقد بحق الدراسات الرائجة في الغرب التي تعزل عند تحليلها إدراك المتلقي لنص ما عناصر من ذلك النص وتجزئه (يعني البنيويين)، فتدرس مثلا، دور اللون أو الصياغة أو مقاطع معينة من النص في عملية التلقي. إننا، يقول الأستاذ في جامعة كولومبيا، «لا نعرف ما إذا كان بمقدورنا أن نفسر تأثير النص المبدّع كله من خلال بعض عناصره المنتزعة من سياقها». ويضيف قائلا: «أنا لا أعرف نظرية تحدّد قواعد «لتركيب» العناصر المكتشفة بنتيجة دراسة مكونات النص، كلّ على حدة النهر المكتفة بدينه وجود هذه القواعد ستكون دراسة تأثير المكونات، كل على حدة، غير مجدية (٢٢).

ويلاحظ هوكبيرغ أن الدراسات والنظريات الرائجة في الغرب عهمل دراسة بواعث التلقي الفني فيقول: «إن دراسة تلقي النص الفني من دون تحليل بواعث عملية التلقي تبدو مسدودة الأفق، مثلها كمثل تكليف إنسان بأن يقدم أحكاما جمالية في موضوعات ليست جمالية أصلا (النقاط، الأشكال الهندسية، . . . وما شابه ذلك)، إذ لن يكون مصادفا أو مستغربا أن يصرخ ذلك الإنسان: (كيف يمكن أن تكون هذه النقطة جيلة؟!)»(٢٢).

إن النتائج العامة التي يتوصل إليها هوكبيرغ معقولة جندا ولا تثير الاعتراض. ولكن لا بد من الاعتراف . ولكن لا بد من الاعتراف بأنّ الدعوة إلى تحليل «البواعث» لا تحل المسألة الأساس في تلقي الفن، إذ لا بد عند دراسة هذه القضية من فهم العلاقات الجالية بين الفن والواقع فهما صحيحا، ولا بد أيضا من وضع الرغبة في تشديد فعالية الفن وتأثيره في الناس في قائمة اعتبارات البحث.

منظومة (المبدع ـ المتلقى)

التلقي مسألة مستقلة طبعا، ولكن لا يجوز، في رأينا، فصله عن الإبداع لأنها، كما نسرى، عملية موحَّدة تتألف من ثلاث حلقات هي:

١ - فكرة الكاتب ومراحل شغله على نصه.

٢ - نتيجة شغل المبدع المتجلية في النص الناجز المكتملة.

٣- استيعاب المتلقي للنص.



من الواضح أن هذا الفهم للظاهرة الأدبية يرفض تفتيتها الذي سبق أن أشرنا إليه، ويؤكد خطأ إغفال عملية خلق النص عند دراسة عملية تلقيه. وينتج منه أيضا أنّ معرفة مدى التوافق بين تلقي القارىء وبين المحتوى الجهالي المتجسد في النص، يتطلّب دراسة بنية النص، أي الحلقة الثانية من الحلقات المذكورة أعلاه. أما الحلقة الشالثة، أي استيعاب المتلقي للنص، فتتحدّد منطقيا من خلال دراسة علاقات التناسب بين بنية النص نفسها والبنية القائمة في ذهن المتلقي.

لقد جرت محاولات لدراسة منظومة (المبدع - المتلقي)، فكان بعضهم هفتنعا بأن تلقي النص (وفهمه طبعا) هو تكرار لعملية الخلق التي يقوم بها المبدع . وسار بعضهم شوطا أبعد فعد التلقي إعادة إنتاج كاملة لعملية الإبداع التي يقوم بها الفنان، فمحا بذلك الحدود بين خلق الجديد واستيعاب ما تم خلقه . وبلغ التطرف بآخرين حداً جعلهم يؤكدون أنّ النص الذي يبدعه فنان ما، لا يمكن أن يتلقاه على نحو مكافى و إلا متلق يطابق عالمه النفسي والروحي العالم النفسي والروحي للا يمكن أن يتلقاه على أن يعيد في وعيه تجسيد لمبدعه . وهم يشيرون إلى أن المتلقي يجب أن يمتلك قدرة كقدرة المبدع على أن يعيد في وعيه تجسيد الحياة المصورة في النص، وكذلك يجب أن تكون قدرته على التخيل وتداعي الأفكار وما شابه ذلك .

إن العناصر التي يشير إليها هؤلاء موجودة، طبعا، في تفكير المتلقي، ولكنها لا تشكل فيه منظومة «الإبداع»، بل منظومة التلقي، فطبيعة تلقي الفن، بحد ذاتها، تقوم أيضا على العلاقة بين العناصر المنطقية _ العقلانية والعناصر الحسية _ العاطفية في تفكير هذا الإنسان أو ذاك . ويتوقف على العلاقة بين تلك العناصر تفضيل المتلقي للتصوير الفني الانطباعي _ الذاتي أو التصوير الواقعي _ الموضوعي . . . إلخ

ثمة قراء لا يحبون الدراما الرومانتيكية، وقد يرفض بعضهم قمم الشعرالك لاسيكي، وثمة من يحب الأشعار الغنائية، ومن يحب الوصف النثري. . . ولا يستطيع النقاد، مهما بذلوا من جهد، أن يغيروا الناس تغييرا جذريا .

إن للمتلقين خصائصهم الذاتية. وتفكيرهم، كتفكير المبدعين، يتهايز من حيث التناسب بين العناصر المنطقية ـ التحليلية والعناصر الحسية ـ العاطفية. وكل ذلك يتيح لنا، إلى درجة معلومة، إقامة علاقة تواز بين التفكير المبدع للفنان، وبين استيعاب المتلقي للنص. ثمة علاقة مباشرة في هذا المجال ولكننا نعود فنذكر بأنّ الكلام على تكرار عملية الإبداع، أو إعادة إنتاج تلك العملية لا أساس له. ولا يصح الحديث هنا عن أكثر من علاقة التوازي المشار إليها أعلاه، والتي تثير مسألتين هما:



١ _ ما علاقة التناسب بين النص الفني وبين ما يستوعبه المتلقي وما قوانينها؟
 ٢ _ ما الذي ينعكس في وعي المتلقي ويستثير رد فعله العاطفي؟

وتجد هاتان المسألتان عند الباحثين حلولا مختلفة بل متناقضة أحيانا. فمدرسة بوتيبنيا، التي سبق أن أشرنا إليها، جعلت «التلقي» عملية مستقلة تماما عن فكرة الكاتب والمحتوى الذي يجسده في نصه. ويرى أتباع هذه المدرسة أن النص ينفصل عن مبدعه ويغدو غريبا عنه بمجرد أن يتم إبداعه. وهم يـؤكدون أن الكاتب لا يهتم في أثناء الكتابة إلا بتثبيت ما تمليه عليه روحه. ويلهب بعض أتباع هذه المدرسة أبعد من ذلك (٤٢) فيرى أنّ قراءة النص الأدبي هي، في كل مرة، إبداع جديد له. لأن القراءة، برأيهم، تتطلب من القارىء الإلهام الذي اعتقدوا، ومازالوا يعتقدون، أنه امتياز خاص بالنخبة من الشعراء. وهكذا يتطابق عندهم القارىء والمبدع، وتنتفي تماما مسألة التوازي بين فكر المبدع واستيعاب المتلقي.

صحيح أن ثمة تحولاً يصيب الصور الفنية في عملية استيعاب المتلقي لها. ولكن هذا لا يعني أن تلك الصور غير موجودة وغير مثبتة موضوعيا في النص. إن دراسة التلقي مستحيلة ما لم ننظر إلى الفن بوصفه انعكاسا موضوعيا للواقع يمر عبر الفنان فيحمل رؤيته الذاتية للعالم وفرديته. وهكذا فالاتعكاس الموضوعي للواقع في النص لا يصل إلى القارىء مباشرة، بل عبر الرؤية الذاتية للفنان. وقي مثل هذه المسلمات يقود إلى الإقرار بالتعشف الكامل في تفسير النصوص الإبداعية. وهذا ماتوصل إليه مثلا الباحث الغربي ن. هيل (٢٥).

يقابل تطرف هيل تطرف آخر نجده، مثلا، عند الباحث السوفييتي ل. س. فيغوتسكي في دراسته القيمة قطم نفس الفن الموجهة ضد النظرة التجريدية — الذاتية لعلم نفس الإبداع. لقد وفض فيغوتسكي بحق الدراسات النفسية التي تبحث إمّا في نفسية «المبدع» من خلال تجليها في هذا النص الإبداعي أو ذاك، وإما في نفسية المتلقي. ولكنه يسرى استحالة اكتشاف نفسية «المبدع» من خلال نصه بسبب عدم وجود أي تصور عن القوانين التي تتجل بموجبها نفسية المبدع في النص. وهو يسرى أيضا أن تحليل معاناة المتلقي عقيم أيضا، لأن هذه المعاناة تكمن، برأيه، في اللاوعي. ويقترح على الباحثين أن يدرسوا بدلا من ذلك النص نفسه. فبحسب فيغوتسكي يجب أن ندرس بئية النص، وعند ذلك يمكن أن نكتشف الانفعال الجهلي الذي «سيكون مجردا ومحايدا تماما، أي أنه لن يكون انعكاسا... لأية عملية نفسية فردة بعينها» (٢٠٠).

إن الاتجاه الذي يقترحه فيغوتسكي للدراسة هو الانطلاق من شكل النص، والوصول، عن طريق تحليل عناصره وبنيته، إلى اكتشاف الانفعال الجهالي واكتشاف قوانينه.



ما يعنينا في رأي فيغوتسكي هو أنه يعزل نتيجة الإبداع عن عملية إدراكه. ولكن دراسة انفعالات القراء ليست وسيلة للتأكد من فعالية نتائج الإبداع فقط، بل هي أيضا وسيلة للتأكد من صحة الاستنتاجات التي يتوصّل إليها الدارس لوظائف بنية النص وعناصره.

إنّ «فهم الفن» يتحدّد بمجموعة من خصائص شخصية المتلقي. وفهم محتوى النص يتوقف على سياق البيئة الاجتهاعية وعلى الظروف المحدّدة التي يتمّ فيها تلقيه. ولذا فإنّ الحديث عن ضرورة «دراسة علم نفس الفن مجرّدا ومعزولا عن المبدع والمتلقي والاقتصار على البحث في شكل الفن ومادته» (۲۷۷)، لا يصمد للنقد. إنه يعني تقطيع أوصال عملية الإبداع والتلقي التي نرى أنها عملية دينامية واحدة.

معايير التلقى

يسود اعتقاد بأنّ معيار اكتهال التلقّي الفني هو مكافأته للنص الإبداعي. ولكن من المعروف أن النص يجسّد الواقع عبر الرؤية الذاتية الفردة للمبدع بها فيها من أحكام جمالية غير محايدة. ولذا ففي كل نص عناصر ثابتة غير قابلة للتأويل، وفيه أيضا عناصر قابلة للتأويل هي التي تغتني بالتجربة التاريخية وترتبط بعلاقة تناسب مع شخصية المتلقي. إن المتلقي يقوم موقف المبدع انطلاقا من موقعه الاجتهاعي والجهالي. ويتوقف على نظرة الفنان وقدرته على تجسيد حقيقة الحياة ومهارته، مدى تأثيره في المتلقي وإقناعه له. ولكن المتلقي ليس مجرد «مستقبل» سلبي، فتبعاً لموقفه من الحياة وموقعه الفكري ونظراته الجهالية يتحدّد اتجاه المبارزة الفكرية بينه وبين المبدع، إما نحو الاتفاق وإنّا نحو الصراع والتناقض.

ذلك كلّمه يشير إلى خطأ الكلام على معايير للتلقي تجعله شبيها بالنسخ التابع بصرامة، أو المكافىء تماما لفكرة المبدع. إن وحدة العناصر الثابتة والعناصر القابلة للتأويل في النص، هي التي تحدّد مسار عملية التلقي الذي تتعلّق نتائجه بشروط موضوعية وذاتية كثيرة.

ثّمة أمور هامة تجدر ملاحظتها لفهم جوهر التلقي الإبداعي ومنها: قدرة المتلقي على إدراك منظومة التفكير الفني للمبدع والاشتراك فيها . وتظهر مرونة هذه القدرة عند المتلقي الرفيع المستوى حين يتنقل وعيه من منظومة تفكير فني لمبدع آخر تختلف عن الأولى اختلافا حادًا . ذلك ما تمكن ملاحظته عند قراءة «انطولوجيا» في الشعر العربي، مثلا، تضم شعراء من عصور مختلفة .



ومنها أيضا قدرة المتلقي على تتبع عملية خلق النص نفسه في الحالات التي يسعى فيها المبدع الله تشخيص هذه العملية بشكل أو بآخر. إن مثل هذا التلاقي الحميم بين المبدع والمتلقي يظهر عند قراءة الأعال الروائية ، مشلاء حيث يقوم الكاتب بـ «تهيئة» القارىء لتلقي نصّمه فيخاطبه مباشرة أو يقوده بطرق مختلفة أخرى إلى داخل مختبره الإبداعي .

إلا أنّ فعالية المتلقي في استيعاب النص وتفسيره ليست بلا حدود. وإنفلات هذه العملية من حدودها قد يـؤدي إلى تشـويه النص نفسه، فيصبح بجرد نبضة تنشىء في وعي المتلقي صـورا أو تداعيات جديدة لا علاقة لها بفكرة المبـدع. لذا يجب أن نميّز حالة التلقي الطبيعي من حالة التلقي المرجه سلفا الذي يتحول إلى عملية ذاتية خالصة.

ومن الأمور التي قد تشوه النص التعامل معـه من خلال المألوف المعيش، الذي يجعل المتلقي عاجزا عن إدراك الحيال الشعري والمبالغة الفنية و (الفانتازيا) .

خاتمة البحث

إن دراسة شخصية المتلقي من أصعب مسائل تلقي الفن إن لم تكن أصعبها. وهي لا تقل أهمية عن دراسة شخصية المبدع في بجال معرفة الظاهرة الأدبية. وترى بعض الدراسات (٢٨٠) أن جهور القراء، ، بالمعنى الواسع للكلمة، هو الحلبة التي يدور فيها صراع الأفكار الفنية في سبيل وجودها وهيمنتها. ولمذا فيا من شيء محدد درجة تطور المجتمع وتطور ثقافته مشل مستوى القراء. إن هذا الكلام ما كان ليثير الجدل لولا عجزنا عن تحديد جهور القراء. فالقارى، فصف الأثمي والعادي، وحتى المثقف، يبقى مجهولا من الناحيتين النوعية والكمية. وسبب ذلك هو أن الثورة العلمية التقنية وسعت جمهور المتلقين إلى أمداء يصعب تحديدها، وما دمنا عاجزين عن إيجاد طرق لحل هذه وسعت جمهور المتلقين إلى أمداء يصعب تحديدها، وما دمنا عاجزين عن إيجاد طرق لحل هذه المسألة، فإن أدق الطرق الإحصائية ستبقى عاجزة عن إعطائنا تصوراً حقيقيا عن التلقي الفني وذبلبات التقويات الحاصة بهذا النص أو ذاك والمعايير الفنية المستخدمة في تلك التقويات، كما أنها ستبقى عاجزة عن إعطائنا تصوراً حقيقياً عن ماهية المتلقين والمقاييس التي يتم بموجبها تمايز العمليات الحقيقية في تلقي الفن، إننا بحاجة إلى معرفة الكيفية التي تتجل بها في هذه العمليات الحقيقية في تلقي الفن، إننا بحاجة إلى معرفة الكيفية التي تتجل بها في هذه العمليات فرادة المتلقي وخصائصه المتميزة وجواؤه العاطفية وقدرته على التحليل والتركيب لتتمكن من تصنيف فرادة المتلقي الفني وأنهاط المتلقين.

يجب، بعبارة أخرى، أن تصبح دراسة التلقي الفني عنصرا مكوّنا في عملية الكشف عن قوانين الفن ووظائفه ودوره في الماضي والحاضر. أضف إلى ذلك أن غذه المسألة أهمية عظيمة في اكتشاف اهتهامات المتلقين وأذواقهم وحاجاتهم، وفي رفع سوية تلقيهم للنصوص الإبداعية. أما الأساس النظري لحلّ هذه المسألة فهو، في رأينا، معالجة تلقي الفن بوصفه حلقة من الظاهرة الأدبية الدينامية المعقدة. ونحن نرى أن هذه المعالجة يجب أن تتمّ بالتعاون بين علوم إنسانية وعلوم طبيعية لدياضية متعددة منها: نظرية الأدب ونظرية الفن وعلم الجهال وعلم التاريخ وعلم الاجتماع وعلم النفس والرياضيات والسبرانية، لأن اشتراك عدد من العلوم في دراسة هذه المسألة يمكننا من معالجتها في مستوياتها المختلفة. ولا بد في الوقت الحاضر من قيام المختصين في مختلف مجالات معالجتها في مستوياتها المختلفة. ولا بد في الوقت الحاضر من قيام المختصين في مختلف مجالات المعرفة بصياغة برنامج موحد لدراسة الإبداع الفني يكون أساسه الإلزامي دوراسة النص وتلقيه من زاوية تميزه الفكري والجهالي. وعلينا أن ندرك أن إهمال هذا الأساس الإلزامي يؤدي إلى اكتساب دراستنا لتلقي الفن طابعاً إحصائيا شكلانيا أو طابعا تجريبيا مبتذلاً.

الهوامش

س ت. رامسادين و. ب. سمارنوف، أحماديث عن الأدب، موممكو ١٩٧٧ (باللغمة الرومسية)،	CY
ص: ۲۲۱.	• .
عن ۱۳۲۳.	(Y)
المصدر تفسه ع ص : ۳۲٤.	
المبدر نفسه، ص : ٣٢٤.	(£)
المصدر تفسه، ص : ۳۲۸.	(a)
أدونيس، زمن الشعر، ط٢، دار العودة ـ بيروت، ١٩٧٨، ص: ٢٨٠	(1)
L. I. Kent. The subconscious in Gogot' and Dostoeveskij and its antecedents. Mouton, the Hague	(Y)
- Paris 1969, p. 72.	` ' '
Ibid - p. 67.	(A)
Ibid - p. 86.	(1)
Ibid - p. 87.	(1+)
انظر: رسائل دوستويفسكي لِل يانيشيف في ٢٢ تشرين الثاني ١٨٦٥ ، ولِل ن. م. دوستويفسكي في ١٥	(11)
كانون الأول ١٨٦٥ ، وإلى آ. إي. فرانجيل ٩ أيار ١٨٦٦ .	• • • •
L. I. Kent. The subconscious P. 159	(۱۲)
انظر ب. س. ميلاخ، حملية الإبداع والاستيعاب الغني، موسكو ـ ١٩٨٥، ص: ١١٠.	(11)
س. ت. راسادين وب. سارنوف، أحاديث عن الأدب، ص ٣٠٨.	(11)
المعبدر نفسه، ص ٣١٣.	(14)
المصدر تقسه، ص ٢٩٩.	(17)
شيكسبين هاملت أمير دانمركة، تر. د. محمد عوض محمد، مرا: د. سهير القلهاوي وحسن محمود،	(17)
القاهرة، دار المعارف ١٩٧٢ ، ص: ١٥٢ ـ ١٥٣ .	
عمد جال باروت، جريدة البعث، دمشق ١٩٨٩، العدد ٧٩٢٧، ص: ٧.	(14)
Handbook of perception, V 1 - 10. New York - San Francisco - Londen - 1978, Vol 10, p; 226.	(14)
ibid, Vol. 10, p; 228.	(Y+)
bld	(۲۱)
bid	(۲۲)
ibid, Vol. 10, p. 250.	(۲۳)
انظر بهذا الشأن كتاب ن. آ. روباكين املاّح بحر الكتب، موسكو -١٩٦٧ (باللغة الروسية).	(31)
انظر س. كوخ، Hill. INterpreting Literature ، شيكاغو ـ ١٩٦٦ .	(40)
ل. س. فيغوتسكي، علم نفس الفن، موسكو _١٩٦٨، ص: ٤٠ (باللغة الروسية).	(17)
المصدر نفسه، ص: ١٧.	(۲۷)
ن. آ. روباكين، مختارات في مجلدين، المجلد الأول، موسكو_١٩٧٥، ص : ٣٥. (باللغة الروسية).	(44)



من النقد المعياري إلى التحليل اللساني الشعرية البنيوية نمودجاً

ه . خاله سلیکی

أستاذ بقسم اللغة العربية _جامعة فاس_ المغرب

تمهيسد

لقلد حسرفت العلوم أواخر القرن التاسع عشر ثورة معسرفية كبرى، وخاصة العلوم الإنسانية . واستطاعت من خلال تحولها أن تشتغل وتؤسس مجالها المعرفي على مستويين: الموضوع والمنهج . مما مكنها من أن تحقق قفزة نوعية .

و إذا كان الحقل اللساني قد شملته هذه التحولات، فإن الحقل الأدبي لم يكن بمعزل عن هذا المناخ العام الذي شمل المعرفة الإنسانية .

هكذا بدأنا نجد ولأول مرة في تاريخ الأدب والدراسات الأدبية نقادا متخصصين يقومون بدراسة الآثار الأدبية ويقيمونها. ففي فرنسا مثلا، ظهر ناقدان مهان هما: سانت بوف Bainte بدراسة الآثار الأدبية ويقيمونها. فلي فرنسا مثلا، ظهر ناقدان مهان هما تسانت بوف Beuve وهيبو ليت طين Hyppolite Taine وآخرون عاصروهم إلا أن تأثيرهم ظل جد محدود (معاصري بوف وطين).

لكن هذا النقد الذي ظهر في القرن التاسع عشر قد اتسم بإسقاط بعض المناهج التاريخية والاجتماعية والنفسية بل ومناهج العلوم الطبيعية نفسها، مما فرض عليه أن يبقى بعيدا عن الإبداع ذاته، الذي ظل وسيلة (في أحسن الأحوال) لدراسة كل ما هو خارجي، أي ما يتعلق بالمؤلف وعيطه.



لذلك كان على الدراسات الأدبية (النقد الأدبي) أن تنتظر طويلا إلى حين ظهـور مجموعة من المدارسين الشباب الذين اشتهروا فيها بعد باسم "الشكلانيون الروس" ففي الوقت الذي كانت لا لا لا لا لتزال دروس سوسير مجهولة في الساحة الأوروبية ، كان جماعة من الباحثين (الشكلانيون) قد اطلعوا على أعماله (سوسير) واستفادوا منها وبدأوا يشتغلون ببعض تلك المفاهيم ، التي قدمها الدرس اللساني ، على الحقل الأدبي "وذلك في عاولة أصيلة لجعل الموضوعات الأدبية مادة للنقد الأدبي المداهن على الحقى علم أدبي مستقبل انطلاقا من الخصائص الجوهرية للمادة الأدبية "(۱) وهذه الخصائص الجوهرية للمادة مي اللغة في حد ذاتها . فقد اعتبروا (ولأول مرة في تاريخ الدراسات الأدبية) اللغة هي المادة ، على اعتبار أن ما يميز النص الأدبي عن نص آخر هو اللغة في وظيفتها الجمالية حسب عبارة ياكبسون وسنقف عند هذا فيا بعد ، إلا أن ما يهمنا في هذا التمهيد هو الإشارة الله أن ثمة تقاطعا بين الدرسين: اللساني والأدبي ومدى الحضور اللساني (منهجيا ومفاهيميا) باعتبار اللغة هي موضوع كل واحد منها ، مع وجود الفارق والاختلاف وهذا ما سيتبين وبشكل جلي أثناء اللغة هي موضوع كل واحد منها ، مع وجود الفارق والاختلاف وهذا ما سيتبين وبشكل جلي أثناء تطرقنا إلى بعض الأعمال (مولينووطامين) بها أن اللسانيات قد أرست أسسها المنهجية والمفاهيمية وصددت موضوعها فقد حققت نتائج وخطت خطوات كبرى ، مما دفع بها إلى أن تصير قطبا يستقطب اهتهام الدراسات النقدية من ثمة تحضرنا تساؤلات أهمها:

ما هي الأسس اللسانية الحاضرة في الدرس النقدي وبالتالي ما هي أهم الأدوات التي استدعتها وكيف كان التعامل معها؟ . . .

لكننا قبل أن نتطرق إلى هذه القضايا، إلى جانب أخرى سنباشرها أثناء عرض بعض النظريات والأفكار، وسنحاول أن نقف عند بعض التعريفات التي تعتبر أساسية وجوهرية.

الأدب " أرض لا مالك لها "

لقد اكتسب الأدب قيمته منذ القدم وصار محط دراسات وقراءات. ويمكن أن نجد البدايات مع أفلاطون وأرسطو، خاصة أرسطو الذي خصص كتابا للشعر (فن الشعر) استطاع من خلاله أن يؤكد لنا ضرورة العناية بهذا الفن اللغوي. ونقصد الأدب بصفة عامة. كما أن أفلاطون قد تحدث عن الشعر في محاورته " الجمهورية " حيث أبدى نظرته للشعر.

وبعد كل من أفلاطون وأرسطو، توالت الاهتهامات وتعددت شروح (فن الشعر) لكن الكتابات عن الأدب ظلت متفرقة وتتناول القضايا الإبداعية والفنية المرتبطة بمجال الأدب تناولا عرضيا وعابراً



وحتى إذا كان الأدب هو الموضوع فإنه لا يأخذ نصيبه بشكل مُركَّز. ففي أواخر القرن السادس عشر نجد مونتاني Montaigne يقدم بعض الأمثلة من النقد الانطباعي ويعترف في الفصل الذي خصه "عن الكتب" بأنه لا يعطي إلا انطباعات ذاتية. وبأنه لا يبحث في الكتب إلا عما يعطيه للة عبر تسلية شريفة ، أو إذا درس الآثار الأدبية فإنه لا يبحث إلا عن العلم الذي يبحث في معرفة النفس والذي يمكنه من أن يُحسِّن الموت، ويحسن العيش (٢).

إن هذا التصور يمكننا من الاطلاع على نوعية الرؤية التي كانت توجه الدراسات الأدبية في مرحلة من مراحل النقد، وكيف كان ينظر إلى الآثار الأدبية ، على أنها مجال لإسقاطات نفسية القارى، وإن ما كان يطلب من العمل الأدبي (وظيفته) شيء جد محدد وهو ما يتعلق بنفسية القارى،، وفي الأحير يبقى المضمون هو الأساس: فيصير الأدب نوعا من المتعة النفسية فقط. ويمكن القول بأن هذه الفترة (ق11) لم تأت بشيء إيجابي لما نريده نحن (٣).

وبعد ذلك ستظهر في القرن السابع عشر، مرحلة جديدة، شديدة الأهمية وتتمثل في ذلك الصراع الذي حدث بين القدماء والمحدثين. فالأحكام المتعارضة والمتضاربة التي أصدرها كلا الطرفين تمثل في عمقها تحول النقد، إذ تمثل بوادر وأفكاراً ذات طبيعة جديدة (٤) وتتلخص أفكار المحدثين في نقطتين أساسيتين (٥):

أ إننا نمتاز عن الذين تقدمونا لأننا جئنا بعدهم، ولأن الفكر الإنساني دائم التحول والتطور، نفس الشيء بالنسبة للتقنيات التي تعتمدها الفنون ، فهي تتحسن بدون توقف. بيان مسألة الذوق متغيرة واعتباطية ، لذلك فإن هذين العنصرين لا يمكن أن نعتمد عليها ونعتبرهما كمعيار. علينا إذن أن نسلك مبدأ العقل ذا الصفة الشاملة والمطلقة .

ونجد أحد كبار القدماء، وهو الفرنسي بوالو Boileau ، وإن كان عقلانيا ويعتنق مذهب العقل، يدافع عن قيم اللوق على اعتبار أن هناك ذوقا سليها صالحا لكل زمان ومكان (٦).

إن هـذا الاتجاه ومن تبعه قد تسلح بالعقل واتخذه المعيار والحاكم الـوحيد في موضوع النقد الأدبي (٧).

لم تكن هذه الحركات هي الموحيدة في تاريخ "المعرفة الأدبية" ولكن على العكس من ذلك فقد كانت هناك وفي كل أمة توفرت على أدب، محاولات نقدية لا تقل أهمية عن تلك التي استقينا منها



بعض الأمثلة، وتكفينا العودة إلى التراث الأدبي العربي لنجد ثروة كبيرة وضخمة لها أهميتها، في ميدان النقد الأدبي. إلا أننا ارتأينا ولأسباب منهجية تقديم إشراقات جدعامة لإبراز الرابط المعرفي والتاريخي اللذين ظلا بين أرسطو ومن جاؤوا بعده، ولنؤكد أن (نقاد) القرن التاسع عشر لم تنشأ أعالهم من فراغ. فشمة تاريخ طويل علينا أن لا نتجاهله. ثم إن الحديث عن تلك النهاذج هو تمهيد للنقد الذي ميظهر في فرنسا بالخصوص، مع الناقدين سانت بوف S.Beuve وهيبوليت طين H.Taine اللذين يشكلان منعطفا في تاريخ النقد الأدبي ولأهميتها سنعرض لبعض أفكارهما وبعض المزالق التي سقه وافيها:

أ_سانت بوف (١٨٠٤ ـ١٨٦٨)

إن الهفوات والمزالق التي كان يتخبط فيها "النقد المطلق" الذي لا يمكن اعتباره نقدا، قد ظل في اختلاط مستمر مع فلسفة جمالية قبلية a priori . فإذا أراد هذا النقد أن يتصف بشرعية نقدية عليه أن يأتيها بمعلومات لم نكن نعرفها (٨) ففي مثل هذه الظروف وداخل هذا المناخ تأتي مشروعية وجود ناقد كسا نت بوف المذي سعى إلى محاولة إخراج النقد من كثير من المتاهات والمغالطات التي ظلت المدراسات الأدبية أسيرة لها، ولمدة طويلة من الزمن . كما سعى هذا الناقد إلى "الاقتراب من السر الأدبي " .

يمثل بوف، من بين كل معاصريه أمثال (نيزارد Nizard وجراردان Gerardin ...) حالة فريدة و"مجهودا جديا لتجاوز تلك الأدوات التي كانت مسيطرة ، كالبلاغة الجوفاء " ذلك النوع من النقد اللي وسم بـ" النقد المطلق".

تأتي أصالة هذا الناقد إذن، من كونه أراد أن يعطي للنقد الأدبي بعدا إبداعيا (٩) كما أن هذه الأصالة تأتي من كون بوف هو أول من كرس معظم جهوده للنقد، ومعه ظهر هذا الميدان كمجال "مستقل" ولا أدل على ذلك من مقالاته التي كان ينشرها كل يوم اثنين والتي سهاها ب" أحاديث الاثنين Causeries delundi"، وكان كل مقال منها مخصصاً بكاتب معين أو لنقد عمله.

لكنه في نقده هذا كان أشبه بذلك الشرطي الذي يلقي القبض على المارة بطريقة اعتباطية " فقد كان يوظف" كل شيء بدءا من الحياة الخاصة للكاتب ومرورا بعلم النفس والسياسة والفلسفة وانتهاء بمجالات أخرى . . . وهكذا نجد أمامنا ركاما من الأبحاث الحرفية وكأنهم نسوا أن هذه الموضوعات تعود إلى علوم مناسبة هي علم النفس (١٠) . . . وهذا ما طرحه ياكبسون فيها بعد حين وصف مؤرخي الأدب بها أتينا به أعلاه . والذين عنوا بها هو خارج النص .



فسانت بوف، تنطبق عليه صفة ذلك الشرطي _ وهذا هو أكبر خطأ سقط فيه الرجل _ فقد كان يبحث ويهتم بالجانب البيروغرافي، وما يرتبط بالحياة الاجتهاعية للمؤلف، غافلا ما هو أهم وأساسي وهو " النص الأدبي ذاته: الإبداع لا المبدع".

ولكن لم يلبث أن اتهم بأنه بحجة المحافظة على النقد من الدغهاتية ، قد فتح الطريق أمام نقد ذاتي خطير و استنتاجات غير أكيدة ، وبالفعل فإن سانت بوف لم يتوصل قط إلى هذه المعرفة الموضوعية لشخصية الكاتب الحقيقية التي أجهد نفسه كثيرا من أجلها ، ولم يكن حقا ذلك العالم الطبيعي للنفوس كها ادعى : لقد اكتفى في معظم الأحيان بإمكانيات حدسه الخاص _ وهي إمكانيات محدودة كها يبدو. . . وانطلاقا من هذه القضايا نخلص إلى أنه لا يمكن الحصول على موضوعية في النقد بواسطة قراءة الأثر والبحث الدائب في سيرة الحياة (١١).

هكذا، يمكن أن نستنتج بعض المآخذ التي تسجل على بوف:

١- إن نقده يتسم باللااتية واستنتاجاته نسبية، فهو لايستند على أسس علمية وموضوعية.
 ٢- البحث في شخصية الكاتب التي تظل بعيدة عن الأثر" ولاعلاقة لها به".

إن هذين الاستنتاجين ليؤكدان لنا وبصورة واضحة مدى ارتباط هذا النقد بها هو خارج عن الأثر الأدبي . فالآثار الأدبية خائبة ولا تحضر في الدراسة النقدية عند هذا الناقد؟

باختصار، إن موضوع النقد عنده، هو الحياة النفسية والاجتاعية للمؤلف إنه كتابة السيرة اللذاتية للكاتب أو إعادة كتابتها. وما النص إلا وثيقة أخرى لتسهيل عملية البحث في شخصية صاحبه.

ب_هيبوليت طين . H.Taine (١٨٩٨ ـ ١٨٩٨)

في ظل التقدم العلمي والتكنولوجي والاقتصادي والاجتهاعي، سيظهر تيار أدبي جديد. ومع ظهور هذا التيار الجديد في الأدب " ظهرت محاولات عديدة ترتبط بين الأدب والحياة أو البيئة والوسط أو المحيط أو المواقع أو الظروف الاجتهاعية على ما في هذه العبارات من تباين، ولعل أهم تلك المحاولات هي المحاولة التي قام بها "هيبوليت طين". في مقدمة كتابه "تاريخ الأدب الإنجليزي" الذي نشر عام ١٩٦٣ والتي لقيت اهتهاما من قبل النقاد والمفكرين". (١٢)



إن طين قد حاول أن يتجاوز المزالق التي سقط فيها أستاذه بوف، فحاول أن يبتعد عن تلك الذاتية التي عرف بها بوف. وهكذا رأى طين أن ثمة ثلاثة عوامل تؤثر في الأدب:

١- الجنس أو النبوع: ويتعلق الأمر بمجموع الخصائص النوعية. فأدب أمة ما، يختلف عن آخر بسبب تباين تلك الخصائص "التي تعني لديه تأثير المناخ والتربة والحوادث الجسام والدوافع الغريزية. والعناصر الوراثية والنزاعات الدفينة والعادات. . " (١٣)

٢_ البيئة: تلك الأوضاع التي يخضع لها الإنسان.

٣_ اللحظة التاريخية: الأحداث التاريخية والوقائع التي تحدث في لحظة تاريخية معينة.

إن نقد طين يتسم بالحكم على الآثار من خلال فرضيات جمالية وأخلاقية ؛ ومنهجه في الشرح ينتمي إلى انطباعية خالية من القيمة الموضوعية . فقد ظل حبيس مثالية فلسفية تبعده عن الحقيقة الوضعية . (١٤)

إن هذه الإطلالة (رغم ما تتسم به من تسرع وبانورامية) لتمكننا من اقتفاء اثار ذلك النقد الله النقد الله الناق في الأحكام القيمية والمعيارية. فسيرة المؤلف تقدم مواد من أجل دراسة منهجية لنفس الشاعر والعملية الشعرية (الأدبية) أو الإبداعية بصورة عامة . (١٥٠) ، لكن دراسة مزاج المبدع وعملية الإبداع شيئان خارجان عن الإبداع . إننا لاتقصي مثل هذه المباحث ولكن هناك تأكيداً على انعزالية الفن _ كيا أشار إلى ذلك ياكبسون _ أي انعزاليته واستقلاليته عن تلك العوامل المحيطة بهلؤلف . . . وغياب هذا الوعي هو الذي جر النقد إلى متاهات لاتحت بصلة إلى الأدب . وجعله بعيدا عن أية علمية أدبية تهتم بدراسة الأدب دراسة "موضوعية" و" علمية " تفضي إلى نتائج ثابتة وعامة .

ظل الحقل النقدي مصب كل المناهج والمعارف. وأعظم عبارة ووصف ننعت به هذه المرحلة (وكذلك المراحل التي سبقتها) هي تلك العبارة الشهيرة التي أطلقها أحد الشكلانيين الروس حين اعتبر أن الحقل الأدبي كان أرضا لامالك لها". وقد آن الأوان لتحصين وحماية هذه الأرض وإعطائها. شرعية الامتلاك. . . . كها آن الوقت إلى إعادة صياغة الأسئلة التي كانت تطرح، وإعادة تشكيلها من جديد.

كل هذا سيفتح الباب أمام جهود جادة ومكثفة من أجل تحديد بعض الأسس النظرية التي من خلالها أمكن القيام بدرس نقدي مضبوط ودقيق .



تحديدات أولية

سنحاول في هـذا القسم أن نقـوم بتحـديـد بعض المفـاهيم التي تعترضنا دائها دون أن نتتبـه إليها . فرغم أنها تبدو بسيطة فإنها تظل تلإحقنا و" قلما نعثر على جواب واضع " لها . (١٦)

١ ـ طبيعة الأدب ووظيفته

إن الحديث عن طبيعة الأدب يجرنا إلى إحدى المشاكل الأولى التي تجابهنا حين نقدم على إعطاء تعريف للذب. بحيث تتضارب التعريفات وتختلف اختلافا كبيرا يودي إلى التعارض في بعض الأحيان. فهناك من يعرف "الأدب" بأنه "كل شيء قيد الطبع" وبناء على هذا التعريف نستطيع القيام بدراسة لمهنة الطب في القرن الرابع عشر أو «حركة الكواكب في بداءة العصور الوسطى أو مهمة السحر في انجلترا قديها وحديثا» . (١٧) . إن هذا التعريف مرتبط باللغة المكتوبة من غير أن يحدد مضمونها أو بالأحرى اللغة المستعملة في الكتابة وكيف وظفت، فالكل يعلم أن اللغة تستعمل لتوثيق كل أنواع المعرفة البشرية منذ أن اكتشفت هذه الوسيلة لكن هذا لا يسمح البتة بأن نخلط بين الكتابات والمعارف " المطبوعة ، وهناك من يرى أن الأدب هو كل ما له علاقة بتاريخ الحضارة ، وهذا التعريف " يتجاوز نطاقه في واقع الأمر تجاوزاً بعيداً عن نطاق الدراسات الأدبية ، إذ تسقط كل الفوارق ، وتحشر في الأدب معايير أجنبية عنه ، وينتج عن ذلك أن الأدب يستقي قيمته فقط بمقذار الفوارق ، وتحشر في الأدب معايير أجنبية عنه ، وينتج عن ذلك أن الأدب يستقي قيمته فقط بمقذار الموعي والمناهج النوعية للدراسة الأدبية " . (١٨) وهناك من التعريفات ما يقتصر على الكتب النوعي والمناهج النوعية للدراسة الأدبية " . (١٨) وهناك من التعريفات ما يقتصر على الكتب النوعي والمناهج النوعية للدراسة الأدبية " . (١٨) وهناك من التعريفات ما يقتصر على الكتب الخالدة . فيحدد الأدب بأنه مجموعة من الأعمال التي استطاعت أن تتجاوز حدود التاريخ .

لكن، كل هذه التعريفات تبدو منعزلة وبعيـدة عها نريده. وهنا يطرح التساؤل التللي: ماهي الوسيلة التي تمكننا من أن نتعرف على الكتابة الأدبية ؟

يؤكد دارسو الأدب ومنهم رينيه ويلك إلى جانب أوستين وارين في كتابيهها أن الوسيلة التي تظل بسيطة وقادرة على حل هذه المسألة هي الفرق الموجود بين اللغة العادية المتداولة في الحياة العامة واستعالها الخاص في الأدب. بحيث إن توظيف اللغة في الأدب ليس هو نفس التوظيف الذي توظف به في المجالات الأخرى العلمية والتواصلية داخل المجتمع، فالميزة التي تمتاز بها اللغة داخل الأدب كونها تشكل مادته "إن اللغة مادة الأدب مثلها أن الحجر والبرونز مادة النحت، والألوان مادة الرسم، والأصوات مادة الموسيقى. (١٩) ولايمكن الوقوف بأي حال عند شكلية التعريف. فإذا كان



التأكيد على أهمية اللغة واعتبارها هي المادة التي يقوم عليها الأدب، بحيث إن الإشارة إلى "كون اللغة مادة الأدب لايعني بحال أن الأدب هو اللغة، فالحجر مادة التمثال لكن التمثال ليس مجرد حجر، ومن العبث أن نعرف التمثال بأنه جسد حجري! (٢٠) إن اللغة ليست فارغة من أي عتوى، بحيث إنها تحتوي على ركام تراثي وثقافي خاصين بالنسق الاجتهاعي للمجموعة المتكلمة بهذه اللغة أو تلك لأن استعهال لغة هو تحديد رؤية للعالم كها يقول ميخائيل باختين، إنها مسكن حضارى.

إن خصوصية الأدب إذن تأتي من ذلك الاهتهام الخاص اللذي يوليه للغة . لكن ومع بعض الدراسات الحديثة بدأ المشكل يتصاعد بشكل ظاهر، ويبدو ذلك من خلال حديث ويلك الذي لم يقف عند التمييز بين اللغة في الأدب واللغة المستعملة في الحياة الاجتهاعية العامة أو اللغة "العلمية" بل أكد على ضرورة التمييز لا من حيث "مجرد التضارب بين " الفكر" والانفعال أو " الشعور" لأنه إذا كان الأدب يحتوي على فكر فهذا لا يعني أن اللغة الانفعالية " مقصورة على الأدب وحده، ولكن ثمة فرق آخر يجب عدم إغفاله في هذا الإطار، ففي اللغة العلمية يتم التركيز على جانب تطابق الدال بالمدلول ومدى دقته ومطابقته، في حين أن اللغة الأدبية يكون فيها التشديد على الإشارة (العلامة) نفسها، أي على الرمز الصوتي للكلمة. وقد وضعت جميع أنواع الصنعة لتلفت النظر إليه، كالوزن والسجع وأنهاط صوتية مكررة . (٢١)

وإذا ما أردنا أو حاولنا وضع تمييزات بين كل من اللغة اليومية والأدب، فإن الأمر سيزداد تعقيدا ذلك لأن اللغة اليومية هي بؤرة منوعات شديدة الاختلاف: نجد اللغة العامية ولغات خاصة بالحرفيين وباقي الفئات الاجتهاعية ولكل منها خصوصياتها وبميزاتها، ومن ثم تأتي صعوبة اعتبار اللغة اليومية أحادية الوظيفة وحصر وظيفتها في التواصل، وهذا ما ظهر مع ياكبسون بعد تحديد الوظائف الست واعتباره أن الوظائف تحضر مع بعضها وتتداخل فأين تكمن خاصية الأدب أو اللغة الأدبية من كل هذا؟

يبقى أهم ما يميز الأدب ويمنحه خاصيته هو وظيفته التي تهيمن عليه، وهي وظيفة ذات طبيعة جمالية (الوظيفة الجمالية) رغم وجود عناصر جمالية أخرى لاتقل أهمية داخل النسيج العام للعمل الأدبي و"لغته" ، كالأسلوب والتأليف مثلا . (٢٢)

إن طبيعة الأدب تبرز كأوضح ماتكون، حين يرد هـذا الأخير إلى نواحيه الأصلية، فمركز الفن الأدبي يقع في الأنواع الأدبية المعروفة كالشعر الغنائن والملحمي والدرامي.



ومرجعيتها ليس الواقع بل عالم الحكاية والمخيلة (٣٣) فالأدب لاينقل لنا الواقع نقلا فوتوغرافيا وحتى الكتابات الأكثر واقعية والتي ظلت مرتبطة بالواقع (تصفه وتكتب عنه) كتلك التي ظهرت في القرن التاسع عشر مثلا (زولا Zola وفلوبير Flopert) لتشكل في الواقع قمة العمل الإبداعي والفني الأدبيين. لأن الواقعية ، بالمفهوم الساذج الذي يـوكد على العمل الأدبي يصور الواقع ويعكسه بصورة أمينة، تصير في الأدب شيئا آخر؛ فالشخصية في رواية ما تختلف عن الشخصية الموجودة في الحياة الواقعية. إن الشخصية في الرواية إنها تتألف فقط من الجمل التي تصفها أو التي وضعها المؤلف على لسانها، وليس لتلك الشخصية ماض أو مستقبل، وليس لها أحيانا حياة مستمرة (٤٢٤)، إذ الشخصية الروائية شخصية من ورق أو كائن من ورق إن صح التعبير. (٢٥)

إن مثل هذه المقارنات التي تم عرضها، والتميزات بين الأدب (لغته) وغير الأدب هي الوحيدة الكفيلة بإعطائنا صورة عن خصوصيات وطبيعة الأدب. ويبدو أن طبيعة الأدب تقتضي وجود وظيفة، إذ لابد أن تكون طبيعة الأدب ووظيفته متلازمتين، فاستعال الشعر ينتج من طبيعته (. . .) كذلك فإن طبيعة الشيء تنتج من استعاله. فهوما يفعله. إن للنتاج المصنوع البنية الملائمة لتنفيذ وظيفته . . . " (٢٦)

إن مسألة الوظيفة من أهم القضايا التي أثيرت حول الأدب، لأن استعال اللغة في إطار محكوم ومعين لايمكن أن يكون مجانيا ومن غير أن يؤدي أية وظيفة . وهكذا، وحسب كل منظور يتم تحديد وظيفة الأدب. فالتغيرات التدريجية في وظيفة الأدب (الشعر) والمصاحبة لتغير المجتمع تمثل في نظر إليوت Eliot أجيالاً متعددة (٢٧)، وقد ظل التساؤل الوحيد المطروح لمدة طويلة من الزمن حول فائدة الشعر والأدب عامة وحسب تعبير إليوت، ويبدو أنه في العصر الذي يتفق فيه الناس على وظيفة الشعر خاصة والأدب عامة نجد أنفسنا أمام قضية تدقيق وتحديد هذه الوظيفة. لأن الأدب أو الشعر بالنسبة لاليوت هو ذلك الفن الديكوري المترف. ولكنه، وكها يبدو، فإنه فن تصلح أسسه لكل المدنيات والمجتمعات فهو يتأثر بالطبقة الاجتماعية، ولهذا السبب كان من الضروري علينا أن نقتصر على ما افترضه " سيدني " حين اعتبر الشعر " فنا " يمنح الإنسان البهجة والتعليم، وهو في نظره يجمل الحياة الاجتماعية ويشرف الأمة. (٢٨)

إن الأدب هو "ذلك اللقيط بامتياز" يشمل عدة جوانب ويتضمن عدة قضايا اجتهاعية ونفسية، لكنه لايهدف إلى مثل هذه الأمور ووظيفته لا تركز عليها. لقد صار الأدب ضربا من المعرفة ولم يقف عند هذا الحد بل صار بعدا من أبعاد الوجود (٢٩) إذا كان الأدب يعتمد في مادته على اللغة، فإن اللغة تظل هي بيت القصيد إلى جانب الكيفية التي وظفت بها.



إن الوظيفة التي يختص بها الأدب ويؤديها ، هي الوظيفة الجالية " وقد أحسن المنظرون صنعا حين أطلقوا اصطلاح " الوظيفة " على جميع المجال " الدفاعي " . وبهذا الاستعمال للفظة فإن للشعر عدة وظائف محنة . إن وظيفته الأولى والرئيسية هي أن يكون أمينا لطبيعته " (٣٠)

٢ _ نظرية الأدب

لايمكننا أن نتحدث عن نظرية للأدب من غير أن نستحضر النقد و تاريخ الأدب، وهذا الارتباط ينبع من بعد منهجي بالأساس، وإذا ما عدنا إلى الدراسات التي تناولت بالبحث نظرية الأدب أو أرادت تبني نظرية أدبية، فإننا نجدها لاتقصي النقد ولا التاريخ (الأدبي).

إن بناء نظرية أدبية منسجمة ومتكاملة يعود بنا بالضرورة إلى نصوص أدبية مختارة من بين كل الآثار الأدبية، لها مميزاتها وخصائصها. إذ "المعاير والمقولات والخطط، لايمكن التوصل إليها من الفراغ " ((1) فمن خلال عملية دراسة النصوص والأعال الإبداعية واستقراء بعض الخطوط العامة التي تربطها وتشتغل داخل البنى العامة، يمكن استخلاص قواعد مضبوطة لأن نظرية الأدب هي تلك المجموعة من الآراء والأفكار المتناسقة والمترابطة التي تحكمها قواعد عامة وبالتالي فهي تستند إلى نظرية أو فلسفة محددة تهتم بالبحث في أصول الأدب وطبيعته ووظيفته (٣٧) ، وهدفها (نظرية الأدب) في ذلك هو السعي نحو محاولة استقراء مجموعة من المفاهيم والضوابط التي تحكم العمل الأدب.

يمكننا أن نعرف الثظرية الأدبية بأنها المبحث الذي يقوم على دراسة مبادىء الأدب وأصنافه ومعايره (٢٣٠).

إذا كان التأكيد على تداخل تلك الفروع الشلاشة ، فذاك لا يعني أبداً عدم وجود إمكانية استقلالية كل فرع عن باقي الفروع . فالتاريخ لا يمكنه أن يستوعب النظرية الأدبية أو يعوضها وكذلك الأمر بالنسبة للنظرية التي لا يمكنها أن تستوعب التاريخ (٣٤).

وتبقى في الأخير ضرورة العودة إلى مهمة تشييد نظرية أدبية ، أو نظام من المبادىء أو نظرية قيم تستمد بعض أفكارها من نقد الأعمال الفنية ذاتها وتستمد بعضها الآخر من التاريخ الأدبي (٣٥).



٣ _ الدراسة الأدبية _ النقد

هناك خلط جد شائع في الوسط الأدبي، وهو الموجود بين مفهومين يبدوان متقاربين وهما "الدراسة الأدبية" و "النقد"، لذلك وجب التمييز بينها لأن الالتباس المصطلحي "للدراسة الأدبية "ب" النقد" يدفع المختص إلى تقمص شخصية الرقيب و إلى استبدال وصف المحاسن المداخلية للأثر الأدبي بحكم ذاي (٢٦) ومن ثم فإن تسمية "ناقد أدبي" في تطبيقها على عالم يدرس الأدب هي تسمية خاطئة، لأن بيانا يفصل الأذواق والآراء الخاصة بناقد معين على الأدب الخلاق لايمكن أن يحل على تحليل علمي موضوعي لفن اللغة (٢٧).

إن الدراسة الأدبية هي ذلك الصنف من البحث الذي يقوم على أساس الوصف، واستقراء القيم والمعايير، مركزة على البعد التزامني، الذي لا يتناول النتاج الأدبي لفترة معطاة فقط، وإنها يتناول أيضا هذا الجزء من التراث الأدبي الذي بقي حيا أو الذي بعث في الفترة المذكورة (٢٨) لأن ما يهم الدارس ليس الحكم على الأعمال ولكن دراستها والقيام بتحليلها.

إن الدراسة الأدبية ذات طابع علمي بحيث نقوم " بتطبيق، واسع الانتشار للعلوم الطبيعية " إذ ثمة تداخل بين المنهجين، بحيث إن المناهج الأساسية تشترك فيها كل أصناف المعرفة كالاستقراء والاستنتاج والتحليل والتركيب والمقارنة (٢٩) وبالتاني فالدراسة الأدبية " ترمي إلى وضع قوانين عامة " بينيا " يحاول النقد الأدبي والتاريخ الأدبي كلاهما أن يميز فردية أثر أو كاتب أو مرحلة أو أدب قومي ما. غير أن هذا التمييز لا يتم إلا بمصطلحات كلية، وعلى أساس نظرية للأدب (٢٠٠) ". فهو بذلك مجال دراسة تقوم بمعالجة المعاني، من ثم تأتي علاقة النقد بالأثر الأدبي، من كونها علاقة معنى بشكل، بحيث إن الناقد لا يمكن له الادعاء بترجمة أثر ما، لأن دوره يقتصر على توليد معنى ما (١١).

ويبقى الفصل ضروريا، لكن هذا لا يعني أن ثمة استقلالا مطلقا بينهما إذ "يستحيل أن يقوم علم للأدب بفصل الدراسة الأدبية عن النقد (أي التقويم) (٤٢)".

٤ _ تاريخ الأدب

كثيرة هي الكتب التي ألفت في تماريخ الأدب، وأرادت أن ترصد هذا الحقل وتتبع مختلف مراحله التي قطعها، من أقدم ما أبدع إلى الآن. لكن أغلب هذه التواريخ تخضع لتسلسل زمني



وتاريخي محض (أي التاريخ الطبيعي) فتؤرخ للوقائع والأحداث التاريخية والشخصيات، لذلك يصح القول بأن "معظم تواريخ الأدب الرئيسية إما أنها تواريخ حضارة أو مجموعات من المقالات النقدية. وأحد النمطين ليس تاريخا "للفن" وليس الآخر "تاريخ" فن " (٢٣).

لقد أغفلت الكتابات التي أرخت للأدب، أهم الجوانب التي كان عليها أن توليه اهتمامها الخاص وهو تتبع تطور الأدب باعتباره فنا. إذ على الدارسين أثناء محاولاتهم تأريخ الأدب أن ينسوا أن تاريخ الأدب ليس تاريخيا بكل ما في الكلمة من معنى لأنه معرفة الحاضر، الحاضر الشامل، الحاضر الألدى (33).

إن هذه التصورات التي تحاول أن تكسب الأدب خاصيته (تاريخه الخاص به) تمكننا من وضع فكرة عن هذا البحث الذي عرف خلال هذا القرن وخاصة في الدراسات "الشكلانية" وما تلاها من عناية واهتمام كبيرين لأهميته، بحيث لم يعد الخلط قائما بين التاريخ الطبيعي وتاريخ الأدب.

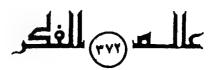
إن موضوع تاريخ الأدب ليس الآثار الأدبية وقد كتب تنيانوف Tynianov ان وجهة النظر المتبناة في الدراسة هي التي تحدد نوع هذه الدراسة ، لذلك نميز بين صنفين أساسيين هما : دراسة نشوه ظواهر أدبية ، ودراسة التغير الأدبي (٥٠). ومن ثم فموضوع تاريخ الأدب هو "هذا التغير" الذي يحصل داخل إطار الأدب، انطلاقا من فكرة مفادها أن الآثار الأدبية تعتبر كمعالم لا كوثائق يجر الدارس (المؤرخ الأدبي) إلى ما يسمى بتاريخ الأفكار.

على تماريخ الأدب (ومؤرخي الأدب) أن يتخلد كموضوع أول وأخير، الأدب: تماريخ الأدب مأخوذا في ذاته ولذاته، دون ربطه بظروف خارجية وألا يتخذه وثيقه تاريخية (٤٧).

إن تاريخ الأدب بمفهوم عصري للزمن لا يتخذ من الزمن العشري الذي يستخدمه التقويم الزمني وعلم الفيزياء مثلا، بل يقوم على تفسير الترتيب السببي في التجربة واللاكرة. فالعمل الفني ليس بجرد حلقة في سلسلة، بل قد يقيم علاقة مع أي شيء في الماضي " (١٨).

لـذا فالحديث عن الأدب لا يمكن أن يتم وفق تسلسل زمني أي التقسيم الـذي يقيم فاصلا بين الماضي والحاضر.

وتبقى المقالة التي نشرها كل من تنيانوف Tynianov ويا كبسون بعنوان "مشاكل الدراسات الأدبية واللسانية" ملخصة لكثير من القضايا المطروحة على تاريخ الأدب " بيد أن فكرة وجود نظام



متزامن وهم من الأوهام لأن كل نظام متزامن له ماضيه ومستقبله كجزاين لا يتجزان من النظام. (فاصطناع الأساليب البالية حقيقة أسلوبية: قد نشعر أن الخلفية الأدبية واللغوية ما هي إلا أسلوب بال عفا عليه الزمن، لكننا من الناحية الثانية قد ننظر إلى الاتجاهات التجديدية من اللغة والأدب باعتبارها تجديدات في النظام). إن مفهوم النظام الأدبي المتزامن لا يتفق ومفهوم الحقبة المزمنية كها نفهمها عادة. لأن ذلك النظام لا يضم مجرد أعهال أدبية متقاربة في الزمن، بل يضم أعهالا جيء بها من آداب أجنبية ومن حقب أقدم. ولذا فإن ثبتا عشوائياً بالأعهال الموجودة معا لا يكفي. بل لابد من سلسلة الأعهال الأدبية في أي عصر من العصور سلسلة هرمية تصاعدية " (19).

نظرية الأدب عند الشكلانيين الروس

١٠١- لماذا الحركة الشكلانية

من التساؤلات التي يمكن أن تطرح على دارس يعود إلى تراث نقدي تأسس في بداية هذا القرن وبالضبط في العقد الثاني من القرن العشرين، التساؤل التالي: لماذا العودة إلى الوراء، إلى نظريات تم عجاوز العديد من طروحاتها، بعدما خطا الدرس النقدي خطوات كبرى مع ماسمي بالنقد الجديد في فرنسا.

إن السرفي تلك العودة هـو ضخامة هذا التراث، وعمق تلك الجهـود التي بذلت، كما يكمن السرفي ذلك في: تميز هـذا التراث عن باقي الإرث الـذي خلفته المدارس والحركات التي ظهرت في تاريخ النقـد والدراسة الأدبيين. يتعلق الأمر إذن بحركة الشكـلانيين الروس التي ظهرت في مرحلة تاريخية دقيقة جدا، لها مميزات اتسمت بالخنق والحصار، والمضايقات المفروضة على كل محاولة أرادت الانزياح عن الإيديولوجيا السائدة.

إن الاهتهام الكبير الذي أولاه الدارسون لآثار الحركة، وترجمة أعهالها إلى عدة لغات لدليل واضبح على أن عطاءها لم ينضب (٥٠)، ويؤكد لنا التأثير الذي مارسته على كل المدارس والاتجاهات النقدية التي جاءت فيها بعد، أن الشكلانية كانت ولا تزال حاضرة في المسار النقدي والدواسة الأدبية رغم كل أنواع تحولاته. إذ استطاعت أن تملأ ذلك الفراغ الذي ظل يطارد النقد وتاريخ الأدب (٥٠).

يبقى تاريخ الشكلانية الروسية النموذج الذي يدل بوضوح وببلاغة على أن وظيفة الحركات والمدارس الثورية الأصيلة تمتد وتثمر بالرغم من سلطات القمع وقوى التجاهل المفروض، لأنها تجد



ذاتها وعبر مسيرتها مفجرا لا مثيل له للطاقات الفكرية الكامنة، وهذا دليل على أن الأصالة الثورية تستمد لها منطلقا تتدفق منه عاجلا أم آجلا، في الإقليم الذي ولدت فيه أوفي أي بقعة أخرى من العالم، لأن الفكر الصادق يتعدى المحلية والظرفية (٢٠)ويعانق كل ما هو شمولي وعالمي.

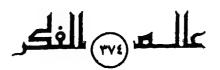
ويشدنا شيء آخر إلى هذه الحلقة وهو تلك التسمية التي اشتهرت بها. ويجدر بنا هنا التذكير بأن الشكلانيين الروس لم يطلقوا اسم (الشكلانية) على حركتهم، وإنها هي تسمية أطلقت عليهم والتصقت بمذهبهم (٥٠٠). فقد أطلقها عليهم خصومهم، أولئك الذين ظلوا ملتزمين بها سمي (بالواقعة الاشتراكية) وكانت تسمية يريدون من وراثها احتقار أصحاب هذا المذهب وكل من سار على شاكلتهم، أي كل من يهتم بالشكل على حساب المضمون. وإن لم يرض الشكلانيون بهذه التسمية، في إنها لازمتهم واشتهروا بها. ويحذرنا أحد رواد المدرسة وهدو بوريس إيخنبا وم التسمية، في إنها لازمتهم واشتهروا بها. ويحذرنا أحد رواد المدرسة وهدو بوريس إيخنبا وم نقهمها كتسمية متفق عليها وكلفظة تاريخية، ويجب علينا أن لا نعتمدها كقاعدة (٥٠). وكثيرا ما حاول الشكلانيون التنصل من هذا الاسم الذي التصق بهم " لما فيه من ظاهرية وسطحية وحاولوا إيجاد مصطلح بديل " (٥٠) لكنهم فشلوا في كل محاولاتهم.

وعلينا أن لانسى أن دراساتهم الأولى كانت بالفعل شكلية، ارتبطت بالجانب الشكلي، لكنهم طوروا أعالهم إلى دراسة البنيات الداخلية.

٢.١ ـ تاريخ الشكلانية الروسية

لقد كان للمدرسة الرمزية التي ظهرت في فرنسا أثر كبير على الشعراء الروس في القرن التاسع عشر. ولذلك نجد لأفكار ملارميه Mallarme وفرلين P. Verlaine صدى واسع الانتشار.

وقد نظر إلى اللغة الشعرية كمنطق موسيقي، وكانت الاستعارة من أهم الأسس التي حرص عليها الرمزيون في شعرهم (٥٦). وهذا ما يدل على اهتمامهم بجانب الشكل. لكن سرعان ماووجهت هذه المدرسة بانتقادات من قبل جيل جديد من الشعراء الطلائعيين الذين سيعرفون بالشعراء المستقبليين. إن الحديث عن الظروف العامة التي ظهر فيها المنهج الشكلاني لدراسة القضايا الأدبية واللسانية لا يمكن أن يتم من غير الإحاطة بها كان يجري خارج روسيا، فالحركة لم تأت من فراغ، إذ هناك جدور تصل الحركة بتلك المحاولات التي كانت توجد في فرنسا وألمانيا.



ظهرت في فرنسا، وإلى جانب نقد سانت بوف S.Beuve وهيبوليت طين H.Taine بوادر وعلامات تنبىء بتوجه في القسدي جديد كان يسقوم منهسجه علسى "تفسير النصوص Explication des Textes "، يتميز بتلك الأهمية التي أولاها (هذا المنهج) للأسلوب والتركيب، إلا أن هذه "التفسيرات" كانت أقرب إلى منهج بيدا غوجي أكثر مما هي مبادىء منهجية (٥٠).

أما في ألمانيا فقد كان لظهور التحليل الأدبي قيمة كبيرة على مستويين: المنهج والاستطيقا في نفس الآن (٥٠٠)، وقد كان أخلب منظري (الشكلانية) الألمانية فنانين موسيقيين من بينهم Hanslick نفس الآن (٥٠٠) وبعض المؤرخين اللهين اهتموا بتاريخ الفن التشكيل كد فولفلن Wolfflin الذي أعطى المفن قيمته باعتهاده في التحليل على الجانب الشكلي، وقد ذهب إلى حد افتراض "تاريخ بدون أسهاء" حيث سيكون أبطال (هذا التاريخ): عصر النهضة، والباروك. . . (٥٠١).

كان لهذه الحركات جميعها صدى خارج بلدانها أي في روسيا. إن الحالة كانت مختلفة في هذا البلد، بحيث كان هناك فراغ في تاريخ الأدب، خاصة في المنهج الذي يصلح لمعالجة بعض المشاكل التي تطرحها القضايا الشعرية التي ظلت سجينة النقد الكلاسيكي ومبادى (المدرسة الرمزية) للدلك كان على رواد النقد الحديد أن يعدلوا عنها ويسلكوا طريقا آخر ليغيروا مجرى الدراسة الأدبية.

لقد طرح بوتبنيا Potebnia فكرة مفادها أن الشعر ظاهرة لغوية، وانطلاقا منها كان من المعقول أن يتم النظر في علم اللغة أو الجانب الشكلي للإبداع الأدبي (٢٠٠)، ومن ثم صار هم الباحثين الطلائعيين هو البحث عن سبل جديدة وإعادة طرح السؤال المتعلق بالمشاكل والقضايا التي يتخبط فيها اللرس الأدبي. هكذا صارت مشاكل اللغة الشعرية والحدود (التي كانت فيها مضى) تفصل بين الأدب وعلم اللغة، هي النقط التي يلتقي حولها مجموعة من الطلبة الذين يطمحون إلى "وعي شكلاني" للأدب، واللسانيين الشباب الذين لا يخرجون عن ذلك الوعي نفسه، إلى الدخول في هذا الحقل الله على المناهج عصن المنهج الحقل الله على المناهب الذي كان سائدا، خصوصا بعد أن تم تحديد اللغة على أنها " فعل إنساني ينحو نحو تحديد هدف" كيا تم التوصل إلى أن اللغة " نسق" لا يمكن تناولها من الوجهة التاريخية، ينحل نحو العكس، وجب النظر إليها باعتبارها تقوم بمجموعة من الوظائف المختلفة.

مع بداية ظهور هذه الأفكار الجديدة، كانت جامعة بترسبورغ قد دشنت تحولات على يد أحد أعسلام الدراسسات اللسسانية وهو J.B. de Courtney كورتناي وأتباعه وبعده، ليف شتشرب Lev Sheherba ، وكان لهذا الأخير الفضل الكبير في القيام بالتمييز بين مختلف استعمالات اللغة.



وفي هذه الفترة، كانت جامعة موسكو تعرف نفس الحركة والنشاط فتم على يدف. فورتونتور F.Fortunator الشروع في البدايات الأولى للتحليل المورفولوجي. وبعده ظهر جيل من شباب مسوسكو وهم عبارة عن لسانيين يسلكون طريق أستاذهم هذا، مطبقين المنهج الإمبريقي Empiricism في تناولهم للقضايا اللغوية (٦٢).

استطاع هؤلاء الشباب أن يبتعدوا عن كثير من الحواجز التي طالما اعترضت الدرس اللساني، وينهجون مناهج جديدة، وكان للفيلسوف الألمساني هيسرل Husserl صاحب الفلسفة الظاهراتية Phénoménologie ، أثره الكبير على هؤلاء الباحثين.

في سنة ١٩١٥ أسس مجموعة من الطلبة الذين كانوا يدرسون بجامعة موسكو (ياكبسون إلى جانب ستة طلبة آخرين) حلقة سميت "حلقة موسكو اللسانية" (٦٣) وكان الهدف من وراء ذلك هو الدراسة اللسانية والشعرية والعروضية ثم الفولكلورية. واستطاعت هذه الحلقة أن تستقطب، فيها بعد، كل شباب موسكو اللسانين، وكذلك بعض الفلاسفة كتلميذ هو سرل سبيت Gustav Spet وشارك فيها بعض الشعراء الكبار وعلى رأسهم مايا كوفسكي (٦٤). بعد سنة من تأسيس حلقة وشارك فيها بعض الشعراء الكبار وعلى رأسهم مايا كوفسكي (٦٤). بعد سنة من تأسيس حلقة موسكو وبالضبط في شتاء ١٩١٥ - ١٩١٦ ا ١٩١٩ اجتمع مجموعة من الفيلولوجيين الشباب ومؤرخي الأدب في بترسبورغ Petersbourg وكونوا "جمعية لدراسة اللغة الشعرية" وقد عرفت باسم (OPOYAZ) أبو ياز (١٥٠).

وهكذا كانت بداية الحركة الشكلية من هاتين الجهاعتين، على شكل حلقات نقاش يقدم فيها الأعضاء دراسات عها يهمهم. وقد ترك الجدل البناء وتبادل الحوار طابعه على هذه الحركة ومرونتها في التكيف والتفاعل، كها أن ازدواجية البداية في كل من موسكو وبتروغراد كان يمثل محوري الألسنيين والجهاليين (٢١).

إن البداية الشكلانية كانت في البداية تكتسي طابعا عرضيا Spéctaculaire كما يقول فكتور إرليخ، لكنها سرعان ما وعت ضرورة تغيير طريقها، لأن النقاشات الأولى كانت قصيرة وحرة، لكن الشيء الأساسي اللهي كان حاضرا (وظل) هو السعي نحو محاولات لتأسيس المبادىء والأسس النظرية للأدب، الشيء اللي جعل من أعضاء الحلقتين حريصين على ألا يجعلوا الهوة كبيرة بين الحقلين الأدبي واللساني.

إن لكل من الحقلين عميزاته ومشاكله، لكن ثمة قواسم مشتركة، لذلك "تميزت الجهاعة بتجانس قوي، فقد كانت تمثل محاولة الألسنين إدراك ماهية الأدب وخصوصيته " (١٧). كما لعب



عامل السن دورا في التناسق والانسجام بين أفراد الجهاعة، حين ظهرت المدرسة إلى الوجود كان كل الرواد في أوج عنفوانهم، فقليلون هم اللذين كانوا يتجاوزون سن الثلاثين عاما. فإلى جانب ما لعبه السن من دور في الانسجام، فإنه يبقى دليلا آخر على التوهج والحب الكبير لاكتشاف مسالك جديدة في الدرس اللغوي والأدبي على السواء (١٨).

كانت الأعمال التي قام بها الشكلانيون في البداية ، منصبة في غالبيتها على اللهجات والفولكلور وبعد اجتماع أعضاء الحلقة وتدارس بعض المشاكل النظرية لاحظوا أنه كان هناك إهمال للجانب المتعلق بالشعر ولغته وما يطرحه الأدب بصورة عامة . وكان من نتائج ذلك أن تم تقديم أكثر من ثلاثين عرضا في اجتماعات الحلقة بالأكاديمية بين سنتي ١٩١٨ و ١٩١٩ ، وشارك في هذا الاجتماع كل من : توماتشفسكي و أ . بريك O. Brik ورومان ياكبسون وآخرين . تناول هذا الأخير في عرضه (اللغة الشعرية عند خليبنكوف) متطرقا لشعر المستقبليين الروس ، دارسا إياه بمفاهيم جديدة مأخوذة عن سوسير أو فلسفة هوسرل . وستنشر هذه الأعمال (مجتمعة) في سنة ١٩١٩ .

إلا أن هذه الحركة ستعرف عدة مضايفات، بحيث حاربها المذهب الذي كان سائدا آنذاك، والذي كان يتسم بتغليب الكفة الايديولوجية على حساب الشكل، والنظر إلى الآثار الأدبية باعتبارها أفكارا وصورا تعكس الواقع وتصوره تصويرا صادقا وأمينا. "على أن الخصوم لم يكونوا نقادا أو أسائذة جامعيين فقط، بل كانوا كذلك ايديولوجيين، مثل تروتسكي الذي يقول في كتابه "الأدب والثورة": "إذا ما تركنا جانبا الأصداء الضعيفة التي خلفتها أنظمة ايديولوجية سابقة على الثورة، نجد أن النظرية الوحيدة التي اعترضت الماركسية في روسيا السوفياتية، خلال السنوات الأخيرة، هي النظرية الشكلانية، في المشكلانية في الفض" (١٩٣٤) أو نقادا ايديولوجيين مثل لونا تشارسكي الذي وصف الشكلانية، في سنة ١٩٣٠، بأنها "تخريب إجرامي ذو طبيعة ايديولوجية " (١٩٦٠).

انطلاقا من هذا المنظور (وهو ما ورد في قولة تروتسكي ولونا تشارسكي) كانت الضربات تتولل على الشكلانيين المروس، ويكفينا أن نعلم بأن توجههم قد أدى إلى نفي بعض الأعضاء وقتل آخرين، الشيء الذي أدى في نهاية الأمر إلى توقف نشاط الحركة وهجرة الكثير من أعضائها إلى خارج روسيا. فسنة ١٩٣٠ عنل بداية نهاية الشكلانيين "لكن ومنذ ١٩٢٠ عكان باكبسون، قد تمكن من أن ينقل إلى براغ الحركة اللسانية التي تولدت عنها، فيها بعد اللسانيات البنيوية " (٧٠).

رغم قصر المدة الزمنية التي عاشتها الحركة، فإنها تبقى حركة أصيلة وخارجة عن إطلو الزمن، إنها أكبر من عمرها. لذلك فالتساؤل المهم الذي يجب طرحه ليس: كيف استطاعت الحركة



الشكلانية أن تستمر رغم ظروف الحصار الذي فرض عليها، أو كيف سمح لها بالاستمرار. ولكن كيف استغلت هذه المدة الزمنية القصيرة وكيف استأثرت اهتهام الكثير من الباحثين اللذين أتوا فيها بعد (٧١).

إن الفترة الممتدة بين ١٩١٥ و ١٩٣٠ والممثلة لعمر الحركة قد عرفت خلالها الشكلانية الروسية عدة مراحل نوجزها فيها يلي:

أ_الفترة بين (١٩١٦ _ ١٩٢٠) وهي الفترة التي تميزت بالصراعات والسجالات بين أعضاء الحلقة، توجت بنشر الأعمال والدراسات التي أنجزتها جمعية أوبوياز (OPOYAZ).

ب_الفترة بين (١٩٢٠ ـ ١٩٢٦) وهي فترة النضج والتطبيق لمقولات الشكلانية في دراسات متكاملة وجدية، مما أدى إلى تثبيت أقدام هذه الحركة والحد من مبالغاتها وتهويلها (٧٢).

في هذه الفترة عرفت جمعية (الأبواياز) توسعا في الوقت الذي عرفت فيه جماعة موسكو انقساما بين الله الله الله المسلكون المذهب الماركسي والآخرين المتتبعين لهوسرل Husserl الشيء الله أدى إلى إضعاف الجهاعة وتفككها (٧٣).

في الوقت الذي كانت الصراعات لا تتوقف داخل الحلقة بين الأفراد، ومع أصحاب النقد التقليدي والإيديولوجي "كان الشكلانيون الروس يضعون أسسا لثورة منهجية جديدة في درس الأدب واللغة. وذلك في محاولة أصيلة لجعل الموضوعات الأدبية مادة للنقد الأدبي، هادفين إلى خلق علم أدبي مستقل انطلاقا من الخصائص الجوهرية للهادة الأدبية " الشيء الذي جعل الأنظار تتجه صوب هذه الحركة بعد تغافل وإهمال ظل أكثر من عشرين سنة، إلا أن ظهورها ثانية قد برهن، بها لا يدع مجالا للشك، على قيمتها (٥٠٠) لذلك فالحديث عن الأسس النظرية التي سنخصص لها الفقرة الموالية، سيكون بمثابة جواب عن التساؤل الذي تم طرحه أعلاه (سر الاهتمام والاستقطاب داخل الحركة).



١٠٢ - أهم الأسس النظرية للشكلانيين الروس

كان الأدب الروسي ، وخصوصا الدراسة الأدبية ، يعيش أزمة منهجية ، فقد كان يخضع لهيمنة نقد سوسيولوجي له خلفيات سياسية وايديولوجية ويذلك أصبحت العلاقة السببية بين الأدب والحياة أشبه بعقيدة مغلقة (٢٠٠ ومن أجل هذه الاعتبارات الخارجة عن ماهية الأدب ، فإن إصادة البحث في موضوعه أصبح قضية مركزية في النظرية الأدبية ، بغية تجاوز أحكام القيمة والتعاريف المعيارية التي سعت المجتمعات غير التاريخية إلى إلصاقها بالأدب . ويعتبر اتجاه الشكلانيين الروس من أوائل الاتجاهات النظرية التي سعت المجتمعات عبد التحديد الوظيفة الأدبية (٧٧).

لقد وعى الشكلانيون بأهمية البحث والتفكير في نظرية للأدب تكون بعيدة عن كل ما يمكن أن يلتصق به (كعلم النفس والاجتماع . . .) من ثم كانت "عملية الاغتراب عن النص الإبداعي من اكبر الحوافز إلى تأسيس الإرث الشكلاني " (٧٨) وظل الشغل الشاغل البارز في نقاشات أعضاء الحلقة ودراستهم التي أنجزوها هو البحث عن هوية الأدب وعاولة بلورة بعض القضايا المتعلقة بهذا الحقل ثم الكشف عن أهم الأسس المشكلة لخاصية الأدب .

خلال الفترة الممتدة بين (١٩١٩ ـ ١٩٣٠) استطاعت هذه الحلقة أن تقدم الكثير في بجال التنظير الأدبي وتحديد عدة مفاهيم تستحق التمعن والمناقشة بعمق ودقة كبيرين . لأن آراء الشكلانيين تستقي بعض أسسها من ثقافة واسعة وعميقة ، تبدل عن وعي كبير و إلمام واسع ، كما تبدل على الاستفادة من أكبر الفلسفات والمذاهب التي ظهرت قبل تأسيس الحلقة أو تزامنت معها .

وسنحاول أن ندخل إلى القضاء النظري للأسس الشكلانية انطلاقا من هذه القولة لجان لويس كابنيس Jean Louis Cabanes التي يعرف فيها العمل الشكلاني باعتباره: "تيارا من الدراسات الأدبية تطور في روسيا بين سنتين ١٩١٥ ـ ١٩٣٠ ، وينبغي وضع هذا التيار في علاقة مع ازدهار اللسانيات البنائية وخاصة مع الحلقة اللسانية لبراغ ، هذه الحلقة التي تبدو جزئيا كأصل في نشأته . وينبغي خاصة وضع التيار في خط المستقبلين الروس وينبغي ربطه ـ بشكل أكبر اتساعا ـ مع هذا التيار الأدبي الجالي من ملارميه إلى جويس الذي أكد على القوانين الداخلية للخطاب الأدبي ، ووقف على المستوى المنقدي ضد النزعة التاريخية المهيمنة " (٢٩٠).

١ ـ لقد أخذ الشكلانيون " مقولة ملارميه الشهيرة الشعر لا يكتب بالأفكار ، ولكن يكتب بالكلمات مأخذ الجد (. . . .) وقد كانت هذه الجهاعة في مراحلها الأولى مهتمة بالدرجة الأولى بمشكلة



اللغة الشعرية التي رأى فيها أعضاء الجمعية لغة خاصة تتصف بتشويه مقصود للغة العادية عن طريق "العنف المنظم" الذي يرتكب ضدها "(١٠٠) لأن الأساسي في الأدب ليس ما يقوله، أي الفكرة التي يتضمنها ولكن الطريقة التي تم بها تقديم الفكرة . إن " الأفكار توجد مطروحة في الطريق " والذي يجب أن يثير الاهتهام أثناء أية دراسة أدبية ، هو هذا الشكل اللغوي الموظف توظيفا خاصا حيث تكون اللغة آنـذاك في وظيفتها الجهالية أو كها يسميها ياكبسون (الوظيفة الشعرية) . وهذا لا يعني ، بأي حال ، التعلق بنظرية " الفن للفن " التي ظهرت في القرن التاسع عشر، بقدر ما يعني أن الشكلانيين كانوا ينزعون من وراء ذلك إلى الابتعاد عن تلك الأفكار عن (الإلهام ، والخلق التي ظلمت عالقة بالأدب ، بحيث كانت الدراسات النقدية غالبا ما تتحدث عن (الإلهام ، والخلق . . .) لذلك يمكن أن تصف المنهج الشكلاني بأنه وصفي ويقوم بالتحديد والتمييز ، يقول بوريس إنجنباوم: " يوصف منهجنا عند العموم " بالشكلائية " وأفضل أن أسميه " منهجا مورفولوجيا " وذلك لأجل تميزه عن المنظورات الأخرى مثل المنظور النفسي والاجتماعي وغيرهما حيث لا يكون الأثر الأدبي نفسه موضوع البحث وإنها يكون موضوع البحث - في رأي الدارس - هو ما ينعكس في الأثر الأدبي " (١٨).

يعتبر الشكلانيون أن الموضوع اللذي يشكل المادة التي يتوجب دراستها هي "اللغة" وهذه الفكرة قد جاءت نتيجة الاحتكاك الذي كان بين دارسي الأدب واللسانيات ، وقد كان الاعتباد على عدة مفاهيم وأسس لسانية . لأن المنهج الوصفي اللذي استخدمه المنهج اللساني "مع سوسير بالخصوص" قد أكد على أهميته وفعاليته .

حين ركز الشكلانيون على اللغة فإنهم كانوا يؤكدون في الحين تقسه ضرورة الاقتصار على "النص الأدبي" نفسه كبنية مستقلة بداتها ، لها قوانينها ونظامها الداخلي الذي يتوجب النظر فيه ، بحيث رفضت الشكلانية كل أنواع المقاربة النفسية أو الفلسفية أو الاجتهاعية التي كانت تسود النقد، فبالنسبة إليهم لا يمكننا أن نشرح أو نقوم بدراسة انطلاقا من حياة المؤلف (٨٢) . وهذا ما تلخصه لنا القولة التالية لفكتور إرليخ: "إن مكمن خاصية الأدب يتبغي البحث عنها في الأثر الأدبي نفسه وليس في الأحوال النفسية للمؤلف أو القارىء " (٨٢).

٢ _ إن اللغة شكل حسب سوسير . لذلك فالأدب شكل لغوي وعلى الدارس الأدبي أن يهتم بهذا الشكل اللغوي من حيث هو تراكيب وبنى صرفية وأصوات . . . وشكلية اللغة لا يمكن أن تعني هنا _ في هذا السياق _ إلا شيئا وإحدا وهو أن اللغة ، هي موضوع هذا العلم الجديد "علم



الأدب " فميزة الأدب في لغته ، لكن يجب مع ذلك التشديد على عدم إبعاد هـذا الـدرس عن المجالات الأخرى " النفسية إلخ ، ، إلا أن عزله يبقى ضروريا .

وضمن هذا الإطار اعتبر الشكلانيون الأثر الأدبي كنظام منغلق (فرضية الانغلاق) ويمكن مقابلته بالنسق " مبدأ نظام الدلائل " .

إذا كنا تحدثنا عن العلاقة بين الكليات وهو ما يمثل عند اللسانيين القيمة اللسانية ، (الكلمة تحدد قيمتها من خلال موقعها) فإن " نظام الدلائل " هو تلك العلاقات الموجودة بين الدلائل داخل العمل " النصى " ومن ثم يكون الانفلاق هو النظر إلى العمل الأدبي كنسق مفتوح على ذاته ويتحاور مع سياقاته في إطاره الجهالي، الشيء الذي دفع جم إلى التمييز بين الأدب وباقي أنواع الكلام الذي يقوم بوظائف أخرى غير التي يقدمها الأدب .

ومن هذا المنطلق تتضح لنا بعض ملامح النظرة العلمية للشكلانيين الذين كانوا يرغبون في تحديد الحقل الأدبي وبالتسائي التفرغ إليه والسعي نحو التخصص ، هكذا قسالوا بأن للأدب خصوصيته ، وعرفوا لغته بكونها تتمحور على مادتها اللغوية وتجسد طاقاتها الألسنة " (٨٤).

٣. ٢ نحو نظرية لعلم الأدب

٣- كانت بداية الشكلانية من الشعر ، حين كانت تريد القيام بدراسة اللغة الشعرية ، وخاصة الشعر اللي جاء كثورة على الرمزية وهو شعر المستقبليين (الشعر الطليعي) . وبها أن الشكل الشعري يساعد على تناول الإبداع الشعري فإن الشكل يبقى أسهل تناولا إذ البحور والوزن والقافية والصور البلاغية والتقسيهات الشعرية تواجه الدارس منذ الوهلة الأولى (١٥٨). وكان الشكلانيون يطمحون من وراء ذلك إلى خلق نظرية تمكنهم من الضبط المنهجي، إذ كانت رخبتهم قوية في وضع حد للخلط المنهاجي الذي ساد الدراسات الأدبية التقليدية وبناء علم الأدب بناء منتظها باعتباره مجالا متميزا ومتكاملا للعمل الفكري (٢٦).

لمذلك وجب التأكيم على أطروحتين تعتبران محورا العمل الشكلاني في مجال الدرامسة الأدبية، وهما: التشديد على "الأثر الأدبي" وأجزائه المكونة والأطروحة الثانية، إلحاحهم على استقلال علم الأدب.



٤ - إن التشديد على " الأثر الأدبي " مبدأ تبنوه منذ البداية (وقد أشرنا إليه سابقا) فقد جعلوا العمل الأدبي في صلب اهتهاماتهم وجعلوه موضوع الدراسة ورفضوا مقابل ذلك كل أنواع المقاربة الفلسفية والنفسية والاجتهاعية (١٨٠). إذ أن مثل هذه المقاربات لا تحت بصلة إلى هذا الحقل وتؤدي إلى اغتراب النص الإبداعي وحمله بعيدا عن المقاربة الحقة .

لا يمكن تفسير الأثر الأدبي انطلاقا من السيرة الذاتية للكاتب ولا انطلاقا من تحليل المحيط الاجتهاعي الذي عاش فيه المبدع، ويصرح أحد أقطاب هذه الحلقة وهو، بوريس إخنيباوم قائلا: إننا في دراستنا لا نتناول القضايا البيوغرافية أو النفسية المتعلقة بالإبداع مؤكدين على أن هذه القضايا التي تبقى جد مهمة ومعقدة في الآن نفسه ، يجب أن نبحث عن مكانها في العلوم الأخرى (٨٨)

إن الواقعة الأدبية كموضوع مستقل بذاته قد فرضت نوعية التعامل معها والذي بموجبه يقتضي الأمر الابتعاد عن الاستيطيقا الفلسفية ، إن الفن يقتضي من الدارس أن يتناوله عن قرب (٨٩).

٥ _ انطلاقا من هذا الاقتراب تتأتى إمكانية وجود علم أدبي ، وقد استطاع الشكلانيون أن يطبقوا الكثير من مبادئهم خاصة على الشعر فتوصلوا إلى نتائج جد هامة .

وكان للدراسات الشعرية أثر كبير على نوعية الدراسات التي ستتم في مجال النثر وبالأخص في الرواية ، إذ تم التعامل مع النصوص الروائية انطلاقا من الشكل المعطى والأدوات التي تمنحها لهم تلك النصوص، فميزوا داخل الرواية بين عنصرين أساسيين هما "القصة" والحبكة فالقصة هي مجموع الأحداث (أي مادة الرواية) أما ألا بحة فوسيلة تقديم الأحداث ، أي الطريقة التي يتم بها عرض الأحداث وسردها وأثناء تعاملهم مع النصوص النثرية (ونقصد الرواية) فإنهم استطاعوا أن يتجاوزوا المفهوم العادي والساذج للشخصية أو الفكرة (الجانب المرجعي في النص) وضمن هذا الإطار استطاع فلاديميربوب وهو أحد المهتمين بدراسة الحكاية الشعبية ، التوصل إلى فكرة : إن الشخصية ليست هي عور الاهتمام وليست هي التي تشدنا إليها بل هناك شيء أهم وهو "الوظيفة" التي تقوم بها . وقد مثل بهذه الدراسة منعطفا جديدا في مجال الدراسات المهتمة بالسرد .

٤. ٢ _ استقلال علم الأدب

٦ ـ لقد سعى الشكلانيون إلى وضع علم مستقل يكون مجاله الأدب، بحيث يكون هذا العلم يلاثم
 خصوصيات الدرس الأدبي فبعد أن توفى سوسير ولم تكن محاضراته في علم اللغة قد استأثرت



باهتهام واسع ، كان الشكلانيون الروس يضعون أسسا لثورة منهجية جديدة في درس الأدب واللغة . وذلك في محاولة أصيلة لجعل الموضوعات الأدبية مادة للنقد الأدبي ، هادفين إلى خلق علم أدبي مستقل انطلاقا من الخصائص الجوهرية للهادة الأدبية (٩٩ وبالابتعادعين أحكام القيمية ذات الطابع المعياري فالهم الوحيد الذي كان يحرك الشكلانيين هو ذلك "الابتعاد" . وبذلك لم تتميز الشكلانية كنظرية استيطيقية أو منهجية والمتمثلة في النسق العلمي المجرد ، ولكن (ما ميزهم هو) تلك الرغبة في تأسيس علم للأدب مستقل ، انطلاقا من الخصوصيات الداخلية للهادة الأدبية ، إن هدفها الوحيد - الشكلانية هو الوعي النظري والتاريخي للوقائع المرتبطة بالفن الأدبي (٩٠٠).

٧- هكذا طرح الشكلانيون (بعد أن حرروا الكلمة الشعرية ـ الأدب عامة ـ من الاتجاهات الفلسفية) وبشكل واضح ، ان موضوع علم الأدب يجب أن يختص بدراسة الخصائص النوعية للمواضيع الأدبية والبحث في مكوناتها وبنياتها الداخلية التي يتشكل منها الأثر . دون أن يعني هذا عدم استعمال الأدب كهادة مساعدة (وثانوية) في العلوم المجاورة . وهذا ما يظهر واضحا في الصياغة التي يقدمها ياكبسون : "إن موضوع علم الأدب ليس الأدب ولكن "الأدبية " للذابية المعلمة ، فعليها أن مايجعل من أثر ما أثرا أدبيا (. . .) فإذا كانت الدراسات تريد لنفسها صفة العلمية ، فعليها أن تجعل من الوسيلة Procedé موضوعها الوحيد" (١٠٠).

٨-أما تاريخ الأدب، فقد سلكت فيه الشكلانية مسلكا جديدا، مبتعدة فيه عن كل دراسة للأفكار وتطورها حيث تم التركيز على الأنواع الأدبية والأساليب الفنية في عصور مختلفة ، عما جعلهم يكتشفون أن تاريخ الأدب ليس تطورا منتظا وإنها هو سلسلة متشابكة من التصادم والتحولات أما الأجناس الأدبية فكثيرا ما تتغير (بل ودائمة التغير) من خلال بعث جنس أدبي أفل أوها مشي أو التداخل بين جنسين أدبيين (٢٢).

٩ ـ ولتلخيص مجمل المرتكزات الشكلانية حول النظرية الأدبية يمكننا أن نقسم مراحل الاشتغال
 النظري في خسة مراحل كها حددها بوريس إيخنباوم:

أ - كان الانطلاق النظري من التمييز بين اللغة الشعرية واللغة اليومية ، وقد تم هذا التمييز عن طريق التضريق بين مختلف الوظائف التي تقوم بها كل واحدة منها . إذ لكل منها وظيفتها الخاصة وبموازاة هذا التطور اهتم الشكلانيون بالقول الخطابي الذي يبدو قريبا من اللغة الأدبية وإن كان يقوم بوظائف أخرى مغايرة .



ب ـ من المفهوم العام للشكل Forme بالمعنى الجديد الذي اكتسبه مع الشكلانيين ، تم التوصل إلى مفهوم الوسيلة Procedé ومنه إلى مفهوم الوظيفة Fonction .

ج _ انطلاقا من مفهوم الإيقاع الشعري الذي يتعارض مع "العروض" ومن مفهوم الإيقاع كعنصر مكون للبيت ، توصل الشكلانيون إلى أن مفهوم البيت كشكل خاص للخطاب ، له مميزاته اللسانية (التركيبية والمعجمية والدلالية)

د_من مفهوم الموضوع Sujet كبناء، تم التوصل إلى مفهوم الأداة Materiau كمحفز .

حـ كها توصل الشكلانيون أيضا إلى فكرة " تطور الأشكال " أي القضايا المرتبطة بتاريخ الأدب .

لقد تطرقنا إلى الشكلانية كحركة لها جذورها التاريخية ودوافعها ، وكيف أكدت الاستمرار النقدي داخل روسيا وخارجها . وفي الوقت نفسه ظهرت لنا أصالة الاتجاه الشكلاني من خلال المعمل الضخم الذي قدمته لتاريخ الدراسة الأدبية . إلا أن ما يهمنا (داخل الإطار الذي نعمل فيه) هو محاولة استقراء النظرية التي توصلوا إليها رخم ما يمكن أن يوجه إليها من انتقادات - الشيء الذي قام به تودوروف فيها بعد في كتابه " نقدا لنقد" .

والحديث عن المشروع الشكلاني قد يتطلب منا بحثا بكامله نظرا لكثافته إلا أن اقتصارنا على بعض الجؤانب قد جاء نتيجة اعتبارات منهجية . . . وسنحاول أن نزكز على نظرية الأدب عند أحد أقطاب المدرسة الذي لا يخرج عن التوجه العام لهذه الأخيرة وهو رومان ياكبسون ، ومن تبعه .

الشعرية البنيوية

هنا ك عدد كبير من المدارس والاتجاهات التي ارتكزت نظريا تها الأدبية على النظريات اللسانية، لكن يمكن تصنيفها رغم ذلك إلى مجموعات كبرى أساسية (٩٣).

١_ التيارا لتداولي.

٧- التيارا لسيميوطيقي.

٣ التيارالشعري.



وداخل كل تيار نجد ا تجاهات وتقرعات تختلف أحيانا عن بعضها البعض، إلا أن الأسس العامة للنظرية تشملهم جميعا مما يؤدي إلى إفراز تصور عام لهذا التيار أوذاك . ولن نقوم بتناول كل هذه التيارات ، نظراً لما تتطلبه من معرفة وزمن ، لذلك ارتأينا اختيار تيار ينسجم مع ماحا ولنا عرضه (على امتداد هذا) وهذا التيار هو ما يسمى بالتيار الشعري.

إن التيار الذي سنحاول مقاربته يمكن أن نطلق عليه «الشعرية البنيوية» ويمكن أن نصنف ضمنه اتجاهين _ حسب النهاذج التي اخترناها _

أ_الشعرية اللسانية: وأهم أعلامها، ياكبسون، والذين سلكوا طريقه مثل: ليفين Levin وريفي Ruwet.

ب- الشعرية اللسانية البلاغية: «ويبدو أنها مرحلة ترشيداً وإعادة اعتبار بعدما اعتقد من هزال النتائج التي توصلت إليها الشعرية اللسانية الصرف» (٤٩٠ أهم من سارفي هذا الاتجاه جان كوهن في كتابه «بنية اللغة الشعرية» ومولينووطا مين في كتابهها «مدخل إلى تحليل الشعر».

الشعرية اللسانية (ياكبسون)

إن الحديث عن الشكلانية الروسية ونظرية الأدب عندها، يجزنا بشكل ضمني إلى الحديث عن التطورات التي عوفتها تلك النظرية مع أحد أعلام الحلقة وهورومان ياكبسون. لايفرق مؤرخو الشكلانية بين مرحلة الشعارات والفرضيات والتجريب المتصل بالتحليل في مجالات مختلفة وبين مرحلة النضج والصياغة المحكمة. والحق أن ياكبسون يعتبررا ثداً في المرحلة الثانية، فقد أتاحت له ظروف الخروج من روسيا (٠٠٠) الاستمرار في تنمية التراث الشكلاني ودفعه في اتجاه التداول العالمي مستفيداً من محصلاته الجديدة في البحث الانثروبولوجي والسيميائي، (٥٠٥) لذلك يظل هذا الاسم خير دليل ونموذجا (في نفس الآن) على استمرار النظرية الشكلانية مع الاستمرار الدؤوب في تطوير ضمنها بصياغة عكمة لأهم الأفكار التي ارتكزت عليها الاهتهامات الشكلانية مشل مفهوم الأدبية فمنها بصياغة عكمة لأهم الأفكار التي ارتكزت عليها الاهتهامات الشكلانية مشل مفهوم الأدبية ومفهوم القيمة المهيمنة (٩٠٠).

١ - الأدبية: مع ياكبسون وقبله (الحلقة التي كان يعمل فيها) لم يعد ينظر إلى النص كعتبة للوصول إلى ما هو اجتهاعي أوتاريخي بل أصبح الاهتهام مركز على الشيء الذي يتفاعل داخل اللغة الأدبية ويكسبها تلك الجهالية التي تميز النص الأدبي عن باقي النصوص غير الأدبية ، وبالتالي فهذه



الخاصية ستكون هي الموضوع الذي سيهتم به العلم الأدبي . وهي ما تسمى بالأدبية Litterarite، ونستحضر بهذا الصدد تعريفا محكما ودقيقا قدمه ياكبسون:

﴿ إِنْ الشَّعرِ هُو اللَّغَةُ فِي وَظَيْفَتُهَا الْجِهَالِيةٌ ﴾ .

هكذا، فموضوع علم الأدب ليس الأدب ولكن الأدبية، بمعنى ما يجعل من أثر معطى أثراً أدبياً إلا أن مؤرخي الأدب، إلى حد الآن يشبهون أحيانا ذلك الشرطي الذي يعزم على إيقاف شخص ما فيلقي القبض على كل من سيجده في البيت، وكذلك بالأشخاص الذين يمرون في الشارع. هكذا ينشغل مؤرخو الأدب بكل شيء: الحياة الشخصية، علم النفس والسياسة والفلسفة، عوض علم الأدب (أي الأدب) لغة في وظيفتها علم الأدب (أي الأدب) لغة في وظيفتها الجالية ويعقب ياكبسون قائلا: لقد نسي هؤلاء الدارسون أن هذه المواضيع تعود إلى العلوم المناسبة كتاريخ الفلسفة وتاريخ الثقافة وعلم النفس وهذه العلوم بإمكانها أن تجعل من الآثار الأدبية وثائق تستعين بها لكن من الدرجة الثانية.

إن الأدبية هي مجموع تلك الإواليات الداخلية المشتغلة في العمل الأدبي تنتجه وتميزه، وانطلاقا من مفهوم الأدبية (ما يجعل من عمل ما عملا أدبيا) أمكن وضع علم للأدب لايسعى إلى تسمية المعنى بل محاولة استخراج ومعرفة القوانين العامة التي تنظم ولادة كل عمل أدبي إلاأن الميزة التي تتميزها (الشعرية / علم الأدب) عن العلوم الأعرى كعلم النفس والاجتماع، كونها تبحث في القوانين الداخلية، داخل الأدب ذاته، وهذا ما يدفعنا إلى الوصول إلى الخلاصة التالية: إن الشعرية (علم الأدب) إذن، مقاربة للأدب «مجردة» وهذا ما يدفعنا في الآن نفسه (٩٩).

إن العمل الأدبي بصورة عامة ، ليس هو موضوع «الشعرية» علم الأدب الذي بشربه ياكبسون ، فيا يدرسه هو الخصائص النوعية للخطاب الأدبي ، وكل عمل عندئل لايعتبر إلاتجليا لبنية محددة وعامة . ويبقى الأثر الأدبي في آخر المطاف إنجازاً من إنجازات (تلك البنية) الممكنة ، ولكل ذلك فإن هلا العلم لايعنى بالأدب الحقيقي بل با لأدب الممكن وبعبارة أخرى ، يعنى بتلك الخصائص المجردة التي تصنع فرادة الحدث الأدبي ، أي الأدبية (١٠٠).

فإذا كان الأدب كما سبق وأن أكدناه، هو اللغة في وظيفتها الجمالية. وأن موضوع علم الأدب ليس الأدب ككل بل خاصيته النوعية المحددة له (وهي الأدبية)، فإن ذلك كله يدفعنا إلى بناء تصور للدراسة الأدبية عند ياكبسون، وهو الاهتمام بالجانب الشكلي، ونقصد بذلك البنيات اللغوية للنص.



إن تصور ياكبسون، هذا، سيدفعنا إلى الإشارة، إلى تلك العلاقة الوثيقة الموجودة بين اللسانيات وعلم الأدب، أوالشعرية. (العلاقة بين اللسانيات والشعرية) إذكل دراسة شكلية للغة تستوجب، ضرورة العودة إلى اللسانيات والاستعانة ببعض أدواتها الإجرائية التي توظفها لدراسة الوقائع اللغوية.

نحن نعلم أن للسانيات صلة وثيقة بالشعرية عند ياكبسون وأن أي حديث عن الشعرية في تصور هذا الباحث لابد وأن يجرنا إلى علاقتها باللسانيات، «هذا ما يجرنا إلى ضبط العلاقات بين الشعرية واللسانيات لقد قامت اللسانيات، بالنسبة لكثير من الشاعريين Poeticiens؛ بدور الوسيط تجاه المنهجية العامة للنشاط العلمي فقد كانت مدرسة (يقل أتباعها ويكثرون) في صرامة الفكر ومنهج الاستدلال ومراسيم المعالجة. وهذا أمر طبيعي جداً بالنسبة إلى فنين نتجا عن تحولات بجال واحد هو فقه اللغة، ولكننا ستفق أيضا على أنها محض علاقة وجودية مضمرة (٠٠٠) ذلك أن الأدب، بأتم معنى الكلمة، نتاج لغوي وقد كان ملارميه يقول: «الكتاب امتداد كامل للحرف...» فكل معرفة باللغة ستكون تبعا لذلك ذات أهمية بالنسبة للشاعري، لكن هذه العلاقة، وقد صيغت على هذا النحو لا تربط بين الشعرية واللسانيات بقدر ما تربط بين الأدب واللغة وبالتالي بين الشعرية وكل علوم اللغة، وكما أن الشعرية ليست الوحيدة في اتخاذ الأدب موضوعا لها فإن اللسانيات وكل علوم اللغة، وكما أن الشعرية ليست الوحيدة في اتخاذ الأدب موضوعا لها فإن اللسانيات كبراً مادا مت اللغة جزءاً من موضوعها ... (٠٠٠) ليست علم اللغة جزءاً من موضوعها ... (١٠٠)

قد يعترضنا أحد بالقول: إن اللسانيات لاعلاقة لها بالشعرية إلا أن مثل هذا الاعتراض سيكون مخطئا إذ «الشعرية تبتم بقضايا البنية اللسانية، عماما مثل ما يبتم الرسم بالبنيات الرسمية. وبها أن اللسانيات هي العلم الشامل للبنيات اللسانية، فإنه يمكن اعتبار الشعرية جزءاً لايتجزأ من اللسانيات » (١٠٢٠. فاللسانيات هي العلم الشامل المهتم بالبنى اللغوية، ولذلك على الدارس الأدبي أن يتخذ منهج اللساني. ويمكن أن نمثل بالخطاطة التائية موقع الشعرية كعلم للأدب داخل دوائر المعينة (١٠٣٠)

السانيات توشك أن تكشف كل المشاكل التي تطرح حول العلاقة بين الخطاب وعالم الخطاب وعالم الخطاب وإن المشاكل التي تطرحها المدراسات الأدبية إلى جانب الشعرية تدور، تماماً كها تدور اللسانيات، حول مجموعتين من المشاكل: تزامنية وتعاقبية. (سا نكرونية وديا كرونية) (١٠٤).

لايهتم في الجانب التزامني بنتاج فترة معطاة ، ولكن هذا الجانب يتجاوزها إلى دراسة النتاجات



الأخرى التي استطاعت أن تخلد وتستمر بفعل جما ليتها وقوتها الأدبية الخلاقة ، أوالنصوص الإبداعية التي تم بعثها وقدمدنا القرن العشرين ـ ومنذ بدايته ـ بعدد كبير من الأمثلة .

لقد وجدنا نقاداً يعودون إلى نتاجات العصور الماضية وينفخون فيها الروح الإحياثها، فنجد مؤلفات كانت مهمشة في عصرها، تحتل اليوم موقع الصدارة في الدرس الأدبي والنقدي على السواء مثال ذلك: الديكا ميرون Decameron لبو كاشيو Boccaccio الذي ثم إحياؤه ودراسته، أو بعض الأمثلة التي ساقها ياكبسون نفسه ك: لوتريامون Lautréamont الذي عرفت أعاله اهتهاما وقيمة كيرة بعد وفاته، وشكسبير الذي الايزال حاضرا بقوة في العالم السنوري الانجلترا أو غير هما من الأمثلة.



أثناء تناول قضية التزامنية ، يجب الحرص على عدم الخلط بين التزامني والسكوني باعتبار أن «كار حقبة تميز أشكالا محافظة وأشكالا تجديدية» (١٠٥٠).

 ٢- فالشعرية الإمكن فصلها عن اللسانيات، لذلك كان تأكيد ياكبسون ينصب على ضرورة دراسة اللغة في "تنوع وظائفها" انطلاقا من قيامها بعدة وظائف.

٣- إن اللسانيات هي العلم الذي يقوم بدراسة البنيات اللغوية، والدراسة الأدبية أو علم الأدب (الشعرية) يبتم باللغة في وظيفتها الجالية لذا فهناك قاسم مشترك.

إن الشعرية - كعلم للأدب - جزء الأيمكن فصله عن هذا المجال باعتبار أن اللسانيات قد قطعت أشواطاً وحققت نتائج مهمة وأ وشكت على حل جل المشاكل المطروحة عليها. وهذا الانسينا قيمة الشعرية في مجال اللسانيات حيث، يكون التطور الدائم للشعرية في مجال اللسانيات حيث، يكون التطور الدائم للشعرية قد ألزم انطلاقة جديدة للسانيات العامة التي كانت الا تزال جنينية (١٠٦٠). ونضيف إلى كل ذلك التصور اللساني عند



ياكبسون ليتضح الأمر أكثر، فهو يعنبرها طرف وثيق الصلة بالحقل الأدبي، وإن كل محا ولة لفصل الشعرية عن اللسانيات تعتبر بمثابة إبعاد لامبروله (١٠٧٠).

٤- «لقد انصبت الدراسة اللسانية على اللغة الطبيعية مركزة على دراسة وظيفة واحدة، مهملة الوظيفة الشعرية التي تساهم مثل باقي الوظائف اللفظية الأخرى في كلام الإنسان منذ نعومة أظفاره. وهذا يعني أن اللغة الشعرية تستحق أن تحظى باهتهام اللساني بل ويستوجب الأمر من اللساني ألا يتجنب الخوض في دراسة بنيتها ٤ (١٠٨٠)، هذا يدل على وجودتقاطع معرفي بين اللساني والدارس الأدبي. وكأن ياكيسون بإضافته الوظيفة الشعرية للغة قد ملأ ذلك الفراغ الذي كان يقيم بين اللساني والدارس الأدبي حاجزا، فأضاء للساني الطريق التي عليه أن يسلكها أثناء دراسته للوظائف أو الأدب. لقد آن للدارس الأدبي أن يكون ملها بقضايا اللغة ومشاكلها، وعلى اللغوي أن لايتجاهل القضايا الأدبية.

٥ - إن إثبات المفهومين الأساسيين، كلام/ لسان، وتحليل علاقتها، يخضب اللسانيات، وتطبيق هذين الصنفين (المعيار القائم والمفاهيم الفردية) على الأدب ودراسة علاقتها، يدفع بالدارس إلى قضايا عميقة وجوهرية.

يمكن أن نستنتج أخيرا، أن الشعرية واللسانيات في تصور ياكبسون، وجهان لعملة واحدة . وأصبح من الضروري اليوم أن يكون الدارس الأدبي على اطلاع واسع بمجال اللغة حتى تتسنى له إمكانية عُمايَيَة الخطاب ودراسته من حيث هو لغة ، كشكل للأدب ومادته .

يمكن للأدب أن ينظر إليه من عدة زوايا إذ لا ينكر ياكبسون الأبعاد غير اللسانية للشعر، ولكنه يؤكد على خصوصيته اللسانية دائيا(١٠٩). وهذا يعني «هيمنة» هذه الخاصية وبروزها أمام باقي الجوانب الأخرى.

٢ ـ الهيمنة وبعدها النظري

بعد أن قام ياكبسون بالتمييز بين مختلف الوظائف اللغوية، لاحظ أن حضور وظيفة لا يعني الغياب المطلق لباقي الوظائف. فالوظيفة الشعرية لا تنفي وجود (المرجعية) بل إنها تهيمن، ومن ثم كان لمفهوم «القيمة المهيمنة» بعد نظري كبير في أعال الشكلانيين عامة وياكبسون بالأخص.



إن المراحل الثلاثة الأولى للدراسات الشكلانية ويقصد بها:

١_تحليل المظاهر الصوتية للأثر الأدبي.

٢_ وقضايا الدلالة داخل إطار شعري.

 ٣_ وتكامل الصوت والمعنى داخل كل غير منقسم، قلد تزامن معها ظهور مفهوم القيمة المهيمنة وصارت من بين أهم المفاهيم الجوهرية (١١٠).

يعتبرالبحث في القيمة المهيمنة عند ياكبسون (والشكلانيين عامة) مَبْحَثاً جد متطور، بل نظرة جد علمية للأدب وكل الآثار الأدبية، بحيث إن الحديث عن القيمة المهيمنة في عمل ما، لا يؤدي إلى تلك النظرة الأحادية، بل يؤدي إلى رفض كل اتجاه يحصر نظره في السوظيفة الجهالية (الفن للفن) ملينا إذن، أن لا نعد الشكلانيين من أنصار (الفن للفن) كها اتهمهم البعض. كها أنهم (عن طريق مفهوم القيمة المهيمنة) يرفضون الاتجاه التعددي الذي يجعل الأدب وثيقة اجتماعية أو تاريخية أو نفسية (۱۱۲).

هكذا لم يكن البحث في الخصوصية الأدبية أو الخاصية المهيمنة (Dominante) عنسد الشكلانيين الروس مبحثا أحاديا أو ساذجا، إنها مقارنة علمية جادة تسعى إلى تحديد خصوصية الأدب (١١٣٠) دون إبعاده عن المباحث الأحرى التي يمكن أن تصب فيه أو تتناوله (إن عن قرب أو بعد) بل يقومون فقط بعزله لأنهم يدرسون القيمة المهيمنة في العمل الأدبي، إن الأثر الأدبي كها يقول ياكبسون: «لا يغدو ممكناتعريفه كأثر يشغل بصورة استثنائية وظيفة جمالية، ولا كأثر يشغل وظائف أخرى بل يجب أن يعرف في الواقع كإبلاغ لغوي تكون فيه الوظيفة الجهالية مهيمنة للأثر الأدبي يكمن في تحديد التراتبية الموجودة بين مختلف الوظائف الوظيفة داخل الأثر الأدبي "كمن في تحديد التراتبية الموجودة بين مختلف الوظائف اللغوية داخل الأثر الأدبي (١١٥٠).

هكذا، تكون هيمنة الجانب الجهالي في اللغة، هي المميز الوحيد للغة الشعرية إن المهيمنة تميز العمل الأدبي (١١٦) وتعزله عن باقي أنواع الوظائف اللغوية الأخرى .

لقد تمكن ياكبسون من تناول مفهوم القيمة المهيمنة تناولا متهاسكا، محكها ودقيقا. وإنطلاقا من التوسع الذي عرفه هذا الجانب، أمكننا النظر إلى المهيمنة من خلال ثلاثة مستويات (١١٧٠):



١ ــ يمكن تعريف القيمة المهيمنة كعنصر بُـ وَرِيّ لعمل فني مَّـا: تحكم، وتحدد وتغير العناصر الأخرى، وتقوم بضهان تماسك البنية ـ كها يقول ياكبسون ـ وهـ و ما يطلق عليه بـ «مستوى النص، أو مستوى فاعلية المقومات الشعرية. تتحدد طبيعة المفهوم من خلال العنصر المهيمن في تركيبه المؤثر في العناصر الأخرى (١١٨٠).

٢ لم تعتبر القيمة المهيمنة ثابتة، وهو ما يمكن أن نطلق عليه أيضا بمستوى التطور الداخلي لقومات الأجناس الأدبية (١١٩).

إن الأثر الأدبي لا ينحصر في الوظيفة الجمالية للغة، بل إنه يتعداها إلى استيعاب وظائف أخرى (١٢٠) ومن ثم فتطور شكل شعري لا يعني زوال بعض العناصر وانبعاث أخرى بقدر مايتعلق الأمر بانزلاق في العلاقات المتبادلة لمختلف عناصر النظام (١٢٠). إن قيمة مهيمنة ما تتبدل، بحيث يمكن البحث عن وجود قيمة مهيمنة ليس في أثر أدبي للفرد، وليس داخل القانون Canon الشعري ومجموع المعايير لمدرسة شعرية معينة، بل البحث في قيمة مهيمنة مايمكن أن يتم حتى في نتاج حقبة كبنية شاملة لكل النتاجات. إن عناصر ما، كانت ثانوية وفي الهامش في حقبة تاريخية معينة تصير في حقبة لاحقة هي المركزوالمهيمن على باقي العناصر المتزامنة معها. نقد هيمن في فن عصر النهضة الفن التشكيلي عما دفع بالفنون الأحرى إلى أن تكون موجهة صوب هذا المركز وتَقتَذِي بأسلوبه.

هذا هو المعنى الذي عبر عنه خلوفسكي بوضوح عندما قال: "إن شكلا جديدا لا يظهر من أن يعبر عن مضمون جديد، ولكن لكي يعوض شكلا جديدا عندما يفقد هذا الأخير قيمته الأدبية" (أنور المرتجي. م. س نفس الصفحة). والجنس الأدبي يحافظ على هويته عن طريق استمرار بنياته الداخلية، وقد يتحول، فإذا كانت الخاصَّةُ النوعية للشعر، عند ياكبسون، وعند الشكلانيين عامة، هي بناؤه الصوتي أو إيقاعه فإن هذا المفهوم يهيمن من خلال تجلياته المختلفة، وهدذا التجلي حتى ولو كان جزئيا أو خفيا فهو الدني يحفظ للجنس الأدبي هويته المرتبعة هويته.

٣ ــ ومن بين المستويات التي يمكن استخراجها من «مفهوم المهيمنة»، وهو هيمنة قيم فنية أو فلسفية جمالية في فترة من الفترات وعند اتجاه معين وتصدير مفاهيجها إلى الفنون المجاورة (١٢٣٠).



٣_ التوازي

يرتبط مصطلح مفهوم التوازي، باسم ياكبسون الذي أراد أن يضع الخصوصيات المميزة للشعر (١٢٤)، بحيث يكون التوازي هو القضية الجوهرية المطروحة في الشعر.

وياكبسون في تأسيسه لنظرية التوازي قد اعتمد كثيراً على مجموع الطروحات والملاحظات التي تطرق إليها هوبكنس (1844 Hopkins - 1889) في قولته التي طالما استشهد بها ياكبسون: «إن الجانب التَّطْريزي في الشعر، بل وقد لا نُخطِىء حين نقول بأن كل زُخرف يتلخص في مبدأ التوازي. إن بنية الشعر هي بنية التوازي المستمر الذي يمتد مما يسمى التوازي التقني للشعر العبري والترنيات التجاوبية للموسيقي المقدسة إلى تعقيد الشعر اليوناني والإيطالي أو الانجليزي»، فهوبكنس يعتبر أن بنية الشعر تتميز بواسطة تواز مستمر.

لقد اقتنع ياكبسون بأن مفهوم التوازي هو المبدأ الباني في الشعر، وهو في ذلك يتبنى وجهة نظر هو بكنس ويطورها (١٢٥).

ما التوازي إذن؟

إنه الترابط الموجود بين الثابت والمتحول - كها يقول ياكبسون - ففي أحد القطبين نجد استعادة ثابت، يمثل تكراراً خالصاً، وفي قطب آخر نجد غياب الثابت وهو بمثابة اختلاف خالص، إن التوازي هو ذلك «الشيء» المقيم بين هذا الثابت وذاك المتحول. فها هي هذه الثوابت وما هي المتغيرات؟

يجب أولا التمييز بين عدة قضايا، بحسب المستويات اللسانية المطروحة، فهناك مستوى إيقاعي عروضي، مُشكَّل بواسطة نسق من التعادلات، ومستوى آخر يتشكل بواسطة التكرارات الصوتية، له ارتباط وثيق بالمستوى الأول، كها يجب التمييز بَينَ مستوى صرفي _ تركيبي (نحوي) ومستوى دلالي أو معجمي (دلالي)(۱۲۱).

بهذا يكون مفهـوم التوازي قد دخل، تـاريخيا، لإعادة الاعتبار إلى الظـواهر المتعلقة بـالمستوى الصرفي ـ التركيبي (١٢٧).



إن دراسة الشعر (النصوص الشعرية) تدفعنا منذ البداية، أي منذ القراءات الأولى، إلى ملاحظة عدة سيات، على مستوى تنظيم وترتيب البنى التركيبية، على مستوى تنظيم وترتيب البنى التركيبية، على مستوى تنظيم وترتيب الترادفيات المعجمية، وتطابقات المعجم التامة. ولا ننسى مدى الدور الذي يلعبه مستوى تنظيم الأصوات وترتيبها وكذلك التأليفات وياقي الأشكال التطريزية، وهذا النسق العام هو ما يكسب الأبيات المترابطة بواسطة التوازي، ذلك الانسجام الواضح والتنويع الكبير في نفس الموقت. إن القالب الكامل يكشف بوضوح تنوعات الأشكال والدلالات الصوتية والنحوية والمعجمية (١٢٨). تعتبر تلك العلاقة، بين الجانب الشكلي الخارجي والجانب الدلالي، علاقة تلازم بين الجانب الملكي الخارجي والجانب الملالي، علاقة تلازم بين الجانبين، ويمكن أن تدركها مباشرة، وحينها ندرك يقول ياكبسون المتشابهات والمجاورات داخل زُوج من الأبيات المتحدة بفضل التوازي نشعر آلياً بالحاجة إلى تقديم حل لها ولو كان لاشعوريا.

والتوازي مفهوم لا يرتبط بالشعر فقط في نظر ياكبسون فهو ليس خاصا باللغة الشعرية . إن هناك أنهاطا من النثر الأدبي تتشكل وفق المبدأ المنسجم للتوازي، ومهها يكن الأمر، فإن هناك فارقاً تراتبيا ملحوظا بين تواز في الشعر وبينه في النثر، إذ يكون للوزن في الشعر دور فرض بنيته للتوازي وهي البنية التطريزية للبيت عامة، وكذا الوحدة النَّغَيية وتكرار البيت والأجزاء العروضية . . . إلى غير ذلك من العناصر الملازمة، ولا ننسى أسبقية الصوت في الشعر على الدلالة . في حين تكون الوحدات الدلالية في النثر هي المنظمة للتوازي (١٢٩).

لم يعد التوازي مختصاً بمجال الشعر ولا النثر فقد تجاوز هذه الحدود وأصبحت نظرية التوازي تطمخ «إلى أن تطال مجالات معرفية أوسع من مجال الشعر و اللغة كالميثولوجيا والانثروبولوجيا الثقافية، وهذا الأمر يضع التوازي الشعري في إطار معرفي عام يكسبه مصداقية عملية، ويفتح مجالا للمقارنة بين التوازي في الشعر، وفي غيره من الفنون، وبذلك يصير الشعر مجالا لدراسة تتكامل فيها اختصاصات مختلفة.

ومع هذا الطموح الواسع فإن مساهمة ياكبسون التطبيقية في ميدان الشعرية المساهمة المتسمة بالجدة قد ارتكزت على أحد مجالات الموازاة الشعرية أي على الموازاة النحوية (١٣٠) لذلك نجده يطبق مفهوم الموازاة النحوية على الشعر وخير مثال على ذلك هو تلك الدراسة التي قام بها ياكبسون وكلود ليفي شتراوي حول قصيدة «القطط Les Chats » لشارل بودلير CH. Baudelaire إذ أظهرا «الطابع النحوي لسوناتة القطط» كما أوضحا بشكل تطبيقي «نحو الشعر».



وعلى العموم، فإن التوازي عند هذا الأخير، وإن ركز على «نحو الشعر ـ شعر النحو»، فإنه يهتم بعدة جوانب.

في حين ينطلق ياكبسون في هـذا الصدد، من التوازي ليعيد إليه كل الصور البلاغية، ينطلق جان كوهن J.Kohen من الانزياح ويعتبره شكلا للأشكال كها سيأتي(١٣١).

الشعرية اللسانية البلاغية

١ _ جان كوهن

إن المنهج الذي سلكه ياكبسون، هو منهج ذو طابع لساني خالص يسعى من خلاله إلى وضع نحو للشعر ضمن نحو اللغة أو بموازاته وعلى حلوه وبجانبه هناك اتجاه البلاغيين البنيويين الذين استفادوا من اللسانيات من جهة، واستثمروا نتائج الدراسات البلاغية القديمة من جهة أخرى، وفي هذا النطاق يندرج جان كوهن (١٣٢) ومن خلال كتابه القيم «بنية اللغة الشعرية» تظهر نظريته فيها يخص شعرية بلاغية مستفيدة من اللسانيات بشكل عميى ولذلك نجده ينتقد بطريقة أو بأخرى تلك المناهج اللسانية التي اعتمدت على المفاهيم اللسانية «التقليدية والبسيطة» فها يأخذه كوهن من اللسانيات ليس النتائج التي توصلت إليها، ولكن بالأحرى طريقة البحث وروحه (١٣٣٠).

لقد وقف جان كوهن على البلاغة القديمة فوجدها تفتقر إلى عدة مقومات وتحتاج إلى التجديد والسير بها إلى مستوى يجعلها تتعدى حدود الاقتصار على التصنيف، إلى البحث عن «البنية المشتركة بين الصور المختلفة». من ثم كان كتاب جان كوهن «بنية اللغة الشعرية» يجيب عن هذا السؤال من فقرة إلى فقرة، وفي كل لحظة يـؤكذ المؤلف أن الصور البلاغية تلتقي جميعها في اللحظة الأولى عند خرق قانون اللغة، إذ يبدو عملها سلبيا مطلقا، «فالشعر ليس نثرا يضاف إليه شيء آخر، بل إنه نقيض النثر، وبالنظر إلى ذلك يبدو سالبا تماما، غير أن الشعر لا يحطم اللغة العادية إلا ليعيد بناءها. وهذه مرحلة ثانية» (١٤٤٥).

إذا كان كوهن يؤكد هذا الخرق الذي تمارسه اللغة الشعرية على القانون اللغوي _ المعيار، فإن محور عمله ينصب كلم على دراسة أوجه هذا الخرق ومحاولة ضبطه والتنظير له، وهو الذي سيطلق عليه مصطلح: الانزياح Ecart.



۲۰۱ موضوع الأدب

يدخل كموهن ضمن الشاعريين البنيويين وهمو اتجاه قد برهن على قمدرته وكفاءته العمالية في تحديد موضوعه بل واستخلاص قوانين وصياخة «شكل للأشكال».

وما يثير اهتهام الدارس هو «الأسلوب» بحيث أن «الأسلوب هـو كل ما ليس شائعا ولا عاديا ولا مطابقا للمعيار العام المألوف» (١٣٥) وللأسلوب في الأدب طبيعة خاصة ذات بعد جمالي.

فالشاعر أو الأديب بصورة عامة، يختلف في لغته، التي يتحدث بها عن الأشياء والعالم، عن بالغير المناء والعالم، عن باقي أنواع اللغة وفهو لا يتحدث كما يتحدث الناس جميعا بل إن لغته شاذة، وهذا الشذوذ هو الذي يكسبها أسلوبا (١٣٦).

إن ما يشدنا إلى اللغة الشعرية حينها يتم التطرق إلى دراستها ليس مضمونها بل لغتها، فثمة طريقان لدراسة العمل إما أن نتناوله من وجهة نظر لا تهتم باللغة وإما أن ندرسه دراسة لغوية صرف.

كما سبق، للدرس اللساني أن حَـدده، مع مؤسسه سوسير، فإن اللغة تتكون من مادتين: دال، وهو الصورة الصوتية، ومدلول وهوالفكرة أو التصور الذي ينطبع في أذهاننا، «ومع أن أيا من المادتين لا تعتبر في ذاتها لغوية خالصة، فعلى مستوى العبارة والمحتوى يجب أن تميز، مع يلمسليف، بين الشكل والمادة، فالشكل هـو مجموع العلاقات المعقودة بكل عنصر داخل النسق، ومجموع هذه العلاقات هوالذي يسمح لعنصر ما بأداء وظيفته اللغوية» (١٣٧).

مادامت اللغة شكلا وليست مادة كما قال سوسير، فسيكون الجانب الشكلي في النص هو المهم وبالتالي هو موضوع الدراسة عند كوهن (١٣٨) . لذلك سيحظى جانب البنية الصوتية؟ وما يتبعها من نظم ومقطع وقافية ، باهتمام كبير من طرف هذا الأخير.

يؤكد كوهن ضرورة الابتعاد عن المستوى الايديولوجي وينتقد أولئك النقاد الـذين ظلوا تحت يافطة التقليد البـلاغي القديم، إذ كان الفرق الموجود بين المواضيع المتساوية هو الذي يحدد الجنس الأدبي "فيستخلص الجمالي من الـوجودي" حتى يـؤدي هـذا إلى التوهيم، كما لـو أن القيمة الجمالية للقصيدة الشعرية والأدب عـامة توجد فيما قبل وفي الموضوع المتناول لافي الطريقةالتي تم بها التطرق



إلى تلك الموضوعات، في الوقت الذي نجد فيه المستوى اللغوي مهملا ولا يتم تناوله إلا بصورة عابرة وعرضية (١٣٩)، الشيء الذي يؤدي بهؤلاء إلى أن يهتموا بالشاعر أكثر مما يهتمون بالشعر. نسوق قولة لكوهن يوضح فيها آراءه:

إن الشرح الأدبي يغدو علما بالخبايا، فالعمل الأدبي أثر يسمح بالانتقال إلى المؤشر. وعندما يصير علم الأدب تحليلا نفسيا أو سوسيولوجيا، فإنه يبقى في العمق عند القضايا القديمة قضايا الأصول. فقد كان النقد القديم يبحث عن الأصول الأدبية، ويعتقد أنه قال كل شيء عن العمل الأدبي عندما يكشف شبكة علاقاته التاريخية. ويبحث النقد الحديث في الأصول النفسية أو الاجتهاعية، ويعتقد أنه فسر العمل الأدبي عندما يربطه بطفولة أو وسط ما. إنه يبحث عن مدلول حقيقي يختلف عن المدلول الظاهري ليستلم منه مفتاح العمل الأدبي، وبذلك يتوارى عنه موضوعه الحقيقي، وإذ يبحث وراء اللغة عن مفتاح موجود في اللغة نفسها كوحدة لا تنقصم بين الدال والمدلول».

على الدارس الأدبي أن يستفيد من المنهج اللساني، فاللسانيات قد صارت نموذجا يقتدى به، بعدما أحرزت على صفة العلمية، خصوصا بعد ما تبنى سوسير مبدأ المحايثة Immanence الذي يقوم على وصف اللغة نفسها، وهذا المبدأ صالح لاستخدامه في الدراسة الأدبية بل يشيركوهن إلى ضرورته، وإن على الشعرية أن تتبناه، لأن للشعرية وظيفة تشبه تلك التي تقوم بها اللسانيات وهي مساءلة الظواهر اللغوية الشعرية (الأدبية) وعايثتها، إلا أنها (أي الشعرية) تقتصر على شكل محد من اللغة، في حين أن اللسانيات "تتخذ اللغة في عمومها موضوعا لها". إن الذي يهم، هو اللغة وتركيبها الفني الجالي و "الشاعر بقوله لا بتفكيره وإحساسه، إنه خالق كلمات، وليس خالق أفكار، وترجع عبقريته كلها إلى الإبداع اللغوي " (١٤١١) بحيث يمكن أن نعشر على موضوع واحد ثم التطرق إليه عند أكثر من شاعر وفي عصور متفاوتة، لكنها لم تنضب، بل في كل مرة يتجدد فيها الموضوع ويكتسب بعدا آخر والسبب في ذلك هو الطرق التركيبية الخاصة بكل مبدع فقصيدة البحيرة عرفوس Alfred de Musset بالموضوعة وتقول في عمقها شيئا واحدا، غير أن كل واحدة منها تقوله بطريقة مغايرة تتناول نفس "الموضوعة" وتقول في عمقها شيئا واحدا، غير أن كل واحدة منها تقوله بطريقة مغايرة اللاخرى وجديدة، في تراكيب كلامية خاصة تدوم في الذاكرة إلى الأبد، لأن الجهال يكمن فيها (١٤١٢).

إن الاهتمام بالشكل وجعلمه في بـؤرة الاهتمام لا يعني بتـاتـا إنكـار المضمـون ومحتـوى اللغـة الإبداعية، لكن ما دام هم الدارس الأدبي (كوهن) هو البحث عن قاسم مشترك وبالتالي البحث عن "شكل للأشكـال" أي مجموع العـلاقات المشتركة العـامة للعمل الأدبي، فسيكـون الشكل اللغوي



عنده هو المركز، و "الشعر لن يسلم قياده إذا ما اعتبر مجرد شكل من أشكال العلم والفلسفة تعبيرا عن حقائق جديدة، واكتشافا للمظاهر المجهولة من العالم الموضوعي (. . .) فالشعر ليس علما بل هو فن، والفن شكل، وليس شيئا آخر غير الشكل " (١٤٣٠).

للغة الإبداعية خصوصياتها التي تميزها عن اللغة العادية. للغة الشعرية جمالية، وهذه الجمالية ليست اعتباطية ومن محض الصدفة، بل هناك مقاييس يتم نهجها وصور تعبيرية يستعملها الشاعر. عندنا الشطر التالى للسياب (من قصيدة أنشودة المطر): "عيناك غابتا نخيل ساعة السحر".

إن شاعرية هذا البيت تأتي انطلاقا من تلك الصورة (عيناك غابتا نخيل) وفي ذلك خرق للقانون العام الذي تعرفه (العيون ليست غابات). تبتدىء الواقعة الشعرية من اللحظة التي صارت فيها "عيناك غابتا نخيل" هناك خرق لقانون اللغة أي انزياح لغوي يمكن أن ندعوه ، كما تدعوه البلاغة القديمة: "صورة بلاغية" وهو وحده الذي يزود الشعرية بموضوعها الحقيقي (١٤٤٠).

٢٠٢٠١ الانزياح

انصبت جهود جان كوهن في دارسته للشعر، في محاولة لضبط أهم بنية تشترك فيها كل الأشكال الإبداعية، وكان مفهوم الانزياح هو ثمرة تلك الجهود، ولعل أكمل صياغة لسانية لنظرية الانزياح وأشهرها هي التي صاغها في كتابه بنية اللغة الشعرية، ثم عمل على تطويرها وتوسيعها في باقي أعاله التي تلت هذا الأخير. لقد حاول البرهنة على أن الصور البلاغية جميعها إنها تعمل على خرق ذلك السنن الدائم للغة، فإذا كانت اللغة في المنظور الوظيفي، وسيلة للتواصل من أقرب الطرق وبأقل جهد، فإن الشعر يسعى إلى عرقلة هذه الوظيفة بطرق متعددة (١٤٥).

إن دراسة هذه المخالفة لقانون اللغة تمر بمستويين - كها يقول كوهن - واحد ذو طابع سلبي ويتجل في خرق منهجي لقانون اللغة ، إذ أن كل صورة تتميز بمخالفتها الواحدة من القواعد التي تكون هذا القانون " (١٤٦٠)، وهذه المرحلة ، يجب أن لا تستمر لتتلوها مرحلة ثانية هي مرحلة تقليص الانزياح المتسمة بالتأويلية وتبقي بالصورة في حظيرة اللغة ، كي لا تتجاوزها إلى عالم اللامعقول (١٤٢٠).

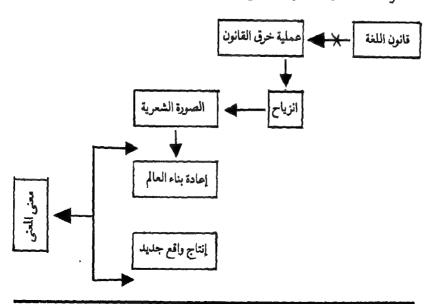
يصل كوهن إلى فكرة يتم التمييز فيها بين الشعر والنثر، إذ الشعر عنده ليس نشرا يضاف إليه شيء آخر، بل إنه نقيض النشر. والشعر حين يخترق قوانين اللغة العادية ويحطمها لا يكون ذلك هو هدفه وهي المرحلة الأولى بل تكون منطلقا لإعادة بناء هذه اللغة بشكل آخر ذي مستوى عال "إذ



يعقب النقض الذي تسببه الصورة البلاغية إعادة بناء من طبيعة أخرى" (١٤٨). لكن هناك اعتراض يواجهنا: هل كل خرق للغة يمكن أن يشكل انزياحا ؟

في نظر كوهن، ليست كل الخروقات اللغوية écart انزياحا ينتج عنه "صورة بلاغية"، هناك خروقات لغوية لا تشكل بالنسبة إليه انزياحا، فقد كان كوهن يرتاب حين يواجمه عبارات يصعب تأويلها لما يكسوها من غموض، لذلك لم يكن يطمئن إلى تنظيرات الشعراء السرياليين الذين غالبا ما كانوا يدفعون بالانزياح إلى حدود قصوى تشرف على اللامعقول، ومن بين تلك العبارات عار السينغال يأكل الخبز الثلاثي الألوان" فالورود المتواتر للانزياح في القصيدة لا يؤكد أنه يمثل شرطا ضروريا وكافيا للواقعة الشعرية، يضيف كوهن، لإثبات ضرورة ينبغي أن نبين أنه لا وجود لسعر خارج الشعر المناس المناسع خارج الشعر المناس الشعر خارج الشعر المناس المناس خارج الشعر المناس المناس المناس عناس المناس المن

إن الانزياح في الشعر، هو خطأ مقصود ومتعمد ويكون الهدف من وراء هذا الخطأ هو خلق صورة تحمل معنى (رؤية) يتم عن طريقها كشف وإعادة اكتشاف "الشيء (العالم)" من جديد وإعادة بنائه بعد عملية الخلخلة . أي إعادة إنتاج الواقع وهو ما أسياه أوجدن Ogden وريتشاردز بـ "معنى المعنى" . ولأهميسة الـ "معنى" وما أنسارته من جدل ونقاش كبيرين في علم اللغة المعاصر (١٥٠)، سنحاول أن نتطرق إليه وقبل ذلك سنوجز كل ما سبق ذكره في الخطاطة التالية :





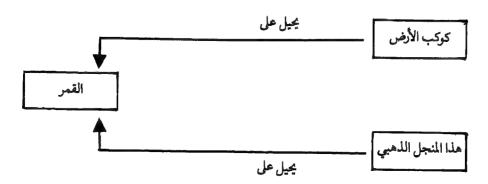
١ . ٢ . ٣ . معنى المعنى ، إنتاجية الواقع

إن كلمة معنى - كها هو معلوم - تشير إلى الشيء الذي يحيل عليه الدال وقد ميز أوجدن وريتشاردز في كتابيهها بين عنصرين:

١ ـ المرجع: أي المشار إليه، الشيء الواقعي (كيا هو في حد ذاته)
 ٢ ــ الإحالة: أي التصور النفسي المنطبع في أذهاننا، وهي الظاهرة الذهنية التي يدرك من خلالها المرجع.

فأوجدن وريتشاردز يسعيان إلى استخدام الشيء المسمى الذي يعتبر بمثابة عنصر خارج -لسانيExtra- Linguistique (واقعي أو متخيل) من أجل تحديد الدليل. فمع هذين الأخريرين لا يمكننا أن نتحدث عن المدلول إلا إذا كانت الكلمات لا دلالة لها في ذاتها (١٥١).

إلا أن كوهن، (ورغم أهمية العنصر الثاني المتمثل في الصورة أو التصور النفسي الذي نملكه عن الشيء) يأخذ بالعنصر الثاني ويعتبره ضروريا، إنه يجعلنا نفهم أن المعنى بين الشعر والنثر هو في نفس الآن متهائل ومختلف (١٥٠٠). يكمن التهائل في وحدة المرجعية ويختلفان في الطريقة التي تتم بها الإحالة وحتى تبدو هذه الصورة واضحة نمثل لها بالخطاطة التالية:



كلا العبارتين تحيلان على نفس المرجع (القمر) " إلا أنها يوفران طريقتين مختلفتين الإدراكه، أي حالتين مختلفتين لـ " الموعي بـ ه " فإذا كان المفهـ وم من وراء " معنى " هـ و الشيء، فإن لـ "كوكب الأرض " ولـ " هذا المنجل الـ ذهبي " نفس المعنى، وإذا كـان المفهوم، عكس ذلك، هـ و الطريقة

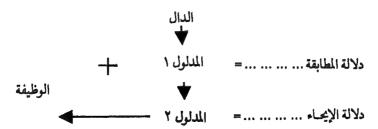


الـذاتيـة الإدراك الشيء، فإن للعبـارتين معنيين مختلفين، يمكن تسميتها "معنى نشري"، "ومعنى شعري " (١٥٣٠).

إن النثر يحاول ما أمكن مطابقة المواقع، ووظيفته هي تقريب الشيء بصورة واضحة، ومن ثم فالمصطلح الذي يلائم هذه اللغة هو "المطابقة" (دلالة الإيحاء) إذ يحاول أن يحيل على المرجع بطريقة إيحائية متخفية ومتقطعة، وهذا ما ينتج إدراكا مشوشا، مراهنا في ذلك على الانفعال ودغدغة الإحساس وغرضها ليس الإحالة المباشرة، لأن هدفها ليس الإخبار وتقديم فكرة ما بل إعادة إنتاج العالم.

إن الشعر "هو بالضبط تقنية لغوية من إنتاج نمط من الوعي. ولا يمكن لمشهد العالم عادة إنتاج تلك التقنية " (١٥٤).

باعتهاد الشعر على الإيحاء عن طريق مجموع الصور المصنوعة بفعل تلك الخروقات التي تمارس على القواعد و (الواقع)، فإن اللغة الشعرية تحقق "خرقا لقانون المطابقة" ومن ثم فليتحقق البعد الإيحائي يجب أن تستمر "سلبية المطابقة" وهذه الفكرة ليست جديدة في مجال الدراسات الشعرية الأدبية كها يوضح ذلك كوهن نفسه. إلا أن تأكيدها يظل ضروريا. لاتقنع اللغة الأدبية عامة والشعرية خاصة بمدلول واحد أي المدلول الأول الذي يتبادر إلى أذهاننا. فهي على العكس من ذلك تبدأ من هذا المدلول لتبني مدلولا جديدا. ويصير بذلك المدلول الأول هو الدال في اللغة الشعرية وإلا سقطت فيها أسميناه (كوهن) بدلالة المطابقة. إنها "انتقال من اللغة ذات اللغة المطابقة إلى اللغة الإيحائية، انتقال يتحقق بفضل استدارة كلام معين يفقد معناه على مستوى اللغة الأولى، لأجل العثور عليه في المستوى الثاني " (100) ونبين ذلك في الخطاطة التالية كها وضعها كوهن:



يظهر لنا أن العلاقة التي تقيم بين الدال والمدلول في الأدب (الشعر) علاقة ذات طبيعة خاصة. وهذه الخصوصية تأي من خلال "ذلك الانعطاف الذي يلجأ إليه الشعر، فهو يقوم بقطع



الرابط المقيم بين الدال والمفهوم ويستبدله بالانفعال، " لأجل استحضار الصورة العاطفية للقمر، يلجأ الشاعر إلى الصورة، وعليه أن بخرق القانون، أن يقول بالضبط "منجل من ذهب في حقل نجوم" لأن هذه الكلمات، في حال اتفاقها مع القانون الشائع الاستعال لن تتمكن من الاجتماع بهذه الطريقة " (١٥٦) ومن هذا المنطلق صار من اللازم على الشاعر أن يقوم في كل مرة بالانزياح عن القانون اللغوي إذا كان يريد إبراز وجه العالم المؤثر الذي يخلف فينا ظهوره، ذلك الشكل المبالغ من الأريحية الاستبطيقية التي سهاها فالبري بالافتتان (١٥٥).

تلك هي وظيفة الأدب. وتلك هي النقطة القصوى التي يلعب عليها وتر اللغة إشعال نار الانفعال، وهذا ما لا يمكن أن يتأتى إلا عن طريق ما سياه الدارس بالانزياح.

٧ _ مولينووطامين

١ . ٢ . ١ ـ التحليل اللساني للشعر

من أهم الكتب التي حاولت أن تطبق المنهج اللساني في دراستها للشعر، يأي كتاب جان مولينووجوثيل طامين، في صدارة هذه الأعبال وهو "مدخل إلى تحليل الشعر " (١٥٨). لقد استطاع الباحثان في كتابها أن يتناولا النص الشعري ضمن إطار لساني وبلاغي . فرخم اعترافها بأهمية المنهج اللساني إلا أنها أكدا أنه (المنهج اللساني) وحده قاصرعلى الإحاطة بكل القضايا التي يطرحها التحليل الشعري وفي هذا رد على أولئك الذين يدعون بأن الحل السحري لكل مغاليق الخطاب الشعري هو في التحليل اللساني لأن دعواهم قائمة على غير بينة ، فالشعرية التوليدية فشلت إذ لم تتجاوز ترجمة بعض المفاهيم القديمة ، وتحليل ياكبسون بسيط . . . وفوق هذا وذاك إذا كان اللسانيون عجزوا عن إعطائنا قوانين للسيطرة على اللغة اليومية فكيف يستطيعون أن يقدموا قواعد لوصف عجزوا عن إعطائنا قوانين للسيطرة على اللغة اليومية فكيف يستطيعون أن يقدموا قواعد لوصف الخطاب الشعري ؟ (١٩٥١) ما يثير الدارس في هذا الكتاب ، هو إعلانه العربح عن حدود اللسانيات في مقاربة النصوص الأدبية ، وتطبيق "التحليل اللساني" على الشعر. وحتى لا نصل إلى أي حكم من هذا القبيل منذ البداية ، سنحاول أن نتبع طرح الكاتبين كها جاء في الكتاب .

٧. ٢. ٢ ما الشعر؟

يبقى تحديد الشعر مسألة ضرورية في البداية ، باعتبار أن التصور الذي يملك الدارس عن الموضوع المدروس هو المحدد الأول للطريق التي سيسلكها وبالتالي نوعية المنهج الذي سيتتبعه . لأن الموضوع ونوعيته هما المحددان الأساسيان للمنهج المتبع .



يعتبر الدارسان ، أن تحديد الشعر هو "مشروع محفوف بالمخاطر" سيدفع بنا إلى مزالق من غير أن نستطيع التوصل لأية نتائج . لقد عرف الشعر بعدة تعاريف . تختلف بحسب الانجاهات والمدارس الشعرية . وهذه الاختلافات تصل إلى حد التنافر والتناحر أحيانا . ورغم هذه الصعوبات والاحتياطات التي يبديها صاحبا الكتاب فإنها يجدان نفسها مضطرين إلى تحديد تصورهما للشعر . ليست فلسفة الشعر هي ما يهم الدارس الأدبي ، لذا سيكون من الواجب التخلص من هذا الجانب، هناك اقتراح نموذج للتعسريف الشعري يكمن في تحديد تلك العلاقات الموجودة بين الشعر واللسانيات ، وبناء على هذه الفرضية ف: الشعر هو تطبيق لنظام عروضي _ إيقاعي على تنظيم لساني (١٦٠).

إن الشعر لغة أخرى تتميز وتختلف عن النثر بها يحترمه من قواعد تشكل جوهر النظم . اعتهادا على هذا التعريف يقسم صاحبا الكتاب الشعر من حيث الدراسة إلى قسمين :

ا _ طريقة نظم الشعر Versi Fication

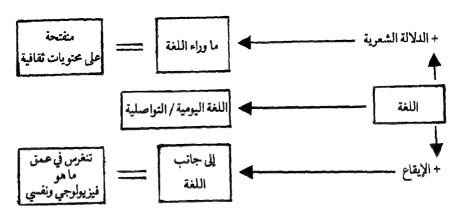
٢ _ والأسلوب من جهة ثانية (١٦١).

و إن كان كل من هـ لـ ين الحقلين يستقل عن الآخر ، فإن هناك خيطًا يربط بينهما ويجعلهما في علاقة مع اللسانيات .

إن هذه القاعدة (أو هذا التعريف) تعتمد على إدراك بسيط وعادي . فهذا التعريف يمكن أن ينظر إليه من خلال معنى تكويني genetique ، إن الشعر يولد من فعل تشغيل الجانب الإيقاعي على اللغة اليومية (١٦٢)، ثم يضيف مولينووطامين أن للغة الشعرية عيزاتها وعالمها الخاص الذي لايضاهيها فيه أحد ، إنها لا تلتبس باللغة العادية (اليومية) ، هذا ما سيؤدي إلى نفي الوظيفة الشعرية للغة بالمعنى الذي وضعه ياكبسون (١٦٣).

هذا ما يؤدي إلى اعتبار الشعر "بناء رمزيا " اللغة نسق رمزي ومجموعة من الرموز المنظمة من ثم فاللغة الشعرية "كنسق رمزي مركب" تشتغل على حافتين : فهي (اللغة الشعرية) من جهة تتموقع فيها وراء اللغة ومن جهة أخرى توجد إلى جانب اللغة . إذا نظرنا إلى اللغة الشعرية من زاوية الإيقاع فستكون إلى جانب اللغة ، وإذا نظرنا إليها من حيث الدلالة فستكون هذه اللغة الشعرية ما وراء اللغة ، نين ذلك فيها يأتي :





إن هذه المراوحة بين القطبين (ما وراء اللغة/ إلى جانب اللغة) تنتج عن الوظيفة التي تؤديها اللغة الشعرية، فالإيقاع الذي يشكل الجانب المحادي للغة، يخرج عن إطار اللغة ليعانق الجانب الفيزيولوجي الكامن أساسا في المستوى السمعي (دغدغة الأذن) ثم يلتقي بالجانب النفسي حيث يكون لهذه الأصوات والتنفيات تأثير معين على نفسية المتلقي / المستمع . أما اللغة الشعرية في مستواها الدلالي فهي تجرفا إلى إحدى القضايا الجوهرية المطروحة وهي قضية المدلالة الشعرية ، الشيء الذي حدر منه صاحبا الكتاب ، كي لا يفهم منها أن الجانب الدلالي للشعر ليست له أية أهمية رغم الذي حدر منه صاحبا الكتاب ، كي لا يفهم منها أن الجانب الدلالي للشعر ليست له أية أهمية رغم أن بحثنا (يقول مولينووطامين) يهتم بالجوانب الشكلية كالإيقاع والتركيب . . . فهذا لا يعني أن الشعر أن بحثنا ريستطيع أن يقول شيئا أو يبلغ رسالة أو أن المعنى لا أهمية له في الشعر (١١٤).

إن الشعر يقول عدة أشياء وله عدة دلالات ، ينطلق من الواقع لكنه يتعالى عنه ويخرج عن إطار هذا المتكلم عنه ، والطريقة التي يسلكها ليست كتلك التي تنتجها اللغة التواصلية اليومية ، هذا ما أراد قوله مولينووطامين حين اعتبرا المعنى الشعري بتجاوز المستوى اللغوي البسيط في المدلالة . لايمكن النظر إلى الكلمة ، في قصيدة ما ، كوحدة مستقلة بداتها ، بل يجب النظر إليها كعنصر مرتبط إرتباطا وثيقا بباقي العناصر وهو ما سمي بالسياق ، يبقى معنى الكلمة مرتبطا بمجموع العلاقات العامة (بها قبل وما بعد) وتدخل في حوار مع أكثر من سياق ونص . (انفتاح اللغة الشعرية على محتويات ثقافية) .

الشعر مؤسسة رمزية لا يمكن أن تحدد دلالته إلا داخل سياق عام ما (١٦٥)، وهذا يعني أن هذه المؤسسة " حسب تصور مولينووطامين - تدخل ضمن إطار سيميولوجي عام وشامل . لقد أفرز لنا هذا التصور لمفهوم الشعر ثلاثة أنهاط من الدراسة (١٦٦).



المنظور البويطيقي poiétique : وهو البحث عن إواليات إنتاج الموضوع الرمزي .

ب المنظور الاستيطيقي (الجمالي) : وهو المهتم بتلك العلاقة الموجودة بين النص والمتلقى .

. ج ـ المنظور الاستقرائي المحايد Neutre: الذي لا يهتم إلا بالخصائص المحايثة للموضوع المدروس. وهـ و المنهج المتبع عنـ د هذيـن الباحثين لما يتميـز بـ ه من دقـة في الملاحظة وعايشة أهم العنـاصر النصية، كما أنه يبحث في النص كما هو ، أي كمنعطف وكواقعة مستقلة ، وليس في الكيفية التي تحت بها عملية إنتاج النص .

يقوم هذا المنظور المتبنى من قبل مولينووطامين ، على مقاربة الوقائع التالية : الإيقاع والصوت والمعجم والتركيب وأيضا الجانب الصرفي (١٦٧) (وهي مستويات لسانية كما يبدو) .

إن الاقتداء بهذا المنهج لا يمضي دون أن يثير بعض القضايا أهمها: كيف تقدم العلاقات بين اللسانيات وتحليل الشعر؟ (١٦٨).

كثيرة هي التصريحات التي علمتنا ، أن اللسانيات المعاصرة قد استطاعت أن تحقق عدة نتائج، وبالتالي فهي القادرة على تغيير عدة تصورات وقضايا كانت تقف في وجه الباحثين ، لكن ماذا وجدنا في الحقيقة؟

ستكفى بعض الأمثلة للتأكد من صحة أو خطأ هذا الطرح الذي طالما أغرى الدارس الأدبي:

١ _ الشعرية التوليدية

۲ _ دراسات پاکېسون وريفي N. Ruwet .

فالنموذج الأول لم يفعل شيئا في الواقع ، سوى أنه أعاد ترجمة بعض الأفكار السابقة واستبدل مصطلحات بمفاهيم أخرى جديدة ، كما تم تهذيب البعض الآخر وتحديده . أما المثال الثاني فلم يفعل سوى استدعاء المفاهيم اللسانية التقليدية أو البنيوية البسيطة (١٦٩).

إذا كانت هذه الاتجاهات قد برهنت على حدودها وقصورها ، سيكون من الواجب تجاوزها . الشيء الذي سيدفع مولينووطامين إلى تحديد تحليلهما ضمن إطار "مرن" ينبع من النحو التقليدي المستغل لنتائج اللسانيات البنيوية أو التوليدية Generative في الوقت الذي تكون فيه هذه النتائج



قادرة على إضاءة السبيل أمام الباحث للقبض بالظواهر المنفلتة والمحددة التي تستقل نسبيا عن القضايا المتعلقة " بالاقتصاد الداخل" للنظريات اللسانية " (١٧٠).

انطلاقا من هذه النزاوية يكون دور الدارس أمام هذا الزخم والركام الكبير هو القيام بمحاولة انتقاء منا هو صالح وقابل لدراسة الظواهر الأدبية وعلى الدارس كذلك أن يقوم بوصف الظواهر واستقرائها وبالتالى ترتيبها وتصنيفها .

ليست النظرية هي التي تخص اللساني أو البويطيقي poeticienرلكن القيام جرد للأشكال التي يتمثل ضمنها الشعر .

يرى مولينووطامين، أن هناك بديلا مهما. هو بمثابة كنز يهمله الدارسون. يتمثل في تلك الجهود التي قدمها القدامي من بلاغيين وبويطيقين " فالحل السحري " يوجد في ذلك التقاطع بين البلاغة والشعرية وما تولدانه من معرفة تمكننا من اعتبارها كنقطة انطلاق متينة لتحاليل خصبة (١٧١).

ويمكن إيجاز هذا المنهج الذي بشر به مولينو وطامين فيا يلي: بما أن البلاغة القديمة قد قدمت الكثير ، وإن ما قدمته مازال مستمرا ولا يمكن تجاوزه أو إهماله ، وبها أن المناهج التي تزعم لنفسها تقديم الشيء الجديد لم تعمل إلا على إعادة قراءة تلك الأعال القديمة وتقديمها في حلة جديدة ، فسيكون من المشروع جدا القيام بدراستها واستخراج بعض مفاهيمها ، ثم الاستفادة بالتالي من البلاغة والشعرية القديمتين والعمل على تدقيق بعض الجوانب منها ومراجعتها .

وما يمكن بالتاني أخذه عن اللسانيات لسانيات فرانزبوب Bopp أوراسك Rask وكذلك لسانيات سوسير وتروبوتسكوي ومارتيني وهاريس أو تشوميسكي هو تلك العقلية والمنهج أكثر من نتائجها . وهذا الانتقاء يأتي لكون اللسانيات (وعكس ما قاله ياكبسون) لم تستطع حل حتى قضايا اللغة اليومية التي تعتبر بسيطة إذا ما قارناها باللغة الشعرية ، هذا "النسق الرمزي" .

هذا ما يحمل في طياته دحض ذلك التصور الذي طرحه ياكبسون الذي اغتبر الصلة بين اللسانيات والشعرية وثيقة ، بل وإن الشعرية جزء لا يتجزأ من اللسانيات .

للتصور المرتبط باللسانيات علاقة بمرحلة انقضت، مرحلة ارتبطت بالحركات الأدبية الكبرى التي ظهرت في بداية هذا القرن، مع جيل الطليعة (أمثال الشكلانيين والمستقبلين) الذي انبهر بتلك



النتائج التي حققتها اللسانيات، ومن اعتبارهم لهذا العلم اللغوي الجديد _ آنذاك _ المفتاح السحري الكفيل بحل كل المشاكل التي يمكن أن تعترض الدارس.

ليس الهدف من همذا القول هو التقليل من قيمة تحاليل ودراسات ياكبسون التي تعتبر رائدة، إلا أنه علينا التحلي بالحيطة والحذر أمام بعض التصميات التي أدت إلى فهم خاطيء من طرف أتباع ياكبسون الذين أتوا فيها بعد (١٧٣).

ما يمكن للدرس اللساني أن يمدنا به ، هو طريقة تناول الموضوع . الشيء الذي سيمكننا من دراسة الشعر من غير إحاطته بتلك الحالة والتصورات التي كانت عالقة به ، ونقصد تلك التصورات الميتافيزيقية . ليس الشعر مجالا عجيبا أو كهنوتيا Sacerdoce لذا لايمكن اعتباره كحظر للواقع: إنه باختصار، إبداع إنساني واسع الانتشار ويستحق أن يدرس بطريقة محايدة وموضوعية كها اللغة (١٧٤).

إذا كان الباحثان قد عملا على الكشف عن خلفيتها المنهجية وعن الموضوع، ومحاولة منها في تحديدهما للمنهج والموضوع أكثر، فإنها خاضا في قضايا معقدة وجوهرية ومن بينها تحديد اللغة الشعرية.

٢ . ٢ . ٣ ـ اللغة الشعرية

إن الشاعر لا يتكلم مثل عامة الناس (١٧٥).

يظل مفهوم اللغة الشعرية في مركز الدراسات التي تبحث في الشعر. وهذا مايؤدي إلى طرح عدة تساؤلات:

أ ـ هل هناك بالفعل لغة شعرية وأخرى غير شعرية. تساؤل شائك لأن مفهوم اللغة "Langage" وحده غير كاف لحصر القضية بسهولة. يمكننا أن نفترض بأن اللغة تحتوي على لسان Langue وأسلوب، لكن هذا يؤدي إلى تشعب المسألة وصعوبتها.



ب ـ هل هناك لسان Langue (بالمفهوم السوسيري) شعري (١٧٦). لقد تم التمييز بين لغة شعرية ولغة أخرى نثرية أو تواصلية ، منذ القدم أي منذ أرسطو. وهو الشيء الذي قام به لسانيو براغ ، حين ميزوا بين الوظيفة الشعرية للغة وباقي الوظائف . ولغة الشعر خاصة . يتم التمييز بين وظيفة وأخرى بحسب العلاقة التي تربطها بالواقع الخارج _ لغوي واللغة ذاتها . فإما أن تقوم بوظيفة تواصلية ، أي أنها موجهة نحو المدلول ، أو أنها تقوم بوظيفة شعرية بناء على الطرح الذي صاغته حلقة براغ وبالأخص ياكبسون ، حدد مولينو وطامين ثلاثة أسس :

١ في الشعر ينتقل التشديد من الإرسالية ذات الطابع التواصلي ، إلى مادة هذه الإرسالية أي
 من المدلول إلى الدال والخطاب يوجد مبنيا بواسطة خصائص صوتية معينة .

٢- المبدأ التنظيمي لهذا الاشتغال الوظيفي يوجد في الإيقاع ، الذي تربط به باقي العناصر
 الصوتية للبيت .

٣ مبدأ ثالث ويتمثل في خصوصية اللغة الشعرية وهو التشديد على "التشويه" ويتعلق الأمر بمفهوم الغرابة. إن الواقعة الشعرية هي التي تخلق شرخابينها وبين المتدا ول والمعروف.

يمكننا استخلاص وجود لغتين مختلفتين، لكل منها وظيفتها الخاصة وهذا يؤدي إلي اعتبار اللغة الشعرية "لغة خاصة" توجد في مقابل اللغة القانونية والدينية . . . إنها تتعارض مع اللغة المتدا ولة. مثلها في ذلك مثل أثاث عصر الباروك الذي يعارض إطار الحياة اليومية المعيشة (١٧٧). واللغة القانونية والعلمية . . . لا تختلف عن بعضها إلا على المستوى المعجمي، مستوى الكلمات المشكلة لكل خطاب من هذه الخطابات، في حين أن اللغة الشعرية تختلف على مستوى، التركيب والمعجم والصوت . . .

٢. ٢. ٤ ـ التكرار والانزياح.

أ_التكرار Répitition

إن تكرار الأصوات والكلمات والتراكيب، ليس ضروريا لتردي الجمل وظيفتها المعنوية والتداولية، ولكنه "شرط كمال" أو "محسن" أو "لعب لغوي" ومع ذلك فإنه يقوم بدور كبير في

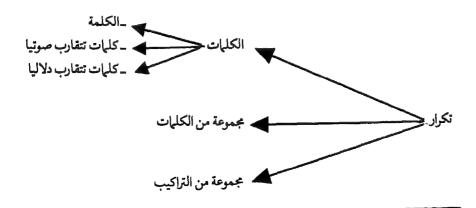


الخطاب الشعري أو مايشبه من أنواع الخطاب الأخرى الإقناعية الشمار. ويتبين لنا ذلك عبر قراءة هذا النص مثلا:

" أنا أحمد العربي - فليأت الحصار جسدي هو الأسوار - فليأت الحصار وأنا أحاصركم وصدري باب كل الناس - فليأت الحصار" - أحمد الزعتر: محمود درويش -

تمكننا أول قراءة لهذا النص من ملاحظة بعض التكرارات على أكثر من مستوى (الأصوات والكلمات) وهذا يعطي انطباعا للمستمع بأنه أمام لغة شعرية قبل أن يحاول فهم ما هو بصدد الاستاع إليه (١٧٩). فالتكرار إذن من الخاصيات الملازمة للشعر، بل هو مكون أساسي في الشعر وهذا ما أشار إليه يوري لوتمان قبائلا بأن " البنية الأساسية للبيت هي التكرير. هذه الواقعة ليست فقط صائبة ولكنها معروفة من طرف الجميع (١٨٠٠). يبدو لنا أن التكرار " بنية أساسية " في بناء الشعر، وهذا ما دفع بالكثير من الدارسين إلى الانتباه إلى هذه القضية قديها وحديثا.

يميز مولينو وطامين بين أربعة أنواع من التكرار: تكرار الكلمات، تكرار كلمات تتقارب من حيث الأصوات وأخرى من حيث الدلالة، وتكرار مجموعة كلمات أو تراكيب بكاملها.





أ-تكرار الكلمات

إنه من الصعب القيام بمدراسة شاملة لتحديد الأوجه المختلفة التي تظهر بها تكرارات الكلمات، لذلك سنقف عند ثلاثة أوجه فقط. إذا كان التكرار في البلاغة، ينظر إليه من خلال علاقته بالوحدات اللسانية، ففي الشعر تحدد التكرارات في علاقتها مع العروض (١٨١١).

وهذه أهم التكرارات البارزة في الشعر

١ - التكرار المتصل Repitition en contact وهو أكثر الأشكال بساطة وفيه يتم تكرار نفس الكلمة يكون الغرض منه هو تمتين التواصل والعلاقة بين النص والمتلقي. يتم تكرار الكلمة مباشرة مثال:

"حاثر حاثر، ولي لغة تهدر مخنوقة ولي أبراج حاثر أصلب النهار ويغويني رعب في صلبه وهياج حاثر تأخذ الشواطيء ميراثي وتحمى صباحي الأمواج "

(ديوان كتاب التحولات والهجرة في أقاليم الليل والنهار فصل الدمع م . الكاملة م . دار العودة . ص ٤٦٦)

وقد يكون التكرار في الكلمة لكتهما مفصولان كقول درويش (أوى ماأريد. ص ٦٤، دار توبقال.

" تاريخنا تاريخهم تاريخهم تاريخنا لولا الخلاف على مواعيد القيامة"

يوجد هذا الصنف من التكرار متسلسلا في أغلب الأحيان على الشكل الآتي:

/ . . . أ/أ . . . ب/ب . . . ج/ج . . .

٢ _ تكرار الحصر En parenthése فيه تتكرر الكلمة الأولى في آخر الشطر الشعري ' حجر وجهى



ولن أعبد غير الحجر" (أدونيس نفسه ص ٣٣٠) يكون هذا التكرار على الشكل التالي: \ أ. . . أ/

٣ ـ تكرار متباعد A distance تتكرر الكلمة بحسب الموقع المذي تحتله الكلمات المتكررة داخل
 الوحدات التي تنتمي إليها . توجد الكلمات المتكررة في بداية الأبيات أو في نهايتها :

" بيروت لم تظهر على طريقي بيروت لم تزهر وها حقولي بيروت لم تشمر" (أدونيس، نفسه ص ٤١٣) أو تكون الكلمات المتكررة في آخر كل شطر " وأراد أن يلغي الوطن وأراد أن يجد الوطن" _ محمود درويش _

ب_ تكرار الكلمات المتقاربة من حيث الأصوات

يلجأ الشعراء أحيانا إلى الابتعاد عن تكرار نفس الكلمة، فيستعملون كلمة تقترب من الأخرى من حيث الصوت (١٨٢).

كما يتم استعمال نفس الكلمة ، تحمل في الموقع الأول معنا عاما معروفا ، وفي الموقع الثاني تحمل دلالة أخرى مغايرة .

ج-تكرار الكلمات المتقاربة دلاليا

نفس ما رأيناه سابقا (ب) يمكن أن ينطبق هنا والحالة الأكثر انتشارا هي ما يطلق عليها الازدواج Gemitio تتسلسل فيه (اثنان أو ثلاثة مترادفات).

إن استعمال مجموعة محددة من الكلمات يعني الاشتغال داخل معجم دلالي ما، يكون هذا



الحقل الدلالي مهيمنا على عمل ما. فمعجم امرىء القيس ينحصر في (المرأة، الصيد، الفرس، الطبيعة) أما حين يتم تكرار مجموعة من الكلمات التي تشكل بيتا شعريا مستقلا بذاته، تكون وظيفته الترديد Refrain ، وجذوره تصب في ارتباط مع الرقص والغناء، يشكل هذا جزءا مها من الشعر الغنائي وفي مواضع أخرى يتجلى " الترديد " كشكل لتنوع الطيمة الموالية ، يكون كعتبة لاقتصام فضاء آخر مغاير لما سبق (١٨٣٠) مثال ذلك قول درويش:

"صار الحصار مرور أحمد فوق أفئدة الملايين الأسيرة صار الحصار هجوم أحمد"

إن بنية التكرار حاضرة بشكل كبير في الشعر، قديها أو حديثا. ولمحة خاطفة على الشعر العربي الحديث مثلا، تساعدنا على إدراك هذه الحقيقة، وهذا ما دفع بالكثير من الباحثين إلل الاهتمام بهذه البنية والبحث عن وظائفها. فها هي وظيفه التكرار؟

وظيفة التكرار

أغلب التكرارات تحمل دلالة ، وحضورها ليس عابرا بل مقصودا ، براد من ورائه تحقيق أهداف نصية (لغوية بالأساس) ، وبالنظر إلى العناصر التي تكرر في النص ومواقعها في البناء العام ، نقول مع لو تمان " إن لا نقاش كذلك في أن تصاعد التكرير يقود إلى تصاعد التنوع الدلالي ، لا إلى تماثل النص. فكلها تكاثر التشابه كلها تكاثر الاختلاف " (١٨٥).

هذا ما يدفعنا إلى عدم اعتبار ما كرر (كلمة أو مجموعة من الكليات) له دلالة غنائية أو عجزا من قبل الشاعر كما اعتبره القدامي.

" هكذا نكف عن قراءة تكرير عنصر (مطر) أو فليأت الحصار، (أحمد) ثلاث أو أربع مرات خارج السياق النصي، أي خارج وظيفتها البنائية للإيقاع، وخارج الحركية التي يبعثها موقع العناصر وتفاعلها بغيرها في جسد النص. وهذا ما يؤدي مباشرة إلى مغادرة الأرضية القديمة في روايتها لمثل هذا التكرير كعجز من قبل الشاعر لأنها كانت ترى إليه جالبا للتباثل، وقراءتها في ضوء مناداة



الدوال على بعضها في غفلة عن إرادته، حاملة بذلك سلما من تموج الاندفاق المتجدد في النص وهو يبنى معناه (۱۸۷۷).

ب-مفهوم الانزياح Ecart

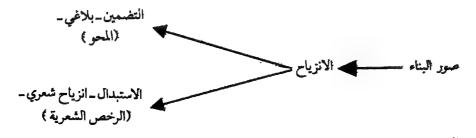
هناك مفهومان كبيران نجدهما أمامنا حين نواجه النص الشعري بالخصوص، وحضورهما ضروري إذ يساعد على إقامة تلاحم وانسجام في التحليل: نقصد مفهوم التكرار الذي تناولناه. ومفهوم الانزياح.

إن اللغة الشعرية باعتبارها نسقا رمزيا لا تتحدد في البنية ذات ازدواجية الدليل. دال ومدلول (١٨٨٥). فهي إضافة إلى ذلك، مجموعة من المعايير التي تسري في البنى الداخلية لكل عمل شعري. هذه المعايير تظل محترمة في كل النصوص. وهي بمثابة قواعد ثابتة لا يمكن خرقها أو تغافل وجودها.

لكن يقع أحيانا شرخ وانتهاك لتلك الضوابط مما يؤدي إلى تكسير نظام القاعدة والخروج عنها أو بمفهوم بلاغي " الانزياج " عن تلك المعايير.

يعتمد مولينو وطامين في دراستهم للانزياح على البلاغة والشعرية القديمتين. حيث يعتبرا البلاغة كمختبر بالنسبة للساني، إذ يمكنه أن يجد فيها ظواهر وعمليات دائمة العلاقة مع القضايا والظواهر التي تقوم بدراستها اللسانيات. (١٨٩)

يميز مولينو وطامين بين نوعين من الانزياح: بلاغي وشعري، يتفرعان عن الصور البنائية:



عالم العكر

الانزياح البلاغي (المحو)

من بين الصور البلاغية المتعددة هناك صور تسمى بد صور البناء > كها يسميها مولينو وطامين . ويحددها فونتاني Fontanier كالتالي : إنها (الصور) تكمن في ترابط الكلهات، وزيادة أو حذف بعضها ، أو ترتيب جديد (على مستوى التركيب) أو مخالفة للساسعهال الشائع . Figures du discours

يبقى المحو من بين الأشكال البارزة ، والمهمة في الصور البلاغية . ولإبراز عنصر « المحو » داخل تركيب شعري ما فإن مبدأ التحليل البلاغي يسير وفق هذا الخط: يتم عرض وجود شكل أصلي للجملة التي تعتبر الأساس (والشكل الأصلي) وبعد ذلك إظهار ، بعد مقارنة الجملة التي سيتم تحليلها بالأصلية ، عو عنصرما (١٩٠٠). مثال قول السياب:

النهر والموت »
 بويب . . .
 بويب . . .
 أجراس برج ضاع في قرارة البحر . »

ونفس التعريف نجده عند محمد بنيس، إذ يمكننا من الاقتراب أكثر من تعريف مولينو وطامين: فالمحو « مستوى آخر للإظهار والإخفاء معا ، حيث الكلمة _ الدال تمحو الخصيصة الأساسية للدلالة فيبرز الخصيصة المتموجة بقوة ، ويكون التلوين الشامل للكلمة حيويا بصيغة غير معتادة. إن المحو خصيصة تكاد تكون متسربة بين جهات النص وخلجانه ، فلا يلمسها القارىء بسهولة رغم أنه يحس بدبيبها السري بمجرد كلمات معزولة أو مند بحة بشكل خفي في سياق يحميها من الضياع . والإيقاع وحده هو ما يهيئها لترحل في قيمتها اللذاتية من غير مهادنة لمعناها المتداول أو دلالتها الثقافية الالتمال.

الانزياح الشعري (الرخص الشعرية)

في مقابل صور البناء التي تنتج عن المحو ، هناك صور للبناء تتبع عن الاستبدال (١٩٢٠).

إن المشاكل المرتبطة بهذا الحقل تتعلق بنظام الكلهات ، لكل لغة نظام الابد من احترامه داخل الجمل ، وللفرد حرية في التصرف ، لكن لهذه الحرية حدود .



في هذا الصنف من الانزياح يطرح مولينو وطامين الحالات والأوجه المختلفة التي يجوز للشاعر فيها الخروج عن القاعدة. وهذه الانزياحات قد تمت دراستها بشكل مستفيض عند النحاة العرب، ويدخل في باب « الضرورة الشعرية» كها يسميها علهاء العروض العرب.

ما تحققه اللغة الشعرية عن طريق تلك الانزياحات القصوى المارسة على اللغة اليومية ، هو بناء عالمها الخاص وتكوين خصوصيتها كلغة خاصة يفصلها شرخ وهوة كبيرين عن اللغة الأخرى (اليومية). ويأتي هذا التحقق بعد المرور بمرحلتين كها ذكرهما مولينو وطامين وهما كالآتي: (١٩٣٠). مرحلة التحرر، تحرر من القيود المفروضة على اللغة _ كيف ما كان نوع هذه القيود _ ومرحلة ، خلخلة المعانى.

إن الشاعر حين يخرق تلك القواعد التي فرضت عليه ، فإنه يكون على وعي بذلك ، إنه لا يكتب أي شيء (١٩٤). إنه خبير ومبدع للغة يعيد إنتاجها كها يعيد بناء القواعد . لأن حتى تلك الانزياحات إذا ما تأصلت تصير قواعد .

 ا - إن دراسة الآثار الأدبية تفرض على الدراس جهتين للنظر. فإما اعتبار الأثر الأدبي بنية مستقلة بذاتها وإما بنية تمكن من الوصول إلى بنيات أخرى.

أ-دراسة الأثر الأدبي كبنية مستقلة تقتضي الإحاطة بكل جوانبها ، أي في إطار شامل ومنسجم ، ويتحقق ذلك عبر عمليتين أساسيتين هما : تناول الأثر، أفقيا الأمر الذي يمكن من البحث في المستويات المكونة ، نقصدا للغوية بالخصوص ، فهناك المستوى الفونولوجي والمعجمي والتركيبي ، كما يمكن السوصول إلى فعل القول Enoncialiy والدلالة حين يصير الدال والمدلول ، في اللغة اليومية (التواصلية) ، دا لا جديداً لدلالة أخرى .

والجانب العمودي في الأثـر يعني بـالطـريقة التي تشتغـل بها هذه المستـويـات وبـالأخص المستويات اللسانية الأربع (الفونولوجية والتركيب المعجم) والدلالة (المقصدية).

ب ـ وعكس هذا التوجه يمكن تناول الأثر الأدبي كبنية داخلية لبنيات أخرى وتعتبر هذا الأخير (الأثر) كمرجع لآثار أخرى (تدخل هنا في تناص) أو لثقافة اجتماعية تنتمي إلى حقبة معنية . كها يكون الأثر الأدبي كمطية للوصول إلى قضايا تدخل في صميم علم الاجتماع أو النفس أو السيرة الذاتية والنفسية للمؤلف .

ويبقى هذا المستوى من مقاربة النصوص الإبداعية هو الذي ظل مهيمنا ولمدة طويلة من تاريخ الدراسة الأدبية.

 ٢ ـ ظل النقد يتخبط في وصل الأحكام القيمية والمعيارية تغلب عليها فلسفة الجهال وبعض أفكار النظريات التي كانت تسود المراحل التاريخية المختلفة ونحن هنا نقصد القرن التاسع عشر بالضبط لكونه الفترة التاريخية التي سيعرف فيها النقد الأدبي ، تأسيسا لمشاريع نقدية رائدة:

تلك المشاريع النقدية لم تخرج عن إطار النظرة التاريخية أو النفسية كانت تهتم بها هو خارجي . فظلت تبحث عن كل ما له صلمة بالواقع في الآثار الأدبية ، وكل ما من شأنه أن يعكس الأفكار والأحوال النفسية للكاتب . إن السدراسة التاريخية أو البيوغرافية تظل تحوم حول الموضوعة الأدبية من غير أن تحط بالأدب أو تدرسه في استقلالية عن الحياة اليومية أوعن الكاتب .



٣- لكن مع ظهور بعض التيارات الحديثة المتشبعة بأفكار جديدة وتتمثل في الطبيعة الأدبية التي ظهرت في كثير من الدول الأوروبية تمت مراجعة السبل التي كان يسيرفيها النقد والدراسات الأدبية، هكذا، وسعيا إلى رؤية علمية ومنهج صارم للأدب، بدأ الدارسون يقيمون تحديدات دقيقة للمفاهيم ويميزون بين عدة مستويات كان يشوبها الخلط وعدم الوضوح الشيء الذي يقف دائها كحجر عثرة أمام انطلاقة جادة أو علمية صارمة.

كان من وراء هـ ذا التحول دوافع كثيرة أهمها ، ظهور المنهج اللساني الـ ذي برهن عن نجاعة منهجه والنتائج الكبيرة التي حققها .

٤ ـ لم تعرف اللسانيات منهجا مستقرا وعلميا فيها مضى، لقد قطعت عدة مراحل عبر تاريخها الطويل إلى مجيء سوسيرا الذي استطاع أن يحقق ثورة معرفية بفضل ماقام به من عملية تحديد منهجه في دراسة اللغة.

قام سوسيربا لتمييزبين عدة جوانب في اللغة ، فأظهر مجموعة من الثنائيات والتقابلات مثل : (السانكرونية/ الدياكرونية) و(لسان/كلام) . كما ركز على تحديد مجموعة من المفاهيم الضرورية والتي كان أثرها كبيرا جدا على المنهج المتبع في اللسانيات وفي بعض الحقول الأحرى ، ومن هذه المفاهيم/ الأسس: (البنية النسق) .

قام أيضا بتفكيك اللغة وتمييز مستوياتها حتى لايقع الدارس في الخلط. من خلال هذه الأسس النظرية، سارت الدراسات اللغوية خطوات كبيرة الشيء الذي جعل المجالات المعرفية الأخرى تستعين بها وتتبع المسار الذي سارت عليه. هكذا بدأ الدرس النقدي الأدبي يستدعي (يستعير) مفاهيم ونظريات لسانية محاولا بذلك تطبيقها على النصوص الإبداعية.

و إن اللسانيات التي أثبت منذ سنوات أنها علم رائد قد مكنت من الخروج من تلك التجربة الانطباعية التي كانت تعتدبها الدراسات الأدبية (١٩٦٠) فيها مضى. استطاع الشكلانيون الروس من تحقيق شرخ كبير بين الآثار الأدبية والمقاربة الانطباعية الفيلولوجية (١٩٧٠). بعزل الآثار الأدبية عنهها وتطبيق مقاربة علمية تقتدي بروح المنهج اللساني ونتائجه.

٦ - إن اللسانيات والنقد الأدبي (الدراسات الأدبية) كما هو معلوم لـ دى الجميع ، يشكلان مجالين مستقلين عن بعضها البعض . وإن كانت الأولى صالحة أو بالأحرى باستطاعتها أن توظف من



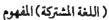
أجل إفادة الجانب الثاني الـذي ما فتىء يعتمد عليها وتـدخل معها في حوار طويل قـد أثار عدة قضايا وتساؤلات.

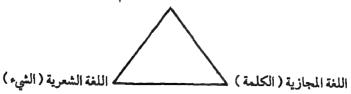
٧ ـ تهتم كل من اللسانيات والدراسات الأدبية باللغة كنسق. فاللغة هي موضوع الحقلين على السواء. لكن هذا الموضوع ـ اللغة يتعدد ويختلف. من حيث الوظيفة والبنية التركيبية. فاللسانيات لا تهتم إلا باللغة الطبيعية التواصلية داخل المجتمعات البشرية، تقوم إذن بدراسة اللغة بشكل عام. أما الدراسات الأدبية فإنها لا تنظر إلى اللغة إلا من جانب معين وعدد، خاصة اللغة ذات « الوظيفة الجالية » .

بعد أن تم تقسيم اللغة إلى الوظائف التي تقوم بها وقد حددت في ست . أصبح الدرس النقدي لا ينصب اهتهامه بين مجموع هذه الوظائف على وظيفة واحدة بل يتجاوز في دراسته الوظيفية الواحدة . . . يكون التركيز فيها على جمالية اللغة .

هكذا يكون تحديد الأدب كموضوع للدراسة، باعتباره تحويل للغة من حيث وظيفتها إذ الإبداع الشعري بالأخص (والأدبي عامة) هو تمثيل شكلي للبادة اللسانية (١٩٨).

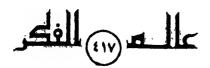
٨_تكون اللغة في بنيتها الشكلية أساس الدرس الأدبيء لا تضع المرجع في مركز أهدافها. إنها تبني
 هوة عميقة بين الشيء أي المدلول والدال تقرب لنا هذه القرضية ، الخطاطة التالية (١٩٩١).





إن اللغة الشعرية «هي» «الشيء» « الموضوع». لذا فأي دراسة تحاول الخروج عن هذا الإطار تعتبر دراسة لا تمت بصلة إلى حقل الدراسة الأدبية التي تتوخي الصرامة العلمية.

٩ ـ بعد الجهود التي بذلت من أجل تطبيق المنهج اللساني على الأدب ظهرت مجموعة من المشاكل والتساؤلات . الأمر المذي سيؤدي فيها بعد إلى ظهدور تيارات واتجاهات ستشكل مدارس ومذاهب. وتبقى أهم الاتجاهات التي ظلت له ارتباطات وثيقة باللسانيات:



الاتجاه البنيوي: هذا الاتجاه الذي هيمن واكتسح أكثر من ميدان معرفي فوجدنا الانثروبولوجيا البنيوية مثلا كعلم لدراسة الشعوب البدائية . . . إلخ

١٠ حتى داخل المدرسة البنيوية فإننا نجد « بنيويات » وفي بحثنا هذا سنخصص الحديث عن اتجاه
 البنيوية الشعرية الذي ظهر مع ياكبسون .

إن « الأدبية » لا الأدب هي التي تشكيل موضوع « علم الأدب» . فهذا المفهوم الذي بشر به ياكبسون منذ العقد الثاني من هذا القرن قد مكن من التعالي عن تلك المقاربات التي كانت وإلى وقت قريب مهيمنة ، ونعني (النفسية والاجتماعية والفلسفية) . حيث يكون « النتاج الأدبي يدرس لا لنفسه بل للتعرف على حياة الكاتب (سانت بوف) أو التعرف على مدى تأثير بعض العناصر الاجتماعية مثل السلالة والوسط الاجتماعي واللحظة التاريخية على النتاج الأدبي (هبوليت طين) (٢٠٠٠) .

لقد قال ياكبسون في دراسة مشهورة له ، ٩ اللسانيات والشعرية ، بأنه أصبح من الواجب على الناقد في القرن العشرين أن يطلع على اللسانيات وأن لا يتجاهل مشاكل اللغة ونفس الأمر بالنسبة للغوي، عليه أن لا يتجاهل مشاكل وقضايا الأدب وإلا أصبحا خارج العصر.

١١ - إن موضوع اللسانيات هو اللغة (ويبقى أن نحدد بطبيعة الحال اللغة)، أما موضوع التحليل
 الأدبي (وهنا أركز على الفرق الملموس بين النقد والتحليل) فهو أدبية النص الأدبي كها أكد ذلك
 باكسون (٢٠١٠).

فياكبسون من الذين شددوا على ضرورة تطبيق اللسانيات على الدراسة الأدبية، بل يذهب إلى أبعد من ذلك حين يعتبر أن الشعرية Poetique جزء لا يتجزأ عن اللسانيات. «لقد بدأ وهو يضع «نهجا» سيعد قريبا كمرادف لد «بنية» البطل الوحيد لد «علم الأدبية» وعمل جاهدا لنشر فكرة استقبلت في فرنسا خلال الستينات أحسن استقبال، وهي أن العمل ليس إلا بنية، وأن المضمون ليس له أي أهمية مستقلا عن الشكل، وحاول باكبسون نفسه تمكن هذا التصور للأدب عندما عمد إلى شرح نصوص بواسطة « المجهر » لكي يظهر للعيان توازنات صوتية ولغوية، نحوية أو أسلوبية، وبذلك رأت النور مقاربة جديدة للأدب معروضة لمصطلحات تقنية صعبة الفهم غالبا». (٢٠٢٠).

١٢ ـ بعد هذا الأخيرتوالت الدراسات العلمية الجادة في مجال البحث عن « التناسقات الموضعية والمعادلات الصوتية والمعنوية داخل القصيدة (٢٠٣). وأبرز الدراسات تلك التي قام بها جان كوهن



I. Kohen معتمدا على عملي ليفين Levin وياكبسون في عمله الجامع والطموح ـ Levin وياكبسون في عمله الجامع والطموح ـ Kohen بنية اللغة الشعرية (٢٠٤). وقد سلك نفس الطريق كل من مولينو وطا مين من خلال كتا بيها Introduction aL'analyse de lapoési مدخل إلى تحليل الشعر.

1٣ ـ تلك إذن هي مجموع القظايا التي تضمنتها هذه الدراسة ، وقد تم الحديث عن بعضها بصورة ضمنية ومتفر قة أحياناً. كما يمكن صلاحظة بعض التعارضات إلا أن ذلك يصب كله في صميم ما أردنا الحديث عنه . والهدف هو محا ولة خلق حوار داخلي ومنسجم بين المدرسين اللساني والأدبي ، ومدى استفادة الثاني من الأول ، ثم حدود اللسانيات في مقاربة الأدب .

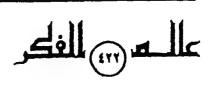
الهوامش

التفكيك: الأصول والمنقولات، عبدالله إبراهيم.	(1
J.C. Carloni-J.C. Filloux; La critique litteraire; P. 9-10	(۲
Ibid; p 10	(٣
Ibid; p 13	(٤
Ibid; p 13	(0
Tbid; p 14	(1)
ībid;p 16	(Y)
(bid; p 27	(A)
نفسه، ص 23	(4)
مبارك حنون. اللسانيات والشعرية 3 الحوار الأكاديمي والجامعي ص٧٠ عدد٨	(1+)
"La critique litteraire ترجمة : كيتي سالم زدني عليا . ص٥٥	(11)
شكري عزيز الماضي: في نظرية الأدب. دار الحداثة ١٩٨٦ ص ٨١	(11)
نفسه ، نفس الصفحة	(17)
La critique Littéraire; p. 46	(11)
نظرية الأدب، رينيه ويلك أوستن، وارين. ت ، عي الدين صبحي. المؤسسة العربية للـدراسات والنشر	(10)
. ط۲۷ ص ۷۷	
نظرية الأدب ، ص ٩ ١	(17)
تفسه، نفس الصفحة	(17)
نفسه، ص ۱۹ - ۲۰	(14)
ني نظرية الأدب ، ص . ١٩٢	(14)
ئىسە، ص. ۲۱	(۲۰)
نظرية الأدب، ص. ٢٢	(۲۱)
نفسه، ص، ۲٤	(۲۲)
نفسه عنفس الصفحة	(۲۳)
نظرية الأدب ، ص٢٥	(31)
درس السيميولوجيا ، رولان بارط. ت . ع بنعبدالعالي، دار توبقال للنشر ، ١٩٨٦ ص . ٦٤	(Yo)
تظرية الأدب، ص٢٩	(17)
فائدة الشعر/ فائدة النقد. ت.س. اليوت ت. يوسف نور عوض، دار القلم ١٩٨٢ . ص٣٢٠	(YY)

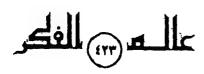
نفسه، ص . ۳۲-۳۲	(44)
بنية اللغة الشعرية . جان كوهن، ت . محمد الولي، محمد العمري ، دار توبقال للنشر. ١٩٨٦ . ص٩	(۲۹)
نظرية الأدب. ص٣٨	(۴.)
نفسه، ص١ ٤	(٣١)
في نظرية الأدب، ص١٢	(٣٢)
مفاهيم نقدية، رينيه ويلك. ت ، محمد عصفور ، سلسلة عالم المعرفة، ص٧	(٣٣)
۲٤ فسه، مسلم	(Y£)
تفسهء نفس الصفحة	(40)
قضايا الشعرية ، ص٢٥	(٣٦)
اللسانيات والشعرية، حنون مبارك. الحوار الأكاديمي والجامعي، ص٧	(TY)
قضايا الشعرية ، ٢٦٠	(٣٨)
نظرية الأدب ، ص ١٤	(٣٩)
ئفسه ، ص ۱۷	(11)
النقد والحقيقة ، رولان بارط . ت : إبراهيم الخطيب . الشركة المغربية للناشرين المتحدين . ص ٦٩	((1)
مفاهيم نقدية ، ص ٤ ٤	(13)
3. Genette; figures III; ed. Seuil 1472; p. 13	(27)
نظرية الأدب ، ص ٢٦٨	(٤٤)
Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage; p. 188	(٤٥)
₹gures III; p. 17	(٤٦)
نفسه ءنفس الصفحة	({\begin{align*} 2 \\ 2 \\ \ 2 \\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
مفاهيم نقدية ، ص ٤١	(٤٨)
واردة في المُرجع السابق . ص • ٤	(٤٩)
فريال جبوري غزول . الشكلية الروسية ، مجلة الفكر العربي . عدد ٢٥ . ١٩٨٢ ص ٢٨	(01)
. Kristéva, Introduction; în, Poétique de Dostoivski. Bakhtine; Pierre.	(01)
الشكلية الروسية، ص. ٢٨ ـ ٢٩	(07)
نفسه، ص ۳۰	(07)
3. Bichenbaum; La théorie de la méthode formélle", in textes des formalistes	(01)
الشكلية الروسية ، ص ٣٠ Russes; ed. Seuil, p. 19	(00)
Victor Erlich; Russian Formalism: Histry-Doctrine (The Hague; Mouton, 1955) p. 18.	(07)
Ibid; p. 40	(ov)



Ibid; p. 40	(ov)
Ibid; p. 41	(०९)
Ibid; p. 41	(٦٠)
Ibid; p. 41	(11)
Ibid; p. 44	(77)
Ibid; p. 44	(74)
B. Holenstein; Jakobson; p. 15	(31)
اسم الجمعية الكامل با لروسية التي اختصر منها كلمة (OPOYAZ) : .Obshchesto Vo Izucheniya Poe	(70)
ticheskogo Jazyka	
الشكلية الروسية . (الفكر العربي المعاصر) ص ٣٤	(77)
نفسه، نفس الصفحة	(٦٧)
Russian Formalism; p. 45	(٦٨)
نظرية المنهج الشكلي . نصوص الشكلانيين الروس، ت إبراهيم الخطيب المقدمة . ص ٩ الشركة للناشرين	(٦٩)
المتحدين ١٩٨٢ .	
نفسه ، نفس العبضحة	(v·)
Russian Formalism	(Y1)
الشكلية الروسية . ص٣٥	(YY)
نفسه ، ص ۳۵	(YY)
نفسه ، ص٣٦	(YE)
إبراهيم الخطيب، مقدمة الكتاب . ص٩	(Y0)
إبراهيم الخطيب ، مقدمة الكتاب. ص٠١	(YY)
سيميائية النص الأدبي . ص ٢٤	(YY)
الشكلانية (نقد أزمة) أم (أزمة نقد ؛ محمد الوكيلي . مجلة (دراسات أدبية ولسانية ؛ عدد ٣ . ص ١١٣	(YA)
أخذنا هذه القولة عن المرجع السابق . ص١١٦	(Y 4)
مفاهيم نقدية . ص ٧ ٤٧ -	(A+)
فكتور إيوليخ الشكلانية الرومية: المفاهيم النظرية الأساسية . ت . محمد الولي. الحوار الأكاديمي	(11)
والجامعي .	
T. Todorov. Présentation, in Textes des formalistes russes	(74)
فكتور إيرليخ: الشكلانية الروسية . ت محمد المتولي	(۸۳)
الشكلية الروسية، ص٣٧	(A E)



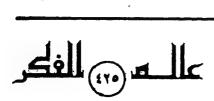
فكتور إيرليخ . الشكلانية الروسية صY	(A)
T. Todorov: Présentation; p. 16	(rx)
B. Eibenhaum; Theorie de la"méthode formelle" in, Textes des formalistes russes: Seuil ; p.	(AV)
70-71	
Ibid; p. 36-37	(٨٨)
التفكيك: الأصول والمقولات ص ٩	(44)
Théorie de la méthode formélle p. 33	(4+)
R. Jakobson, Fragments de la nouvelle poésie russe; in, Huit Questions de poétique; ed. Seuil,	(41)
Serie Points; 1977, p. 16-17	
االشكلية الروسية . ص٣٩	(44)
انظرا لتصنيف المذي وضعه محمد مفتاح في مدخل كتابه "تحليل الخطاب الشعري" . ط ٢ . المركز الثقافي	(9٣)
العربي. ١٩٨٦ .	
د. محمد العمري: البنية الصوتية في الشعر ، ص ٢٠	(91)
نفسه: ص ۲۱	(90)
تحليل الخطاب الشعري ، ص١٢	(97)
البنية الصوتية في الشعر ، ص٢٢	(47)
Huit Quéstions de poétique; Série Points; p. 16-17	(44)
ت. تودوروف. الشعرية ، ت: شكري المبخوت ، رجاء سلامة . دار توبقا ل ١٩٨٧ ، ص٢٣	(99)
نفسه ، نفس الصفحة	$() \cdots)$
الشعرية: ص٢٨_٢٧	(1+1)
قضايا الشعرية ، ص ٤٤	$(1 \cdot 1)$
احتمدنا في وضع هذه الخطاطة علي كتاب E. Holeinstein, Jakobson وكتاب د. محمد العمري: "البنية	(1.4)
الصوتية في الشعر "	
قضايا الشعرية ، ص ٢٦	(1.1)
قضايا الشعرية ءص٢٣	(1.0)
R. Jakobson; "Vers une Science de l'art poétique; in, textesdes Formalistes	(1+1)
قضايا الشعرية ، ص ٢٦	(1.4)
د . حنون مبارك ، الحوار الأكاديمي والجامعي ، العدد ٨ص٧	(۱+۸)
البنية الصوتية في الشعر ص ٢٣	(1+9)
Huit Quéstions de poétique; p. 77	(111)



البنية الصوتية في الشعر، ص٢٦	(111)
ياكبسون (المهيمنة) من العمري (البنية الصَوتية في الشعر)ص ٢٦	(111)
أنور المرتجي: "حول القيمة المهيمنة" ، حالم الفكر. م . ١٨ ، ١ العدد ١ ، ص١٩٢	(117)
نفسه ، نفس الصفحة .	
Huit Quéstions de poétique; p. 81	(110)
Ibid; p. 77	(111)
نعتمد في هذا التقسيم لهذه المستويات على طرح د. محمد العمري: "صاغ ياكبسون مفهوم الهيمنة صياغة	(117)
نظرية محكمة شديدة التركيز، وحالجها في تطبيقاته، خير أنشا استفدنا أيضا من مفاهيم تسوسع فيها غيره من	
الشكلانيين خاصة تنيانوف، واجتهد في تأوليها بعض ورثتهم من السيميائيين الروس مثل يوري لوتمان.	
ونعرض هنا تصورنا بالاستفادة من مجموع هذه المصادر " البنية الصوتية في الشعر ص ٢٦ .	
نفسه، ص ۲٦	(114)
نفسه ؛ نفس الصفحة	(119)
Huit Quéstions de poétique; p. 40	(171)
أنور المرتجي والمرجع السابق ، ص ١٩٢	(171)
البنية الصوتية في الشعر. ص ٢٦	(177)
نفسه، ص ۲۷	(111)
J. Molino & J. G. Tamine; Introduction á L'analyse de la poésie; P. U. F; p. 209	(371)
البنية الصوتية في الشعر، ص ٢٨	(140)
Introduction á L'analyse de la poésie; p. 209	(171)
Ibid; p. 209	(177)
قضايا الشعرية، ص١٠٦	(114)
نفسه، ص۱۰۸	(174)
البنية الصوتية في الشعر، ص ٢٩	(14.)
نفسه، ص. ۲۱	(171)
نفسه، ص ۳۲	(177)
نفسه، ص ۲۳۳	(177)
جان كوهن: بنية اللغة الشعرية. ت: محمد الولي ـ محمد العمري، دار توبقال، مقدمة المترجين، ص٦	
بنية اللغة الشعرية ، ص ١٥	
نفسه، ص ۱۵	
نفسه، ص ۲۸	(1 m v)



يقول كموهن في هذا الصدد: ﴿ ومبكون الشكل، وحده موضوع بحثنا عن هذا الفرق منفصلين بذلك عن	(۱۳۸)
الشعرية التقليدية التي كادت _ إلى وقت قريب _ تجمع على البحث عنه في جانب المادة ، بنية اللغة الشعرية	
ص ۲۸	
نفسه، ص ۳۸	(174)
نفسه، ص٣٣	(121)
تقسه؛ ص ٤٠	(131)
تقسه، ص ٤١	(181)
تقسه؛ ص ٤٦	(127)
تقسه؛ ص ٤٧	(111)
نفسه، ص ۳٦	(150)
نفسه؛ من ٤٩	(131)
البنية الصوتية في الشعر ، ص ٣٧	(154)
بنية اللغة الشعرية ، مقدمة المترجين : ص ٧	(114)
نفسه ص ۱۹۱ _ ۱۹۲	(184)
يمكن العودة في هذا الصدد، إلى قضية المرجع والذلالة في الدرس اللساني المعاصر.	(10.)
Linguistique et discours littéraire; II	(101)
بنية اللغة الشعرية ص ١٩٥ .	(101)
نفسه ، نفس الصفحة	(104)
نفسه ، ص ۱۹۸ .	(101)
نفسه ، ص ۲۰٦	(100)
نفسه ، ص ۲۱۵	(101)
نفسه ، ص ۲۱۵	(104)
إن العنوان الأصلي اللهي صدر بـه الكتاب في أول طبعتـه سنة ١٩٨٢ كـان هو مدخـل إلى التحليل اللساني	(104)
للشعر Introduction a l'analyse linguistique de la poésie وحين أعيد طبعه في عام ١٩٨٧ ، أدخل	
على الكتاب تغيير في عنوانه فصار Introduction a L'analyse de la poésie وهي الطبعة التي اعتمدناها في	
الدراسة والتعديل الذي لحق العنوان له أكثر من دلالة .	
تحليل الخطاب الشعري (استراتيجية التناص) ص ١٣	(104)
Introduction á l'analyse de la poésie; p. 8	(171)
Ibid; p. 7	(171)
Ibid; p. 8	(177)



```
Ibid; p. 9
                                                                                    (177)
Ibid; p. 10
                                                                                    (178)
Ibid; p. 10
                                                                                    (170)
                                                 (١٦٦) هذا ما يعرضه الدارسان في الصفحة ١١٦.
                                                                     (۱۲۷) نفسه، ص ۱۱
                                                                     (۱۲۸) نفسه، ص ۱۸
                                                                (١٦٩) نفسه ، نفس الصفحة
                                                                     (۱۷۰) نفسه، ص ۱٤
                                                                     (۱۷۱) نفسه، ص ۱۶
                                                                     (۱۷۲) نفسه، ص ۱۵
                                                                     (۱۷۳) نفسه، ص ۱۹
                                                                 (۱۷٤) نفسه، ص ۱۸ ـ ۱۹
                                                                     (۱۷۵) نفسه، ص ۹۱
J. Suhamy; La poétique; ed. Que-Sais-Je; 1986; p. 111.
                                                                                   (171)
Introduction á L'analyse de la poésie; 95
                                                                                    (1 )
                                                         (۱۷۸) تحليل الخطاب الشعري ص ٣٩
Introduction á L'analyse de la poésie; p. 192
                                                                                    (1 \vee 4)
 (١٨٠) أوردها محمد بنيس في كتابه ﴿ الشَّعر العربي الحديث : بنياته وإبدالاتها ج٣ " دار توبقال ١٩٩٠ ص١٤٨
                                                                    (۱۸۱) نفسه، ص ۱۹۳،
                                                                   (۱۸۲) نفسه ، صر ۱۹۹.
                                                                   (۱۸۳) نفسه، ص ۲۰۸.
(١٨٤) من بين هذه الأعيال تلك التي قام بها محمد بنيس في كتابه (الشعر العربي الحديث : بنياته وإبدالاتهاج ٣ وقد
                                          خص التكرار قسم خاصا (انظر: ص ١٤٧ ـ ١٥٧)
                                          (١٨٥) محمد بنيس: الشعر العربي الحديث ج٣_ ص ١٥٠
(١٨٦) كلمة « مطر؛ المشار إليها تحيل على قصيدة بدر شاكر السياب ( أنشودة المطر، حيث يتم تكرار الكلمة أربع
                                              مرات و ودغدغت صمت العصافير على الشجر
                                                                     أنشودة المطر...
                                                                          مطرب
                                                                          مطربي
                                                                          مطر. . . )
```



أماد فليأت الحصار ، أحمدًا فيقصد قصيدة (أحمد الزعتر) لمحمود درويش وقد تمت الإشارة إليها	
نفس المرجع السابق ء ص • ١٥٠	(IAY)
Introduction & L'analyse de la poésie; p. 128	(۱۸۸)
Ibid; p 132	(۱۸۹)
Ibid; p 132	(14+)
محمد بنیس، م .س . ص ۱۹۸ ،	(191)
Introduction á L'analyse de la poésie; p. 135	(191)
Ibid; p 190	(193)
Ibid; p 191	(198)
Mareello Pagnini; Estructura literaria Y metodo critico, ed. Catedra, 1978; P. 125	(190)
J. M. Adam; Linguistique et Discours litterare; ed, Larouse, 1976; p. 5	(197)
D. Maingueneau; L'analyse du discours; ed. Hachet to Universite, 1976; P.7	(19Y)
Groupe M; Rhetorique générale; ed. Seuil, 1982; P. 9	(194)
(bid; P. 26	(199)
دراسات أدبية ولسانية، العدد ١. خريف 1985، ع الرحمان طنكول "اللسا نيات وا لنقـد ا لأدبي. "	(۲۰۰)
١١٦ ص	
نفسه، ص١١٧	
العرب والفكرا لعالمي، العدد ٧. روجي فابول، "نحوعلم للأدب، اتجاهات التقد المعاصر". ت. محما	(۲۰۲)
خيراً لبقا عي . ص٦٨	
نفسه ص ۲۹	(۲۰۳)
نفسه، نفس الصفحة.	(3+7)

المراجع العربية

- (١) عبد الله إبراهيم ، التفكيك: الأصول المقولات ، عيون المقالات ١٩٩٠
 - (٢) شكري عزيز الماضي، في نظرية الأدب، دار الحداثة ١٩٨٦
- (٣) رينية ويلك/ اوستين وارين، نظرية الأدب، ت. مي الدين صبحي، المؤسسة ع.د.ن.١٩٨٧
 - (٤) رينيه ويلك، مفاهيم نقدية، ت. محمد عصفور، سلسلة عالم المعرفة.



- (٥) ت.س. اليوت، فائدة النقد/ فائدة الشعر، ت. يوسف نور عوض. دار القلم ١٩٨٢
- (٦) رولاند بارط، النقد والحقيقة، ت . ابراهيم الخطيب، الشركة المغربية للناشرين المتحدين.
 - (Y) رولاند بارط، درس السيميولوجيا، ، ت.ع. بنعبدالعالى، دار توبقال ١٩٨٦.
 - (٨) رومان ياكبسون، قضايا الشعرية، ت. محمد الولي/ مبارك حنون، دار توبقال ١٩٨٨
 - (٩) جان كوهن، بنية اللغة الشعرية، محمد الولي/ محمد العمري، دار توبقال ١٩٨٦
 - (١٠) أنور المرتجي، سيميائية النص الأدبي، افريقيا الشرق ١٩٨٧
 - (١١) عمد مفتاح، تحليل الخطاب الشعرى، المركز الثقافي العربي، ١٩٨٦. ط. ٢
 - (١٢) محمد العمري، البنية الصوتية في الشعر، الدر العالمية ١٩٩٠
 - (١٣) محمد بنيس، الشعر العربي الحديث: بنياته وإبدالاتهاج. ٣، دار توبقال ١٩٩٠
 - (١٤) أدونيس، المجموعة الشعرية الكاملة، دار العودة، ١٩٨٨، ط٥
 - (١٥) تزفطان تودوروف، الشعرية، ت. شكرى المبخوت/ رجاء سلامة، دارتو بقال ١٩٨٧

المجلات

- (١) عالم الفكر، م. ١٨. العدد ١.
 - (٢) الفكر العربي العدد ٢٥
- (۳) دراسات أدبية ولسانية ، العدد ۱ ـ ۳
- (٤) الحوار الأكاديمي والجامعي، العدد ٨/ والعدد ١
 - (٥) العرب والفكر العالمي، العدد ٧ صيف ١٩٨٩

المراجع الأجنبية

- (1) J. C. Carioni & J.C. Filoux, La critique littéraire, coll. que. sais, je.
- (2) J.M. Adam & J. Goldenstien, Linguistique et Discours littéraire, ed. Larousse.
- (3) J. Suhamy; La Poétique; coll. que sais Je.
- (4) G. Genette, figures III, ed, Seuil, série, points, 1972.
- (5) O. Ducrot & T. todorov; Dictionaire ency. des sciences du langage; ed. Seuil, série Points.
- (6) T. Todorov. Téxtes des Formalistes russes; ed Seuil.



- (7) R. Jakobson; Huil Quéstions de poétique; ed. Seuil, Périe Points.
- (8) E. Holenstein; Jakobson; ed. Segphos.
- (9) J. Molino & J. G. tamine; Introduction á Lérolyse de lapoésie; ad. P.u.F., 1987.
- (10) V. Erlich; Russan Formdishy; Histry-Doctrine; The Hague, Mouton.
- (11) Marcello Pagnini; Estructura literaria ymetodo critico; ed. Catedra, 1978.
- (12) D. Mainguenean; Lánalyse du discous; ed. Hacthette Université; 1976.
- (13) Groupe M (M); Rhétorique générate; ed. Seuil, 1982.

بنية النص الكبرى

د. / صبحي الطمان

أستاذ بقسم اللغة العربية _ جامعة دمشق _ سوريا

ما هي بنية النص أو بنياته ؟ كيف نكتشفها ؟ ما هي طبيعتها ووحداتها ومستوياتها ؟ ما هي آلية العلاقات التي تحكمها بكل تشابكاتها الأفقية والعامودية ؟

إن الإجابة عن هذه الأسئلة هي غاية هذه الدراسة . وهذه الدراسة لا ترمي إلى اجترار فتات من الكم الهائل اللذي قيل عن البنية والبنوية ، ولا إلى تجميع شتات أفكار البنويين . وما أكثرهم ومناقشتها والاستشهاد اللامدروس بها .

وإنها تطمح هذه الدراسة إلى أن تكون وتكوّن جهازا تنظيريا قادرا على مداعبة النص الأدبي (حصرا)، وتفتيته وإحادة إنتاجه وكشف رؤاه، جهاز يطمح إلى أن يرتقي إلى مستوى منهج نقدي متكامل أو ربها شبه نظرية تدعي أنها تشكل إضافة متواضعة إلى الدراسات النقدية المتطورة والتي ظهرت في السنوات الأخيرة. ولا يفوت هذه الدراسة أن تعلن بأن إضافتها النقدية ستكمن في طبيعتها التركيبية بالدرجة الأولى، وتطوير بعض الآراء النقدية بالدرجة الثانية، والإتيان بوجهات نظر نقدية جديدة بالدرجة الثانية، والإتيان بوجهات نظر

ما هي البنية ؟

إن المتتبع لتعريفات البنية ولمفاهيمها في الكتب الكثيرة التي تختص بالبنية والبنيوية أو في الكتب التي تتناول البنية بشكل جزئي، يكتشف أن كل التعريفات (١) والمفاهيم أو معظمها تكاد تجمع على أربع وحدات لتعريف البنية وتحديدها.

وهذه الوحدات هي: القانون أو النسق أو النظام، والعلاقات، والعناصر، والتهاسك.



وإذا ما قرأنا أي نص أدبي وكشفنا بنيته أو بنياته وتناولناها بالنقد، فإننا نجد أن هذه الوحدات لا تعطي المفهوم الشامل للمصطلح وإن كانت تمثل عمق المصطلح في أغلب تجلياته، لذلك ستطرح هذه الدارسة مفهومها للمصطلح، ستفككه وتناقشه كلمة كلمة ثم تعيد تركيبه بعد أن تبين طبيعته العلائقية المتشابكة تركيبا ودلالة لتكون الانطلاقة واضحة ومحددة، وذلك لأن أية دراسة تنطلق من مفاهيم غير محددة ومشوشة ستؤدي حتما إلى نتائج مشوشة وإلى نقد مشوش. كذلك تدعي هذه الدارسة أن المفهوم لن يتوضح بالشكل الأمثل إلا بعد قراءة الدراسة كاملة وتطبيق جهازها المفاهيم على عدة نصوص نشرية وشعرية لإجراء احتبار الصحة عليه. فها هو مفهوم الدراسة للمصطلح (البنية):

البنية هي: النسيج الجهالي الذي تنتظم فيه مفاصل النص في مستوياتها السردية والذهنية، بعلاقات تشابكية ومنسجمة ومؤولة، تركيبيا ودلاليا وتداوليا. ولأننا سنبدأ بتفكيك هذا المفهوم فالسؤال يكون:

لاذا النسيج، والجمال، والانتظام، والمفصل، والسردية، واللهنية، والعلاقات، والتشابك، والانسجام، والتأويل، والتركيب، والدلالة، والتداول، ؟ ونبدأ بالنسيج أولا.

كل نص لابد أن تكون لم بنية ، وقد تكون هذه البنية ضامة لكل شروط الإبداع ، وقد تكون بنية مهلهلة وفاشلة ، والنسيج الجالي لهذه البنية هو الذي يحدد شروط نجاحها أو فشلها .

ولا مانع من أن نأتي بمثال من خارج اللغة ، ثم نأتي بمثال مواز له من اللغة ولنص مفترض ، لنبين ما إذا كان النسيج الجهالي يحدد شروط النجاح أو الفشل أم لا ؟ وليكن مثالنا المأخوذ من خارج اللغة ثوبا !!

فالمعروف أن المواد التي تدخل في نسيج الثوب هي الأقطان، الأصواف. . . إلخ وهي المواد الخام. أما المواد التي تشكل بنية الثوب، فهي الخيوط المنسوجة من الأقطان أو الأصواف أو غيرها، والألوان المضافة إليها والأزرار وخيوط الربط، بالإضافة إلى عمل النساج أي عملية النسج. فالمواد الخام توازي اللغة عند (سوسير)، والمواد التي تشكل بنية الثوب توازي الكلام، وعمل النساج يوازي الإبداع في الكلام، ومثالنا الأهم هنا هو: لو أعطينا المواد التي تشكل بنية الثوب مع المقاييس المطلوبة والتي تشكل النموذج الوهمي لعدة نساجين ثم استرجعناها أثوابا، فهل ستكون الأثواب كلها منسوجة بطراز واحد جودة وجمالا ؟ بالتأكيد لا فأحدهم ينسج بشكل سيىء فتبدو بنية الثوب مهلهلة، وغيره يركب المواد بشكل اعتباطي، وغيره يظهر ذوقه الرديء في تركيب الألوان، وآخر



يحسن في النسج وفي تركيب المواد وربطها وفي انتقاء الألوان وتناغمها، فيكون ثوبه الأمثل في التقليد وفي سوق العرض والطلب. وهكذا يظهر الفارق بشكل واضح والذي يكمن في جمالية النسج والتركيب بالدرجة الأولى.

من هنا تشكل عملية النسج البؤرة التي تشد إليها المواد التي تشكل بنية الثوب من جهة ، ومقياس الإبداع من جهة شانية . وبالتالي تصبح المعيار الذي يحدد مدى نجاح النساج أو فشله . لذلك كانت بنية الثوب هي عملية النسج أولا ، مضافا إليها المواد التي تشكل البنية ثانيا ، والمواد الخام ثالثا . ولا يفوتنا أن المواد كلها ترتبط فيها بينها بعلاقات متشابكة ، وهذه العلاقات هي التي تحدد مدى أهمية هذه المواد ومدى انسجامها في عملية النسج كاملة .

نأتي إلى اللغة وإلى النص الإبداعي، معروف أن اللغة بكل مفرداتها المولدة والمتوارثة عن الزمن، هي المادة الخام لكل نص إبداعي، وثمة (مواد) أخرى لا يمكن لأي نص إبداعي مها كان انتهاؤه الأدبي، أن يستغني عنها إلا ضمن شروط إبداعية خاصة جدا وهذه المواد تشترك على الأغلب في بنية النص الأدبي في مستوياتها السردية واللهنية والدلالية، وهذه المواد هي: الزمن، المكان أو الفضاء، المادة الحكائية، الشخصية أو الضمير.

ولو حددنا هذه المواد لعدة مبدعين على غرار ما فعلنا مع الأثواب، وطلبنا منهم أن يكتبوا نصوصا إبداعية بعد أن نحدد لهم النومن النحوي الذي يجب أن يستخدم وزمن النص بمعظم فنياته بالإضافة إلى الأمكنة المحورية والقرعية. والشخصيات مع أسمائها وأبعادها وعلاقاتها، والمادة الحكائية وارتباطاتها بالزمن والمكان والشخصيات. مع العلم أن مفردات اللغة كلها في متناو ل يدهم فهل يصوغون نصوصا تنم عن بنى متشابهة تركيبا ودلالة ؟

بالتأكيد ستأي النصوص متباينة وربا ختلفة جدا، فمنهم من يطرح المادة الحكائية في النص ويحدد الحكاية مباشرة، أو يطرح مفاتيح نصية تحدد جزءا من المادة الحكائية في البداية، أو يؤجل حكاية النص إلى النهايات، ومنهم من يطرح شخصية البطل في بداية السرد ثم يطرح الشخصيات المساعدة أو المعيقة بشكل اعتباطي أو بشكل منظم في أوقات متفاوتة على الشريط اللغوي، أو يظهر البطل في نهاية النص لرؤية يرتئيها ويبدأ بطرح الشخصيات الكومبارس، أو يطرح الشخصيات كلها دفعة واحدة ومن البداية، أو يؤجلهم إلى نهايات النص . . . إلخ كذلك في النمان والمكان، فمنهم من يوقف الزمن على الشريط اللغوي لفترة طويلة ثم يسرعه في النهاية أو يسرعه في البداية ويعطله في الوسط ثم يجعله بطيئا في النهاية أو بعكس الزمن إلخ .



أما الأمكنة فيوزعها البعض على الشريط اللغوي بشكل اعتباطي أو منظم. ومنهم من يفعل لا هذا ولا ذاك وإنها ينهي الشريط كله بقفزات زمانية متوازنة ووفق الزمن الذي حددناه وكذلك يفعل بالأمكنة أو يجد لها تقنيات أخرى كثيرة جدا وهكذا، فعند استرجاعنا للمواد التي حددناها للمبدعين بشكل نصوص، نجد أن عملية النسج هي التي تظهر الفارق الإبداعي، وهي التي تحدد شروط النجاح أو الفشل، وهي التي تحدد جمالية النص تركيبا ودلالة، لأن كل تركيب جديد يؤدي إلى دلالة جديدة.

لأجل هذا كله كان النسيج الجهالي الوحدة الأهم في مفهوم البنية وهذه الوحدة رغم أهميتها القصوى وتأطيرها لبقية وحدات المفهوم، إلا أنها لا تشمل المفهوم الكامل للمصطلح إلا بمشاركتها مع بقية وحدات المفهوم وربطها علائقيا بها، لذلك ننتقل إلى الوحدة الشانية الهامة من وحدات المفهوم وهي الانتظام، ونعود إلى مثالينا السابقين، الثوب والنص الإبداعي.

نبدأ بالقول: إذا لم تكن البنية منتظمة فقد لا تشكل بنية وفي أحسن الأحوال تشكل بنية منهارة، فلو ركّب النساج مواده بشكل غير منظم كأن يجمع الأزرار كلها في أسفل الثوب والأكهام مكان الرقبة . . . إلخ على الأرجح ستكون بنية الشوب مضحكة كذلك لو طرح المبدع شخصيات النص وزمانه وأمكنته وحكايته طرحا اعتباطيا ستكون بنية النص مخلخلة وغير مقبولة .

من هنا تظهر أهمية الانتظام في البنية وهذا الانتظام متعلق بشكل مباشر بالوحدة الأخرى من وحدات المفهوم وهي الانسجام، فانتظام النص يساعد على انسجام النص، والانسجام يشي حتما بانتظام النص ولا ننسى أن الانسجام والانتظام لا يكونان إلا بالتآلف مع بقية وحدات المفهوم، أي أن هناك علاقة تشابكية بين جميع وحدات المفهوم. ننتقل إلى وحدة أخرى هي الوحدة المفصلية وهذه الوحدة لا تناقش إلا بالتزامن مع وحدات أخرى من وحدات المفهوم أي السطح والعمق والتشابك.

كل وحدة مفصلية لها سطح يحددها وعمق يؤسس لها وما بين السطح (الدال) وبين العمق (المدلول) تشيع الدلالة التي ستناقش بشكل أوسع بعيد هذه الوحدة. وكل وحدة مفصلية يكمن إصجازها كها يقول الجرجاني في عملية النظم أي تشابكها بعلاقات متبادلة مع بقية الوحدات المفصلية لتساهم كلها متناغمة في خلق البنية التي لا يمكن أن تكتشف إلا من خلال تحديد وحدات مفصلية للنص لأن أي نص لا يتضمن وحدات مفصلية يرتكز عليها يعاني من المياعة ومن الأبعاد الهلامية. وكها أن مقولتي السطح والعمق تناقشان على مستوى وحدة من وحدات المفهوم كذلك ستناقشان على مستوى البنية كلها وفي مكان آخر.



بقي علينا أن نناقش مقولات التأويل والتركيب والدلالة والتداول، وهذه المقولات ستناقش كوحدة واحدة لطبيعتها الضفائرية. كذلك ندعي بأن هذه الوحدة لا تتوضح إلا بدراسة تطبيقية وسنأتي الآن بمثال صغير ونناقشه حسب مقولات الوحدة. وليكن مثالنا: (قلت له اشرب الماء، وقلت لصديقه اشرب البحر.) لو حددنا بنية هذه الجملة على مستوى التركيب لقلنا أنها تتألف من شلاث وحدات هي: القول + الشرب + الماء. ونوقمها على الشكل الآتي: (١ + ٢ + ٣) وهذا التركيب حصرا يعطي دلالة محددة بالضبط وربها تأويلا محددا، ولو غيرنا التركيب وجعلناه على الشكل التالي (٣ + ٢ + ٢) أو (٢ + ١ + ٣). ولذ ففي هذين المثالين سيتغير التأويل كثيرا. وربها الشكل التالي (٣ + ٢ + ٢) أو (٢ + ١ + ٣). ولا ففي هذين المثالين سيتغير التأويل كثيرا. وربها تغيرت الدلالة أيضا لأن البدء بالفعل ليس كالبدء بالاسم، والبدء بالفاعل ليس كالبدء بالمفعول به وهكذا، فالتأويل يتغير مساره هنا بتغير التركيب وتحوضعه في سياق جديد وننوه بأننا تقصدنا أن نأتي بهذا المثال لأن كل تغييرات التركيب تكون صالحة نحوا ومعنا مثل: قلت له اشرب الماء أو البحر. الماء اشرب الماء قلت له . ولخ وإذا ناقشنا هذا المثال على مستوى الدلالة والتداول سنكتشف أن التركيب كله بوحداته الثلاث محدد الدلالة بالضبط وأن هناك بين هذه الوحدات وحدة هدامة تغير الدلالة للتركيب وتحد من مستواه التداولي وهذه الوحدة هي الوحدة الثالثة: الماء أو البحر.

على مستوى الدلالة لا حاجة بنا لمناقشة مستوى التغير الدلالي أو المعنوي الذي حصل بين الجملتين المعطوفتين لأنه واضح تماما. أما على مستوى التداول فيمكن أن ندرس الجملتين من خلال ثلاثة مسارات. المسار السياقي، مسار العلاقة بين قائل الجملة وبين الجملة نفسها، ومسار المعرفة الخلفية. وهذه المسارات بدورها متداخلة وغير منفصلة. ووفق المسار السياقي، فتسييق التركيب هذا وبهذا الشكل: (قلت اشرب الماء) شم (قلت اشرب البحر) كشف عن معنى محدد وأعطى دلالة محددة، ليس على مستوى الوحدة الثانية أيضا محددة، ليس على مستوى الوحدة الثانية أيضا (اشرب)، فمعنى (اشرب) في السياق الأول هو غير معنى (اشرب) في السياق الثاني لأن السياق المتعلق والاجتهاعي لكل من القولين يختلف عن الآخر.

أما وفق مسار العلاقة بين القول وقائله، فالقول الأول تختلف الغاية فيه عن الشاني ويكون الموقف من المخاطب الأول مغايرا للموقف من المخاطب الثاني وفق سياق المعرفة الخلفية، يمتلك كل من المرسل والمرسل إليه معرفة خلفية متوارثة تشكل مرجعية ورصيدا حضاريا لتأويل الرسالة _ أي كل من القولين السابقين المختلفين _ ومدى تأثيرها وفعاليتها .

وهكذا تكتمل الحلقة المقولاتية للمفهوم لتشمل جميع أبعاد المصطلح ولا يفوتنا أن نلكر ثانية



أن كل وحدة من وحدات المفهوم لا تؤدي دورها بالشكل الأمثل إلا ضمن القانون المغناطيسي الذي يربط بينها حسب تعبير شتراوس (٢).

بنية النص/ آلية الكشف

هل للنص بنية واحدة، هل له بنيات متعددة ؟ وإن كان كذلك، فيا طبيعتها ؟ وهل تتساوى (مجموع البني) في المدرجة، أم أن هناك فوارق في نسبة توزيعها على النص ونسبة تحكمها بالخطاب ؟

كل نص لا بد أن يتضمن بنية شاملة تؤطر مفاتيح النص ومغاليقه وتحدد المستوى الأولى والأخير له وليس من الضرورة أن يتضمن النص عدة بنيات، فقد لايشكل سوى بنية واحدة تمثل البنية الكلية والكبرى والوحيدة للنص، ونستطيع أن نمثل لهذه الحالة بالنص الشعري القصير والحالي من القشور اللغوية ومن الترهل النصي. كذلك قد يتضمن النص عدة بنى، بصلية التركيب، وفي هذه الحالة نضطر إلى إجراء عملية فرز للبنى فتنكشف لنا كتلتان، واحدة خارجية شمولية إطارية تمثل البني الصغرى، ونستطيع أن نمثل لحذه الحالة بحكاية شهر زاد مع شهريار، والحكايات التي تخرف بها شهرزاد لشهريار.

مفهوم البنية هو هو، سواء أكانت البنية وحيدة في النص أم كبرى أم صغرى. ولكن الاختلاف فيها بين البنية الكبرى والبني الصغرى يكمن في الطبيعة وفي طريقة الوصول إليها.

في الطبيعة تمتاز البنية الكبرى بالشمولية وبنسبة التحكم في نسيج النص، أما الصغرى فتمتاز بطابعها المحدود وبنسبة تحكمها في بعض المتتاليات النصية . طريقة الوصول إلى البنية الكبرى والبنى الصغرى ستتوضح بعد أن نجيب عن الأسئلة الإضافية الآتية :

كيف تكتشف بنية النص ؟ ما هي المراحل التي تمر بها آلية الكشف ؟ بهاذا تختلف آلية كشف البنية الواحدة في نص واحد عن آلية الكشف لعدة بنى في نص واحد ؟ ما هي وظيفة البنية وهي شاملة إن لم يتضمن النص سواها، وشاملة وكبرى إن تضمن النص بنيات أخرى ؟ كيف يطرح النص بنياته الصغرى وما وظائفها ؟ هذه هي محاور اشتغال البنيات على النص فكيف نبدأ الكشف؟

قبل أن نسلط العدسة النقدية على النص لنبدأ عملية الكشف نقول إن هده الدراسة تنطلق من رؤية ربا متفق عليها، وهي أن النص المغاير (أي الأكثر قدرة على خرق العادة الإبداعية) هو



النص الأكثر قدرة على إنتاج بنية أو بنيات متهاسكة تبعث في النص الانسجام والاتساق.

وإن البنية الكبرى سواء أكانت هناك بنى صغرى أم لا، تمتاز بطبيعة شمولية وبطابع كلي وبأبعاد إطارية. لفلك نسلط العدسة النقدية لاعلى نقطة محددة من النص وإنها للقيام بعملية المسح الشامل والدقيق للنص كله، أي البدء بالمرحلة الأولى من مراحل الكشف وهي المرحلة الاستكشافية، وأثناء قيامنا بهذه العملية، نكتشف أو تنكشف لنا لعبة اللغة عبر النص: (إطناب، كثافة، مفردات منعزلة مساحات لغوية مختلفة. . . إلخ). بعد انتهاء مهمة العدسة النقدية والمرحلة الأولى، نهيء للنص جهاز تقليم للبدء بالمرحلة الشانية (التقليمية)، وهذا الجهاز يشتغل على النص من خلال عدة عمليات، وأولى هذه العمليات هي تقليم النص، ولا مانع أن نطلق على هذه العملية تسمية الحذف كها يقول (فان ديجك)، أو الاختزال كها يقول (محمد خطابي). ثاني العمليات هي التكثيف أو الضغط، وهذه العملية قريبة من عمليتي التعميم والتركيب عند (فان ديجك)، تبقى عملية أخيرة وهي مستعارة أيضا من (فان ديجك) وهي الانتقاء . إذا العمليات التي يقوم بها جهاز التقليم هي : تقليم، حذف، تكثيف أو ضغط، تعميم، تركيب، انتقاء .

بالإضافة إلى هذه العمليات، ثمة آلية أخرى شبيهة بالعمليات وهي مستلهمة من (فان ديجك) أيضا وهذه الآلية هي إنشاء الثيات، وهذه الثيات تنشأ من مفاهيم متعالقة بطريقة غير مباشرة، كأن نجمع بعض المفاهيم في ثيمة نطلق عليها تسمية الحزن أو الظلمة أو الفرح . . . إلخ . والآن كيف تشتغل هذه العمليات على النص ؟ وكيف نبدأ عملية التقليم وماذا نقلم أو نحذف ؟

قبل أن ندخل النص إلى جهاز التقليم نذكر بأنه يخضع في المرحلة الاستكشافية لعمليتين من الفرز: فرز تحديدي (جزئيات، ومعلومات، إطنابات، حوارات، . . . إلخ)، وفرز قيمي، أي أهمية المعلومة وعدم أهميتها: (جزئيات موثرة أو غير موثرة في البنية، معلسومات عرضية أو أساسية: . . إلخ)، وفي عملية التقليم نقلم أو كما يقول: (فان ديجك) نحذف الجزئيات والمعلومات التي لا تؤثر لا على المعنى العام ولا على البنية في النص، وهذه العملية ليست بحاجة إلى تبيان إجرائي لأن الجزئيات والمعلومات العرضية شبه معروفة في أي نص.

العملية الثانية هي التكثيف أو الضغط، لكي نجري عملية التكثيف أو الضغط المعلوماتي نقلم الجزئيات المتباينة ونستبدلها أو كها يقول (شتراوس) نحوطها بمعلومة مضغوطة، فعندما نقول: (تلك هي شروط الاستقامة) هذه الجملة تكثف عشرات وربها مثات التفاصيل والجزئيات مثل: (لاتكذب، اعمل المعروف وانه عن المنكر. . . إلخ)



في عملية التعميم ونستطيع أن نطلق عليها الحقل الدلالي، يكمن شكل من أشكال التقليم أيضا. إذ ننتقل من الخاص: (فأر، رجل، بقرة، غراب)، إلى العام: (المخلوقات)، ونستطيع أن نجعله أقل عمومية فنقول: (الإنسان والحيوان). . . إلخ. أو نشكل من الأسود والأصفر والأخضر. . إلخ حقلا دلاليا يتمثل في (الألوان).

وفي عملية التركيب يتم التقليم عل صعيد الجملة على الأغلب، إذ تستبدل الجمل التفصيلية بجملة مركبة وشبه قادرة على تمثيل التفاصيل، فجمل: (انتقل والده إلى رحمته تعالى، والدته هربت مع رجل آخر، إخوته غادروا البلاد، أخواته تزوجن) يمكن أن تستبدل بجملة مركبة ذي طبيعة تكثيفية مثل: (أصبح وحيدا)، فهذه الجملة تمثل موضوع الجمل المتتالية كلها.

بقيت عملية الانتقاء، فكيف ننتقي من النص وماذا ننتقي؟ إن كيفية الانتقاء تكمن في كشف نقاط الارتكاز النصية ونقاط الارتكاز هذه قد تكون متعددة ومتباينة في النص، لـذلك ينتقي الناقد مايبدو له أكثر النقاط ارتكازاً في النص كها فعل (كهال أبوديب) على سبيل المشال ، حين انتقى الوحدات الإيقاعية أو الأنساق الثلاثية في بعض النصوص الشعرية والنثرية في كتابه/ جدلية الخفاء والتجل/ وأكد على أن الأنساق تتشكل على صعيد بنية القصيدة أو القصة أو الحكاية.

تلك كانت العمليات التي تساعد على كشف البنية، ولا يخفى على القارىء الحصيف، أن كشف البنية الكبرى للنص لا يخضع بالضرورة إلى إجراء كل تلك العمليات، فبعض النصوص قد يخضع لإحداها فقط، وبعضها الآخر قد يتطلب إجراء معظم العمليات أو كلها. ويبقى سؤالنا الأخير بشأن العمليات تلك وهو: هل العمليات منفردة أو مجتمعه تصلح لكل أجناس النص كالشعر والرواية . . إلخ؟ الحقيقة أن بعض هذه العمليات كتشكيل الحقل الدلائي والانتقاء، تبدو أكثر ملاءمة للنص الشعري أو للنص النثري القصير، وإن كانت تصلح للنصوص الطويلة بشكل أقل، كما أن بقية العمليات تصلح أكثر ما تصلح للنص الطويل، لأن إجراء هذه العمليات على النصوص القصيرة يكون صعبا وربها مرفوضا لقلة الجزئيات والمعلومات العرضية في هذه النصوص.

بعد المرحلتين الاستكشافية والتقليمية تأي المرحلة الشالشة وهي مرحلة تحديد الوحدات المفصلية، وبها تكتمل آلية الكشف عن البنية، ولأن هذه المرحلة تحتاج إلى حديث تفصيلي سنتناولها في فصل مستقل يأتي بعد هذا الفصل.



ننتقل إلى الحديث عن الاختلاف في آلية الكشف بين النص المتضمن لبنية واحدة ، والنص المتضمن لعدة بنى بالإضافة إلى الكلام عن وظيفة البنية الكبرى.

ثمر آلية الكشف في الحالتين بنفس المراحل التي ذكرت سابقا، ولكن الاختلاف يكمن في تركيز الناقد عند دراسته لهذا النص أو ذاك. ففي النص المتضمن أكثر من بنية واحدة يتم التركيز غالبا على المادة الحكائية وهذه المادة تشكل البؤرة التي تلتف حولها بقية عناصر النص وبالتالي تتشكل وتتحدد الوحدات المفصلية بالاعتباد على المادة الحكائية، وذلك لأن هذه الأخيرة هي الأكثر قدرة على تمثيل موضوع النص في هذه الحالة وعلى تمثيل نقاط الارتكاز النصية المقاومة للنسيان من قبل القارىء. أما في النص المتضمن لبنية واحدة فيتم التركيز غالبا على الوحدات المفصلية الثابتة بالإضافة إلى الوحدات المتعالية وكثيرا ما تفرض طبيعة النص الإجراء النقدي الملائم والوحدات المفصلية المتشكلة في البنية والقادرة على فض مغاليق النص.

ماذا بشأن البنية الكبرى؟ ولماذا هذا التركيز على البنية في النص وكأن النص دون بنية لا يشكل نصا؟ وماذا لو أبدعنا أو تصورنا نصا دون بنية؟ إن هذا التصور للنص الأدبي سيبدو على الأغلب مساحات وكتلا وربها مشاهد نصية مشتقة ومفتوحة من كل الزوايا بحيث يمكن لكل قارىء أن يضيف أو يتجاوز مساحة لغوية دون أن يـوثر ذلك في النص. لأن النص الفاقد للبنية هو في الأصل نص رخو ومتكسر، ووظيفة البنية تكمن بالدرجة الأولى في قتل رخاوة النص والحد من مياعته، وشد مفاصله وجبر وحداته وذلك لتـوسس (أي البنية) الهيكل الستاتيكي للنص كها يقـول: (بول ريكور).

ولا تقتصر وظيفة البنية الكبرى على ذلك، إذ أن البنية تمتلك طاقة تفسيرية للموضوع المعطى وتتبح لنا أن نفهم شمولية الظاهرة الإبداعية التي يعبر عنها وبها الكاتب لأنها تلعب دورا رئيسيا في المعالجة الإدراكية للنص، بالإضافة إلى أنها تساهم بشكل فعال في توازن النص وجمالية طرحه، إن البنية الكبرى للنص تأخذ حيزا هاما لها في ذاكرة القارىء، فالتفاصيل تهمل والجزئيات تنسى والبنية الكبرى وحدها تقاوم النسيان وكها قلنا سابقا فالنص دون بنية يكون قابلا للترهل وللبتر بحيث يكون في أية لحظة من لحظات القراءة مفتوحا لكل إضافة. أما البنية فباحتواء النص لها أو باشتغالها على النص تحكم إغلاقه وتماسكه، فيصبح نصا مغلقا ذا بنية مفتوحة، نصا مغلقا لا يقبل أية إضافة لغوية، وبنية مفتوحة لا للإضافة، وإنها مفتوحة من خلال إحالة الوحدات النصية إلى المرجعية أو من خلال التفاعل النصي ودينامية التناص.



ويبقى سؤالنا الأخير بشأن البنية الكبرى: هل يمكن كشف بنية واحدة كبرى لعدة نصوص أم أن لكل نص بنيته الكبرى؟

تدعي هذه الدراسة ــ وهي بادعائها هذا تعتمد على بعض ما قاله (غولـدمان) ـ نقول تدعي بأنه يمكن أن تكتشف بنية واحدة كبرى في عدة نصوص ولكن بشروط. وأولى هذه الشروط أن تكون النصوص مجتمعة ، قابلة وخاضعة لإجراء عمليات الكشف عليها لتحديد الوحدات المفصلية للبنية الكبرى لمجموع النصوص . وشانيها أن تكون خاضعة لشروط المهاثلة في المناخ وفي العناصر، ونسوق مثالاً لذلك روايات: شرق المتوسط، والآن هنا ، والقسم الثاني من الأشجار واغتيال مرزوق للدكتور عبدالرحن منيف، فهذه الروايات الثلاث يسيطر عليها المناخ السياسي المتهائل تقريباً.

بالإضافة إلى عناصر النصوص الثلاثة والتي يمكن تناولها تناولا موازيا وربها اختزاليا. وإذا ماتناولنا هذه النصوص على أنها تشكل بنية كبرى واحدة، فلا ينفي هذا التناول أن كل نص يتضمن بنية إلا أن هذه البنية تكون (نسبية في حد ذاتها) كها يقول (غولدمان)، وإخضاع عدة نصوص بنية إلا أن هذه البنية واحدة لكشف بنيتها الكبرى، يجعل البنية ضامة للنصوص، أما كشف البنية الكبرى لنص ما، لا يعني أن من خلال نص واحد، فيجعل النص ضاما للبنية. وكشف البنية الكبرى لنص ما، لا يعني أن هذه البنية هي الموحيدة في النص، وإنها قد تطرح بني عديدة ضمن نسبج النص، وهذه البني لا تكون بني لا تكون مساوية للبنية الكبرى، لا في الدرجة ولا في المساحة اللغوية التي تستغرقها، وإنها تكون بني صغرى وتشكل جيوب نصية في بنية النص الكبرى، وترتبط مع بعضها بعلاقات ضفائرية لتشكل وحدة مفصلية إضافية لوحدات البنية الكبرى، وهذه البني الصغرى تعمل لحسابها الخاص، ولكنها تدخل في الرصيد العام للبنية الكبرى بحيث تكمن وظيفتها في فتح زوايا رخوة في النص لتدخل منها حكايات أو أحداث أو شخصيات مشكلة بذلك بني شبه مستقلة عن البنية الكبرى، مثل حكايات ألف ليلة وليلة، فالبنية الكبرى والإطارية تنبني على خيانة المرأة أو الزوجة، والتقاء كل من حكايات ألف ليلة وليلة، فالبنية الكبرى والإطارية تنبني على خيانة المرأة أو الزوجة، والتقاء كل من شهرزاد وشهريار، هذا إن بنينا النص على المادة الحكائية، أما البنى الصغرى فتمثلها ما تخرف به شهرزاد لشهريار من خرافات.

كذلك رواية النهايات للدكتور عبدالرحمن منيف، فالبنية الكبرى تنبني على القحط والصيد وعساف وسكان الطيبة، والبنى الصغرى تمثلها حكايات الليلة العجيبة، ولا تشكل المتتاليات النصية بنى صغرى على مستوى النص، بل قد تشكل بنى لا صغرى ولا كبرى، وإنها بنى نسبية على مستوى اللسانيات فقط. وهكذا فكل نص يحتمل أن يشكل بنية كبرى، ويحتمل أن يكون عتال بنى كها هو الحال في ألف ليلة وليلة. (٣)



وحدات البنية

قلنا سابقا إن آلية الكشف عن بنية النص (بنياته) تمر بثلاث مراحل. الاستكشاف و إجراء العمليات وتحديد الوحدات. هذه الوحدات تشكل حزما دلالية، وهذه الحزم قد تكون مفردات أو مقولات أو أنساقا. . إلغ وهكذا تحدد وحدات البنية على مستوى السرد. ثم تدرس هذه الوحدات من خلال علاقاتها التشابكية على مستوى الذهن لتؤول بذلك على مستوى الدلالة والرؤية . وسنتناول هنا الوحدات من خلال المستوى السردي للبنية أما المستويات الأخرى فسيتم تناولها في الفصل التالي. وتكون الأسئلة التوجيهية لهذا الفصل على الشكل التالي: لو تناول عدة نقاد نصا ما وحددوا الوحدات المفصلية لبنية النص، هل ستكون الوحدات كلها هي نفسها عند الجميع؟

إذا كانت الإجابة بالنفي وهي بالنفي حتما فكيف يحدد الناقد هذه الوحدات وففق أية معايير؟ ثم هل هناك وحدات بنيوية يمكن أن تكون ثابتة ووحدات يمكن أن تكون متشكلة؟

ثمة أمران يـؤثران بشكل كبير في تشكيل وحدات البنية وفرزها: ١-طبيعية النص ٢-ثقافة الناقد. ونشير إلى أن طبيعة النص تمتلك خصائص نوعية تفرض إجراء بعض العمليات للوصول إلى تحديد وحدات البنية. إلا أن هذه الطبيعة لا تستطيع أن تفرض ولا بأي شكل من الأشكال وحدات البنية نفسها على ناقدين يمتلكان رؤى ثقافية متباينة. كـذلك مها كانت ثقافة الناقد لن تكون الوحدات المفصلية لبنية النص هي نفسها لكل من النص الشعري والنص الروائي على سبيل المثال. لأجل ذلك كله نجد أنفسنا مضطرين لمناقشة هذا الأمر من ثلاث زوايا:

أ ـ تناول النص الإبداعي الواحد من قبل أكثر من ناقد.
 ب ـ تناول ناقد واحد لعدة نصوص متشابهة أو مختلفة نوعيا.
 ج ـ طبيعة النص التي تفرض على الناقد عمليات محددة.

ولكي يتوضح الأمر أكثر، سنمثل لهذا الكلام ببعض الطرق التي تـوصل بها بعض النقاد إلى تحديد وحـدات البنية بشكل عام. ونبدأ مع نص لأدونيس هو (فارس الكلمات الغريبة) وقد تناوله كل من الناقدين كهال أبوديب ومحمد خطابي. في دراسته لـ (فارس الكلمات الغريبة) يبني كهال أبوديب هذه القصيدة على الثنائيات الضدية والمزدوجات اللامتناهية وينتقي عبارة من النص تشكل نواة أو بؤرة تتبلور فيها ذروة هذه الثنائيات بصورة فعلية حادة وهي: (لا أسلاف له وفي خطواته جذوره) (1)



وفي دراسته لنفس القصيدة يكشف محمد خطابي بنية القصيدة من خلال اختزال النص إلى أربعة محاور هي/ الفارس، الساحر، الرسول، الشاعر/ (٥). فهذان المشالان يدعان وجهة نظرنا القائلة بأن تشكيل وتحديد الوحدات المفصلية للبنية، يختلف من ناقد لآخر لأن هذا التشكيل والتحديد يتوقفان على المعارف الموسوعية لكل ناقد.

فالناقد كهال أبوديب قارب أو ربها استلهم ثنائيات (شتراوس) في تحديد وحدات بنية النص وإن كانت دراسته لهذه القصيدة تحاول اكتناه المكون الشعري فيها، إلا أن ما يجعلها تعتمد هنا، إقرار كهاك أبوديب بأن طريقته متشابهة مع دراسة (لوتمان) لنص شعري تناوله بالنقد، إذ أن النص الشعري يبنى بطريقة تضم مجموعتين أو مرسلتين غير قابلتين للضم دلاليا. (٢)

أما الناقد محمد خطابي، فقد تقصى عمليات (فان ديجك) في تحديد وحدات البنية الكبرى للنص. وهذا يدل على أن الرؤى الثقافية تلعب دورا كبيرا في تشكيل وتحديد وحدات بنية النص بالإضافة إلى المعرفة الموسوعية للناقد والتي يمكن أن نصفها بالانتياء الثقافي أيضا.

في دراساتها الكثيرة والمتميزة تنوع الناقدة يمنى العيد في تشكيل وحدات البنية التي تكتشفها في النصوص التي تدرسها. وفي نقدها لرواية (موسم الهجرة إلى الشيال) للطيب صالح، تبني هيكلية الرواية على (تملك الوطن ومعادلة الجنس والحضارة) فتقول: هيكلية بناء الرواية تقوم في نظرنا على عور رئيسي هو عور التملك اللي ذكرنا. والهيكلية التي توهم بها الرواية والتي قد يتبناها القارىء تقوم على المحور الثانوي اللي أشرنا إليه (عور الصراع في الثقافة بين الجنس والرواية) وتجعل منه عورا رئيسيا، مسقطة بدلك عور التملك الرئيسي (٢) وفي مكان آخر وبعد أن تحدد الخطوة الأولى تقول: الخطوة الثانية هي تحليل البنية لكشف عناصرها أي دراسة الرمز والصورة والموسيقى . . . (٨) وهنا نسلاحظ أن عناصر البنية أو وحداتها يمكن أن تكون الرمز أو الموسيقى أو الصورة، وفي مكان وهنا نسلاحظ أن عناصر البنية أو وحداتها يمكن أن تكون الرمز أو الموسيقى أو الصورة، وفي مكان أخر تقول: الكشف عن العناصر المكونة للبنية يقتضي التمييز نظريا بين العمل السردي الروائي من حيث هو حكاية وبينه من حيث هو قول . في الحكاية دراسة الأفصال، والحوافز والشخصيات حيث هو حكاية وبينه من حيث هو قول . في الحكاية دراسة الأفصال، والحوافز والشخصيات والعلاقات فيها بينها، وفي القول دراسة الزمن، والهيئة، والنمط . (١)

نلاحظ مما سبق أن الناقدة يمنى العيد شكلت وحدات البنية في المرة الأولى من حزمة دلالية متجسدة في مقولة: (تملك الوطن ومعادلة الجنس والحضارة) وفي المرة الثانية ذهبت إلى أن (الرمز والصورة والموسيقى) هي من عناصر البناء، وفي المرة الثالثة اعتمدت في الكشف عن عناصر البنية على (توماشيفسكي و تينيانوف و تودوروف وجينيت).



في كتابه جدلية الخفاء والتجلي ، وفي تناوله لعدة نصوص مختلفة نوعيا (قصائد أفريقية ، حكايات خرافية ، قصة لهاني الراهب، رباعيات الخيام) ، اعتمد كال أبوديب في تشكيل وحدات البنية على الأنساق الثلاثية ، ووجد أن هذه الأنساق تتشكل على صعيد البنية لكل من القصائد والحكايات والقصص .

أما الناقد عبدالله إبراهيم فيشكل وحدات البنية وفق ما يفرضه النص المدروس ويجد أن (بنية السيرة الشعبية تتكون من سلسلة طويلة من الوحدات الحكاثية المتعاقبة التي تمثل أفعال البطل (١٠٠). فالوحدات الحكاثية هنا مثلت وحدات البنية في السيرة الشعبية . ولكن الأمر مختلف في المقامة لأن (البنية المميزة للمقامة اتصفت بأنها استندت إلى ركنين مهمين أولها راو ينهض بمهمة إخبارية محددة والنيها بطل ينجز مهمة واضحة) (١١).

كها تبين فقد نوعت الأمثلة السابقة في تشكيل وحدات البنية وثمة دراسات كثيرة تقترب وربها تتطابق في طرحها لمسألة تشكيل وحدات البنية أو تترى هذه الدراسات أن أهم وحدات البنية أو عناصرها هي النزمان والمكان والشخصية، بالإضافة إلى عناصر أخرى يمكن أن تساعدعلى كشف البنية.

يقول الناقد حسن بحراوي: (كان الخيار الوحيد المتاح لنا هو تكريس هذه الدراسة لبعض قضايا الشكل في الخطاب الروائي المغربي وتحديدا لمعالجة ثلاثة من أهم عناصره البنائية وهي المكان والزمان والشخصية سنحاول على مدار البحث وكليا أتبحت الفرصة أن نلم ببعض العناصر الأخرى كالسرد ووجهة النظر وصيغة الحكي) (١٢).

وفي نقده لقصص زكريا تامر، يقول الدكتور عبدالرزاق عيد: (سنبدأ بتحليل عناصر البنية السردية (الشخصية، الزمن، الفضاء) فيقصد بالفضاء هنا المكان مقيمين حوارا بين التنائج التي خلصنا إليها في تحليلنا للقصة الأولى، وبين العناصر التي سندرسها في كل أعال الكاتب ساعين إلى إبراز العناصر المستمرة الثابتة، والعناصر المتحولة المتطورة عن الأولى ومن ثم العناصر الجديدة) (١٣٠).

وهنا تتطابق دراسة عبدالرزاق عيد لوحدات البنية مع (الخيار الوحيد المتاح) لحسن بحرواي فثمة عناصر هامة مستمرة وثمة عناصر أخرى متحولة وجديدة.

ويقارب هـذا الكلام ما يأتي به سعيـد يقطين حين يقول: (في تحليلنا للخطاب الروائي وقفنا على ثلاثة مكـونات هي: الزمن، الصيغة، الرؤيـة السردية، إنها المكونات المركزيـة التي يقوم عليها



الخطاب من خلال طرفيه المتقاطبين، الراوي والمروي له · أي أننا وقفنا عند حدود ما يعرف بالمظهر النحوي أوالبنيوي)(١٤).

ماذا نستخلص من كل ما تقدم، وماذا بشأن طبيعة النص، وما تصورنا للوحدات المفصلية للبنية الكبرى ؟ أثبتت الأمثلة السابقة أن تشكيل وتجديد وحدات البنية، يختلف من ناقد إلى آخر وأن هذا التشكيل والتحديد خاضع بالدرجة الأولى، للمعرفة الخلفية للناقد ولثقافته الموسوعية. مما يدل على أن البنية ليست شيئا معطى في النص وإبها هي شيء متشكل، شيء يشكله الناقد وفق رؤية يرتئيها في النظرية وفي الإجراء النقدي، وذكر الإجراء النقدي يجرنا إلى الحديث عن طبيعة النص.

إن أي نص إبداعي ومها كان انتياؤه النوعي، لا بد وأن يحمل خصائص ترسخ انتياءه كنوع. لذلك مها كانت ثقافة الناقد لا يستطيع أنا يتجاوز هذه الخصائص النوعية ويسقط على النص مايشاء من رؤى تنظيرية. وإذا كان الناقد كإل أبو ديب على سبيل المشال، وفي تحليله لقصيدة لأبي نواس، قد وجد أن البنية الإيقاعية تجسد السبلاقات الجلرية في البنية المدلالية، فإنه لا يستطيع أن يعمم هذا الكلام ويخضع له قصيدة لأدونيس, مشلا. كذلك إذا استطاع (فان ديجك) أن يخضع نصا روائيا لعمليات حذفية أو اختزالية، فإنه لا يستطيع أن يخضع النص الشعري القصير والمكثف لهذه العمليات وذلك لأن طبيعة النص تفرض الإجراء النقدي الملائم للنص والمتزامن مع الثقافة الموسوعية للناقد ومع معرفته الخلفية.

هل يعني هذا الكلام وتعني كل هذه الاستشهادات أن تشكيل وتحديد وحدات البنية في النص هي خاضعة دائها للثقافة وللإجراء النقدي وبالتالي هي إنجاز فردي ودون أن تكون هناك مبادىء وتحديدات يمكن أن تعمم على معظم النصوص. إن هذه الدراسة لا تتفق وهذا الكلام. صحيح أن ثقافة الناقد وطبيعة النص لهما دور كبير في تشكيل وتحديد وحدات البنية، ولكن الصحيح أيضا هو أننا ومن خلال تقصي المعارف الثقافية لبعض النقاد وسبر أغوار بعض النصوص الإبداعية نستطيع أن نحدد مبادىء وتحديدات عامة ومؤثرة في تحديد وحدات البنية لأغلب النصوص. لذلك تدعي هذه الدراسة، وبعد تقصيها لكثير من النصوص النقدية والإبداعية، بأن هناك ثلاثة أنهاط من الوحدات المفصلية التي ترتكز عليها بنية النص، وهذه الأنهاط هي:

١ _ الوحدات الثابتة: زمن. مكان. شخصية.

٢ ـ الوحدات المتعالية: تناص

٣ ـ الوحدات المتشكلة: مفاتيح نصية، إيقاعات، أنساق، ثيمات . . . إلخ



قبل مناقشة هذه الأنباط لا بدأن نشير إلى أن هذه الدراسة تفرق بين الوحدة المفصلية للبنية وبين عناصر البنية. وترى أن الوحدات المفصلية هي أكبر وأشمل من العناصر. فالوحدة المفصلية للبنية لا تأخذ هذه الصفة إلا إذا شكلت نقطة ارتكاز نصية، وقد يشكل العنصر البنيوي وحدة مفصلية لبنية صغرى وفي هذه الحالة يكون عنصرا ضمن البنية الكبرى. وقد ينتمي العنصر إلى الوحدات المنشكلة ولكنه لا يمكن أن يمثل الوحدات المفصلية الثابتة في النص ولكي يتوضح الأمر أكثر نمثل له بمثال عسوس وهو الطاولة. فالوحدات المفصلية لبنية الطاولة هي الأرجل والعوارض، والعناصر هي المسامير.

نتتقل إلى مناقشة الوحدات الثابتة: زمن. مكان. شخصية. لماذا هذه الوحدات ثابتة ؟

في كل نص، الأحداث تسير في زمن، الشخصيات تتحرك في زمن، الفعل يقع في زمن، الحرف يكتب ويقرأ في زمن ولا نص دون زمن، إنه ثابت مع ثبات النص، ومخلوق مع خلق النص. قد يتباطأ في النص، وقد يسرع في النص، قد يتعطل وقد يتوقف في النص، ومع ذلك فلا نص دون زمن. ويكشف بنية النص يفرض الزمن نفسه على البنية كوحدة مفصلية وكنقطة ارتكاز نصية لا غنى عنها. ثمة روايات عاطلة زمنيا بسبب طغيان الوصف فيها كها هو الحال في الروايات التي تنسب إلى الرواية الجديدة. وثمة نصوص لا يسير الـزمن فيها إلا مع قراءة النص مثل النصوص الحوارية، ومع ذلك يشكل الزمن وحدة مفصلية لبنية النص الكبرى. يشكل هذه الوحدة بعطالته بتجنيحه عن مساحات لغوية كثيرة، وبأبعاده الفيزياتية والوظيفية. فلكل استخدام للزمن ولكل موقف من الزمن، ثمة أبعاد فيزيائية ووظيفية لهذا الاستخدام ولهذا الموقف، هذه الأبعاد هي التي تشكل وحدة مفصلية ثابتة من وحدات البئية الكبرى في النص. كذلك هـ و المكان، فلا حدث دون مكان ولازمان، ولا وجود لشخصية دون مكان. فها أن أقرأ في النص كلمة (تعال) حتى أعرف أن المقصود هو الانتقال من مكان إلى مكان. وما أن أقرأ كلمة (تكلم) حتى أعرف أن الآمر والمأمور هما في مكان واحد. وإذا كانت الكلمة لا تستطيع الفرار من الكان فمن الطبيعي أن يكون النص غاصا بالمكان. السرد فيه مكان والحوار فيه مكان والقول متضمن للمكان، وبالتالي هناك ثبات للمكان. وحتى الإنسان تبقى مكانيته هي إحدى مركبات حياته الفيزيائية التي تستند دوما على جسمانيته كما يقول (هايدغر) من هنا لا يمكن كشف بنية نص ما ، دون أن يشكل المكان إحدى الوحدات المفصلية لهذه البنية .

تحديد الشخصية كوحدة ثابتة في بنيسة النص أمر لا جدال فيه. فلا فعل دون فاعل، ولا قول دون قائل. وسواء أكانت الشخصية تخييلية أو مرجعية، سواء أحضرت الشخصية بأفعالها وأقوالها أم



غيبت عن النص، فهي الوحدة المفصلية الوحيدة المخولة بالنطق باسم النص والشخصية لا تتحدد من خلال الأبعاد الجسدية والنفسية والثقافية فحسب، وإنها تتحدد من خلال الدور الذي تقوم به ومن خلال الفعل والوظيفة أيضا. وتشيىء الإنسان في النص، أو تشخيص الشيء في النص كها فعل سليم بركات في أرواح هندسية لا يمنع من أن تشكل الشخصية وحدة مفصلية ثابتة من وحدات البنية الكبرى. فتشخيص الشيء أو تشيىء الشخص هو موقف من الشخصية أولا وأخيرا، وهو بالتالى وجود للشخصية في بنية النص.

كل نص يتوالد، يتعالق، يتداخل، وينبثق من هيولي النصوص في مجاهيل ذاكرة المبدع الإسفنجية التي تمتص النصوص بانتظام وبثها بعملية انتقائية خبيرة فتشتغل هذه النصوص المستحضرة من الذاكرة داخل النص لتشكل وحدات متعالية في بنية النص الكبرى، وتتجسد في مصطلح يدعى بالتناص. والتناص لا يكون بالمضمون فقط وإنها يكون بالمفردات، بالتركيب، بالبناء، بالإيقاع، بالمحاكاة، بالمعارضة إلخ ولأن النصوص السابقة متعالقة مع النص اللاحق بالغياب فهي وحدات متعالية في بنية النص ، والمعرفة الموسوعية للناقد هي الكفيلة بالقبض على الغياب واستحضاره . ونكرر، كل نص لاحق منبثق من هيولي نصوص سابقة ، بعض النقاد تمكنهم ثقافتهم من التقاط الغياب فيلتدون بالتناص، وبعضهم لا تمكنهم قلة معارفهم من استحضار الغياب، فيتجاهلون التناص، وفي هذه الحالة لا يعني أن النص يخلو من الوحدات المتحلد المتعالية ، بل يعني أن النص يخلو من الوحدات المتعالية في بنية النص الكبرى هي وحدات ثابتة لمن يمتلك معارف موسوعية ، ومتشكلة الن يمتلك معارف عدودة .

ماذا بشأن الوحدات المتشكلة ؟ لقد تم استلهام أغلب الطرق التي توصل بها بعض النقاد إلى تشكيل الوحدات المتشكلة في الصفحات السابقة لذلك لن نفصلى كثيرا في هذه المسألة . وإنها سنذكر فقط الوحدات التي يمكن أن تشكل في بنية النص وهي الإيقاع ، الثنائيات الضدية ، الأنساق (كهال أبو ديب) . الثيمة ، الرمز ، الصورة ، الموسيقي ، الأفعال ، الحوافز ، الهيئة ، النمط (يمنى العيد) . الوحدات الحكائية (عبدالله إبراهيم) . السرد ، وجهة النظر ، صيغة الحكي (سعيد يقطين وحسن بحراوي) . وغيرها من الوحدات التي يمكن أن تفرضها طبيعة النص المدروس .

يبقى أن نذكر بأن الوحدات المفصلية الثابتة يمكن أن تكون وحدات متشكلة في شروط إبداعية خاصة جدا وفي القصائد الشعرية تحديدا. كذلك تدعي هذه الدراسة بأن أية دراسة لبنية



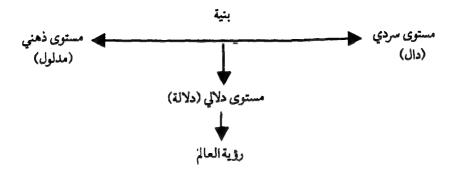
نص ما، لم تتناول الوحدات المفصلية الثابتة بالتحليل وبالنقد هي دراسة ليست في بنية النص، و إنها دراسة في وحدة من وحدات البنية، وبالتالي هي دراسة لا بنيوية لأنها تجزىء النص وتهمل بعض الأجزاء، والبنية هي علاقة قبل كل شيء، وعدم دراسة بعض الوحدات يعني عدم إغلاق الدارة العلائقية في بنية النص، عما يؤدي إلى الإخلال بالشروط التي تشكلت من خلالها البنية أولا وبطبيعة البنية ذاتها أخيرا.

مستويات البنية

قاربت الفصول السابقة البنية في مستواها السردي. وفي هذا الفصل ستتم مناقشة البنية بكل مستوياتها ليكتمل بذلك الجهاز المفاهيمي المطروح. وقبل البدء بمناقشة هذه المستويات تبين هذه المدراسة اختلافها مع كل الدراسات البنيوية التي اطلعت عليها والتي ترى في النص بنية سردية أو سطحية أو فوقية، وبنية ضمنية أو عميقة أو تحتية، وبنية ذهنية، وبنية دلالية.

وتعتبر أن في النص بنية شاملة كبرى، وهذه البنية هي التي تتصف بالمستويات السردية والذهنية والدلالية إلخ، يجزىء بنية والذهنية والدلالية إلخ، يجزىء بنية النص ذاتها ويلغي البعد العلائقي فيها إلغاء تاما . وإلغاء البعد العلائقي يعني وبكل بساطة ، إلغاء المنطق الذي تقوم عليه البنية ، أما النظر إلى النص من خلال بنية شاملة ومتصفة بمستويات عديدة ، فيوفر لبنية النص تماسكا شديدا . وهكذا يكون النظر إلى النص لا من خلال عدة بنى سطحية وعميقة وذهنية ودلالية ، وإنها من خلال عدة مستويات في البنية الواحدة .

في مناقشتها لمستويات البنية ، تدعي هذه الدراسة بأن ثمة مستويين فقط للبنية ، هما المستوى السردي والمستوى الذهني ، ومن خلال تعالقها يستنبط مستوى ثالث جديد هو المستوى الدلائي . وكما أن الأوكسجين + الهيدروجين يؤديان إلى تركيب جديد مغاير للتركيبين السابقين وهو الماء كذلك يغاير المستوى الدلائي كلا من المستوى السردي والمستوى الذهني . ولكن المستويات الثلاثة تتعالق ضفائريا ، فلولا المستوى الأول (الدال) لماكان المستوى الشاني (المدلول) ، ولولا تعالق المستويين الأول والثاني لما كان المستوى الثالث والذي يؤدي بدوره إلى مستوى رابع هو رؤية الكاتب أو كما يقول (فولدمان) رؤية العالم . ويمكن التمثيل لهذه المستويات بالخطاطة التالية:



ولابد من الإشارة إلى أن هـ له الخطاطة تعبير عن بنية النص السردي، أما بنية النص الشعري فتحدد أولا على مستوى السطح بدلا من مستوى السرد ويتم التمثيل لها بالخطاطة نفسها بعد أن يستبدل المستوى السردي بالمستوى السطحي.

أ. المستوى السردي/ الدال

يتحدد المستوى السردي لبنية النص من خلال العمليات المنتجة على الشريط اللغوي، أو بتعبير قريب من تشومسكي: من خلال التركيب الظاهر عبر تتابع كليات النص ويساعد على هذا التحديد، التقسيم السردي للنص الذي يبدأ من الفونيم (الصوت) وينتهي بالبناء الكامل للنص، مرورا بالكلمة والتركيب والجملة والمقطع والوحدة والفصل والقسم. وهذا يعني أن المستوى السردي للبنية يمثله سطح النص وما يمتاز به هذا السطح من طبيعة نسقية ومن أبعاد تركيبية.

وتؤثر الخصوصية النوعية للنص على التقسيم السردي، فيا يصلح كتقسيم للنص الروائي قد الايصلح للنص القصصي أو الشعري والعكس صحيح. وثمة تقسيهات سردية خاصة بالنص الروائي مثل القسم والفصل والوحدة السردية والمقطع السردي، وثمة تقسيهات سردية خاصة بالنص القصصي كالفقرة والجملة إضافة إلى التقسيهات المشتركة بين النوعين الأدبيين. وثمة تقسيهات ليست سردية بل سطحية للنص الشعري، لأن النص الشعري متجاوز للسردية التي تكاد تقتصر على النص المثني، فهو يقسم على مستوى السطح إلى المقطع والتركيب والكلمة والصوت. والتقسيهات الثلاثة يبينها الجدول التالي:



مستوى سطحي				مستوی سردي							
شعر				قصة				رواية			
صوت أو حرف (إيقاع)	كلمة	تركيب أو جملة شعرية	مقطع شعري	جملة	فقرة	مقطع سردي	وحدة. سردية	مقطع سردي	وحدة سردية	فصل	قسم

يعني هـ ا الجدول أن النص الروائي قابل للتقسيم حتى المقطع السردي، والنص القصصي قابل للتقسيم حتى الجملة، والنص الشعري قابل للتقسيم حتى الصوت المنفرد.

ما أشير إليه من عمليات وتحديد للوحدات في الفصول السابقة كان على المستوى السردي لبنية النص . وكل وحدة مفصلية مستخلصة من القسم أو الفصل أو الوحدة السردية أو المقطع السردي لما مستسويسان: سردي وذهني ، شأنها في ذلك شأن البنيسة الشساملسة للنص التي تمتساز بالمستويين، المستوى السردي/ السطحي والمستوى الذهني . وكها ذكر سابقا فسطح النص يمتاز بطبيعة نسقية ، أي ما يتولد عن اندراج الجزئيات في سياق حسب تعبير يمنى العيد ، وبأبعاد تركيبية على المستوى الصوتي والمعجمي والنحري والجهاني، واستخلاص المستوى السردي لبنية النص يكون بالاعتهاد على اللاتها المستوى السردي لبنية النص هو غير المستوى السردي للنص، و إنها يتحدد الأول بالاعتهاد على الثاني، وللطبيعة التنظيرية لهذه الدراسة يصعب التمثيل لهذا الكلام بنص قصصي أو روائي وهذا لا يكون إلا في المجال التطبيقي وعند إنجاز النص الموازى / النقدي .

ب-المستوى الذهني / المدلول

لايتجسد عمق البنية على بياض صفحات النص وإنها يتمثل في ذهن المبدع. لـ للك اعتمد (المستوى الذهني) هنا بدلا من المستوى العميق للبنية . وقد أخذ هذا المستوى تسميات عدة من قبل النقاد ، فسمي بالبنية التحتية والمضمرة والعميقة والضمنية والكامنة والذهنية . وأخذ مفاهيم عدة متقاربة أحيانا ومتباعدة أحيانا أخرى . وستعرض هذه الدراسة أهم تلك المفاهيم ، ثم تعرض

تصورها للمستوى الذهني لبنية النص دون أن تناقش المفاهيم التي تم الاستشهاد بها وذلك توخيا للوضوح والدقة ، وخشية الإطالة اللا مجدية ، ونذكر بأن كل النقاد الذين تم الاطلاع على نصوصهم يقرون بالبنية العميقة أو الذهنية وليس بالمستوى الذهني للبنية .

يذهب (تشومسكي) إلى أن البنية العميقة هي (القواعد التي أوجدت هذا التتابع أو البنى الأساسية التي يمكن تحويلها لتكون جمل اللغة) (١٥٠) فعندما نقول: ذهب التلميذ إلى المدرسة ، نجد أن البنية العميقة لهذه الجملة _ وفق تشومسكي _ وبالتحليل الشجري لهذه البنية تكون: فعل + زمن + ال التعريف + اسم + تحول + ال التعريف + اسم . وتقول (س. شميدت):

(بخلاف بيلرت وفان ديجك اللذين يفهان (بنية النص العمقية) في المقام الأول من منظور منطقي دلالي (سيميائي) نعتبر هنا بنية النص العميقة كمجموعة متسلسلة منطقيا من المركبات الدلالية أو السيميائية (١٦٠ وفي هذا الاستشهاد يبرز الاتفاق بين العمق والدلالة أما عند (كرياص) فالبنية العميقة (تتكون من مروفولوجية تصنيفية وهي المربع السيميائي والعوامل الستة) (١٧٠ والمربع السيميائي والعوامل الستة واضحة ولا تحتاج إلى تعليق . ويطلق (لوسيان غولدمان) تسميه البنية الذهنية على (المقولات التي تنظم في نفس الوقت الوعي التجريبي لمجموعة اجتماعية والعالم المتخيل المبدع من طرف الكاتب) (١٨٠) .

أخيرا يستخلص محمد مفتاح من دراسته للشعر الراقي أن (الأيقونات الأربعة التي هي رمزية الصوت ، وقصدية الكلمة ، وانسجام العالم ، والفضاء . هي ما يكون البنية الشعرية العميقة) (١٩٠)

هذه هي مجمل الآراء أو أهمها حول المستوى اللهني لبنية النص أو (البنية العميقة) ولعلها تقدم مادة خصبة لتصور مسبق للمستوى اللهني لبنية النص .

وفي بلورتها للتصور المناسب لهذا المستوى ستستفيد هذه الدراسة بشكل مباشر أو غير مباشر من تلك الآراء . قد تختلف مع بعضها وقد تختلف مع بعضها الآخر ولكن في كلتا الحالتين ، التأثر حاصل لا محالة .

كل تقسيم سردي / سطحي للنص ، وكل إنتاج نصي له نموذج وهمي في ذهن الكاتب . هذا النموذج مستند بشكل كبير على نهاذج خارجية مرجعية ، ومنبن على التدوال والتناص والخلق.



على التداول من خلال السياق والمعرفة الخلفية لأنها يشكلان الرصيد الحضاري والتواصلي للقول. وعلى التناص من خلال مرجعية الأفكار، وعلى الخلق من خلال الإضافة الإبداعية. هذه الأقانيم الثلاثة تؤسس للنموذج الوهمي في ذهن المبدع، فيجرى على النموذج التجريب السردي/ السطحي الممتمر حتى يستقر الرأي على النموذج السردي/ السطحي الأمثل في النص، والمعادل للنموذج الوهمي في الذهن.

هكذا يشكل النموذج الوهمي المستوي الـذهني لبنية النص ، ويشكل النموذج السردي ـ بعد إجراء العمليات عليه ـ المستوى السردي / السطحي لبنية النص ، والعلاقة بين المستوين تبادلية ، فالمستوى الذهني متعلق (بالقواعـد التي أوجدت) المستوى السردي . وهو كامن في عمق النص من خلال إحالة هذا العمق إلى الـذهن . والمستوى السردي دال يحيل دائيا إلى المستوى الذهني (المدلول) ليشكل بذلك المستوى الثالث : الدلالي .

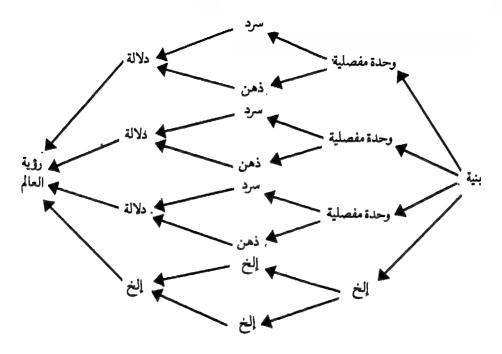
ج_المستوى الدلالي

يكتشف المتتبع للدراسات الدلالية أن معظم هذه الدراسات يعاني من الافتقار الشديد للمعرفة النظرية في هذا المجال . وأغلب هذه الدراسات لا تستطيع أن تتجاوز بضع كلمات في تحديد الدلالة مثل : المعنى والكلية وهذا ما دفع (غرياس) إلى القول : (إن أفضل نقطة انطلاق لفهم البنية الدلالية تكمن لغاية الآن في المفهوم السوسوري لمستويي اللغة ، مستوى التعبير، ومستوى المضمون ، إذ أن وجود التعبير يعتبر شرطا لوجود المعنى) (٢٠٠).

و إذا كان الكلام في الفصول والمستويات السابقة قد اختص بتفكيك النص ، فإنه في هذا المستوى سيختص بإعادة بناء النص وبالربط العلاثقي بين جميع وحداته وعناصره . فالمستوى الدلالي لبنية النص لا يتحدد إلا من خلال الربط والتحول : ربط الوحدات المفصلية مع بعضها ومع بقية العناصر في بنية النص ، والتحول من التشريح والسكون إلى الفهم والتأويل والدينامية ، وهذه الدراسة تنطلق من ثلاث مقولات لتحديد المستوى الدلالي لبنية النص .

أولها وحدة النص وكليته ، وثانيها بلوغ أعماق النص ، وثالثها النظر إلى وحدات البنية كوجود ذي معنى ، فالبنية نسيج متهاسك لوحدات متعالقة . والوحدات تشع دلالاتها من خلال تعالق السطح والعمق ، والدلالات تشي برؤية العالم وفق التوضيح التالي :





تلك كانت مقولات الـدلالة ، ورغم هذه المقولات إلا أن كشف المستوى الدلالي للبنية مرهون بشكل كبير بمؤهلات القارىء / الناقد وبمعرفته الموسوعية لدرجة أن الناقد ملزم بفهم النص كله أكثر من المبدع ذاته . وهذا لا يتوفر إلا لمن يمتلك معرفة شديدة للعالم .

ورغم كل ما قيل فإن التنظير للمستوى الدلالي للبنية ، وللدلالة في النص عموما ، صعب جدا. وذلك للطبيعة الإجرائية التي تمتاز بها الدلالة ، فمن المستحيل الحديث عن الدلالة بغياب الدال الله يشكل الوسيط المادي للمدلول . ولعل الحديث عن الدلالة في مجال المهارسة النقدية وبحضور النص يكون أكثر سهولة . فتشريح الدال يؤدي إلى الولوج إلى أعماق المدلول ومن تعالقها تتشكل الدلالة التي تودي بدورها إلى تحديد طبيعة الرؤية التي ينطلق منها المبدع و طبيعة الأفكار الفلسفية والأدبية والسياسية التي استند إليها في العملية الإبداعية وفي خلق النص وذلك للانتقال بالقارىء من الوعي الفعلي إلى الوعي المكن ، وإن كان مفهوم رؤية العالم (يعني من حيث الجوهر النسق الفكري الذي يسبق عملية تحقق الخلق الأدبي أي الكيفية التي يحس وينظر بها المبدع إلى الواقع الاجتماعي) (۲۲) .



الهوامش

- (١) انظر بشأن ذلك : مشكلة البنية ص ٣٥-٣٥-٣٦ ٣٩ ٢٥ ٤٣ . ٨٢ . ٨٢
- البنيوية والماركسية ص ١٩ ، البنيوية ـ بياجيه ص ٩ ، في البنيوية التركيبية ص ٨١ .
- البنيوية التكوينية والنقد الأدبي ص ٤٦ ، مغامرة المنطق البنيوي ص ٤٦ ، السردية العربية ص ٢٢٣ . انفتاح النص الروائي ص ٢٠٦ ، جدلية الخفاء والتجلي ص ١٩٠ ، تقنيات السرد الروائي ص ١٩٣ مجلة العرب والفكر العالمي ٣/ ١٩٨٨ ص ٥٠ ، وغيرها .
- (۲) لا يخفى على القارىء المطلع أن هـذا الفصل قـد استعار معظم مفاتيحه من : حيد الحمداني سـوسير ، حسن يحراوي، الجرجاني ، فرانسواز ارميتكو ، عمد الخطابي ، سميد علوش ، وغيرهم .
- (٣) حوافر هذا الفصل كما يقول عبدالله الغذامي وقعت على حوافر غرسها : د. نعيم اليافي فان ديجك ، حميد الحمداني ، غولدمان ، محمد خطابي ، شتراوس ، محمد مقتاح ، كمال أبو ديب ، بول ريكور ، عبدالله إبراهيم .
 - (٤) كمال أبو ديب ، في الشعرية . مؤسسة الأبحاث العربية . بيروت ط ١ / ١٩٨٧ ص ١١٨ .
 - ١٥٠) محمد خطابي ، لسانيات النص . المركز الثقافي العربي ـ الدار البيضاء ، ط ١/ ١٩٩١ ص ٢٨٥.
 - (٦) كيال أبو ديب . نفس المصدر ص١٢٤ .
 - (٧) مجلة الطريق . ع ٣ ٤ / ١٩٨١ ص ١٤٣ .
 - (٨) يمنى العيد ، في معرفة النص . دار الأفاق . بيروت ط٣/ ١٩٨٥ ص ٣٦.
 - (٩) يمنى العيد . تقنيات السرد الروائي . دار الفارابي . بيروت ط ١/ ١٩٩٠ ص ٢٧ ـ ٢٨ .
 - (١٠) عبدالله إبراهيم . السردية العربية . المركز الثقافي العربي . الدار البيضاء ط١/١٩٩٢ ص ٢٢٣.
 - (۱۱) المرجع نفسه ص ۱۸٦
 - (١٢) حسن بحراوي. بنية الشكل الروائي_المركز الثقافي العربي. الدار البيضاء ط ١/ ١٩٩٠م ص ١٩ ـ ٢٠.
 - (١٣) عبدالرزاق عيد. العالم القصصي لزكريا تامر. دار الفارابي ط ١ / ١٩٨٩ ص ٤٠.
 - (١٤) سعيد يقطين. تحليل الخطاب الروائي. المركز الثقافي العربي. الدار البيضاء البيضاء ط ١٩٨٩/١ ص٨٠.
 - (١٥) ميشال زكريا . الألسنية التوليدية والتحويلية . المؤسسة الجامعية . بيروت طـ ١ (١٩٨٢ ص ١٦٣ .
 - (١٦) مجلة العرب والفكر العالمي . س . شميدت . دراسة علمية للسردية الأدبية ع ٩/ ١٩٩٠ ص ٧٦ .
 - (١٧) محمد مفتاح . دينامية النص . المركز الثقافي العربي . الدار البيضاء ط٢/ ١٩٩٠ ص٣٤.
- (١٨) لوسيان غولدمان . البنيوية التكوينية والنقد الأدبي . ت : محمد سبيلا ـ المؤسسة العربية للأبحاث . بيروت ط ١/ ١٩٨٤ ص ٤٦ .
 - (١٩) محمد مفتاح . دينامية النص . ص ٥٩ .
 - (٢٠) مجلة الفكر العربي المعاصر . غربياس . البنية الدلالية .ع ١٩٨٨ / ١٩٨٢ ص ٩٧.
 - ١ (٢١) مجلة العرب والفكر العالمي عبدالرحن بوعلى عناصر أولية . . . ع ١٩٨٨ ص ٨١ ص ٨١

المراجع

- -إبراهيم . زكريا : مشكلة البنية ، مكتبة مصر
- إبراهيم . عبدالله : السردية العربية ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ، ط ١٩٩٢ .

علله ن الفادر

_أبو ديب . كمال : جدلية الخفاء والتجلي ، دار العلم للملايين ، بيروت ، ط ٢/ ١٩٨١ . : في الشعرية . مؤسسة الأبحاث العربية ، بروت ، ط١ / ١٩٨٧ ـ بحراوي . حسن : بنية الشكل الروائي ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ، ط١/ ١٩٩٠ . _بياجيه . جان : البنيوية ، ت : عارف منيمنة ، عويدات ، ببروت ، ط٣/ ١٩٨٢ . ـ خطابي . محمد: لسانيات النص ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ، ط ١/ ١٩٩١ . _زكريا . ميشال : الألسنية التوليدية والتحويلية ، المؤسسة الجامعية ، ببروت ، ط [/ ١٩٨٢ . ـ سيف . لوسيان : البنيوية والماركسية . ت : عبد الحميد عبدالله ، دار ابن خلدون ، بيروت ، 1911/16 ــ شحيد . جمال : في البنيوية التركيبية ، دار ابن رشد ، بيروت ، ط١/ ١٩٨٢ . ـ عيد . عبدالرزاق : العالم القصصي لزكريا تامر ، دار الفارابي ، ط١/ ١٩٨٩ . ـ عيد . يمني : تقنيات السرد الروائي ، دار الفارابي ، بيروت ، ط١/ ١٩٩٠ . : في معرفة النص ، دار الآفاق ، بيروت ، ط ٣/ ١٩٨٥ . ـ غولدمان . لوسيان: البنيوية التكوينية والنقد الأدبي ، ت : محمد سبيلا ، المؤسسة العربية للأبحاث ، بيروت ، ط ١/ ١٩٨٤ ـ مفتاح. محمد: دينامية النص ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ، ط٢/ ١٩٩٠ ـ محمود . إبراهيم : مغامرة المنطق البنيوي ، مركز الأبحاث والدراسات في العالم العربي ، ط1/ ١٩٩١ ـ يقطين . سعيـ د : تحليل الخطاب الرواثي ، المركز الثقافي العربي ، الـ دار البيضاء ، ط ١ / ١٩٨٩ : انفتاح النص الروائي ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ، ط١/ ١٩٨٩

المجلات

_الطريق :ع ٣-٤ / ١٩٨١ . _العرب والفكر العالمي ع ١ _ ٣ / ١٩٨٨ _ ع ٦ / ١٩٩٠ . _الفكر العربي المعاصر ع ١٨ _ ١٩٨٢ / ١٩٨٢ .

ولابد من الإشارة إلى أن البحث قد استفاد بشكل غير مباشر من أبحماث الأساتذة ، وحسب الترتيب الأبجدي لأسمائهم :

بول ريكور، حميد الحمداني ، سعيد علوش ، سوسير ، شتراوس ، عبدالقاهر الجرجاني ، عبدالله الخذامي ، فان ديجك ، فرانسواز ارمينكو ، نعيم اليافي .



إشكالية المنهج في الخطاب النقدي المربي الحديث

د . عبدالمالي بو طيب

أستاذ بكلية الآداب والعلوم الإنسانية - مكناس - المغرب

تعتبر قضية المنهج من القضايا الشائكة التي كانت ولا تزال تحظى باهتام كثير من الباحثين، على اختلاف مجالاتهم، وهو اهتام لا علاقة له إطلاقا بها يطبع تعامل المبتدئين منهم مع بعض القضايا، من: "فضول فكري أو نشوة ذهنية" (١) بقدر ما هو تعبير عن القيمة الحقيقية المتزايدة التي أخسلت تحظى بها هله القضية في مجال البحث العلمي بمختلف جوانب ومستوياته، لاباعتبارها: "مفتاح التحكم في كل بحث، ونجوع كل دراسة" (٢) والأداة المساعدة على استنطاق القضايا وتوليد الأفكار، كها يرى ياسبرز: "إن قدرتنا على الإبداع، تكمن في قدرتنا على إعادة توليد الأفكار، كها عرى التاريخ، وبدون المناهج الصالحة تبقى المعطيات خرساء إعادة توليد الأفكار، كان كونها أساسا وإضافة لكل ما سبق: "قواعد مؤكدة وضابطة، إذا راعاها الإنسان مراعاة دقيقة، كان في مأمن من أن يحسب صوابا ما هو خطأ» (٤) كها قال ديكارت.

وهو ما يفسر دون شك ، التراكم الكمي الهائل الحاصل في حجم الدراسات المنجزة حول هذا الموضوع ، سواء في شكل أبحاث أو رسائل وأطروحات . غير أن هذا التراكم العددي لا يرافقه للأسف الشديد أحيانا وعيى نظري نوعي بعمق الإشكالية المطروحة في تشعباتها وأبعادها المختلفة . مما يجعلنا نعتقد مخلصين ، بأن هذا الموضوع ، رغم ما استنفذه من جهود ، مازال في أمس الحاجة للمزيد من الدراسة والتمحيص ف : " سؤال المنهج في سياقنا الثقافي الراهن (. . .) لا يزال مفتوحا ومطروحا ، لم يستفرغ حمولته ، ولم ينته إلى قرار " . (٥)

ومرد ذلك طبعا لعدة أسباب، منها ، ما له علاقة مباشرة بالطبيعة الخاصة للمناهج ، باعتبارها أدوات إجرائية يجب أن تخضع دوما وأبدا للفحص والتطوير المستمرين في محاولة لتحسين



مردوديتها، وجعلها مواكبة للتطورات الحاصلة في المجالات المعرفية الموظفة لخدمتنا، خصوصا و: "المقايس المنهجية ليست في مأمن من كل نقد، إذ يمكن إعادة فحصها وتحسينها، وتعويضها بأفضار منها". (١)

ومنها ما يعود للمارسات النقدية العربية الحالية ، وما تعرفه أحيانا من تعامل غير سليم ولاواع مع المناهج ، قديمها وحديثها . مما انعكست آشاره سلبا على الخطاب النقدي العربي عامة ، في شكل (ظواهر مرضية) (٧) اختلفت أسهاؤها من باحث لآخر ، والمسمى طبعا واحد ، حاول تشخيصها أحد الباحثين بقوله : " إن ما يقال عن مقلديهم من العرب يكاد أن يفرغ محاولاتهم من كل إيجاب ، إذ تتضخم المآخذ لا سيها والمعطيات المشار إليها تكاد أن تكون غير ذات صلة ببيئة الأدب العربي في بعدها الاجتهاعي والنفسي والاقتصادي ، دون أن نتحدث عن طبيعة اللغة .

ولعل خلف هذه الحقيقة ، تكمن بعض أسرار التعثر الذي يعانيه النقد العربي الجديد، وهو يسعى إلى محاولة تطبيق تلكم المناهج ، مما جعله غالبا ما يبقى في إطار التنظير ولا يقترب من النص إلا في نطاق محدود، وإذا فعل فإنه يزيد في إبراز مدى التنافر الذي يحول دون توظيف المنهج . " (^)

لهذه الأسباب كلها، ولأخرى تخرج عن نطاق حديثنا، تستمد مسألة تناول هذه القضية / الإشكالية مشروعيتها وأهيتها. خصوصا بعد الذي أشرنا إليه من مظاهر الأزمة الراهنة، التي يتخبط فيها خطابنا النقدي، نتيجة الانفتاح اللا مشروط الذي عرفته الساحة الثقافية العربية من السبعينات إلى الآن، على التيارات والمداهب الفكرية المختلفة، وابتلاعها دون هضم ولا استيعاب أحيانا، مع ماصاحبها من تهافت على أحدث المناهج التي تعرفها الساحة الثقافية الغربية، دون استحضار مايتطلبه ذلك من نقد وحرص شديدين، مراحاة لاختلاف ظروفها التاريخية والمعرفية، ذلك أنه إذا كانت الحتمية التاريخية التاريخية والمعرفية، ذلك أنه إذا كانت الحتمية التاريخية تفرض علينا الانفتاح على جميع المعارف، إن نحن أردنا مسايرة الركب كانت الحضاري في وتيرة تقدمه المتسارعة، فإنه يجب علينا الحرص على أن لا تقتلع رياح الانفتاح جدورنا عن تربتها، فتفقدنا خصوصيتنا، وتحولنا لنسخة مشوهة للآخر، عملا بنصيحة تاغور القائلة: "إني من تربتها، فتفقدنا خصوصيتنا، وتحولنا لنسخة مشوعة للآخر، عملا بنصيحة تاغور القائلة: "إني مناهج نوافلي في وجه جميع الرياح، لكن شريطة أن لا تقتلعني هذه الرياح من مكاني " (١٠) لأن الانفتاح كيا هو حاصل الآن، وهذا ما أكد عليه أحد الباحثين بقوله: "لا بدمن أن نقوم بعملية مسح شامل للمناهيج المعاصرة، أي مناهج الأغيار، من أجل أن نكتشف سؤالنا ومنهجنا الخاص (. . .) فيه، كيا هو حاصل الآن، وهذا ما أكد عليه أحد الباحثين بقوله: "لا بدمن أن نقوم بعملية مسح شامل للمناهيج المعاصرة، أي مناهج الأغيار، من أجل أن نكتشف سؤالنا ومنهجنا الخاص (. . .) أنا لا يمكنني أن أفحص تراثي إذا أغلقت بابي ونوافذي، وظللت داخل تراثي . " (١٠) شما عاينه وعابه صراحة أحد المفكرين على بعض القراءات



النقدية ، التي تحاول توظيف المناهج الغربية المستوردة في دراستها للأدب العربي حين قال: "ونحن حين نظر في محاولات نقادنا في المرحلة الحديثة المعاصرة ، نجد أنهم سعوا إلى التوسل ببعض مناهج النقسد الجديسد ، التي أعطت ثهارا كليسة أو جسزئيسة عنسد الغسربيين ، ولكن سعيهم لم يتجساوز التجريب ، الذي لم يتح له أن يتم دون الوقوع في الخلل ، وهو خلل مرده إلى أن التطبيق لم يكن متقنا وسليما ، وما كان له أن يأتي على الوجه الأنسب بسبب الاختلاف الذي يمس نوع المعطيات ، ومدى تأثيرها ، حين تكون مستخلصة من بيئة ، ويحاول إلصاقها ببيئة أخرى من جهة ، والذي يمس طبيعة التعبير وأداته وكل ما يرتبط بها من جهة أخرى . " (١٢)

ولتجنيب خطابنا النقدي بعضا من هذه المثالب أرى من الواجب التذكير ببعض المبادىء الأساسية التي لا بد من استحضارها عند كل تعامل منهجي يتوخى استغلال إيجابيات المناهج الإجرائية في الحدود العقلانية والتاريخية الموضوعة لها بعيدا عن كل تهافت عشوائي تعود آشاره السلبية، إن آجلا أو عاجلا، على خطابنا النقدي العربي. ويمكن إجمال هذه المبادىء في النقط الأساسية الثلاثة التالية:

١ ـ ضرورة فهم المنهج في شموليته

إذا كان موضوع المنهج قد شغل ، كها أسلفنا ، حيزا كبيرا من اهتهام الباحثين ، لما له من دور على صعيد كل بحث ، فإن قدرا كبيرا من المشاكل التي تعرفها هذه القضية ، مردها أساسا ، على ما أعتقد ، لسطحية الفهم الذي يتم التعامل من خلال ، معها ، وما يترتب عنه من ملابسات ، تنعكس آشارها السلبية على طبيعة البحث ونتاثجه .

إذ غالبا ما نرى المفكرين العرب، والمبتدئين منهم على الخصوص، يعتبرون المنهج مجرد أدوات إجرائية تساعد الباحثين على ضبط خطواتهم في التعامل مع القضايا التي يدرسونها، سواء أكانت نصوصا أو موضوعات، مما يبقى الخلفية الإبستيم ولوجية المؤطرة لكل منهج، خارج إطار تصورهم الضيق لحجم المشكل وتشعباته ولا تدؤخذ بعين الاعتبار في أي تعامل عملي ملموس، وكأن مسألة اختيار منهج من المناهج، مسألة في ضاية البساطة، لا تتعدى إطار تفضيل خطوات إجرائية على أخرى ليس غير، وبذلك تستوي البنيوية التكوينية بالشكلية، والتحليل النفسي بالاجتماعي. متناسين بأن: "كل مصطلح أو منهج إلا ويحمل في أحسسائه، حتما خلفيسة فكسريسة، تختصر بأن: "كل مصطلح أو منهج إلا ويحمل في أحسسائه، حتما خلفيسة فكسريسة، تختصر نفسها، ورؤيتها، وتحليلها، من خلال المصطلح النقدي، والمنهج الذي يلائمه ويستعمل في إطاره، ويتبادل الخدمة معه (١٣)" وهو مما يفسر صر تأكيد د. الجرازي، في غير ما موضع من كتابه إطاره، ويتبادل الخدمة معه (١٣)"



(خطاب المنهج)، على جزئية هذا التصور وقصوره . لاعتباره المنهج نسقا من الأدوات الإجرا المساعدة على ضبط خطوات البحث، ليس إلا، مما لا يمثل في رأيه سوى مظهره الخارجي ا، فقط: "لقد شاع أن المنهج مجرد وسيلة للبحث عن المعرفة، وفحصها، أي مجرد خطة مضبو بمقاييس، وقواعد، وطرق تساعد على الوصول إلى الحقيقة، وتقديم الدليل عليها، هذه مجرد أد إجرائية، وهي في نظرنا، لا تمثل إلا جانبا واحدا من المنهج، أقترح تسميته بالجانب المرثم المنهج . "(١٤)

أما جذوره ، فتمتد لترتبط بقسمه الخفي اللامرئي ، المتمثل في الرؤية المعرفية ، والخلفية النا المؤطرة له، والمحددة الأهدافه ومراميه، والتي لا يعدو مظهره المرثي أن يكون ترجمة عملية لها، به يستحيل فهم الشق الأول دون الشاني، والعكس صحيح، لأن العلاقة بينهما جدلية كعلاقة ال بالملول، ولا يتحقق الفهم الشامل والعميق للمنهج، إلا في إطار هذا التصور ا المتكامل: " ولكن هناك جانب آخر غير مرئي، باعتبار المنهج، أولا وقبل كل شيء، وعيا ينطلة مفاهيم ومقولات وأحاسيس ذاتية ، وتنتج عنه رؤية . ويتولىد تصور وتمثل للهدف من المعرفة . هذين الجانبين: المرثى واللامرثي، يتكون المنهج .. أي منهج صحيح .. من حيث هو منظومة مته ومتناسقة " . (١٥) أي أن ما يتم التركيز . عليه ، غالبا ، في الدراسات المتمحورة حول هذا الموضوع الجانب المرئي، الـذي لا يشكل سوى المرحلة العملية الأخيرة من مسيرة المنهج، التي تبـدأ بتح ملامح الخلفية النظرية المؤطرة له، وكذا الرؤية المحددة لخصوصيته، ووظائفه، والأهداف المه منه، إلى غير ذلك من الأسئلة التي لا بد من إيجاد أجوبة لها، في إطار فهم شمولي عام للمنهج. ما يعنى بطريقة أخرى ، أن اختيار الوجه الظاهر لمنهج معين ، ليس عملية اعتباطية ولا مجانية ، هو اختيار مقصود ، مرهون بتصور نظري ، ضمني ، سابق ، يحدده ويوجهه ، وبتعبير آخر، إن اا الظاهر للمنهج، ليس سوى الترجمة العلمية والإجرائية ، أو بمعنى أدق الإجابة الصريحة والعلنيا الأسئلة الضمنية التي يطرحها قسمه الخفي اللامرتي، وهكذا فإذا أخذنا مثلا نموذج التص الثلاثي للمناهج (داخلية _ خارجية _ توفيقية) (١٦) الذي وضعه أحد الباحثين المغاربة ، نلاح المكونات الظا آهرية لكل واحد منها ، تتهاشى في العمق ونوعية الوؤية الخفية المؤطرة له . به يستحيل الجمع مشلا بين المكونات الظاهرة لمنهج ما ، والرؤية الملامرئية لمنهج آخر ، ولا تو الخطوات الإجرائية لمنهج معين، في إطار خلفية نظرية مرتبطة بمنهج مخالف، لما يمكن أن يتول ذلك من تشويه وتلفيق بين وجهي المنهج، الظاهر والخفي، والتي من المفروض أن تطبع الع بينهما انسجام وتناسق تامين، بشكل يسمح بتحقيق أنسب للأهداف والغايات المرسد له، ممايعكس أهمية المدور الذي يلعبه القسم الخفي من كل منهج، في فهم قسمه الظاهر، و الاستيعاب الشامل والكلي للمنهج، روحا وجسدا، بعيدا عن كل تصور جزئي قاصر، وهذا .



عنه أحد المنظرين بقوله: "المنهج: وننظر إليه، ليس باعتباره مجرد أسلوب أو وسيلة، تضبطها خطة وقواعد، تنير السير في طريق البحث عن الحقيقة، وتساعد على الوصول إلى نتائج معينة، ولكن باعتباره منظومة متكاملة، تبدأ بالوعي والرؤيا المشكلين لروح المنهج وكنهه اللامرئي، وتنتهي بالعناصر اللازمة لتحقيق تلك الرؤيا، وذلك الوعي، من خلال الكشف والفحص والدرس والتحليل والبرهنة، للإثبات أو النفي. " (١٧)

٢ _ قيمة المنهج في كفايته الإجرائية

بناه على ما سبق، يمكننا القول، بأن المنهج _ أي منهج _ إنها هو أداة يتوسل بها الباحث، لتحقيق الأهداف المحددة، والمسطرة سلف للبحث المزمع إنجازه، ومن ثم فإن قيمته الحقيقية، لا تقاس إلا بها يختزنه من هـذه الطاقة الإجرائية ، شأنه في ذلك شأن باقى الأدوات والوسائل ، بعيدا عن أي معطى آخر، كيفها كان نوعه، ومصدره، (حداثة، معاصرة، أصالة، ايديولوجياً، يمين، يسار... إلخ من الاعتبارات التي قد تلمس آثارها في تصنيفات بعض الباحثين للمناهج) (١٨٠)إن نحن أردنا، فعلاً، تطوير خطابنا النقدي، وتحريره، من كل مايعيق مسيرته وتقدمه. كما يطالب بذلك بعض الباحثين، (١٩) وهـو ما لا يمكن تلمسه إلا من خلال التطبيق، والتطبيق وحده، وفيها عـدا ذلك، تبقى كل المناهج صالحة بالقوة، وعلى قدم المساواة، مهم اختلفت منطلقاتها، وخلفياتها المرجعية والايمديولوجية، ما لم تثبت التجربة عكس ذلك، أي أن الإيهان، المطلق، والمسبق، بصلاحية منهج من المناهج، وتقوقه القبلي على باقي المناهج الأخرى، شيء غير مقبول، يدخل في باب التشيع الأعمى، المساني لأبسط قواعد البحث العلمي، فكما أن القانون الجنائي ينص على أن "المتهم بريء إلى أن تثبت إدانته" فك ذلك المناهج صالحة إلى أن يثبت العكس، وهو ما يـؤكد عليه صراحة المؤلف الدكتور عباس الجراري، في أكثر من مكان من كتابه - خطاب المنهج - حيث يقول: " إن قيمة أي منهج ليست كامنة فقط في نوع الأدوات التي استعملها الباحث ، سواء أكانت صالحة أو غير صالحة، لمجرد أن البحث، أو أن _ موضة _ تقتضي نوعا ما من المناهج، ولكن قيمة أي منهج، رهينة بها يحققه في نطاق رؤيته وهدفه " ، (٢٠)كما يضيُّف قائلا: "أود أن ألَّفت النظر إلى قضية أساسية ألح عليها، وإن أغفلها الكثيرون بمن يأخذون ببعض المناهج، وهي أنه يجب أن نعترف بتعدد هذه المناهج، وبأننا قد نقبل بعضها وقد نرفض البعض الآخر، وَلَكُننا حَيْن نفعل لا ينبغي أن نراعي منطلقاتها الفلسفيـــة، وإنها علينا أن نراعي مدى صلاحيتها وطــواعيتها لموضوع الدرس " ، (٢١) وهو رأي نجد صداه في أكثر من كتاب، وعلى لسان غير ما باحث من الذين خبروا الإشكالية تنظيرا وممارسة، زمنا غير يسير، فتمكنوا من تلمس أبعادها وحدودها الإجراثية، المرتبطة أصلا بالتطورات المعرفية والعلمية ، بعيدا عن كل شوفينية ضيقة أو تشيع أعمى: " لأن المناهج ، مهما تكن ، يأتي

عليها يوم، بعد أن تعطي كل ثهارها، فتفقد خصوبتها وتصبح عاجزة، عن أن تفيدنا بشيء، أو أن تعرفها بجديد، ولذا فإن أنجع ما يكون حديثنا عن المناهج، ليس في ضبط قواعده وتحديدها أدق تحديد ولا "عندما يقوم وحده كصرح نسقي أو معياري، ولكن عندما يكون خصبا هنا والآن". (٢٢)

بمعنى أن الحكم على كفاية منهج من المناهج، ليس وقفا على تماسكه النظري وحده، بقدر ما هو مرتبط أساساً، بقدرته الإجرائية، عما لا يمكن تلمسه إلا من خلال التطبيق، وفي ارتباط بموضوع، وظرف تاريخي، محددين، فإذا ما أسعفنا على تحقيق الأهداف المرسومة للبحث، اعتبر ذلك حكيا وشهادة لصالحه، وإلا أقصي واستبدل بمنهج آخر، على أن نجاح منهج في بحث ما، لاينبغي أن يتخذ ذريعة لإطلاق صلاحيته وتوسيعنا، لتشمل كل المواضيع على اختلاف أصنافها وأهدافها، دون قيد ولا شرط، لأنه: "لا وجود للمنهج الذي يمكن أن يقال عنه، إنه الصالح والدائم، أو الأصلح والأدوم، بإطلاق، كها يظن كثير من الدارسين، والمبتدئين منهم بصفة خاصة، طالما أن المنهج، هو ذلكم الوعي، وتلكم الرؤية، وذلكم الهدف، أما الطريقة فقد تكون مجدية بانسبة لموضوع، ولا تكون بالنسبة لمغيره، وقد تكون مسعفة في فترة، ولا تكون لفترة ثانية " (٣٣)

أي أن كفاية المنهج - أي منهج - تبقى "قضية نسبية " (٢٤) في ارتباط تام بخصوصية الموضوع المدروس، ومعطياته المرافقة الأخرى، كالظرف التاريخي والحضاري ... إلخ، بحيث لا يمكن مثلا، تطبيق المنهج البنيوي الشكلاني في دراسة ذات أبعاد سوسيولوجية، أو العكس. وهو مادفع العديد من الباحثين للتأكيد على ضرورة اعتبار خصوصية الموضوع، من حيث هو غاية وهدف، في عملية اختيار المنهج، بها يحقق الانسجام المطلوب بين رؤية المنهج، من جهة، وأهداف البحث، من جهة ثانية: " فطبيعة الموضوع هي التي تحدد المنهج " (٢٥) لا العكس.

لأن المنهج، كيفها كان، ينبغي ألا يتجاوز دوره، حدود المعين والمساعد للباحث على إنجاز بحثه، ومن ثم وجب عليه أن يكون حذرا في التعامل معه، بحيث لا يترك نفسه عرضة للوقوع في حباله، مما قلد يؤدي في النهاية لتحريف البحث عن طبيعته، وما رسم وسطر له سلفا من أهداف، فبلك أن يكون بحثا في قضية أدبية مثلا، يصبح دليلا على كفاية منهج ما العملية، أو سقوطاً في (المنهاجوية) (٢٦٥) كما يحلو للبعض أن يسميها، والفرق كبير طبعا بين البحثين، ويؤدي حتها، وبالضرورة، لتغيير جدري في نوعية العلاقة المقامة بين المنهج، من حيث هو أداة، بالموضوع، من حيث هو غاية وهدف، لأن طبيعة بحث غايته التدليل على كفاية منهج ما الإجراثية _ كما فعل كل من فرويد وماركس مثلا مع بعض الأعمال الأدبية _ هي غير طبيعة بحث آخر لا يتجاوز دور المنهج من حدود الأداة المساعدة، كما فعل جان بير ريشار مثلا مع أعمال مالارمي. فالدراسة الأولى،

تجعل من المنهج غاية ، والموضوع وسيلة ، ومن ثم تعطى لنفسها حق ومشروعية إدخال كل التعديلات الضرورية على الموضوع، قصد جعله مناسبا للهدف المرسوم للبحث، من حيث هو بحث يراد به الاستدلال على كفاية منهج الإجرائية، ليس إلا، دون الشعور بأي حرج مما قد يلحق الموضوع المدروس_وهـو هنا وسيلـة_من جـراء ذلك، من تحريف وتشـويه واختـزال، إلى آخره من المظـاهر المرضية، التي تطبع للأسف بعض ممارستنا النقدية الحالية: "ونحن حين ننظر في محاولات نقادنا في المرحلة الحديثة المعاصرة نجد أنهم سعوا إلى التوسل ببعض مناهج النقد الجديد التي أعطت ثهارا كلية أو جزئية عند الغربيين، ولكن سعيهم لم يتجاوز التجريب الذي لم يتح له أن يتم دون الوقوع في الخلل، وهو خلل مرده إلى أن التطبيق لم يكن متقنا وسليها. وما كان له أنَّ يـأتي على الوجه الأنسب بسبب الاختلاف الذي يمس نوع المعطيات ومدى تأثيرها حين تكون مستخلصة من بيئة ويحاول الصاقها بيئة أخرى من جهة ، واللذي يمس طبيعة التعبير وأداته وكل ما يرتبط بها من جهة أخرى". (٢٧) بينها تقلب الدراسة الثانية المعادلة، أو بتعبير أدق، تصححها بجعلها المنهج وسيلة مسخرة لخدمة غاية هي الموضوع، خلافًا لما كان عليه الأمر في الدراسة الأولى، مع الاحتفاظ طبعًا، بنفس قاعدة التعامل الرن واللين مع الأداة، بها يناسب خصوصية الموضوع - الغاية والهدف. فالمنهج أداة، ومن طبيعة الأداة أن تكون ذات كفاية عملية ضيقة. ونسبية، لارتباطها بموضوعات متنوعة ومختلفة، خصوصا في مجال الأدب حيث: "كل أثر فريد من نوعه، لا يقاس به غيره " (٢٨)، ومن ثم فإن كل محاولة استعمال لهذه الأداة، التي هي المنهج، خارج نطاق اعتبار اختلاف الموضوعات وتمايزاتها ، سيؤدي حتما ، للسقوط في بعض الظواهر السلبية (٢٩) التي بدأنا نلمس بعض مظاهرها في الكثير من ممارساتنا النقدية من السبعينات إلى الآن. وهذا ما يضع الباحث، وهو يتهيأ لإنجاز بحث ما بين المطرقة والسندان، كما يقال، فإما أن يتعامل بقداسة مع المنهج، ويحتفظ له بخصوصياته وجزتياته، ولو كان على حساب الموضوع المدروس، بحيث تصبح غاية البحث التدليل على الكفاية الإجرائية للمنهج، ليس إلا. وإما أن ننزل المنهج عن عرشه، ونتعامل معه بنوع من الليونة والمرونة، التي تقتضيها خصوصية الموضوع، وبذلك نحافظ للبحث على هدفه، وللموضوع على طبيعته وتميزه، واضعين المنهج، من حيث هو أداة، مكانته الحقيقية التي ينبغي أن يوضع فيها، كما يشير بذلك أغلب الباحثين، (٣٠) ومن بينهم الدكتور عباس الجراري حيث يقول: (... حين ننظر بعد هذا في المنهج أو المناهج التي توسل الباحثون بها لإنجاز أعمالهم، نجدها متأثرة بطبيعة موضوعات هذه الأعيال). (٢١١)

٣- قضية المنهج والإشكال الحضاري العربي العام

لا شك أن المتبع للحركة الثقافية العربية عامة، يلاحظ بكل سهولة، التمزق الذي يطبع خطابها النقدي، ويقسمه، ولو بشكل غير متساو لمجموعتين:



واحدة تعتمد المناهج الغربية الحديثة، بكل ما لها من حمولة حضارية، فكرية وأيديولوجية، تجعل منه خطابا نقديا معربا أكثر منه عربيا، نلمس آثاره السلبية في شكل اغتراب جزئي أو كلي، يطبع ختلف أطرافه، (موضوعا وتأليفا، وتلقيا).

_وأخرى توظف مناهج عربية أصيلة، تمتد جذورها لتضرب في عمق التاريخ العربي، أيام ازدهار الحركة الأدبية عامة، والنقدية منها على الخصوص، مع أعلامها المرموقين أمثال الجرجاني والجاحظ وقدامة وابن سلام إلى آخر القائمة الطويلة.

وهو انقسام يجسد بصدق وعمق، التصدع والحيرة الذين طبعا ولا يزالان، توجهات المفكرين العرب حيال إشكائية النهضة التي واجهتهم منذ الحملة النابوليونية على مصر إلى الآن، وما صاحبها من إحساس فظيع بعمق الهوة الحضارية الفاصلة بين غرب متقدم متطور، وشرق متخلف جامد: "فقد أمكن لأوروبا أن تعيش اليوم عصر النقد الأدبي الذي يواكب التحولات الاجتهاعية والثقافية والسياسية، على أن الأمر لا يبدو كذلك بالنسبة للعالم العربي الذي لا يزال تائها في خضم ظروف سلبية تحتم على المثقف إعادة النظر في كل مستلزمات الحياة الثقافية "، (٢٣) أو كها قال باحث آخر مشخصا حجم هذا التباين الحضاري: "أرضية منهجية واصطلاحية شاملة هناك، وأخرى محدودة وجزئية هنا، وإبداع علمي ولى وجهه شطر أولئك، وولى ظهره هؤلاء ". (٣٣)

فانقسموا لفريقين: واحد يدعو للانفتاح السلامشروط على الغرب، والشاني ينادي بالعودة للتراث والانفلاق عليه: "وكان ما كان مما آل إليه واقع الفكر العربي الإسلامي في المرحلة الحديثة والمعاصرة، متخلفا عن ركب الآخرين المتقدم، لاهنا خلفه يريد المواكبة واللحاق، ومخلفا وراءه تيارين متعارضين مفترقين، كل منهما يصنم نفسه ويلغي الآخر:

أحدهما: يدعى الأصالة، ولكنه منغلق وعاجز.

والثاني: يزعم التفتح، ولكنه واقع في براثن التبعية والاستلاب (٣٤) "بمعنى أن الانقسام الذي يطبع خطابنا النقدي المعاصر ما هو في الحقيقة سوى مظهر من مظاهر المواقف المتباينة التي نتخذها من الإشكال الحضاري العام الذي نواجهه، ولايمكن فهم أبعاده العميقة، ولا الدور الريادي الخطير الله يمكن أن يلعبه المنهج في تجاوز هذا التحدي الحضاري، خارج هذا الإطار الشمولي المتكامل، لما بينها من تداخل، عادة مايطبع علاقة الجزء بالكل. كما يؤكد على ذلك الدكتور الجراري في مقدمة كتابه _ خطاب المنهج _ حيث يقول: "تعتبر قضية المنهج في طليعة اهتها الدارسين والنقاد العرب، إذ يرونها حجر الزاوية لتجاوز الأزمة التي يعانيها الفكر، وكذا تخطي الواقع في شتى مظاهر معاناته، إلا أن عرضها مفصولة عن السياق المعرفي وجموع مكونات الذات وحواجز



الإبداع، يجعل التناول مبتورا لايفضي إلى رؤية صحيحة ومتكاملة، تبلور حقيقة المنهج، وتتيح التحكم فيه بحل إشكاليته. (٣٥)

وهو تصور يشاطره إياه غيرما باحث: نكتفي هنا باستعراض نموذج واحد منهم فقط، يرى" أن إشكالية المنهج، من قبل ومن بعد، جزء من إشكالية شاملة كبرى، ما نفتأ نعاني من ثقلها ودوارها على أكثر من صعيد، تلك هي إشكالية البحث عن الذات في مهاب الأنواء والأهواء، لنبوئها مكانا لاثقا تحت الشمس، ذلك بالتحديد هو قدرنا و إشكالنا المنهجي الأكبر. " (٢٦)

وهو إشكال يستوجب أخل البعد التاريخي، والخصوصية الحضارية الذاتية، بعين الاعتبار في كل حل موضوعي عقلاني يتوخى إخراج العالم العربي من وضعه المأساوي الممزق، بين غرب متقدم نتوق إليه، وتراث حضاري متجاوز نرتبط به. وهو ما ينقص الحلان السابقان الواقعان بحكم تعصبها الأعمى لأحد الطرفين (الحضارة الغربية أو التراث العربي) إما في أغلال الانغلاق المكرس للتخلف، وإما في براثن الانفتاح اللامشروط الموقع في أحضان الاستلاب، كما يجمع على ذلك أغلب المهتمين، وتروكده النتائج العلمية السلبية لتطبيقاتها على مستوى الواقع، عما يفسر موقف بعض الباحثين الرافض لها. بالنظر لعقمها في حل معادلة التحدي الحضاري الصعبة، حيث يقول "إن الانسياق لأحد التيارين لايجدي في شيء " . (٢٧)

لأن المنهج، شأنه شأن باقي الإفرازات الحضارية الأخرى، إنها هو أولا وقبل كل شيء ثمرة مرحلة تاريخية ذات خصوصيات اجتهاعية واقتصادية وسياسية معينة، ومن ثم فإن كل تعامل معه يغيب هذه الحقيقة، يتولد عنه بالضرورة نوع من الانسجام بفعل اختلاف ظروف نشأته وميلاده عن ظروف تطبيقه، وهو مايستدعي إعادة النظر المستمرة في المنهج، لجعله مواكبا دائها لشروط تطبيقه الجديدة المتجددة، مادام يستحيل تكييف هذه الأخيرة معه، حتى لايبقى هناك نشاز وتنافر بين الاثنين، تنعكس آثارهما السلبية على نوعية الدراسات والأبحاث، في شكل ظواهر مرضية، شبيهة بتلك التي تكتنف بعض مارساتنا النقدية الحديثة، نتيجة تغييبها للبعد التاريخي في تعاملها مع المناهج الحديثة، كها يسلاحظ ذلك السدكتور الجراري: " . . . إن ما يقال عن مقلديهم من العرب، يكاد، أن يفرغ محالاتهم من كل إيجاب، إذ تتضخم المآخذ، لاسيها والمعطيات المشار إليها تكاد أن تكون غير ذات صلة ببيئة الأدب العربي في بعدها الاجتهاعي والنفسي والاقتصادي دون أن نتحدث عن طبيعة اللغة . . (٢٨)



قالمتهج كيفها كان، ليس بريئا، ولم ينزل من السهاء، وإنها همو وليد شرعي وطبيعي لظروف تاريخية وحضارية معينة، ومن ثم فهو لايمتلك كفاية إجرائية مطلقة، بحيث يمكن تطبيقه في كل العصور والأمكنة، بغض النظر عن حجم الفروق والاختلافات التي تفصلها عن ظروف النشأة والميلاد التي كان المنهج ثمرة لخصوصيتها، دون أن يتسم هذا التطبيق بطابع التعسف. ستكون له دون شك مضاعفاته السلبية على نتائج هذه المدراسات، في شكيل ظواهر مرضية، أبرزنا بعض آثارها السلبية سابقا.

أي أن المنهج ، باعتباره وليد ظروف تاريخية وحضارية متميزة ، يكتسب بفعلها طابع النسبية الإجرائية المرتبطة بخصوصية الظروف التي أفرزته ، وكل تعامل معه خارج هذا الإطار ، يحتم على المباحث الجاد ، المهتم بقيمة بحشه وعلمية نتائجه ، وكذا صلاحية الأداة الإجرائية المعتمدة في إنجازه، تحريره من ارتباطه السابق ، عن طريق إعادة النظر فيه ، على ضوء الخصوصيات التاريخية والحضارية لظروف التطبيق ، وما يميزها عن ظروف النشأة والميلاد ، شريطة طبعا ، ألا يمس هذا التعديل جوهر المنهج وثوابته بالتحريف ، وأن يقتصر فقط على عناصره المتغيرة .

وعليه ، فإذا كمانت ظروفنا التماريخية والحضارية الحالية تحتم علينا ، بحكم التخلف اللي نوجمد فيه ، لتجاوزها ، الاقتباس في كل المجالات ، بها فيها المناهج ، ومن جميع الجهات (شرقية كانت أو غربية) ، على حد سواء ، ما دام الاتتباس في حد ذاته ، يعتبر أمرا عادياً وطبيعيا بين الأمم والشعوب ، لكون الفكر لا يعير كبير اهتمام للحدود السياسية والجغرافية المصطنعة المقامة بين الدول، وإنها العيب ، كل العيب ، يكمن في نوعية وطبيعة هـ أما الاقتباس ، وأخص بالذكر هنا (الاتتباس الأعمى) اللذي لا يعير أي اعتبار للمتغيرات التاريخية والحضارية الناجمة عن هله العملية، ويللك يتجاوز حدود (الانفتاح) ليسقط في أحضان الانبطاح . والاستلاب ، والتبعية ، والاغتراب ، إلى غير ذلك من الأوصاف السلبية المتولدة عن غياب ما أسماه الدكتور إدوارد سعيد (باللوعي النقدي) في اقتباساتنا الحضارية والفكرية : افنحن تمحتاج إلى النظرية ، بكل تأكيد ، لأسبغب متنوعة لا مجال لذكرها ، أو تعـــــادها هنا ، وما نحتــاج إليه أيضا وعلاوة على النظــرية هــو الاصراف النقدي ، بأنه لا توجد هناك نظرية قادرة على التفطية والنطويق والتنبؤ مسبقا ، بكافة المكون الله المكن استخدامها فيهما (. . . .) وهذا يعني أنه ينبغي استيعماب النظريمة في المكان والومان اللغين تبرز كجزء منهما ، حين تعمل في الزمان ولأجله ، وتتجاوب معه ، وبناء على ما تقدم فإن للكان الأولى يمكن قيامه ضد الأماكن اللاحقة ، حين تبرز النظرية لكي توضع موضع الاستخدام ، فالوعي النقدي هو إدراك للفوارق بين الأوضاع ، وكذلك هـ و إدراك للحقيقة القائلة بأنه ما من نظرية أو نظام ، يستنضب (أو يغطي أو يسيطر) السوضع الذي ينشأ منه ، أو يتم نقله إليه، وباختصار، فإن النظرية لا يمكنها، أبدا، أن تكون تامة وكاملة، مثلها أن اهتمام المرء، في الحياة اليومية لا تستوعبه أبدا الصور الزائفة والنهاذج أو التجريدات النظرية المستخلصة منها . (٢٩)

وهو نفس الموقف تقريبا الذي يجمع عليه أغلب المفكرين المتبصرين ، لأنه إذا كان الانفتاح ضروري لكل تقدم ، فإنه سرعان ما يصبح انسلاخا وتبعية ، إن هو لم يتقيد بشروط موضوعية تضبط حدوده وتوجهاته ، وتحافظ للذات على خصوصياتها وتمايزاتها ، التي بدونها لن تجد مكانا في الحريطة الحضارية الكونية ، شريطة طبعا أن لا تبلغ هذه المحافظة ،حد الانفلاق فتنقلب لتقوقع ، يسد الأبواب ويكرس التخلف ، لأن : " النهضة لا تنطلق من فراغ بل لا بد فيها من الانتظام في تراث ، والشعوب لا تحقق نهضتها بالانتظام في تراث غيرها ، بل بالانتظام في تراثها هي ، تراث الغير صانع الحضارة الحديثة ، تراث ما ضيه وحاضره ، ضروري لنا فعلا ، ولكن لاك - تراث _ نندمج فيه ونلوب في دروبه ومنعرجاته ، بل كمكتسبات إنسانية _ علمية ومنهجية _ متجددة ومتطورة ، لا بد منها في عملية الانتظام الواعي العقلاني النقدي في تراثنا " . (١٠٠)

وهو هدف لا يمكن أن يتحقق إلا باتخاذ موقف وسط توفيقي (١٤) يأخذ بعين الاعتبار وضعنا الحضاري الراهن بكل أبعاده وخصوصياته ، بين تراث قديم من إفراز مرحلة لم يعد لها وجود ، من جهة ، وحضارة غربية حديثة تتجاوزنا معطياتها بمراحل كثيرة ، من جهة أخرى ، مما سيعمل دون شك على تمكيننا من ميكانيزمات المعرفة المعاصرة ، ويوصل جذورها في تربتنا ، بعيدا عن كل تبعية أو استلاب ، كها يؤكد على ذلك بعض الباحثين : " لكن لا بد من موقف وسط يركز الهدف فيه على صياغة علم إسلامي بها يستتبعه من مناهج ، حتى تتحقق مساهمة المسلمين في إغناء المعرفة التي أخذت اليوم أبعادا إنسانية عالمية ، وهذا الموقف الوسط يقوم على توفيقية تكون مفضية إلى تأصيل المعرفة والمنهج ، وليس إلى التلفيق الذي كثيرا ما يخلط بينه وبين التوفيقية " . (٢٠ كوهو ما لا يمكن ترجمته على مستوى الواقع ، حسب الدكتور الجراري ، إلا بالقيام بعمليتين متكاملتين تمد في كل واحدة منها اليد لحضارة من الحضارتين العربية والغربية ، بنوع من الوعي التاريخي الفاحص ، حتى يتحقق التلاقح المرغوب ، بالانسجام والتوافق المطلوبين ، دون نشاز ولا تنافر : " أولها : الرجوع إلى تراثنا العلمي وسبر أغواره ، واكتشافه من جديد لحصر العناصر المعرفية والمنهجية ، واستحضار ما هو منها حي وملائم لتوظيفه كها هو ، أو ما هو قابل للتطوير قبل التوظيف ، وكذا لاستخلاص ما هو صالح لننطلق منه أو نستوحي أو نستمد بعض ما يقوي قينا قدرة الإبداع أو يفتح أبوابه .

وثانيهها : التفتح بـوعي وعمق وحرية على تـراث الغرب ، وبجد ، في شتى نــواحيه وختلف ميادينه ، ليس لمجرد اتباعه والبقاء في مــؤخرة الركب لا هثين خلفه ، ولكن لاكتساب المقومات التي



أهلته للتقدم ، وإمتلاك المفاتيح التي يبقى مسدود أي باب في وجهه يريد دخوله وارتياده ، وبدون هذا الامتلاك وذلك الاكتساب سوف نظل مجرد مستهلكين لما يتبقى من فتات يلفظه الغير ، إن إجراء هذه العملية يتطلب وسائل وإمكانيات ، تقوم على مدى إحساسنا بالواقع الذي نعيشه ، ومدى الرغبة في تغييره ، والقدرة على هذا التغيير ، كما تقوم على معرفتنا بالذات ، والكيان وتحديدنا للغايات والأهداف ، ونظرتنا الموضوعية للآخر في غير قبول أو رفض مسبقين ، وتقوم قبل هذا وبعده على الوعي الصحيح بالعملية لفهمها وإدراكها واستيعابها ، في حقيقتها وعمقها ، بعيدا عن أي جدل عقيم ، لا يستند إلا على مجرد التحيز والخصومة ، وتلكم إشكالية أخرى . " (٢٣)

وبذلك يتحقق التعامل الواعي مع المناهج بعيدا عن كل تشيع أعمى أو شوفينية ضيقة ، مما ستكون له عواقب إيجابية على خطابنا النقدي وتنقذه مما يتخبط فيه من ظواهر مرضية .

المراجع

- (١) الطاهر وعزيز، مقدمة كتاب: " المنهجية في الأدب والعلوم الإنسانية " ، تأليف جماعي ، منشورات تبقال ، الطبعة الأولى : ١٩٨٦ . ص : ٥ .
 - (٢) الطاهر وعزيز، مقدمة نفس المرجع السابق، ص:٧.
 - (٣)الطاهر وعزيز، مقدمة نفس المرجع السابق، ص: ٦.
 - (٤) العوفي نجيب، " ظواهر نصية " ، عيون المقالات، الطبعة الأولى، الدار البيضاء، ١٩٩٢ ، ص:٧.
 - (٥)العوفي نجيب، مرجع سابق، ص:٦.
 - (٦)وعزيز الطاهر، مقدمة مرجع مذكور، ص: ٥.
- (٧) لعوفي نجيب أسياها (المنها جوية) يراجع كتباب ٥ ظواهر نصية ٤. المصطفى الشادلي أسياها (ظاهرة الاغتراب في النقد العربي) تراجع رسالة جامعية بنفس العنوان تحت إشراف الدكتور حسن المنيعي، موجودة بمكتبة كلية الآداب والعلوم الإنسانية بمكناس ، التابعة لجامعة المولى إسياعيل.
- -الدكتور أحمد الطريسي أعراب، أسهاها (التكرار الآلي للمنهج) يراجع كتاب " التصور المنهجي ومستويات الإدراك في العمل الأدبي والشعري"، منشورات بابل للطباعة والنشر، الرباط، ١٩٨٩، ص: ١٦٠.
- _إدريس الزمزاني، أسياها (اغتيال النص)يراجع كتابه " أفق الرؤيا، مقاربات في النص والإبداع "، منشورات بابل، الرباط ١٩٩١، ص٩٥- ٦٠ .
 - (٨)الدكتور الجراري عباس ، "خطاب المنهج" منشورات السفير الطبعة الأولى: ١٩٩٠ . ص:١٧ .
 - (٩) العوفي نجيب، مرجع سابق ، ص: ١٤-١٢.
- (١٠) حمادي، مناقشة عرض الدكتور محمد عابد الجابري: "التراث ومشكل المنهج"، ضمن كتاب: "المنهجية في الأدب والعلوم الإنسانية"، دار توبقال، الطبعة الأولى، ١٩٨٦، ص: ٩٢.
 - (١١) العوفي نجيب، مرجع سابق، ص: ١٣-١٤ .
 - (۱۲) د . الجراري عباس ، مرجع سابق ، ص : ۲۰ .
- (١٣) الشرقاوي صزيز: " وضعنا النقدي ، وضعنا الثقافي"، مجلة الثقافة الجديدة، العدد: ١١/١٠، السنة الشالثة، ١٩٧٨، ص: ١٢.
 - (١٤) د. الجراري عباس، مرجع سابق، ص: ١٤٠٠ .
 - (١٥) د. الجراري عباس، مرجع سابق، ص١٤٠.
 - (١٦) يراجع د. أحمد الطريسي أعراب، مرجع سابق، ص:٧_٨.
 - (١٧) د . الجراري عباس ، مرجع سابق ، ص : ٧٧ .
 - (١٨) تراجع الكتب، والمقالات التالية:
 - ـ العوفي نجيب ، مرجع مذكور.
 - الشمعة خلدون: " المنهج والمصطلح " ، منشورات اتحادالكتاب العرب ، دمشق ، ١٩٧٩ .
 - د. المنيعي حسن: "أزمة المنهج في النقد العربي، النقد المغربي نموذجا"، مجلة الثقافة الجديدة،
 عدد: ١١-١ ، السنة الثالثة، ١٩٧٨.
 - الشرقاوي عزيز، مقالة سابقة بمجلة الثقافة الجديدة، العدد: ١١-١١



```
(١٩) نذكر منهم على سبيل المثال لا الحصر، د. عباس الجراري، مرجع سابق.
                                                                       ـ د . طاهر وعزيز، مقدمة مذكورة .
                                                                  د. محمد عابد الجابري، مقالة مذكورة.
                                                                       _خلدون الشمعة، مرجع مذكور.
                                                                         ـ نجيب العوفي، مرجع مذكور.
                                                             (۲۰) د . الجراري عباس ، مرجع سابق ، ص : ۷۳ .
                                                             (۲۱) د . الجراري عباس، مرجع سابق، ص: ۷۱ .
                                                            (۲۲) د. طاهروعزيز، مقدمة مرجع سابق، ص: ٦.
                                                             (۲۳) د . الجراري عباس ، مرجع سابق ، ص : ۷۳ .
                                                                  (۲٤) د . الجراري ، مرجع سابق ، ص : ۷۳ .
                                         (٢٥) د. محمدعابد الجابري، عن العولي نجيب، مرجع سابق، ص: ٧١.
                                                                 (٢٦) العوفي نجيب، مرجع سابق، ص: ١٠.
                                                             (۲۷) د . الجراري عباس ، مرجع سابق ، ص : ۲۰ .
(٢٨) د . عبد السلام المسدي ، " النقد والحداثة" ، دار الطليعة ، بيروت ، الطبعة الأولى ، كانون الأول - ديسمبر
                                                                                  ..۱۹۸۳ ، ص: ٤٧ .
                                     (٩ ٢ ) تراجع المراجع والكتب الواردة في الإحالة رقم٧ على سبيل المثال الالحصر.
                                              ( ٣٠) تراجع الكتب التالية : د. عباس الجراري : "خطاب المنهج" .
                                                                _خلدون الشمعة: " المنهج والمصطلح " .
                                                                     _العوفي نجيب: " ظواهر نصية".
                                                 _ تأليف جماعي: " المنهجية في الأدب والعلوم الإنسانية " .
                                                             (۳۱) د . الجراري عباس ، مرجع سابق ، ص : ۸۹ .
(٣٢) د. المنيعي حسن: " أزمَّة المنهج في النقد العسري ، النقد المغسري نمسوذجسا" ، مجلسة الثقسافية
                                              الجديدة ، عدد: ١١_١ ، السنة الثالثة ١٩٧٨ ، ص: ٢٦-٧٢ .
                                                                 (٣٣) العوفي نجيب، مرجع سابق، ص: ٨٠.
                                                           (٣٤) د. الجراري عباس، مرجع سابق، ص: ٤٥.
                                                             (٣٥) د . الجراري عباس، مرجع سابق، المقدمة .
                                                           (٣٦) العوفي نجيب، مرجع سابق ، ص: ١٦-١٠ .
                                                            (٣٧) د. الجراري عباس، مرجع سابق، ص: ٥٤٠.
                                                            (۳۸) د . الجراري عباس، مرجع سابق، ص: ۲۶.
                    (٣٩) د. إدوارد سعيد، " انتقال النظريات" ، مجلة الكرمل ، عدد: ٩ . السنة ، ١٩٨٢ ، ص: ٢٧ .
                                                  (٤٠) د. محمد عابد الجابري، مقالة بمرجع مذكور، ص: ٨٧.
(٤١) والفرق كبير طبعا بين التوفيقية والتلفيقية، كما حدد ذلك صاحب المعجم الفلسفي جيل صليبا، دار الكتاب
اللبناني بيروت، نقلا عن كتاب خلدون الشمعة، "المنهج والمصطلح" ص: ٣٨، حيث يقول: (إن التلفيق -
```

عالم الفاحر

حسب المعجم الفلسفي هو أن نجمع بتحكم بين المعاني والآراء المختلفة حتى نؤلف منها مذهبا واحدا ، وهذه المعاني والآراء والمناني والآراء لا تبدو لك متفقة إلا لعدم تعمقك في إدراك بواطنها ، ولذلك كان استعال هذا اللفظ في مقام الذم أكثر من استعاله في مقام المدح . ومذهب التلفيق مقابل لمذهب التوفيق ، لأن مذهب التوفيق لا يجمع من الآراء إلا ما كانت وحدته مبنية على أساس معقول ، أما مذهب التلفيق فالا يبالي بذلك ، لأنه يقتصر على النظر في ظواهر الأشياء نظرا سطحيا) .

(٤٢) د. الجراري عباس ، مرجع سابق ، ص : ٤٥ .

(٤٣) د. الجراري عباس ، مرجع سابق ، ص : ٣١_٣١ .

بطفال سعالد

الملاقة بين القارئ والنص في التفكير الأدبي المماصر

ه/رشید بنحدو

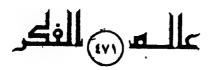
أستاذ النقد الأدبي المعاصر بكلية الآداب ـ فاس (المغرب)

لعل استقراء سريعا لمدارس النقد الأدبي، بغية تحديد بعض ثوابتها النظرية والمنهجية ، يبرز بجلاء أن اهتمامهاظل، إلى عهد قريب، منحصرا في ثلاثة محافل أوعناصر تكون الظاهرة الأدبية، وهي : المؤلف والسياق والنص .

فمن مسلمات النقد التقليدي الضمنية اعتباره العمل الأدبي " مرآة " لمؤلفه تعكس ذاتيته النفسية والاجتهاعية والايديولوجية ، بحيث يتعين على الناقد أن يعبىء دراسته بركام من المعلومات المتعلقة بسيرة المؤلف الشخصية ، يموت تحت عبثها النص الذي يتحول، طبقا لهذا التصور، إلى مجرد شواهد تمثيلية وتوضيحية تشبه الشواهد النحوية ، ونتيجة لذلك، ينحرف النقد عن غايته الأساس، أي دراسة الأدب، ليصبح دراسة للأدب.

وتفاعلا مع هذا المسعى "البيوغرافي "أو توازيا معه، تنظر بعض المدارس النقدية (المنهج التاريخي والسوسيولوجي والسيكولوجي) إلى النص الأدبي بها هو "مرآة" تعكس السياق التاريخي العام، أو السياق اللاشعوري الخاص الذي أفرزه، بحيث تحتشد في الدراسة النقدية إفادات متنوعة عن الأوضاع الاجتهاعية والاقتصادية والسياسية والفكرية والنفسية، يستحيل معها النص إلى مجرد وثيقة، والناقد إلى مؤرخ وعالم اجتهاع وعالم نفس إلخ .

ولا غرو من أن هذين الإجراءين المنهجين - اللذين هيمنا لمدة طويلة على المهارسة النقدية الغربية، وما زالا يهيمنان على المهارسة النقدية العربية - يلغيان، في تكريسهما لفيتيشية الغربية و" السياق"، أدبية النص، أي المقومات " الجوهرية " التي تجعل من خطاب ما نصا



أدبيا، بما أدى إلى تبلور النقد" المحايث (immanente) الذي فرض نفسه، ابتداء من الستينات، في مجال الدراسات الأدبية الغربية، والذي بدأيتلمس طريقه في السنوات الأخيرة ببعض الأقطار العربية، خاصة المغرب وتونس ولبنان ومصر والأردن.

ويسعى هذا النقد (المحايث) في كافة تنويعاته اللسانية والبنيوية والسيميائية والسردية إلخ، إلى مقاربة النص الأدبي بها هو بنية مغلقة ومكتفية بذاتها، لا تحيل على وقائع مجاوزة للغة قد تتصل بالذات المنتجة أو بسياق الإنتاج، بل تحيل على اشتغالها الداخلي فقط، مكرسا بذلك فيتيشية النص ولا شيء سواه.

ويتضح من هذا العرض التعميمي أن مدارس النقد الأدبي بقيت قاصرة عن إدراك الظاهرة الأدبية في شموليتها ما دامت لا تدرج ضمن مدارات اهتهامها محفلا رابعا لا يكتمل العمل الأدبي بدونه، ألا وهو "القارىء". أفليس القارىء من يوجد من أجله ذلك العمل بالأساس ؟ بل أليس القراء المتعاقبون من "محققون" العمل، بقراءتهم لمه المتعددة والمتجددة، ويمنحونه حياة مستمرة، ناقلين إياه من نطاق الوجود بالقوة إلى نطاق الوجود بالفعل ؟ يظهر إذن أن القارىء ظل ذلك العنصر المنسي في الظاهرة الأدبية. فهل يمكن أن نتوقع استثناره بالنقد الأدبي ونظرية الأدب في المستقبل ؟ ذلك ما يبدو أنه بدأ يتحقق، بدليل تراكم ملحوظ لمجموعة من الدراسات والندوات عبر العالم، التي تتخدمن "القراءة" أو التلقي محورا خاصا لتنظيراتها وتطبيقاتها، فهل يعني ذلك إقرارا لفيتيشية أخرى تتعلق هذه المرة بـ" القارىء "؟ ليس الأمر كذلك ، فيها يبدو، ما دام أن مدار الاهتهام ليس هو القارىء كذات متلقية مستقلة عن محافل الظاهرة الأدبية الأخرى، بل كسيرورة تلق مرتبطة بليس خاصة ومنفعلة به .

ويمكن أن نعزو هذا الاهتهام الطارى، والمتزايد بالمتلقي إلى ما بعد البنيوية -Post : structuralisme) فقد أثار " قتل " البنيوية للمؤلف، وتحويلها التواصل البراغهاتي إلى لعبة المنطق الشكلي التركيبية، واعتبارها النص الأدبي بنية مغلقة لا علاقة لها بالدات المتلفظة وبسياق التلفظ. . . . ردود فعل متباينة ، لعل أبرزها تبلور خطاب نقدي يحتفي بالعلاقة المتبادلة بين القارى، والنص ، بحيث ينظر إلى القراءة بها هي فعالية تعيد كتابة النص المرصود للقراءة . كها أن النظرية اللسانية ساهمت بدورها في لفت النظر إلى المتلقي فهي تصادر على أن موضوعها هو النص ، باعتباره " مرسلة مشفرنة " (Message code) تنتقل عبر سيرورة تسواصلية من " مسرسل " باعتباره " مرسل إليه أن يحل شفرات تلك (Destinataire) ويتعين على المرسل إليه أن يحل شفرات تلك

المرسلة ، مما يعني أن التواصل لا يتحقق إلا حين يتم حل الشفرات هذا . لذلك ، يقضي المنهج العلمي بدراسة النص ليس انطلاقا من المرسل ، أي المؤلف ، بل من زاوية المرسل إليه خاصة ، أي المتلقي .

والحق أن هذا المسعى ليس جديدا تلك الجدة التي قد توهمنا بها نظريات التلقي ف المنظور المنهجي الذي يبئر النص الأدي انطلاقا من متلقيه ليس حديث العهد، لنستذكر قوة الإقناع التي كان السفسط اليون يعتم دونها في مخاطبة جهر ورهم وفق قانون "الإغراء الجالي" ومفهوم "التطهير" الأرسطي الذي ينص على أن تلقى المتفرج للمأساة مشخصة يخلصه من بعض الأهواء والانفعالات، وكذا أسلوب "التغريب" أو إبطال الإيهام عند Bertolt Brecht > الذي يحول متلقي العرض المسرحي من موقف التأييد القائم على التهاهي إلى موقف النقد إلخ . لكن الجديد بالفعل في هذا المسعى المنهجي هو احتفاؤه بالعلاقة بين النص والتدخل التأويلي للمتلقي . فلم يعد القارىء تلك الذات السلبية والثابتة المدعوة سالفا وببساطة "المرسل إليه "أي " مفعولا به " يقع عليه فعل الكتابة فيعانيه، بل أضحى " فاعلا" ديناميا يؤثر بالنص، فيصنع دلالته . وهكذا، أصبحت سيرورة القراءة تدرك كتفاعل مادي ومحسوس بين نص القارىء ونص الكاتب . وهو ما سننذر على نفسنا توضيحه في ما يلى .

ولعل من الملائم، على عتبة هذه الدراسة، أن نبدي الاحتياطات والملاحظات الآتية :

أ_ لا يمتد طموح الدراسة إلى ادعاء استيفاء البحث في موضوع القراءة واستنفاده، بل ينحصر في محاولة تحديد بعض مواقع ثنائية "القارىء النص" في نظرية الأدب والنقد الأدبي المعاصرين، وتحليل بعض أنهاط القراءة وأشكالها وطرائق مارستها .

ب _ لن نهتم بالقراءة كمهارسة بيداغوجية ، بل كفعالية أدبية صرفة .

ج _ لن نميز في الغالب بين القارىء والقراءة ، رغم وعينا بأنها غير متعارضين : فالقراءة هي دائها قراءة نص . أما القارىء فبإمكانه ألا يقرأ ويظل مع ذلك قارئا .

د ـ لـن نهتم بالقـارىء " المثالي " (Idéal) والقارىء " الفرضي " (Virtuel) ، بها هما محفلان نصيـان لاينتميان إلى عالم الواقع ، بل في الغالب بـالغارىء المتحقق الذي ينجز قراءات فعلية للنص الأدبي

إذا كان كل نص مكتوبا من أجل قارىء ، ومقروءا من لدن قارىء حتى ولو كان هذا القارىء هو المؤلف نفسه ، ثما يؤكد عضوية الترابط والتفاعل بين الكتابة والقراءة _ فإن الخطاب النقدي الذي



يضطلع بالتنظير لفعل القراءة هذا ليس موحدا، وذلك بحكم تباين المواقع الفكرية والمنهجية التي يتناول انطلاقا منها ذلك الفعل ابتداء بأكثسرها مادية ، حيث ينظر إلى القراءة كسيرورة استهلاك، وانتهاء بأكثرها تجريدية، حيث يعرف النص الأدبي بأنه " ما تنقرئ فيه الكتابة وتنكتب فيه القراءة باستمرار(١٠، ١٨) .

النص «عدم وصبث» ما لم تتدخل دينامية القراءة

" لمن نكتب ؟ " يمكن أن نتلمس نظرية كاملة للقراءة عند Jean-Paul Sartre من خلال إجابته عن هذا السوال، الذي يشكل مع سؤالين آخرين ("ما هي الكتابة ؟ " " ولماذا الكتابة ؟ ") أفى تفكيره في ماهية الأدب.

انطلاقا من مفهوم "القصدية" في فينومنوجية Husserl الذي ينص على علاقة الوعي الفعالة بالعالم، اذ لا يوجد الوعي إلا في حركة قصدية نحو موضوع ما يعرفSartre العمل الأدي بأنه "خذروف غريب لا يوجد إلا بالحركة. ولابد، لإبرازه إلى الوجود من فعل ملموس هو القراءة، بحيث لايسدوم وجوده إلا بدوامها. وما عدا ذلك، فهو بجرد خطوط سيوداء على السورق" (١٤). ٩١).

ويتكون هذا الفعل من جملة افتراضات وآمال وخيبات وأحلام تعقبها يقظات . . . فالوعي القارئ ، عند شروعه في القراءة ، يتوقع وينتظر أن القارئ ، عند شروعه في القراءة ، يتوقع وينتظر ، يتوقع نهاية الجمل والصفحات التالية ، وينتظر أن تتأكد هذه التوقعات أو تخيب . إنه دوماً سابق للجملة التي يقرأ ، سابق لها في مستقبل احتهائي ينهار جزئياً أو يتدعم جزئياً بمقدار تقدمه في القراءة ، ويتراجع من صفحة إلى أخرى أو يشكل الأفق المتحرك للعمل الأدبي .

وإنسجاماً مع فلسفته الوجودية ، القائمة على أسبقية الوجود على الماهية يعارض Sartre ذلك التصور العقلاني الذي يجعل من الأدب "شيئاً في ذاته" ، كياناً معطلاً من البداية . فليس الأدب أولاً سوى "عدم" ، ووجوده ذاته "عبث" ، أي خال من المعنى . وسيظل كذلك إلى أن تتدخل دينامية القراءة ، التي "تبدو وكأنها تركيب للإدراك والإبداع . فهي تقرر في آن واحد أساسية اللمات والموضوع . فالموضوع أساسي لأنه قطعاً متعال وفارض لبنياته الخاصة ومستلزم لانتظار الانورين ورصدهم له . لكن الذات أساسية أيضاً ، لا لأنها لازمة لكشف الموضوع فحسب (أي ليكون هناك



موضوع)، بـل أيضاكي "يكون" هذا الموضوع بشكـل مطلق (أي لإنتاجه) وباختصـار، فالقارىء يعي بأنه يكشف ويخلق في آن واحد: " إنه يكشف بالخلق ويخلق بالكشف". (١٤)، ٩٣ ـ ٩٤).

بهذا التحديد الفينومنلوجي للذات القارئة، يبدو الموضوع الأدبي وكأنه نسيج من الأفضية (ج. فضاء) الفارغة التي تتطلب باستمرار من يملؤها: "إنه ليس أبداً معطى "في" اللغة، رغم تحققه من "خلالها"، بل هو بطبيعته صمت ومعارضة للكلام. وهكذا، يمكن قراءة المئة ألف كلمة، المتراصفة في كتاب، واحدة تلو الأخرى، دون أن ينبثق منها معنى العمل. ذلك أن المعنى ليس مجموع الكلمات، بل هو كليتها العضوية. ولن يتحقق شيء إذا لم يضع القارىء نفسه، دفعة واحدة وبدون مرشد تقريباً، في مستوى هذا الصمت " (١٤).

ولا يمكن للقارى، في إنطاقه المستمر لصوت النص، إلا أن يكون حُرّاً، "محكوما عليه بالحرية" مثل الإنسان الوجودي. فالنص، باعتباره بداية مطلقة ومشروعاً مفتوحاً يحتاج باستمرار إلى من يكمله على أحسن وجه ـ خاضع لتأثير حرية القارى، بأقصى ما في هذه الحرية من شفافية. إن القارى، حرية صرفة، قدرة خلاقة محضة، فعالية غير مشروطة. وهو في ذلك لا يختلف عن الكاتب: "فالمؤلف. . . يكتب/ يخاطب حرية قارئيه، وهو يتطلبها لتوجد عمله، لكنه لا يقتصر على هذا، بل يتطلب أيضا أن يعيدوا إليه تلك الثقة التي منحهم إياها، أن يعترفوا بحريته الخلاقة، وأن يتطلبوها بدورهم بواسطة نداء مناظر معاكس" (١٤٥ - ١٠٠).

هنا تكمن المفارقة الجدلية: فكلها شعر القارىء بحريته، ازداد اعترافاً بحرية الآخر، أي المؤلف، وكلها تطلب المؤلف المزيد من القارىء، تطلب منه القارىء أكثر. فها دام الذي يقرأ يعترف، بمجرد فتحه الكتاب، بحرية الكاتب، يكون العمل الأدبي، مهها اختلفت زوايا النظر إليه فعل ثقة بحرية الإنسان. وما دام القارىء، مثل المؤلف، لا يعترف بهذه الحرية إلا ليتطلب منها أن تتبدي، فإن العمل الأدبي يتحدد بكونه تصويراً خيالياً للعالم، من حيث كونه يتطلب حرية الإنسان.

وتقوم نظرية القراءة عند Sartre على مبدأ احتواء العمل لصورة قارئه. فإذا كانت حرية المؤلف وحرية القارىء تبحثان كل منها عن الأخرى، وتتبادلان التأثير فيها بينهها، فإن اختيار المؤلف لمظهر من العالم ليكشف عنه يقرر شخصية القارىء، كها أن المؤلف، في ذات الوقت، يقرر طبيعة هذا المظهر باختياره لقارئه. كها تقوم على اعتبار القراءة، ككل ممارسة إنسانية، فعلاً "محوقفاً"، أي مشروطاً بجملة من الشوابت، وهي الجنس الذي ينتمي إليه القارىء ووضعه الاجتماعي واللحظة



التاريخية التي يعيش فيها، مما يذكرنا بنظرية Hyppolite Taine الوضعية عن "القوى المولدة الثلاث"، أي الجنس والوسط واللحظة، التي تنتج الظاهرة الأدبية وتكيفها.

لا يتحقق النص إلا حين يصبح الدال مدلولا بواسطة القراءة

ومن زاوية علم الاجتماع التجريبي، يهتم "معهد الأدب والتقنيات الفنية الجاهيرية". L'I.L.)
(.T.A.M.) ، التابع لجامعة Bordeaux بالجمهور القارىء اهتمامه بالكاتب والكتاب، ففي رأي R. Escarpit مدير المعهد، أن "الأدب جهاز" (...) يشمل الإنتاج والسوق والاستهلاك (٣٧) لذلك ينبغي دراسته بمنهج تجريبي إحصائي يستهدف البحث في:

_إنتاج الأدب، أي الكتاب وموقعهم التاريخي (السير، الأجيال. . .)، والاجتهاعي (الانتهاء الجغرافي والطبقي، الوضع الاقتصادي، مهنة الأدب. . .)

_ توزيعه ، أي طبعه وتسويقه وتطور تقنيات صناعة الكتب . . .

ـ استهلاكه، أي قراءته ورواجه . . .

وبخصوص الاستهلاك الأدبي، ينطلق هذا الإجراء المنهجي من معطى "موضوعي"، وهو أن الكاتب لا يكتب إلا ليقرأ، وأن الكتاب لا يوجد إلا حين يقرأ، أي حين يصبح الدال (الكتاب كمجموعة من الأدلة اللغوية) مدلولا (المضمون الفكري لهذه الأدلة) بواسطة حل الشفرة، أي قراءة الجمهور.

وطبيعي أن هذا الجمهور لا يكون كتلة واحدة، بسبب الاختلافات الاجتهاعية والدينية والجغرافية والمهنية والايديولوجية . . . لذلك، يمكن تنميطه، من حيث طبيعته التكوينية، إلى ثلاث فئات:

أ_الجمهور_المحادث le public-interlocuteur ، وهو ذاك الذي يستحضره كل كاتب في وعيه أثناء الكتابة ، حتى ولو كان هو نفسه: " فلا يكون الشيء مقولا تمام القول إلا إذا قيل لأحد ما (...) ومن أجله" (٨، ٩٩). ويقيم الكاتب (حقيقة أو خيالاً) مع جمهوره المجرد هذا (وحتى ولو كان هو نفسه) حواراً قصدياً بهدف تحريك شعوره أو إقناعه أو مواساته أو تحريره أو حتى تيئيسه . .



ب ـ الجمهور ـ الوسط le public-milieu ، أي السوسط الاجتماعي الذي ينتسب إليه الكاتب، والذي يفرض عليه مجموعة من التحديدات: "فكل كاتب يحمل من حوله ثقل جمهور ممكن يختلف عدده، ويتفاوت امتداده في الزمان والمكان" (٨، ١٠٠).

وتوجد بين الكاتب والجمهور ـ الوسط روابط وثيقة تتمثل على الأقل في ثلاث وحدات:

- وحدة اللغة ، فالكاتب يستعمل المفردات والتراكيب التي يعبر بها مجتمعة عن أغراضه. . .

- وحدة الثقافة ، أي التراث الثقافي المشترك والعقيدة الفكرية الموحدة . . .

- وحدة البدائه، أي مجموع الأفكار والمعتقدات وأحكام القيمة التي 'يفرزها' الوسط، فيتقبلها كأمور بدهية لا تحتمل التبرير أو الاستدلال. فكل كاتب يارس عمله في ظل ايديولرجية جهوره وسطه، بحيث يمكنه أن يقبلها أو يعدلها أو يرفضها، كلا أو جزءاً، لكنه لا يستطيم الإفلات منها. . .
- ج الجمهور الواسع le grand public وهو الذي يتخطى كل الحدود الزمنية والجغرافية والجمهور الواسع المجتمع الدي يتخطى كل الحدود الزمنية والجغرافية والاجتماعية (. . .) ولا يمكنه أن يفرض على الكاتب أي تحديد . لكن باستطاعة العمل الأدبي أن يتابع وجوده ضمنه بالقراءة، وفي أكثر الأحيان بالسياع، أو بتحول ما غير متوقع (٨ ، ١٠٦ ١٠٧).

أما من حيث نوعها، فيميز Escarpit بين القراءة العارفة والقراءة المستهلكة:

- فالأولى تتجاوز العمل الأدبي لتدرك الظروف المحيطة بإنتاجه، وتفهم نواياه، وتحلل أدواته، وتعدد من تتحيل نظام الإحالات الذي يعطى العمل بعده الجيالي، إنها قراءة حكمية محفزة.
 - ـ والثانية تذوقية تنبني على الإعجاب (أو عدمه) بالعمل.

ولا غرو من أن يتقرر المصير التجاري للكتاب بمدى إقبال الجمهور عليه. فيإمكانه أن:



_ يلاقي الفشل إذا صدف عنه الجمهور، مما يعرض الناشر والكتبي للخسارة. _ يصادف نجاحا متوسطا إذا حقق رقباً من المبيعات يسمح بموازنة ميزانيته. _ يلقى نجاحا عادياً إذا استجابت المبيعات تقريباً لتوقعات الناشر. _ يعرف نجاحا خارقاً إذا فاق كل التقديرات.

أما مصيره الأدبي، فيتحدد بمدى استجابته لانتظار الجمهور، أي بقدر مطابقة نوايا الكاتب لنوايا جمهوره، لذلك، يمكن القول "إن أهمية نجاح كاتب ما في وسطه الاجتماعي رهينة بقدرته على أن يكون ذلك "الصدى الصائت" الذي يتحدث عنه V. Hugo (. . .) وإن مدة نجاحه وأهميته العددية تتوقفان على جمهوره وسطه " (٨، ١٠٠).

وتخضع القراءة إلى جرملة من الحروافز النفسية والتحديدات المادية التي يتعين ، في تقدير Escarpit دراستها ، فهناك :

ـ القـراءة ـ الاستهلاك ــ حين يقتني المستهلك كتاباً لا لقـراءته، بل للتباهي بــه أو للتعالم أو لمداراة مؤلفه . .

_ القراءة _ الاستهلاك، حين يشتري المستهلك كتاباً، فيقرأه قراءة وظيفية (إذا كان كتاباً إخبارياً أو مهنياً أو وثاثقياً. . .) أو مجانية (إذا كان الكتاب يلبي حاجة ثقافية غير نفعية).

كها تتأثير القراءة بعمر القارىء ومستواه الثقافي ونشاطه المهني وسكناه ووضعيته العائلية والظروف المناخية التي يعيش فيها . .

وإذا كان هذا المسعى التجريبي، في مقاربته للقراءة، يقوم على دراسات إحصائية وبحوث ميدانية تستهدف تحديد الأوضاع الطبقية والثقافية والمهنية. . . للجمهور، وأثر كل ذلك على سوق الكتب، من حيث صناعتها وطباعتها وتوزيعها ومبيعاتها . . . وفلا يعني ذلك أنه لا يهتم مطلقاً بالبعد التأويلي في القراءة، أي بالتغير الدلالي الذي قد يعتري النص لدى كل قراءة جديدة . ذلك أن ما ينبغي تفسيره هو كيف يحافظ[العمل] على فعاليته، رغم تغير المرسل اليه (وتغير معناه أحيانا "

وهكذا، يتساءل Escarpit عن سبب مواصلة بعض الأعال الأدبية الماضية "الحضور" في



المجتمع المعاصر، رغم المسافة الزمانية الطويلة التي تفصلها عن سياقها التكوني الأصلي، فيجده في خاصية التعدد الدلالي التي يتسم بها الأدب. فإذا كان الكتاب "آلة للقراءة" وكانت القراءة ما يعرف الكتاب " (٨، ١٨)، فإن القراءة الأدبية تغير، بتغيرها في الزمان والمكان، الأفق الدلالي للعمل. فليست القراءة عملية آلية داخل الرسالة التي يعتقد المؤلف بثها، بل هي إسقاط لتجربة القارىء الذاتية على تجربة العمل، وتلقيح للمدلول الفكري الذي تنقله الأدلة اللغوية بمعنى جديد: "إن القارىء" بكل ثقافته ومحيطه الاجتماعي واستعداداته النفسية اللحظية، متورط تماماً في عملية القراءة. فهو يعيد بناء رسالة جديدة يلتحم فيها جزء من فكر المؤلف المتضمن في الصفحات بفكره المشخصي. فقد أظهرت بعض الأبحاث حول فهم النصوص أن قراء مختلفين لا يدركون في نفس الكتاب سوى ما يعنيهم. ومن ثم، فإن الرسالة المبثوثة تتغير بحسب نفسية كل قارىء (٧، ٢٢٧).

كها يتساءل عن استمرار النص الأدبي في الدلالة في سياق اجتهاعي مختلف بعد نقله من لغته الأصلية إلى لغة أخرى. حيث يلاحظ، بخصوص هذه الظاهرة (أي الترجمة)، أن الدلالة سيرورة "حوارية" "تناصية" يتلقح النص عبرها بمدلول جديد يوافق قيم ومعايير المجموعة التي تستقبله. "فالترجمة التي تعني نقل العمل من فضاء اجتهاعي إلى آخر الا تفترض تغير المدلول الفكري فحسب، بل أيضاً جهازاً جمالياً جديداً. وينتج عن ذلك أن ما تنقله الترجمة ليس سوى جزء من الإبداع الأدبي، بحيث تتكفل المجموعة المتلقية بالباقي " (٧، ٢٧١).

لذلك يمكن القول إن سيرورة الدلالة لا تتوقف أبداً، وإن "إعادة إبداع" النص تستمر دوماً على مستوى الترجمة: كـ "خيانة مبدعة": فهي خيانة لأنها تضع العمل في نسق من الإحالات (نسق لغوي بالأساس) لم يرصد له أصلا، وهي مبدعة لأنها تمنح العمل واقعاً جديداً، وذلك بإعداده لمزاولة حوار أدبي جـديد مع جهـور أوسـع، ولأنها تغنيه لا بخلوده فقط، بل بوجود آخر أيضا "(٨، ١١٢). فالأمر هنا يتعلق بقدرة النص المتعدد الدلالات على "خيانة" سياقه الأصلي، وعلى الدلالة في سياق اجتماعي ـ ثقافي واجتماعي ـ تاريخي جديد: "إن كل ترجمة خيانة، لكنها خيانة مبدعة حيث تسمح للدال بأن يدل على شيء ما حتى حين يصبح المدلول الأصلي غير قابل للدلالة " (٧ ، ٧٧).

ما يفعله القارىء بالنص لا يتوقف على النص نفسه

ماذا يحدث للنص حين يزاول قراءته أشخاص يختلفون في العمر والتكوين المدرسي والوسط الاجتماعي والوضع المهني، بل وفي الوطن واللغة ؟ هي ذي المسألة التي يحاول إيضاحها Jacques



Leenhardt الفرنسي و Pierre Jogsa الهنغاري في بحث ميداني مقارن، يتناول بالتحليل السوسيولوجي مختلف "القراءات" التي أنجزت، في باريس وبودابست، حول روايتين (فرنسية وهنغارية) اخترتا كركائز (Test).

ينحصر اهتهام هذا البحث (Enquete) في "آخر مستوى من مستويات تلاقعي الإنسان والكتاب، أي القراءة " (٢٣، ١٣) ، متميزاً بذلك عن الدراسة السوسيولوجية التجريبية (Escarpit) التي تبحث في الشروط المادية والنفسية والمؤسسية لمباشرة القراءة . كها يستمد علمة وجوده من اعتباره " التعدد الدلالي هو ما يشكل خصوصية النص الأدبي، ويمنحه القدرة على الدلالة وعلى إنتاج فعل القراءة المعقد " (١٣، ١٢) ، ذلك أن وصف الأدب بالتعدد الدلالي كاف وحده ليفتح البحث السوسيولوجي على ظاهرة " القراءة " ، أو بالأحرى تعدد القراءات المختلفة .

يستهدف هذا البحث إذن البرهنة على أن القراءة ظاهرة اجتماعية وايديولوجية ، بمعنى أنها ترتبط أساساً بسلم القيم الجماعية ، وعلى أن الجمهور ليس كتلة متجانسة ، بل تتدخل المصالح الفتوية أو الطبقية المتعارضة غالباً ، لتتمفصل على مستوى القراءة .

تحقيقاً لذلك، عمد الباحثان إلى إقراء رواية " Georges Perec, ' Les Choses ورواية ' Le Cimetiere de rouille لفرنسيين الم الم الدن عينة غير منسجمة من القراء الفرنسيين والمنفاريين، في ضوو أسئلة محددة تسرمي إلى شرح حدث روائي أو جانب من سلوك الشخصيات . . . وقد تطلبت الأسئلة من القراء المستجوبين " تأويلات " على مستويات مختلفة من مضمون الروايتين . وانطلاقاً من هذه التأويلات، وخاصة من الشكل الذي اتخذته برهنتهم ، استطاع الباحثان استنباط ثلاث طرائق قرائية "أساسية (des modes de le cture) ، تخص كل واحدة منها الموقف الذي اتخذه القارىء الفردي إزاء النص، وهي :

- طريقة القراءة الظاهراتية ، وتتميز برصدها لأفعال الشخصيات واستنساخها للأحداث الروائية كها تتمظهر في المحكى دون لجوء إلى تقييات نقدية .
 - _ طريقة القراءة التياهية _ العاطفية ، وتتسم بتأييدها (أو شجبها) لمواقف الشخصيات .
- _ طريقة القراءة التحليلية _ التركيبية ، وتتصف ببحثها عن العلاقة السببية بين الأحداث ، من أجل تفسير مواقف الشخصيات دون تأييدها أو شجبها .



قد يبرز من هذا التنميط لطرائق القراءة ، أي كيفياتها ، أن مزاولتها تتم بمعزل عن أي تحديدات ايديولوجية أو ضوابط قيمية ، أي في استقبلال عن " أنساق القراءة " (-les systemes de lec) . والحق أن بين طرائق القراءة وأنساقها علائق أكيدة : فيلا يمكن للقارىء أن يتخذ مثلاً من إصدى الشخصيات الروائية موقف التهاهي العاطفي (الطريقة الثانية) بمعزل عن سلمه القيمي ، كها أن كيفية تقديمه وتفسيره لحدث روائي ما (الطريقة الثالثة) تحددها في الغالب " ملاءمة ايديولوجية " .

وهكذا، يميز البحث بين أربعة " أنساق قرائية" (أي أنهاط إدراك النص)، تستعيد طرائق القراءة على مستوى لا ينحصر في الجوانب العقلية لإدراك النصوص، بل تنضاف إليه اختيارات قيمية، فإذا كانت طرائق القراءة إعداداً لأشكال القراءة، فإن أنساقها تكشف عن الاستثمارات القيمية التي تتخلل هذه الأشكال "(١٣)، ٩٧). وهذه الأنساق، مرتبطة بطرائق القراءة، هي:

- النسق I، ويتضمن «المواقف المرتبطة بالنظام الاجتهاعي السياسي والاجتهاعي المهني الذي يتخيل القارىء أن الشخصيات الروائية تتحرك ضمنه» (١٣ ، ٩٨) فهو يقيم علائق وظيفية بين الوسائل والغايات، دون أن يضع ذلك النظام الاجتهاعي، الذي يحدد للشخصيات الوسائل والغايات معاً، موضع السؤال، لذلك، فهو نسق قيمي ذرائعي (pragmatique).
- النسق II، وينبني، خلافاً للسابق، على قيم ثقافية أو أخلاقية محددة. ويتفرع إلى نوعين (II أو II ب)، حيث يعني الأول « جميع الأجوبة التي تتضمن إدانة أو لوماً نقداً قائماً على عدد من القيم المثالية، مثل الثقافة والحرية والضمير والاتحاد، ويعني الثاني « إدانة أعنف (. . .) لسلوك متصف بالضعف أو الحريح أو التردد، وتنديداً بخمول وحيرة شخصيات محكوم عليها باسم تماسك النظام الأخلاقي " (١٣ ، ٩٩).
- ـ النسق III ، أي الرابع ، و « لايتحدد تبعاً لفيم يستثمرها القراء مباشرة (...) ، بل تبعاً لطبيعة قراءتهم ، التي وصفناها بأنها قراءة تركيبية أو سوسيولوجية ، تلك التي تحاول (...) تحديد الأفعال أو الأحكام بالمحيط والسببية الاجتهاعية »(١٣) ، ٩٩) .

وأمام استحالة تلخيص مختلف القراءات والتأويلات ، التي أنجزها حول الروايتين أكثر من من عارىء ، ونظراً لتعذر إيجاز قراءة Leenhardt و Jogsa لهذه القراءات ـ نشير إلى أن البحث انتهى إلى إثبات أن نفس الروايات تقرأ بعدة طرق مختلفية . وهذا يوكد إذن أن القراء أنفسهم ، وبشكل ما "يكتبون" أو يعيدون كتابة " الرواية "المقروءة" ، بحيث إن ما يستخلصونه من

الرواية وما يفعلونه بها لا يتوقفان على نص الرواية بقدر ما يتوقفان على بنياتهم النفسية والايديولوجية الخاصة . وكها أن سوسيولوجية الروائية قلد أظهرت العلاقات القائمة بين البنية الروائية والبنيات الخاصة الاجتهاعية والأنساق الايديولوجية ، يمكننا أن نستنبط ، انطلاقاً من معطيات بحثنا ، المميزات الخاصة بالأنساق الايديولوجية المنظمة لوعي القراء ، وكذا وظيفة هذه الأنساق داخل فئات وطبقات تشكل المجتمع في جملته " (١٣ ، ٣٥) .

فمن أهم النتائج التي خلص إليها الباحثان أن تباين القراء في السن (شباب، شيخوخة) وفي مدة التمدرس (تعليم طويل، تعليم قصير) وفي الحركية الاجتهاعية (تسلق، ثبات) وفي الوضع المهني (مهندسون، مثقفون هامشيون، مستخدمون، تقنيون، عال ، تجار صغار)، وإنسجاماً مع الأنساق القيمية للقراءة . قد " وجه تماما الاختيارات التي طبعت كلاً من القراءتين " (١٣، ١٩، ٣١٩) الفرنسية والهنغارية.

كها أظهر البحث تكيف القراء تين بالنظام السياسي والنسق الإيديولوجي، اللذين يعيش في ظلهها القراء الفرنسيون (لبرالية) والقراء الهنغباريون (اشتراكية) . فبخصوص القراءات المنجزة في بودابست حول رواية Endre Feges مثلاً ، تبين أن أغلبها يندرج ضمن الطريقة التهاهية _ العاطفية (بخلاف القراءات الفرنسية المتسمة غالباً بالنزعة التحليلية _ التركيبية) . وإذا تساءلنا عن سبب ذلك ، فسنجده في خصوصية الأنساق القيمية والايديولوجية السائدة في هنغاريا ، والمتحكمة عموماً في كل القراءات ، ذلك أن " خصوصية أنساق القراءة الهنغارية تحيل على استحالة تجاوز القراء للأطر في كل القراءات ، ذلك أن " خصوصية أنساق الأمر متعلقاً بالواقع الهنغاري ، فلا يمكنه أن يتعلق بشيء آخر وبتعبير آخر فإن خصوصية هذه الأنساق تكشف عن أن القراءة الهنغارية [لرواية Feges]

ولعل ما يبرر ذلك هو التصور السائد في هنغاريا للأدب و لوظيفته الاجتماعية الوطنية . ولاغرو من أن " تكتسي هذه الظاهرة دلالة مزدوجة ، فقد تمظهر هذا الوعي السياسي عبر إنتاج النصوص الأدبية ، كما انعكست أيضاً على تلقي هذه النصوص وقراءتها في البلد" (١٣ ، ٣٢٩) .

يتبدى إذن أن أهمية هذا البحث في سوسيولوجية القراءة تكمن في برهنته على أن نفس النصوص لا " تشتغل " بنفس الطريقة حين تنتقل إلى أسيقة جغرافية وسياسية ايديولوجية مختلفة عن أسيقتها الأصلية، وأنها لا تنتج نفس القراءات حين يقرأها ويؤولها أشخاص يختلفون لغوياً وعمرياً واجتهاعياً وثقافياً . . .



بالقراءة يكتسب النص أدبيته

ومن منظور منهجي آخر ، يستفيد هذه المرة من " الشعرية " ، يسعى Michel Charles إلى تأسيس "بلاغة " للقراءة ، فعلاقة : فلا يمكن تأسيس "بلاغة " للقراءة ، فعلاقة : فلا يمكن عزل الكتاب عن القارىء إلا بتكلف. إن تدخل القارىء ليس ظاهرة عارضة . ففي القراءة وبالقراءة، يكتسب النص أدبيته ق (7 ، 9) .

لكن، أية قراءة؟ هل المقصود بها القراءة الواصفة (أو الميتا ــ قراءة) تلك التي تتمرس، مثل القراءة السوسيولوجية، على قراءات أدبية منجزة؟ إن الأمر لا يتعلق بدراسة القراءات التي أنجزت فعلاً عن هذا العمل أو ذاك في فترة معينة، بل بتحديد الطريقة التي بواسطتها يعرض النص و"ينظر" تصريحاً أو تضميناً، للقراءة أو القراءات التي ننجزها أو يمكننا إنجازها عنه (. . .) ذلك لأن القراءة جزء من النص . فهي منطبعة فيه " (٢٦) .) .

تأسيساً لهذا المشروع البلاغي (الذي نعترف بصعوبة تلخيصه رغم سهولة قراءته) يستنطق Lautrea. ,Rabelais, ,Baudelaire Montaigne جلة من النصوص الأدبية (Michel Charles جلة من النصوص الأدبية (Genette , Jakobson , Valery) والنصوص النظرية (المناطق " المناطق " التي النصوص) ، واصفاً وعمللاً القراءات التي تسعف بـ " الانحراف" عنها أو بـ " الانجراف" معها (أي النصوص) ، واصفاً وعمللاً القراءات التي تقرحها أو ترفضها ، أو تلك التي تتركها مبهمة أو غير محققة ، مع " قياس" هذين الإبهام واللاتحقق .

وما دامت القراءة محفورة على النص، فإنها باشتغالها، "تعيد كتابته"، مما يعني أن النص يحتوي على بذور تحوله . وتتحقق " إعادة الكتابة " هذه وفق اشتراطات :

- الانحراف عن المعنى الجاهز للنص. فالقراءة ليست عودة إلى أصل النص، أو انعكاساً مقلوباً للكتابة.

مواصلة البحث عن "المعنى الأسمى". فالقراءة لا تحدها تخوم. إن النص يدعو القارىء إلى لعبة الإنتظار (هناك معنى آخر تجب مطاردته)، أو لعبة المفاجأة (ليس المعنى حيث كان منتظراً)، أو لعبة الخيبة (بعد أن خاب التأويل، تظل ضرورته قائمةً). . .

- عدم القفز على ثغرات النص وشقوقه وبياضاته .



ففي جغرافية النص السرية تكمن كل الإمكانيات، منتظرة من يحققها، أي فيها تتشكل القراءة.

بسوسساطسة هسده الإجسراءات إذن (عو الأصل، تَعَقَبُ المعنى الأسمى، ملء الخانسات الفارغة)، يسائل النص القارىء: تلك هو قوته، ومن القارىء يستمدها. بهذا الفهم، يبدو طبيعياً وضرورياً أن تتجنب القراءة حبائل التأويلات الدوغهائية (هناك قراءة واحدة يحتملها النص)والارتيابية (لا وجود لقراءة يقينية، لذلك ينبغي الاحتراس من كل القراءات) فالقراءة دوماً مفتوحة.

لذلك يسعى مشروع M.Charles إلى استبدال البلاغة التقليدية (فن الفصاحة والزخوف) ببلاغة جديدة (فن القراءة) تجيب عن هذا السؤال: كيف يهب النص نفسه للقراءة/ القراءات؟ .

بين القارىء والنص علاقة اشتهاء متبادل

كها استأثرت ثناثية (القارى - النص) بتفكير Roland Barthes خاصة) وأنه يعتقد أن نظرية الأدب ونقده بالغا كثيراً في الاهتهام بالمؤلف على حساب القارى - . " فكأن المؤلف هو المالك الأزلي لعمله ، وأننا ، نحن القراء ، عرد منتفعين به . ويفترض هذا الاقتصاد طبعاً علاقة سلطة فللمؤلف ، كها يعتقد البعض حقوق على القارى - : إنه يقيده بمعنى معين للنص هو المعنى الدقيق والحقيقي . فبنتج عن ذلك (. . .) انحصار الاهتهام بها أراد أن يقوله المؤلف ، وليس أبداً بها يسمعه القارى - (٥ ، ٣٤) .

ففي معارضته الجدالية المشهدورة لمنهج تاريخ الأدب التقليدي، يقترح Barthes بديلًا منهجياً يعيد النظر في صلاقة الأدب بالتاريخ. ويعتبر الاعتناء بالقارىء أحد عناصر هذا البديل الأسامية، حيث يَلْزَمُ مُؤرِخَ الأدبِ أن يتساءل عن:

- -الانتهاء الاجتهاعي للقراء (نبالة ، طبقة دنيا . . .)
- _تكوينهم الثقافي (تربية، نسق ذهني، تعليم. . .)
- _تصورهم للأدب (تسلية ، تماو ، حلم ، تباعد ، حذلقة . . .)
 - _مكانته في سلمهم القيمي إلخ. (١،١٥١_١٥٢).

لكن Barthes سرعان ما عدل عن هذه النظرة "المتأسلجة" التي تربط الأدب بما يتجاوزه، أي



بالقارىء المحدد طبقياً وثقافياً. . . وذلك انسجاماً مع دعوته وبمارسته لدراسة محايثة للأدب تختص بالعناصر النصية الداخلية فقط. فراح يهتم بالقراءة اهتماماً خاصاً، " متمنياً، حسب قوله، تأسيس لسنيات أو سيميولوجية القراءة " (٥، ٣٨).

وهكذا، يستعير من اللسنيات مفهوم "الملاءمة" (La pertinence) ليلاحظ أن الملاءمات القديمة لا تتناسب مع القراءة، أو أن القراءة بالأحرى تتجاوز هذه الملاءمات (٥، ٣٨). فليس في حقل القراءة ملاءمة موضوعات ما دام فعل "قرأ "المتعدي ذا استعالات كثيرة ومتنوعة (قرأت النص واللوحة والمدينة والجسد بل والقراءة .). وليس فيه أيضا ملاءمة مستويات مادام غير ممكن وصف مستويات قرائية، لاستحالة حصرها، بحيث يمكن القول إن ما يميز القراءة هو "اللاملاءمة" بالمذات: فثمة شيء ما يجول دون تحديد موضوعات القراءة ومستوياتها، وهو "الرغبة" بالخاسي، بمعناها الإيروسي. ففي القراءة، توجد الرغبة وموضوعها، وهذا هو تعريف الفعل الجنسي.

ويمكن التمييز بين ثلاثة أشكال للرغبة في القراءة ، أي ثلاثة أساليب يمكن بواسطتها لـ "صورة القراءة " أن تغري " الذات القارئة " :

- ـ أن يرتبط القارىء بالنص المقروء ضمن علاقة فيتيشية ، فيفتن ببعض كلهاته ويتلذذ ببعض " مناطقه " .
- _أن ينجذب إلى الأمام على امتداد النص بفعل قوة متنكرة لها طابع التوتر (Le suspense) ، فكلها تقدمت القراءة ، استنزف النص ، وفي استنزافه تكمن اللذة .
- _أن تقود القراءة إلى الرغبة في "الكتابة" ، إعادة كتابة النص ، حيث تصبح القراءة « لعباً » أي إنتاجاً ، لا تسلية .

وتتعرض " الرغبة القارئة " لأنواع كثيرة من " الكبت " مثل :

- _كبت الإكراهات الاجتماعية والايديولوجية . . . التي تعتبر القراءة واجباً " يجب " على المناضل الثوري أن يكون قرأ كتابات (Che Guevara) ، مما يعطل حرية القراءة وتلقائيتها .
- كبت المكتبة (خوانة الكتب) التي لا تلبي جميع رغبات القراء (ليست كل الكتب المرغوب فيها موجودة، وليست كل الكتب الموجودة مرغوبا فيها) مما يحبط القراء.



وقد أدرك اهتهام Barthes بالقراءة، في أبعادها الجنسية، ذروته في محاولته تأسيس "جمالية هيدونية" تنبني على اعتبار تماكتيكي، وهو: ضرورة التأكيد على متعة النص لمعارضة برودة العلم وتزمت التحليل الايديولوجي وتحويل الأدب إلى مجرد لعب.

بين القارىء والنص إذن علاقة اشتهاء متبادل ، لكن أي نص يمنح القارىء متعة؟ " إنه ذاك الذي يثير فيه الشعور بالضياع ، ويربكه (ربها إلى حد الملل) ، ويزعزع قواعده التاريخية والثقافية والنفسية وكذا وثوقية أذواقه وقيمه وذكرياته ، ويوزم صلته باللغة " (٤ ، ٢٥ ــ ٢٦) ، أي نص الحداثة . وهو حتها نص " لازم " (intransitif) ، أي لا يتعدى ذاته إلى ما هو خارج عنها ، كالسياسة مشلا : " فالنص هو (ينبغي أن يكون) ذلك الشخص الوقح الذي يكشف عن عجيزته للأب السياسة (٤ ، ٨٤) . وكيف يختار النص قارئه : " يختارني النص بواسطة نظام خاص من الإشارات الخفية والأحابيل الانتقائية ، أي اللغة والإحالات والمقروثية . . . " (٤ ، ٤٥) .

ويقترحBarthes تنميطا لمتع القراءة أو لقراء المتعة يستعير مفاهيمه من التحليل النفسي (لعلاقة العصاب القارىء بهلوسة النص)، وليس من علم الاجتماع (فلا علاقة لللة بالمنتج وبالإنتاج):

- _ القارىء المهووس، الله يتلذذ بإنتاج خطاب مواز للنص (ميتا ـ خطاب)، أي الناقد واللغوي والسيميائي . . .
 - _القارىء الهيستيري، الذي ينقذف في دوامة النص واللغة التي لا قاع لها ولا حقيقة.
 - _القارىء البارانوياكي، الذي ينتج على هامش القراءة/ نصا هذيانياً.
 - _القارىء الفيتيشي، الذي يتلذذ بمناطق معينة في جسد النص.

وإذا كان Barthes في نمذجته السابقة لأشكال الرغبة في القراءة، يلح على علاقة القراءة للكتابة، فلأنه يؤمن بأن "تصرف الكتابة في مستقبلها يتطلب قلب أسطورتها، بحيث تعوض ولادة القارىء موت المؤلف" (٥، ٦٧)، وهذا ما يفسر "إعدامه" الشهير للمؤلف، بغية الإقرار بسلطة القارىء وأحقيته بإنتاج النص في ماديته الحية، حيث تصبح القراءة إعادة كتابة للنص، لا استهلاكا سلبيا لمنتج جاهز ونهائي. لذلك، يعتقد Barthes بـ"أن نظرية للقراءة (. . .) لا تنفصل مطلقا عن نظرية للكتابة: فالقراءة تعني الاهتداء، على مستوى الجسد لا الوعي، إلى الكيفية التي كتب بها النص، مما يدل على تحول من صعيد المنتج إلى صعيد الإنتاج" (٣، ١٨٠). فما هي إذن طبيعة هذه العلاقة بين القراءة والكتابة؟.



يتشكل النص وفق منطق خاص يمنع القراءة من اتخاذ أي وجهة ، دون أن يفيد ذلك أن السنن الداخلي للنص ذو صبغة أمرية إلزامية ، إنه فقط سنن تحديدي (limitatif) " يرسم للدلالة أحجاما لا خطوطا ، يبني التباسات لا دلالات " (٢ ، ٥٥) . وبهذا التحديد ، تكون القراءة ، مثل الكتابة ، إنتاجا ، بمعنى أنها ، بترتيبها لنسق الأشكال المشغلة في الكتابة وبالكتابة ، هي التي تصنع للنص دلالته ، إحدى دلالاته المكنة . وهذا ما يفسر تنافي العمل الأدبي الحقيقي مع " الوضوح" لأن " المقروئية " (lisibilite) تعطل في القارىء دينامية الإنتاج .

وطبيعي أن تختلف القراءات باختلاف القراء. فإذا كانت القراءة جوابا عن سؤال الكتابة، أي ملءًا لبياضاتها، " فإن هذا الجواب يقدمه كل واحد منا، مع ما يحمله من تاريخ ولغة وحرية. وحيث إن التاريخ واللغة والحرية في تحول لا نهائي، فإن جواب العالم للكاتب لا نهائي أيضا. للذلك، فنحن لا نسكف أبدا عن الإجابة عها كتب خارج كل جواب " (١، ٧)، فلا حدود لدلالات النص/ مثله لا حدود لقراءاته وتأويسلاته. وهذا ما يفسر مفهومي "النص الجمع" الدلالات النص/ مثله القراءة جمع " (la lecture plurille) عند Barthes. لا يشتغل النص إذن "الحين إحين ينفتح دلاليا، أي لما يكون " بتعبيره مكتبنا" (scriptible) فيمنح نفسه للقارىء من منافذ متعددة، دون أن تكون ثمة باب رئيسية تفضي إليه. فالنص المكتبن هو الذي يراود القارىء عن نفسه، مغريا إياه بمباشرة لعبة القراءة المتعددة على جسده.

ولكن النص دعوة إلى اللعب بمعنى آخر: فليس الأدب فقط محاكاة للواقع (mimesis) ولكن النص دعوة إلى اللعب بمعنى آخر: فليس الأدب فقط محاكات (semiosis) ويمكن ولاحقلا للمعارف (mathesis) ، بل أيضا فضاء لغويا مفتوحا على لعبة الأدلة (semiosis) ويمكن أن تتخذ ملاعبة القارىء للنص شكلين:

_ شكلا مجاوزا للنص، حين لا يكون اللعب مقننا بالكتابة، بل بالعلاقة الشخصية التي يقيمها القارىء مع النص، حيث يمكنه، بحسب أهوائه ونزواته أن يقرأه بالإجهاز عليه أو بالقفز على بعض مناطقه. . .

ـ شكلا محايثا للنص، حين يكون اللعب مقننا بالكتابة، فيكون القارىء وحده من يستطيع السيطرة على التراكب السنني للنص وعلى تعدد مناطق الإصغاء إليه.

هذه بضع " محطات " في اهتهام Barthes بالقارى، النص، الذي اتخذ توجهات وأبعادا متباينة بتباين الأفاق النظرية والمنهجية التي ارتادها بنفسه (علما الاجتباع والنفس، السارترية، الماركسية، البريختية، البنيوية، السيميولوجية، الهيدونية. . .).

بالقراءة يتشكل معنى النص في تجدده الدائم.

وبالاستفادة من الهيرومينوطيقا الفلسفية ومن السيميلوجية، تبلورت في ألمانيا الاتحادية، وفي جامعة constance الفرية للقراءة طريفة، سياها مؤسسها constance «جالية التلقي». وتنطلق من إثبات "موضوعي"، وهو أن المقاربات النقدية السائدة (التاريخية الماركسية السوسيولوجية - الشكلانية - المحايشة) قيدت اهتهامها بثلاثة عناصر، إما متفاعلة أو مستقلة تنبني عليها الظاهرة الأدبية، وهي: المؤلف والسياق والنص، مهملة بدلك عنصر القارىء المتلقي ففي رأي Jauss أن هذه المقاربات "تتناول العمل الأدبي ضمن حلقة جمالية الإنتاج والتصوير المغلقة. وهي إذ تفعل ذلك، تحرم الأدب من بعد يعتبر، مع ذلك، ملازما لطبيعته، كظاهرة جمالية وكوظيفة اجتماعية، ألا وهو الأثر الذي ينتجه في الجمهور والمعنى الذي يمنحه له هذا الجمهور أي بعد التلقي " (١١، ٤٤)، لذلك يقترح تكسير هذه الحلقة المغلقة لتفضي إلى ما يسميه " جمالية التلقي والأثر المنتج " (١١، ٤٤)، دون أن يعني هذا الإجراء المنهجي الجديد القطيعة المطلقة مع المقاربات المعنى. لكن عودتها إلى التأويل لا تفيد أبدا إلغاء مكاسب المقاربة البنيوية، أو التفرغ من جديد المعنى. لكن عودتها إلى التأويل لا تفيد أبدا إلغاء مكاسب المقاربة البنيوية، أو التفرغ من جديد مزعومة. إن التأويل، من منظور جمالية التلقي، يتطلب بالأحرى أن يسيطر الباحث على مقاربته مزعومة. إن التأويل، من منظور جمالية التلقي، يتطلب بالأحرى أن يسيطر الباحث على مقاربته الذاتية باعترافه بالأفق المحدود لوضعه التاريخي" (١١، ١١٨).

في ضوء هذا التصور، تصبح العلاقة بين النص والقارىء خاضعة لمنطق المعضلة والحل، السؤال والجواب، حيث يكون النص جواباً عن سؤال، وبتعبير آخر، فالقارىء لايدرك من النص سوى ما يعنيه. بيد أن جواب النص على سؤال القارىء لايكون دائماً كافياً. فالنص نفسه يطرح أسئلته التي تتطلب بدورها جواب القارىء عنها. فينتج عن ذلك أن منطق السؤال والجواب يتمظهر في شكل حواري، أو في شكل الدائرة الهيرمينوطيقية/ ما دام الأمر يتعلق بسيرورة تأويلية. لذلك، فإن فهم النص الأدبي يعني فهم السؤال الذي على القارىء أن يجيب عنه، أو ، بشكل أعم، تحديد أفق الأسئلة والأجوبة، هذه الأسئلة والأجوبة التي تشكل في نهاية الأمر نصاً جديداً بالنسبة إلى القارىء: "إن التلقي بمفهومه الجهالي، يعني عملية ذات وجهين، إذ تشمل في آن واحد الأثر الذي ينتجه العمل الفني وطريقة تلقيه من قبل القارىء (أو إذا شئنا "جوابه"). ويمكن للقارىء (أو ينقده، وقد يعجب به أو ينقده، وقد يعجب به أو يوفضه، وقد يتمتع بشكله ويؤول مضمونه ويتبني تأويلاً مكرساً أو يحاول تقديم تأويل جديد، وقد يرفضه، أخيراً أن يستجيب للعمل بأن ينتج بنفسه عملاً جديداً " (١٢ / ١ / ١١). فالمقصود بالقارىء يمكنه أخيراً أن يستجيب للعمل بأن ينتج بنفسه عملاً جديداً " (١٢ / ١ / ١) فالمقصود بالقارىء

إذن ثلاث فئات متباينة: القارىء الذي يكتفي باستهلاك العمل، والناقد الذي يتخذ من العمل مادة للتحليل والتأمل، والكاتب نفسه الذي يعتبر عمله بمشابة فسيفساء من النصوص التي سبق له أن قرأها. أي القارىء العادى، والقارىء الناقد والقارىء الكاتب.

إن منطق الجواب والسؤال يجعل من النص توليفة من "الحوافز" أو مجرد إمكانية فرضية يلزمها، لتتحقق وتصبح عملاً أدبياً، إسهام القارىء، أي أن فعل "القراءة" هو الذي يخرج العمل من حالة الإمكان إلى حالة الإنجاز. ففي تصور جمالية التلقي أن العمل الأدبي يمتلك قطبين: أحدهما فني، وهو النص كما أبدعه المؤلف، أي كبنية فرضية، والثاني جمالي، وهو تلقي القارىء له، أي أن بنية العمل الفرضية تحتاج إلى قارىء يحققها لتكتسب صفة العمل.

وإذا كانت "مادية " العمل الأدي ـ أي انتقاله من الوجود بالقوة إلى الوجود بالفعل ـ ترتهن بالقارىء الذي يحققها، فإن دلالته أيضاً تحتاج إلى دينامية القراءة لتخرجها من نطاق الكمون إلى نطاق التحقق، بما يدل على أن العمل لا يحمل في ذاته دلالة جاهزة وثابتة ونهائية، بل يكتسب دلالة جديدة لدى كل قراءة جديدة . فبالقراءة، سواء كانت مستهلكة أو نساقدة أو كاتبة، "يتشكل معنى النص في تجدده الدائم، معنى متجدد هو نتيجة تطابق واتحاد عنصرين : أفق الانتظار المفترض في المتلقى (أو السنن الثاني) (١١٧١) .

هنا نصل إلى الأطروحة المركزية لجمالية القراءة، وهي أن لكل من العمل والقارى افق انتظار (unhorizond d'attente) خاصا به: " فالعمل الأدبي، حتى في لحظة صدوره، لايكون ذا جدة مطلقة وسط فراغ: فبواسطة مجموعة من الإعلانات والإشارات، الظاهرة أو الكامنة، ومن الإحالات الضمنية والخصائص المألوفة، يكون جهوره مهياً من قبل ليتلقاه بطريقة ما "(١١، ٥٠). وهذه الحالة من التهيؤ البلي هي ما يسميه " أفق انتظار " القاريء. ذلك أن كل عمل أدبي جديد يذكره بأعمال من جنسه سبق له أن قرأها، ويجعله في تبيؤ ذهني ونفسي خاص لاستقباله، ويخلق فيه توقعا معينا لـ " تتمته" و" نهايته " ، حسب الشعرية الأرسطية الكلاسيكية.

ويتشكل أفق الانتظار هذا من أربعة عناصر أساسية

_ معرفة القارىء المسبقة بخصوصية كتابة العمل المقبل على قراءته (أسلوب الإثارة الجنسية في بعض قصائد نزار قباني مثلاً).



_ تجربته الخاصة في مجال نوع أو غرض أدبي معين (فالقارىء الذي تعود قراءة شعر الغزل غير العذري سيقرأ قصيدة قبانية من منظور خاص).

درايته العامة بالأشكال والطيم (ج. طيمة - theme) التي ميزت أعيالا سابقة (فالقارىء الذي يعرف منجزات الفن الإيروسي " في الرسم والأدب مثلاً سيتلقى قصيدة جديدة لقباني بغير طريقة قارىء لم يختبر الإيروسية من قبل).

_إدراكه الفرق بين التجربة الواقعية والتجريب النصى .. بين اللغة العملية واللغة الشعرية .

وحين يشرع المتلقي في قراءة عمل حديث الصدور، فإنه ينتظر منه أن يستجيب لأفق انتظاره، أي أن ينسجم مع المعاير الجالية التي تكون تصوره للأدب. لكن للعمل أيضاً أفقه الخاص، كما أسلفنا، الذي قد يأتلف وقد يختلف مع أفق القارىء، مما ينتج عن ذلك حوار أو صراع بين الأفقين. ويمكن لتصادم الأفقين، المفترض في كل قراءة أن يتمخض عنه " ثبات انتظار القارىء أو تغيره أو إحباطه بالسخرية حسب قواعد لعبة تكرسها شعرية الأجناس والأساليب/ الصريحة أو الضمنية " (١١، ٥٠).

وتمثيلاً لهذه الاحتمالات ، نتصور قارئاً مولماً بالروايات البوليسية :

ـ فحين يقرأ رواية تنتمي إلى هذا النوع الأدبي ، فإنه ، في حالة انسجامها مع أفق انتظاره ، يشعر بالرضى والارتياح .

ـ لكنه يصدم ، وبالتالي سيخيب انتظاره ، إذا حاول قراءة رواية تاريخية أو فلسفية كما لو كانت رواية بوليسية .

ـ أما إذا كان يجمع بين اللكاء والمرونة، فسيذعن لهذه الرواية المختلفة التي ستعلمه أشياء جديدة، مما يؤدي إلى تغير أفق انتظاره، بحيث ستكف الرواية البوليسية عن الاستجابة لأفق انتظاره الجديد.

داخل هذه الحلقة إذن (انسجام العمل مع أفق انتظار القارىء أو تخييبه أو تغييره)، يدور الحوار بين العمل الأدبي والقارىء. ومن البدهي أن العمل الأصيل هو الذي لا ينسجم أفقه مع أفق القارىء، بحيث ينتهك معايره الجمالية ويخالفها، فينتج عن ذلك اتحاد الأفقين والتحامهما. ويسمى عدم الانسجام هذا "المسافة الجمالية": فبقدر ما ينزاح العمل عن أفق انتظار القارىء، تتحقق جودته الفنية.



استناداً إلى هذه المسلمات النظرية، المعروضة بكثير من الاختزال، تدعو جمالية التلقي إلى إعادة نظر جذرية في مناهج تاريخ الأدب، مقترحة منهجاً بديلاً يشكل "تحدياً لنظرية الأدب"، ويقوم هذا المنهج على المبادىء الإجرائية التالية:

ا ـ تحويل منظور البحث من جمالية الإنتاج والتصوير -Esthetiquedela production et de la re التقليدية، التي تنبني عليها المقاربتان المحايثة والماركسية للأدب، إلى جمالية التلقي (Esthetiquedela reception) ، أي الأثر اللذي ينتجه العمل الأدبي في القارىء، بحيث تتكون تاريخية الأدب من هذه العلاقة الجدلية (الحوارية) بين العمل والمتلقي.

٢- وصف وتحليل تلقيات القراء المتعاقبين (خاصة القراء - النقاد) للعمل الأدبي كل حسب أفق
 انتظاره الخاص، وذلك بإعادة تشكيل هذا الأفق وتعيين معاييره الجالية.

٣- تحديد نوعية وشدة الأثر الذي يحدثه العمل في القارىء فكليا كان الأثر قوياً - أي بقدر انزياح العمل عن معايير القارىء الجالية وتغييره الأفق انتظاره - كان هذا العمل ذات قيمة جمالية . أما إذا انتلف مع أفق انتظاره ، فهو عمل مبتذل . فالمسافة الجالية بين أفق الانتظار والعمل الأدبي الجديد - التي يمكن قياسها بردود فعل الجمهور وبأحكام النقاد - خير مقياس يُحتّكمُ إليه لتحديد جمالية العمل .

٤. الكشف عن طبيعة فهم القراء المتعاقبين للعمل الأدبي، بإعادة تشكيل آفاق الانتظار الخاصة بهم، مما يُظهر بوضوح الاختلاف التأويلي في فهم هذا العمل بين الماضي والحاضر، بين أفق انتظار قديم وآخر معاصر، وكذا تعدد دلالاته بحسب تعدد تلقياته وتباينها. ويسمح هذا الإجراء بالتأريخ لمختلف تلقيات عمل أدبي ما من حيث شكله ودلالته.

٥- تصنيف كل حمل في "السلسلة الأدبية "التي ينتمي إليها، بهدف تحديد وضعه التاريخي، وكذا دوره وأهميته في السياق العام للتجربة الأدبية. فبالانتقال من تاريخ تلقي الأعمال إلى التأديخ الحدثي (Bvenementiel) للأدب، يتضح أن هذا الأخير سيرورة يودي فيها التلقي السلبي للقارىء والناقد إلى التلقي الإيجابي للمؤلف وإلى إنتاج جديد، أي سيرورة يمكن فيها للعمل اللاحق أن يحل المعضلات، الأخلاقية والشكلية، التي تركها معلقة العمل الشابق، وأن يطرح بدوره معضلات أخرى.

٦-التوفيق بين المسعى الدياكروني، الذي يؤرخ لتلقيات العمل المتعاقبة والمسعى السانكروني، الذي يستهدف، بواسطة تقاطيع تزامنية في التاريخ الأدبي دراسة استراتيجيات التلقي في مرحلة معينة من التطور الأدبي، وتوحيد أعمال متعاصرة، ذات تعدد غير متجانس، في بنيات متعادلة أو متراتبة، مما يسمح بالكشف عن نسق شامل في أدب حقبة تاريخية معينة. لذلك، فمضاعفة التقاطيع السانكرونية في نقط دياكرونية مختلفة تساعد على إبراز تتقصلات الحقب فيها بينها، ضمن صيرورة البنيات الأدبية، وكذا التحولات من حقبة إلى أخرى.

٧-النظر إلى الإنتاج الأدبي - بها هو " تاريخ خاص " - في علاقته النوعبة مع " التاريخ العام ". ولا تتحدد هذه العلاقة بإمكانية الكشف عن تصورات معينة للحياة الاجتهاعية، إما نمطية أو مؤمثلة أو قدحية أو طوباوية ، في أدب كل الأزمنة. فالوظيفة الاجتهاعية للأدب لا تتمظهر في أحميتها الحقيقية إلا حيث تتدخل التجربة الأدبية للقارىء في إفق انتظار حياته اليومية ، فتوجه رؤيته للعالم أو تعدلها ، ومن ثم تؤثر في سلوكه الاجتهاعي .

ولعل من أهم ما يترتب عن " جمالية التلقي " أنها، في ردها الاعتبار للقارى، (على حساب المغات المتنجة وسياق الإنتاج)، لا تعتبر النص متضمناً لمعنى مطلق ونهائي متحقق الإنتاج، بل عضناً، لمجرد إمكانيات دلالية يحتاج تحققها إلى مساهمة القارى، أو بالأحرى إلى حوار النص عنضاً، لمجرد إمكانيات دلالية يحتاج تحققها إلى مساهمة القارى، ويستنبع هذا الاعتبار دعوة الناقد أو المؤرخ الأدبي إلى الكف عن التساؤل عن معنى النص وعن إواليات اشتغاله المداخلي (مثلها تفعل المقاربتان السوسيولوجية والبنيوية)، وإلى التبيئات عا يحدث في القارى، عندما يقرأ، أي حين يحقق أحد هذه الإمكانات المدلالية. فعلى الدارس إذن أن يلتغت في النص إلى ما يسمع بتأسيس ذلك الحوار بين النص والقارى، ورعايته، وأن يبحث فيه عن طريقة اشتغال الستراتيجيات النصية لتتيح (أو لتعرقل) تحقق المعنى. وبغير هذا التعبير، فهو مطالب باستكشاف " كيف " النص والقراءة، أي تلك الفجوات والفراغات النصية التي تتطلب مل المناس عليه أيضاً. فإذا كان النص لا يكف عن غمز القارى، ليتعقبه إلى حيث قد يتلاقيان، فيتحد أفقا انتظارهما، فإن على المؤرخ الأدبي أن يتعقبها معاً، معيداً تشكيل أفقيها، وعدداً لعبة الجواب والسؤال التي يلعبانها، وعملاً الشتوطات اتحد أو تنافر هذين الأفقين.

ولا شك في أن مقاربة النص الأدبي من هذه الزاوية يسمح بتأسيس تاريخ أدبي أصيل يشتغل على ثلاثة مستويات: رصد مختلف تلقيات العمل في الزمن، وإدماج العمل في "سلسلته الأدبية"، وهو المستوى الدياكروني، فينص على تحليل مرحلة معينة من التطور



الأدبي, وإقامة علاقات بين أعمال مختلفة تنتمي إلى نفس الفترة بهدف وصف النسق الأدبي العام المتعلق بهذه الفترة. ويتمثل المستوى الثالث في العلاقة النوعية بين تاريخ الأدب والتاريخ العام، بين الاعتبارات الجمالية والاعتبارات التاريخية.

لعل الإغراء قوي _ في ختام هذه الدراسة، التي تعمدناها وصفية تحليلية للعلاقة بين القارىء والنص في التفكير الأدبي المعاصر _ بمحاولة تحديد بعض جوانب الاختلاف والانتسلاف في نظريات القراءة هذه. ونحن، إذ سنحاول ذلك، لا تراودنا بتاتاً فكرة التوفيق بين هذه النظريات، بهدف استخلاص نظرية متكاملة أو تكاملية للقراءة. فلا شك في أن هذا المسعى يتسم بكثير من العسف والمثالية، لا سيها أن هذه النظريات غير متجانسة في افتراضاتها وإجراءاتها. فإذا جاز لنا أن نصنفها، تبين أنها إما تتساءل خاصةً عن مواصفات القارىء الاجتماعية والثقافية والنفسية والايديولوجية وانعكاس ذلك على قراءته، وإما تهتم خاصة بالقراءة كسيرورة إنتاج دلالي، دون مراعاة لتلك المواصفات. فكيف يمكن إذن التوفيق بينها؟.

بالنظر إلى سوسيولوجية القراءة وجالية التلقي مثلاً، يبدو أن هاتين النظريتين تختلفان فلسفياً وإجرائياً في مقاربتها لظاهرة القراءة، وذلك باعتراف مؤسسيها أنفسها. لقد رأيا تأكيد " مدرسة كونسطانس " ذات المنزع السيميوطيقي، على أن لكل من النص والقارىء " أفق انتظار " خاصاً به يتكون من معايير جالية معينة، وأن التجربة الجالية للقراءة تكمن في اتحاد الأفقين، وأن هذه التجربة يمكنها أن تكون معارضة لتلك المعايير أو معيارية أو منتجة لمعايير جديدة. لكن، يقول التجربة يمكنها أن تكون معارضة لتلك المعايير أو معيارية ومنتجة لمعايير جديدة، فإن المعيار المكون للأفق، يبدو بمثابة تصور معياري مسبق، تبرره مصالح الذات القارثة ورغباتها وحتى تجاربها الماضية. بيد أن هذه المعايير، في خطاب جالية التلقي، تتعلق أساساً بالأنساق الجالية للإدراك. فلا يهتم [هذا الخطاب] نهائياً، أو إلا نادراً بالشروط السوسيولوجية لهذه التجارب والرغبات والحاجيات، بحيث يظل الأصل الاجتماعي للأشكال الجمالية للتجربة، مهملاً، أو على الأقل مهمشاً " (١٣ ، ٢٥).

أما سوسيولوجية القراءة، فهي توضح، كها تقدم، بنية تأويلات النص وتعددها على مستوى الإشكاليات التاريخية والأخلاقية والايديولوجية المعبر عنها، تصريحاً أو تضميناً، في النص الأدبي، وتبعاً أيضا لاختلاف بنيات القراء الذهنية والذوقية. لذلك يقول Hans Robert Jauss: " لا ينبغي الخلط بين جمالية التلقي وسوسيولوجية القارىء التاريخية، التي لا تهتم سوى بتغير ذوقه ومصالحه وايديولوجياته " (١١١٧ / ١١)).



وإذا أضفنا إلى ذلك أن مقاربة Barthes السيميولوجية للقراءة، خلافاً للمقاربتين التجريبية والسوسيولوجية، تعتبر السلطة الدوكسولوجية (الأنساق القيمية والايديولوجية . . . السائدة في المجتمع) عامل كبت وإحباط للرغبة القارئة . أمكن القول إنه لا يمكن التوفيق بين هذه النظريات المتنافرة، بحثاً عن نظرية " كلية " أو " تكاملية " مزعومة ، إلا كما يوفق بعض النقلة عندنا بين المناهج الاجتهاعية والنفسية والبنيوية ، أي إلا بالانتقائية المتعسفة والمتمحلة فكما " ينبغي ألا نغائي في تقدير سلطة النقد، وألا نغفل أنَّ للانتقائية خطرها المتمثل في كونها تهمل الأبعاد الايديولوجية والعقدية لكل منهج ، إذ لكل اتجاه نقدي تصور خاص للأدب ، عا يؤدي، وبصعوبة ، إلى تعايش أصناف كثيرة من الأدب، حقيقية وعكنة " (٩ ، ١٧) ، ينبغي أيضاً أن نعترف بأن لكل نظرية تصورها الخاص للقراءة ، وبأن كل توفيق بين هذه النظريات تلفيقٌ لها ، إذ يلغي أبعادها الفلسفية الخاصة .

لكننا نعتقد أن هذه النظريات، رغم اختلافها في تصورها للقراءة (شروطها، أشكالها...)، تنفق إجالاً في تصورها للنص الأدبي، وبالتالي لوظيفة القارىء القراءة. فالنص في تقديرها يتسم بالتعدد والتحول الدلاليين. وهو فعلاً كذلك، وهذا قدره، إذ لو كان يتضمن في ذاته معنى جاهزاً وبهائياً لما تغيرت دلالته السابقة بتغير قراءاته المتعاقبة في الزمن، رغم أن كلماته وحروفه لا تتغير، ولما اكتسب دلالات جديدة لدى تحوله إلى لغات أخرى. إن النص مجرد كمون دلالي يمتاج باستمرار إلى قراء عتملين يحققونه. ففي حواره مع القراء، تتولد دلالالته، وفي تنوع مواقع القراءة تنوع لدلالالته أيضاً. ذلك أن القراءة المثلى، القراءة النقدية، هي التي تنزاح عن القراءات السابقة التي كرمت النص دلالات معينة، وإلا كانت مكررةً وغير منتجة. بهذا الفهم، تكون كل قراءة جديدة للنص إعادة كتابة له، لا تماهياً معه وامحاءً فيه.

المراجع

Barthes (Roland):

- (1) "Sur Racine", Seuil, 1963.
- (2) "Critiqueet vérité", Seuil, 1966.
- (3) "Le Grain et la voix", Seuil, Points, 1981.
- (4) "Le Plaisir du texte", Seuil, Points, 1982.
- (5) "Le Bruissement de lo langue", Seuil, 1984. Charles (Michel):
- (6) "Rhétorique de la lecture", Seuil, 1977. Escarpit (Robert):
- (7) "Le Littéraire et le social", Flammarion, 1970, (collectif).
- (8) "Sociologie de la littérature", P.U.F., Que sais-je?, Ne 777, 5éme édition, 1977. Fayolle (Roger):
- (9) "La critique littéraire", in. "Littérature et genres littéraires", Larousse, 1978 (collectif). Genette (Gérard), d'aprés sollers (Philippe):
- (10) "Figures II", Seuil, points, 1977.

Jouss (Hons Robert):

- (11) "Pour une esthétique de la réception", Gallimard, 1978 (trad. Franc.).
- (12) "Esthétique de la réception et communication littéraire", in critique, Minuit, Ne 413, Octobre 1981, Spécial: "Vingtans de pensée allemaude."

Leenhardt (Jacques) et Jozsa (Pierre):

(13) "Lire la lecture", Le Sycomore, 1982.

Sartre (Jean-Paul):

(14) "Qu'est-ce que la littérature"?, in Situations, II, Gallimard, 1948.





General Organization Of the Alexandria Library (GOAL) Sibliotheoa Officeandrina

وزارة الاعلام مطبعة حكومة الكوبت

اقرأ في العدد القادم من

عالمالفكر

COLOD MORESTA

النظام الدولي الجديد، آفاق ما بعد المحرب الباردة

- النظام الدولي الجديد: الواقع الراهن واحتمالات المستقبل.
 - ₹● النظام الدولي الجديد.
 - النظام الدولي الجديدفي الفكر العربي.
 - مفهوم النظام العالمي الجديد في الأدبيات الأمريكية .

المحرر الضيف: أ.د. على الدين هلال

الأدب والعلوم الإنسانية

- الرواية الانثروبولوجية بين الواقع الاثنوغرافي والخيال الإبداعي.
- التفسير الاجتاعي للظاهرة الأدبية: التراث وإشكاليات المنهج.
 - الدراسات النفسية والأدب.
 - القارىء والنص: من السيميوطيقا إلى الهيرمنيوطيقا.
 - السقوط والخلاص: قراءة في رواية أولاد حارتنا.

المحرر الضيف: أ.د. شكري محمد عياد

اهتمانات الملة

مَعْنَى المَجْلَة بِيَسْرِ المُدراسات التّقافية والعلمية ذات المستوى الرفيع في مجالات الآداب في المُداب الآداب

الشيراكات (شاملة مصاريف البريد)

داخل الكويت: ٦ د . ك للأفراد - ١٢ د . ك للمؤسسات .

دول الخليج : ٨ د . ك للأفراد _ ١٦ د . ك للمؤسسات .

الدول العربية الأعرى: ١٠ دولارات أمريكية للأفراد - ٢٠ دولارا للمؤسسات.

المُخْتَارِخُ الوطن العبوبي: ٢٠ دولارا أمريكيا للأفراد. ٤٠ دولارا للمؤسسات.

تَعْمِلُ فَيْمُ الْاشْتَرَاكِ لَحْسَابِ المُجلسُ الوطني للثقافة والفنون والآداب والمراسلات تَعْمِناهُ مَا المسلم المحلس السوطني للثقسافة والفنسون والآداب المحلس السوطني للثقسافة والفنسون والآداب المحلس المحلس السوطني للثقسافة والفنسون والآداب المحلمة ال

يهر النسطة (*

الته ينت ودول الخليج تدينار كويتي . الماول الديمة الأحرى : ما يعادل دولارا أمريكيا أ عمار ما النظام المستعدد الاقترولارات أمريكية أو ما يعادلها .